mini-loto TIRAGE VENDREDI LE 21 JUILLET
34448 20 gagnants de $5,000.
4448 160 gagnants de $500.
448 1620 gagnants de $100.

LE SOLEIL

52 PAGES — 76e ANNEE — No 173 — QUEBEC, SAMEDI 22 JUILLET 1972 — PRIX VINGT CENTS

DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

Nouveau sommet de la violence en Irlande

– page 52

Une population inquiète

La population de Belfast a vécu hier des heures d'angoisse, ne sachant plus de quel côté allait se produire l'explosion d'une bombe. Les habitants de la capitale de l'Irlande du Nord ont déjà connu de tels incidents mais le déferlement d'actes terroristes d'hier a atteint une intensité sans précédent.
(Téléphoto PA)

Les commissaires d'écoles devront se serrer la ceinture (page 3)

dossiers

Le cardinal parle de Mgr Charbonneau

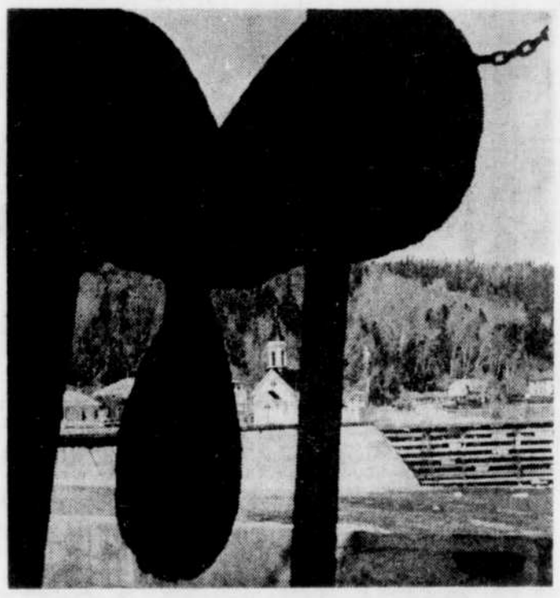
A la faveur d'une entrevue de Monique Brunelle, le cardinal Maurice Roy reprend le cheminement de l'Eglise québécoise à la lumière du rapport Dumont et rétablit dans une "juste perspective historique" le rôle que Mgr Charbonneau a pu jouer lors de la grève de l'Amiante.

Le Frère Untel rompt son silence

Jean-Paul Desbiens (alias Frère Untel) rompt le silence. Nicole Campeau l'a rencontré dans le cadre de ses nouvelles fonctions de directeur du campus de Cap-Rouge. Désireux de reprendre la plume, M. Desbiens avoue que la question de l'indépendance l'obsède.

Les clubs privés : rien n'est réglé

Le mouvement d'abolition des clubs privés des territoires de la Couronne n'aura de cesse que lorsque le gouvernement aura adopté une loi-cadre définissant une politique globale du plein air. Devant l'attitude du ministre responsable, Berthold Landry estime que les occupations risquent en effet de prendre une ampleur insoupçonnée, à la faveur de la solidarité que semble manifester le "Front commun".



Un paradis touristique à développer

Point n'est besoin d'une longue promenade dans Charlevoix pour apprécier la nature exceptionnelle de ce comté. Point n'est besoin non plus de bien connaître ce coin de terre pour s'affliger de la faiblesse de l'infrastructure touristique qui y règne. Et cela en dépit des films de Perrault, du Festival de Baie Saint-Paul et de la fashionnabilité de Pointe-au-Pic-La Malbaie. Jacques Dumais fait le point.

le cahier des arts

Après cinq ans d'existence, le Festival d'été de Québec ne s'est toujours pas donné d'orientation.
— page 34

La poésie de Fernand Ouellette: l'une des plus marquantes au Québec depuis quinze ans.
— page 35

Autour d'un site historique, trente étudiants tentent d'animer la vie culturelle régionale.
— page 36

La multiple aventure de Grateful Dead.
— page 37

Le guitariste André Bénichou, le jazz et Jean-Sebastien Bach.
— page 38

Une approche discographique de l'oeuvre d'Edgard Varèse.
— page 39

sommaire

Arts et Lettres	33 à 40
Annonces classées	41 à 48
A Québec aujourd'hui	40
Bandes dessinées	50
Bridge	45
Construction	31
Décès	51
Documents	21 à 24
Echecs	46
Famille	18
Finance	9 à 11
Horoscope	42
Mot mystère	41
Mots croisés	43
Patron	44
Sport	25 à 29
Télévision	14 et 15
Voyages	5 à 7

la météo

Ensoleillé. Moins humide. Maximum de 80. Demain, nuageux avec risque d'averses.
(Détails, page 2)

Une population réjouie

Dans le cadre du Festival d'été de Québec, clowns et troubadours se sont rendus hier soir sur la terrasse Dufferin pour dérider les gens. A en juger par cette photo, ce ne sont pas seulement les enfants qui s'intéressent aux clowns.

- **Dossiers psychiatriques confidentiels** — page 2
- C'est à Québec qu'est mort l'auteur des "Angélique" — page 15
- **Une expérience de vie en plein air pour les personnes âgées** — page 18
- Otto Lang prône l'étatisation de l'assurance-auto — page 20

La révolution cubaine ne s'exporte pas (Laliberté)
– page 3

Catastrophe ferroviaire en Espagne: 70 morts, 103 blessés
– page 53

Bureaux de la Main d'Oeuvre du Canada au Québec

Pas d'accès aux dossiers des ex-patients psychiatriques

par Monique BRUNELLE

Les bureaux de la Main-d'oeuvre du Canada au Québec n'ont pas accès au rapport médical des ex-patients psychiatriques, non plus qu'à d'autres rapports médicaux, dit M. Jacques DeSerres, assistant au directeur des opérations de ces services pour la province, à Montréal.

L'Eglise de Scientologie lançait cette semaine à London, la nouvelle que des rapports hautement confidentiels sont utilisés par des services de placement en Ontario.

Dans la province voisine, "depuis cette année, le ministère de la Santé a en main ces dossiers et l'Hôpital psychiatrique de London a été choisi par le Service de la Santé mentale pour un projet pilote permettant de traiter par ordinateur ce type de renseignements hautement confidentiels" dévoilait cette semaine Mlle Susan Morgan, attachée aux relations publiques de l'Eglise de Scientologie.

"Au Québec, le ministère des Affaires sociales ne possède pas pareils dossiers" nous disait hier un représentant du Service de l'Agrément, de la Santé, en expliquant que les histoires médicales des gens ne sont révélées qu'à des médecins, après autorisation du malade lui-même ou de ses répondants.

On parle de traiter un jour les diagnostics, par ordinateur au sein des hôpitaux du Québec. Ils ne seraient accessibles qu'à un nombre limité de gens, en raison de leurs fonctions.

Le Bureau de la Main-d'oeuvre du fédéral demande à toute personne qui déclare avoir été malade, l'autorisation d'obtenir de son médecin des renseignements sur son état, celui-ci répondant, habituellement sur la même formule, si la personne est apte ou pas à remplir tel emploi et dans quelles limites, nous disait hier M. DeSerres, en expliquant la démarche suivie.

LES DROITS DE L'HOMME

L'Eglise de Scientologie, qui compte 100,000 fidèles au pays, s'est donné pour tâche "d'effacer certaines taches sociales" et se soucie de la question des droits de l'homme. Elle vient de terminer une tournée des grands hôpitaux psychiatriques du pays, préparant un rapport pour les ministères fédéral et provinciaux de la Santé, nous expliquait hier Mlle Morgan, au cours d'une conversation téléphonique de Toronto.

"A la suite de notre tournée, nombre de gens nous ont fait parvenir des renseignements sur différentes sortes d'abus violant les droits de l'homme dans le domaine de la santé mentale. Nous avons été surpris d'apprendre le projet d'ordinateur de London, alors que le surintendant de l'hôpital ne nous en avait glissé mot. Je suis sûre, toutefois, que si les patients et leurs familles savaient que le Service de la santé mentale du gouvernement détient leur histoire confidentielle dans ses dossiers, la plupart des gens seraient bouleversés, dit-elle.

L'avocat torontois, Harvey R. Daiter s'inquiète des ramifications de la situation "Je crois que c'est une question sérieuse, de classer pareils renseignements dans les agences gouvernementales. Nous ne savons pas qui pourra y avoir accès et dans quel but".

L'Eglise de Scientologie a fait sa propre enquête sur la disponibilité de ces renseignements. "Nous avons appelé le régistraire central au Service de la Santé mentale et tenté de retracer un certain patient. Non seulement nous a-t-on donné le nom de plusieurs ex-patients d'hôpitaux psychiatriques, mais aussi le diagnostic et toute l'histoire familiale de la personne concernée. Nous nous demandons quel usage feraient d'un pareil système, les agences gouvernementales, policières ou municipales", dit Mlle Morgan.

Mlle Morgan nous a souligné qu'il n'existe aucune loi fédérale pour empêcher la divulgation de parents dossiers, et que le ministère de la Justice tient présentement une "enquête sur le secret personnel". La Grande-Bretagne aurait une telle loi.

L'Eglise de Scientologie a demandé au Dr R. Potter, ministre de la Santé de l'Ontario, une enquête publique sur le projet de l'Hôpital psychiatrique de London.

Fête nationale des Belges célébrée hier à Québec

par Monique DUVAL

Les membres de la colonie belge et leurs amis québécois ont célébré, hier, 21 juillet, la fête nationale du peuple belge.

C'est en effet le 21 juillet 1831 que le prince Léopold de Saxe - Gobourg, élu roi des Belges le 4 juin précédent, prêtait le serment constitutionnel à Bruxelles, capitale de la Belgique. Il devenait le roi Léopold 1er.

Depuis sa mort, survenue en 1865, quatre rois se sont succédé: Léopold II, fils du précédent; Albert 1er, neveu de Léopold II; Léopold III qui devint roi en 1934 par suite de la mort tragique de son père et, enfin, le roi actuel Baudouin 1er.

L'Histoire nous apprend, qu'en dépit de tous les signes de prospérité, les deux communautés belge et hollandaise qui formaient le royaume des Pays - Bas, ne pouvaient s'accorder.

En 1830, éclata, à Bruxelles, une révolution qui allait conduire la Belgique à l'Indépendance.

C'est le 25 septembre qu'un gouvernement provisoire fut constitué lequel proclama, le 4 octobre, l'indépendance des provinces belges.

Un congrès national, élu le 3 novembre, se vit chargé de l'élaboration d'une nouvelle constitution et de l'élection d'un nouveau chef d'Etat tandis que la régence était confiée au baron Surlet de Chokier.

Le drapeau brun, jaune, rouge fut adopté de même que le fut l'hymne national: "La Brabançonne", nom tiré de "Brabant", province de Belgique dont la capitale est d'ailleurs celle du pays: Bruxelles.

"La Brabançonne" fut composée par Jenneval, pour les paroles et par Van Campenhout pour la musique.

A QUEBEC

Dans la capitale provinciale où la représentation belge est une des plus anciennes de toutes — au - delà de 75 ans — le 21 juillet a été marqué par différentes manifestations sociales et familiales.

Tout d'abord, Me René Amyot, consul honoraire de la Belgique à Québec, s'est fait l'hôte des membres de la colonie belge, des autorités gouvernementales, des autres consuls et d'amis québécois pour marquer cette journée.

Au cours d'une brève allocution, il a mis en lumière deux faits importants qui se sont déroulés au cours des derniers mois et qui n'ont fait que "renforcer des liens déjà très étroits entre la Belgique et le Québec".

Ces événements ce sont: l'ouverture d'une maison du Québec à Bruxelles dont l'inauguration officielle aura lieu en septembre. En second lieu, l'accord de coopération technique et scientifique signé par le gouvernement de Belgique et par celui du Québec, "accord qui donnera lieu", a souligné Me Amyot, "à des investissements considérables et à un accroissement des relations commerciales entre les deux participants".

Il y a, à Québec, une association qui se nomme "Les Amitiés belgo - canadiennes" et qui groupe environ 150 personnes.

M. André Férir, inspecteur pour la Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec (CCPAQ), est le président de ce groupement formé il y a une vingtaine d'années. Il s'agit d'une association socio - culturelle dont les membres participent à une dizaine d'activités pendant l'année.

Il y a à Québec et dans la région environ 400 familles belges, ce qui représente à peu près 1,000 personnes. On voit beaucoup de Belges dans l'enseignement et la recherche à l'université Laval, également dans les Cegeps. On en voit aussi au gouvernement provincial dans le commerce, dans le monde des affaires et dans la restauration.

Me René Amyot, consul honoraire de Belgique à Québec, était, hier, l'hôte des membres de la colonie belge à l'occasion de la fête nationale de la Belgique. Nous le voyons, ici, à gauche, en compagnie de M. André Férir, président des Comités belgo-canadiennes de Québec.

New York souffre plus des vagues de chaleur humide que Montréal

MONTREAL (PC) — La vague d'intense chaleur accompagnée d'humidité qui affecte depuis déjà plusieurs jours l'est du continent nord - Américain continuera de faire sentir ses effets pendant encore deux ou trois jours, prévoientlesexperts. A Montréal, où le thermomètre a indiqué plus de 90 degrés hier le temps doit être un peu plus sec aujourd'hui et un tantinet plus frais — maximum de 80 ou 85! Dimanche soir, on prévoit des orages sans que le thermomètre descende pour autant.

Ce temps chaud et humide a entrainé dans son sillage plusieurs alertes à la pollution aux Etats-Unis et des pannes majeures d'électricité à New York et dans toute la Nouvelle Angleterre.

Les Montréalais ont été relativement privilégiés: l'Hydro-Québec a fait savoir hier qu'elle a des réservessuffisantespour satisfaire à une demande bien supérieure aux besoins actuels. En fait, l'Hydro Québec et l'Hydro-Ontario vendent présentement de l'énergieauxEtats-Unis pour les aider à surmonter les difficultés actuelles.

Contrairement à New York, Montréal connait sa plus forte consommation d'énergie électrique en hiver, à la fin de décembre, alors quelesgenschauffent beaucoup, se couchent tard et utilisent beaucoup de lumières à titre de décoration. Le 20 décembre 1971, par exemple la consommation a atteint un sommet de 9,230 mégawatts alors que le sommet enregistré hier ne dépassait pas 6,674 mégawatts. La puissance totale maintenant disponible au Québec est voisine de 11,500 mégawatts.

A New York au contraire, la pointe de la consommation se situe en été à cause du grand nombre de climatiseurs et du fait que moins d'édifices sont chauffés à l'électricité. De plus les installations électriques plus anciennes sont plusaffectéespar l'humidité actuelle qui a tendance à provoquer des court-circuits.

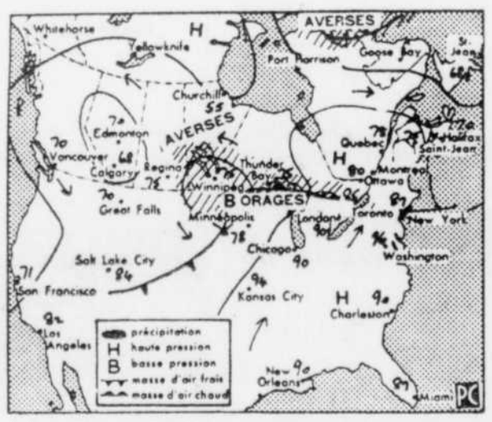
POLLUTION

Pour ce qui est de la pollution, c'est un peu la même chose: un porte-parole de la CUM a déclaré hier que la pollution de l'air de Montréal est toujours moindre en été qu'en hiver. Il n'y a pas de chauffage, une grande partie de la population est hors de la ville et bien des industries fonctionnent au ralenti. Hier, le taux de pollution était relativement bas.

Enfin, contrairement aux autres années, il n'est pas question de rationner l'eau potable. Le surintendant de la division de l'assainissement de l'eau, M. Roland Brodeur, a déclaré hier que les pluies abondantes font que les pelouses n'ont pas besoin d'être arrosées, ce qui limite énormément la demande en eau.

Les deux activités qui consomment le plus d'eau, selon M. Brodeur, sont le fait d'arroser les gazons l'été ou de laisser couler les robinets pour éviter qu'ils ne gèlent pendant les grands froids de l'hiver. Ce sont les périodes où la consommation est la plus grande. Le dimanche la demande en eau est toujours plus faible et elle peut baisser jusqu'à 245 millions de gallons à Montréal.

La température que l'on a connue a aussi eu des conséquences néfastessurl'agriculture, affirme la section agricole du bureau de la statistique du Québec. "Les conditions climatiques des deux semaines de juillet, à la suite de celle de juin, ont continué à nuire au développement normal de presque toutes les cultures à travers le Québec", affirme-t-on.



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour aujourd'hui, 22 juillet 1972, avec un aperçu pour demain:

Outaouais, Montréal, Cantons de l'Est, Québec, Laurentides. Ensoleillé, beaucoup moins humide. Maximum de 80. Demain: nébulosité croissante, avec averses en fin de journée.

St-Maurice, Saguenay-Lac-Saint-Jean. Généralement ensoleillé et moins humide. Maximum 75. Demain: ensoleillé, devenant nuageux par la suite.

Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles. Généralement ensoleillé. Venteux par moments. Maximum de 70 à 75. Demain: ensoleillé.

Gaspé. Ensoleillé, avec passages nuageux. Venteux par moments. Maximum, environ 70. Demain: généralement ensoleillé.

SOLEIL

LUNDI

24 JUILLET

Lever	Coucher	Long. du jour
4.13	7.29	15.16

MARÉES

24 JUILLET

Haute 6h.05 a.m.
Basse 13h.45 p.m.
Haute 18h.40 p.m.

Camil Samson accuse le gouvernement de "piétiner la démocratie"

Par JACQUELINE MONDY

(D'après PC) — Le chef du Crédit Social Québec, M. Camil Samson a accusé le gouvernement de "piétiner la démocratie" en refusant de reconnaitre son parti.

M. Samson a fait cette déclaration vendredi après-midi, lors d'une entrevue avec des journalistes au Parlement de Québec.

C'est une lettre adressée récemment au personnel attaché à son bureau qui a provoqué le député de Rouyn-Noranda. Les trois personnes qui travaillent depuis deux ans pour son parti, soit MM. Maurice Ouellet, Noel Gravel et Simon Brouard, ont en effet été avisés qu'ils ne seraient plus à l'emploi du CSQ à compter du 30 juillet prochain.

Après avoir vainement tenté de rejoindre le premier ministre Robert Bourassa, M. Samson a adressé un télégramme à ce dernier pour "protester énergiquement contre cette décision gouvernementale constituant une grave injustice envers la population."

Il invite le gouvernement à prendre les dispositions nécessaires pour reconnaitre officiellement le Crédit social Québec à l'Assemblée nationale, et ainsi maintenir le personnel à son service.

SUR MESURE

En vertu de la loi modifiée après l'élection d'avril 70, pour être reconnu, un parti doit avoir recueilli 20 pour cent des votes ou compter 12 députés.

Notant que cet amendement avait été fait sur mesure à la suite de l'élection, M. Samson affirme qu'il n'y a qu'à le modifier de nouveau pour l'ajuster à la situation présente. Le CSQ est représenté par 3 députés qui ont récolté moins de 4 pour cent de votes.

Interrogé sur les raisons qui ont pu amener le gouvernement a prendre une telle décision, le député de Rouyn-Noranda a déclaré que le gouvernement était sans doute pressé par une "coalition des autres partis" d'opposition qui veulent "baillonner" son parti.

M. Samson prie donc le premier ministre de reconsidérer sa décision, et il entend faire connaitre à la population "le bois donc se chauffe le gouvernement."

MACHINERIE A VENDRE
PIERRE GAGNON 842-3210
H.C. LEDUC LTEE, 4 Boul. Lapierre, St-Emile, Québec.
842-8405

1-TRACTEUR	-	CAT D8 Série 15A-1958 Bull	-	Hyd	- Winch - Esco Cab
2-	"	CAT D7E " 47A-1964 "	"	"	
1-	"	CAT D6C " 74A-1964 "	"	"	
1-	"	CAT D6B " 44A-1964 "	"	"	
1-	"	AC HD16 1965 Power Shift-Bull-Hyd-Winch			
1-Grader		CAT 12F-1964 Grader Aile de Cote			
1-Chargeur		CAT 966A-1962 3vgs - série 33 A tire 20.5x25			
1-Chargeur		2000 Trojan Articulé 1969 3 vgs.			

Un p'tit coup de coeur de votre part et MODULEX s'occupe du reste

BATI SUR VOTRE FONDATION. TERMES SI DESIRE. $7,495.00

Livraison gratuite, 100 milles de Québec — Léger supplément au-delà. Nous livrons partout.
24' x 36' ● 3 chambres ● Salon ● Cuisine électricité ● plomberie ● chauffage central ● tous installés.
Finition intérieure et armoires de cuisine fournies.
12 dimensions et modèles au choix. De plus chalets disponibles. Nous fabriquons aussi selon vos plans.

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Ecrivez pour brochure ou visitez nos terrains d'exposition ouverts 7 jours par semaine.

MODULEX
Québec
2524 boul. Homel
681-0133
Nom .....
Adresse .....
Tel: .....
Propriétaire de terrain
Je construis cette année
15-7-5

ATTENTION

Etes-vous surmené? déprimé? angoissé? Saviez-vous que l'Hypnothérapie peut énormément contribuer à la guérison des "nerfs en boule"? Téléphonez-nous, quel que soit le désordre dont vous souffrez, nous vous dirons si nous pouvons vous aider.

La Clinique D'Hypnothérapie de Québec
350 EST, BOUL. CHAREST, SUITE 305
Pour de plus amples renseignements téléphonez à:

J.-C. Richard, H.M.p.	Richard Vaillancourt, D. Hyp.	André Cossette, H.H.D.
529-4252	529-4698	529-7946

Sur rendez-vous seulement
L'hypnothérapie peut énormément vous aider.
Consultez votre médecin et voyez ce qu'il en dit.
Lun. au ven. de 1h30 à 5h30
et de 6h30 à 9h

CE SOIR GRAND RECITAL GRATUIT

Le spectacle aura lieu chez vous, au grand salon, dans le boudoir, ou au sous-sol.

Artistes invités: vous, un membre de la famille ou un ami.

Au programme, répertoire complet d'oeuvres connues ou inconnues, interprétees au piano, à l'orgue, à la guitare, au violon, à l'accordéon, etc...

ESCOMPTES DE 10% à 40% SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE

Instruments que vous pourrez vous procurer chez

MUSIQUE BEAUDOIN INC.
17, DESJARDINS, LEVIS
833-2141
GALERIES CANARDIERE
663-4163

VILLAGE DU MOULIN

LE VILLAGE DES COUPLES HEUREUX !

Quel que soit l'âge des propriétaires au Village du Moulin, ils sont tous jeunes de coeur.

Une lune de miel commence ou recommence au Village du Moulin dans l'atmosphere de bien-être moderne qu'a su créer BENOÎT DUMAIS LTÉE sur le site de l'historique Moulin des Meres.

Un rêve... une lune de miel qui durera des annees et des annees.

POUR AUSSI PEU QUE

$200 comptant (MINIMUM)
$107 par mois

Incluant capital, interêts, taxes et ristourne provinciale.

Prêt spécial de la Societe Centrale d'Hypothèques et de logements 7 1/2%

GRATUIT

Les 10 premiers nouveaux couples acheteurs recevront gratuitement un magnifique réfrigérateur ou une superbe cuisinière.

RENDEZ-VOUS AU VILLAGE DU MOULIN NEUFCHATEL

(En retrait du Boulevard Bastien, via le Boulevard Savard, face au centre d'achats Dallaire.)

Maisons modèles ouvertes aux visiteurs
1h à 5h; 7h à 9h p.m.: les lundi, mardi, mercredi, jeudi
1h à 5h; les vendredi, samedi, dimanche

842-9264

CONFORT AU FOYER Esso

UNE AUTRE RÉALISATION
Benoit Dumais Ltée

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

"Je ne suis pas révolutionnaire"

par Fernando LEMIEUX

"Je ne suis pas révolutionnaire. Si je l'étais, je prendrais le maquis et ne perdrais pas mon temps à militer dans un parti fédéral. La révolution, je la ferais carrément".

C'est ce que nous a déclaré M. Raymond Laliberté, président de l'aide québécoise du Nouveau parti démocratique et ancien président de la Corporation des enseignants du Québec, que nous avons rencontré dans le cadre d'une série de reportages sur l'organisation des partis pour la prochaine campagne électorale.

"S'il se fait une révolution au Québec, a soumis notre interlocuteur, elle devra se faire par étapes et par des moyens légaux. Je ne pense aucunement à des armes. Je ne pense pas à Cuba ni à l'Algérie. Ces révolutions ne s'exportent pas".

On sait qu'on a prêté parfois à M. Laliberté certaines idées avancées frôlant le marxisme. Ce dernier s'en défend énergiquement en soulignant qu'il est essentiellement socialiste.

De même, il est partisan de la thèse souverainiste de René Levesque. Cette souveraineté ne saurait cependant être décidée que par les Québécois.

On sait que le programme électoral du NPD-Québec prône le droit de la province à l'autodétermination. Thème qui a soulevé une violente réaction du chef national du parti, David Lewis.

Cet incident n'a guère semblé émouvoir M. Laliberté.

L'autodétermination ne signifie pas pour lui que le Québec fasse bande à part dans le pays. Il s'agit plutôt pour la "Belle Province" d'acquérir sa souveraineté et donc une plus grande liberté politique, tout en demeurant dans un fédéralisme nouveau.

Nécessairement, ceci implique qu'il n'est pas séparatiste dans le sens de ceux qui voudraient une sécession complète du Québec et prônent une sorte d'isolationnisme dans le continent nord-américain.

Il y a eu plusieurs rencontres entre les dirigeants du NPD-Canada et ceux de l'aile québécoise afin de tenter de clarifier les points de vue de part et d'autres.

Mais pour ceux qui connaissent Raymond Laliberté et ses principaux lieutenants, il y a gros à parier qu'ils ne modifieront pas leur programme politique présenté récemment, du moins dans les points essentiels et surtout en ce qui concerne l'autodétermination.

Le Conseil fédéral du parti formé de 150 membres représentant toutes les provinces du pays est seul habilité à trancher le différend. Il se réunira au début de l'automne et M. Laliberté est prêt à la bataille.

Si le Conseil n'avait pas le temps physique de se réunir dans le cas d'élections générales hâtives, il reviendrait au NPD-Québec de prendre rapidement une décision.

"Notre réponse aux dirigeants nationaux concernant l'autodétermination serait prise sur le champ. Dans quel sens...? Je ne vous le dis évidemment pas. Tout ce que je puis affirmer, c'est que ce sera vite fait et notre décision précipitera les choses", affirme l'ancien président de la CEQ.

Il est visible que M. Laliberté ne se fait pas d'illusion sur ses chances de faire accepter totalement son point de vue devant le Conseil général.

"La déclaration de M. Lewis concernant notre programme politique ne vient pas de lui seul. Elle a été largement influencée par le bureau de direction et le caucus national", nous dit-il.

Dans ces milieux, dès qu'on parle d'autodétermination, l'expression prend une saveur séparatiste, sinon révolutionnaire dans le sens littéral du mot. C'est ce à quoi ont songé les principaux dirigeants du NPD-Canada et cette seule pensée n'est pas sans les effrayer dans la perspective d'une prochaine élection fédérale.

Le NPD n'a jamais pu faire élire un seul de ses candidats dans la province de Québec. Ses chances ne se sont guère accrues depuis 1968 et pour David Lewis, la rentabilité électorale à partir de l'Ontario en allant vers l'Ouest prime nécessairement sur les revendications de l'aile québécoise.

Raymond Laliberté n'est pas un révolutionnaire. De cela, Lewis en est à peu près convaincu. Mais ce sera plus difficle de prouver au chef nationale qu'autodétermination ne veut pas dire séparation et révolution.

Et si Lewis en était jamais convaincu, il devra toujours se plier à la décision de son bureau de direction et du caucus de ses députés. Nous voyons mal les représentants de l'Ouest ou des Maritimes accepter que les Québécois choisissent eux-mêmes leur avenir politique.

M. Raymond Laliberté

Quatre candidats du Waffle se retirent

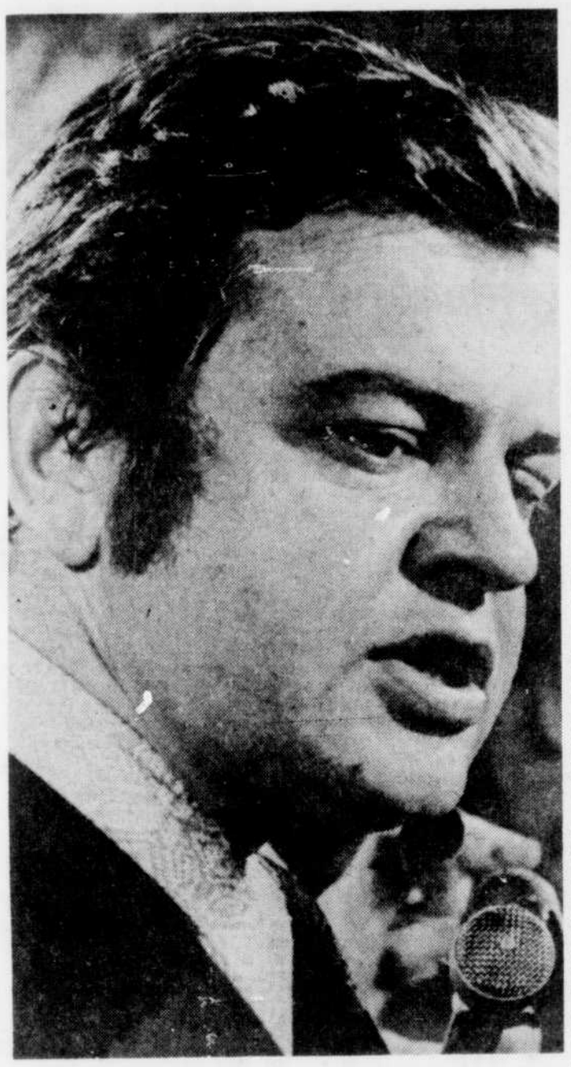
TORONTO (UPI) — Quatre représentants du groupe Waffle du Nouveau parti démocratique, qui avaient été désignés pour briguer les suffrages au nom de ce parti lors des prochaines Elections fédérales, ont fait savoir hier qu'ils désiraient retirer leur candidature.

Dans une lettre adressée aux partisans Waffle, les quatre ont justifié leur geste par "l'indifférence, sinon l'hostilité" du NPD à l'endroit des idées Waffle.

Les signataires de cette lettre sont le leader Waffle Jim Laxer et trois autres membres importants du groupe, Mel Watkins, Elie Prepas et George Gilks.

Ils ont demandé que le comité directeur du Waffle ontarien se réunisse d'urgence pour approuver leur désir de retirer leur candidature, cette décision ne devant pas être ajournée à une conférence du Waffle prévue pour les 19 et 20 août.

Dans leur lettre, les quatre hommes politiques réaffirment leur foi dans un Canada indépendant et socialiste, dans le droit du Québec à l'autodétermination et dans la libération des femmes.



M. John Munro

Silence du côté de Québec

Munro réfute les propos de Castonguay

OTTAWA (PC)—Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. John Munro, a réfuté, hier, les récents propos de son homologue québécois, M. Claude Castonguay, sur le régime fédéral de revenu familiale garanti et le programme "Nouveaux horizons" à l'intention des personnes retraitées.

"Les récentes remarques de M. Castonguay...m'ont quelque peu étonné", avoue-t-il dans une longue déclarationécritedistribuée, à Ottawa.

M. Castonguay, déclare le ministre fédéral estime qu'un nouveau partage des pouvoirs constitutionnels est la seule solution possible aux problèmes des gouvernements fédéral et Québécois dans le domaine de la sécurité du revenu. Ilestimeque la présente situation met le Québec dans l'impossibilité de poursuivre une politique cohérente, intégrée et ordonnée en matière de sécurité de revenu. Et, de poursuivre, M. Munro, il compte sur une somme additionnelle de $150 millions pour élaborer sa propre politique de sécurité de revenu.

"Cela m'apparait ambigu pour plusieurs raisons. Tout d'abord, que le Québec vienne à bout de se doter de sa propre politique cohérente et intégrée sur la sécurité de revenu peut difficilement dépendre, quant à son succès ou son échec, des décisions prises par le gouvernement fédéral sur le régime d'allocations familiales.

SOMME CORRIGEE

"Ensuite, dit M. Munro, à moins de signer uneententeavec le Québec à propos du régime fédéral d'allocations familiales, les allocations en question seraient versées aux familles québécoises sous formed'unaccroissement de prestations, en vertu de la loi sur le RRFG. C'est donc dire que le Québec ne pourrait pas utiliser ces montants pour mener à bien ses entreprises provinciales orientées vers la sécurité du revenu.

"En troisième lieu, le nouveau régime fédéral, une fois adopté, contribuera à augmenter la masse monétairedépensée pour les allocations familiales dans chaque provincedu Canada. Au Québec, la somme additionnelle qui sera versée par le gouvernement fédéral s'élèvera à environ $75 millions, et non pas à $150 millions comme le prétend M. Castonguay".

D'autre part, le ministre fédéral est fort surpris de voir que M. Castonguay a été "très déçu" que le projet de loi sur le RRFG n'ait pas été adopté avant l'ajournement des Communes pour la période estivale.

DES QUE POSSIBLE

Cette affirmationme surprend, mais m'encourage aussinote M. Munro, ajoutant que "cet intérêt" de M. Castonguay sur la législation fédérale l'inciteàfaire adopter le RRFG dès que possible. "M. Castonguay sera heureux de savoir que le premier ministre et moi-même avons la ferme intention de terminer notre travail sur ce projet à la première occasion".

Poursuivant, le ministre fédéral souligne que M. Castonguay, dans ces récentes remarques, prétend que la non adoption du RRFG montre clairement-même si la proposition de consultation que les provinces avaient convenu d'inclure dans la charte de Victoria avait été acceptéeque le Québec n'aurait pas été en meilleure position puisque le Parlement fédéral n'a pu faire vote le projet de RRFG.

Même si la proposition Castonguay avait été adoptée, dit M. Munro, le Québec ne serait pas dans une meilleure situatio aujourd'hui, puisque le Parlemenh fédéral n'a pas réussi à adopter le RRFG.

"En effet, note M. Munro, l'amendement proposé par M. Castonguay signifiait aussi que sa province devait compter sur l'adoption, par le Parlement fédéral, de la loi sur le RRFG pour recevoir des fonds supplémentaires. M. Castonguay se serait retrouvé dans la même impasse".

UNE EXAGERATION

M. Munro déclare que son homologue québécois a sans doute exagéré quelque peu la nature des difficultés qu'il rencontre parce que le RRFG n'a pas reçu l'approbationfinale. "Je suiscertain que dans les législatures provinciales, il arrive aussi que le temps fasse défaut pour adopter tous les projets de loi. les responsables de l'élaboratio d'une politique doivent prévoir de telles possibilités en préparant les programmes".

Quant au programme fédéral "Nouveaux horizons", destiné à sortir les retraités de leur isolement, M. Munroprécisequ'il en a discuté, plusieurs semaines avant son annonce, avec M. Castonguay et que ce dernier n'y avait alors soulevé aucune objection, "se contentantd'exprimer le voeu que le nouveau programme soit coordonné aux programmes d'initiatives privées déjà en existence dans la province".

"Il est assez étonnant, conclut M. Munro, que M. Castonguay considère maintenant cette initiative com me un empiètement sur les pouvoirs provinciaux".

Rejoint, hier, le ministre québécois des Affaires sociales, M. Claude Castonguay s'est abstenu de tout commentaire sur les propos du ministre Munro, avant d'avoir pris connaissance du texte intégral de la déclaration.

Plus de bénévolat exigé des commissaires?

par Nicole CAMPEAU

Les quelque 2,000 commissaires d'écoles qui se sont fait élire en juin dernier, alors que le ministère de l'Education n'avait pas encore décidé quelle somme annuelle leur serait allouée en retour de leurs services, n'iront sûrement pas "fêter ça" en apprenant la nouvelle ces jours-ci.

Le gouvernement a, en effet, informé cette semaine la Fédération des commissions scolaires du Québec, que les commissions scolaires remaniées en vertu de la loi 27 devront payer à leurs commissaires des "frais de représentation" annuels de l'ordre de $400.

Dans un grand nombre de cas, il s'agit d'une baisse de traitement, par rapport à ce que gagnaient auparavant les commissaires, alors qu'ils se répartissaient généralement la somme de $1.50 par élève.

C'est d'ailleurs le double de ce montant, soit $800 que la Fédération des commissions scolaires avait présenté au ministère, comme rémunération souhaitable, à la suite d'un sondage qu'elle avait effectué auprès de ses membres.

A la commission scolaire de Québec, par exemple, la baisse est spectaculaire, puisque les 7 commissaires recevaient jusqu'à maintenant $5,000. Et elle est encore plus spectaculaire dans le cas du président qui gagnait auparavant la jolie somme de $17,000 et qui, dorénavant, ne pourra recevoir qu'un maximum de $6,400.

Il faut cependant préciser qu'en vertu de la loi 27, qui a remanié de fond en comble l'administration des commissions scolaires, il y a répartition des tâches entre un plus grand nombre de personnes (il y a maintenant 19 commissaires par commission au lieu de 5 ou 7 comme auparavant) et la délégation des pouvoirs est plus accentuée par une augmentation du nombre d'individus à l'exécutif.

Ainsi, par exemple, à Québec, le président pourra consacrer passablement moins de temps à l'administration, alors qu'auparavant, il cumulait une forte partie des responsabilités.

Pour un grand nombre de commissions scolaires cependant, si les commissaires sont perdants sur le plan monétaire, ça ne sera pas le cas pour les membres de l'exécutif qui pourront bénéficier d'émoluments assez rondelets pouvant atteindre les $3,200. Dans les commissions scolaires de plus de 30,000 élèves, l'exécutif recevra le double.

Notons que ces taux ne s'appliquent pas aux commissions de l'île de Montréal, où la réforme n'a pas encore eu lieu, en raison de l'avortement du bill 28.

Un porte-parole de la Fédération des commissions scolaires a déclaré hier, que l'organisme n'avait pas eu de réaction officielle au taux décrété par le gouvernement et qu'elle le jugeait "acceptable" pour l'instant.

"On le considère cependant comme une première étape; on verra, à l'application, ce que ça va donner."

Quelques commissaires, qui venaient d'être avisés de la rémunération qui leur serait allouée se sont dit extrêmement déçus. "A $33.00 par mois, ont-ils dit c'est du bénévolat." Si la loi n'oblige les commissaires qu'à se réunir au moins une fois à tous les deux mois, il est bien évident que les réunions seront plus fréquentes que cela, sans compter les divers comités inévitablement créés en cours de route, les rencontres avec les parents, l'animation etc..."

Schreyer reste au poste malgré son échec personnel

WINNIPEG (PC) — Le premier ministre manitobain, M. Ed Schreyer, a déclaré hier qu'il restait à son poste malgré l'échec personnel qu'il vient de subir dans sa tentative pour assurer une aide gouvernementale aux écoles confessionnelles et privées.

M. Schreyer a également annoncé la réintégration à son cabinet de M. Sidney Green, qui avait abandonné son porte-feuille de ministre des Ressources et des Affaires urbaines pour mieux s'opposer au premier ministre sur cette question. M. Green retourne au poste qu'il occupait avant sa démission, le 1er mars dernier.

"Il n'y aura pas de changement majeur au cabinet pour l'instant", a dit M. Schreyer. Certains ajustements additionnels seront cependant effectués vers le premier septembre.

La déclaration du premier ministre est survenue 31 heures après que sa résolution visant à l'institution d'un comité d'étude sur l'aide aux écoles ait été rejetée sur un vote libre de la législature manitobaine, jeudi matin.

12 membres du parti ministériel (NPD), dont quatres ministres, se sont joints à 17 des 18 conservateurs et un indépendant pour battre la résolution 30 à 22.

"Il est évident que mes pouvoirs de persuasion ont failli à la tâche", a déclaré philosophiquement M. Schreyer.

Pour lui, la question n'en demeure pas pour autant définitivement réglée. Il est possible que son gouvernement, ou un autre gouvernement, revienne sur le sujet.

Les observateurs croyaient que M. Schreyer, qui est partisan depuis longtemps d'une aide financière aux écoles confessionnelles et privés, écoles qui n'ont joui d'aucune aide publique au Manitoba depuis le 19ième siècle, présenterait un projet de loi accordant l'une ou l'autre forme de subvention.

M. Schreyer avait plutôt choisi de créer un comité d'étude.

Camille Laurin

Trudeau reconnait l'existence d'obstacles à son grand rêve

En accusant les nationalistes et séparatistes du Québec "de lui avoir tiré dans le dos" par leur refus du principe d'un Canada bilingue, le premier ministre Trudeau a reconnu de fait l'existence d'obstacles politiques réels à ce qui a été son grand rêve depuis quelques années.

C'est ce qu'ont déclaré, hier, dans un communiqué remis à la presse, le leader parlementaire du Parti québécois, le docteur Camille Laurin, et l'économiste Jacques Parizeau.

Selon MM. Laurin et Parizeau, la politique de bilinguisme du gouvernement fédéral se heurte à Ottawa aussi bien que dans les provinces anglophones à des résistances d'une intensité croissante.

M. Trudeau l'aurait d'ailleurs reconnu lui-même en incitant les anglophones à bouger rapidement de peur que les francophones ne les attendent pas. Sa conférence de presse serait ainsi l'aveu qu'il craint maintenant de rester assis entre deux chaises.

"Recourir à l'image du "coup dans le dos", affirment MM. Laurin et Parizeau, est destiné à maintenir dans le Canada anglais celle d'un mouvement indépendantiste répréhensible quant à ses moyens et peu honorable dans ses objectifs.

"Nous n'avons pas à donner de coups dans le dos du premier ministre du Canada, concluent les représentants du Parti québécois. Nos objectifs sont incompatibles. Nous voulons créer un autre pays que celui auquel il rêve et qui semble de plus en plus lui échapper."

SEUL
L'Etes-vous?... Valentino dit: pour être moderne, agréable, apprenez à danser. Leçon $3 - 523-2400.
VALENTINO ENR.

40 TERRAINS à VILLE VANIER
- Prêts à construire
- Rues asphaltées
- Hypothèques acceptées par SCHL
- Plans inclus pour DUPLEX 2 et 4 logements
FRANCOIS ROY INC. COURTIER
JOUR 681-0221 SOIR 683-4028

COLLECTIONNEURS
A VENDRE
N.A. Fortin, Suzor-Côté, Pilot, Ch. Huot, Boyer, Sherriss-Scott.
663-9220

ROBERT B.-LAFRENIERE, C.R.
ARMAND MALTAIS, C.R.
MAXIME LANGLOIS, L.L.L.
MICHEL DOYON M.A.L.L.L.
AVOCATS
580 est, Grande-Allée
Ch. 260
Tél.: 529-8435

SERVICE PHARMACEUTIQUE DE LIMOILOU ENR.
SERVICE PHARMACEUTIQUE DE FIN DE SEMAINE
SAMEDI DE 18H A 21H
DIMANCHE DE 11H A 20H
LA PHARMACIE VILLENEUVE
1554, 3e avenue, 524-4547
ASSURE LE SERVICE EN CETTE FIN DE SEMAINE
LIVRAISON

RESTAURANTS INSTITUTIONS HOTELS
Vous trouverez un assortiment complet d'équipement de cuisine chez V.B.S., qui vous permettra d'augmenter la qualité et l'efficacité de votre service.
Victor Butchers Supply Inc.
775-777 Côte d'Abraham, Québec 4, P.Q.
(418) 522-4934, 522-4315

MONUMENTS .... CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.
710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561
LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

LOCAUX à LOUER
Commercial ou industriel. Dimensions: 60' x 100'. Stationnement fourni. Bureaux additionnels adjacents si désiré jusqu'à 1200 pi. ca. Situé à 877, rue Kirouac
S'adresser à Michel Moisan,
jour: 683-4451 soir: 626-0158

CAMPONAC
ROUGE
Grand vin de Bordeaux
S.A.Q. 390F $2.15

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, SAMEDI 22 JUILLET 1972

Une liaison Québec-Boston

A moins d'avis contraire on assistera au début du mois d'août à l'inauguration d'un service aérien direct entre Québec et Boston, avec escales à Bangor et à Portland. Prévoir que l'établissement de cette liaison avec l'étranger suffira à donner à notre aéroport le statut d'un aéroport international serait se faire des illusions. Mais ce sera tout de même un pas de plus dans cette direction. Il ne faut pas se surprendre cependant que l'initiative ne vienne pas de transporteurs canadiens comme Air Canada et Québecair, mais d'une petite entreprise américaine, la Harbor Bar Airlines. L'ouverture d'une ligne aérienne qui comporte l'utilisation de gros appareils est une aventure coûteuse dans laquelle on ne se lance pas sans l'assurance d'une rentabilité prochaine sinon immédiate. L'an dernier on a procédé à une étude en vue d'une liaison directe avec New York, mais, après étude, Air Canada a jugé que la clientèle possible ne justifiait encore de l'établir.

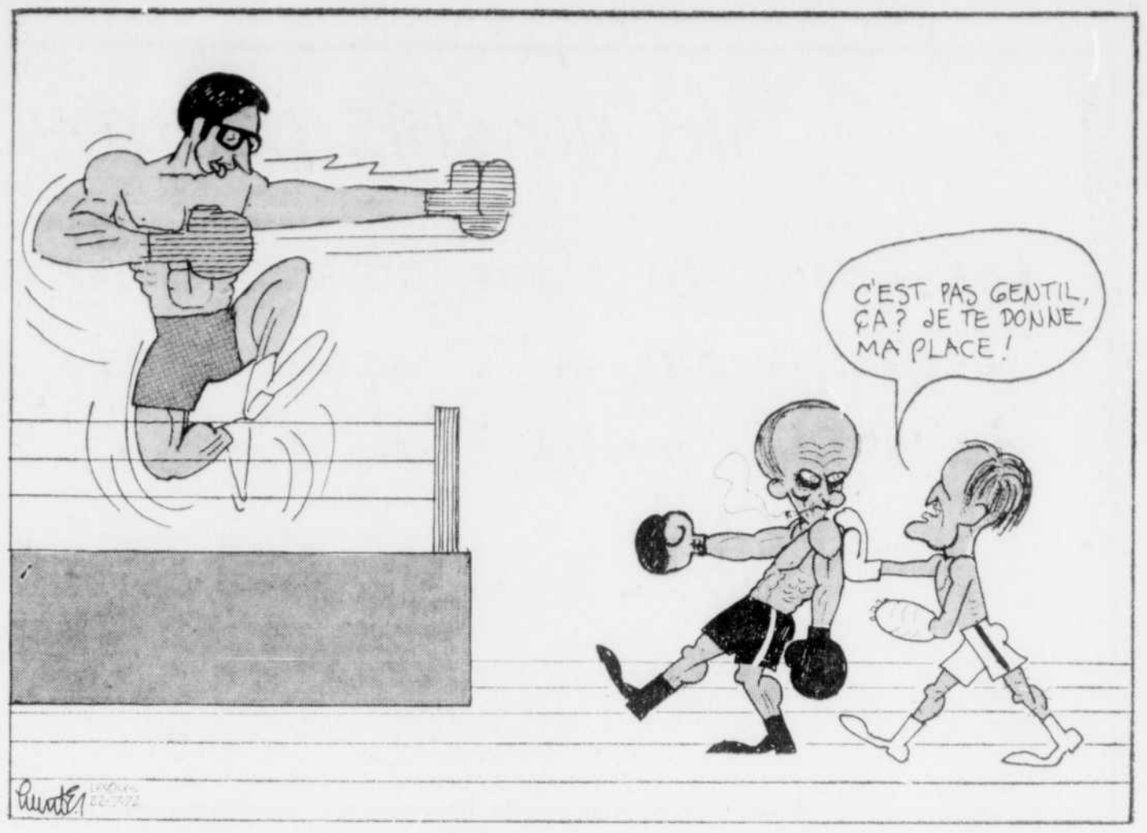
Le risque étant moins grand pour un transporteur comme la Harbor Bar Airlines, il est normal qu'après une étude des marchés on en soit venu à la conclusion que le jeu en valait la chandelle et qu'on ait décidé d'aller de l'avant.

Deux appareils turbo-propulsés de type Beechcraft, capables de transporter quinze passagers et deux pilotes assureront le service au départ. Ce sera un début modeste, mais tout de même un début. On suppléera ainsi à l'absence de communications, autres que l'autobus, entre Québec et les centres de la Nouvelle-Angleterre. La durée du trajet entre Québec et Boston se trouvera réduite de deux heures, car on n'aura plus à se rendre à Montréal pour faire la correspondance vers Boston, d'où d'ailleurs on pourra faire la liaison avec des envolées vers New York et dans toutes les directions des Etats-Unis.

Le succès de cette tentative dépendra en partie de la réponse des Québécois. Les économies de temps, d'argent pourront-elles faire oublier les inconvénients que peut entrainer le vol dans des avions plus petits et moins prestigieux que ceux des gros transporteurs? Il y a certes un potentiel si l'on tient compte des déplacements entre notre ville et les centres de la Nouvelle-Angleterre. C'est par milliers que les gens d'ici se rendent chaque année vers les plages du Maine et de la Nouvelle-Angleterre, mais troqueront-ils leur auto pour l'avion? On espère aussi capitaliser sur l'intérêt touristique que présentent la ville, l'agglomération de Québec pendant les mois d'été et sur la présence de nos centres de ski et de la tenue du Carnaval pendant les mois d'hiver pour se bâtir une clientèle américaine qui triplerait la clientèle canadienne.

Quels que soient les résultats ils ne pourraient influer grandement sur les décisions futures quant à l'établissement de liaisons aériennes permanentes avec les Etats-Unis et la reconnaissance du statut d'aéroport international à l'aéroport de Québec. Ce pourrait bien se produire plus tôt qu'on l'espérait. Et le facteur le plus déterminant pourrait bien être l'entrée de la ville de Québec dans l'Association mondiale de hockey, dont toutes les équipes voyageront par avion et utiliseront régulièrement l'aéroport local, car il n'est pas question de détours par Montréal. Déjà d'ailleurs des envolées dans toutes et de toutes les directions partent de l'Ancienne-Lorette ou y arrivent chaque semaine. Mais la publicité dont Québec jouira aux Etats-Unis chaque fois que son club s'y rendra constituera une incitation de plus chez nos voisins du sud à visiter cette ville historique, dont ils n'avaient pour plusieurs à peu près jamais entendu parler, tout comme des millions d'Américains ont découvert Montréal avec l'entrée des Expos dans la Ligue nationale de baseball.

Raymond DUBE



Sur une courte nouvelle

Une courte nouvelle de notre édition saguenéenne d'hier, à l'effet que les policiers de Chicoutimi lançaient une grande offensive contre le bruit, nous a ramené à une magistrale étude sur l'environnement et les dangers de l'adaptation récemment parue dans la publication américaine "Dialogue", sous la plume de l'éminent professeur René Dubos, de l'université Rockefeller de New York.

Il écrit que l'homme témoigne d'une étonnante capacité de s'adapter aux complexités de la vie moderne et aux innovations technologiques mais que, d'autre part, cette adaptation s'accompagne chez lui d'un appauvrissement graduel de la vie affective et de l'apparition de maladies nouvelles. "Aujourd'hui, continue le pathologiste français, l'environnement s'altère si vite que les processus d'adaptation biologique, mentale et sociale ne peuvent plus suivre. L'expérience du père ne peut plus servir à ses enfants, et c'est là une des tragédies de la vie moderne".

Dubos ne nie pas qu'il est certain que les possibilités d'adaptation de l'homme soient encore immenses. Mais il est toutefois aussi convaincu que l'homme ne peut s'adapter à tout et à n'importe quoi. Son évolution biologique s'accomplit en somme si lentement qu'il lui est devenu impossible de suivre la course effrénée des changements technologiques et sociaux. Résultats: il en craque. Nos fous et nos diminués augmentent à un rythme inversement proportionnel à notre dénatalité.

Ainsi, ce n'est pas parce que, au cours de son évolution, l'homme s'est adapté aux vicissitudes de l'âge de pierre, qu'il a survécu aux épreuves terribles de la guerre moderne, qu'il a continué à procréer et à se multiplier dans l'atmosphère viciée des villes encombrées, qu'il est arrivé à travailler efficacement dans des locaux obscurcis par la fumée du tabac et les vapeurs chimiques, au milieu d'un tintamarre infernal des téléphones, des machines à écrire et des mécaniques bruyantes, que l'on puisse en déduire qu'il peut s'adapter aujourd'hui à toutes les conditions traumatisantes de la technologie. Pour René Dubos, cela est fort peu probable parce que certaines de ces conditions n'ont pas de précédent dans l'histoire biologique de l'homme et que, selon toute vraisemblance, il n'est pas équipé pour s'y adapter.

Abordant le problème de la biologie contre la technologie, le scientifique déclare que, par exemple, au cours des cent dernières années, d'immenses progrès ont été accomplis en matière d'alimentation, tant dans le domaine théorique de la diététique que dans le domaine pratique des industries alimentaires sans que l'on en sache pour autant le régime alimentaire qui convient le mieux à la vie urbaine. Aussi paradoxal que cela puisse paraître, certains appétits qui répondaient, chez nos ancêtres, à des besoins physiologiques, risquent de se révéler dangereux à une époque où l'exercice physique ne fait plus partie de la vie quotidienne.

La pollution de l'environnement fournit à René Dubos un autre exemple de la capacité d'adaptation de l'être humain à un milieu nocif, en même temps que les dangers graves inhérents à cette capacité. Ainsi, les affections pulmonaires chroniques se développent de façon alarmante en Amérique (étant d'abord devenues le problème médical le plus aigu en Grande-Bretagne) et finiront probablement par gagner toutes les régions en voie d'industrialisation. Il est maintenant prouvé que la pollution atmosphérique augmente également l'apparition de divers types de cancers, ainsi que le nombre des décès dus à des maladies vasculaires.

Quant au bruit, il est, selon Dubos, un autre aspect de la pollution de l'environnement que certains individus finissent par tolérer, à condition d'en payer le prix, soit certains effets anatomiques destructifs. Ainsi, pourra-t-on constater une baisse de l'intensité auditive, une incapacité d'entendre certaines fréquences quand ce n'est pas la surdité purement et simplement.

Ces quelques considérations forcent, bien sûr, à la réflexion salutaire. L'individu comme tel peut difficilement échapper aux multiples ravages de son environnement. Il ne s'agit pas non plus de s'en alarmer outre mesure mais bien, tout en tentant de s'en prémunir du mieux que l'on peut, de s'ingénier à participer selon ses modestes moyens aux actions entreprises pour remédier à ce tragique problème, à forcer les autorités constituées à mettre l'épaule à la roue. Et l'action des policiers de Chicoutimi n'est qu'un exemple minime, mais significatif de cette immense compréhension qui doit se faire jour au sein du véritable enfer dans lequel nous vivons et qui nous étouffe lentement corps et âme.

On voit par là à quel point s'impose l'interdépendance de plus en plus continue et efficace qui doit se créer entre les hommes. Jamais semble-t-il l'homme n'aura eu tant besoin de l'homme pour sa survivance. Tout ce qui nous entoure le démontre surabondamment et devrait du même coup stimuler nos vertus civiques.

Paul LACHANCE

Un singulier silence

Monsieur,

"Ce matin, 18 juillet, au poste de radio CFOM, poste de langue anglaise de Québec, à 9h., il y eut un reportage d'au moins 3 minutes sur l'ouverture de la nouvelle cathédrale de St-Boniface, Manitoba, dimanche, le 16 juillet.

Y assistaient, entre outre, le gouverneur général du Canada et le cardinal Roy de Québec.

Le reportage incluait, au début et à la fin, les chants en français de nos compatriotes du diocèse de St-Boniface.

Je n'ai pas eu connaissance qu'aucun des postes français de radio, soit de Québec ou de Montréal, en ait parlé.

Ce qui prouverait deux choses: d'abord que les dires et faires des Canadiens - français n'ayant pas l'honneur de vivre" dans la Belle Province" ne sont guère dignes de mention. Surtout, et c'est le deuxièmement, quand il s'agit de dires ou de faires d'ordre religieux.

De mois en mois, de jour en jour, l'information religieuse est distribuée au compte-goutte (excepté, bien sûr, s'il s'agit de discrédit, ou de contestation, ou de simple "shialage").

Et ceux qui s'en plaignent (ou même s'en aperçoivent) deviennent de plus en plus rares. Bientôt ce sera le grand silence."

Joseph Gariépy
490 rue St-Jean,
Québec-4

l'opinion du lecteur

Le drame de l'île Bonaventure

Monsieur le rédacteur,

Bien que la présente lettre concerne plus particulièrement les gouvernements d'Ottawa et de Québec, j'ai quand même décidé de m'adresser au public par le truchement de votre journal. D'une part, je ne désirais pas que cette lettre aille rejoindre les milliers d'autres que ces autorités reçoivent et qui dorment dans les filières plus souvent qu'à leur tour. D'autre part, elle concerne tous les amateurs de la Gaspésie et je sais qu'ils sont nombreux à vous lire. Enfin, j'ai compris depuis longtemps qu'il est inutile de crier notre mépris vers l'une ou l'autre de nos deux capitales car nos cris sont à peine audibles de ces deux endroits vu la grande distance qui les sépare de Percé.

Vous n'êtes pas sans savoir que l'Ile Bonaventure, ce merveilleux repaire de Fous de Bassan unique en Amérique du Nord, est en passe d'expropriation depuis l'été dernier. Les pionniers de l'Ile, qui y résidaient encore à cette date, de même que tous les propriétaires fonciers ont été avisés qu'ils seraient appelés à quitter les lieux. La bureaucratie gouvernementale en avait décidé ainsi et ce sont nos prolifiques technocrates, confortablement installés dans leurs fauteuils en cuirette sur la Colline Parlementaire, qui ont eu cet éclair de génie. Et aujourd'hui, comme vous le savez, ce que le gouvernement veut, Dieu le veut.

Toujours est-il que nos braves insulaires n'ont pas encore reçu la totalité de leur indemnité et qu'ils attendent encore le jour J. On leur a défendu d'opérer leurs commerces et d'améliorer leurs bâtiments. Ils ne peuvent pratiquement plus circuler sur une île qu'ils ont aménagée de leurs mains dans des conditions difficiles. Et comme tous les pionniers dignes de ce nom, ils se sont résignés à leur sort plutôt que de lutter contre une force trop puissante pour leurs capacités et trop instruite pour leurs connaissances.

Le 6 juillet dernier, j'ai eu l'occasion de me rendre sur l'île en compagnie de mon frère. J'y fus accueilli (?) par deux agents de sécurité qui me demandèrent si j'avais l'intention de me rendre au sanctuaire des oiseaux. Ils m'en indiquèrent le sentier et m'avisèrent formellement de ne pas me tenir près des bâtiments. Sur l'Ile, aucune toilette, aucune eau potable, aucun casse-croûte, aucun abri pour accommoder les nombreux visiteurs qui y débarquent. C'est tout juste si on n'entend pas sonner le glas.

Les pionniers, Walter et Sydney Maloney, Gerry Donahue, pour ne nommer que ceux-là, y sont toujours. Ils vont y rester jusqu'à la dernière minute: ils sont des insulaires jusqu'au sang. Et c'est avec beaucoup d'amertume qu'ils me parlèrent de la situation. Mais ils n'ont pas perdu pour autant leur sens de l'hospitalité et leur gentillesse. Ils renseignent les visiteurs sur l'histoire de l'Ile et sur ses attraits, sachant le faire mieux que n'importe quel technocrate: leur Ile, c'est leur vie.

Mais ce qui les bouleverse le plus, c'est de constater que les autorités expropriatrices ne connaissent pas l'Ile et n'ont aucune idée de ce qui intéresse les visiteurs en cette matière. Et comme on ne sait pas trop quels sont les plans du gouvernement pour l'avenir, on craint le pire. Va-t-on en faire un casino ou une sorte de parc avec des jets d'eau et tout le tralala?

Est-ce là Percé, reconnu mondialement pour son centre le pêche, et ses sites pittoresques? L'Ile Bonaventure est en train de se faire saccager d'une façon beaucoup plus sournoise que du temps des corsaires et de la contrebande. On me dira que c'est le prix de l'évolution et je me refuserai quand même à accepter cet état de choses. Que vaut une évolution qui fait fi de ses racines les plus profondes et les plus riches? Les valeurs historiques et humaines de l'Ile ne pourront jamais être compensées par une indemnité d'expropriation.

En terminant je garde l'espoir que les lecteurs ne demeureront pas insensibles à ce cri d'alarme. Il reste encor un peu de me. Il reste encore un peu de vie sur l'Ile. Peut-être pas pour bien longtemps. Les gars de l'Ile ne peuvent plus pour le moment continuer une lutte inégale. Ils ne demandent qu'un coin de terre pour terminer leurs jours: est-ce trop?

Il ne me reste plus qu'à vous remercier, monsieur le rédacteur, pour l'ouverture d'esprit que vous m'accorderez, j'en suis sûr, et pour la possibilité de m'exprimer dans vos pages.

D'un Percésien qui se demande pour combien de temps encore il le demeurera,

Paul LeBoutillier,
Percé,
Comté Gaspé-sud.

"Qui élargit son coeur, rétrécit sa bouche"

Proverbe chinois

"Je suis peu informé de ce qui se passe dans le monde, disait Thomas Merton, mais lorsque je vois parfois ce qu'on y dessine et ce qu'on y écrit, je suis de plus en plus convaincu que les hommes vivent dans des boîtes à ordures et je suis content de ne pouvoir entendre ce qu'ils chantent".

Il avait bien un peu raison ce cher Thomas Merton.

Dieu se tait, paraît-il, dans la mesure de nos cris et de notre bavardage. Je vous avouerai humblement que je suis fort porté à le croire. Car Dieu est poli. Il parle rarement en même temps que nous. DIALOGUE ! Dans la charité, très bien ! Commérage ! Jamais !

En présence d'un trop grand parleur, vraiment je suis perplexe ! Je me demande toujours ce qu'il veut nous faire oublier de sa triste personne, qu'est-ce qu'il veut cacher. . .Ou encore: qu'est-ce qu'il veut nous faire remarquer de son illustre personnage.

S'il faut admirer les personnes compétentes qui, par charité, par savoir-faire, alimentent la conversation et savent mettre quelqu'un à son aise, tous déplorent ces tristes sires qui courent les rues et flânent dans les salons, dont l'unique préoccupation est de se rechercher.

Certaines vérités jaillissent beaucoup plus du silence que du bavardage. Que d'hérésies se commettent dans les réunions où tout le monde parle ensemble ! Surtout quand chacun est convaincu, contre tous les autres, d'être détenteur de la vérité et de la solution des problèmes plus qu'épineux et, par-dessus le marché, quand chacun tient mordicus à avoir le dernier mot.

On dit que la vérité jaillit du choc des idées. Parfois, c'est vrai ! Et la discussion est excellente selon certaines conditions citées plus haut. N'oublions pas que les voies de l'ESPRIT sont multiples. Il agit autour d'une table, sans doute ! Mais il Lui arrive d'agir loin de la table quelquefois.

Faute du bon Esprit, cependant, la confusion pourrait bien être la résultante d'une foule de nos assemblées.

Il paraît que les contemplations de saint Thomas d'Aquin devant le Saint-Sacrement lui ont apporté beaucoup de lumière et de connaissances.

De tous ces assemblages d'humains, combien sortent insatisfaits ! Mécontents ! Je crois au dialogue. A une condition. Qu'il conduise au décalogue. Ou du moins, qu'il ne s'en éloigne pas trop. Sans piété et sans ferveur, la récolte de vérité est maigre. En fait de charité et de savoir-faire??? On voisine la disette.

Quand JESUS dit à Pierre: "Jette tes filets" à la mer. Ce dernier proteste: "Maître, nous avons peiné toute la nuit sans rien prendre". "Mais, sur ton ordre je jetterai les filets". En d'autres mots: Parce que c'est toi qui le dis. Et, j'ai confiance en toi. Pierre obéit. Et nous savons ce qui suivit. SUR L'OBEISSANCE DE PIERRE, LA PECHE MIRACULEUSE SE PRODUISIT. Que serait-il arrivé si Pierre avait convoqué ses compagnons pour que tous, démocratiquement, puissent discuter l'ordre du patron afin de voir plus clairement ce qu'ils auraient à faire. Ou encore si Pierre avec ses compagnons avaient décidé de faire la grève afin d'obtenir de meilleures conditions de pêche ou de travail. Cette pêche miraculeuse se serait-elle produite ? A cette époque le piquetage avec des pancartes était plutôt rare ! On n'avait pas encore découvert cette merveille.

Et, de leur discussion, la conclusion aurait pu être la suivante: Le SEIGNEUR est bien bon. Nous l'aimons beaucoup. Mais, vraiment, en fait de pêche, Il ne se connait pas beaucoup. Nous, nous le savons. Nous avons peiné toute la nuit. Inutile d'y retourner. Le Maître s'est trompé. Un point, c'est tout.

Mais non. Le SEIGNEUR avait parlé. Pierre a confiance. Il obéit, tout simplement. Et c'est ce qu'il devait faire.

Combien de pêches, peut-être pas miraculeuses, mais apostoliques, perdons-nous par notre désobéissance à l'Eglise, au Christ, à Dieu ? Et combien de paroles malheureuses tiendrions-nous verrouillées, s'il y avait toujours une excellente garde à notre bouche !

Noël Lortie, ptre,
Baie Ste-Catherine,
Charlevoix.

Du "Point de vue"

Il existe depuis quelques années une émission matinale de radio, appelée "Point de vue" qui après une rapide, facile mais très sérieuse analyse, m'apparait comme mediocre sur ce plan que voici exposé en trois points:

A noter avant d'aborder: IL N'EST PAS DE MON INTENTION DE JETER LE MOINDRE DISCREDIT SUR QUICONQUE OU UN QUELCONQUE INDIVIDU.

D'abord, M. Picard, l'animateur, se plait souvent à ridiculiser, à intimider surtout, les quelques ouvriers qui daignent bien l'appeler. Evidemment cette aversion pour l'ouvrier ne se manifeste ouvertement que lorsque l'opinion de mes camarades diffère peu ou prou de celle de l'animateur. Par exemple, si le participant s'emporte légèrement, possédé ou trop brûlant du feu de la vérité paradoxale, M. Picard, très antipathique, lui souligne, railleur: "Le stress! Le stress, monsieur! Prenez garde au stress!" Puis, suivent quelques machinations verbales assez adroites, le congédiement allègre de son interlocuteur frustré.

Ensuite, cette émission qui s'adresse prétendument "au public en général", est "animée" — si elle peut offrir un modeste caractère spirituel, un soupçon d'âme — par une même catégorie : la classe bourgeoise confortablement assise sur le trône peu enviable de la satisfaction matérielle et, autrement, faussement catholique; (parce que gens de biens, gens "à l'aise"). On n'implique pas, il va sans dire, les plus "populaires" — entendre avant tout "solidaires", c'est-à-dire, ceux qui saisissent un tant soit peu le problème majeur de toute communauté humaine, je signifie: la question sociale depuis déjà une douzaine de millénaires débattue. Ces derniers, cependant, s'abstiennent généralement d'appeler.

Certains des collaborateurs assidus — ancien professeur et deux autres tout aussi creux dans leur grandiloquence minable, "pontifes" peu autorisés, jouissent particulièrement de la sympathie "amicale", intéressée, de monsieur Pierre Picard qui — pour me répéter — partage, tacite, leur opinion parfois hypocrite.

Puis, pour clore, un autre fait: Un bon jour, on invite gentiment le nouveau chef du parti conservateur québécois, M. Dupras, je crois. Evidemment, au départ, peu estimé généralement, non pas à cause de sa personnalité propre, mais en raison... on lui lance forcément des vannes sur les réalisations pratiques du parti en ce qui regarde le Canada français particulièrement. Vers 7.15, j'appelle. J'entends la sonnerie une grosse heure. Puis, c'est la réponse typique:

Je mentionne que "depuis le début, on souligne quelques méfaits plus ou moins graves des gouvernements progressistes-conservateurs, méfaits qui concernent directement le Québécois, etc." Alors je demande simplement: "J'aimerais connaître aussi des bienfaits même mineurs, avec si possible des dates, toujours en ce qui a ..." Paf!

On a, suivant l'attitude peu courtoise adoptée à mon égard, fermé la ligne. Vous l'avez bien deviné!

Le respect inconditionné pour toute opinion décemment et discrètement exprimée constitue, truisme banal, oserais-je dire, la qualité essentielle d'un tel genre d'émission.

Jean-Marc Fleury,
642, 4ième avenue,
Limoilou, Québec.

vacances voyages

page publicitaire

Les parcs du Nouveau-Brunswick accueilleront cette année plus de quatre millions de visiteurs

Il y a dix ans, les parcs provinciaux du Nouveau - Brunswick accueillaient 600,000 visiteurs annuellement. Si le taux de croissance actuel se maintient, les 67 parcs de la province enregisteront plus de quatre millions de visites cette année.

Cette augmentation dans le nombre de visiteurs dans les parcs provinciaux est l'une des plus importantes raisons qui a motivé le choix du thème "Le Nouveau - Brunswick — la destination pour vos vacances" dans la publicité du ministère du Tourisme hors de la province. Le chiffre d'un million de visiteurs a été atteint en 1965.

En parlant du potentiel touristique de la province, le ministre du Tourisme J. C. Van Horne a déclaré "que le Nouveau - Brunswick était un endroit encore relativement inexploité et qu'il présentait un environnement attrayant pour les vacanciers qui voulaient s'éloigner de la pollution".

Le rapport récemment publié du Comité d'étude sur le développement social au Nouveau - Brunswick a souligné que l'on considérait un peu partout dans le monde que le tourisme était la plus importante ressource économique de l'avenir. Le gouvernement s'y attend, la population s'y prépare et les statistiques indiquent que cela est en train de se produire. Essentiellement, la tâche du ministère du Tourisme est de s'assurer que la province sera prête pour cette explosion touristique.

Le ministère du Tourisme déclare dans son plan d'aménagement du tourisme et des activités récréatives "que le potentiel touristique et récréatif de la province est presque illimité. Mais en même temps, nous devons réaliser que le développement de cette industrie doit se faire dans un cadre rationnel et bien ordonné".

Le Nouveau - Brunswick et ses ressources physiques sont situés à un endroit stratégique sur la carte. En effet, la province est accessible à 100 millions de personnes dans un rayon de 1,000 milles. Ce chiffre doublera au cours des trois prochaines décennies et la plupart de ces personnes vivent dans un environnement urbain.

Le Nouveau - Brunswick est couvert aux trois-quarts par des forêts, des lacs, des rivières et des montagnes. La province est entourée d'eau sur trois côtés.

Le potentiel de développement touristique du Nouveau - Brunswick pourra se développer, si le nombre de personnes susceptibles d'y venir augmente proportionnellement aux installations et aux attraits que la province aura à offrir aux visiteurs. Les distances diminuent rapidement alors que les habitants de l'Amérique du Nord ont plus de temps pour les loisirs, des revenus plus élevés et des moyens de locomotion plus rapides.

Le Nouveau - Brunswick pourra également bénéficier du fait que les installations touristiques dans plusieurs régions du Nord-Est des Etats-Unis sont déjà utilisées au maximum et ne peuvent pas satisfaire tous les usagers.

Les statistiques du Bureau des voyages du gouvernement canadien indiquent que le volume touristique en provenance des Etats-Unis pourrait doubler, si seulement deux pour cent des touristes américains qui dans les Etats limitrophes du Canada étaient incités à venir au Canada. L'autoroute Interstate 95 qui traverse les Etats américains le long du littoral de l'Atlantique se termine à Houlton, dans le Maine, soit un point d'entrée au Nouveau - Brunswick.

La province du Nouveau - Brunswick est également la porte d'entrée pour les touristes canadiens qui visitent les provinces de l'Atlantique. Les automobilistes en provenance du Canada ou des Etats-Unis doivent passer par le Nouveau - Brunswick pour se rendre dans les autres provinces de l'Atlantique. On devra donc tenter d'inciter les touristes qui veulent se rendre dans les autres provinces de l'Atlantique à passer plus de temps au Nouveau - Brunswick durant leurs vacances.

Le réseau provincial des parcs couvre 53,307 acres et il tente de se conformer aux cinq objectifs de développement suivant:

— Fournir des possibilités de détente dans un décor naturel;

— Assurer la conservation de caractéristiques naturelles importantes;

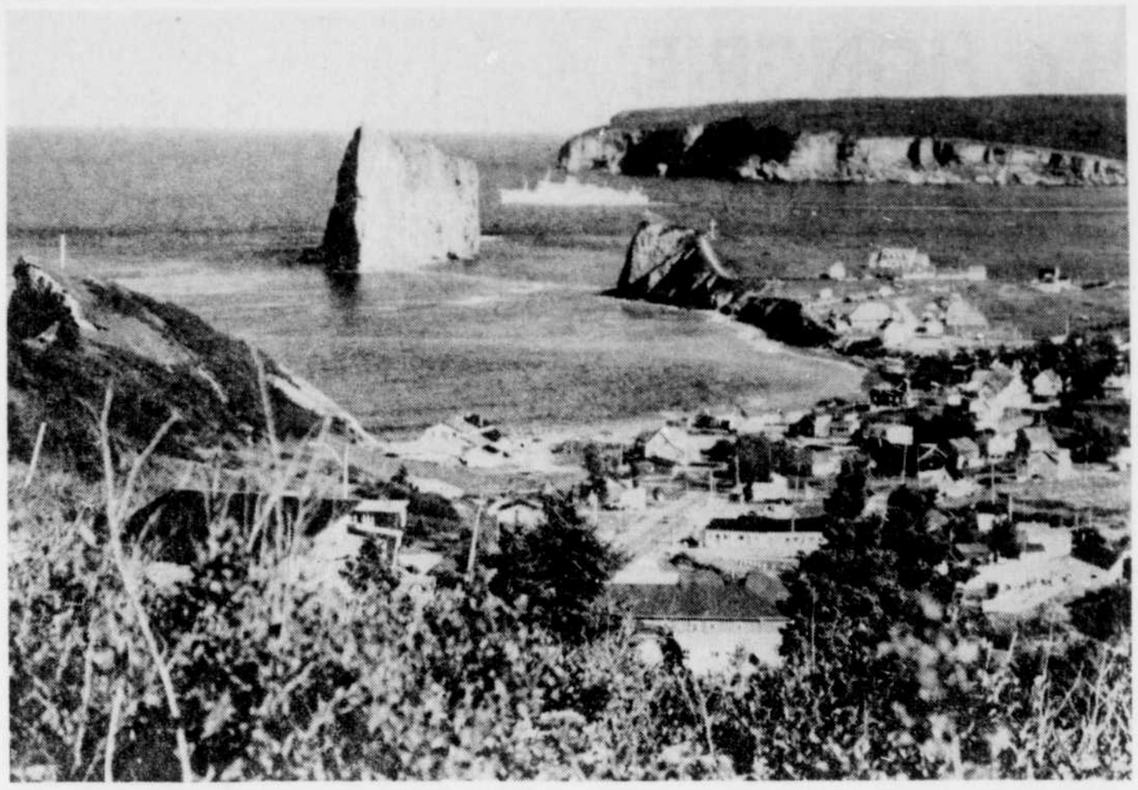
— Conserver des espaces pour répondre à la demande future;

— Modifier l'environnement naturel seulement pour mettre en place des installations qui permettront aux vacanciers de se récréer en sécurité et dans le confort;

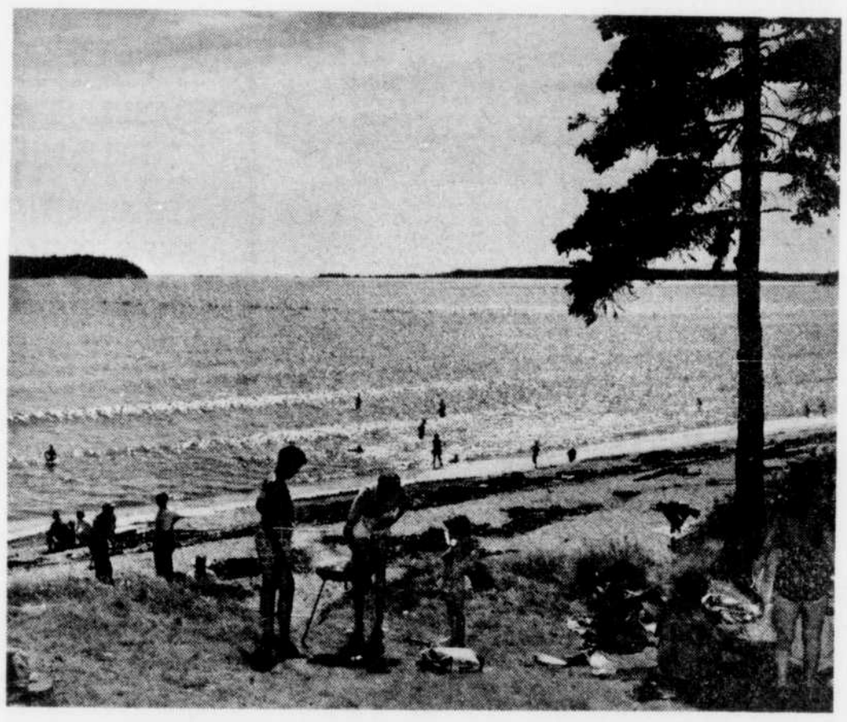
— Promouvoir les activités récréatives en plein air et dans un cadre naturel.

Le réseau de parcs dans la province permettra à tous les citoyens du Nouveau - Brunswick d'avoir accès à un parc en moins d'une heure d'automobile.

Les deux plus grands parcs provinciaux sont ceux de Mactaquac, près de Fredericton, et de Sugarloaf, près de Campbellton. Ces deux parcs ont des activités à la fois estivales et hivernales. Le parc de Mactaquac possède le plus grand terrain de golf de la province et le parc de Sugarloaf offre d'excellentes pentes de ski.



LA POPULARITE DES CROISIERES sur le Saint-Laurent et sur le Saguenay ne cesse de croître. Cette formule de "vacances complètes" se répand autour du monde. Les grands paquebots remontent le Saint-Laurent pour emmener des voyageurs de tout le continent. Les beautés du paysage québécois et le charme d'un navire étranger constituent les attraits principaux de ces croisières si appréciées. Depuis le 19 juin jusqu'au 2 septembre, quatre bateaux sillonnent les eaux canadiennes. Parmi les escales, citons Québec, Saint-Pierre-et-Miquelon, Bagotville, Gaspé, Charlottetown et Sydney; les passagers peuvent admirer les magnifiques fjords du Saguenay et aller aux Bermudes, dans certains cas. Le T.S.S. Varna est bulgare; le Queen Anna Maria est grec. Les deux autres sont russes: Alexandre Pouchkine et Mikhail Lermontov. Ci-dessus: le T.S.S. Varna à Percé.



ENVIRONNEMENT ATTRAYANT pour les vacanciers: le Nouveau-Brunswick est couvert aux trois-quarts de forêts, de lacs, de rivières et de montagnes. De plus, la province est entourée d'eau sur trois côtés. (Photo: New Brunswick Travel Bureau)

ARLINGTON HOTEL
AUBAINE SPECIALE
$48.50 pour deux personnes par semaine
Eau courante, chaude et froide, dans les chambres. Stationnement gratuit et accès à la plage ½ rue de la plage, des églises, du boardwalk, du cinéma, des centres de divertissement. Grande véranda et télé dans l'entrée. Salle de bains privée et programme américain si désiré. Escompte de 5% si cette annonce accompagne votre demande de réservation.
Bill & Pearl Marshall, copropriétaires
Avenues Magnolia & Ocean
Wildwood, New Jersey 08260
609-522-3321

atlantic city

WINDERMERE
Avenue Caroline du Sud, près de l'Océan
Le premier Hôtel de Boardwalk,
ATLANTIC CITY, N.J.
80 chambres extérieures très confortables, ascenseur, hall d'entrée très spacieux, pont-promenade avec vue sur la mer. Baignade gratuite.
$3.50 et plus par personne, deux par chambre. Salles de bains privées. Tél.: 609-345-7081

Hôtel FLEETWOOD
152 S. Tennessee Ave. ATLANTIC CITY
$2.50 et plus par jour
Nous parlons français. Près de la plage et du Boardwalk. Enfants moins de 6 ans admis sans frais. Cuisinettes disponibles. Facilités de stationnement.
Ecrivez et demandez notre brochure gratuite
Tél.: 609-344-2955

CHESTER INN
132 S. New York Ave., Atlantic City
"L'auberge de la chaude hospitalité" à quelques pas de la promenade et de la plage.
TERRASSE ET PISCINE EXTERIEURE
100 chambres confortables ● STATIONNEMENT GRATUIT ● Déjeuner continental gratuit ● Air climatisé ● Chambres avec cuisinettes et appartements ● Chambres avec TV et air climatisé ● Cuisine commune ● Ascenseur
Forfaits à tarifs spéciaux
Tarifs économiques à partir de $4.00 par personne de 2 par chambre
Pour réserver, écrire ou téléphoner à 609-345-1964

SHOREHAM
MOTOR HOTEL
Près de la promenade et de la jetée
VIRGINIA AVE., ATLANTIC CITY
PISCINE
TV dans chaque chambre. Porche ouvert, ascenseur. Baignades gratuites. 100 chambres donnant sur l'extérieur avec salle de bains privée en toile.
CHAMBRES CLIMATISEES DISPONIBLES
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LES LIEUX
Aussi peu que $3.50 par personne, 2 par chambre
Ann Eerstetter (prop.-Gér.)
Ecrire ou téléphoner à Atlantic City 609-344-5267

$7
UNE AUBAINE
SUR LA PROMENADE!
Tarifs réduits pour les familles!
A partir de $7 par pers., deux par chambre.
Directement sur l'océan.
Cuisinettes disponibles.
Piscines et terrasse neuves.
Stationnement gratuit! TV gratuite!
A seulement deux coins du quai d'acier.
Ecrire ou téléphoner pour confirmation instantanée.
BEACH FRONT GARDENS MOTEL
Dépt IQL-8, Boardwalk & Massachusetts Ave., ATLANTIC CITY, N.J. 08401
Tél.: 609-344-0444 ou 609-344-1863

Tropicana
MOTEL
609-344-4158
TARIFS D'ETE
à partir de $9 par jour
par pers. chm. double
Avec cuisinette, légèrement plus. Chambres luxueuses climatisées avec TV, stéréo (quelques-unes avec cuisinette) ● Stationnement gratuit ● Piscine ● Terrasse ● Chaises longues gratuites ● Au coeur de tous les divertissements.
RESTAURANT SUR LES LIEUX
A un coin de rue des avenues Boston et Pacific
Atlantic City, N.J. 08401

Ascot
Your "Friendship Inn" in Atlantic City
OCEAN END
IOWA AVENUE
ATLANTIC
CITY
Vous aimerez le caractère personnel de nos motels luxueux & simples ● Spacieuse piscine extérieure ● Déjeuner continental gratuit ● Toutes les grandes chambres avec TV, stéréo et téléphone ● Unités avec cuisinettes et familiales avec balcons ● Ascenseurs ● Chaises longues gratuites ● Café toujours gratuit ● Grand salon entièrement climatisé.
AUCUNS FRAIS POUR ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS PARTAGEANT LE MEME MOTEL ● TARIFS MODERES ● STATIONNEMENT GRATUIT

APPARTEMENTS FAMILIAUX A ATLANTIC CITY
Cet été, jouissez d'un appartement sur la promenade au prix d'une chambre de motel.
Installez-vous dans un luxueux appartement de 1½ ou 2½ pièces avec cuisinette parfaitement équipée, pouvant loger jusqu'à 6 personnes. Le prix comprend service de femme de chambre, lingerie, piscine sur l'océan et terrasse, chaises longues gratuites, stationnement gratuit sur les lieux. Belles chambres de motel aussi disponibles. TV gratuit.
Entièrement climatisé. Taux réduits pour familles.
Le plage, l'océan, la piscine, la merveilleuse promenade, tout cela à votre porte.
LINCOLN Beach ROOSEVELT Beach
MOTEL ET APPARTEMENTS
3804 Boardwalk, ATLANTIC CITY
Appelez M. Z à frais virés pour vos réservations - Tél.: 609-344-4166
Ecrivez maintenant pour renseignements sur tarifs d'été et BROCHURE COULEUR GRATUITE

CROISIERE EN BEAUTE...
A BORD DU S.S. FRANCE
NATURELLEMENT!
GROUPE SPECIAL DE QUEBEC
DEPART LE 26 OCTOBRE POUR 12 JOURS
PROGRAMME EXCEPTIONNEL D'ACTIVITES ESTHETIQUES, CONFERENCES ET ATELIERS.
● MAQUILLAGE
● PRODUITS DE BEAUTE
● COIFFURE
● DEFILE DE MODE PAR LA MAISON COURREGE DE PARIS
● ALIMENTATION
● DERMATOLOGIE
● MAINTIEN
● CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
● EN PLUS DES INNOMBRABLES ACTIVITES DU BORD
ESCALES CHOISIES:
MARTINIQUE, BARBADE, GRENADE, CURACAO,
ST-THOMAS (groupe spécial de Québec)
PRIX A COMPTER DE $575 de New York $480
TOUTES CATEGORIES DE CABINES DISPONIBLES
SEREZ-VOUS DE CETTE CROISIERE EN BEAUTE?
Autres croisières du France: 8 novembre, 20 décembre
VOYAGES MICHEL INC.
100 d'youville, québec 4, P.Q. Canada 529-8981
1320 avenue maguire, québec 6, P.Q. Canada 527-3454
place fleur de lys, québec 3, P.Q. Canada 522-7113
363 rue racine est, chicoutimi, P.Q. Canada 649-8874
plaza alma, alma, P.Q. Canada 668-7951
centre les rivières, trois-rivières, P.Q. Canada 379-1982

MOTEL METROPOLE
"QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
- TV — Téléphone
- Steak House — Bar-salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
MONTREAL
5225 boul. Métropolitain
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
(514) 322-8640

CANNES
HOTEL REGINA
Tél.: 38.05.43
Cannes (06).
Grand standing. Ent. neuf au centre des Palaces de la Croisette. Accès direct à la plage, sans pension. Prix modéré. S.T.C. Stationnement.

VOYAGER AVEC NOUS... UN PLAISIR!
NEW YORK - ATLANTIC - WILDWOOD
29 juillet, 5 - 12 août — 7 jours $84.00
ATLANTIC CITY $89.00
29 juillet, 5 août
MANIC 2 - 3 - 5, OUTARDES 3 $39.00
Départs: 18 et 25 août
BVL LES VOYAGES BERNARD LABRIE
2600, 1re avenue, Québec 3
Tél.: 626-6629
BERNARD, rés. 623-0682 — ROGER, rés. 623-3391

CROISIERES DE REVE
A BORD DE PAQUEBOTS DE REVE!
HAMBURG
13 jours, départs de Québec
8 au 21 août 1972
22 août au 4 septembre 1972
Québec - Gaspé - Charlottetown
Sydney - Ile du Cap Breton
Halifax - Bermudes
New York - Québec
$820.00 U.S. PAR PERSONNE
QUEBEC / BERMUDES / NEW YORK
5 au 14 septembre 1972 (9 jours)
$450.00 U.S. par personne et plus
FRANCE
12 jours, départ de New York
26 octobre au 7 novembre 1972
Fort de France - Barbades - Grenade - Curaçao - St-Thomas
A compter de $40.00 U.S. par personne par jour
10 jours, départ de New York
8 au 18 novembre 1972
St-Martin - Fort de France - Barbades - Les Saintes - St-Thomas
A compter de $39.50 U.S. par personne, par jour
Evitez les désappointements. Réservez au plus tôt.
AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
Siège social: 871 chemin Saint-Louis, Québec 6, P.Q. Tél.: (418) 688-3430
Succursale: 1300 rue Notre-Dame, Trois-Rivières, P.Q. Tél.: (819) 379-5300

vacances voyages

page publicitaire

La HONGRIE, belle et hospitalière

Ce pays d'Europe centrale compte un peu plus de dix millions d'habitants. Il a des frontières communes avec la Tchécoslovaquie au nord, l'U.R.S.S. et la Roumanie à l'est, la Yougoslavie au sud et l'Autriche à l'ouest. Pays de plaines, la Hongrie possède néanmoins d'importants massifs montagneux. Elle n'a pas de débouché sur la mer, mais cette absence de littoral est composée par les rives du lac Balaton, le plus grand d'Europe centrale, qui constitue l'atout le plus important du tourisme hongrois.

Le Danube coupe le pays du nord au sud en deux parties sensiblement égales d'aspect très différent: la région orientale est formée d'une vaste plaine, la puszta, bornée au nord par de hauts sommets et la région occidentale, beaucoup plus accidentée, comprenant plusieurs massifs isolés (Bakony, Vertes, Gerse, Pilis), des plaines et la dépression du lac Balaton. Budapest, la capitale, compte 1,920,000 habitants; quatre autres villes ont plus de 100,000 habitants: Miskolc, Debrecen, Pécs et Szeged.

De type continental, le climat se caractérise par des saisons très marquées, chaud l'été et froid l'hiver, avec des automnes secs et ensoleillés.

En été, des vêtements légers vous suffiront sauf si vous allez en montagne. En hiver, habillez-vous chaudement.

Budapest est une des villes les plus envoûtantes d'Europe. La capitale s'étend de part et d'autre du Danube et comprend deux villes distinctes: Buda sur les berges accidentées de la rive droite et Pest, dans les plaines de la rive gauche. La première, près de laquelle on a trouvé les vestiges importants de la colonie roumaine d'Anquinum, est dominée par la colline du palais avec sa vieille ville gothique et baroque. Il faut voir à Buda, le bastion des pêcheurs, l'église Mathias, le vieux bâtiment de la Diète, les très beaux hôtels de l'ancienne aristocratie hongroise, le gigantesque Palais Royal et le quartier pittoresque de Vizivaros qui longe la rive droite du Danube.

De l'autre côté du fleuve, la ville de Pest présente deux visages différents: la vieille ville qui fut, au XVe siècle, entourée de remparts et la ville neuve dont la naissance remonte au siècle dernier. Vous y admirerez le palais de l'Académie des Sciences, le Parlement, le Palais du Comitat de Pest, l'Hôtel de Ville, la Basilique, les grands boulevards qui ont gardé leur aspect du XIXe siècle et l'artère la plus animée de la ville, Rakoczi ut.

La Transdanubie, à l'ouest du fleuve, est sans conteste la région la plus touristique de Hongrie. C'est dans cette partie du pays que les monuments artistiques et les villes anciennes se sont le mieux conservés: Varpelota et le château Renaissance du roi Mathias, Szentendre et ses rues bordées de maisons de style baroque et rococo, Visegrad, Estergom, Gyor, Tata et le palais Esterhazy, Sopron, Pécs, cité vieille de 2,000 ans.

C'est en Transdanubie aussi que se trouve le lac Balaton qui n'est profond que de dix à treize pieds. L'eau s'y réchauffe très vite l'été pour le plus grand plaisir des baigneurs. Sur ses rives s'échelonnent vingt - cinq stations balnéaires. C'est en Transdanubie enfin, que s'élèvent les monts Bakony, une chaîne de montaagnes couvertes de forêts épaisses dont le romantisme sauvage est encore adouci par des riantes vallées et des petites villes de style baroque.

Le nord de la Hongrie fut le théâtre de nombreuses batailles contre les Turcs. Il présente un aspect rude, dominé par les deux sommets de la Matra et du Bukk. Dans ses villages souvent millénaires, on porte encore de très anciens costumes populaires. Vous y découvrirez des grottes à stalactites de grande beauté et des gorges impressionnantes. Les amateurs de vin ne manqueront pas de visiter le Hegualja (les côteaux de Tokay). S'ils y passent au moment des vendanges, ils en conserveront un souvenir impérissable.

Si vous séjournez sur les bords du lac Balaton, ou de quelque autre lac, vous aurez l'occasion de pêcher, de faire du canotage, du yachting et de goûter aux plaisirs traditionnels de la plage.

A Budapest, en dehors des concerts-promenades sur le Danube et des visites aux musées de la ville, vous pourrez assister le soir à des représentations de l'Opéra National ou terminer votre journée d'une manière plus distrayante dans un dancing ou dans un pittoresque café tzigane.

Vous pouvez assister, en outre, à diverses fêtes: en février, fêtes du carnaval à Budapest; en mai, foire industrielle de Budapest; en juin, semaines du folklore à Balatonfoldvar; en juillet-août, jeux de plein air à Szeged; fin d'août, début septembre, semaine des vins du Balaton, Badacsony et Székesfehérvar. Septembre et octobre comportent de nombreuses fêtes des vendanges. A la fin septembre — début octobre, ont lieu les semaines musicales et le concours international de musique de Budapest.

SOUVENIRS : Vous rapporterez surtout des articles de l'artisanat populaire; poteries, tissus et broderies. Budapest compte de nombreux magasins spécialisés dans l'art populaire et le folklore, surtout sur la rue Vaci et la rue Rakoczi.

GASTRONOMIE: Contrairement aux idées reçues, c'est l'emploi de la graisse de porc, des oignons en abondance et de la crème aigre qui caractérise la cuisine hongroise. Le paprika que longtemps on a appelé "poivre turc" est d'une culture intensive relativement récente (seconde moitié du XVIIIe siècle dans la région de Szeged). Actuellement, les Hongrois en consomment neuf onces par personne, par an.

BUDAPEST s'étend sur les deux rives du Danube. C'est une ville vraiment captivante, autant par ses panoramas que ses monuments historiques et ses trésors culturels. On y retrace les jalons d'une histoire deux fois millénaire, riche en réalisations de toutes sortes, ainsi qu'en témoignent l'amphithéâtre romain, les monuments turcs et les ouvrages architecturaux des époques gothique, renaissance et baroque.

Au fil des fleuves

Chaque peuple porte en lui son acquis humain et sa civilisation qui sont nés sur les berges des grands cours d'eau que présente AU FIL DES FLEUVES.

Entre les couvertures cartonnées de 440 pages luxueusement présentées, des grands écrivains, des auteurs, des guides, comme Joseph Kessel, de l'Académie française, Robert Choquette de l'Académie canadienne - française, Raymond Cartier ou Emil Schulthess - parmi tant d'autres - mènent des croisières passionnantes sur 22 grands fleuves chargés de mystère...

La plume captivante de Robert Choquette, par exemple, fait redécouvrir le Saint - Laurent et conduit vers la rencontre du Canada d'hier avec celui de demain... Georges Reyer redescend avec le lecteur le cours du Nil qui prend sa source sur un pic de quelque 16,000 pieds (où les neiges sont là, éblouissantes sous le soleil de l'équateur) et le conduit jusqu'à sa double enbouchure sur la Méditerranée. En cours de route, un contact chaleureux avec cette Egypte qui a donné au monde 50 siècles de civilisation...

Captées par l'objectif de maîtres photographes, 300 photos en couleurs éclatantes, véritables fenêtres sur le destin de ces fleuves, rehaussent les pages de ce volume.

Des cartes extrêmement détaillées et un petit "dossier de ces grands fleuves" qui arrosent les rives de régions primitives, de sociétés en voie de développement ou de pays d'abondance complètent cette magnifique encyclopédie vivante.

VOYAGES SOLANGE GOULET ENR.
MANIC 2, 3 et 5 du 18 au 20 août $44
EXPO TORONTO CHUTES NIAGARA - MILLE ILES, 1er au 4 septembre $56
NEW YORK - du 6 au 9 octobre $47 et $55
CROISIERES S.S. VARNA à partir de $245
LES MARITIMES 14 jours $309
MIAMI 16 jours $270
6900, av. Beaumont, Québec 7
626-8966

GUIDE DE VACANCES DE 64 PAGES GRATUIT Cape Cod
Centre de vacances à l'année longue. Plus de 600 endroits où demeurer — une infinie variété de choses à faire et à voir. Demandez votre Guide gratuit, prévenez-nous de la date de votre arrivée, de la durée de votre séjour, du nombre de chambres et des commodités désirées (motel, hôtel, chalet, maison de touristes ou appartement). Ecrivez votre adresse au complet.
CHAMBRE DE COMMERCE DE CAPE COD
Hyannis 87, Massachusetts 02601

TOURS SPECIAUX
AUTOCARS
VIRGINIA BEACH, ATLANTIC CITY du 29 juillet au 2 août $98
GASPESIE du 5 au 7 août $65
CALIFORNIE du 5 au 27 août (17 Etats) excursions, repas, escomptes spéciaux $548
LES MARITIMES du 12 au 20 août $149
EXPO-TORONTO du 18 au 22 août $49
GRAND TOUR D'EUROPE Copenhague, Stockholm, Londres, Paris, Munich, Dachau, Innsbruck, Venise, Florence, Rome, Milan, Lucerne, Paris. Du 11 au 28 septembre 948.
Capitales d'Europe Lisbonne, Fatima, Madrid, Rome, Assise, Paris, Amsterdam, du 11 au 25 octobre 685.
CROISIERE Palerme, Grèce, Turquie, Liban, Syrie, Terre-Sainte (Jérusalem) Marseille. 23 octobre (avion en plus: $275) prix à partir de 253.
CONGRES EUCHARISTIQUE ET PACIFIQUE Australie, 4 voyages au choix, février 1973
VOYAGES A.F. (Agences Franciscaines)
500, 8e av., Québec 3, Qué. Tél.: 523-0031
Montreal 861-8634 — Saguenay 542-6987
Riv. du Loup 862-7889 — Lac St-Jean 348-6392
Ottawa 728-1983 — Moncton 382-9556

UNE VACANCE DE TOUT REPOS

Maison Canadienne-Française située en bordure du magnifique Lac Ouimet, près du Mont-Tremblant • Renommé pour sa cuisine française et continentale • Choix illimité d'accommodations: chambres avec cuisinettes, suites luxueuses avec mezzanines, chalets en montagne • Plage naturelle et pratique de tous les sports d'été disponibles • Activités sociales et récréatives. Plans M.A.P. et E.P.
Plans spéciaux pour familles et groupes
VILLA BELLEVUE
MONT-TREMBLANT, QUÉ.
TÉL.: (819) 425-2734

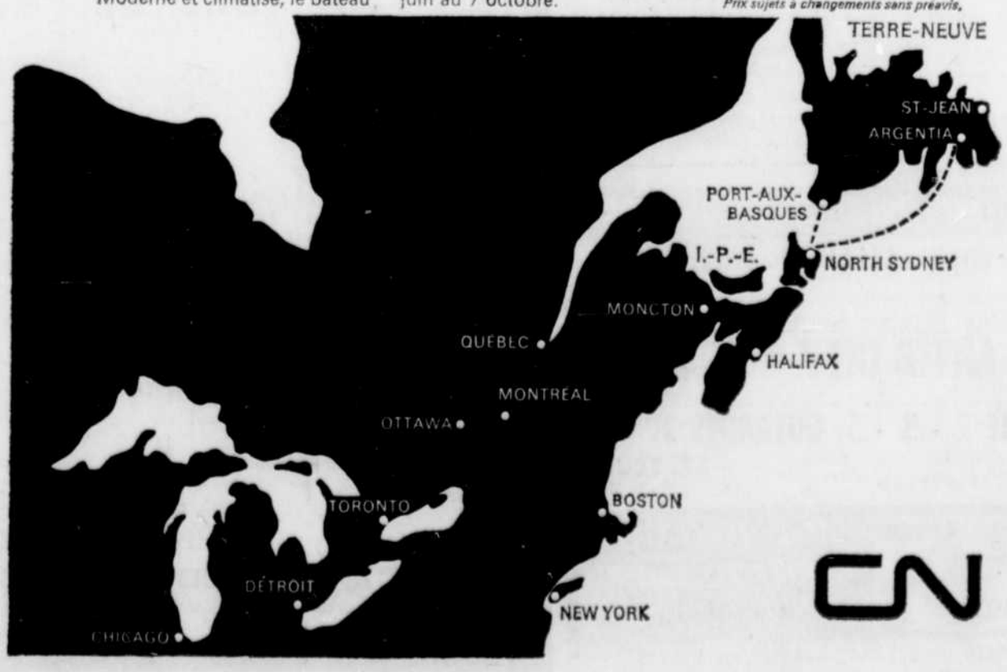
PISCINE PRIVEE
"Prix spéciaux pour groupes"
Pour réservations ou brochure, écrire ou téléphoner à: Lucille et Jean-Louis Drolet, (prop., de la ville de Québec)
• Motels chauffés avec ou sans cuisinette, logeant 2 à 6 personnes
• TV dans chaque chambre
• Stationnement gratuit
• Certaines unités à cuisinette ont le TV couleur
• Au centre de toutes les commodités.
LAURENTIAN Motel
14-24 ASHWORTH AVE
HAMPTON BEACH, N.H.
Tél.: 603/926-5565

VOYAGES CHARLES PARADIS
ATLANTIC CITY (9 jours) Derniers départs 5 et 12 août $99
BOSTON - NEW YORK WASHINGTON 12 au 20 août $135
1000 ILES - TORONTO - CHUTES NIAGARA 1 au 4 sept. $61
NEW YORK 1 au 4 sept. $64
226 est, 81e rue, Québec 7
623-5291

3 CROISIERES D'ETE
départs de Québec
Paquebot de luxe TS HAMBURG
Navire Amiral de la German Atlantic Line
DEPART LES 8 ET 22 AOUT - 13 JOURS
RETOUR A QUEBEC LES 21 AOUT ET 4 SEPTEMBRE
Escales à: GASPE - ILE DU PRINCE-EDOUARD - CAP BRETON - HALIFAX - BERMUDES - NEW YORK - TADOUSSAC - RIVIERE SAGUENAY - QUEBEC.
Prix minimum $640.00
Catégorie supérieure $820.00
DEPART LE 5 SEPTEMBRE - 9 JOURS
RETOUR A NEW YORK LE 14 SEPTEMBRE
Escales à: GASPE - ILE DU PRINCE-EDOUARD CAP BRETON - HALIFAX - BERMUDES - NEW YORK
Prix minimum $450.00
Catégorie supérieure $545.00
RESERVEZ SANS TARDER A L'UN DE NOS SIX BUREAUX DE VENTE
VOYAGES MICHEL INC.
100 d'youville, québec 4, P.Q. Canada 529-8981; 1320 avenue maguire, québec 6, P.Q., Canada 527-3454; place fleur de lys, québec 3, P.Q., Canada 522-7113; 363 rue racine est, chicoutimi, P.Q., Canada 649-8874; plaza alma, alma, P.Q., Canada 668-7951; centre les rivières, trois-rivières, P.Q., Canada 379-1982.

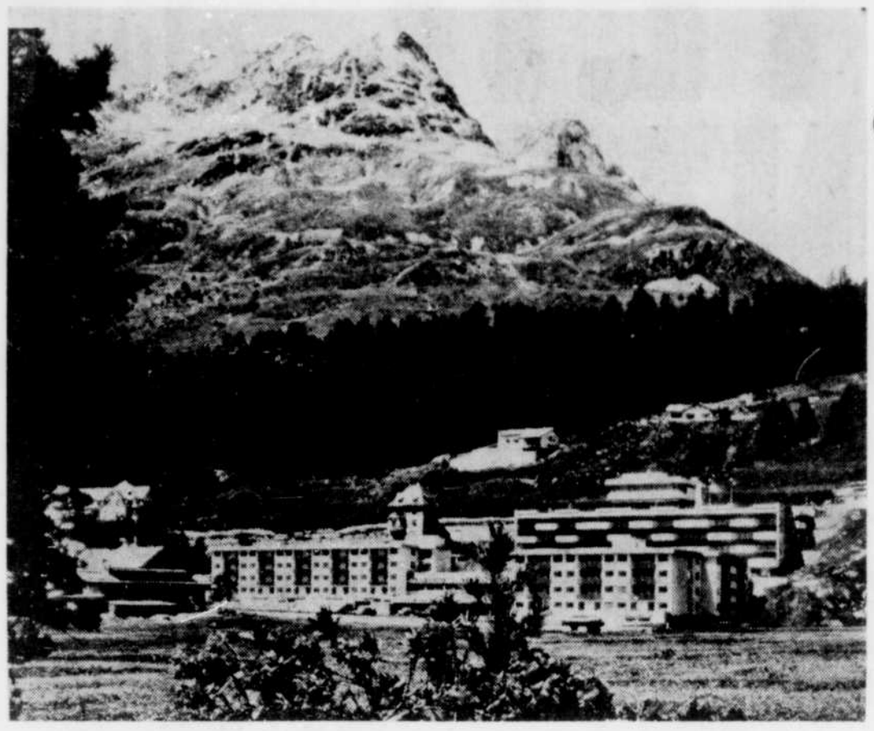
Un avant-goût gratuit...
HAMPTON beach
NEW HAMPSHIRE
LE CENTRE DE VILLEGIATURE FAMILIAL SUR L'OCEAN LE PLUS POPULAIRE EN NOUVELLE-ANGLETERRE
GUIDE DE VACANCES DE 82 PAGES EN COULEUR
Chambre de Commerce
3474 boul. Ocean
Hampton Beach, N.H. 03842
Veuillez me faire parvenir le guide de vacances GRATUIT
Nom
Adresse
Ville
Province
Code postal

Une minicroisière vers Terre-Neuve, l'autre belle province.

L'air salin est tonifiant. Vous en aurez plein les poumons si vous profitez de notre minicroisière de 18 heures vers Terre-Neuve. Vous débarquez à Argentia, tout près de l'ancienne capitale française de Terre-Neuve, et 80 milles plus loin,—sur une route splendide,—vous êtes à Saint-Jean. La minicroisière vous évite près de 500 milles de route. Et vous arrivez à Saint-Jean détendu, reposé, prêt à découvrir les beautés de Terre-Neuve.
Moderne et climatisé, le bateau vous offre des cabines confortables, un bar-salon, une cafétéria, des salons, un comptoir à journaux et un service de téléphone. On peut y loger cent voitures.
Les bateaux traversiers quittent North Sydney en Nouvelle-Écosse les lundis, mercredis et vendredis à 21h et arrivent à Argentia au début de l'après-midi, le lendemain. Au retour, les bateaux quittent Argentia les mardis, jeudis et samedis à 20h. Le service est en vigueur du 12 juin au 7 octobre.
Attention: il faut réserver! Adressez-vous sans tarder au bureau des Ventes Voyageurs du CN. *N'oubliez pas de spécifier qu'il s'agit d'Argentia.* Le CN vous offre également plusieurs fois par jour un service de bateaux traversiers entre North Sydney et Port-aux-Basques.
Voiture.....$35.00
Adulte.....$12.00
Enfant (de 5 à 12 ans) $ 6.00
GRATUITÉ aux moins de 5 ans.
Prix sujets à changements sans préavis.


vacances voyages

page publicitaire



L'EUROTEL ST-MORITZ offre une vue sans pareille sur les Alpes suisses. L'établissement possède toutes les facilités d'un hôtel de première classe, y compris salle de jeu pour enfants, champ de tir, courts de tennis salles de quilles, piscine intérieure, etc. On sait, de plus, que St-Moritz offre aux skieurs du monde entier plus de cinquante pentes pour la pratique de ce sport.

(Photo: Publicor)

Québec à l'honneur à Old Orchard Beach

La visite annuelle de "Caravane Québec" ainsi qu'un congrès d'écrivains sont les faits saillants parmi les nombreux événements prévus pour le mois d'août à Old Orchard Beach, le populaire centre de vacances de l'Etat du Maine.

Le 32e Congrès des écrivains du Maine se déroulera à Ocean Park, à l'extrémité sud de la plage, du 22 au 25 août. Toutes les personnes intéressées à la littérature peuvent participer à ce congrès. Au nombre des conférenciers invités, on remarque le professeur Richard N. Coffin de Cape Elizabeth, Mary-Louise Coffin du Maine Sunday Telegram, le Rév. Richard L. Keach de Wayne, Pa. et J. Alan Jasper de Kennebunk. Le jeudi, le congrès accueillera une invitée spéciale, la romancière Gladys Hasty Carroll.

Le Bonhomme Carnaval, fameux symbole du Carnaval de Québec, accompagné de la reine et des duchesses, du maire et des officiels de la ville de Québec feront leur visite annuelle à Old Orchard, du 17 au 20 août. Une série de manifestations sont prévues en leur honneur.

Scarborough Downs continue à présenter ses courses de pur-sang jusqu'au 4 septembre. Les courses d'automobiles se poursuivent à la piste de Beech Ridge, les samedis soirs pendant tout le mois d'août.

L'automne gagne de plus en plus la faveur des visiteurs à Old Orchard. La mer, réchauffée par le soleil estival, favorise les baignades jusqu'en octobre. Plusieurs personnes adorent déambuler en bordure de la plage dans l'air frais d'un clair matin d'automne. A proximité, les terrains de golf sont moins achalandés. Il en est de même pour le logement: chalets, motels, hôtels, pensions, etc. Certains motels sont chauffés et restent même ouverts à l'année longue.

LE BONHOMME CARNAVAL ne passera certainement pas inaperçu auprès des baigneurs lorsqu'il fera son apparition sur la plage d'Old Orchard, à l'occasion de la visite annuelle de la "Caravane Québec", au mois d'août.

EUROTEL: synonyme de confort, de bon goût et de distinction

La chaîne internationale des hôtels EUROTEL, dont 22 établissements sont déjà répartis dans huit pays d'Europe, annonce l'ouverture prochaine de cinq nouveaux hôtels de première classe dans autant de pays soit: la Suisse, l'Italie, la France, l'Espagne et la Belgique.

Par ailleurs, la Société fait part de la construction toute prochaine de six autres hôtels, l'un en Allemagne et cinq dans diverses villes et stations renommées de la Suisse.

Avec ces onze nouveaux hôtels, dont deux seront ouverts officiellement en décembre prochain, Eurotel pourra offrir, d'ici deux ans, un total de 10,000 lits aux touristes et hommes d'affaires du monde entier visitant l'Europe.

Réputés pour leur confort et leur situation géographique, les Eurotels actuellement en exploitation sont au nombre de neuf en Italie, cinq en Suisse, deux en Allemagne, deux en Espagne et un respectivement en France, Hollande, Belgique et Portugal.

Chaque Eurotel est situé dans ou tout à proximité des grands centres de tourisme européens. Où qu'ils soient, les occupants jouissent de points de vue splendides — qu'il s'agisse de Biarritz avec vue sur l'océan, ou de Venise, à partir du Lido, ou encore de la Forêt-Noire; de Spa, la perle des Ardennes belges avec son architecture romantique; des pics majestueux de la Suisse et de la beauté calme des lacs italiens.

Quant aux mordus du golf, ils pourront pratiquer leur sport sur des terrains de 9 et 18 trous offerts par les Eurotels de Crans, Interlaken, St-Moritz et Montreux, en Suisse; de Spa en Belgique; de Scheveningen en Hollande et de Majorque en Tenerife, en Espagne. Certains de ces terrains de golf, considérés parmi les plus beaux d'Europe, sont situés à 6,000 pieds d'altitude.

S'il aime découvrir de nouveaux pays et de nouvelles moeurs, le touriste canadien, lorsqu'il voyage, apprécie avec raison le confort auquel il est habitué. Ce confort de base et même plus se retrouve dans chacun des Eurotels qu'il honorera en Europe : chambre plus vaste que la moyenne, munie de six ou sept fauteuils confortables pour tous les membres de la famille ou pour des réunions d'affaires, un bar joyeusement garni, une cuisinette entièrement équipée sans oublier, bien sûr, la salle de bain, le téléphone et la radio; au sud des Alpes, l'air climatisé offre à l'hôte un confort encore plus total.

Bref, par leur style et leur aménagement autant que par la splendeur de leur environnement, les 22 établissements Eurotel allient, pour le touriste, le bon goût et la distinction de tradition européenne au supra-confort bien de chez nous.

DOUCE CHALEUR D'HOSPITALITE AU GRAND NORD CANADIEN

Un premier colloque sur l'hospitalité dans le Grand Nord canadien a eu lieu récemment à Cambridge Bay, au nord du Cercle arctique, Territoire du Nord-ouest.

Ce fut le premier colloque bilingue du Grand Nord canadien. En fait, l'esquimau et l'anglais sont les deux langues de la région. Il fut décidé qu'un motel moderne, le premier à Cambridge Bay, sera construit prochainement.

VOYAGES PAUL E. FLEURY

ATLANTIC CITY 5 au 13 août, 12 au 20 août	$95.00
LA GASPESIE 29 juillet au 3 août	$90.00
BOSTON, NEW YORK WASHINGTON HOWE CAVERNS 5 au 12 août	$125.00
OLD ORCHARD BEACH 18 au 21 août	$35.00
TORONTO, CHUTES NIAGARA 1000 ILES 1 au 4 sept. 7h30 a.m.	$55.00
1 au 4 sept. 10h. p.m.	$48.00
NEW YORK 1 au 4 sept. 10h. p.m.	$47.00
6 au 9 oct.	$55.00
6 au 9 oct. 7h.30 a.m.	
MANIC 2, 3, et 5 OUTARDES 3 8 au 10 sept.	$42.00
LA CALIFORNIE 23 jours; 5 août, 2 et 30 sept.	$489.00

Demandez notre itinéraire, choix de 29 voyages.

AVEC FLEURY... DU PLAISIR... C'EST GARANTI

34, rue Fleury, Charlesbourg O. Tél.: 623-7801

old orchard

CHALETS à LOUER
Choix de beaux endroits pour août. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à:
J.-T. BONNEAU - Courtier
Helena-C. Bonneau-Noël - Prop.
Agent de location
126 West Grand Avenue
Old Orchard Beach, Maine
Tél.: 207-934-2731

GABLES INN, HOTEL
FACE A L'OCEAN
- Chambres avec douche et bain.
- Vestibule et chambre du rez-de-chaussée à chauffage central.

Mme JOSEPH-S. FORTIER
Pearl Ave., Old Orchard Beach, Maine
ou téléphoner au (207) 934-9601

WOOLF'S FOUR FLAGS
Motor Hotel
(Anciennement Elite Hotel)
In The Square Old Orchard Beach
Situé au centre de la plage et au coeur de toutes les activités. Hôtel de famille... chambres à partir de $8.00 et $12.00 par jour.
207/934-2230

CHALETS A LOUER
pour la saison, au mois ou à la semaine. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à
THE CLEMENT P. WIGHT AGENCY
125 Ouest, Avenue Grand
Old Orchard Beach, Maine
207-934-4576

MOTEL LUXOR
1 Heath Street, Old Orchard Beach administré par Mrs Corinne Russell
- 25 logements modernes avec tapis mur à mur
- 11 logements avec cuisinette
- appareil de télévision sans frais
- à 3 minutes de la plage

Réduction des prix après la mi-août
Pour réservations appelez: (207) 934-4019

LOCATION DE
COTTAGES - CABINES - MOTELS
au mois, à la semaine ou saison
Occasion d'affaires
MOTELS HOTELS EMPLACEMENT
Léo.-F. LAROCHELLE
19 rue Milliken,
Old Orchard Beach Maine
Tél.: 207-934-4165

DAVIS CABINS COTTAGES & MOTEL
Walnut St., Old Orchard Beach, Me.
Mme Georgette Skinsacos, gérante
Tél.: 207-934-5534
à une minute de la plage
- Choix de 60 unités. Accommodations pour 1 - 12 personnes.
- Cuisines entièrement pourvues.
- Douche — Lingerie fournie.
- TV au jour ou à la semaine.
- Stationnement à votre porte.
- Près des amusements et magasins.

GRANDE PISCINE
TAUX REDUITS — juin et à partir de la mi-août. Nous parlons français.
Ecrire pour dépliants, spécifier dates, nombre de personnes et genre de logement désiré.

OCEAN HOUSE MOTEL, SUR LA DIGUE
Unités donnant sur l'océan, chacune avec 2 lits doubles, baignoire et douche, contrôle individuel de chaleur par thermostat, tapis mur à mur, TV et cuisinette. Pas d'escaliers à grimper. GRANDE PISCINE. 6 nouvelles unités de cette année.
70 W. Surf St. - Old Orchard Beach Tél.: (207) 934-5582 ou 934-2847
"L'hôtel distingué" le long de la meilleure plage au Maine
COCKTAIL LOUNGE - DANCING
OCEAN HOUSE HOTEL
Chambres confortables. Vue sur l'océan
Stationnement gratuit. Restaurant.
Autres motels
DRIFTWOOD - ANCHOR MOTEL
Chauffés. Certains avec cuisinettes. TV.
Prix réduits après le 15 août
Pour brochures et taux, écrire à M. et Mme A.J. Paul

ECHO MOTEL
du côté de la plage, loin des voies ferrées
8, rue Traynor (près de East Grand)
Old Orchard Beach, Maine
Unités spacieuses accommodant 2 à 6 personnes. Cuisinettes. Salles de bains en tuile. TV, chauffage, stationnement gratuit. Pour brochure ou réservation, écrire ou téléphoner au (207) 934-9822. 2 chalets face à la mer, chambres de 4-5, à louer.
L'ECHO VOUS INVITE A LUI RENDRE VISITE
Vous vous sentirez chez vous chez nous!

voyages escales inc.
Le "4" parc Samuel Holland,
case postale 454, Québec 6.
Adresse Télégraphique VOYAGESCAL
Tél.: 681-7282

MOTEL & HOTEL "NEW NORMANDIE"
1, rue York SUR L'OCEAN Old Orchard Beach, Me
Hôtel et Motel de villégiature situé près des belles plages d'Old Orchard, la ville des vacances. 24 chambres de motel merveilleusement meublées, quelques-unes avec cuisinette.
34 chambres d'hôtel confortables - semi-privées et privées.
Salle de détente avec machines à jeux, etc., table de ping-pong et tables à cartes. Grand salon de rencontre. Café gratuit. Nouveau bar-salon.
M. & Mme Lionel Bouffard, propriétaires-gérants. Tél. 207/934-2533
Ici on parle Français.
Aussi, nouveau Casse-Croûte face à la mer

CARAVANE QUEBEC-MAINE
OLD ORCHARD BEACH
La Ville et la Chambre de Commerce de Old Orchard Beach vous invitent à accompagner
le BONHOMME CARNAVAL, LA REINE et les DUCHESSES
17 - 18 - 19 - 20 août 1972
PRIX SPECIAUX
COMPRENANT
TRANSPORT PAR AUTOBUS
HOTEL - REPAS - COCKTAIL
COURSES - DANSE - JEUX, ETC...
LE CLUB DES EMPLOYES CIVIQUES INC.
524-3466

WILDWOODS SUR MER
L'endroit idéal pour des vacances familiales
WILDWOOD NORD • WILDWOOD
WILDWOOD CREST
Ecrivez pour recevoir gratuitement des détails pour vos vacances comprenant un petit dictionnaire illustré en couleurs de 175 pages.
Indiquez quels détails vous désirez recevoir et ceux qui vous intéressent le plus.
☐ Motel ☐ Hotel ☐ Chambre ☐ Appartement
S'il-vous-plaît cochez - mentionnez la zone postale
Dept 39, Box 609, Wildwood, New Jersey 08260.
UN MONDE DE PLAISIR ET DE SECURITE SUR LA PLAGE

Pour les moins de... 26 ans
***TARIF JEUNESSE VERS L'EUROPE**
$190.00 aller-retour
à compter de

ATHENES: $289.00	LONDRES: $200.00
BRUXELLES: $200.00	MARDRID: $200.00
COLOGNE: $210.00	MUNICH: $210.00
COPENHAGUE: $212.00	PARIS: $200.00
DUSSELDORF: $210.00	ROME: $202.00
GLASCOW: $190.00	TEL-AVIV: $371.00
LISBONNE: $192.00	VIENNE: $215.00
	ZURICH: $210.00

BILLETS ALLER-RETOUR BONS POUR UN AN DEPARTS TOUS LES JOURS. Légers suppléments applicables pour départs en juillet août. TARIF EXCURSION 21-120 JOURS POUR TOUS: BOMBAY: $542.00, KARACHI: $508.00 STUDENT RAILPASS 2 MOIS $130.00 u.s. Transport illimité sur les chemins de fer européens en 2e classe. Réductions de 10 à 50% sur les principaux parcours d'Europabus. TOUTES POSSIBILITES DE LOCATION DE VOITURES, "CAMPERBUS", ROULOTTES, EQUIPEMENT DE CAMPING.
VOYAGES MICHEL INC.

100 d'youville, québec 4, P.Q. Canada	529-8981
1320 avenue maguire, québec 6, P.Q. Canada	527-3454
place fleur de lys, québec 3, P.Q. Canada	522-7113
363 rue racine est, chicoutimi, P.Q. Canada	649-8874
plaza alma, alma, P.Q. Canada	668-7951
centre les rivières, trois-rivières, P.Q. Canada	379-1982

MOTEL SUR LE BORD DE L'EAU
EDGE WATER
35 unités ultra-modernes. Chaleur contrôlée par thermostats individuels. Tapis mur-à-mur. Piscine. TV dans chaque chambre. Emplacement central. OUVERT TOUTE L'ANNEE.
le JOSEPH sur la mer
Salle à dîner sur l'océan et bar-salon servant déjeuners et dîner de gourmets.
Principales cartes de crédit acceptées. Reconnu dans le Guide Mobil. Ecrire pour brochure ou réservations. Simonne et Gérard Janelle, hôtes, ou téléphoner à 207-934-2221, 57 West Grand Avenue.
Tarifs réduits avant le 23 juin et après la Fête du Travail.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064

ACTION DE GRACES A NEW YORK
du 6 au 9 octobre. Inclus: transport, hôtel, pourboire, tour de ville, et radio City Music Hall. PRIX: $69.00
MILLE-ILES - CHUTES NIAGARA - TORONTO
du 1er au 4 septembre. Inclus: transport, hôtel, pourboire, guide, tour de ville. PRIX: $59.00
OLD ORCHARD - du 1er au 4 septembre. Inclus: transport, hôtel et guide. PRIX: $38.00
INFORMATIONS ET RESERVATIONS:
Voyages Jacques Bourgault
7650, av. Trudelle, Charlesbourg 7
Tél.: 626-7269

MOTELS
Ultra-modernes. Chauffés. Quelques-uns avec cuisinettes.
HOTEL
100 chambres donnant à l'extérieur. Quelques balcons privés, cuisinettes et aile de motel.
SUR L'OCEAN PISCINE EAU DOUCE
Vous trouverez de tout chez nous!
Salon-bar Mardi Gras sur l'océan pour 400. Danse et spectacle 6 soirs par semaine. Café, Buffet et cocktails près de la piscine. Téléviseur. Chambre pour 2 - $12.50 et plus par jour. Tarifs réduits pour groupes. Ouvert du 12 juin à la fête du Travail. Principales cartes de crédit acceptées.
Tél.: 207-934-2171. Ecrire pour brochure et réservations.
Mr. & Mrs. Francis Q. Garneau, hôtes,
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
BRUNSWICK

LA FÊTE de SAINTE ANNE

Au-dessus d'un monde de plus en plus absorbé par la matière, les amusements, les richesses - les tours de la basilique de Sainte-Anne s'élèvent comme une revendication victorieuse des droits du surnaturel.

Depuis que, il y a trois siècles (1658), une petite chapelle a été élevée en l'honneur de la bonne sainte Anne, sur les bords du Saint-Laurent, Sainte-Anne-de-Beaupré n'a cessé d'être l'un des hauts lieux de l'Amérique.

PROGRAMME

25 juillet: Veille de la Fête de sainte Anne

3.00 h. p.m. Vêpres de sainte Anne.

8.00 h. p.m. Messe et procession aux flambeaux.

26 juillet: Fête de sainte Anne

10.30 h. a.m. Messe solennelle.

3.00 h. p.m. Bénédiction des malades.

8.00 h. p.m. Messe et procession aux flambeaux.

Autres messes: Durant la neuvaine:

A.M.: 7.00, 8.00, 8.30, 11.30.
P.M.: 8.00 (Prédication de la neuvaine)

Le dimanche:
A.M.: 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 10.30 (Crypte), 11.00, 12.00 (midi).
P.M.: 5.00, 8.00 (Prédication).

La Fête du 26 juillet:
A.M.: 7.00, 8.00, 9.00, 10.30, 12.00 (midi).
P.M.: 5.00, 8.00: Procession

A la Radio, pendant la neuvaine, 17 - 26.

C.H.R.C.: Chaque jour, à 7.00, p.m.: Chapelet pour les malades.
Dimanche, le 23: 10.00: Messe directement de la Basilique Ste-Anne.
le 26 juillet: 3.00: Bénédiction des malades.

C.K.B.M.: (Montmagny) 1.30.

Il y a des faibles qui réclament de l'aide,
pauvres de biens et riches de dénuement;
Le Seigneur les regarde avec faveur,
Il les relève de leur misère.
Il leur fait relever la tête
et beaucoup s'en étonnent.

La bénédiction du Seigneur est la récompense
de l'homme pieux,
en un instant Dieu fait fleurir
sa bénédiction.

(Ecclésiastique chap. II versets 11, 12 et 22)

économie et finance

SOMA: l'issue se rapproche et les problèmes continuent de croître

La rencontre au sommet qui devait avoir lieu, hier, entre les dirigeants de SOMA, les représentants syndicaux, les porte-parole provinciaux et fédéraux, et certains représentants de la Régie Renault, a été remise à plus tard, de manière indéfinie, à la suite de la décision du ministre de l'Industrie et du Commerce M. Guy St-Pierre de prendre immédiatement ses vacances.

Par ailleurs, les opérations de l'usine de montage automobile ont été interrompues, jeudi matin, pour la période des vacances annuelles. En fait cette interruption des activités devait avoir lieu, hier soir, mais les dirigeants de l'usine ont décidé d'avancer ce délai de 36 heures, à la suite d'un troisième appel à la bombe.

C'est au cours d'une réunion tenue mercredi dernier, entre les représentants syndicaux et la direction de SOMA qu'il aurait été convenu d'avancer la date des vacances, si un autre appel à la bombe survenait.

Lorsque l'usine rouvrira ses portes, elle ne comptera plus que 280 employés, au lieu des 460 actuellement en poste. Le dernier groupe de syndiqués devrait être définitivement congédié à la fin du mois de décembre prochain, à moins que les divers intéressés ne trouvent d'ici là une solution de rechange.

Rappelons qu'au début de juillet, la Régie Renault, dont les voitures sont montées à cette usine de Saint-Bruno, avait annoncé publiquement sa décision de résilier son contrat avec la SGF, dont SOMA est filiale. Renault ne produira donc plus de voitures à St-Bruno à compter du premier janvier prochain.

Depuis plusieurs mois cependant, les fonctionnaires du ministère de l'Industrie et du Commerce parcourent le monde pour conclure une entente avec un autre fabricant automobile, afin d'éviter la fermeture de l'usine SOMA.

Cependant, même s'il a été fortement question de la société FIAT encore récemment, il semble bien que les démarches du gouvernement québécois n'aient pas apporté de véritables résultats.

Actuellement, la situation des employés n'est pas rose . . . En plus des 180 employés qui ont reçu leur congé définitif, les autres employés devront eux aussi subir pendant trois semaines le "régime sec". En effet, après leurs vacances annuelles réglementaires de deux semaines, l'usine restera fermée un certain temps, suite à des problèmes de stocks.

De plus les employés ne seront pas payés pour la journée et demie perdue à cause de l'appel à la bombe.

M. Daniel Palardy, président du syndicat des employés de SOMA a annoncé pour sa part qu'un tract de 16 pages décrivant la situation et contenant une pétition à l'intention du ministre St-Pierre commencera à circuler au cours des prochains jours. En outre, le Syndicat songe sérieusement à se servir de la prochaine campagne électorale fédérale pour faire des pressions sur les candidats, et pour créer de la publicité autour de cette affaire.

$4 millions aux municipalités

St-Pierre lance officiellement son programme de stimulation pour les commissariats industriels

par Lise LACHANCE
de notre bureau de MONTREAL

Le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Guy Saint-Pierre, a lancé hier un programme d'aide aux municipalités visant à faciliter la formation de commissariats industriels.

Ce programme, qui s'adresse davantage aux petites villes qu'aux communautés urbaines, disposera d'un budget de $4 millions dont $1.2 million pour la première année.

Le ministre croit qu'une quarantaine de municipalités pourront bénéficier des subventions (disponibles dès maintenant) au cours de la première année. Les sommes couvriront jusqu'à concurrence de 50 pour cent (avec un maximum de $30,000 par ville) les dépenses entraînées par la mise en place de commissariats industriels. Elles sont renouvelables chaque année, à la discrétion du ministre.

PERSPECTIVE REGIONALE

Le ministre a affirmé que le nouveau programme n'empêche pas les fusions et regroupements des municipalités mais, au contraire, les favorise. Il a précisé qu'avant d'accorder son aide, le ministère de l'Industrie et du Commerce exigera, dans certains cas, des assurances comme quoi l'usage des fonds correspond bien à l'orientation générale de la province, aux besoins du développement régional et non seulement local.

Pour jouir des subventions, les municipalités devront démontrer un potentiel de développement industriel et justifier le besoin de se doter des services des commissaires industriels. Les quatre critères qui seront considérés sont: l'industrie manufacturière, le commerce de gros, la population et l'infrastructure.

A l'intérieur du ministère de l'Industrie et du Commerce, la mise en application reposera sur la direction de l'Infrastructure industrielle chargée de l'administration de la Loi des fonds industriels.

Selon M. Saint-Pierre, la présence de commissaires industriels dynamiques constitue un des moyens les plus efficaces pour assurer le développement des municipalités. Or, pendant que l'Ontario en possède une centaine à plein temps, le Québec n'en compte qu'une vingtaine.

L'homme politique a ajouté que les commissaires industriels ne doubleront pas les délégués régionaux puisque leurs rôles diffèrent.

CERTAINE REPRISE

Le ministre s'est enfin montré optimiste en ce qui concerne la reprise des investissements au Québec. Il a apporté ces chiffres: la proportion des investissements du secteur manufacturier, au Québec, qui s'élevait à 50 p.c. des investissements faits en Ontario en 1967 et qui est descendue jusqu'à 38.4 p.c. en 1970 se situe à 45 p.c. du total canadien en 1964. Elles sont descendues jusqu'à 19.2 p.c. en 1970 mais commencent à reprendre du poil de la bête. Il les évalue à 21.6 p.c. maintenant.

"Cette reprise pourrait nous ramener aux années 1965. Le seul indicateur inquiétant demeure le chômage", a dit le ministre. A son avis, la grève récente de la fonction publique et les déclarations des chefs syndicaux à ce moment-là n'avaient rien pour rassurer les investisseurs. Pas plus que les trois appels à la bombe, chez Soma, ces jours-ci, "ne favorisent les démarches du gouvernement auprès des entreprises qui pourraient être intéressées".

De nombreux commissaires industriels et délégués régionaux assistaient, hier, à la conférence de presse du ministre Saint-Pierre, dans la métropole. Ce dernier était accompagné de MM. Normand Blier, sous-ministre aux Affaires municipales; Jean Labonté, sous-ministre à l'Industrie et au Commerce; Clovis Langlois, président de l'Union des municipalités du Québec et maire de Bouchervil-le; André Legault, président de l'Association des commissaires industriels.

Pour la première fois en avril, la production quotidienne mondiale de pétrole a dépassé les 50 millions de barils

La production mondiale de pétrole brut a dépassé les 50 millions de barils par jour, pour la première fois en avril cette année, surtout grâce à une augmentation considérable de la production au Moyen-Orient.

Les statistiques compilées et publiées par le Financial Counsel montrent une croissance de 4.6% de la production quotidienne en avril cette année, par rapport aux chiffres du même mois l'an passé. Cette hausse est la meilleure depuis juillet 1971.

Pour les quatre premiers mois de cette année toutefois, la production quotidienne est restée2 en deçà de la marque de 50 millions de barils, pour une hausse de 2.9% par rapport à l'année passé.

La production quotidienne, pour le premier tiers de l'année a été de 49,908,800 barils, contre 48,514,800 l'an passée, alors que ces chiffres étaient respectivement 50,450,800 et 48,236,800 en 1971.

Par régions, c'est l'Asie et les îles du Pacifique qui ont enregistré la plus forte hausse annuelle en avril, soit 24.8% avec une hausse totale de 19.1% pour les quatre mois.

Le Moyen-Orient, région la plus fertile en ressources pétrolières, a connu une hausse annuelle de 11.7% en avril, et de 12% pour le premiers tiers de l'année.

Par contraste, les producteurs occidentaux ont essuyé une baisse de 5% en avril, pour une baisse moyenne de 6% au premier tiers de l'année.

La production africaine est demeurée stable en avril, mais cela n'a pas suffi à affacer la baisse de 5.1 enregistrée pour les quatre premiers mois.

Par pays, l'Algérie a produit en avril cette année deux fois plus de pétrole que l'an passé, mais l'augmentation de sa production, pour 4 mois, n'a été que de 14.9%. L'Algérie est le treizième plus important producteur au monde.

L'Australie, dont la production est peu importante, enregistre malgré tout une progression intéressante, au 18e rang dans ce domaine. Ainsi, sa production s'est aissé de plus de 35% au cours des quatre premiers mois de l'année.

L'Arabie Séoudite, troisième producteur mondial après les E.-U. et l'URSS, a vu sa production se hisser de 25% pour le premier tier de l'année, grâce à une croissance de près de 30% de avril 1971 à avril 1972. Le Koweit a d'ailleurs enregistré lui aussi une hausse importante de production entre ces deux mois, soit 25.5%.

Par contre la Libye et l'Irak ont connu des baisses de production de 22.2% et 15.6% respectivement pour avril, et de 21% et 3% pour les quatre premiers mois.

Parmi les producteurs mondiaux, le Canada figure au dixième rang, avec une production quotidienne de 1,438.2 barils en avril, et de 1,538.0 pour le premier tiers de l'année, soit une croissance de 16%.

Voici les chiffres de production quotidienne pour les principaux pays engagés dans l'extraction pétrolière. Les chiffres (nombre de barils) sont calculés selon la moyenne des quatre premiers mois:

Thous. Bbls.	1972	1971	Changement
Etats-Unis	9,324,000	9,799,000	— 4.8%
URSS	7,762,000	7,323,000	+ 6.0%
Arabie Séoudite	5,710,000	4,562,000	+ 25.2%
Iran	4,759,000	4,423,000	+ 7.6%
Kowait	3,501,000	3,227,000	+ 8.5%
Venezuela	3,086,000	3,798,000	—18.7%
Libye	2,402,000	3,035,000	—20.9%
Nigeria	1,735,000	1,469,000	+ 18.1%
Iraq	1,700,000	1,751,000	— 2.9%
Canada	1,538,000	1,326,000	+ 16.0%
Indonésie	1,026,000	861,000	+ 19.2%
Abu Dhabi	1,040,000	856,000	+ 21.5%
Algérie	1,005,000	875,000	+ 14.9%
Chine populaire	520,000	520,000	———
Mexique	436,000	423,000	+ 3.1%
Argentine	437,000	411,000	+ 6.3%
Qatar	441,000	406,000	+ 8.6%
Australie	356,000	263,000	+ 35.4%
Total mondial	49,908,000	48,514,000	+ 2.9%

N.B.—Les chiffres pour la Chine populaire et le total mondial sont approximatifs.

Forte reprise de la cote à Wall Street

NEW YORK (AFP) — La tendance a été très ferme, à Wall Street, hier. Après un glissement à l'ouverture, les cours ont enregistré une forte progression grâce à l'annonce d'un ralentissement de la hausse du coût de la vie en juin et d'une forte expansion du produit national brut pendant le second trimestre. En clôture, la cote affichait des gains très substantiels. Les transactions ont été modérément nombreuses. L'indice Dow Jones a gagné 10.00 à 920.45. L'indice de la Bourse de New York a avancé de .42 à 58.84 et celui de la Bourse Américaine, .10 à 26.78. Parmi les valeurs canadiennes, Dome Mines a gagné 5-8 à $76 7-8; Genstar, 1-4 à $14 3-4; Inco, 3-8 à $30 1-2, et Canadian Pacific, 1-4 à $16 1-4. Hudson Bay Mining a cédé 1-4 à $21 et McIntyre, 1 à $54. A la Bourse Américaine, Canadian Marconi a avancé de 50 cents à $4.75 et Preston, 3-8 à $10 1-4.

MONTREAL (PC) — Les cours ont clôturé à la hausse dans tous les compartiments, sauf les titres bancaires, hier, au cours d'une séance légèrement active. L'indice des titres bancaires, qui avait avancé de façon soutenue tout au long de la semaine, a reculé, dans l'après-midi, pour clôturer en baisse de .88 à 258.89. Les papeteries ont continué leur tendance à la hausse commencée mercredi et ont terminé la semaine avec un gain de .31 à 90.19. Les services publics ont ouvert en baisse mais se sont redressés à la hausse dès la mi-journée et ont gagné .35 à 158.75. Les valeurs industrielles et l'indice composé ont clôturé avec respectivement une avance de .59 à 215.99 et de .39 à 209.59. Le volume combiné des transactions, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, a été de 1.03 million d'actions contre 1.11 million à la séance de jeudi.

TORONTO (PC) — En dépit du fait que la prise de bénéfices ait enrayé une partie importante des gains, les prix ont tout de même fermé à un niveau supérieur, hier, à la Bourse de Toronto, au cours d'une séance qui s'est déroulée à un rythme plutôt calme. L'indice des industries a monté de .22 à 201.62 et les pétroles de l'Ouest., .35 à 233.72. Les titres aurifères ont baissé de .23 à 211.71 et les métaux usuels, .04 à 91.75. Le rythme des transactions était lent, 1.60 million d'actions changeant de main, comparativement à 1.99 million jeudi. Texaco Canada a augmenté de 1 1-2 à 15 1-2. Le dividende de la compagnie a été haussé à 30 cents.

Nouvelles brèves des sociétés

Records de vente de la Manufacturers au Canada

Une réorganisation d'ensemble misant sur la valeur individuelle et une plus grande liberté de la direction, a contribué à l'établissement des records de vente au Canada par la Compagnie d'Assurance - Vie Manufacturers. C'est ce que souligne M. J.M. Robertson, vice - président responsable des affaires de la compagnie au Canada. A la fin de juin 1972, les ventes de nouveaux contrats d'assurance - vie de la ManuVie — la deuxième plus importante compagnie d'assurance - vie du pays quant à son actif — affichaient une augmentation d'environ 70% sur celles de 1971, pour la période correspondante.

Ces résultats reflètent de façon significative la tendance générale de l'économie nationale et le progrès du marché canadien de l'assurance - vie, M. J.M. Robertson, vice - président responsable des opérations de la Compagnie au Canada, commentait récemment au siège social de la Manufacturers, les implications de cette situation.

"Cette année sera une bonne année pour l'industrie de l'assurance - vie en général", a dit l'homme d'affaires.

M. Robertson a attribué une grande partie de la hausse des ventes d'assurance - vie à un renouveau de l'essor économique canadien. Il a ajouté que la plupart des Canadiens ne semblent pas apprécier cet état de chose à sa juste valeur.

Imperial Oil a fait plus de profits

Les bénéfices estimatifs de l'Imperial Oil pour le premier semestre de 1972 ont été de $76 millions, soit 59 cents par action, comparativement à $64 millions ou 50 cents par action au cours de la période correspondante de l'an dernier. Une erreur de transcription de la Presse Canadienne attribuait jeudi à Imperial Oil des profits de $67 millions (au lieu de $76 millions).

Selon M. W.O. Twaits, président du conseil d'administration de l'Imperial Oil, l'amélioration des bénéfices découle avant tout de la production accrue de pétrole brut dont les exportations se sont maintenues à un haut niveau.

"Comme on l'avait prédit l'an dernier," de commenter également M. Twaits, "les dépenses destinées à l'exploration des régions - frontières, à la protection du milieu et à la satisfaction de la demande accrue d'énergie se sont établies à des niveaux exceptionnellement élevés."

Progrès sensible des bénéfices de Texaco Canada

L'estimé des bénéfices nets de Texaco Canada Limited pour le premier semestre de 1972 s'élevait à $20,325,000 ou $2.08 par action ordinaire, comparativement à $13,425,000 ou $1.37 l'action pour la même période de 1971.

Le revenu brut de la compagnie pour le premier semestre de 1972 est estimé à $234,179,000, comparativement à $193,660,000 pour la même période l'an dernier.

Les bénéfices nets du second trimestre s'élèverent à un estimé de $8,585,000, ou 88 cents par action ordinaire, contre $6,054,-000 ou 62 cents l'action en 1971.

Le président de Texaco Canada, M. A.G. Farquharson, a mentionné que l'augmentation des bénéfices pour le premier semestre était due principalement aux plus gros volumes dans toutes les phases des opérations de la compagnie. Le taux de l'augmentation du niveau des ventes de produits pétroliers enregistré durant le premier trimestre de 1972 a été maintenu dans le second.

Accroissement du revenu brut de Denison Mines

Le revenu net consolidé avant les impôts, de Denison Mines Limited, au cours des six mois terminés le 30 juin 1972, s'est établi à $5,160,000, à la hausse par rapport à $3,776,000 durant la même période l'an dernier.

Après provision d'un montant de $1,540,000 pour les impôts sur le revenu, le revenu net des six premiers mois de 1972 a été de $3,620,000 soit 81 cents par action. Aucune provision pour impôts n'était requise durant la première moitié de 1971, alors que les revenus nets de Denison Mines s'étaient élevés à $3,776,-000 ou 84 cents par action.

Le revenu de la division du pétrole et du gaz naturel a monté de 28 pour cent.

Les gains sur les placements et la part de Denison dans les bénéfices de Lake Ontario Cement Limited ont tous deux été légèrement plus élevés que durant la même période un an auparavant.

Guaranty Trust Co. gagne davantage

Les profits nets sous réserve de vérification de Guaranty Trust Company of Canada pour les six mois terminés le 30 juin 1972, ont augmenté d'approximativement 45 pour cent à $2,-665,000 par rapport à $1,833,000 durant la période correspondante de 1971.

Le profit de 1971 (premier semestre) inclut un bénéfice net de $213,000 après des gains fiscaux réalisés sur des transactions de valeurs mobilières (le bénéfice correspondant de 1971 avait été de $345,000). La compagnie inclut les gains (ou les pertes) net(te)s sur les transactions de valeurs mobilières dans les deuxième et troisième trimestres de chaque année fiscale.

Au cours du deuxième trimestre de 1972, les bénéfices nets d'exploitation de Guaranty Trust Co., à l'exclusion des gains sur les valeurs mobilières, ont été de $1,334,000, soit une augmentation de quelque 68 pour cent au regard de $795,000 durant le trimestre correspondant de 1971.

Les profits par action des six premiers mois de 1972 ont été de 60 cents à comparer à 47.1 cents un an auparavant.

Hausss des ventes et des bénéfices de Monsanto Co.

Pour le trimestre clos le 30 juin 1972, Monsanto Company a rapporté une augmentation de 5 pour cent de ses ventes à comparer aux trois mêmes mois de 1971, tandis que le revenu net de la compagnie s'est en même temps accru de 4 pour cent.

Les ventes consolidées pour les trois mois ont totalisé $564.8 millions cette année, comparativement à $539.8 millions pour le même trimestre l'an dernier.

Le revenu net du deuxième trimestre de 1972, a été de $31.8 millions équivalant à des profits de 91 cents par action. Les résultats comparatifs de 1971 avaient été de $30.5 millions et 88 cents par action.

Les ventes de Monsanto, durant la première moitié de 1972, ont été de $1.18 milliard au regard de $1.08 milliard durant le premier semestre de 1971. Le revenu net du premier semestre de 1972 a été de $79.3 millions soit $2.29 par action à comparer à $61 millions ou $1.75 par action un an plus tôt.

La nationalisation de Demarara Bauxite n'a pas été un échec: un an après, Guybau survit et demeure optimiste

Un an après la nationalisation, par le gouvernement guyannais, de la Demarara Bauxite Company (Demba), la firme, aujourd'hui baptisée Guybau, semble optimiste quant à son avenir.

On se rappellera que cette nationalisation spectaculaire avait provoqué, l'été dernier, une véritable levée de boucliers, alors que la majorité des compagnies possédant des intérêts internationaux dans l'aluminium souhaitaient secrètement la faillite de cette nouvelle initiative nationale.

Dans un communiqué de presse publié à Georgetown, Guyanne, le président de Guybau, M. P.A. Thompson, précise que la situation dépressive de l'aluminium sur les marchés mondiaux semble sur le point de prendre fin. La Guyanne demeure en fait le quatrième plus grand fournisseur de bauxite au monde, et l'économie entière du pays est rattachée à cette industrie.

Mais les mauvaises conditions du marché international avait forcé Guybau à fermer temporairement ses installations de Linden, une petite ville minière. "Le principal problème cette année, de préciser M. Thompson, est donc de rencontrer les échéances pour les ventes que nous avions conclues à partir de notre potentiel de production à Linden."

"Pour regarder plus avant, selon le président, la voie de la stabilité, pour un producteur indépendant comme Guybau, passe par la conclusion de contrats à long terme, et la société nationale est présentement à diverses étapes de négociations pour un grand nombre d'ententes de ce type."

Le communiqué ne relie la situation de Guybau qu'à la crise mondiale dans l'aluminium, sans mentionner si la perte de certains contrats pour l'Alcan (ancien propriétaire de Demba) n'aurait pas, elle aussi, compliqué la situation.

D'ailleurs, Thompson précise que, même si la fermeture de Linden affectera considérablement les profits, Guybau a accru sa production par rapport à la même date l'an passé et que l'entreprise demeure profitable.

La quantité des réserves en pièces de rechange et accessoires a été augmentée de manière appréciable, et Guybau a malgré tout renversé une situation critique dans ses liquidités.

La société guyannaise a aussi mis en branle un nouveau programme d'entrainement et des cours d'administration, sous la direction de consultants internationaux, et directement adaptés au besoin de Guybau. Thompson précise en outre que des progrès importants ont été réalisés dans le logement des employés et dans les services médicaux élémentaires, et que le rythme de ces progrès sera maintenu.

A VENDRE
SALON DE CHAUSSURES
Moderne, pour règlement de succession.
Ecrire au:
DEPT 4897, LE SOLEIL

A VENDRE

SILLERY GARDENS
Luxueux 9 pièces, air conditionné, piscine chauffée, garage double, tapis mur à mur, magnifique terrain paysagé.
FORTIN DELAGE & ASSOCIES
COURTIERS
L:P. Bouchard 653-3373, A. Labelle 849-8863, S. Scott 651-3742

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA
(Section de Québec)

Lors de l'assemblée générale tenue au Cercle Universitaire de Québec, on a procédé à l'élection d'un nouveau Bureau. Dans l'ordre habituel, on reconnait M. Robert Thomassin, Vice-Doyen à l'Université Laval (1er vice-président), Me Louis Tardif, Conseiller juridique de La Laurentienne (nouveau président), M. Gaston Brown, Directeur de S.F.C.I. (président sortant) et M. Bernard Sarvonat, Economiste au Gouvernement du Québec (2e vice-président). N'apparait pas sur la photo M. Paul St-Cyr, Directeur des Relations publiques à Librairie Garneau Ltée (secrétaire-trésorier). ANN.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Ner C Gas	38500	11⅛	11	11⅛	— ⅛
Price	26765	8⅝	9¼	9⅛	+ ⅛
Bell Canad	2371	$42¾	42¼	42¾	+ ⅛
Reprox C	22875	215	200	215	+10
Mtlexstm	21824	37	6⅛	6⅛	
Camp Cor	21455	86¼	6	6⅛	— ⅛
Lacroix	13100	$6	5⅝	6	+ ⅛
Com Hold	12100	250	220	225	+ 5
Charter In	10900	295	275	290	+15
Pow Corp	10960	$12	12	12	

MINES

Fallinger	74900	330	29.5	330	+15
Lederic M	45000	69	58	66	
Caliper D	38000	25	22	24½	+2½
Bankeno	25400	710	710	7 10	— 60
Transtere	22000	37	35	37	+2

Volume des transactions: 1,018,041 actions, comprenant 370,294 industrielles, et 645,747 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vendredi	215.99	158.75	258.89	209.59	90.19
Jeudi	215.40	158.40	259.77	209.20	89.88
Sem. dr	214.93	158.29	252.94	208.29	87.56
Mois dr	213.40	162.68	246.04	208.75	89.31
Haut 72	220.18	187.20	277.17	211.54	91.45
Bas 72	187.56	156.26	227.56	185.12	81.22
Haut 71	189.45	161.53	226.06	188.51	85.73
Bas 71	161.98	140.84	172.04	163.22	65.92

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Bovis Crp	32940	250	225	245	+20
Gakan Heli	42000	872	11¾	11¾	— ⅛
Murrit Ph	20205	8⅝	7¼	7½	+ ⅛
Occi Pete	23475	$16½	15½	15⅝	— ⅛
Int Nickel	22788	$30¼	29⅝	30¼	+ ⅛

MINES

C Lencourt	32000	18	16	16	+ 1
N Goldvu	20500	12	12	12	+ ⅛
Tex-Sol Ex	16500	56	51	56	+ 5
Candore	15000	3½	3½	3½	
Pure Sliv	14000	216	213	215	— 1

PETROLES

Pan Ocean	16480	$11¼	10¾	11	— ⅛
Spooner	8200	81	80	81	+ 1
Nth Canada	8200	520	510	510	
Tot Pte NA	5600	650	630	640	+ 15
Sunningdl	5450	260	240	240	— 15

Volume des transactions: 1,600,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vend.	201.62	211.71	91.75	233.72
Jeudi	201.40	211.94	91.29	233.77
Sem. dr	200.55	221.50	91.66	237.27
Mois dr	202.28	215.62	94.85	233.09
1971	179.43	185.11	94.20	237.58
Haut 72	206.99	229.26	98.68	242.97
Bas 72	183.46	146.38	79.15	209.19
Haut 71	188.94	202.66	103.01	242.00
Bas 71	158.33	132.40	67.86	180.30

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Vend.	476.3	173.4	129.6	214.7
Jeudi	471.0	172.1	129.2	211.9
Sem. dr	481.8	173.7	130.6	217.3
Mois dr	491.6	182.4	130.4	226.0
1971	471.0	178.0	140.7	239.0
Haut 72	515.8	203.4	142.6	245.8
Bas 72	471.0	171.7	129.2	211.9
Haut 71	505.5	201.3	152.2	236.4
Bas 71	427.0	138.0	123.0	208.1

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	900.09	923.24	903.90	920.45	+ 10.00
20 Tr.	266.21	230.00	224.90	229.30	+ 2.98
15 S.p.	106.44	107.04	105.76	106.56	+ 0.12
65 Tit.	302.06	306.10	300.30	305.40	+ 2.04

Volume des transactions: 14,010,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a perdu 10.3 points, pour clôturer à 303.6.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 val. étrang.	10 bas rend.
Vend.	81.5	84.0	88.1	95.0	81.5
Jeudi	81.6	84.2	88.0	94.9	81.8
Sem. dr	81.7	84.4	87.9	94.9	81.5
Mois dr	82.4	84.7	88.0	94.9	81.8
1971	88.8	80.8	83.2	92.5	78.2
Haut 72	83.2	85.6	88.1	95.1	83.1
Bas 72	81.5	82.5	86.7	91.5	81.2
Haut 71	91.6	91.5	87.2	93.1	81.3
Bas 72	88.1	79.7	82.5	88.4	77.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Occiden Pet	688500	15⅝	—1⅛
Westgh El	267900	45	———
Sperry Rnd	139900	41⅝	+4⅛
Tenneco	139600	24⅛	+ ⅛
Amer Hess	127900	45½	—2½
Polaroid	125300	118	—1½
NL Ind	117900	14¼	+ ⅛
Gillette Co	113300	30⅝	+ ⅛
Curtiss Wrt	110600	40⅛	+3⅛
Southern Co	106300	19⅝	+ ⅛
Alaska Int	102600	43¼	+ ⅜
Am Met Clx	100700	28⅝	———
Cont Data	99900	71	+1⅝
Textn 1.40pf	98300	31⅛	— ⅝
Am Tel Tel	97900	42⅜	— ⅛

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acrofund	1.47	1.61
A.G.F. Special	3.45	———
All Canadian Com	8.20	9.07
All Canadian Div	9.15	10.00
All Canadian Ven	4.20	4.59
American Growth	6.52	7.16
Andreae Equity	5.02	5.49
Associate Investors	5.93	5.99
Canada Growth	3.91	6.49
Canagex	10.08	11.34
Can Gas Energy	14.13	15.53
Can Investment	5.03	5.52
Can Scudder	22.51	22.51
Can Security Growth	5.32	5.85
Can South African Gold	6.87	7.51
Can Trusteed	5.02	5.51
CSM Japan	10.58	11.58
Capital Growth	10.64	10.91
xChase Fund	11.71	12.80
Collective Mutual	6.78	7.44
Commonwealth Intl	14.36	13.88
Commonwealth Intl Lev	3.87	4.25
Commonwealth Venture	7.75	8.52
xCompetitive Capital	6.87	7.53
Corporate Investors	8.05	8.61
Corporate Investors Stock	5.12	5.60
xDreyfus Inc	12.57	13.78
xDreyfus Intl	12.77	13.99
Eaton Viking	5.76	6.26
Educator's Equity	7.89	8.10
Entarco Investment	6.29	6.91
Executive Fund Cda	6.08	6.66
Executive Intl Inv	2.89	———
xFidelity Trend	27.21	29.74
Fonds Collectif A	6.87	7.51
Fonds Collectif B	5.66	5.83
Fonds Collectif C	9.03	9.87
Fonds P.E.P.	4.40	4.79
Fraser Growth	3.48	3.82
G18 Compound	11.55	12.70
G18 Income	4.17	4.59
Growth Equity	7.99	8.78
Guardian Growth	9.87	———
Harvard Growth	7.30	8.00
Industrial Growth	7.87	8.65
International Growth	5.74	6.31
Keystone Cda	8.97	9.83
xKeystone Cust S-1	22.45	24.60
xKeystone Cust S-4	6.02	7.25
xKeystone Cust K-2	7.48	8.20
xKeystone Polaris	5.94	6.49
xLexington Research	17.18	18.78
Magna Carta	1.38	1.45
Maritime Equity	3.38	3.67
Marlborough	5.79	6.33
Mutual Accumulating	5.89	6.48
Mutual Bond	10.78	11.85
Mutual Growth	5.13	5.64
Mutual Income	5.19	5.71
Natrupson	13.35	15.95
Natural Resources	7.08	7.74
N.W. Equity	6.86	7.54
N.W. Financial	5.20	5.71
N.W. Growth	5.73	6.30
xOne William Street	17.44	———
xOppenheimer	9.06	9.90
Pension Mutual	8.91	8.95
Phillips, Hager North	14.61	14.90
Planned Resources	4.72	5.19
Prêt et Revenu Mutuel	6.80	7.48
Prêt et Revenu Amer.	9.95	10.94
Principal Growth	4.86	5.34
Prudential Growth	6.64	7.26
xPutnam Growth	12.40	13.55
Regent Growth	9.87	10.85
Regent Venture	4.75	5.22
Royfund	6.73	7.40
Scudder North American	11.48	11.48
Speculators	10.08	11.01
Taurus Fund	3.58	3.93
xTech	7.68	8.42
Templeton Growth	7.41	8.10
Timed Investment	8.35	———
United Accumulative	5.44	5.98
United Bonfund	3.65	4.01
United American	2.24	2.46
United Venture	4.40	4.84
Universal Savings Equity	8.08	8.88
Western Growth	6.71	7.37
Xanadu Fund	3.93	4.31
York Fund of Cda	5.11	5.53
xnon monnaie américaine		

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.22	2.43
Beaubran	47.19	51.25
Fonds Desjardins A	4.41	———
Fonds Desjardins B	4.41	———
Growth Oil and Gas	32.80	———
Investors Growth	12.24	13.38
Investors Intl Mutual	7.48	8.18
Investors Japanese	6.79	7.43
Investors Mutual	5.78	6.32
Investors Retirement	5.22	5.71
Prevest Mutual	6.66	6.46
Provident Mutual	7.48	8.18
Provident Stock	6.28	6.88
Radisson	2.66	———

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Mass Inv Growth	14.71	16.08
Wellington Fund	11.81	12.71

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	7000	37½	37	37	— ½
Agnico E	400	390	365	370	— 5
Allied Mng	580	330	310	310	— 5
Am Larder	1000	77	77	77	— 3
Ang R	10000	40	28	48	+ 2
Ang U Dev	1800	113	111	113	+ 2
Argosy	2200	32	32	32	
At Cl Cop	4000	55	54	54	
Aunor	600	325	325	325	
Bankeno	3200	740	715	740	+15
Betim	2916	$19	18¾	19	+ ¼
Bi Hawk	900	103	100	100	— 1
Bunty	10000	11	11	11	— 2
Bralor Res	x10	191	191	191	
Brameda	1300	120	115	120	+ 4
Brenda M	200	450	450	450	— 5
Brunswk	200	380	375	375	— 5
Cam Mine	2000	28	28	28	
Camflo	2800	445	435	435	
Cam Chib	925	525	505	505	—20
Camp RL	x50	839	38	39	
C Tung	1300	161	160	160	
C Jamieson	800	152	151	152	
Cn Lnert	32000	18	18	18	+ 1
C Nisto	10500	4	3½	4	
Candor	15000	3½	3½	3½	
Captain	2000	5	5	5	
Casalar	625	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
Cent Pat	1075	131	130	130	— 2
Chemalloy	8300	242	238	240	— 4
Chib Kay	2100	5½	5½	5½	
Coldstm	x5	196	196	196	
Columb M	500	32	32	32	
Con Fardy	7004	51	51	51	— 1
C Marben	2550	110	110	110	+ 3
C Morion	2700	155	149	155	+ 5
C Rambler	600	145	140	140	—10
C Rexspar	1200	24	23	24	+ 1
Conwest	400	705	675	675	—10
Cop Fields	2100	130	126	126	— 4
Coulee	3300	11	10½	10½	
Courvan	1750	12	12	12	— 2
Craigmt	1140	800	780	800	
Crobk	14000	8	7½	8	
D'Eldona	600	42	42	42	
Denison	280	32¼	31¾	31¾	— ¼
Dicken	10900	275	260	265	— 5
Discovry	1280	80	79	79	—10
Dome	x87	$74¼	74¼	74¼	— 1
D Explor	2000	85	83	83	— 1
Dunnet	287	20	20	20	
Dynasty	3480	950	910	950	+35
East Sull	1400	244	236	236	— 4
Falcon C	2426	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
F Mar	1100	63	63	63	+ 8
Fort Reine	1000	28	28	28	
Frobex	1000	29	28	29	— 1
Gnt Masct	1700	475	465	465	—10
Giant Yk	700	805	805	805	— 5
Gibraltar	3400	985	975	980	+10
Goldray	x100	47	47	47	
Goldrim	3500	17	17	17	
Grandior	3000	340	335	335	—15
Granisle	767	750	740	740	—10
Green Pet	1000	13½	13½	13½	—1½
Headway	1000	5½	5½	5½	
Hollinger	300	$39½	39½	39½	— ½
Huds Bay	270	$30½	30½	30½	— ½
Hydra Ex	x20	17	17	17	
Int Rbis T	600	13	13	13	— 4
Int Mogul	348	915	815	815	—10
Iron Bay T	2100	255	250	250	
Iso	500	185	185	185	
Joliet	3000	24	24	24	
Jorex Ltd	4200	129	128	129	+ 2
Joutel	12800	51	40	43	— 4
Kerr Add	1760	910	860	910	—15
K Anacon	3500	22	22	22	
Kirk Min	3000	10	10	10	
Lab Min	600	$42½	42	42½	
Lacanex	1000	72	72	72	— 3
Lacanex w	500	24½	24½	24½	+ 2½
L Shore	242	320	315	320	
LL Lac	852	217	215	215	—10
Lost River	1100	360	350	355	—10
Louvicrt	1200	11	11	11	
Lyon M	9000	205	205	205	
Madeline	1065	340	340	340	—10
Madsen	3065	62	59	59	— 1
Malartic	500	86	86	86	— 4
Man Bar	2900	59	58	58	— 1
Match	2950	7½	7½	7½	
Mattgml	1365	$33¾	32¾	33¾	+ ½
Mc Adam	2500	49½	48	48	— 2
Mc Intyre	765	$50	50	50	+ 2
Multi-Mi	3000	40	40	40	+ 1
Mymar M	8311	21	21	21	
MTJ Mine	2400	285	273	273	—22
New Cal	5400	23	23	23	
Newconx	200	530	530	530	
N Dmen	10300	46	44	45	+ 3
N Gvue	20300	12	12	12	+ ½
Newlund	4000	39	37	39	— 1
N Rag	100	550	550	550	
N Senator	1000	9	9	9	
N Canada	2100	45	45	45	— 1
Northgat	6782	530	505	515	
N Rock	2305	210	200	210	+10
Orchan	1600	410	400	400	— 5
Oshiko	1000	26	26	26	
P Asbestos	9131	135	125	130	—15
Pac Coper	400	210	205	210	
Pamour	1500	220	220	220	+10
Pan Centr	300	350	350	350	
Patino N V	2150	$13½	13½	13½	+ ½
Pick Crow	x100	21	15	15	
Pine Point	410	830	30	30	
Placer	2500	41	40½	40½	+ ½
Prado Exp	100	165	165	165	— 5
Preston	325	960	950	950	—20
Pure Sil	14400	216	212	215	— 1
Que Man	3000	12	12	12	— 1
Q Mattgml	4500	28	28	28	— ½
Que Sturg	500	48	48	48	— 1
Radiore	2000	26	26	26	— 2
Rayrock	7800	110	105	110	
Rio Algom	1678	$19¾	19¼	19¾	+ ¼
Roman	315	790	790	790	+15
St Fabien	4000	8½	8½	8½	— ½
Sherritt	2600	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Sigmia	200	855	850	855	
Sil Miller	5000	5	5	5	
Steep R	1550	185	180	184	+ 4
Sullivan	960	228	225	228	— 2
Sunhrst E	5800	14	13½	14	+ 1
Tara	3400	$17¼	17	17½	+ ¼
Teck Cor A	2982	515	500	500	—15
Texore	2500	14¼	14	14½	
Texsol	18500	56	51	56	+ 5
Tombill	500	75	75	75	
Tribag	1400	49	48	48	— 1
U Asbesto	200	415	415	415	— 5
U Canso	4350	660	655	655	+ 5
Un Reef P	1000	14	14	14	— 1
Unater Pet	2000	140	135	135	— 9
Voyager P	1000	475	475	475	—10
Wstates	x10	200	200	200	
W Decalta	3913	530	500	520	

DISTRIBUTION PRIMAIRE

INDUSTRIES

Abitibi	1 3796	9½	9¼	9¾	+ ¼
Abitbi 7½p	56	$50½	50½	50½	
Acklands	3375	$10½	10¾	10½	+ ¼
Acres Ltd	552	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Acres A pr	48	$44¾	44¾	44¾	— ¼
Acres wt	153	370	370	370	—10
Agra Ind	x50	$13¾	13¾	13¾	
Abed M	200	$6¼	6¼	6¼	
Alta Gas A	x150	557	56	56¼	
Alcan	8178	$20¼	20	20¼	+ ¼
Alcan pr	650	$24¾	24¾	24¾	
Algo Cent	x10	$9¾	9	9¾	
Algoma St	2078	$14½	14¾	14½	+ ¼
Allarcn Dv	400	86	6	6	— ¼
Alliance B	2850	87½	7¼	7¾	— ¼
Almin 2p	155	$35¾	35¾	35¾	
Anglo-cn	100	55¾	55¾	5 ¾	— ¼
Anglo-c pr	400	$14¼	14¼	14¼	— ½
Ang CT 4½	25	$29½	29½	29½	— ½
Ang CT 200	120	538	38	38	
Ang CT 315	345	842	41½	41¾	— ¼
Anthes C p	x10	873	73	73	
Aquitaine	5430	$25¾	25	25	— ¼
Argus	x10	816	16	16	
Argus B pr	214	$36¾	36½	36¾	+ ¼
Argus C pr	2466	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Asbestos	2563	$21¼	20½	20½	— ¼
Atco Ind	1300	$12¾	12	12¾	
Atl Sugar	600	$8¾	5¾	6	
Atl Sug A	100	$15¾	15½	15¾	
Atl Sug w	300	140	140	140	
Auto El	200	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Auto Hard	1200	$10	10	10	— ¼
Bank Mtl	3805	$20¼	20¼	20¼	
Bank N S	3605	$34¾	34½	34½	— ¼
Bartaco	225	355	350	350	+13
Bartaco r	6300	3	2	2	

Ration 1!	1850	350	18½	19¾	— ¼
Bay Mills	500	56	5¾	6	+ ¼
Beavr Eng	900	38½	7¾	7¾	— ¼
Bell Canad	8502	$42¾	42¾	42¾	— ¼
Bell A pr	393	850	49¾	49¾	— ¼
Bell B pr	1225	$50½	50¾	50¾	— ¼
Black P	1100	9½	9	9	— ½
Block Bros	1600	345	345	345	— 5
Bombadier	500	87¾	7¾	7¾	— ¼
Bovis C	32940	250	225	245	+20
Bow Valy	700	$31¾	31	31¾	+ ¼
BP Can	2700	$15¾	15¾	15¾	— ¼
BP Can A	x5	$69½	69½	69½	
Bramalea	1850	$5	5	5	— ¼
Bramal w	200	355	355	355	— 5
Brascan	5628	$21½	21	21	
Bright	x50	$19½	19½	19¾	
Britco	1775	86¼	6¼	6¼	
Br Am Rsk	100	$14¼	14¼	14½	
BC Forest	200	$21	20½	21	
BC Pack B	100	$31	31	31	— 1
BC Sugar	300	$21¼	21¼	21¼	
BC Sugar p	x50	$15¾	15¾	15¾	
BC Phone	481	$61¾	61¾	61¾	— ¼
BCPh 4% p	35	$62¼	62¼	62¼	+ ¼
BCPh 5% p	x10	$79	79	79	
Budd Auto	9350	$14¼	13¾	14	+ ¼
Budd A w	7885	923	885	910	+20
Burns Fds	8700	$14¾	14¾	14¾	
Can Dev	500	$16¼	16¼	16¼	
CAE Ind	600	$8¾	8	8	
Calgary P	225	$25¾	25½	25¾	+ ¼
Calvert Dis	2200	200	200	200	
Cambridg	1000	$8¾	8¾	8¾	
Campeau	1195	$6¼	6	6¼	— ¼
CD Sugar	175	$27	27	27	
Can Cem L	274	$32½	32½	32½	— ¾
C Cem L p	x50	$18¾	18¾	18¾	
Can Malt	100	$32	32	32	
C Packrs	265	$19¾	19¼	19¾	+ ¼
Can Equity	100	$11¾	11¾	11¾	
Cn Food 2p	50	$4¾	4¾	4¾	
CGE pr	200	$30½	30½	30½	
CG Invest	100	$77¾	77¾	77¾	+ ¾
C Goldie	6200	$5¾	5¾	5¾	+ ¼
C Hydro	200	$11¼	11¼	11¼	
C Imp Bank	2505	$26¼	26¼	26¼	
CGOL	10111	$16	9¾	10	+ ¼
CIL	5200	$16¼	16	16	
C Intruh p	100	$9¾	9¼	9¾	
C Masonr	140	385	385	385	—10
C Ocidl	21870	$11¼	10¾	11¼	— ¼
CP Inve pr	650	$25¾	25	25	— ¼
CP Inve w	4025	300	290	300	+ 5
CP Ltd	10316	16¼	15¾	16	+ ¼
CPL A p	900	$16½	16¼	16¼	— ¼
Cdn Salt	3400	$14¾	14¾	14¾	
Cdn Tire	4733	350	352	351	— 2
Cdn Tire A	942	350	49¾	49¾	— ¼
C Utilties	2016	$49¾	49¾	49¾	— ¼
C Util 5!.25	x50	$25¾	25¾	25¾	
C Util 5½	200	$30½	30½	30½	
CWN G 4 pr	150	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
CWN 5½ p	x50	$15	15	15	
Canron	600	$22¼	22	22	— ¼
Canron pr	25	$70	70	70	
Capit Wav	600	37	37	37	
Carra	600	86½	6½	6½	
Cassidy p	100	$9¾	9¼	9¾	— ¾
CC Yachts	1000	385	385	385	
Celanese	2850	415	405	415	
CFCN	625	$12½	12¾	12½	
Chrysler	2069	$29¾	28¾	29¾	+ 1½
CHUM	100	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
CHUM B	200	$11	11	11	+ ¼
City Bav T	100	$11	11	11	
Columbia	100	185	185	185	+20
Columbi p	200	$5¾	5¾	5¾	— ¼
Cominco	2165	$28¾	28	28¾	
C Holiday I	325	$11¾	11¾	11¾	
Compr Ap	x125	$12¾	12¼	12¾	
Computel	400	$9½	9½	9¾	— ¼
Comtech	1900	315	285	315	+35
Conn Chm	1650	88	7¾	8	— ¼
Con Bath	1368	$13¾	13	13¾	
Con Bath p	200	$17	16¾	16¾	— ¼
C Bath 68 w	1100	400	395	400	— 25
Con Bldg	2260	230	225	230	+ 5
Con Textle	750	425	420	420	—10
Con Thrift	624	$35¾	34¾	35¾	
Cons Gas	3629	818	17¾	17¾	— ¾
Control F	500	210	210	210	—30
Cooper C	x60	$16¼	16¼	16¼	
Corbv vt	x100	$22½	22	22	
Cornat Ind	700	230	220	230	+10
Costain R	250	$9¾	9	9¾	— ¼
Costin R w	x30	320	320	320	
Craig Bit	300	425	425	425	—50
Crain	13850	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Cresthrk	200	390	385	385	
Crwn Life	200	$49	49	49	+1½
Crush Intl	3350	$20½	20	20	
Cygnus A	2700	83	490	495	+10
Cygnus B	1000	85¾	5¾	5¾	— ¼
Dale-R pr	725	88	7¾	8	+ ¼
Delta Beh	1000	86¼	6¼	6¾	
Denison B	1000	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Dist Seag	1305	$36¼	35¾	36¼	— ¼
Doman I	500	$15	15	15	— ¼
Dome Pete	290	$39½	39½	39½	— ¼
D Bridge	100	$30½	30½	30½	— ¼
D Coal pr	50	$26	26	26	
D Ftdry	11450	826	25¾	25¾	
Dofasco p	25	$73¾	73¾	73¾	— ¼
Dom Store	3210	$16¾	16¾	16¾	— ¼
Dominion	2093	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Domtar pr	100	$14¾	14¾	14¾	
D Textile	1475	$31¾	30¾	30¾	
Dover Ind	x25	$19	19	19	
DRG Ltd	600	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Dusthane	200	$6¼	6¼	6¼	— ¼
E-L Fin A	500	$15¼	15	15	
E-L Fin	300	$8¾	8¼	8¾	
E-L Fin w	700	315	310	315	— 5
Electro ltd	4435	$18	17¾	17¾	— ¼
Electro p	x20	$88	88	88	
Emco	110	86	6	6	
Erie D A	200	$7¾	7¾	7¾	— ¼
Falcon	5823	$54	51½	53¾	+2¾
Fed Grain	600	$8¾	8¾	8¾	
Fields S	720	$17¾	17¾	17¾	
Fleming T	900	$22½	22¾	23	+ 1
Ford Mtr	27400	$61	60¾	61	— ¼
Foodex S	450	$20½	20½	20½	— ¼
Ford Cnda	x10	863	63	63	
F Seasons	850	89	8¾	9	
F Sea A pr	4250	$11¼	10¾	11	— ¼
Fraser	334	$12	12	12	
Gaz Metr	42	465	465	465	
Gaz M 6!w	500	56	56	56	+ 1
Gdn Mang	1400	89	9	9	
Gen Distrb	430	$29¾	29¾	29¾	
GMC	x24	$71¾	71¾	71¾	
Genstar L	345	$14¾	14¼	14¼	— ¼
Gerin 1st p	300	30%	30%	30%	— ¼
Gesco Dis	700	86¾	6	6	
Glendale	4710	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Glengatr	2200	185	180	180	— 5
Gold Crest	2000	87¾	7¾	7¾	— ¼
Gold Eagle p	25	$36½	36½	36½	
GL Paper	100	$15¾	15¾	15¾	— ¼
GL Power	100	$19¾	19¾	19¾	— ¼
GN Capital	1870	$10¼	10	10	— ¼
Gt W Life	210	867	66½	66½	— ¾
Gt W Ind S	1600	8¾	8	8	— ¼
Greshnd	865	$22¼	22¼	22¼	— ¼
GSW Cl B	100	$16¾	16¾	16¾	— ¼
Guar Trst	1345	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Gulf Can	3883	$33¾	33¾	33¾	+ ¼
H Group	1300	$17	16¾	17	+ ¼
Ham Tr pr	50	$26¾	26¾	26¾	
Hardee	820	125	125	125	— 5
Hardee pr	40	595	95	95	— 5
Hard Carp	325	$23¾	23¾	23¾	— ¼
Hard Crp A	4095	$23¾	23	23¾	+ ¾
Harleq Ind	6005	536	5¾	5¾	
Harris J S	400	210	205	205	— 5
Harveys F	2200	116	105	110	— 5
H Wood A	800	150	140	150	— 5
H Wood B	1300	47	39	31	—14
Hawker P	3750	440	440	440	
Hays Dna	2680	$22	21¾	21¾	
Hedway C	2200	460	455	460	+10
Home A	4820	$33	32¾	32¾	+ ¼
Home B	950	$31¾	31½	31¾	+ ¼
Horne Pit	300	$65	65	65	—20
H Bramor	700	87¾	7¾	7¾	— ¼
Hoden DH	1500	88	7¾	7¾	
H Bay Co	1950	$17¾	17¼	17¼	
HB Oil Gax	225	$43¾	43¼	43¾	+ ¼
HB Oil G pr	450	$52¾	52	52	— ¼
Huron Erl	90	$28¾	28½	28¾	— ¼
Husky Oil	2160	$14¾	14¾	14¾	
Husky A pr	120	$43	43	43	
Husky B pr	200	$43¼	43¼	43¼	+ ¼
Husky D w	100	60	410	410	—10
IAC	1000	$19¼	19	19¼	
IAC w	300	790	770	790	+10
Imasco	1550	$24¼	24	24¼	
Imp Gen	1630	$6¾	6	6¼	
Imp Gen w	200	140	140	140	
Imp Gn A	19000	$26	25¾	25¾	
Inc Dis w	x50	35	35	35	
Indal Can	100	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Ind Adhes	100	$18	18	18	
Inglis	250	$19¼	18¾	19¼	
Inland Gas	2111	$15¾	15¼	15¾	+ ¼
Inland Gs p	100	$14¼	14¼	14¼	
Inter-City	250	$8¾	8½	8½	— ¼
Inter C A p	x30	$17¼	17¼	17¼	
Inter C A w	1100	450	440	440	
Inter C B w	1000	475	475	475	—10
IBM	190	$385	380	383	— 1
Int Nickel	22783	$30¼	29¾	30¼	+ ¼
Int Util	5893	$43¾	42¾	42¾	— ¼
Interpool	100	$17	17	17	
Int Div	300	350	335	350	+10
Intpr Pipe	5025	$29¼	28¾	29	
Int Pipe w	1675	$13½	13¾	13½	+ ¼
Ipsco	1088	$14¼	14¼	14¼	
Inv Group	100	$9	9	9	
Inv Grp A	400	$8¾	8¾	8¾	
Inv Grp 5 p	100	$20	20	20	— ¼
Irwin Toy	1000	$12¾	12¾	12¾	
ITL Ind	530	400	385	400	
Ivaco Ind	700	$19¾	19½	19½	+ ¼
IWC Ind	900	290	280	290	+10
Kaiser Re	4100	300	300	300	
Kaps Tran	5220	$10¾	10¾	10¾	
Keeprite P	900	$19	18½	19	+ ¼
Kelly D A	160	$7¼	7¼	7¼	
Kelsey H	200	$10¼	10¼	10¼	
Koffler	2250	17	16	17	+ ¼
Koffler A p	200	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Koffler w	1450	650	645	650	+10
Labatt	3130	$30	28¾	30	+ ¼
Labatt pr	7120	$30	29¾	30	+ ¼
Lacroix I	100	$5¾	5¾	5¾	+ ¼
Laidlaw M	3610	$12¾	12¼	12¾	
LOnt Cem	4025	345	335	340	— 5
Laura Sec	527	$11½	11¾	11½	+ ¼
Lau Fin	400	$13¾	13¼	13¾	+ ¼
Lau F 1.25	400	$16¼	16¼	16¼	
Lau F 2.00	x12	$26½	26½	26½	
Leigh Inst	2220	$9¾	9¼	9¾	
Leons Frn	400	$13	12¾	13	+ ¼
Levy A pr	200	86¼	6¼	6¾	
Life Inves	100	88	8	8	
Life Inv w	600	100	100	100	— 5
Livingston	700	310	16	16	+ ¼
Living w	675	600	600	600	
Lob Co A	525	87	7	7	
Lob Co B	680	$7¼	7	7¼	+ ¼
Lob Co pr	50	$32¾	32¼	32¾	+ ¼
Lob G A pr	220	820	20	20	— ¼
Lob G B pr	390	$21	20¾	20¾	— ¼
Loeb M	426	425	425	425	
Maclarn A	200	$19	18¾	19	+ ¼

Mclan H A	1200	$15½	15¾	15½	+ ¼
MHnt R	10000	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
MH Cable	125	$17	17	17	
MR Ltd	3641	$25¾	25½	25¾	+ ¾
Magna El	9500	87¾	7¾	7¾	
Magnason	420	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Magnetics	5?30	140	130	130	—10
Major H D	100	265	265	265	+ 9
M L Mills	x6	$80	80	80	
Maritime	400	$21¾	21½	21¾	— ¼
Martim A p	500	$10½	10¾	10½	+ ¼
Markboro	1000	87¾	7¾	7¾	— ¼
Mkbro w	11100	63	53	55	+ 2
Mas-F	22720	$15¾	14¾	15¾	+ ¾
McGraw H	500	$8¾	8¾	8¾	
McLaghln	620	816	16	16	
McLagn w	500	800	850	850	
MEPC	200	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
MEPC w	1100	315	315	315	+10
Meichers	x25	$7¾	7¾	7¾	
Mellon R E	100	295	295	295	
Mercantil	2080	$24	23¾	24	+ ½
Met Stors p	300	$18¼	18¼	18¼	
Met Str 67 p	300	$18¾	18¾	18¾	
MICC	2795	$29	28½	28¾	+ ¼
Microsyst	871	87	7	7	
Mindustri	x30	$7¼	7	7	
Molson A	3084	$27¾	27¼	27¾	— ¼
Molson B	236	$26¾	26¾	26¾	— ¼
Monenco	100	66¾	6¾	6¾	
Mnt Trst	x15	$18¾	18½	18½	
Moore	1525	$47¼	47¼	47¼	+ ¼
MTS Inter	1400	115	110	115	+ 5
Murphy	700	$18¾	18	18	— ¼
Murit P	20205	$8¾	7¾	7¾	+ ¼
NaChrs I	1150	89	8¾	9	+ ¼
Nat Drug	200	$7¾	7¾	7¾	— ¼
Nat Groc p	135	$24	24	24	— ¼
N Nuring B	1400	215	205	215	+ 5
Nesbitt	4550	35	35	35	— ½
N Prod D	3900	38	37	38	— 1
Nia Wire	100	$14	14	14	
Nia Wire B	100	$13	13	13	
Noran	29143	$57	55¾	56¾	+ ¾
NCtri G	13600	$11¾	11¾	11¾	
Nor Ctl 65p	25	$32	32	32	
Nor Ctl B p	1750	$26¾	24¾	25¾	— ¼
Nor Ctl 150 p	750	$25¾	24¾	25¾	
Nor Ctl w	1316	470	465	470	
NW Util p	x17	$54¾	54½	54½	
NW Util w	400	$18¾	18¾	18¾	+ ¾
NSt Mark	3225	$14	13¾	13¾	— ¼
NuWest D	825	$9¾	9¼	9¼	
NWL Fin	2100	300	300	300	+10
Ocidl P	25475	$16½	15½	15¾	— ¾
Oil Patch	600	200	200	200	
Okalta	43050	$12	11¾	11¾	— ¼
Ontario Tr	400	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
Orlando R	1800	$9¾	9½	9¾	
OSF Ind	2025	$9¾	9½	9¾	— ¼
Oshawa A	1330	$11½	11½	11½	
Oshawa w	225	120	130	130	
Overind 2 p	100	350	350	350	
Pac Pete	1090	$39	38¾	38¾	+ ¼
Pac West A	500	$23¼	23¼	23¾	+ ¼
Pancana I	7775	230	230	230	
Paragon	300	445	445	445	+35
Peel Elder	1000	$16¾	16¾	16¾	
Pembin A	1100	86¾	6¾	6¾	— ¼
Penningtn	900	$16¾	16	16¾	+ ¼
Penwalt	1200	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Transair w	400	265	200	200	
Tr C Glass	200	$9½	9½	9½	
Tr Can PL	3450	$44¾	44¾	44¾	
Tr Can Pl p	x15	$29¾	29¾	29¾	
Tr Can T pr	1750	$48¾	48¾	48¾	— ¼

Création d'une société de développement pour Terre-Neuve et le Labrador

OTTAWA (PC) — Une société de développement Canada - Terre - Neuve et Labrador sera prochainement créée aux termes d'un accord fédéral - provincial annoncé récemment par le ministère de l'Expansion économique régionale.

Une fois établie pour une période initiale de cinq ans, cette société d'Etat fournira des prêts, des services de consultation en administration et de l'information industrielle aux petites et moyennes entreprises.

Ayant son siège social à St.John's, la société sera sous un contrôle mixte fédéral - provincial, et son conseil d'administration sera nommé par le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, et M. H. R. V. Earle, ministre du Développement économique de Terre - Neuve.

Le gouvernement fédéral donnera à la société un fonds de prêts rotatif, ne dépassant pas $20 millions, tandis que la province engagera $2 millions devant servir de capital disponible.

Les dépenses d'exploitation de cette société de développement seront partagées également par les deux gouvernements.

La déclaration fédérale souligne que l'économie terre - neuvienne dépend de l'activité de la petite entreprise desservant des marchés locaux, mais la plupart de ces petites firmes ne satisfont pas aux exigences des programmes actuels de primes de stimulation à l'industrie.

La nouvelle société de développement complétera, mais ne remplacera pas, dit le fédéral, les programmes d'aide existant, et elle s'efforcera d'aider surtout les plus petites entreprises.

Les ventes brutes de biens de la Couronne ont augmenté

Le rapport annuel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne indique que, pour l'année financière terminée le 31 mars 1972, les ventes brutes de cette société gouvernementale, y compris l'intérêt sur les ventes à termes, ont atteint $27,533,640, en comparaison de $23,037,555 au cours de l'année précédente.

Au Québec, durant l'exercice 1971-1972, les ventes de la Corporation ont atteint $1,760,000 quant aux marchandises et $860,000 pour ce qui est des bâtiments, en comparaison de $1,856,000 (de marchandises) et $3,780,000 (de bâtiments) durant l'année 1970-1971.

Le taux de retenue, établi par le gouvernement, est de 5 pour cent pour les ventes nettes des biens immobiliers et de 10 pour cent pour toutes les autres ventes.

C'est ainsi que pour ses ventes dans tout le pays durant la dernière année fiscale, la Corporation a tiré un revenu net de $1,651,567 qu'elle a affecté à ses frais d'administration, lesquels se sont élevés à $1,317,332 soit 4.79 pour cent des ventes nettes.

Un total de 14,370 ventes ont été effectuées durant la dernière année financière. Le rapport mentionne que la Division de la vente des marchandises a connu une année exceptionnelle, avec des recouvrements dépassant ceux de toutes les autres années depuis 1949.

La Corporation de disposition des biens de la Couronne est une société de la Couronne établie en décembre 1949 en vertu de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne. Mandataire de la Couronne, elle fonctionne sensiblement de la même façon qu'une entreprise privée. La Corporation assure des services spécialisés de vente et de liquidation de biens et de bâtiments excédentaires pour le compte de tous les ministères du gouvernement de certains organismes et sociétés de la Couronne.

Bourse américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit.	Div.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
Aerojet .80a		18	22¾	22¼	22½	
AlaskaA		16	6¾	6¾	6¾	— ⅛
AlleE A		113	17¼	16¾	17	+ ¾
ASafeEq .27f		19	14⅛	13⅝	13⅝	— ⅛
Anthony		84	43¾	41¾	43¼	+1⅜
AO Ind		53	2	1⅞	1⅞	
Asamera O		184	16¼	15⅝	16	+ ⅜
AtonC		2	1⅞	1⅞	1⅞	
AustralO		62	21¾	21¼	22⅛	+1¼
AutoRad		28	7	6⅞	7	
Banister		109	25	23⅝	24⅝	+ ⅝
Bartons		3	4⅜	4⅜	4⅜	
BaruchF		20	1⅝	1½	1⅝	+ ⅛
Beverly		29	7⅝	7⅜	7⅜	— ⅛
Bluebird		27	4⅝	4⅝	4⅝	
BosV .10		19	23	22⅝	23	+ ⅛
BradfCom		43	41⅛	40⅝	40⅝	—1
BrnfA .25f		10	15½	15½	15½	+ ⅛
Brascan 1b		27	21⅝	21¼	21¼	
Breeze		22	11¼	10⅝	10⅝	— ⅛
Buttes GO		174	21⅝	20⅜	21⅛	+ ⅜
Calcomp		23	15⅝	15¼	15⅝	+ ⅜
Camco .15		100	16¾	16	16¼	+ ⅜
CampCh		44	5⅛	5 1-16	5 3-16	
CdnHome		12	7¾	7¼	7 5-16	+1-16
Cdn Occ		487	13¼	12½	12⅝	+ ⅛
Castleton		56	2⅝	2½	2⅝	
ChamH .10		218	113	106⅝	112⅝	+6
Christiana		39	6⅝	6¼	6⅝	+ ⅜
Cinram		7	2⅝	2½	2⅝	
Colmn .40		119	36	35¼	35⅝	+ ⅛
Con OG		22	4¾	4¼	4⅝	— ⅛
ContMat		48	2¼	2¼	2⅜	— ⅛
Creole .20		21	17⅝	17⅜	17⅜	
Crestmt		3	3	2⅞	2⅞	— ⅛
CrystalO		1	11	11	11	+ ⅛
Data Dmt		7	20½	20⅜	20⅜	
Data P		95	4¾	4¼	4¼	
DCA Dev		17	7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Dearbn .20		37	18⅜	17⅝	18⅛	+ ⅛
DevA 1.39f		58	38¾	37¾	38¾	+1
DevnApp		17	12¾	12	12⅝	+ ⅛
DHJ Ind		32	26⅛	26	26⅛	+ ⅛
Divrsy .50		7	17	17	17	+ ⅛
Dixilyn		11	6⅝	6⅜	6⅝	
Dome Pet		41	40⅝	38⅝	40¼	+ ⅛
Domtar .60		4	14⅝	14½	14½	— ⅛
Dynalec .10t		20	6⅝	6½	6½	— ⅛
Eckmar		6	3⅜	3⅜	3⅜	
Edmos .13		21	10⅝	10¼	10¼	— ⅜
Fed Res		10	2⅜	2⅜	2⅜	
ForestLb .28i		18	14	13½	14	+ ⅛
FrskIM .20		15	44⅞	44½	44⅝	— ⅛
Front Air		33	9¼	9⅛	9⅛	+ ⅛
GiantYi .40		32	8⅝	8⅜	8 7-16	+3-16
GreatAm		12	1⅜	1⅜	1⅜	
GtL Chm		25	8⅞	8¾	8⅞	
GreyC .20e		23	6¾	6¾	6¾	— ⅛
GSC Ent		86	1⅝	1⅝	1⅝	— ⅛
Guerdon		61	25¾	25¼	25⅝	
GulfC .60		6	24¼	23⅞	24⅛	+ ⅛
Hasbro		25	19⅝	18¾	19⅝	+ ⅝
HomeA .50		32	33¾	32⅞	33½	+ ⅝
HomeB .50		7	33	32½	32½	— ⅝
HuskyO .15		9	16	15⅜	15⅝	— ⅛
ImpOil .60a		329	38⅝	38¼	38⅝	+ ⅛
InstrSys		69	4¾	4¼	4¼	
IntCntl .25f		85	8¼	7⅞	8⅛	+ ⅛
IntStr		12	6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
Iroquois		148	16½	15¾	16	+ ⅛
Itel		18	8¼	7⅞	8	+ ⅛
Jetronic		24	5¾	4¾	5	— ⅛
Kaiser .17f		139	7¾	7	7⅜	
Kenton .08p		48	4⅝	4⅜	4⅜	
Kilm		3	1⅝	1⅝	1⅝	— ⅛
Kin Ark		21	1⅝	1⅝	1⅝	
LafayRE		3	33⅜	32⅞	33⅜	+ ⅛
LakeSh		4	3⅝	3⅝	3⅝	
Loews wt		149	21⅝	21¼	21⅝	+ ⅛
Macro C		115	1⅜	1¼	1¼	
Mallory		7	2¼	2¼	2⅜	— ⅛
Marathon		28	38⅝	38	38	— ⅛
Marndq		5	10½	10¼	10⅜	— ⅛
cMCror wt n		16	7¾	7¾	7¾	
McCull 1.60i		109	25⅞	25	25⅛	+ ⅛
Menasco		18	16	15⅜	16	+ ⅛
Milgo E		57	37⅝	36⅝	37	+ ⅛
Mite C		24	5¼	5	5¼	+ ⅛
MobHom .10		131	24⅝	23¾	24⅝	+ ⅛
Morse El		136	38¾	37	38½	+1⅛
Nat Hlth		66	5¼	4⅞	5⅛	+ ⅛
New Idria		50	2	1⅞	1⅞	
Nortek		33	6	5¾	6	+ ⅛
NCdn Oils		48	5¼	5 1-16	5¼	+1-16
NumacOG		13	17⅝	17¼	17⅝	+ ⅛
OOkp 4.17e		x250	57⅝	57	57	— ⅝
Over Ship		21	22½	22½	22½	+ ⅛
Pac Cst P		1	3⅝	3⅝	3⅝	
PeelEld		8	17¼	16⅝	17¼	+ ⅜
Phoenix		115	4¾	4½	4⅝	+ ⅛
PioneerP		216	12⅜	10	11⅝	+1⅛
PlantI		1	10½	10½	10¾	— ⅛
Polrn .62f		18	7	6⅝	7	+ ⅛
Potter I		28	13½	12⅝	13½	+ ⅛
PrairieO		2	11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
Presley		26	15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Preston .25e		4	10¼	9⅞	10¼	+ ⅛
Pubco .15		5	7¼	7¼	7¼	— ⅛
Purlin .20		22	11⅞	11⅜	11⅜	— ⅛
RapidA wt		71	4¾	4¼	4⅜	+ ⅛
RathP		21	7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
ResCh .08		24	79⅛	78⅜	79⅜	+ ⅜
RsrvOG		15	7	6⅞	7	+ ⅛
ResortsI A		33	5½	5½	5½	
RestAsc		18	6½	6¼	6½	+ ⅛
RexNor		28	11⅜	11¼	11⅜	+ ⅛
RioAlg .10		29	20	19⅝	19⅝	— ⅛
RoyalAm		2	9⅝	9⅜	9⅜	— ⅛
Salem		23	8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
Sanit .12		31	7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
ScurryRain		21	14	13⅝	13⅝	
Shelter		32	16¾	16⅜	16⅝	— ⅛
Slick		138	18	17¾	18	+ ⅛
Solitron .05		62	16	9⅝	10	+ ⅝
Sonderling		5	13¼	12⅝	13	+ ⅛
Soundsgn		108	40⅝	38¾	40	+1⅛
SwstI .70a		3	18¾	18¼	18¾	+ ⅛
SterlP .28t		37	5¾	5¼	5½	+ ⅛
STP .60		169	18	18¼	18⅝	— ⅛
Suave		29	16	15⅝	16	+ ⅛
Sun Elec .40		12	30⅝	30¼	30¾	— ⅛
Supracp		18	14⅛	13¾	14	+1
Susqhana		17	11¼	11	11¼	+ ⅛
SyntexL .40		256	87	84⅝	87	+2⅝
SystemE		35	11⅝	10⅝	11⅝	+ ⅛
Tech Tp		47	3½	3½	3½	
Techcol		43	19⅝	19¼	19⅝	+ ⅛
Telfix .48i		6	28¼	28	28½	+ ⅛
Telprntr		880	32⅜	31½	32⅛	+1⅛
Texstar		11	7¼	7¼	7¼	
Tonka .40		34	19¼	18	19¼	+ ⅛
Total P NA		17	6 11-16	6⅜	6 9-16	+3-16
Tot P pf .70		2	14	14	14	— ⅛
TWA wt		226	34⅝	32⅜	34½	+1⅝
Tyco		223	17⅜	16⅝	17⅜	+ ⅜
UnAsb .07		26	4 3-16	4 1-16	4⅛	—1-16
Un Nat C		2	5⅝	5½	5⅝	
UTPDyn .51e		5	18⅝	18⅜	18⅝	
US NatRes		28	5	4⅞	5	
Unitrode		14	12½	12	12½	+ ⅛
Venice .20		4	12⅛	11⅞	12⅛	+ ⅛
Vernit		37	6⅜	6¼	6⅜	+ ⅛
Viewlex		26	6⅝	6⅜	6⅝	+ ⅛
Vikos		61	10⅝	10¼	10⅝	+ ⅛
Westates		35	2¾	2½	2¾	+ ⅛
Westby		7	4	3⅞	4	+ ⅛
Westrn D P		16	5½	5½	5½	
Wn Orbis		14	2¾	2¾	2¾	
Wilshire		16	5½	5¼	5½	
WrightHar		4	1 7-16	1⅜	1 7-16	+1-16

Volume des transactions: 2,900,000 actions.

CARRIÈRES et PROFESSIONS

GERANT DE TABAGIES
demandé
Travail du lundi au vendredi inclusivement.
Expérience exigée ainsi que références sur emplois antérieurs.
ECRIRE DEPT 4894, LE SOLEIL

CUISINIERS
demandés
Jeunes hommes désirant faire carrière dans la restauration avec chaîne de restaurants québécoise.
Expérience non nécessaire, possibilité de promotion à la gérance. Prière de faire parvenir application et curriculum vitae à:
DEPT 4901 LE SOLEIL

DIRECTEUR REGIONAL
(VENTES)
Entreprise québecoise, pionnière dans le domaine des bourses universitaires, est à la recherche d'un directeur des ventes pour la région de Québec.
Le candidat est intègre, dynamique, organisateur et a fait ses preuves dans le domaine des bourses universitaires.
ECRIRE A DEPT 4892, LE SOLEIL

CARRIERES et PROFESSIONS

COMMIS DE BUREAU
FEMININ
demandée
avec expérience de tenue de livres
quartier St-Roch
ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:
DEPT 4891, LE SOLEIL

Avocats demandent
2 SECRETAIRES JURIDIQUES
Minimum 2 ans d'expérience.
demandez Maître Claude Champoux
le jour: 692-0880
le soir: 848-2252

GERANT OU GERANTE ET VENDEUSES
D'expérience demandés
Les applicants doivent être agressifs, travaillants et posséder beaucoup d'initiative personnelle.
Agés entre 20 et 35 ans.
Pour travail dans une des plus avant-gardistes, boutiques de vêtements pour dames.
Excellentes conditions de solaire offertes.
Seulement les personnes avec expérience doivent faire application en personne:
Chez: MME DE LA PLACE,
Place Laurier, Ste-Foy, Québec.

OFFRE D'EMPLOI
Importante étude juridique recherche 2 SECRETAIRES bilingues ayant plusieurs années d'expérience.
Conditions de travail et traitement avantageux.
Tél.: 524-3546

SECRETAIRE
Secrétaire demandée avec expérience, bilingue, sténodactylo, salaire selon expérience. Envoyer curriculum vitae au Gérant,
Fiberglas Canada Ltée, 1584, ave du Parc, Ste-Foy, Qué.

DEPT COMPTABILITE
Jeune fille ayant connaissances générales de tenue de livres, dactylographie et un peu d'anglais, au moins 1 an d'expérience dans ce genre de travail. Bénéfices marginaux sociaux, salaire selon expérience.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DELTA EQUIPEMENT LTEE
1560, AV. DU PARC
STE-FOY, QUEBEC 10

MECANICIEN
Classe A ou B pour garage spécialisé en suspensions et freins. Bénéfices marginaux avantageux.
Ecrire à: C.P. 1247
Québec 2

L'Hôpital St-Ambroise de Loretteville recherche
UN INFIRMIER AUXILIAIRE
pour service de médecine.
S'adresser et transmettre curriculum vitae à:
DIRECTEUR DU PERSONNEL 29, RUE DE L'HOPITAL
LORETTEVILLE TEL.: 842-3651 (poste 203)

VENDEUSE D'EXPERIENCE
demandée
Pour rayons de confection pour dames et vêtements sport.
Emploi permanent, magasin situé dans le centre-ville.
Salaire $1.75 l'heure, plus 1% de commission sur toutes les ventes. Possibilité de gagner $20 à $60 de commission par semaine, selon la capacité de vente.
Ecrire à Dépt 4880, LE SOLEIL

VENDEUR EN ELECTRICITE
demandé
Poste pour la région de Moncton, N.-B.
Devra posséder expérience. Etre préférablement bilingue.
Traitement selon qualifications incluant bénéfices marginaux.
SAILLANT INC.
1520, rue Semple, Québec 8. (division électricité)

GERANTE D'EXPERIENCE
demandée
pour boutique féminine de renom, située à Place Laurier.
Bon salaire.
Toute demande strictement confidentielle.
ECRIRE DEPT 4890, LE SOLEIL

COMMIS SENIOR AUX HYPOTHEQUES
FONCTION: Sous la direction du responsable de la section, s'occuper de la bonne marche des hypothèques sous notre administration et diriger les personnes avec qui il aura à travailler.
EXIGENCES: Cours Collégial terminé et de préférence une expérience de 2 à 3 ans dans le domaine.
TRAITEMENT: Selon les qualifications et l'expérience.
Adressez votre demande d'emploi à:
Adjoint-Administratif,
C.P. 70, Québec 10.

DISTRIBUTEUR PRODUITS RECREATIFS
recherche
GERANT DE DISTRICT
Territoire est du Québec.
Expérience essentielle.
Excellente rémunération.
Toute demande traitée confidentiellement.
Faire parvenir résumé au:
GERANT DES VENTES
ALLIED FARM EQUIPMENT
124, avenue Labrosse, Pointe-Claire, P.Q.

DIETETISTE DEMANDE
Pour prendre charge du service de l'alimentation.
Toute demande devra être adressee d'ici le 1er aout au:
BUREAU DU PERSONNEL,
HOPITAL GENERAL DE QUEBEC,
260, BOUL. LANGELIER,
QUEBEC 8.

INGENIEUR AUX VENTES
IMPORTATEUR DE MACHINERIE INDUSTRIELLE DE MARQUE "TOS" - "MAS" - "SKODA" RECHERCHE UN VENDEUR BILINGUE EXPERIMENTE DANS LA VENTE DE MACHINES-OUTILS, EQUIPEMENT DE FORMAGE METALLIQUE ET DE MACHINERIE POUR LE BOIS.
POUR LA REGION DE QUEBEC ET LA COTE-NORD.
POUR OBTENIR UNE ENTREVUE VEUILLEZ APPELER
514 - 341-3947
OMNITRADE MACHINERY - 560 MONTEE DE LIESSE
MONTREAL 377 - QUE.

VENDEURS D'EXPERIENCE
Pitney-Bowes of Canada Ltd.,
Compagnie internationale, spécialisée dans la fabrication et la vente de machines à timbres, balances, plieuses et inséreuses, assembleuses, adresseuses et photocopieuses.
recherche **UN REPRESENTANT**
sérieux, agressif et bilingue, avec auto.
Excellent revenu, exclusivité de produits et de territoire et bénéfices marginaux.
Appeler ou écrire:
Maurice Lagacé 653-7211
950, de Bourgogne, Ste-Foy, Québec 10

L'HOPITAL ST-MICHEL DE BUCKINGHAM
recherche
UNE TECHNICIENNE EN ALIMENTATION
EXIGENCES: d. e. c. ou diplôme d'institut familial. Faire parvenir curriculum vitae à:
M. Gilles Forcier, directeur du personnel
Hôpital St-Michel
155, rue McLaren, Buckingham, P.Q.

COLLEGE ALGONQUIN — LE CENTRE TECHNIQUE
recherche
UN PROFESSEUR POUR ENSEIGNER EN FRANCAIS
PROGRAMME DE TECHNICIEN EN ARCHITECTURE - Concours 66-72
Au nombre des cours que le candidat devra enseigner se trouvent les suivants: Dessin et conception, Méthodes et matériaux, Installations mécaniques et électriques.
Les candidats peuvent detenir un diplôme universitaire en architecture ou en genie civil, ou posséder une expérience appropriee dans ce domaine.
La nomination se fera à l'un ou l'autre des niveaux suivants selon l'instruction et l'expérience.
Maître adjoint $7,740 à $12,295
Maître associé $8,375 à $13,885
Maître $9,010 à $14,840
(ces salaires font présentement l'objet de négociations)
Veuillez préciser le numéro du concours dans la demande que vous ferez parvenir, par écrit, au: Service du personnel, 1385, avenue Woodroffe, Ottawa, Ontario, K2G IV8

LE CEGEP DE STE-FOY
demande
Professeurs en Informatique
QUALIFICATIONS: diplôme de 1er cycle universitaire, compétence de cet enseignement.
SALAIRE: selon la politique salariale du ministère de l'Education.
Faire parvenir curriculum vitae, avant le 15 août 1972, à:
Jean Hardy, chef du département d'informatique,
Collège de Ste-Foy,
2410, Chemin Ste-Foy, Québec 10.

Offre d'emploi
Conseiller en mathématiques modernes pour le niveau élémentaire
La fonction: Sous l'autorité du Directeur des services de l'enseignement, le conseiller organise, anime et évalue l'enseignement des mathématiques dans les écoles de la commission.
Les personnes intéressées devront adresser leur demande par écrit le ou avant le 2 août 1972 à:
M. Robert Berthiaume, directeur général,
Commission scolaire Montcalm,
3055, rue de Musset,
Les Saules, Québec 8.
Note: Joindre à la demande le curriculum vitae, les attestations et autres documents pertinents.

Commission Scolaire Chaudière-Etchemin
111 rue de la Fabrique, C.P. 2128
St-Romuald, Comté de Lévis, P.Q.
Poste à combler: **secrétaire du directeur des services pédagogiques**
Qualifications requises: Scolarité et expérience
—Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
—Posséder un minimum de cinq (5) années d'expérience pertinente dont au moins une partie à titre de secrétaire ou dans des fonctions similaires.
Autres exigences
—Connaître la sténographie, la dactylographie et la disposition des textes;
—Connaître parfaitement les méthodes et les usages propres à la tenue d'un secrétariat.
Traitements: Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education.
Date limite du concours: Le 28 juillet 1972.
Numéro du concours: S-001, 1972.
Faire parvenir curriculum vitae au: Directeur du personnel Commission Scolaire Chaudière-Etchemin
111 rue de la Fabrique, C.P. 2128
St-Romuald, Cté Lévis,
en mentionnant le numéro du concours.

CHEFS CUISINIERS DEMANDES
Pour jour et soir.
Téléphoner à: 651-2440 et demander M. Rodrigue Levesque.

SECRETAIRE DEMANDEE
Pour maison d'éditions. Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 4889, LE SOLEIL

L'Hôtel-Dieu de Québec (541 lits) requiert les services
d'un(e) archiviste médical(e) diplômé(e)
pour prendre la direction de son service d'archives médicales.
Les demandes accompagnees d'un curriculum vitae devront être faites par écrit avant le 1er août 1972 à:
L'Hôtel-Dieu de Québec,
a/s Service du Personnel,
11 Côte du Palais,
Québec 4, Qué.

Avons besoin
MESUREUR - CLASSIFICATEUR
licencié pour moulin à bois. Salaire selon compétence.
839-8813

REPRESENTANT DE COLLECTION
Positions offertes à hommes ou femmes, possedant un diplôme de 12e année et ayant un entraînement spécialisé ou connaissances dans le domaine de collection... et désirant se tailler une carrière au sein d'une compagnie internationale — offrant d'excellentes chances d'avancement.
Atmosphère de travail agreable et benefices exceptionnels.
Salaire minimum: $450.00
Faites parvenir curriculum vitae à:
DEPT 4896, LE SOLEIL

FUTUR REPRESENTANT
Jeune homme demandé pour position responsable, conduisant à un poste de représentant des ventes, ayant notions de comptabilité (crédit et collection).
Le candidat devra être âgé de 20 à 25 ans, bilingue, avoir bonne personnalité.
Salaire et bénéfices marginaux avantageux.
ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:
CANADIAN TRAILMOBILE LTD.
1350 ouest, boul. Charest, Québec 12
Att.: Gérant

APTITUDES POUR DIRIGER
Il ne s'agit pas de programme de formation usuel ni d'un travail ordinaire.
Ce programme unique de formation de personnel de direction, bien conçu et avec stage bien défini, offre aux jeunes hommes et jeunes filles la meilleure occasion de parvenir rapidement à un poste de direction de succursale.
Ambiance sympathique, avantages sociaux usuels et avancement rapide.
Salaire régulier avec augmentations selon le mérite. Degre d'instruction supérieure ou secondaire.
Age: de 20 à 28 ans.
Pour renseignements, vous présenter ou telephoner:
M. J. Bouchard
910, rue St-Jean, Québec 4, ou
2435, boul. Wilfrid-Laurier, Place Ste-Foy
Tél.: 529-2581

SECRETAIRE-DOCUMENTALISTE
L'ASSOCIATION DES MINES DE METAUX DU QUEBEC INC., est présentement à la recherche d'une employée qui, en plus d'agir comme secrétaire, pourrait entreprendre des travaux de compilation de statistiques, faire de la traduction et preparer des rapports sous la direction des officiers de l'Association.
La candidate doit être compétente en dactylo et sténo, doit être parfaitement bilingue et avoir une formation suffisante pour pouvoir entreprendre les travaux mentionnés plus haut.
Le salaire dépendra des qualifications de la candidate.
Prière de faire application à:
L'ASSOCIATION DES MINES DE METAUX DU QUEBEC INC.
302 - 500 est, Grande-Allée, Québec 4. Tél.: 525-4706

les 500
REPRESENTANT-FOURNITURE MEDICALE $10,000+auto+boni
Un important fabricant et distributeur médical (aux hôpitaux) recherche présentement un représentant des ventes pour couvrir un territoire du Québec. Les candidats intéressés doivent posséder une formation universitaire, de préférence en sciences commerciales et un minimum de deux années d'expérience dans la vente. Cette entreprise solidement établie et de réputation internationale offre un avenir prometteur à celui qui aime relever un défi.
VENTE INDUSTRIELLE $9,00+auto+boni
Un fabricant de produits pour l'industrie recherche un representant bilingue pour Quebec et les environs. Les clients sont des agents distributeurs de produits industriels et toutes usines de fabrication. Les candidats intéressés à se tailler une carrière de choix auprès d'une entreprise prestigieuse ayant de l'expérience dans la vente industrielle (2 à 3 ans) se doivent de communiquer avec nous au sujet de ce poste des plus intéressants. Instruction minimum 11e année.
POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE, TELEPHONEZ à:
M. CHARLES THERIAULT - 522-8171
SERVICES DE SÉLECTION (QUÉBEC) LIMITÉE
les 500 100 PLACE D'YOUVILLE, SUITE 720, QUÉBEC 4.
TÉLÉPHONE: 522-8171 BUREAUX AFFILIÉS:
MONTREAL TORONTO VANCOUVER HALIFAX OTTAWA
871-8371 924-3111 688-8231 429-3173 237-1205

CARRIERES et PROFESSIONS

LA CLINIQUE DE READAPTATION DE QUEBEC INC.

Requiert les services d'ergothérapeutes pour travail auprès des enfants ou des adultes selon le choix du candidat. Salaire et conditions de travail selon échelle reconnue par le Ministère des Affaires Sociales. Les demandes doivent être adressées:

M. Maurice Lefaivre
Directeur Général
La Clinique de Réadaptation de Québec Inc.
265 ouest, boul. St-Cyrille, Québec 6.

HOMME DEMANDE EMPLOI

Comme gérant avec expérience dans le domaine de l'hôtellerie.
Écrire à Dépt 4900, Le Soleil

ASSISTANT GERANT DEMANDE

Avec expérience dans la chaussure, âge requis: 20 à 30 ans.
Téléphonez: 653-9665
demandez M. Demers

SECRETAIRE DEMANDEE

Sténodactylo bilingue avec expérience minimum de 2 ans, bon salaire.
Appelez pour entrevue: 681-0661
La Croix Bleue
880, Ch. Ste-Foy
Québec 6.

REPRESENTANTS EN IMPRIMERIE DEMANDES

Avec ou sans expérience. Faire parvenir votre curriculum vitae a:
C.P. 775
Québec 4

PHARMACIEN

demandé
Ecrire à DEPT 4895,
LE SOLEIL

DESSINATEURS

en électricité ou mécanique, minimum 5 ans d'expérience pour bureau d'ingenieurs conseils à Ste-Foy.
Tél.: 656-1500

REPRESENTANT

LE POSTE: Servir clientèle déjà établie comprenant: hôpitaux, camps, institutions, foyers, restaurants, etc. collaborer à tout développement additionnel.

LE CANDIDAT: Expérience et connaissance de produits alimentaires spécialisés.

Adresser curriculum vitae à:

LES LABORATOIRES FOODCRAFT LTEE
3910, rue Berne, Brossard, P.Q.

COMMIS DE PIECES

Bilingue, expérience requise.
S'adresser:
Les Roulottes R.J.R
1,000, des Capucins

LIVREUR-VENDEUR

demandé
pour route de pain établie
S'adresser:
BOULANGERIE ALP. LAFLAMME
365, 2e Rue, Tel.: 523-0737

OPERATEURS DE NIVELEUSES (GRADERS) demandés

pour travail de finition (fine grade)
emploi à l'année

MICHAUD & SIMARD INC.
575 ouest, Arago, Québec
Tél.: 681-3571 (demander Gabriel Genest).

LE SYNDICAT DE QUEBEC

Requiert les services d'une (un) dessinatrice (teur) avec expérience dans le dessin de mode féminine, masculine et infantile ainsi qu'une bonne connaissance de la mise en page. Se présenter avec travaux au:

Service de la publicité,
6e étage,
405 est, rue St-Joseph,
Québec 2.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

ADJOINTS AU SERVICE DES PRETS A LA CONSOMMATION

Nous vous offrons l'occasion de participer à notre nouveau programme de formation administrative auquel se rattachent des possibilités d'avancement incomparables. Les postulants choisis occuperont immédiatement un poste d'adjoint au service des prêts à la consommation; ils suivront par la suite notre cours de formation spéciale qui les amènera rapidement aux fonctions de direction d'une succursale. Le salaire sera fixé selon la compétence du postulant.

Compétence requise:
- Minimum de 1 an dans le domaine du crédit à la consommation.
- Etre bilingue
- Avoir terminé sa 11e année.

Qualités avantageuses:
- Savoir relever les défis et assumer des responsabilités plus importantes
- Etre prêt à travailler n'importe où au Québec.

M. R. Villemure, Directeur,
La Banque Toronto-Dominion, Succursale Ste-Foy,
Centre d'Achats Place Naviles,
3400, Chemin des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, Québec.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HONORE-MERCIER REQUIERT

les services d'enseignants en Enfance Inadaptée dans les domaines suivants:

a) Classes de débiles moyens
b) Classes de mésadaptés sociaux-affectifs
c) Classe d'infirmes moteurs cérébraux
d) Classes de dyslexie
e) Classes de retardés pédagogiques
f) Classes de débiles légers (secondaire - filles)
g) Spécialiste en éducation du langage.

EXIGENCES: Legalement qualifiés pour l'enseignement à l'Enfance Inadaptée
Expérience dans l'enseignement dans les domaines concernés

Faire parvenir curriculum vitae et pièces justificatives à:

C.S.R. Honoré-Mercier
a s Monsieur Alain Joly
Coordonnateur de l'Adaptation Scolaire
69, boulevard Saint-Joseph
Saint-Jean, Qué.

ASSURANCES INSTRUCTEUR DES AGENCES

FONCTIONS: responsable auprès du directeur des agences pour la direction, la coordination et le contrôle des activités de formation de l'équipe des ventes.

QUALIFICATIONS: C.L.U. de préférence, le candidat doit être diplômé L.U. A.T.C. et avoir une expérience pertinente.

SALAIRE: à discuter en temps opportun.

S.V.P. écrire en joignant un bref curriculum vitae à:
Jean-Claude Lagacé, directeur du personnel
ASSURANCES U.C.C. COMPAGNIE MUTUELLE
1259, rue Berri, Montréal 132
Note: toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

Un hôpital de la Gaspésie
demande

UN DIRECTEUR FINANCIER

Le candidat devra être âgé de 28 à 40 ans, être licencié en commerce ou l'équivalent, posséder une expérience valable en secteur hospitalier ou connexe.
Salaire selon expérience et qualifications.

Faire parvenir curriculum vitae à:

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX et ASSOCIES
Case postale 700
Rimouski, P.Q.

Toute demande sera traitée confidentiellement.

Offre d'emploi

LE POSTE:

CONSEILLER PEDAGOGIQUE POUR L'ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS A L'ELEMENTAIRE

LA FONCTION:
Sous l'autorité du directeur du service de l'enseignement, il aura la tâche de planifier, d'animer et d'orienter l'enseignement du français selon les directives émises par le ministère de l'Education.

QUALIFICATIONS REQUISES:
1er— Détenir un brevet d'enseignement (15 ans de scolarité minimum).
2e— Posséder une bonne connaissance du programme-cadre de français et des techniques en usage à l'élémentaire.
3e— Etre habile à diriger des ateliers de travail.

Toute candidature devra parvenir le ou avant le 28 juillet 1972, à 17 heures, au bureau de:

M. Jean-Charles Lemay, directeur général
Centre administratif
Commission scolaire des Chutes Montmorency
102, avenue St-Grégoire
Montmorency, Québec 5

LE CONSEIL SCOLAIRE DE NIAGARA SUD

invite des candidatures aux postes suivants pour septembre 1972

ECOLE SECONDAIRE CONFEDERATION
670, avenue Delda, Welland, Ontario.
Directeur: Jacques Giroux
Ecole: 416-732-1361
Domicile: 416-735-3612

1. CONSTRUCTION (MENUISERIE)
2. ECONOMIE DOMESTIQUE
3. ELECTRICITE (et électronique si possible)
4. MATHEMATIQUES COMMERCIALES (et comptabilité)

La ville de Welland est située au coeur de la péninsule du Niagara à proximité de centres métropolitains et universitaires.

Echelle de salaires

Les négociations se poursuivent présentement. Echelle '71-'72: $7,100. à $15,750. Excellents bénéfices marginaux, expérience connexe et caetera.

ENTREVUES

Nous fixerons des rendez-vous sur réception de demande écrite.
Prière de faire parvenir demande écrite à:

M. Gérard Raymond,
Surintendant des écoles de langue française,
Le conseil scolaire de Niagara Sud,
250 ouest, chemin Thorold,
Welland, Ontario.

Dr. R.H. Railton, président — R.A. McLeod, directeur

Collège d'enseignement général et professionnel

Le Collège de Rimouski requiert les services d'un professeur - responsable de l'option "techniques policières".

POSTE:
Professeur-responsable de l'option techniques policières.
Ce poste comporte une tâche d'organisation de l'enseignement et de tutorat auprès des étudiants et une part d'enseignement.
Le plein temps est conditionné par les possibilités des candidats.

QUALIFICATIONS:
Les candidats doivent être détenteurs d'au moins un diplôme de premier cycle universitaire en criminologie.
(Plein temps conditionné par la possibilité de donner un cours en psychologie de l'enfance).
Expérience pertinente.

TRAITEMENT:
Selon les normes de la convention collective. Avantages sociaux usuels.

Tout candidat devra faire parvenir son curriculum vitae et son dossier académique complet avant le 26 juillet au:

Directeur des services pédagogiques,
Cegep de Rimouski,
60 ouest, de l'Evêché
RIMOUSKI.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE

PROFESSEURS DEMANDES

1. Pour l'enseignement général
   a) Polyvalente de Lac Mégantic
      — anglais — 5 postes
      — français — 2 postes
      — matières commerciales — 1 poste
      — arts plastiques — 1 poste
      — sciences familiales — 1 poste
   b) Sherbrooke et les environs
      — education physique — 4 postes
      — anglais — 3 postes
      — matières commerciales — 1 poste

Qualifications minimales exigées:
— Brevet d'enseignement du Québec avec spécialisation dans la discipline.

2. Pour l'enseignement professionnel
   a) Polyvalente de Lac Mégantic
      — dessin technique — 1 poste
   b) Polyvalente d'East Angus
      — mécanique automobile — 2 postes
      — menuiserie — 1 poste
   c) Coaticook
      — mécanique automobile — 1 poste

Qualifications minimales exigées:
— Diplôme d'études techniques — Trois (3) ans d'expérience dans l'exercice de sa profession.

Expédier demande et curriculum vitae **au plus tard le 28 août 1972 à:**

Lucien Carrier, Coordonnateur de l'Emploi,
Commission scolaire régionale de l'Estrie
Service du Personnel
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke, (P.Q.)

université du québec à trois-rivières

OFFRE D'EMPLOI

FONCTIONS: Professeur en génie industriel. Collaborer à l'élaboration d'un programme de génie industriel avec les organismes professionnels concernés.

EXIGENCES: Détenir un diplôme en génie et posséder une vaste expérience (environ 15 ans) dans le domaine du génie industriel et avoir occupé un poste décisionnel important.

TRAITEMENT: Selon les qualifications et l'expérience.

AVANTAGES SOCIAUX: Assurance-vie, assurance accident-maladie, assurance-salaire, fonds de pension.

Faire parvenir curriculum vitae et photocopies des diplômes avant le 1er août à:

Dr Claude Lajeunesse, directeur
Département d'ingénierie,
Université du Québec à Trois-Rivières,
C.P. 500, Trois-Rivières.

VILLE DE SAINTE-FOY

INGENIEUR AUX BATISSES ET AUX AMENAGEMENTS

Sous la responsabilité du surintendant de la section "technique":
— analyse les besoins en bâtisse et en aménagement;
— prépare les plans et devis concernant les travaux à être exécutés sur les bâtisses, de même que ceux des aménagements;
— surveille la construction et l'entretien des bâtisses municipales et et des aménagements;
— communique aux différents spécialistes mandatés pour la construction des immeubles, des directives techniques et autres en ce qui concerne la qualité, l'agencement général, les cédules de travail et et autres aspects.

Exigences et qualifications:
— être diplômé en génie (de préférence en génie mécanique);
— être membre de la corporation des ingénieurs;
— avoir 4 à 5 ans d'expérience dans des travaux similaires ou connexes;
— posséder les aptitudes, les qualités personnelles et les traits de personnalité adaptés à la fonction.

Traitement:
— à déterminer selon les qualifications et l'expérience; de plus, il est à noter que le traitement pour ce poste est selon l'échelle des salaires en vigueur pour le personnel de direction.
— bénéfices marginaux particulièrement avantageux tels que: fonds de pension, assurance-vie, accident-maladie, salaire - court et long terme.

Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir d'ici dix (10) jours après la parution de cette offre d'emploi, un curriculum vitae tout en indiquant le numéro de ce concours, soit: 4-72-3 au:

Directeur du service du personnel,
Hôtel de Ville de Sainte-Foy,
1000 Route de l'Eglise,
Sainte-Foy, Québec 10.

RESPONSABLE DE LA BIBLIOTHEQUE

De façon générale, voit à la bonne marche de la bibliothèque municipale de la Ville de Sainte-Foy.

De façon particulière:
— évalue les besoins immédiats du milieu par rapport à la vocation de la bibliothèque municipale;
— détermine, en regard de ceux-ci, les méthodes de travail, contenu, procédures et critères relatifs à la sélection des documents, l'orientation des usagers, les relations avec divers organismes et la mise en place des activités collectives et des formes d'expression en découlant;
— dirige, à cet effet, le personnel sous sa juridiction.

Exigences et qualifications:
— détenir un baccalauréat en bibliothéconomie;
— posséder un minimum de trois (3) années d'expérience dans une bibliothèque;
— posséder les aptitudes, les qualités personnelles et les traits de personnalité adaptés à la fonction.

Conditions de travail:
— traitement selon l'échelle de salaire annuel révisée périodiquement; $11,872 (initial) à $14,776 (après 5 ans).
— bénéfices marginaux particulièrement avantageux tels que: fonds de pension, assurance-vie, accident-maladie, salaire - court et long terme.

Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir, d'ici dix (10) jours après la parution de cette offre d'emploi, un curriculum vitae tout en indiquant le numéro de ce concours, soit: 4-72-4 au:

Directeur du service du personnel,
Hôtel de Ville de Sainte-Foy,
1,000 Route de l'Eglise,
Sainte-Foy, Québec 10.

l'université du québec

DOCUMENTALISTE CLASSE I

Fonctions:
- Tenir à jour la composition des organismes relevant du secrétariat général (Assemblée des Gouverneurs, Conseil des Etudes, Conseils d'administration, locaux et Commissions locales).
- Suivre les activités des commissions, comités ou groupes de travail mandatés pour faire des études ou travaux de recherche.
- Faire la synthèse des rapports pour fins d'approbation.
- Exécuter les travaux d'analyse documentaire et préparer les dossiers nécessaires.
- Faire les corrections qui s'imposent sur les rapports déposés et modifiés après étude.
- Collaborer à tout travail de recherche.

Exigences:
Posséder un diplôme universitaire de 1er cycle de préférence en sciences sociales, en droit ou en administration.

Traitement:
Dans une échelle de salaires se situant entre $7,210.00 et $9,527.

Lieu de travail:
Québec.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 juillet 1972 à:
Monsieur Roland Guérin,
Service du Personnel,
Université du Québec,
2875, boul. Laurier,
Ste-Foy, P.Q.

Une compagnie d'assurances générales recherche du personnel pour former une équipe de travail le soir.
(femmes mariées et personnes retraitées de 45 à 55 ans)

SOUSCRIPTEUR APPRECIATEUR DE RISQUES

LA TACHE: — analyser le dossier.
— sélection, tarification et codification des risques d'assurance.
— effectuer tout travail connexe.

EXIGENCES: — 13 ans de scolarité ou l'équivalent, acquis par l'experience professionnelle ou autrement.
— connaissance et expérience en assurance-générale utile mais non obligatoire.

DACTYLO

LA TACHE: — dactylographier la correspondance et les documents divers tels que: polices, avenants, renouvellements, etc.
— effectuer tout travail connexe.

EXIGENCES: — 11 ans de scolarité et plus.
— experience utile mais non obligatoire.

PREPOSE AU CLASSEMENT ET COMMIS DE BUREAU

LA TACHE: — ouvrage général de bureau, classer les dossiers et les divers documents.
— rechercher les dossiers.
— effectuer tout travail connexe.

EXIGENCES: — 10 ans de scolarité.
— avec ou sans expérience.

Bonnes conditions de travail.
Faire parvenir curriculum vitae au:

SERVICE DU PERSONNEL
C.P. 5600
QUEBEC 2

CARRIERES et PROFESSIONS

Consultez
régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
. . . les emplois sont variés
et des plus intéressants !

ROCHE-BOBOIS

Magasins de réputation internationale, spécialisés dans le mobilier contemporain et la décoration d'intérieurs, recherchent pour leur futur magasin de Québec:
— Vendeurs et décorateurs-ensembliers d'expérience
— Ebénistes spécialisés dans la finition et l'installation de meubles.

Veuillez faire parvenir vos demandes au
DEPT 4893, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GRANBY
recherche les services d'un

PSYCHOLOGUE SCOLAIRE A L'ELEMENTAIRE

FONCTION:
Sous la direction du directeur des services aux élèves
— Procéder à l'évaluation psychologique des enfants qui présente des difficultés d'apprentissage.
— Faire du counselling auprès des professeurs, des parents, des élèves.
— Collaborer avec l'équipe pédagogique à l'étude des expériences d'apprentissage.

EXIGENCES:
— Licence ou maîtrise en psychologie.
— Etre membre de la Corporation des psychologues de la Province de Québec.

Faire parvenir demande d'emploi et curriculum vitae avant lundi le 7 août 1972.

**Service au Personnel,
Commission scolaire de Granby,
385, Principale, C.P. 325,
Granby, Qué.**

Collège d'enseignement général et professionnel

Le Collège de Rimouski requiert les services d'un professeur en "techniques de secrétariat"

POSTE:
Professeur à plein temps et à temps partiel en Techniques de secrétariat, pour l'enseignement de la dactylographie, de la sténographie (méthode Grugg) et d'un cours de procédés de secrétariat.

QUALIFICATIONS:
Diplôme en secrétariat, de préférence en secrétariat de direction;
Diplôme en pédagogie;
Expérience pertinente;

TRAITEMENT:
Selon les normes de la convention collective. Avantages sociaux usuels.

Tout candidat devra faire parvenir son curriculum vitae et son dossier académique avant le 26 juillet au:

**Directeur des services pédagogiques,
Cegep de Rimouski,
60 ouest, de l'Evêché,
RIMOUSKI.**

**CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
UNIVERSITE
DE SHERBROOKE**
Sherbrooke, Qué.

La Clinique de l'Université de Sherbrooke (C.H.U.) est à la recherche de:

1.- **Un(e) infirmier(ère)-chef pour le service d'Urologie-Néphrologie,**
2.- **Un(e) pharmacien(ne) d'hôpital,**
3.- **Un(e) cytotechnicien(ne),**
4.- **Un(e) directeur(trice) des Services Alimentaires.**

Les fonctions détaillées, les exigences spécifiques et les conditions de travail seront fournies sur demande.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur "curriculum vitae" détaillé à:

**La Direction du personnel,
Responsable - secteur emploi,
Clinique de l'Université de Sherbrooke,
Centre Hospitalier Universitaire,
Sherbrooke, P.Q.**

SUNOCO

REPRESENTANT DES VENTES
demandé

Notre compagnie recherche un homme dynamique pour administrer un territoire de 25 à 35 stations de service.

FONCTIONS:
Conseiller nos détaillants dans l'opération de leur commerce, vendre des lubrifiants et produits relatifs, développer de nouveaux commerces et recruter et sélectionner de nouveaux détaillants.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Nous recherchons un candidat agressif, bilingue, âgé de 24 à 28 ans, possédant diplôme universitaire avec au moins 2 années d'expérience, de préférence dans la vente.

OPPORTUNITE:
Nous offrons un salaire intéressant, bénéfices marginaux avec chance d'avancement.

Réponses seront traitées confidentiellement. Faire parvenir "curriculum vitae" à:

B. MARTEL,
SUN OIL CIE LTEE,
2785, Boul. Laurier,
Québec, P.Q.

MECANICIEN
de moteurs 2 temps
avec expérience
S'adresser à:
Les Roulottes R.J.R
1,000, des Capucins

UNE SECRETAIRE
BILINGUE
Pour travail de dactylo et comptabilité. S'adresser:
**Les Roulottes R.J.R.
1,000, des Capucins**

IPIC L'INSTITUT de PROMOTION des INTERETS du CONSOMMATEUR

L'Institut de Promotion des Intérêts du Consommateur, association sans but lucratif, qui patronne des recherches sur divers produits de consommation et qui diffuse de l'information pratique aux membres de Cooprix et au public en général, désire retenir les services

d'un DIRECTEUR SCIENTIFIQUE
—détenant le degré M. Sc. ou M. Sc. A. en chimie
—possédant au moins 5 ans d'expérience
—intéressé à travailler sur des produits d'usage courant

de DIETETICIENNES
—graduées
—possédant un minimum de 3 ans d'expérience
—sensibles aux questions touchant le consommateur

de TECHNICIENNES en ALIMENTATION
—possédant 1 an d'expérience
—habiles dans leur relation avec le public
—capables d'initiatives

A ces fonctions est attaché
—une rémunération selon la compétence
—une gamme normale de bénéfices marginaux
—un contexte de travail très intéressant

Lieu de travail: Québec ou Montréal

Prière de faire parvenir votre "curriculum vitae" à:
L'Institut de Promotion des Intérêts du
Consommateur 260, rue Paradis Québec 8.

commission scolaire
**REGIONALE
de TILLY**

RESPONSABLE DE L'EDUCATION POPULAIRE
SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

LA TACHE:
Sous l'autorité du Directeur du service, le candidat choisi devra contribuer à l'élaboration et à l'application des politiques relatives aux cours d'éducation populaire;
Il assiste et anime le personnel affecté aux activités de son secteur quant au contenu des programmes, aux méthodes et techniques d'enseignement;
Il tient à jour l'inventaire des besoins et contribue à la promotion et à l'organisation des cours.

QUALITES REQUISES:
Posséder un premier diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de 16 ans d'études ou expérience exceptionnelle en Education des adultes;
Avoir fait des études en animation socio-culturelle ou posséder des aptitudes particulières dans ce sens;
Avoir au moins trois (3) ans d'expérience dans le domaine de l'enseignement aux adultes et/ou dans celui de l'animation.

HORAIRE:
Une certaine proportion de ces tâches devra être effectuée sur l'horaire du soir.

SALAIRE:
Selon la politique du ministère concernant la catégorie professionnelle.

LES CANDIDATS INTERESSES sont priés de faire parvenir leur application avant le 24 juillet 1972, 16 heures au:
**SERVICE DU PERSONNEL, Concours no 72-36
1100 Lavigerie, C.P. 244, Sainte-Foy.**

GRAPHISTE/PHOTOGRAPHE

Le Centre de Recherche Industrielle du Québec requiert les services d'un graphiste/photographe qui aura pour principales tâches:
—La conception graphique des documents internes et externes du Centre et des projets en cours;
—La conception et le montage des présentations audio-visuelles;
—L'illustration du cheminement des divers projets à l'aide de photographies.

EXIGENCES:
—Etre diplômé d'un institut d'arts graphiques;
—Posséder de préférence 1 à 2 années d'expérience industrielle.

LIEU DE TRAVAIL: Québec
Salaire selon expérience et compétence - Bénéfices sociaux intéressants.
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en mentionnant sur l'enveloppe le numéro 2-32 à l'adresse suivante:

CRIQ
DIRECTEUR DU PERSONNEL
CENTRE DE RECHERCHE
INDUSTRIELLE DU QUEBEC
COMPLEXE SCIENTIFIQUE - EDIFICE E
555, BOUL. HENRI IV, C.P. 9038
QUEBEC 10, QUE.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE
DOLLARD-DES-ORMEAUX

OFFRE D'EMPLOI
(SURVEILLANT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION)
(CLASSE I)

ECOLE POLYVALENTE ST-ANTOINE

ATTRIBUTIONS DE LA FONCTION:
—Le surveillant des travaux de construction assume, sous l'autorité du directeur des services de l'équipement, les responsabilités qui lui sont confiées relativement à la surveillance de la construction.
—Il vérifie si l'immeuble s'érige conformément aux plans et devis approuvés par le propriétaire et acceptés par le ministère.
—Il vérifie toutes les activités et les événements du cheminement du projet; il vérifie si l'échéancier est respecté par toutes les parties.
—Il vérifie toute modification au contrat et fait les recommandations appropriées.
—Il vérifie si l'installation des services municipaux (eau, égouts, voirie, etc.), des services électriques, des services téléphoniques, etc., se fait d'une façon ordonnée.
—Il prépare le programme d'entretien physique, ménager et préventif approprié à cette école secondaire polyvalente.
—Il assume toute autre tâche que peut lui confier son supérieur immédiat relativement à la surveillance de la construction.

QUALIFICATIONS REQUISES:
—Diplôme universitaire en génie ou en architecture.
—Cinq (5) ans d'expérience dont au moins deux (2) ans d'expérience pertinente dans la construction de tels immeubles.

DUREE DE L'AFFECTATION:
—Le temps de la construction de l'école polyvalente St-Antoine.

TRAITEMENT:
—Suivant la politique administrative et salariale du ministère de l'Education.

LES PERSONNES INTERESSEES SONT PRIEES DE FAIRE PARVENIR UN CURRICULUM VITAE ACCOMPAGNE D'UN DOSSIER COMPLET, **LE OU AVANT LE 11 août 1972**, A L'ADRESSE SUIVANTE:

**Commission Scolaire Régionale Dollard-des-Ormeaux
a/s Services du personnel
300, rue Longpré, Saint-Jérôme,
Comté Terrebonne, P.Q.**

SECRETAIRE DENTAIRE
demandée
623-7575

Bureau d'avocats,
situé dans Ste-Foy, recherche
SECRETAIRE
Expérience légale requise.
653-2811

GRUES MOBILE INC.

OPERATEURS ET AIDES-OPERATEURS
DEMANDES

Opération de grues conventionnelles et hydrauliques DANS LA REGION DE QUEBEC.

Pour informations téléphonez à:
661-9235

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

Qualifications désirées:
— Baccalauréat ou maîtrise en nursing.
— Post-scolaire en psychiatrie.
— 5 ans d'expérience dans un poste de responsabilité.

Hôpital psychiatrique: catégorie 600 à 699 lits avec section générale plus Cliniques externes.

Sous l'autorité du Directeur général, responsable du contrôle budgétaire de son service, du contrôle et du fonctionnement de son service, de la discipline, de l'évaluation et de la répartition du personnel en fonction des besoins des unités de soins ou de services.

Toute demande sera traitée confidentiellement.

Faire parvenir curriculum vitae (au plus tard le 15 août 1972) au:

**Directeur du personnel
HOPITAL DES LAURENTIDES,
L'ANNONCIATION,
Comté Labelle, P.Q.**

PRET ET REVENU LTEE

Nous avons présentement une ouverture dans votre région, pour un candidat qualifié à la vente des services des 6 compagnies que forme le Groupe Prêt et Revenu.

Le groupe s'occupe principalement de placement sous différentes formes, d'épargne, de plans déductibles d'impôt, de planification successorale, d'assurance-vie, etc.

Le candidat devra avoir 25 ans ou plus, une bonne formation académique, des aptitudes de ventes, de l'initiative et une forte volonté de se construire une carrière.

Nous offrons une formation complète et une rémunération intéressante selon les qualifications du candidat.

Adressez-vous à M. Pierre Blouin, B.S.A, vice-président, Prêt et Revenu Ltée, 220 est, Grande-Allée, suite 350, Québec. Tél.: 529-6821.

AAHQ

Offre d'emploi

DIRECTEUR GENERAL
de
L'ASSOCIATION DES ADMINISTRATEURS
D'HOPITAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC

LE POSTE:
- Organiser et diriger toute l'activité de l'association, selon les directives et l'orientation du conseil d'administration.
- Animer et assurer le bon fonctionnement de tous les comités et sections de l'association.
- Assurer la direction du bureau central de l'association, y compris le secrétariat, le trésorerie, le centre documentaire et la revue (L'Hôpital d'aujourd'hui).
- Assurer le développement, l'organisation, la réalisation et l'évaluation des programmes de perfectionnement.
- Agir comme porte-parole et représentant de l'association auprès des services gouvernementaux, des organes d'information et du public en général.

L'ORGANISME:
L'Association des administrateurs d'hôpitaux de la province de Québec groupe plus de 500 directeurs d'hôpitaux répartis en sections et représentant toutes les régions de la province et tous les types d'établissements hospitaliers. L'association poursuit des buts à la fois professionnels, sociaux et économiques.

LE CANDIDAT:
- Expérience et connaissance du milieu de la santé.
- Intérêt marqué pour le travail d'association professionnelle.
- Formation universitaire ou équivalente constituera un atout.
- Excellence en relations humaines et en animation de groupe.

Adresser curriculum vitae complet et salaire désiré à:

**Président du conseil d'administration,
Association des administrateurs d'hôpitaux
de la province de Québec,
4237, rue de Bordeaux,
Montréal 178,
Québec.**

DIRECTEUR DES ACHATS

Entreprise canadienne avec chiffre d'affaires de 10 millions offre position très intéressante pour un homme d'une certaine expérience qui est à la recherche d'un défi et d'une opportunité pour améliorer sa situation dans une entreprise jeune et dynamique.
Le travail consistera à négocier avec les fournisseurs, mettre sur pied des systèmes de contrôle d'inventaire et l'organisation générale d'un département d'achats.
Les qualifications sont: minimum 11e année ou de préférence une formation universitaire, bilingue, âgé de 28 à 35 ans, de préférence avec expérience dans le domaine de la construction.
Salaire et conditions de travail très intéressants.

Faire parvenir curriculum vitae au:
DEPT 4899, LE SOLEIL

COMMISSION SCOLAIRE DE HAVRE ST-PIERRE
POSTE OUVERT

PRINCIPAL SECTEUR EST

La Commission Scolaire de Havre St-Pierre est à la recherche d'un principal pouvant entrer en fonction le 14 août 1972.

CRITERES D'ELIGIBILITE:
1— détenir l'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre,
2— une formation exigeant au moins 15 années de scolarité,
3— une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif,
4— une expérience de 5 ans comme enseignant,
5— la connaissance du milieu sera prise en considération.

LES CONDITIONS:
selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education.

LA DATE LIMITE DU CONCOURS:
le 1er août 1972.

Adresser le curriculum vitae à:

**Directeur général,
Commission Scolaire,
C.P. 400
Havre St-Piere, P.Q.**

HOPITAL DES LAURENTIDES
recherche

a) **UN DIRECTEUR DU SERVICE DE PSYCHIATRIE**
b) **PSYCHIATRES** en milieu hospitalier et/ou en cliniques externes (temps partiel ou temps complet).
c) **OMNIPRATICIENS** pour cliniques d'urgence et service de garde
d) **UN DENTISTE,** à temps partiel, pour l'hôpital et/ou pour bureau privé afin de combler le vide complet de ce service dans la région.

N.B.: les médecins de la région sont prêts à recevoir trois candidats et à leur fournir des bureaux organisés avec secrétaire et pharmacie.
L'HOPITAL DES LAURENTIDES, situé dans les Laurentides, à vocation psychiatrique, section générale, cliniques externes et urgence, dessert un bassin de population de 30,000.
Faire parvenir curriculum vitae à:

**Directeur médical
Hôpital des Laurentides
L'Annonciation, comté Labelle, P.Q.
Tél.: 819-275-2118**

université
du
québec

DEPARTEMENT DES
SCIENCES PURES
Requiert les services de:

UN PHYSIOLOGISTE

Qualifications:
Doctorat en physiologie ou l'équivalent. Intérêt pour l'océanologie souhaitable.

Fonction:
Enseignement de la physiologie animale et/ou comparée au niveau du premier cycle et éventuellement au niveau des deuxième et troisième cycles.
Participation active à la recherche.

Salaire:
Selon la convention collective en vigueur.

Entrée en fonction:
Immédiate.

Lieu de travail:
Université du Québec à Rimouski.

Prière de faire parvenir toute correspondance et curriculum vitae avant le 4 août 1972 à l'attention de:

**Pierre St-Laurent, D. Sc., directeur
Département des Sciences pures,
Université du Québec,
300, avenue des Ursulines,
Rimouski, Qué.**

**Téléphone: 418-723-1986
poste 196.**

Royalement "pogné"

Les "cours de motivation vers le succès" lui ont fait perdre tous ses biens et amis

KITCHENER, Ontario (d'après la PC) — Il y a six mois, Gerry Reid, âgé de 32 ans, a abandonné l'emploi qu'il occupait dans une imprimerie de la région de Niagara Falls (salaire de $150 par semaine), parce qu'on lui avait assuré qu'il ferait fortune en vendant des cours "de personnalité et d'aventure".

Aujourd'hui, il ne lui reste absolument rien de ce qu'il possédait alors. Bien plus: il a accumulé des dettes de $6,000 et doit maintenant vivre au moyen de prestations d'assurance - chômage et le salaire de $50 que sa femme obtient comme commis - vendeuse dans un magasin à rayons.

"Je me suis fait royalement pogner", a-t-il dit, avec rage, au cours d'une entrevue.

"Mais ce dont j'ai le plus honte, aujourd'hui, c'est d'avoir fait signer des contrats de ce genre à certains de mes amis. Je n'ai plus le courage de les revoir", dit Gerry Reid.

PYRAMIDAL

Ce sont des représentants des compagnies "Dare To Be Great of Canada (1971) Lt.", de Toronto, qui l'ont convaincu qu'il allait changer complètement son mode de vie et qu'il allait devenir riche rapidement en vendant les "cours de motivation vers le succès" de la compagnie.

Tout ce dont il avait besoin, c'était, évidemment, le "p'tit investissement de $5,000" pour obtenir la "franchise" lui donnant le "droit" de vendre ces cours à d'autres clients.

On a tellement convaincu Gerry Reid qu'il serait prochainement immensément riche qu'il ne craignit pas d'emprunter ce fort montant d'argent et de signer un contrat avec la compagnie.

Devant sa bonne volonté et son ambition, la compagnie "consentit" même à lui octroyer le "poste" d'agent "international" des ventes, ce qui lui permettait de vendre aussi les cours de "personnalité et d'aventure" (à 400, 600, $1,000 et $3,000)

Gerry Reid avait décidé qu'il consacrerait son temps libre, en dehors de ses heures de travail à l'imprimerie, à la vente des cours de "Dare To Be Great".

Durant les deux premières semaines, il ne vendit aucun "cours". Les représentants de la compagnie de "promotion vers le succès" lui expliquèrent alors qu'il devait quitter son travail régulier, pour se consacrer entièrement à sa "nouvelle vie". Ils lui conseillèrent aussi de donner une meilleure image à ses clients, en s'habillant de vêtements "swing" et en se véhiculant dans une automobile dernier cri.

Reid fit ce qu'on lui suggérait, étant donné, avait-on dit, que là résidait la voie du succès: il quitta son emploi régulier (qu'il conservait depuis déjà 12 ans), retourna à la compagnie de finance qui lui prêta l'argent nécessaire à l'achat des vêtements "swing" et de la grosse voiture luxueuse.

Il dépensa alors passablement d'aregnt au cours des weekends organisés par la compagnie pour "permettre" aux vendeurs et aux clients éventuels de "mieux se connaître".

Il se souvient que l'un de ces weekends, organisés par la compagnie, lui avait coûté la jolie somme de $700.

Tout ce que Gerry Reid a réussi à vendre, ce furent deux cours "de personnalité et d'aventure", au montant global de $2,000; mais la moitié de sa "commission" de 40% revenait à la compagnie, pour payer le "cours" qu'il avait lui-même "acheté" de la compagnie.

D'une semaine à l'autre, Gerry Reid a été de plus en plus submergé par les dettes. La première chose qu'il vendit, ce fut son appareil récepteur de télévision couleur. Puis vint ensuite la vente de la maison, à perte.

STUPIDE

"J'ai vécu toute cette période comme si j'avais été en transe hypnotique", dit-il. "Les gens ne croient pas qu'il soit possible qu'un consommateur se fasse prendre d'aussi stupide manière, mais j'en suis la preuve vivante. Moi-même, aujourd'hui, j'ai peine à croire que je me suis fait embarquer ainsi pendant aussi longtemps".

"Les seules personnes qui font de l'argent, dans ce genre de commerce, ce sont ceux qui dirigent la compagnie et le premier groupe de vendeurs en haut de la pyramide des revendeurs de cours", dit-il.

ILLEGAL

Gerry Reid a vécu sa malheureuse expérience avec cette compagnie de ventes pyramidales quelques semaines seulement avant que le gouvernement de l'Ontario n'adopte une loi pour exercer une surveillance sévère sur ce genre de compagnies.

La loi ontarienne oblige toutes les compagnies utilisant un système de ventes pyramidales à remplir une formule de renseignements et à obtenir un permis gouvernemental pour continuer leurs affaires.

Jusqu'à maintenant, aucune compagnie n'a demandé l'émission d'un tel permis au gouvernement ontarien.

La compagnie "Dare To Be Great of Canada Ltd." et ses dirigeants ont été condamnés récemment, dans l'Ouest canadien, à des dizaines de milliers de dollars d'amende.

Dans la province de Québec, depuis le mois de juillet 1971, un article de la Loi de la protection du consommateur interdit les systèmes de ventes pyramidales, à paliers multiples, de référence personnelle, ou tout autre système du genre.

Aurement dit, vous n'êtes absolument pas obligé de respecter le contrat que vous avez signé avec une compagnie qui vous promet un "rabais", une "réduction du prix de vente" ou une "ristourne" pour chaque client que vous lui amenez: un tel contrat est illégal et sans valeur, selon l'article 75 de cette loi.

Un attrape-nigaud

Un chèque de $100 pouvait faire de vous un docteur en philosophie

TORONTO (PC) — L'expression latine "Caveat emptor", qui signifie que l'acheteur doit prendre garde, s'applique très bien à toute personne qui cherche à obtenir un diplôme d'un collège ou d'une université, en Ontario.

Il n'existe pas de loi spécifique dans la province interdisant aux individus ou aux compagnies de décerner des diplômes. La validité de ces derniers, cependant, dépend traditionnellement du fait que la partie qui décerne le diplôme est reconnue ou non par le Conseil des universités d'Ontario.

M. John McDonald, directeur administratif du conseil, a déclaré au cours d'une interview qu'il ne connaissait aucune restriction légale contre le fait de décerner des diplômes, à condition qu'il n'y ait pasfausse représentation. "Les gens qui se font attraper avec des faux diplômes méritent ce qui leur arrive, puisqu'ils sont trop stupides pour vérifier."

Cette question a éveillé l'attention du public dans la province l'an dernier, alors que le Collège Rochdale, de Toronto, qui est en fait une résidence coopérative pour les jeunes, a commencé à vendre des diplômes. Pour la somme de $25, Rochdale vousdécernait un baccalauréat. Si vous étiez désireux de pousser plus loin votre "instruction", la somme de $50 pouvait vous assurer une maitrise en lettres. Une courte thèse inscrite sur un chèque de $100 faisait de vous un docteur en philosophie, style Rochdale.

SANS VALEUR

Un porte-parole pour le collège a admis sans difficulté que ces diplômes n'avaient aucune valeur, et qu'ils n'étaient qu'une "sorte de reçu officiel" pour un don fait à ochdale.

Cette question de l'obtention de diplômes en Ontario est revenue sur le tapis en juin, lorsque le London Free Press a ublié une série d'articles sur Philathea College, une institution théologique établie à London, Ont. Le journal disait qu'un certain nombre de personnes se réclamant de diplômes de doctorat décernés par Philathea étaient professeurs dans diverses universités de l'Etat de New York, tandis qu'un certain nombre d'autres détenaient des postes responsables dans la ville de New York.

Les articles du Free Press furent reproduits dans le New York Times, et ont provoqué une réaction de la part de M. Morton Schillinger, directeur administratif de l'Association psychologique de l'Etat de New York. M. Schillinger déclarait que certaines personnes possédant des "doctorats" de Philathea étaient profondément engagés dans la psychothérapie et qu'il les considérait comme constituant "un grave risque professionnel et moral".

A LA LEGISLATURE

Les articles du Free Press provoquèrent également une question à la législature de l'Ontario de la part de Patrick Reid, député libéral de Rainy River. En réponse, George Kerr, ministre des Collèges et des Universités, déclara que Philathea "est considérée plus ou moins comme une blague dans les environs de London".

"Nous pourrions sans doute publier aux Etats-Unis une déclaration disant que ces diplômes sont pour la pluart inutiles et sans valeur", de dire M. Kerr. Depuis, M. Kerr a lancé une enquête au sujet de la charte détenue par Philathea, et il a annoncé qu'il prendrait les mesures nécessaires pour que celle-ci soit annulée, si elle est utilisée à des fins malhonnêtes.

$93,925 pour permettre aux Canadiens de se connaître

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a octroyé des subventions de $93.925 dans le cadre du programme fédéral de Voyages —Echanges, afin de permettre à certains groupes de mieux connaître leur pays et leurs compatriotes.

Selon un communiqué du Secrétariat d'Etat, émis, jeudi, à Ottawa, le Club Richelieu de Bouctouche — Richibouctou recevra $1,320 pour permettre un voyage de sept jours de 22 adolescents de Moncton à Montréal.

Par ailleurs 16 élèves du Conseil scolaire régional de Lakeshore et du Conseil scolaire Baldwin-Cartier, de Pointe-Claire, se rendront en Angleterre grâce à une subvention de $2,000.

Le Comité de coordination anti-pauvreté du grand Montréal a reçu $5,550, ce qui a permis à 22 de ses membres de se rendre à Vancouver, alors que 53 autres Québécois ont reçu $5,300 pour visiter l'Ouest au début de juillet.

Les autres provinces se sont partagé le reste du montant de $93,925.

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optometristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Quebec 524-2543

● SES HOMARDS ● SA CAVE
● ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
BAR AQUARIUM
RACLETTES - STEAKS
26 rue Ste-Anne, tél.: 524-5685
QUEBEC - Prop. Gaston Perrin

RESTAURANT Chez Camille
1384 CHEMIN STE-FOY, 527-1951
Au Restaurant Chez Camille, c'est l'endroit pour un goûter en fin de soirée après le théâtre, le cinéma ou une activité sportive.
"SUGGESTIONS DE FIN DE SOIREE"

La Soupe à l'oignon gratiné	.80
Une entrée de Fondue Parmesan	.80
Le Croque-Monsieur	1.10
Le Croque-Mitaine à l'Italienne	.95
La Mini-Pizza	.60
La Pizza "9" Garnie	1.40

ou encore
Un de nos BONS STEAKS SUR CHARCOAL

EXPOSITION DE PISCINES
Aux 4 Chemins de Charny
Voisin de Paul Bégin Meubles
Ouvert 7 jours par semaine.
GARANTIE 20 ANS

Telle qu'illustrée
PISCINE EN ACIER GALVANISE
doublure en vinyle
FINANCEMENT 7%
INTERET NON COMPOSE
Nous vendons tous les produits chimiques nécessaires à votre piscine
Dépositaire piscine Neptune

COMMUNIQUEZ AVEC M. FRANCOIS PERITY, EXPERT DEPUIS 15 ANS.
PISCINE SANSOUCI INC.
160, RUE DU PONT, ST-ROMUALD, QUE.
TEL.: 839-6221 et 839-6688
(anciennement Piscines St-Romuald)

BUREAUX A LOUER
ST-SACREMENT
Occupation actuelle: bureaux et ateliers de dessin. 2,600 pieds carrés de planchers, places de stationnement sur terrain.
681-4154

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT | (3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV | De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Emission couleur

LE SAMEDI 22 JUILLET 1972

12.00 P. M.
(3) The Monkees c
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes c
(8) Jonny Quest c
(10) Bon week-end c
(12) Saturday movie: "The man who shot liberty valance"

12.15
(4) De tout de tous c

12.26
(3) In the news c

12.30
(3) You are there c
(8) Lancelot Link, secret chimp c
(7) (11) (13) L'agriculteur de demain.

1.00
(3) Children's film festival c
(4) La Grande Caravane
(5) World of man c
(7) (11) Sportheque c
(8) American Bandstand c
(13) Les petites annonces

1.30
(5) Klahanie c
(10) Pour vous Mesdames c
(13) CF-RCK

2.00
(3) People c
(4) Peter Gun
(5) CBC Sports spécial c
(7) (11) (13)Baseball c
(8) Judd for the defense c
(12) Sports Beat '72 c

2.30
(3) Fun n' Fathoms c
(4) Ciné-samedi: "Au secours" c
(10) Jeunesse en forme c
(12) Grand Prix Wrestling c

3.00
(3) Wrestling c
(8) Journey c

3.30
(8) Sports action profile c
(10) Horizon Sports c
(12) World Championship Tennis c

4.00
(3) Cowtown Rodeo c
(4) Lutte grand prix c
(5) (8) The American Golf Classic c

4.30
(3) Moving Wheels c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(12) Wide world of sports c

5.00
(3) This is your life c
(4) Bonsoir copains c
(5) The Bugs Bunny and the Road Runner Show c
(8) Michigan 200 c

5.15
(7) (11) (13) Echos du sport

5.30
(3) Rollin'on the river c
(7) (11) (13) La règle d'or
(10) Sur le matelas c

6.00
(3) Newstime c
(4) Flipper c
(5) Update c
(7) Les mystères de l'Ouest
(11) Quentin Durward c
(12) Like Young c
(13) Jean Baulne présente c

6.30
(3) News c
(4) Samedi-informations c
(5) One more time c
(8) Outdoors with Julius Boros c
(10) Pop '72 c
(11) Le téléjournal c
(13) Ligue rurale Albert Gaucher

6.35
(11) Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau: "La nuit des calmars" c

7.00
(3) Hee Haw c
(4) Première chance c
(5) Olympiad c
(7) Soirée canadienne c
(8) The Porter Wagoner show c
(12) Rollin on the river c
(13) La lutte grand prix c

7.30
(4) Brigade criminelle c
(5) Don Messer's Jubilee c
(8) The Wilburn brothers show c
(10) Les grands Spectacles: "Le jour du vin et des roses"
(11) La demoiselle d'Avignon c

8.00
(3) All in the family c
(4) A la brunante : "Annie reine du cirque" c
(5) Elisabeth R c
(7) (11) (13) Billet de faveur: "L'Amérique insolite" c
(8) Saturday summer Movie: "Day of the evil gun" c
(12) Academy performance : "Billy Liar"

8.30
(3) The Mary Tyler Moore show c

9.00
(3)The New Dick Van Dyke show c

9.30
(3) Arnie c
(5) Bless this house c
(10) L'homme à la valise c

10.00
(3) Mission impossible c
(4) Toute la ville en parle c
(5) The Tommy Banks Show c
(7) (11) (13) Les Grands-Mères c
(8) The Ken Berry "Wow" show c
(12) Love, American style c

10.30
(4) Les Nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) Les nouvelles TVA c

10.45
(7) Informa 7 c
(11) (13) La politique fédérale c

10.55
(11) (13) Nouvelles du sport c

11.00
(3) Channel 3 night beat c
(4) Heure Exquise: "Les frères Karamazov" c
(5) (12) News c
(7) Cinéma 7: "La vie d'un honnête homme"
(8) News c
(10) La couleur du temps c
(11) Cinéma: "Arènes joyeuses" c
(13) Ciné-soir: "Le jour et l'heure"

11.15
(5) After eleven : "Ship of fools"
(8) Summer Festival: "With a song in my heart" c
(10) En pantoufles: Programme double: "La sage-femme le curé et le bon Dieu" c "Un certain désir"

11.18
(12) Pulse c

11.30
(3) Late show: "Man in the dark"

A. M.

12.00
(12) Saturday movie : "Tempest" c

12.30
(13) Projection de nuit: "Le pont"

1.00
(8) Local News Report c

2.00
(12) Man and his world report

2.15
(10) Le 10 vous informe

LE DIMANCHE 23 JUILLET 1972

7.15 A. M.
(8) Insight c

7.45
(8) Rev. Carl Stevens c

8.07
(12) Man and his world report — Morning News

8.15
(8) Rex Humbard c

8.30
(12) Cathedral of tomorrow c

8.55
(10) Bienvenue CFTM C

9.00
(3) Tom and Jerry c
(10) C'était l'bon temps c

9.15
(8) The Catholic Mass c

9.30
(3) The Groovy goolies c
(12) Oral Roberts Presents c

9.45
(7) (13) J.-A. Desfossés c

10.00
(3) Lamp unto my feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur c
(8) Day of discovery c
(12) Crossroads c

10.30
(3) Look up and live c
(8) The old time Gospel hour c
(10) Le Virginien c
(12) The Hellenic Program

10.45
(4) J.-A. Desfossés c

11.00
(3) Camera three c
(4) Sur le matelas c
(5) Rex Humbard c
(7) Lutte grand prix c
(11) (13) Documentaires canadiens
(12) Teledominica

11.30
(3) Faith for today c
(8) Sunday movie : "Montana Belle"

12.00 P.M.
(3) This is the life c
(4) Match c
(5) The Sacred Heart program
(7) (11) (13) Information agricole c
(10) Bon dimanche c

12.15
(5) The living word
(7) (11) (13) Les quatre saisons c

12.30
(3) Face the nation c
(4) Super bolides c
(5) Crossroads c
(7) (11) (13) Les travaux et les jours

1.00
(3) This is your government c
(4) Mag-dimanche c
(5) Summer man alive c
(7) (11) (13) Le français d'aujourd'hui c
(8) The Bud Leavitt show c
(12) Continental miniature

1.15
(3) Canadian Travel c

1.30
(3) Byond the mirage c
(5) Summer Country Canada c
(7) (11) (13) Les enchanteurs c
(8) Issues and answers c
(10) Les rescapés c
(12) Strange report c

2.00
(3) The Legacy of Anne c
(5) The world we live in c
(7) (11) (13) L'univers des sports c
(8) Sunday Showtime: "California"
(10) Ciné - Dimanche: "Comme un torrent" c

2.30
(3) Good People
(4) Ciné - Dimanche: "Les bagnards de Botany Bay" c
(5) Canadian Diving Championship and Olympic Trials c
(12) Ambassador college presents c

3.00
(3) AAU International Champions c
(12) LLoyd Bridges' water world c

3.30
(7) (11) (13) L'heure des quilles c
(12) Under attack c

4.00
(4) (10) Le choc des idées c
(5) (8) The American Golf Classic c

4.30
(3) CBS tennis classic c
(7) Le francophonissime
(11) (13) Rencontres
(12) Question period c

5.00
(3) Kid Talk c
(4) Mon amie Flicka c
(7) (11) (13) 5 D
(10) Voyage-Informations c
(12) Untamed world c

5.25
(4) L'actualité c

5.30
(3) Animal World c
(4) (10) Mini - Putt c
(7) (13) Mini-Putt c
(11) Le francophonissime
(12) Travel '72 c

6.00
(3) Campaign '72 c
(4) Music-Hall des Jeunes c
(5) The wonderful world of Disney c
(7) L'homme de fer c
(8) National Chinchilla c
(10) Music-hall des jeunes c
(11) La grande aventure c
(13) Le francophonissime
(12) Pulse c

6.30
(4) (10) Jeunesse c
(8) This is your life c
(11) Le téléjournal c
(12) Arnold Palmer Celebrity Putting c
(13) Au coeur du sport c

6.35
(11) Atôme et Galaxies c

7.00
(3) Lassie c
(5) The Rovers c
(7) (11) (13) Quelle famille! c
(8) The Lawrence Welk Show c
(12) Room 222 c

7.30
(3) Sunday Movie: "Tarzan and the Jungle Boy" c
(4) (10) Bonne soirée c
(5) The super c
(7) (11) (13) "Les beaux dimanches": "En pièces détachées" c
(12) The Mod Squad c

8.00
(5) Justice c
(8) The FBI c

8.30
(4) Auto-patrouille c
(10) Ciné - Choix: "Les filles de l'air" c
(12) The Amazing World of Kreskin c

9.00
(4) Cinéma: "Coup dur à Black Rock" c
(5) Sunday at nine c
(8) Sunday Movie: "Lord Jim" c
(12) Death by misadventure c

9.15
(7) (11) (13) Les beaux dimanches : "Du Moyen-Age à la Renaissance : La fresque romane" c

9.30
(3) Cade's county c
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "La lutte de l'homme pour sa survie". Neuvième d'une série de douze émissions. La société artisanale fait place à la société capitaliste.

10.00
(5) One Northern Summer c
(12) Mannix c

10.30
(3) News c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(5) Summer weekend c
(7) (11) (13) Le téléjournal c

10.45
(3) Sunday Movie: "Mongo's back in town" c
(7) (11) (13) Sports - Dimanche c

11.00
(4) Heure exquise : "Des jupons à l'horizon"
(5) News c
(7) Cinéma 7: "Le dernier des Corsaires"
(10) Les mystères de l'Ouest
(11) (13) Cinéma d'ici
(12) News c

11.15
(5) After Eleven : "Free for all"

11.18
(12) Pulse c

12.00 A.M.
(11) (13) Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui: "Senso" c
(10) Le 10 vous informe
(12) Sunday Movie: "Harvey"

12.15
(8) News c

2.00
(12) Man and his world report

LE LUNDI 24 JUILLET 1972

7.00 A.M.
(3) News c

7.25
(10) Bienvenue CFTM c

7.30
(10) Les p'tits bonhommes c

7.45
(8) Morning report c

8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) Farm and Home c
(10) Bonjour-Montréal c

8.30
(8) The Reluctant Dragon and Mr. Toad c

8.45
(7) Dessins animés c

9.00
(3) The David Frost show c
(4) Dessins animés c
(7) Filmatin : "Le grand restaurant"
(8) Cartoon Carousel c
(10) Les tannants de chez nous c

9.15
(4) Bonjour c

9.30
(4) Au bout du fil c
(8) Morning Movie : "Spitfire"

10.00
(10) Pour vous mesdames c
(3) The Lucy show c

10.05
(5) Mr Dressup

10.30
(3) The Beverly Hillbilies c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) Friendly Giant

10.40
(7) Informa 7 c

10.45
(5) Chez Hélène
(7) (11) (13) En mouvement

11.00
(3) Family affair c
(5) Sesame street c
(7) (11) (13) La vie qui bat c
(8) What every woman wants to know c
(10) L'Araignée c

11.30
(3) Love of live c
(4) Dessins animés c
(7) Double soleil c
(8) Bewitched c
(10) Mon amie Flicka c
(11) Un taxi dans les nuages c
(13) Studio plein air c

11.52
(12) Man and his world report

11.55
(10) Le 10 vous informe c

12.00 P. M.
(3) Where the heart is c
(4) L'actualité c
(8) Password c
(10) Y'a du soleil c
(11) Le monde en liberté c
(12) Hercules
(13) Les petites annonces c

12.10
(7) Votre menu Madame c

12.15
(4) De tout de tous c
(7) Informa 7 c
(13) Le 13 vous informe c

12.25
(3) News c

12.30
(3) Search for Tomorrow c
(7) C'est mon opinion c
(8) Split second c
(11) Le gourmet farfelu c
(12) Magic Tom c
(13) Pour vous Mesdames c

12.35
(7) Informa 7 c

12.45
(7) Ciné - Vacances: "Hardi Pardaillan"

1.00
(3) One o'clock weather c
(4) Deux dans un: Programme double: "Midi, gare centrale" et "Les vendanges" c
(8) All my children c
(10) Ciné - lundi: Programme double: "Les grandes manoeuvres" c et "Cause toujours mon lapin"
(11) (13) Cinéma: "Le joli mai"
(12) The Lucille Rivers show c

1.03
(3) Across the fence c

1.10
(12) Afternoon news c

1.15
(3) The Lucille Rivers show c

1.30
(3) As the World Turns c
(8) Let's make a deal c
(12) Edith Serei c

2.00
(3) Love is a Many Splendored Thing c
(5) Paul Bernard, Psychiatrist c
(8) The newlywed game c
(12) All about faces c

2.30
(3) The Guilding Light c
(5) The Galloping Gourmet c
(7) (11) (13) Réseau - soleil c
(8) The dating game c
(12) What's the good word c

3.00
(5) The Secret Storm c
(5) 30 from Ottawa
(8) General hospital c
(12) Another world c

3.30
(3) (5) The edge of night c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) One life to live c
(11) (13) Le travail à la chaîne c
(12) Anything you can do c

4.00
(3) My three sons c
(4) L'Araignée c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Ulysse et Oscar c
(8) Love, American Style c
(12) The Dick Van Dyke show

4.30
(3) The Wild Wild West c
(4) Les joyeux naufragés c
(5) Drop-In
(7) (11) (13) Au pays de l'arc-en-ciel c
(8) McHale's Navy
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Lassie

5.00
(4) Papa a raison
(5) That Girl c
(7) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(11) Daktari c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "L'orchidée noire"

5.30
(3) Hogan's Heroes c
(4) Les tannants de chez nous c
(5) The FBI c
(8) News circle c
(10) Studio 10 c
(12) Beat the clock c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI, 22 JUILLET 1972

P. M.

7.30

(10) Les grands spectacles : "Le jour du vin et des roses". Drame psychologique réalisation de B. Edwards en 1962 avec Jack Lemmon et Lee Remick. — Les effets néfastes de la boisson chez un couple.

8.00

(7) (11) (13) Billet de faveur: "L'Amérique insolite". Documentaire réalisé par F. Reichenbach en 1960. — Exposé sur la vie aux Etats-Unis. c

8.00

(4) A la brunante: "Annie reine du cirque". Comédie musicale réalisation de G. Sidney en 1949 avec Betty Hutton et Howard Keel. — Une jeune campagnarde réussit à devenir étoile de cirque grâce à son habileté au tir. c

8.00

(12) Academy performance : "Billy Liar". Comédie réalisée par J. Schlesinger en 1963 avec Tom Courtenay, Julie Christie et Wilfred Pickles. — Un bureaucrate insatisfait nourrit des idées de grandeur.

8.00

(8) Saturday Summer movie: "Day of the evil gun". Western réalisation de J. Thorpe en 1967 avec Glenn Ford et Arthur Kennedy. — Un homme essaie de retrouver son épouse et ses petites filles ravies par des indiens. c

11.00

(11) Cinéma: "Arènes joyeuses" Comédie réalisée par M. De Canonge en 1957 avec Fernand Raynaud et Rellys. — Un clochard se trouve un emploi comme gardien et est ainsi mêlé aux histoires amoureuses des filles de son patron. c

11.00

(4) Heure Exquise: "Les frères Karamazov". Drame réalisation de R. Brooks en 1958 avec Yul Brynner et Lee J. Cobb. — Les intrigues des quatre frères Karamazov en conflit avec leur père brutal et libertin. c

11.00

(7) Cinéma 7: "La vie d'un honnête homme". Comédie satirique réalisé par S. Guitry en 1953 avec Michel Simon et Marguerite Pierry. — Un homme d'affaires fortuné se fait passer pour son frère jumeau mort dans le dénuement.

11.00

(13) Ciné-soir: "Le jour et l'heure". Drame de guerre réalisation de R. Clément en 1962 avec Simone Signoret et Stuart Whitman. — Pendant l'occupation allemande, une femme dont le mari est captif offre l'hospitalité à un aviateur américain.

11.15

(5) After eleven : "Ship of fools". Drame social réalisé par S. Kramer en 1965 avec Oskar Werner, Simone Signoret et Vivien Leigh. — En 1933, plusieurs aventures se font jour entre les passagers d'un bateau se rendant en Allemagne.

11.15

(8) Summer festival: "With a song in my heart". Biographie réalisation de W. Lang en 1952 avec Susan Hayward et Rory Calhoun. — La vie artistique de la chanteuse Jane Froman. c

11.15

(10) En pantoufles: Programme double: "La sage-femme le curé et le bon Dieu". Comédie de moeurs réalisée par J. Negulesco en 1961 abec Angie Dickinson et Maurice Chevalier. — En guise de vengeance, des femmes font la grève de l'amour parce qu'elle sont jalouses d'une belle veuve. c. — "Un certain désir". Drame réalisation de H. Albin et P. Berneis en 1964 avec Ingrid Thulin et Paul Hubschmid. — L'épouse d'un ambassadeur a des aventures dégoûtantes.

11.30

(3) Late show: "Man in the dark". Drame policier réalisé par L. Comfort en 1963 avec William Sylvester et Barbara Shelly. — La femme d'un musicien aveugle prépare un plan pour liquider son mari.

12.00

(12) Saturday movie: "Tempest". Aventures réalisation de A. Lattuada en 1958 avec Silvana Mangano et Van Heflin. — Un jeune militaire est inculpé de trahison à l'époque de la grande Catherine de Russie. c

12.30

(13) Projection de nuit: "Le pont". Drame de guerre réalisé par B. Wicki en 1959 avec Volker Bohnet et Fritz Wepper. — De jeunes allemands sont affectés à la défense d'un pont contre l'avance des troupes américaines.

DIMANCHE, 23 JUILLET 1972

A. M.

11.30

(8) Sunday Movie: "Montana Belle". Western réalisé par A. Dwan en 1952 avec Jane Russell et George Brant. — Une jeune femme, chef d'une bande, finit par abandonner ses comparses.

P. M.

2.00

(8) Sunday Showtime: "California". Western réalisation de J. Farrow en 1947 avec Ray Milland et Barbara Stanwyck. — Une caravane se rend en Californie à la recherche de l'or.

2.00

(10) Ciné-dimanche: "Comme un torrent" Drame psychologique réalisé par V. Minnelli en 1959 avec Frank Sinatra, Shirley MacLaine et Dean Martin — Un écrivain déçu retourne dans la ville où il est né. c

2.30

(4) Ciné-dimanche: "Les bagnards de Botany Bay". Aventures réalisation de J. Farrow en 1953 avec Alan Ladd et James Mason. — Le capitaine d'un bateau est inhumain pour les prisonniers qu'il amène en Australie. c

7.30

(3) Sunday Movie: "Tarzan and the Jungle Boy". Aventures réalisation de R. Gordon en 1967 avec Mike Henry, Ronald Gans et Alizia Gur. — Tarzan vient en aide à des journalistes afin de retrouver un enfant égaré dans la brousse. c

8.30

(10) Ciné-Choix: "Les filles de l'air". Comédie sentimentale réalisée par H. Levin en 1963 avec Dolores Hart et Lois Nettleton. — Les amours de trois hôtesses de l'air. c

9.00

(4) Cinéma: "Coup dur à Back Roch". Drame réalisation de J. Struges en 1954 avec Spencer Tracy et Robert Ryan. — En 1945, un homme descend dans un village peu connu de l'Ouest pour retrouver un Japonais dont le fils lui a épargné la mort. c

9.00

(8) Sunday Movie: "Lord Jim". Aventures réalisation de R. Brooks en 1964 avec Peter O'Toole et Paul Lukas. — Un militaire dégradé essaie de se racheter. c

10.45

(3) Sunday Movie: "Mongo's back in town". Drame policier réalisé par Chomsky en 1971 avec Telly Savalas, Sally Field et Joe Don Baker. — A cause de son frère, un ex-prisonnier est impliqué dans un crime. c

11.00

(4) Heure exquise: "Des jupons à l'horizon". Comédie musicale réalisation de S. Landfield en 1953 avec Esther Williams et Barry Sullivan. — A la suite de déceptions amoureuses, trois jeunes filles s'enrolent dans la marine.

11.00

(7) Cinéma 7: "Le dernier des Corsaires". Aventures réalisation de L. Landers en 1950 avec Paul Henreid et Karin Booth. — Le pirate Jean Lafitte est soupçonné à tort d'avoir fait sombrer un navire américain.

11.15

(5) After eleven : "Free for all". Comédie réalisée par C.-T. Barton en 1949 avec Robert Cummings et Ann Blyth. — Les intrigues d'un jeune chimiste qui a réussi à changer l'eau en gazoline.

12.00

(11) (13) Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui: "Senso". Drame réalisation de L. Visconti en 1954 avec Alida Valli et Farley Granger. — Une contesse de Venise tombe amoureuse d'un homme qui lui dérobe de l'argent. c

12.00

(12) Sunday Movie: "Harvey". Comédie fantaisiste réalisée par H. Koster en 1950 avec James Stewart et Josephine Hull. — Un vieux garçon aimable discute avec un gros lapin fictif.

LUNDI, 24 JUILLET 1972

A. M.

9.00

(7) Filmatin: "Le grand restaurant". — Comédie réalisée par J. Besnard en 1966 avec Louis de Funès et Bernard Blier. —La police se sert d'un restaurateur pour découvrir un criminel.

9.30

(8) Morning movie: "Spitfire". Comédie dramatique réalisation de J. Cromwell en 1934 avec Katherine Hepburn et Robert Young. — Une jeune fille habitant dans les montagnes, soupçonnée d'être sorcière, est expulsée de son village.

P .M.

12.45

(7) Ciné-vacances : "Hardi Pardaillan". Aventures réalisation de B. Borderie en 1963 avec Gérard Barry et Valérie Lagrange. — Le chevalier de Pardaillan exécute une mission dangereuse pour le roi Henri III.

1.00

(11) (13) Cinéma: "Le joli mai". Documentaire réalisé par C. Marker en 1962. — Mai 1962 à Paris

1.00

(4) Deux dans un: Programme double: "Midi gare centrale". Drame policier réalisation de R. Mate en 1950 avec William Holden et Nacy Olson. — Deux bandits ont enlevé la fille aveugle d'un homme extrêmement riche. — "Les vendanges". Drame réalisé par J. Hayden en 1957 avec Michèle Morgan et Mel Ferrer. — Un jeune fuyard italien et son frère s'unissent à des vendangeurs dans le midi de la France. c

1.00

(10) Ciné-lundi: Programme double: "Les grandes manoeuvres". Comédie dramatique réalisée par R. Clair en 1955 avec Michèle Morgan et Gérard Philippe. — Un lieutenant de cavalerie a lancé le défit qu'il enjôlerait en deux semaines la femme que le destin choisirait. — "Cause toujours mon lapin". Film policier réalisation de G. Lefranc en 1961 avec Eddie Constantine et Marielle Gozzi. — Un ventriloque, accusé à tort d'un crime, s'évade et essaie de retrouver le meurtrier. c

5.00

(13) Cinéma de 5 heures: "L'orchidée noire". Drame réaalisé par M. Ritt en 1958 avec Sophia Loren et Anthony Quinn. — Une jeune fille essaie d'empêcher son père de se remarier.

Quatre des évadés de Millhaven restent toujours introuvables

KINGSTON (PC) — Pour la troisième journée, la police encercle la région de Hay Bay, dans l'espoir de capturer un ou plusieurs des quatre prisonniers encore au large, après l'évasion de 14 détenus du pénitencier Millhaven, le 10 juillet.

Cette région forme une péninsule qui s'avance dans le lac Ontario.Les habitants y auraient vu un individu suspect.

La police a trouvé mercredi l'indice de la présence d'une personne qui aurait dormi sur le sol de la forêt et qui se serait nourri de petits fruits sauvages. On n'a pas répété d'autres pistes.

Des patrouilles de policiers et de soldats surveillent toutes les routes. Les évadés sont Sreto Dzambas, 25 ans, Gérald Larocque, 32 ans, tous deux de Toronto, Charles Boomer, 36 ans, et Thomas McCauley, 35 ans, tous deux d'Edmonton.

Dzambas avait été condamné pour meurtre, les autres pour l'indice de la présence d'une personne qui aurait dormi sur le sol de la forêt et qui se serait nourri de petits fruits sauvages. On n'a pas répété d'autres pistes.

Des patrouilles de policiers et de soldats surveillent toutes les routes. Les évadés sont Sreto Dzambas, 25 ans, Gérald Larocque, 32 ans, tous deux de Toronto, Charles Boomer, 36 ans, et Thomas McCauley, 35 ans, tous deux d'Edmonton.

Dzambas avait été condamné pour meurtre, les autres pour vols et autres délits. La semaine dernière,on décelait les empreintes digitales de McCauley sur une auto volée à Kingston et abandonnée à Ottawa.

La police enquête sur l'attaque dont a été victime tôt mercredi l'employé d'une station-service, à Montréal: la description des deux bandits ressemble de près à celle de deux des fugitifs.

LA BOITE A DIAMANT — Mme Shirley Martin, de Vancouver montre la boite de vieux boutons dans laquelle se trouvait un diamant évalué à $19,300. (Photo PC)

Elle "avale" sa pierre précieuse pour finalement la vendre $3,000

VANCOUVER (PC) — Une femme de Vancouver qui avait acheté un diamant évalué à $19,300 pour la modique somme de $1, a vendu la pierre précieuse jeudi pour $3,000.

Elle a précisé que les ennuis que lui causait la police l'avait empêchée d'obtenir un prix plus élevé.

Shirley Martin a raconté qu'on l'avait amenée à la station de police à deux reprises pour la questionner et qu'elle avait avalé la pierre, quand un agent de la Gendarmerie canadienne avait tenté de lui enlever.

"Je ne m'inquiétais pas sur la route qu'il allait suivre", a noté Mme Martin.

Elle avait acheté pour $1.00 dans un magasin de l'Armée du Salut une boite de vieux boutons, il y a environ un mois; c'est seulement il y a deux semaines, en fouillant dans la boîte, qu'elle a découvert la pierre brillante.

Mme Martin a raconté que deux agents de la Gendarmerie lui avait ordonné de les suivre sur le trottoir, alors qu'elle se trouvait dans une bijouterie, où on venait d'évaluer la pierre précieuse à $19,300.

"Le bijoutier m'a dit que personne ne pouvait me l'enlever; j'ai pris les moyens pour le conserver, en l'avalant en toute vitesse."

Elle a ajouté que le diamant lui était revenu deux jours plus tard à la maison.

Entre-temps la police a vérifié les listes d'objets rapportés volés ou perdus, et n'a trouvé aucune description concordant avec celle de la pierre trouvée par Mme Martin. Celle-ci est donc retournée chez le bijoutier jeudi et a accepté $3,000 en retour.

Le juge Guérin dénonce l'inefficacité régnant à la nouvelle Place de la Justice, à Montréal

MONTREAL (PC) — Le juge Guy Guérin, de la Cour des sessions, a vertement dénoncé, jeudi l'inefficacité régnant à la nouvelle Place de la Justice, à Montréal, après avoir attendu 45 minutes dans la salle des comparutions.

C'était la première fois qu'un juge soulignait certains défauts de l'édifice moderne de 17 étages, bien que divers fonctionnaires de l'endroit se soient plaints presque tous les jours depuis l'inauguration de la Place de la Justice.

On critique surtout la disposition et la répartition des salles, l'étroitesse des tribunaux et l'impossibilité de maintenir une coordination adéquate entre les bureaux des officiers de liaison au quatrième étape, les bureaux des greffes au premier, et les salles de comparution au troisième.

Jeudi, le juge Guérin était prêt à siéger dans la salle des comparution au troisième.

Jeudi, le juge Guérin était prêt à siéger dans la salle des comparutions, à 10 heures. Mais, les seules autres personnes présentes étaient un avocat et des journalistes.

Après avoir attendu 45 minutes, le juge a déclaré: "Messieurs, nous attendons ici depuis un bon moment. Nous attendons les dossiers. Nous attendons les prisonniers. Je ne sais pas comment cela coûte aux contribuables, mais je sais une chose: c'est le public qui paie."

"Et durant tout ce temps, nous attendons le bon plaisir de l'administration de la Justice?

"Les officiers de liaison sont encore à la chasse aux dossiers; les gardiens sont à la chasse aux prisonniers; nous devrons bientôt faire la chasse aux avocats; la saison de chasse est amorcée, mais il est un gibier que nous ne trouvbrons jamais ici: le gibier de l'efficacité!".

DISPARUE — Lise Gelderbloom, 15 ans, est portée disparue depuis le 26 avril dernier de son foyer nourricier, chez M. Viateur Dion, de Saint - Arsène, Kamouraska. La Sûreté du Québec présume qu'elle pourrait être en compagnie d'un jeune Métis du prénom de Paul. La jeune fille est de taille moyenne, sa grandeur est de 4'10", elle a les cheveux châtains frisés et les yeux bruns. Lors de sa disparition, elle portait un manteau brun court, un chandail noir et un pantalon de velours rouge. Toute information susceptible d'aider à retracer Mlle Gelderbloom devra être transmise à la Sûreté du Québec, à Québec.

A la famille d'un Québécois

Première assurance payée à la suite d'une tentative de détournement ?

SAN DIEGO, Calif. (PA) — La famille d'un Canadien qui a été tué durant une tentative de détournement, alors qu'il voyageait à bord d'un réacté des Pacific Southwest Airlines, a reçu un chèque de $100,000 d'une assurance couvrant les risques pris en avion.

On croit que c'est là la première assurance payée à la suite d'une tentative de détournement, a indiqué M. Eugene R. Brady, président de Tele-Trip Co.

M. Stanley Carter, un Québecois de 66 ans, qui habitait à Longueuil, a été atteint d'une balle, durant un échange de coups de feu entre le FBI et deux pirates qui avaient pris possession de l'appareil, à l'aéroport international de San Francisco, le 5 juillet. Le FBI a affirmé que M. Carter avait été abattu par un des pirates.

C'est Gail Anne Spackman, fille de M. Carter, qui a reçu le chèque. Tele-Trip, la plus importante compagnie d'assurance pour les voyageurs aériens, est une filiale appartenant entièrement à la Mutual of Omaha.

Ingénieur de chemin de fer à sa retraite, M. Carter avait acheté la police d'assurance avant de monter à bord de l'avion, à Sacramento. Il allait s'installer définitivement à San Diego avec sa femme.

Les deux pirates ont été tués et deux autres passagers ont été blessés, durant la bataille qui a suivi un assaut en règle des agents du FBI. Les pirates tenaient les passagers et l'équipage prisonners; ils demandaient une rançon de $800,000 contre leur libération ainsi que la promesse d'être conduits en Sibérie.

faits divers

Trouvé mutilé sur la voie ferrée

Un jeune homme de 20 ans que la Sûreté du Québec identifie comme étant Ghislain Filiatrault, de Dupuy, Abitibi, a été trouvé mutilé sur la voie ferrée du CN, à Sandy Beach, près de Gaspé, au début de la matinée, hier. La victime a été heurtée quelques moments plus tôt par le convoi faisant route de New-Carlisle à Gaspé. Personne n'a eu connaissance des circonstances de cette tragédie. Le corps du jeune Filiatrault a été trouvé non loin du motel Horse Shoes. Il avait la tête écrasée, un pied et une jambe arrachés. L'agent Yvan Rhéaume du poste de la SQ, à Gaspé, cherche à connaitre les circonstances de cet accident. Ghislain Filiatrault était en visite en Gaspésie avec des compagnons.

Un adolescent meurt sur un cabotier

Un jeune homme de 15 ans, Roy Clarke, fils de M. Léonard Clarke, de Old-Harry, Iles-de-la-Madeleine, a été trouvé sans vie dans la cabine du cabotier "Lana-Claire", à Cap - aux - Meules. M. Clarke a découvert son fils dans la cabine de son navire. Une autopsie déterminera si l'adolescent a succombé à l'asphyxie par le monoxyde de carbone ou d'intoxication par la nourriture. Le Dr J.-P. Bachand, médecin légiste, pratiquera l'autopsie à Rimouski, à la demande du coroner de Québec, Me J.-Armand Drouin, qui a été informé de cette mort violente, hier après-midi.

Accidents mortels du travail

Un jeune homme de Saint-Romuald a été tué et son compagnon a subi des blessures graves, jeudi dernier, à l'Anse - aux - Griffons, en Gaspésie. Réjean Bolduc, 27 ans, domicilié au 24 rue du Vallon, à Saint - Romuald, a été tué au sol alors que le bras d'une grue mécanique s'est abattu sur lui. M. Henri Labbé, de l'Anse - aux - Griffons, a aussi été blessé dans le même accident. Le Dr Guy Fortier a constaté la mort de la victime à l'Hôtel-Dieu de Gaspé. L'agent Y. Rhéaume de la SQ fait les recherches requises.

Un fermier, Richard Fleury, 19 ans, a été broyé à mort sous un tracteur, jeudi, près des bâtiments de son père, M. Mercier Fleury, dans la concession "C", à Sainte-Rose. Le jeune homme était au volant du tracteur qui tirait une remorque chargée de foin. En montant une rampe le véhicule se mit à déraper sur la surface rendue glissante par la pluie et culbuta. Richard Fleury fut écrasé sous le lourd véhicule. Sa mort fut instantanée.

Noyade

M. Philippe Savard, 61 ans, de Chicoutimi a péri dans la rivière Chicoutimi où il se baignait en compagnie de sa nièce. La tragédie s'est produite vers 16h. Une heure plus tard environ, le corps de la victime était repêché à quelque 150 pieds de la berge, non loin du chalet de M. Gérard Savard, au 1350 rang du Portage, à Laterrière.

Pilote retrouvé dans le nord québécois

HALIFAX (PC) — Le pilote d'un petit hélicoptère, porté disparu depuis le 30 juin, a été retrouvé vivant dans la région de la rivière Payne, dans le nord québécois, a annoncé vendredi le Centre de sauvetage des Forces armées canadiennes, à Halifax.

Un porte-parole du centre a ajouté que les recherches intensives avaient duré du 1er au 17 juillet, avant de retracer l'homme, dont le nom n'a pas été immédiatement dévoilé.

C'est un appareil de la compagnie St-Félicien Airways qui l'a trouvé jeudi soir.

L'homme a été transporté à l'hôpital de Fort Chimo, à l'extrémité sud de la Baie de l'Ungava. Le centre de recherche de Halifax n'a pu fournir de détail sur son état.

Selon les premiers rapports, il semble que l'hélicoptère soit tombé à la suite d'une panne d'essence.

Serge Golon

Le célèbre auteur des "Angélique" est décédé subitement à Québec et sa mort remonte déjà au 12 juillet

Le célèbre écrivain, auteur des "Angelique", est décédé subitement à Québec et sa mort remonte déjà au 12 juillet, à l'hôpital Jeffery Hale. Vsevolod Goloubinoff, de son nom de plume Serge Golon, était originaire de Boukahara, Russie, et âgé de 68 ans.

Le consulat français, à Québec à confirmé la mort de Serge Golon, hier après-midi, en nous mentionnant que les restes mortels avaient été transférés à Montréal puis à Tel-Aviv et que l'inhumation sera à Jérusalem.

Goloubinoff, de son nom de plume Golon, était de passage à Québec avec son épouse lorsqu'il a été surpris par une crise cardiaque. Fils d'un diplomate et natif du Turkestan il était l'époux de Anne Golon, connue sous le pseudonyme Joëlle Danterne, née à Toulon. Tous deux ont fait en collaboration carrière littéraire, après leur mariage, en 1947.

Géologue et chimiste, Serge Golon a d'abord voyagé comme ingénieur-prospecteur partout dans le monde. Il se trouve en Afrique équatoriale française lorsque la guerre le surprend. Rallié au Général de Gaulle, il ne revient en France qu'en 1947. Pendant ce séjour de congé, il se laisse entrainer à concourrir pour le Prix du Corsaire, et à son grand étonnement, il en est le lauréat avec son livre "Le Cadeau de Riza Khan" qui relate une des multiples aventures de son enfance. Ce succès littéraire ne le décida pas, pour autant, à abandonner la géologie. Il retourne en Afrique. De son côté, Mme Golon est devenue journaliste. Elle continue à écrire. La même année que Serge Golon obtenait son prix, elle décroche le prix "Le Rigaudie" avec "La Patrouille des Saint-Innocents".

En 1952, à la suite des difficultés politiques et économiques de l'Afrique, Serge Golon et son épouse entrent définitivement en France. Ils forment équipe pour écrire. Ils rédigent plusieurs livres. Résidant à Versailles ils remémorent leur explorations. Ils lisent et annotent environ trois cents livres et étudient d'anciennes gravures. Ainsi nait "La Marquise des Anges". Le succès est tel que les aventures d'Angélique sont publiées dans le monde entier.

Sur les statistiques de l'UNESCO, Anne et Serge Golon figurent parmi les auteurs les plus traduits avec 159 traductions après André Gide et avant Gustave Flaubert.

DYSLEXIE
METHODE LUCIE DE VIENNE
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec 6 Tél: 527-1749
sur rendez-vous seulement

A. Gilbert
architecte

SERENITE
... parce que vous nous avez confié vos problèmes d'assurances générales.
BERNATCHEZ ASSURANCES INC.
assurances générales
692-2065

JARDINS DE SAVOIE
MAISONS A LOUER
Maisons de ville, chauffées, 2 ou 3 chambres, 4½ et 5½ pièces, sous-sol idéal pour salle de jeux.
Occupation à compter du 1er septembre.
DUFRESNE & LEGARE INC.
BUREAU DE LOCATION:
1200, RUE CHAMONIX
App. 104 - Charlesbourg
Tél.: 626-0826

Université Laval
EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE
DIPLOME EN PEDAGOGIE DES INADAPTES
Trimestre d'automne 1972
L'Extension de l'enseignement universitaire, en collaboration avec la Faculté des sciences de l'éducation, offre aux enseignants en exercice, des cours conduisant au Diplôme en pédagogie des inadaptés.
Date limite de demande d'admission pour les nouveaux candidats: LE 5 AOUT 1972.
Examen d'admission pour les nouveaux candidats: LE 12 AOUT 1972.
Renseignements et prospectus:
Secrétariat de l'Extension de l'enseignement
Section des sciences de l'éducation
Bureau 422 - Pavillon des sciences de l'éducation
Cité universitaire, Québec 10e
Tél.: 656-3238
Cité universitaire, Québec 10e

MANIFESTATION PACIFIQUE — Un employé du Pavillon St-Dominique exhibe l'argent que des étudiants de l'université Laval ont remis aux grévistes lors d'une manifestation vendredi.

63% des syndiqués de l'Aluminium d'Alma se prononcent pour un retrait de la CSN

ALMA — Le syndicat national des employés de l'Aluminium d'Alma a décidé majoritairement, selon les règles de la constitution, de se retirer du mouvement que préside M. Marcel Pépin.

Selon le nombre des votants, soit 704 sur une possibilité de 827, 63 pour cent d'entre eux ont dit non à la recommandation de l'exécutif, 36.2 pour cent voulaient demeurer à l'intérieur de cette centrale, tandis que .8 pour cent des bulletins ont été rejetés. En nombre, les résultats du vote sont donc de 444 contre, 255 pour et cinq nuls.

En se basant toutefois sur l'article 95-C de la constitution, les résultats proportionnels varient puisque l'abstention de ceux qui n'ont pas participé au scrutin compte. Les nouvelles proportions du vote sont 53.6 contre, 30.8 pour cent pour et 15.6 pour cent nul.

Le référendum, de l'avis des parties intéressées, s'est déroulé dans le plus grand ordre.

Les résultats du vote n'indiquent toutefois pas une affiliation immédiate à une autre centrale syndicale. Jusqu'à nouvel ordre, le syndicat national des employés de l'Aluminium d'Alma est indépendant.

REACTIONS

Le président général du syndicat, M. Jean-Jacques Tremblay, a expliqué le choix des syndiqués par un manque d'informations sur la CSN et par la confusion qui a cours sur le Fonds de défense professionnelle.

Selon lui, le vote des membres ne signifie pas une motion de non - confiance envers l'exécutif, bien que ce vote aille à l'encontre des recommandations de ce dernier. M. Tremblay entend donc demeurer à son poste: "ce n'est pas dans des circonstances graves qu'il faut abandonner", a-t-il commenté.

Par ailleurs, M. Tremblay n'envisage pas l'affiliation à une nouvelle centrale avant quelques mois. D'ici là, le syndicat pourra demeurer dans l'immeuble des secrétariats nationaux, malgré les difficultés prévues.

Pour sa part, le trésorier général du syndicat, M. Laval Pelletier, a confié qu'il allait démissionner de ses fonctions. Il s'en est pris au vice-président pour ses menées anti-CSN et au président qui ne serait pas à la hauteur de ses fonctions.

Reprise des recherches

MONTREAL (PC) — Les recherches ont été reprises en vue de retrouver le corps de Chantal de Montgaillard disparue depuis le 4 juin dernier, à la suite de nouvelles informations portées à l'attention de la police récemment.

La police n'a rien voulu divulguer de ces nouveaux éléments se contentant de déclarer qu'ils permettraient probablement de faire aboutir l'enquête.

J'ai sur ma ferme
un magnifique lac de 800 pieds par 200 pieds lineaires avec grand terrain boisé. J'ai aussi une maison de campagne.
A vendre ou à louer à
St-Sylvestre
Tél.: 596-2293

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100 Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

TEAC ● ADVENT ● MARANTZ ● THORENS ● ACOUSTIC-RESEARCH ● BOSE ● EMPIRE ● REVOX ● HARMAN-KARDON ● DYNACO
TEAC ● ADVENT ● MARANTZ ● BOSE
Le prestige et la qualité un seul endroit où vous les trouverez!
AUDIO LIGHT ENR
652, St-Ignace (angle Montmagny et Aqueduc) Tél.: 529-6664
Tout en Stereo
J.B. LANSING ● RSC ● McINTOSH ● CROWN-INT. ● EMPIRE ● PIONEER ● ELAC

Des étudiants en théologie concrétisent leur appui aux grévistes du pavillon St-Dominique

Un groupe d'une trentaine d'étudiants de l'université Laval est venu grossir, vendredi matin, la ligne de piquetage des employés en grève du Pavillon St-Dominique sur le boul. St-Cyrille.

La manifestation, qui fut pacifique, avait pour but de dénoncer l'injustice dont sont victimes les 27 employés syndiqués en grève depuis 4 mois. Les manifestants étaient tous des étudiants inscrits au cours d'éthique sociale que donne l'abbé Louis O'Neil (lui-même présent à la manifestation) à la Faculté de Théologie.

Les manifestants ont fait remettre aux autorités du Pavillon St-Dominique une lettre exprimant leur désapprobation de l'attitude de la partie patronale dans ce conflit. Selon les étudiants, le refus de négocier des religieuses crée une injustice à l'endroit des employés syndiqués qui ont droit à des négociations promptes. Les signataires de la lettre demandent justice pour les employés au nom de l'Encyclique papale Rerum Novarum où il est fait état du devoir de négocier de bonne foi et sans délai abusif dans les relations de travail et du désir sincère d'en arriver à une solution qui doit animer les parties.

Le groupe de l'abbé O'Neil a aussi remis aux grévistes la somme de 110 dollars, recueillie lors d'une collecte parmi les étudiants du cours.

Les étudiants ont expliqué qu'ils ont eu l'idée de cette manifestation pendant un cours où ils discutaient du problème des injustices que tolère une société riche. Le cas des employés du Pavillon St-Dominique a été cité en exemple et les étudiants ont alors décidé de poser un geste pour protester contre cet état de choses.

Une autre manifestation, du même genre, pour sensibiliser la population à la cause des grévistes du Pavillon St-Dominique est prévue pour prochainement. C'est le Parti québécois du comté de Louis-Hébert qui en sera l'organisateur.

Consultation populaire du CRDO sur la forêt

HULL (PC)—Le Conseil régional de développement de l'Outaouais (CRDO) effectueraunconsultation populaire sur la forêt, auprès de 1,000 personnes réparties dans les cinq comtésdel'Outaouais: Hull, Gatineau, Labelle Papineau et Pontiac).

L'objectif de cette consultation est de vérifier le degré de connaissance de la population au sujet de la forêt.

Les responsables du CRDO estiment qu'il est importantdefaire naitre un certain respect collectif pour cette richesse dans l'Outaouais, car dans l'axe Hull-Thurso (comté Papineau)95pour cent des travailleursmanuelsdépendent de l'industrie du bois. Même si cette région ne compte que 17 pour cent des concessions du Québec, on a coupé pour $28 millions de bois en 1966, soit 12 pour cent du total provincial.

Par ailleurs les cultivateurs coupent, selon le CRDO, pour $1 million de bois chaque année.

Enfin 54.8 pour cent des expéditions dans le secteur de la production proviennentdel'industrie du bois.

Le CRDO a été mandaté pour entreprendre une campagned'information et de consultation sur "L'Homme et ses ressources".

La consultation populaire sur la forêt ne constitue que le premier pas d'unesensibilisationplu vaste sur l'ensemble des ressources naturelles de la région de l'Outaouais.

Canadian Radio-Television Commission
Conseil de la Radio-Télévision Canadienne

Ottawa, le 14 juillet 1972

AVIS PUBLIC

Le Conseil de la radio-télévision canadienne annonce la décision suivante qui prendra effet le 14 juillet 1972.
Décision CRTC 72-216

QUEBEC, (QUE.) 7108285
Demande de la part de Jean-Marc Chouinard, représentant une compagnie à être incorporée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion pour exploiter une station non commerciale de radio MF de langue française à Québec (Qué.), sur la fréquence de 89.1 MHz avec une puissance de 1,400 watts PAR et une antenne omnidirectionnelle à polarisation horizontale et verticale de 255 pieds au-dessus du niveau moyen du sol.
Décision: APPROUVE.
Le Conseil accorde une licence pour la période se terminant le 31 mars 1977, aux conditions à être spécifiées dans la licence.
Ce poste MF non commercial innove dans la programmation qu'il se propose d'offrir aux auditeurs de la région de Québec. Le type de programmation qu'il projette est tout à fait different de ce qui est présenté à l'heure actuelle à radio MA et à la radio MF de Québec.
Les structures corporatives proposées par le requérant permettront aux étudiants, aux membres de la communauté universitaire et à la population du Québec métropolitain de participer au sociétariat, à la direction, à l'exploitation et à la programmation de cette station de radio.
Cette entreprise sera financée par des subventions de l'Université Laval et de plusieurs organismes communautaires, des campagnes de souscription et les cotisations que les membres verseront à la société titulaire de la licence.
Le Conseil est d'avis que la requérante est éligible à détenir une licence de radiodiffusion parce qu'elle a démontré être suffisamment indépendante de l'Université.
Le Conseil reconnait qu'en raison de la participation des étudiants à une telle entreprise, la direction, le financement et le personnel sont plus sujets à changement que dans une entreprise de radiodiffusion classique. Toutefois, la requérante a, en l'occurence, assuré adéquatement le maintien du service par l'institution d'un programme de formation continue couvrant tous les aspects de son entreprise de radiodiffusion.
Ce genre d'entreprise proposée constitue un précédent intéressant. Le Conseil a apprécié la qualité du travail accompli dans la préparation de ce projet d'une station de radio MF non commerciale sur le campus de l'Université Laval.

Monique Coupal
Le Secrétaire.

Au Village de l'Avenir
montée st-jean baptiste
ancienne lorette
à proximité du futur centre commercial.

De grands prés verts...
des espaces magnifiques à perte de vue, loin de la pollution et des bruits... et pourtant si près du coeur de la capitale.
le monde serein... la douce quiétude de demain dans une atmosphère pastorale.
le village de l'avenir... voilà où faire grandir une petite famille heureuse.
872-3263

Boul. Hamel Ouest (route 2), 1re intersection à droite après Henri IV, montée St-Jean-Baptiste.
maisons modèles ouvertes aux visiteurs, lundi, mardi, mercredi, jeudi.
1hr. à 5hr. p.m.
7hr. à 9hr. p.m.
vendredi, samedi, dimanche.
1hr. à 5hr. p.m.
CONFORT AU FOYER Esso

BUNGALOWS
AUSSI PEU QUE
$250 COMPTANT MINIMUM, $121 PAR MOIS
INCLUANT: CAPITAL, INTÉRÊTS.

MAISONS JUMELÉES
AUSSI PEU QUE
$200 COMPTANT MINIMUM, $114 PAR MOIS
INCLUANT: CAPITAL, INTÉRÊTS.

UNE AUTRE RÉALISATION
Benoit Dumais Ltée

SAINT-VALLIER — La municipalité de Québec a entrepris, cette semaine la première phase du projet de reconstruction de la rue Saint-Vallier, dont le coût total se chiffrera par quelque $202,000.

Importants travaux d'aqueduc à Ste-Foy

La municipalité de Sainte-Foy vient d'entreprendre une série de travaux destinés à améliorer considérablement son réseau d'aqueduc de même que sa capacité d'approvisionnement en eau de consommation.

Lorsque ces travaux seront complétés, la capacité de son usine de filtration passera notamment de 12,000,000 à 30,000,000 de gallons d'eau par jour, tandis que celle de son usine de pompage grimpera de 12,000,000 à 25,000,000 de gallons par jour.

On se souviendra que le conseil de Sainte-Foy a dû adopter, récemment, un règlement relatif à l'arrosage du gazon en raison justement de sa capacité limitée de fournir de l'eau potable.

La première étape de ces travaux, qui est déjà entamée, comprend l'agrandissement de la station de pompage située en bordure du boulevard Duplessis: sa capacité de production sera portée de 1,500,000 à 5,000,000 de gallons d'eau par jour.

La deuxième phase, qui doit être entreprise d'ici peu, consiste en la construction d'une conduite d'adduction entre la rue La Chaudière et la route no 2, de même que sur toute la longueur de cette route.

Enfin, la dernière étape, que la municipalité prévoit pouvoir réaliser vers le début de l'automne 1973, se traduira par l'installation d'une conduite d'aqueduc de 16 pouces sur la route de l'Aéroport.

Présentement, la municipalité effectue également des travaux pour augmenter la capacité de production de son usine de filtration et de son usine de pompage de Cap-Rouge, pour en arriver aux résultats précités.

La municipalité songe par ailleurs à aplanir le problème des nombreuses dénivellations de terrains qui rendent très complexe l'agencement de son réseau d'aqueduc.

Dans un communiqué distribué à la presse, Sainte-Foy explique: "Afin de maintenir des pressions appropriées dans les parties hautes comme dans les parties basses de la ville, les autorités municipales se proposent d'effectuer la division du réseau et de construire sur le Plateau un complexe de réservoirs souterrains et élevés, permettant en même temps d'augmenter la pression et de maintenir en réserve un volume d'eau suffisant pour tout le système".

Avec la réalisation de ce système, la réserve d'eau doit être portée de 1,000,000 à 10,000,000 de gallons.

La municipalité explique enfin que vu l'urgence de la situation, ces travaux et ces projets d'amélioration du réseau d'aqueduc ne tiennent pas compte de l'étude présentement en cours sur le réseau d'aqueduc du Québec métropolitain. Elle ajoute qu'elle pourrait entreprendre d'autres travaux du genre lorsque ladite étude aura été complétée.

PARC DURANCE INC., 2377 ch. Ste-Foy
Québec 10
MAISONS A LOUER

Maison de ville
● 3 chambres ● 2 salles de toilette
● patio ● balcon
● sous-sol idéal pour salle de jeux
● grande cour
● stationnement
● Piscine
Tous les services inclus
En location 10h. a.m. à 9h. p.m.
tél.: 653-2403 ou 681-1237 tous les jours

La ville de Québec entreprend la reconstruction de la rue Saint-Vallier au coût de $202,000

La première phase de la reconstruction de la rue Saint-Vallier, à Québec, projet dont le coût total se chiffre par $202,000, a été entreprise cette semaine, entre les rues Renaud et Carillon, où les automobilistes auront déjà remarqué les modifications apportées à la circulation.

Cette première phase, qui doit durer une semaine selon les prévisions de la municipalité, consiste en des travaux de réfection de la chaussée et des trottoirs, ainsi qu'en l'amélioration du système d'éclairage.

Les circuits d'autobus de la Commission des transports de la Communauté urbaine de Québec ne subissent aucun changement, si ce n'est que les autobus interurbains en provenance de l'ouest doivent emprunter la rue Durocher et la rue Dollard, pour ensuite continuer leur trajet habituel.

Pour les automobilistes, la situation est la suivante, selon les explications fournies par le service de la circulation de la municipalité:

La circulation en provenance de l'est, sur la rue Saint-Vallier, ne subit aucune modification, du fait que cette rue devient justement à sens unique est-ouest, dans ce secteur.

Les automobilistes en provenance de l'ouest, et se dirigeant vers le centre-ville, doivent contourner le secteur des travaux en empruntant les rues Durocher et Dollard.

La rue Durocher devient à sens unique nord-sud entre la rue Saint-Vallier et la rue Dollard, tandis que celle-ci est inversée ouest-est entre Durocher et Carillon. Ces changements demeureront en vigueur pour la durée des présents travaux de cette première phase.

DANS LE DECOR — Un groupe de résidents du quartier Les Saules, à Québec, disent en avoir plein le dos d'un amas de terre qui gît en bordure de la rue Chevalier depuis maintenant un an. En outre de l'aspect esthétique, les mécontents se plaignent notamment des assauts de poussière qu'ils doivent essuyer lorsqu'il vente. M. Paul Imbeault, de la rue Chevalier, déclare: "Que le propriétaire fasse ce qu'il veut de son terrain, mais qu'il le fasse, c'est tout." Il s'agit d'un terrain d'environ 30,000 pieds carrés qui appartiendrait, selon ces citoyens, à M. Gaston Tremblay, de Giffard. Après maintes tentatives, il fut malheureusement impossible d'entrer en contact avec cette personne.

Au fil de l'eau...

Le Manoir Richelieu domine majestueusement le St-Laurent, du côté sud. Le fleuve, à Murray Bay, s'étend sur une largeur de 15 milles.

L'air pur de cette vastitude vous enveloppera d'une douce quiétude.

Le Manoir est l'un des endroits de villégiature les plus agréables au Canada. Vous pourrez y pratiquer vos sports préférés: le golf, sur un 18 trous de renommée mondiale, le tennis, l'équitation, la pêche, le boulingrin et la natation dans une piscine olympique.

Les divertissements au Manoir se prêtent à tous les goûts. En soirée, le cinéma et la danse sont à l'honneur . . . et la discothèque crée une ambiance des plus joyeuse!

Le prix des chambres: à compter de $25 (MAP — 2 repas). L'hôtel est situé à seulement 90 milles de Québec et à 7 milles de l'aérogare de Charlevoix. Ce n'est qu'un saut!

Lors de vos prochaines vacances, fuyez les grandes cités et laissez-vous voguer . . .
au fil de l'eau!

Manoir Richelieu
Murray Bay, Pointe-au-Pic, P.Q.
Téléphonez à 418-665-3701
ou communiquez avec votre agent de voyages.

C'est toujours aux autres que ça arrive!

Quand on parle de malchance c'est toujours des autres qu'il s'agit. Jusqu'au jour où vous serez de ceux là.

Un incendie peut vous coûter très cher. Evitez donc le pire tout **en réalisant des économies:** faites appel à Wawanesa.

Ne jouez pas avec le feu!

Dès maintenant, profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou triplex. Cette police d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais **elle est moins chère.**

Appelez-nous aujourd'hui même. Notre délégué vous expliquera en détail tous les avantages de notre nouvelle police d'assurance. Les économies que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.

Placez-vous sous notre aile.

Assurance Incendie Wawanesa

Assurance-groupe également disponible.

Ne jouez pas avec le feu! Appelez-nous aujourd'hui même. 661-7741

A Québec un seul numéro de téléphone • 661-7741
2070 La Canardière • Centre d'Achats Ste-Foy
Chicoutimi 543-7791 • Baie-Comeau 296-5517 • Rimouski 723-7873 • Sept-Iles 962-5541

Réfection du tablier du pont de la Chaudière

Le ministère de la Voirie, des Travaux publics et des Transports effectuera d'importants travaux de réfection au tablier du pont de la rivière Chaudière, entre Saint-Nicholas et Saint-Romuald, au cours des prochains mois. Un montant de $210,000 sera consacré à ces réparations, dont le contrat a été confié à la firme Moisan Construction Inc. de Sainte-Foy.

Durant la période de ces travaux, la circulation se fera sur une seule voie. A deux périodes de trois jours, cette partie de la route 132, autrefois la 2, sera complètement fermée à la circulation. Les usagers du pont de Québec devront alors emprunter le pont Pierre-Laporte.

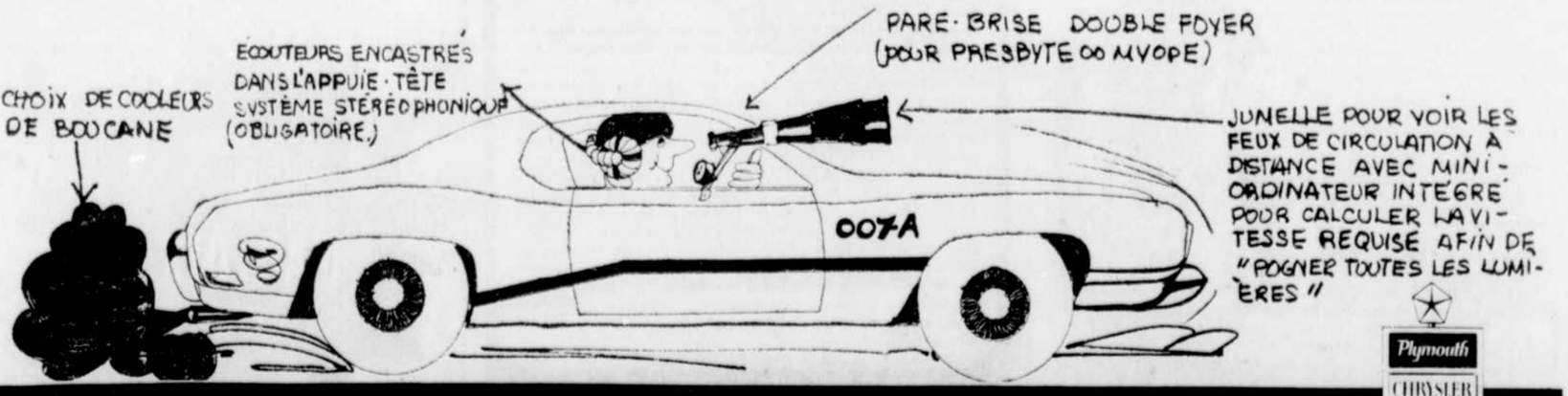
CONSTRUCTION D'UN PONT

D'autre part, le ministère de la Voirie et des Travaux publics construira un pont en béton armé sur la rivière Jaune, dans le comté de Chauveau, au cours des prochains mois.

Ce pont donnera sur la rue Montclair, dans les municipalités de Saint-Dunstan et du Lac Beauport.

En annonçant ce projet, le député André Harvey a précisé que les appels d'offres seront lancés ces jours-ci, et que les soumissions seront ouvertes le 1er août.

FOURNIER VOUS FAIT LA VIE BELLE... BELLE... BELLE!



Fournier AUTOMOBILES — Rond-Point, Lévis, 837-2411

IMPERIAL - CHRYSLER - PLYMOUTH
SATELLITE - BARRACUDA - VALIANT
DUSTER - CRICKET - FARGO

Plymouth CHRYSLER Camions Fargo VENTE SERVICE

Sauront-ils résister très longtemps . . .

. . . à ce coquin sourire ?

Vif succès d'un projet de vie en plein air pour les citoyens du troisième âge

par Roger Bellefeuille

Une expérience de courts séjours dans une maison de vacances met bien en relief le besoin qui existe encore chez les gens du troisième âge de communiquer et de briser le "train-train" de leur vie quotidienne. Ce besoin semble encore plus fort chez les pensionnaires des centres d'hébergement.

Cette expérience se déroule dans le cadre naturel qu'offre l'ancienne ferme des Soeurs de la Charité à Saint-Romuald. Elle est le fruit d'efforts conjugés de divers promoteurs, dont le Service d'action communautaire du Centre de service social de la Rive-Sud. Le programme "Initiatives Locales" a accordé une subvention de quelque $12,600 pour ce projet.

A raison d'un séjour de trois jours par groupe, environ 150 résidents de foyers auront participé à ce bain de plein air et d'amitiés nouvelles, à la fin du projet, dans quelques semaines, alors que la maison de ferme sera livrée au pic des démolisseurs à des fins industrielles.

Signalons que les quatre comtés visés par le projet (Lévis, Dorchester, Lotbinière et Bellechasse) comptent un total de 15 foyers pour personnes âgées, ce qui représente une capacité globale de 718 lits. Il est un fait connu que cette partie du territoire a été particulièrement choyée sur le plan de l'hébergement collectif, une des retombées de campagnes électorales d'un passé relativement récent.

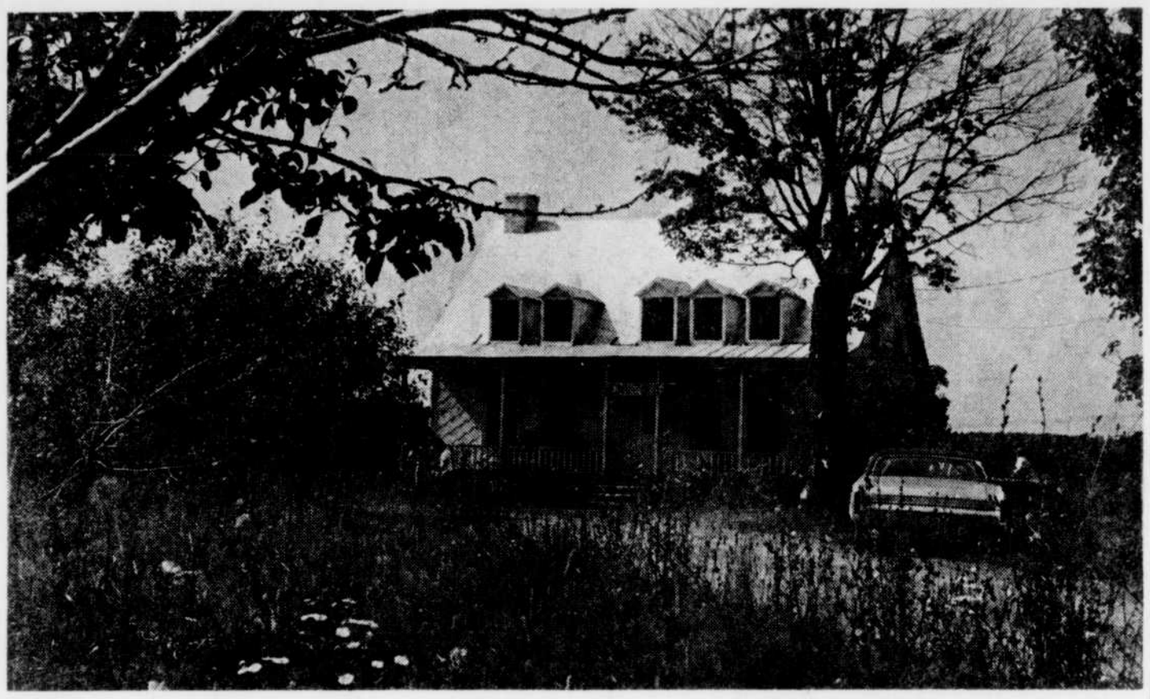
RIEN D'IMPOSE

Ce qui enchante particulièrement les estivants de l'Age d'or au camp de Saint-Romuald, c'est que l'horaire est très souple et qu'ils ont toute liberté de participer aux programmes d'activités diverses proposées par une équipe de cinq animateurs: initiation à la peinture et à des travaux de céramique, pétanque, bingo, jeux de carte, danse, messe quotidienne, mini-excursions aux environs sont autant d'activités qui s'accordent à des goûts et à des aptitudes qui varient avec chaque individu. Leur enthousiasme à y participer devient une évidence de plus que "les vieux" ne sont pas faits pour dormir trop longtemps.

D'autre part, cette base de plein air n'accueille pas uniquement les pensionnaires des centres d'hébergement. Les groupes de l'âge d'or des localités des comtés desservis par le Service familial de la Rive-Sud sont invités à venir y passer une journée en pique-nique.

Cette initiative se situe d'ailleurs dans le prolongement de la première phase d'un projet d'initiatives-locales mis en marche en janvier dernier par les mêmes promoteurs et destiné exclusivement aux aînés de la région. Recherche de nouvelles formes d'expression, formation de clubs de l'âge d'or, création de liens entre un foyer d'hébergement et la communauté locale, visites interfoyers, sont les principales lignes de force de cette première phase qui se poursuit.

D'ailleurs, les représentants des divers foyers, au terme d'un même séjour, ne se séparent pas, sans se promettre de se rendre mutuellement visite.



Cette ancienne maison de ferme des Soeurs de la Charité (à gauche) sert de base de plein air à des groupes de citoyens de l'âge d'or de la Rive-Sud, à Saint-Romuald.

Le Parc de la Vérendrye offre l'aventure du canot-camping aux "mordus" de la nature

Pour ceux qui désirent s'éloigner des sentiers battus et encombrés du camping sur terrains organisés, pour ceux qui ne disposent que d'une petite tente et du plus simple équipement, enfin, pour les "mordus" de la véritable nature dans toute sa splendeur et sa sauvagerie, le Parc de la Vérendrye offre, et ce, depuis 1969, l'aventure du canot-camping.

Ce vrai camping, à la "sauvage", il est loisible de l'effectuer tout au long d'un gigantesque réseau comprenant 1,500 milles de voies navigables, dont 500 milles sont balisés et entretenus.

La mise sur pied de ce magnifique tracé aquatique est due au ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche; et pourtant, d'après les statistiques établies depuis 1969, année inaugurative, il s'avère que 60 p.c. des canotiers-campeurs ne sont pas des Québécois, mais bien des amateurs en provenanre des Etats-Unis; les autres 40 p.c. sont, en grande partie, originaires de la région de Montréal.

Toujours pour rester dans les chiffres et les statistiques, il est démontré que le nombre d'adeptes a doublé en 1970; en 1971, le nombre augmentait encore de 65 p.c. par rapport à 1970; en fait, cette dernière année, 10,000 amateurs ont utilisé 5,000 canots pour faire des excursions d'une durée de deux à quinze jours et sur des parcours s'échelonnant de 20 à 1,500 milles. Il semble bien que tout le monde soit satisfait de l'expérience, puisque 95 p.c. des canotiers-campeurs ont affirmé qu'ils allaient revenir. En vue de mieux encore les recevoir, ainsi que les nouveaux adeptes, le ministère a fait aménager deux autres parcours.

Pour mieux situer le parc de la Vérendrye, notons qu'il a été ainsi nommé en l'honneur de Pierre Gaultier de Varennes, sieur de la Vérendrye, découvreur des montagnes Rocheuses, qu'il couvre une superficie de 5,257 milles carrés et que les départs s'effectuent à partir de l'auberge Le Domaine, située sur le bord du lac des Loups, à 34 milles de l'entrée sud du parc. Enfin, pour plus de service, le personnel de la direction générale des parcs, en poste à l'auberge mentionnée, propose aux amateurs le circuit qui convient le mieux à leur expérience ou à leurs aptitudes. Les canots de fibre de verre sont loués sur place pour $3 par jour. Enfin, pour mieux accommoder les usagers, le ministère a établi des emplacements rustiques de camping équipés de foyers, tout le long des routes navigables; pour utiliser ces emplacements, il n'en coûte que $2 la nuitée.

Pour terminer, et afin de varier le menu, les usagers "aventuriers-amateurs" sont autorisés à pêcher le brochet, le doré et la truite mouchetée durant l'expédition. Bien entendu, la pêche sera consommée sur place et ne pourra être rapportée à la maison.

En définitive, une véritable expérience pour les amateurs de nature.

travail à l'aiguille

PETITES DEMOISELLES, C'EST POUR VOUS ! — Du tout nouveau crochet aux couleurs pastels pour les petites filles élégantes. Un ensemble deux-pièces comprenant la veste longue et la jupe. Pour mettre avec une blouse ou un gilet. Prenez une laine peignée et un crochet No 8. Patron No 528; grandeurs 2-12 inclusivement.

Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

CAUSONS NATUROPATHIE

avec Dr H. L. GAGNON, n.d.
vice-président du
College des Naturopathes du Quebec
1188, 1re Avenue, Québec, 529-7177

POURQUOI JE SUIS NATUROPATHE

Depuis toujours je suis un nationaliste intéressé par tout ce qui peut aider les Canadiens français à devenir plus riches intellectuellement, moralement et physiquement.

Alors que nous n'étions que quelques dizaines de milliers de colons en Amérique, nous étions considérés par tous comme des conquérants, des explorateurs et des géants. Maintenant que nous sommes plus de 6 millions, nous sommes repliés sur nous et nous devenons rapidement des nains maladifs bourrés de complexes et de peurs de toutes sortes qui nous paralysent et nous empêchent de prendre notre élan vers des sommets majestueux.

J'ai donc décidé il y a environ 10 ans avec des amis de redonner cette fierté et cette rage de vivre pleinement sa vie à mes concitoyens en leur enseignant comment faire pour retrouver ou conserver la santé parfaite. C'est une croisade contre la maladie que j'ai enreprise. C'est ce qui explique que je dépense mon argent et mon temps en conférences, articles dans les revues et journaux. Il faut que tous soient mis au courant que la santé est la condition normale de l'homme et que la nature a mis tout ce qu'il faut à notre disposition pour que nous vivions en santé toute notre vie et que nous mourrions de vieillesse.

Je suis profondément écoeurré de voir mes concitoyens accumuler des records de peuple le plus cardiaque au monde, de la province où l'on trouve le plus de cancer du sein au Canada, de la jeunesse la plus carencée d'Amérique en calcium et en vitamine D, de la province où l'on trouve le plus grand nombre de rachitiques, après l'Ethiopie, de la province qui vient en dernière place au Canada pour le niveau de santé et l'espérance de vie, et le championnat des porteurs de dentiers, malgré des sommes astronomiques consacrées en recherches et soins de toutes sortes inefficaces. Il faut que cela cesse rapidement et c'est pourquoi les Naturopathes québécois ont inventé un naturisme authentiquement québécois qui est copié à la grandeur du monde et fait l'émerveillement de tous les peuples. Espérons que les Canadiens français sauront saisir l'occasion qui leur est offerte de retrouver la santé de leurs pères. Quand le naturisme les aura regaillardis, ils régleront rapidement leurs problèmes et alors le Québec prendra place parmi les nations fortes de la terre.

alimentex inc
Aliments de santé
1188, 1re avenue, Quebec 3 - 529-7988

L'élégance de la **CARTE DE MODE**
n'est plus guère l'apanage des 20 à 30 ans

L'important c'est
LE GALBE DE VOTRE TAILLE
— affaire de Spécialistes expérimentés, sans plus.

Et, n'oubliez pas... 2h. de **STATIONNEMENT GRATUIT**

Octroi de $50,770 pour une étude sur la surdité

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a octroyé une subvention de $50,770 pour la formation d'un groupe national apte à étudier la possibilité de créer une Association nationale des personnes atteintes des troubles de l'ouie.

La subvention a été accordée au Conseil canadien de la réadaptation des invalides, qui administrera les fonds, engagera le personnel et fournira les bureaux ainsi que le matériel nécessaire.

Quelque 873,000 Canadiens souffriraient de troubles de l'ouie, selon le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à Ottawa.

L'étude se fera en quatre étapes au cours desquelles on invitera les spécialistes, le public, les groupes de consommateurs et les organismes régionaux ainsi que le gouvernement à participer à une consultation nationale.

M. Keith Campbell, membre du Conseil canadien de la réadaptation des invalides, présidera le groupe d'étude. M. Paul Fugère de Québec et Daniel Ling de Montréal, font également parti du groupe.

RAVIES — Ces deux mères arborent toutes deux un sourire de bonheur, alors qu'elles viennent tout juste de prendre possession de colis fort précieux à l'aéroport de Dorval, jeudi soir. Ces femmes font partie d'un groupe de parents canadiens qui ont adopté sept bébés bengalis, dont les âges s'échelonnent de 9 jours à 8 mois. Les enfants, orphelins du Bangla Desh, ont été ramenés de Dacca à Montréal, par un médecin canadien et sa femme. (Téléphoto PC)

Sept orphelins bengalis sont adoptés par des couples canadiens

MONTREAL (PC)—Le premier groupe d'enfants bengalis adoptés par des Canadiens est arrivé jeudi soir, à l'aéroport de Montréal. Les sept enfants, dont l'âge va de neuf jours à huit mois, ont fait les 36 heures d'envolée entre Dacca et Montréal en compagnie du Dr et de Mme Robert Ferrie, de Burlington, en Ontario.

Mme Ferrie avait fait une grève de la faim, pendant plus de trois jours, pour protester contre le gouvernement de l'Ontario qui tardait à envoyer les documents nécessaires aux adoptions.

Parmi les nouveaux parents adoptifs se trouvaient M. et Me Simpson, de Beaconsfield, qui déjà dix enfants, y compris un Vietnamien, un Coréen, deuxCanadiens adoptés.

D'autres enfants du Bengladesh sont arrivés au Canada, à destination de la Saskatchewan et de la Nouvelle-Ecosse. Les adopti sont organisées par un groupe montréalais qui s'occupe de faire venir au Canada des enfants de pays ravagés par les guerres.

Mme McCullough, de Halifax, qui a reçu hier "son" bébé bengali, a déclaré qu'elle avait espéré adopter un enfantduVietnam mais que les procédures sont beaucoup trop compliquées.

Les parents ont six mois pour compléter toutes les formules de l'adoption, après quoi ilspeuvent demander la naturalisation des enfants.

Mme Ferrie, qui a passé quelque temps au Bangladesh, prévoit que ce pays consentira à envoyer d'autres bébés au Canada, si des Canadiens veulent les recevoir. Il s'agit en général d'enfants dont le père a été tué dans le conflit entre l'Inde et le Pakistan, qui a donné naissance au nouvel Etat du Bangladesh.

Le Québec, première province à légiférer sur la protection de ses biens culturels

Le Québec est la première province canadienne qui a adopté une législation spécifique pour la protection de ses biens culturels: monuments et demeures historiques, sites naturels ou archéologiques classés et lieux relevant de l'histoire québécoise, oeuvres d'art, bibliothèques et archives nationales, musées, etc.

La loi sur les biens culturels, approuvés par l'Assemblée nationale le 8 juillet dernier (même les partis de l'Opposition ont rendu hommage à l'esprit qui a animé les auteurs du projet de loi) remplace trois lois existantes: des monuments historiques, de la place Royale à Québec, enfin de l'Ile d'Orléans.

Alors que dans l'ancienne loi des monuments historiques le classement n'était rendu possible qu'avec le consentement du propriétaire, c'est maintenant le ministre des Affaires culturelles qui décide de classer après, bien sûr, consultation de fonctionnaires et d'experts spécialisés dans le domaine concerné.

La Commission des biens culturels, qui sera nommée prochainement, sera composée de douze membres désignés par le ministre des Affaires culturelles et commencera ses travaux dès l'automne.

La particularité de la nouvelle loi est qu'elle empêche désormais de gâter certaines situations, nous a déclaré Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre des Affaires culturelles, et une amende de $5,000 maximum est prévue en cas d'infraction grave à la loi des biens culturels. Tout monument ou site historique, toute oeuvre d'art ou tout bien ou site archéologique dont la conservation présente un intérêt public, pourra être reconnu et classé, et par là, être protégé contre la dégradation ou la vente sans l'accord gouvernemental.

Le bien culturel ainsi reconnu ne pourra alors être transporté hors du Québec sans la permission du ministre; il ne pourra non plus être détruit, modifié ou aliéné sans qu'un avis soit donné au ministre des Affaires culturelles; s'il est mis en vente, ce dernier pourra l'acquérir par préférence. Si le bien est classé, il devra de plus être conservé en bon état; la permission du ministre sera requise pour le détruire, le modifier ou l'aliéner; s'il s'agit d'un immeuble, il pourra enfin être exempt de taxe foncière jusqu'à concurrence de la moitié de la valeur inscrite au rôle d'évaluation.

D'autre part, la nouvelle loi prévoit que pour faire, sur le territoire du Québec, des fouilles archéologiques, il sera désormais nécessaire d'obtenir du ministre un permis de recherche archéologique. Toute découverte devra être signalée au ministre; si elle est faite à l'occasion de travaux d'excavation ou de construction entrepris pour des fins autres qu'archéologiques, le ministre pourra ordonner, à charge d'indemnité, la suspension pendant sept jours des travaux susceptibles de compromettre le lieu ou le site découvert. Le gouvernement pourra, aux mêmes conditions, étendre cette période à quinze jours et ordonner une modification des plans si l'examen des lieux révèle des biens qui auraient fait l'objet d'un classement s'ils avaient été découverts avant le début des travaux.

Dans les portions de territoire déclarés arrondissements historiques (il y en a actuellement huit au Québec) ou arrondissements naturels, la construction et l'affichage feront l'objet d'une réglementation particulière; toute construction, réparation ou transformation d'immeuble, devra être autorisée par le ministre à moins que la municipalité où il est situé n'ait adopté un règlement de construction conforme aux normes déterminées par le gouvernement.

Dans le domaine des oeuvres d'art, le ministère compte faire plus tard un inventaire complet des collections privées (il en existe une centaine à Montréal, une trentaine à Québec).

Tournoi International
de
BASEBALL PEE-WEE

présenté par

LE Syndicat DE QUÉBEC

et

CJRP 1060 RADIO PROVINCIALE

- Ce 7e tournoi aura lieu au Stade Municipal de Québec, du 17 au 24 juillet.
- Si le hasard veut qu'une des balles, marquées des mots 'BEN CORRECT', soit envoyee dans l'estrade parmi la foule, la personne qui l'attrapera recevra une paire de jeans 'CORRECT' du SYNDICAT DE QUEBEC.
- De plus, les samedi, dimanche et lundi 22, 23 et 24 juillet, LE SYNDICAT DE QUEBEC et CJRP vous presenteront au total 7 spectacles du corps de tambours, clairons et majorettes 'Les Eclairs des Saules'.

GRATUITS

Avec tout achat dans les rayons des jeunes, 2 billets d'entree vous seront remis gratuitement.

SALON ROMAIN

sous la gérance de Raymond Louvet

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER

Permanente à prix spécial

Valeur de 25.00
Prix special ..... 15.00 (coupe comprise)

Une nouvelle permanente redonnera a votre cheveu corps et souplesse, le rendant ainsi plus facile à recoiffé. Le secret de cet art est dans une coupe et une permanente etudiees, selon la nature de votre cheveu.

Nous prenons vos rendez-vous:
mardi, mercredi et jeudi jusqu'a 4h.30
vendredi jusqu'a 7h.30
samedi jusqu'a 4h.00
ou venez sans rendez-vous.

Consultez, gratuitement, nos estheticiennes à Centre-Ville et Place Laurier, tout spécialement pour la pose de cils permanents.

Composez 529-7351: Centre-Ville, postes 208 et 209, Place Laurier, postes 60 et 61.

De retour d'un sejour chez 'Elisabeth Arden' a New York, mademoiselle Lucie, estheticienne-visagiste, vous invite a venir la rencontrer au Salon Romain de Place Laurier.

LE Syndicat DE QUÉBEC

qui ne désire pas son foyer bien à lui?

mais, ce n'est pas toujours possible!

Dans le cas d'un terrain c'est toujours possible!

ACHETEZ, IMMEDIATEMENT, VOTRE TERRAIN BOISE. ACHETEZ-LE A CAP ROUGE, CHEZ-NOUS, PRES DES BOULEVARDS CHAREST ET DE LA CHAUDIERE. TOUT PRES, EGALEMENT, DU NOUVEAU CENTRE D'ACHATS.

et, pour le payer, prenez 6 mois ou 1 année ou 2 années ou 3 années. Mais vous ne devez pas tarder d'une semaine car, malheureusement les prix, aux pieds carrés, augmentent de plus en plus.

Collaboration

la présentation, à nos bureaux, de cette annonce, vous vaudra d'ici le 7 août, une réduction de $100. sur les prix marqués.

PLACE CAP ROUGE

1290, RUE PROVENCHER • 651-1368

En Ontario

Le CRTC autorise l'exploitation d'un nouveau réseau de télévision

OTTAWA (PC) — Le Conseil de la radio-télévision canadienne a autorisé Global Communications Limited à exploiter une entreprise de télévision à partir de six ré-émetteurs situés entre Windsor et Ottawa et avec desj studios situés à Toronto et Ottawa.

Les endroits des réémetteurs seront les suivants: Uxbridge, canal 22, Paris 6, Windsor 26, Sarnia 34, ancroft 2 et Ottawa 6.

La demande de Global Communications comprenait un septième endroit, Maxville, mais le CRTC a précisé dans un communiqué qu'il avait décidé de différer sa décision au sujet de l'émetteur proposé à cet endroit.

Considéré comme un apport important dans l'établissement d'un système canadien de radiodiffusion équilibré dont la teneur et la nature seront principalement canadiennes, le nouveau service pourra desservir plus de six millions de téléspectateurs du sud de l'Ontario.

Selon le document préparatoire à la demande au CRTC, le nouveau système pourra s'étendre à toutes les provinces canadiennes à mesure que les permissions seront obtenues.

LES ACTIONNAIRES

Les propriétaires de Global Communications Limited sont: Can Plex Ltd. 15.34 pour cent; Maclean-Hunter Ltd 15.34 pour cent; The Odeon Theatres (Canada) Ltd (une filiale appartenant en entier à la Rank Organization de G.-B. 11.81 pour cent, et actions émises sur le marché 57.51 pour cent.

Selon le CRTC, des mesures nécessaires seront prises afin que le maximum de 20 pour cent de propriété étrangère dans une entreprise de radiodiffusion, exigée par une directive du gouverneur en conseil, soit respectée.

Maxville a été différé comme endroit de retransmission, parce que déjà le CRTC avait décidé qu'il n'étudierait plus des demandes en vue de l'établissement de stations additionnelles de télévision à Montréal.

CONCURRENCE AMERICAINE

Au cours des dernières années, précise le CRTC, l'autorisation d'établir de nouvelles stations de télévision canadiennes dans la région de Toronto avait été accordée avec beaucoup de réserve. Or, pendant ce temps la région de Buffalo a établi cinq nouvelles stations de télévision, dont certaines émissions attirent un grand nombre de téléspectateurs de la régoon de Toronto, tout en soutirant des revenus considérables de cette région.

L'établissement de Global permettra, semble-t-il de redresser ce déséquilibre tout en accroissant la variété des émissions dans le Sud de l'Ontario.

Le capital investi sera d'environ $6.5 millions et les propriétaires s'attendent à ce que les revenus de la première année (73-74) atteignent $14.5 millions.

L'ensemble de la programmation sera de 16.5 pour cent du temps consacré à l'information, un autre 16.5 pour cent à la nouvelle et le reste (67 pour cent) aux variétés.

INVITATION DU CRTC

Le Conseil invite les personnes intéressées à l'établissement de nouvellesstations de télévisio de langue anglaise à Vancouver, Edmonton, Winnipeg, ainsi que pour l'établissement d'une nouvelle station de télévision de langue française dans la région d'Ottawa-Hull, à soumettre des demandes.

Le CRTC rappelle que Global Communications s'est engagé à mettre ses émissions à la disposition des radio - diffuseurs, pour ainsi promouvoir le développement d'un nouveau service national de programmation.

Le nombre de personnesrequises pour le fonctionnement a nouveau service devrait être d'environ 225.

Le gouvernement central favoriserait un plan public d'assurance-automobile

TORONTO (PC) — Le Toronto Star rapporte que le ministre fédéral de la Justice, M. Otto Lang, songe à remplacer les compagnies d'assurance-automobile, dans chaque province, par un plan public.

M. Lang a déclaré au journal qu'il est honteux que les gouvernements provinciaux n'aient pas su réformer l'assurance-automobile.

Je ne suis pas socialiste, a dit M. Lang, mais je ne crois pas avantageux de gaspiller de l'argent par un tel dédoublement; nous devrions avoir un seulservice d'assurance-automobile administré par l'Etat, comme nous avons un seul service postal.

A son avis, les tribunaux ne devraient plus s'occuper de la responsabilité et des dommages, à l'occasion d'accidents d'autos. Advenant un accident, chaque conducteur serait dédommagé, peu importe lequel serait en faute. Cela allégerait de 50 à 60 pour cent les cours de justice et épargnerait aux contribuables des millions de dollars.

Dans le régime actuel, l'administration de la justice relève des provinces, mais c'est le fédéral qui paye les juges.

M. Lang a ajouté qu'il proposera privément sa formule d'assurance-automobile étatisée, mais sans utiliser son poste de ministre de la Justice pour pousser les provinces à l'accepter.

Rien n'a bougé

MONTREAL (PC) — Malgré la promesse du ministre des affaires sociales, M. Castonguay de transformer la vocation de l'hôpital - des - Laurentides pour répondre au voeu de la population, après plusieurs mois, rien n'a encore bougé.

L'hôpital-des-Laurentides dispose de 500 lits dont moins de 400 sont occupés par des malades psychiatriques. Les citoyens de l'Annonciation demandent au gouvernement de transformer la vocation de cet hôpital en y réservant des lits pour patients généraux et malades chroniques.

Appui du SPIE au droit du Québec à l'autodétermination

MONTREAL (PC) — A l'initiative de la CEQ, le Secrétariat professionnel international de l'enseignement, (SPIE), a adopté à son dixième congrès cette semaine à Vienne deux résolutions où il exprime son appui au droit du Québec à l'autodétermination et dénonce la disparition de la liberté de négociation pour les enseignants du Québec.

La délégation de la CEQ comprenait quatre personnes dont le président de la centrale, M. Yvon Charbonneau.

La première résolution du SPIE se prononce en faveur du droit imprescriptibledespeuples à disposer d'eux-mêmes et, par conséquent, de la lutte des peuples pour leur libération politique, économique et culturelle".

La deuxième résolution du SPIE cite "les procédures de négociation inefficaces du gouvernement québecois" face au front commun—CSN-CEQ-FTQ; le refus du gouvernement de négocier sa politique salariale; l'utilisation "hâtive et abusive" des injonctions; l'utilisation "outrageante" de la lo spéciale, (loi 19); les condamnations "sommaires et grossières" de la Cour supérieure contre les dirigeants syndicaux; et "les pouvoirs discrétionnaires accrus" que vient de se donner le gouvernement par la loi 53.

Le SPIE dénonce le gouvernement du Québec pour son "déni de justice à l'égard des enseignants".

Il accuse Ottawa d'avoir toléré ces accrocs à la convention internationale no 87 sur la liberté syndicale, que le Canada a pourtant signée en mars dernier, et de ne pas adopter la convention no 98 sur les droits d'organisation et de négociation collective, pourtant établie en 1949.

Le SPIE demande enfin au BIT d'intervenir auprèsdes autorités canadiennes compétentes pour rétablir les libertés syndicales dans lafonction public québecoise et aux gouvernements de Québec et d'Ottawa de resteurer les droits syndicaux d'association, de négociation et de grève.

La mission régionale du CRSSS, à l'oeuvre

MONTREAL (PC) — La mission régionale responsable de l'implantation d'un Conseil de la santé et des services sociaux, CRSSS, dans la région de Montréal est entrée officiellement en oeuvre au cours des dernières semaines.

Le rôle du futur conseil régional consiste à susciter la participationde toutela population à l'administration et au fonctionnement des organismes de santé et de services sociaux, et à servir de lien entre le public, le ministère des Affaires sociales et les établissements.

D'ici quelques semaines, les diverses catégories d'établissements et de groupes qui participent à la formation du conseilrégional seront rejoints.Rappelons que les maires des municipalités doivent élire quatre membres au conseil d'administration; les universités, deux membres, et les Cegeps, un. En plus, trois représentants de chacun des CLSC, centres hospitaliers, centres de servicessociaux et centres d'accueil devront être élus au conseil d'administration du CRSSS.

La mission dressera aussi la liste des groupes socio-économiques de la région qui seront consultés pour la nomination de deux membres au conseil d'administration du crsss. La mission régionale de Montréal est animée par Mlle Louise Delorme du Conseil de bien-être du Québec, assistée de plusieurs représentants d'organismes desanté et d'affaires sociales.

AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
LAPOINTE RENE
580 est, Grande-Allée, Québec. Tél.: 529-9251

VACANCES
FERME DU 24 JUILLET AU 29 JUILLET INCLUS
Nous avisons notre clientèle que nos ateliers seront fermés pour la période des vacances annuelles.
LES CORDONNIERS EMPIRE
511 est, boul. Charest, Québec. Tél.: 524-4575

LE Syndicat DE QUÉBEC
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS

VIVE LE STYLE CHEMISIER

Elles dénotent l'élégance discrète, le bon goût, la sagesse, la sobriété, sans toutefois manquer de gaieté. Toutes trois coupées dans un tissu Fortrel quadrillé, elles ont des poches appliquées et sont ceinturées. Quadrillé bourgogne ou vert.

a) Robe longue à boutonnage sur patte à la longueur devant.
9 à 17 ans 45.00

b) Robe courte à boutonnage sur patte à la longueur devant.
7 à 15 ans 35.00

c) Tailleur pantalon à veste longue et pantalon large avec revers.
7 à 15 ans 55.00

Syndicat. Robes pour dames. Centre-Ville, 3e étage.
Place Laurier et Place Fleur de Lys.
Commandes téléphoniques acceptées.
COMPOSEZ 524-8411.

Algo

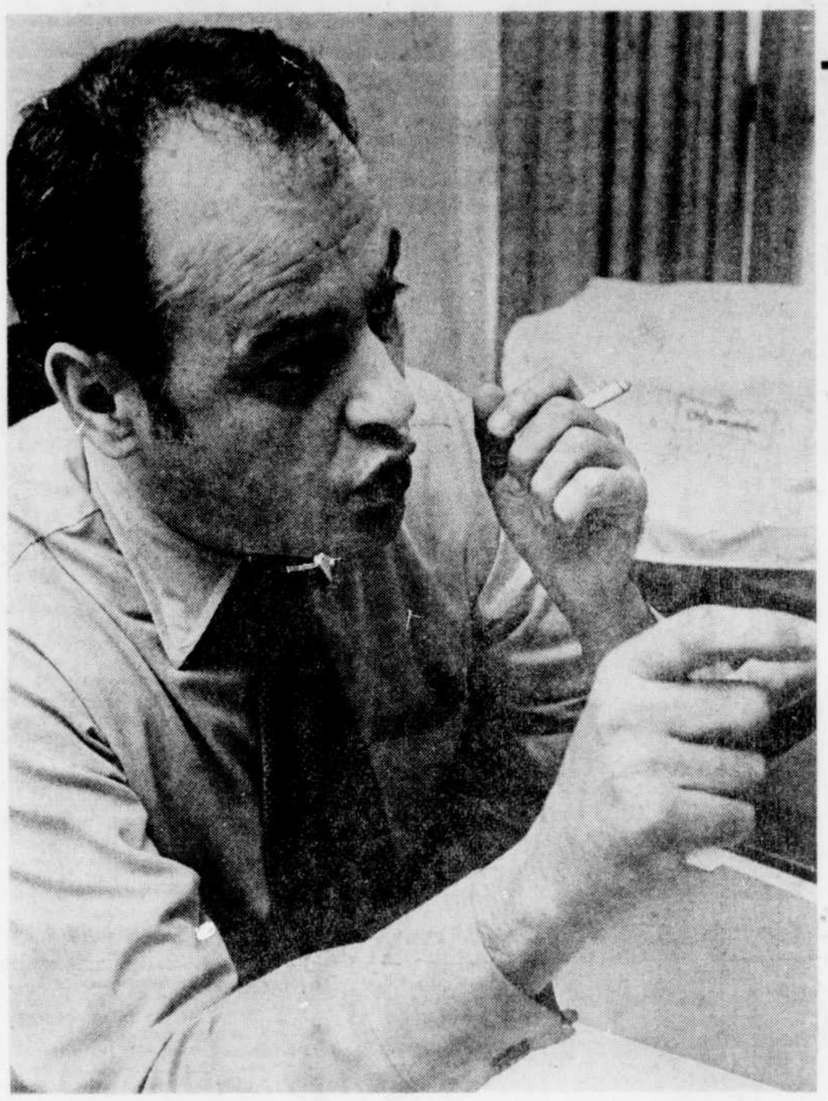
HEURES D'OUVERTURE: CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

LE SOLEIL les dossiers de la semaine

76e ANNEE — No 173 QUEBEC, SAMEDI 22 JUILLET 1972 PAGE VINGT ET UN

Jean-Paul Desbiens (alias Frère Untel) rompt le silence

"La question de l'indépendance m'obsède"



une entrevue de Nicole Campeau

Je n'avais jamais vu le frère Untel, Jean-Paul Desbiens. Avant d'aller le rencontrer, lundi dernier, j'avais mis la main sur une photo, tirée d'une découpure de journal vieille de 11 ans et qui avait été prise le jour de son départ pour "l'exil" européen.

La photo aurait pu dater de lundi dernier: physiquement, l'homme n'a guère changé. Mis à part quelques cheveux en moins... Seules la chemise colorée et la cravate élargie, selon le goût du jour, pouvaient vraiment témoigner du temps écoulé.

"L'Insolent" de 1960 a maintenant 45 ans. Il reste pourtant quelque chose de juvénile dans cette façon de garder les cheveux coupés drus, dans cette démarche élastique du grand gars de 6 pieds et dans ses grands éclats de rire qui partent comme des fusées.

Le piéton anonyme (comme il appelait naguère les frères vivant en communauté) qui commença sa vie publique dans le tintamarre des Insolences et qui, après l'ostracisme de 3 ans administré par ses supérieurs outrés, la continua moins (bruyamment, mais tout aussi publiquement) au ministre de l'Education puis à La Presse, comme éditorialiste, habite maintenant la résidence des frères maristes à Cap-Rouge et préside aux destinées du campus de l'école normale qui cherche actuellement ses voies possibles de développement. La quiétude du décor champêtre donne au citadin l'impression que tout s'y meut à bruits feutrés.

"Il est évident, de dire le frère Desbiens qu'après presque six ans au ministère et presque deux à la Presse, tout autre fonction - à moins de devenir premier ministre! - entraînait une diminution de la surface sociale."

"Après l'expérience de La Presse, je sentais le besoin de me replonger dans l'action, d'en voir à nouveau les effets directs, concrets, mesurables. J'avais besoin aussi de faire le point".

A DEFAUT DE CERTITUDE -

Continuera-t-il d'écrire? car il aime écrire: Il l'a dit à plusieurs reprises .Son style séduit il est à la fois lapidaire et chaleureux.

Jean-Paul Desbiens devient grave; "Je ne suis doué que pour les essais. J'en suis arrivé à un point où je me sens incapable d'écrire si je ne suis pas parvenu à une certitude. Or, il a un problème qui me préoccupe m'obsède presque: c'est celui de l'avenir politique du Québec (indédendance). Je n'ai pas réglé ce problème; ça me bloque, ça nous bloque tous d'ailleurs, on l'a tous dans la gorge. Jy pense tous les jours; et je n'ai pas le goût d'écrire sur autre chose".

"Actuellement, l'on voit une multitude de signes qui pointent dans la direction d'une affirmation de l'identité québécoise: les arts en particulier, qui sont l'un des grands signes révélateurs de la vie d'une collectivité, l'attitude des jeunes, les conséquences de ces choses mises en route, il y a dix ans, tels la réforme scolaire, le développement de l'appareil étatique, etc.

"Tout ça développe ses propres conséquences, mais je refuse encore d'appeler ces conséquences, l'indépendance. Ma recherche actuelle, notre recherche, c'est essayer d'inventer les formes politiques que devra prendra cette affirmation."

Le frère Untel se rappelle pourtant bien qu'au moment où les trois colombes Trudeau, Marchand et Pelletier prenaient le chemin d'Ottawa, il écrivait dans une lettre personnelle à ce dernier. "Si vous manquez votre coup, nous pourrons bifurquer vers l'indépendance sans remords et la conscience nette".

Mais on le sent inquiet. Ca n'est plus le jeune professeur de Chicoutimi qui pouvait se permettre de travailler à la hache, de dénoncer férocement les inepties d'un Québec moyenâgeux, parce qu'alors tout était à faire.

Jean-Paul Desbiens semble craindre infiniment les blessures, physiques et surtut sociales, que pourrait entrainer l'indépendance. "Et si, à cause des perturbations, des bouderies qu'elle entrainerait, une génération était passée au bleu; je ne voudrais pas être celui qui aurait décidé ça".

EPINGLE COMME UN PAPILLON -

On rédige un texte sur Jean-Paul Desbien et on le nomme spontanément Frère Untel. Mme Tremblay, à Balconville, connait bien le Frère Untel, mais allez donc lui parler de Jean-Paul Desbiens!

Evidemment, le frère Untel agace Jean-Paul Desbiens. L'image date, elle est statique, c'est une photo jaunie mais le public y reste accroché. "Je me sens épinglé comme un papillon".

Il sait bien que cela était à peu près inévitable puisque Jean-Paul Desbiens n'a pas répété le scandale du frère Untel. Et c'était bien le scandale que déclenchait dans le monde religieux asphyxié de l'époque ce jeune insolent qui se permettait de crier du fond d'un obscur dortoir que les Québécois en avaient assez du règne ténébreux des cornettes des bonnes soeurs et des bavettes des bons frères, que le Québec avait un urgent besoin d'un bon système public d'éducation et qu'il fallait y façonner des hommes qui cessent d'avoir peur.

Les Insolences furent le premier best-seller de l'édition québécoise. La vente franchit le cap des 120,000. Frère Untel "récidiva" en 1965, au retour de son séjour européen avec une autobiographie "Sous le soleil de la pitié" qui se voulait en même temps, encore une fois, un appel à la compétence des québécois. Mais cette seconde prise de parole n'eut pas le retentissement des Insolences: les voix de la révolution tranquille désormais en marche se faisaient de plus en plus nombreuses.

L'HOMME PUBLIC

Le frère Untel, c'était le début du témoignage public. "J'ai toujours eu le goût de l'intervention publique, dira-t-il".

Si physiquement, le frère Untel n'a pas changé en 10 ans, ses réactions face aux événements n'ont pas changé non plus. Il admet être resté cet individu "très émotif" que révélaient chacune des pages des Insolences.

"Face aux divers événements qui se passent au Québec, par exemple, ma première réaction passe toujours par les tripes. C'est fatiguant, opine-t-il, mais l'émotion, c'est la vie et ça a l'avantage de me permettre de communiquer facilement avec les autres."

Docteur en philosophie, dévoreur de livres depuis son jeune âge, Jean-Paul Desbiens n'est pas un intellectuel. Il a foncièrement besoin de l'action et des évaluations concrètes qu'elle permet.

Le feu de l'action, c'est surtout au ministère de l'Education qu'il l'a connu. Le ministère avait fait appel à lui pour élaborer les programmes de l'enseignement collégial, ce nouveau palier d'études dont le Québec, lancé dans l'aventure du système public d'enseignement (auquel avait rêvé le Frère Untel) se préparait à accoucher.

Ses compagnons de travail d'alors disent de lui: "C'était une locomotive." Jean-Paul Desbiens explique pour sa part: "Moi, c'est le déblayage qui m'intéresse et non pas "faire de la maintenance". L'expérience a été dure, mais excitante."

"Dans les insolences, je m'étais contenté de crier le système d'enseignement d'alors. Il fallait maintenant que je "fasse" quelque chose. L'action tend à rendre modeste, parce qu'elle produit toujours des résultats relatifs et questionnables."

L'essentiel de la tâche était faite au collégial quand il prit la direction de l'enseignement élémentaire et secondaire. Il n'y resta que quelques mois: au début de 70, la direction de la Presse l'approchait, quelques jours avant le Parti libéral.

La politique active ne l'intéressait pas vraiment. Par contre l'invitation de la Presse le séduisait. Il avait gardé le goût d'écrire, de "parler au monde", c'était une belle occasion de renouvellement, après presque 6 ans passés au ministère.

Il y est à peine resté deux ans. Il n'a jamais voulu dire pourquoi il a démissionné le jour même de la reprise de la publication de la Presse, après 3 mois de fermeture "L'homme public peut partir sans expliquer."

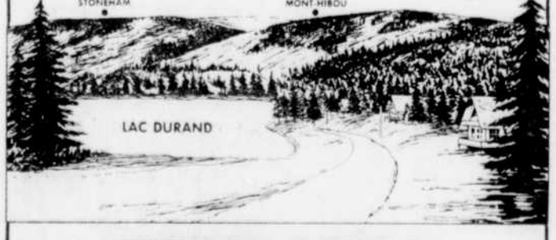
L'on retire de ses propos sur son métier d'éditorialiste l'impression que l'expérience n'a finalement pas été tellement gratifiante. Les indices s'accumulent: "L'éditorialiste est à la remorque de l'actualité, il lui faut prendre la parole à jours fixes". Il arrive qu'un événement survienne, qu'il faille écrire là-dessus, et qu'au fond, on n'a pas d'opinion précise sur ce sujet." "A la fin, je me sentais essoufflé."

A Cap-Rouge depuis 3 mois, le frère Untel renoue avec l'action. Le campus représentait au début des années 60 la réalisation d'une mise en commun des ressources de plusieurs communautés de frères enseignants pour former ceux qui devaient prendre la relève. "Les "vocations" ayant connu la débâcle que l'on sait, le campus fut obligé de se tourner vers les laïques. Mais malgré tout, l'Ecole normale (il en reste deux au Québec; le système, ici, dit M. Desbiens, a l'habitude de conserver quelques institutions en dehors de son circuit) n'est utilisé qu'à 60%. "Je suis ici pour lui trouver une vocation."

Vocation: mot bien enraciné dans la vie de Jean-Paul Desbiens. Il est toujours frère mariste et semble bien avoir l'intention de le demeurer. "Je suis une bête religieuse, explique-t-il." Et puis il y a cette autre vocation qui faisait dire à un de ses amis: "Jean-Paul a le sentiment d'être responsable de l'avenir de la nation..."

C'est sans doute ce sentiment qui fait qu'en juillet 1972, pendant que Jean-Paul Desbiens aménage l'avenir du campus de Cap-Rouge, le frère Untel s'acharne, dans le silence, à essayer de résoudre la difficile équation de l'avenir du Québec.

vertmont-sur-le-lac
STONEHAM



TERRAINS A VENDRE

VERTMONT-SUR-LE-LAC, STONEHAM

- VIVEZ A L'ANNEE DANS CE SITE ENCHANTEUR, LOIN DE LA POLLUTION ET DU BRUIT, A SEULEMENT 12 MILLES DE QUEBEC (15 minutes par le boulevard Laurentien)
- N'AYEZ QU'UNE "RESIDENCE-CHALET" ET PROFITEZ DES SPORTS D'ETE ET D'HIVER
- MAGNIFIQUE LAC POUR CANOTAGE, VOILE, PECHE
- GOLF A 500 VERGES DU DEVELOPPEMENT ET 3 CENTRES DE SKI DANS UN RAYON DE 2 MILLES

A SEULEMENT 12 MILLES DE LA VILLE DE QUEBEC

BUREAU SUR LES LIEUX
OUVERT TOUS LES JOURS, POUR INFORMATIONS: 848-3192

Votre centre d'achats personnel

LE SOLEIL

Charbonneau et le Chef

On a exagéré l'importance de Mgr Charbonneau

Le cardinal Maurice Roy affirme que Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal au moment de la grève d'Asbestos, n'a pas joué dans ce conflit un rôle aussi important que celui que lui attribue la pièce "Charbonneau et le Chef", qui joue à guichet fermé à Québec depuis dix semaines.

L'archevêque de Québec, qui a rempli dans la grève de l'Amiante un rôle de médiateur, estime que le plus grand critique social de cette affaire fut Mgr Duranleau, évêque de Sherbrooke, "qui a été vingt fois plus dur pour le gouvernement, et bien moins prudent".

Le cardinal Roy, qui donnait la semaine dernière sa version de l'affaire d'Asbestos, a dit ne pas avoir été consulté par l'auteur de la pièce.

Celui-ci n'a pas vu "Charbonneau et le Chef", mais a seulement pris connaissance du texte original anglais. De la pièce qui se joue actuellement, il dira quand même:

"La pièce a quelque chose d'enfantin, un peu comme un western où tous les bons sont d'un côté, et les mauvais de l'autre, à ce qu'on dit".

Quand à la petite histoire qui veut que Rome ait demandé à l'archevêque de Montréal, Mgr Charbonneau, de démissionner à la suite de la grève, le cardinal Roy n'y souscrit pas:

"Une chose comme celle - là est insignifiante et il faudrait demander au tiers des évêques du monde de se retirer, chaque fois que le gouvernement a quelque chose à dire contre eux".

"M. Duplessis n'aimait pas Mgr Charbonneau et n'était pas content d'entendre un homme aussi important que l'archevêque de Montréal dire: "On veut écraser la classe ouvrière". Que le gouvernement ait désiré sa démission, c'est fort possible", souligne le cardinal Roy.

Le cardinal Roy dit avoir bien connu Mgr Charbonneau et à ce titre, il raconte:

"Mgr Charbonneau était un apôtre, mais peut - être pas le genre d'administrateur qu'il faut dans un grand diocèse. Il était adoré dans le diocèse de Hearst, où il était auparavant, mais dans son diocèse comme celui de Montréal, il faut passer par toutes sortes d'intermédiaires: l'université, les collèges, des formes de groupement, accepter la subsidiarité. Mgr Charbonneau, c'était l'homme qui y allait directement, ne répondant pas aux lettres la plupart du temps. Alors il devait y avoir un certain malaise suspendu".

Une des tranches du rapport Dumont parle également de la grève de l'amiante et selon le cardinal Roy, on y met trop en évidence Mgr Charbonneau, "qui dans un sermon de confirmation avait dit deux phrases sur le conflit d'Asbestos, dans des termes assez forts. Mais il n'a pas été le seul dans ce cas, car Mgr Duranleau y était allé vingt fois plus durement".

Dans ce rapport également, on laisse entendre qu'il y avait division parmi les évêques à cette époque, ce que réfute l'archevêque de Québec. Il affirme que la collecte "pour des gens qui risquaient de souffrir de la faim", a été faite dans tous les diocèses, et le communiqué rédigé à cet effet l'a été au nom de la Commission sacerdotale des études sociales et appuyé par tous les évêques.

Mais il y avait différence de tempéraments entre les évêques, et notamment entre Mgr Charbonneau et Mgr Courchesne, (qu'on dit avoir été sympathique aux gestes de Duplessis).

"Sans faire d'indiscrétion, j'ai vu moi-même, rappelle le prélat, la très belle lettre que Mgr Courchesne a écrite à M. Duplessis au début de la grève de l'amiante et où il dit: il se passe aujourd'hui dans le domaine social des choses qui peuvent surprendre les hommes de notre génération, mais que nous devons savoir accepter, et le pape nous invite à les comprendre".

Rôle de Mgr Roy

Refusant d'être appelé le négociateur du conflit, "car les négociations étaient rompues", l'archevêque de Québec dit avoir alors "simplement assuré les contacts entre deux parties qui ne voulaient pas se parler et ne se sont jamais rencontrées". "On s'était d'ailleurs copieusement injurié de part et d'autre, quand la grève a commencé", souligne-t-il.

Le conflit a éclaté au printemps 1946 alors que Mgr Roy faisait sa visite ad limina à Rome. A son retour, ignorant de l'affaire, les deux parties vinrent le rencontrer pesque simultanément.

Nous ramenant à l'époque, l'archevêque rappelle le climat social qui entoura la grève de l'amiante. Alors qu'avant 1939, le syndicalisme "n'était pas tellement fort dans le Québec", le plein emploi est venu avec la guerre et les entreprises ont été "obligées de traiter avec les syndicats, qu'elles évitaient auparavant; ceux-ci se sont trouvés énormément renforcés et devinrent les instruments normaux de négociations ouvrières".

"Comme on avait besoin d'ouvriers et pour qu'ils soient de bonne humeur, on leur avait concédé énormément de choses", souligne le cardinal en rappelant que les mineurs n'avaient pas, eux, bénéficié des mêmes avantages que l'industrie de guerre.

Les prêtres vont mettre la révolution

Après deux années coup sur coup d'augmentations considérables de salaire, les mineurs de l'amiante en demandaient une troisième.

"Il faut que ça arrête" dirent les patrons, qui s'inquiétaient en plus d'une demande de participation des ouvriers à la gestion ouvrière.

Cette question de participation avait déjà été soulevée par des écrits de la Commission sacerdotale sociale, qui en parlait comme cela se faisait déjà en Europe, en Hollande particulièrement. "Les prêtres vont mettre la révolution dans les choses du travail" se dirent les employeurs et le gouvernement.

Le cardinal rapporte: "lorsqu'ils m'en parlèrent, j'ai ri et dit: c'est ce que vous faites aux Etats-Unis, sous le terme d'incentives" (stimulants)." Mais cela n'avait pas là-bas l'aspect doctrinaire que ça prenait ici, où l'élément clérical leur donnait l'impression de préparer une révolution", explique l'archevêque.

"M. Duplessis craignait ces idées-là, ajoute-t-il. Ce n'était pas un homme à idées, mais pragmatique".

Qu'ils rentrent dans la légalité

"La grève était illégale. C'est un élément important dans l'histoire, et qui n'a pas été signalé ici", rappelle le cardinal en montrant la tranche du Rapport Dumont sur laquelle se basait l'interview.

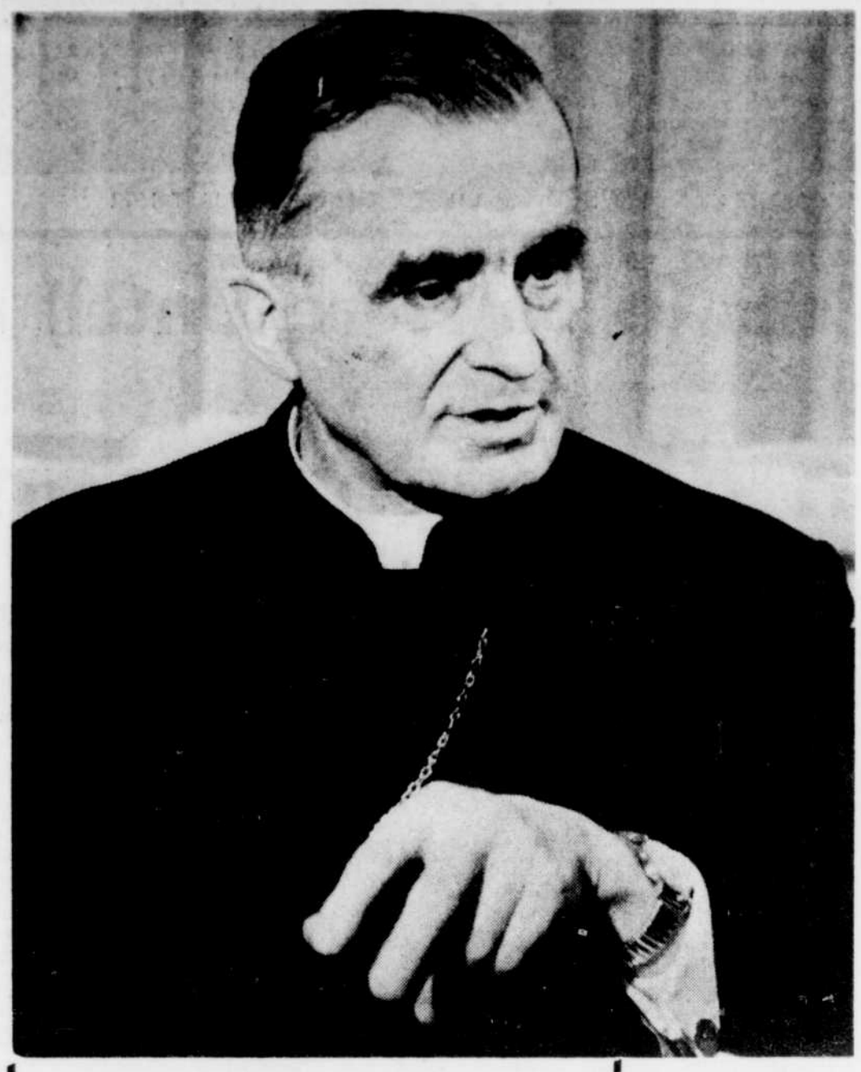
Les ouvriers avaient débrayé contre l'avis même de leurs chefs syndicaux. "J'ai l'impression qu'il y avait entente entre les employeurs et M. Duplessis, se disant: "On ne négocie pas. Qu'ils rentrent au travail".

"L'attitude de ceux-ci était de "leur briser les reins et les ramener à la légalité', rapporte le cardinal.

Signalant alors que la chronologie est inexacte dans le rapport, il dit, avant même l'intervention de Mgr Charbonneau en mai, il avait reçu le Vendredi-Saint, donc avant la fin d'avril, les représentants de six compagnies minières accompagnés d'un spécialiste américain, conseiller de Roosevelt sur les questions ouvrières.

"Comme évêque, lui dirent-ils, vous devez dire à ces associations catholiques d'obéir à la loi". Celui-ci rappelle leur avoir répondu "qu'il ne s'agissait pas de bons petits écoliers qu'on peut reconduire à l'école, ni d'associations diocésaines, mais de syndicats libres, à caractère chrétien, gouvernés par des chefs qui peuvent interpréter la loi, de façon peut-être un peu large, comme quelques-uns d'entre vous le faites parfois en remplissant vos formules d'impôt".

Les syndiqués étant aussi venus le voir presque en même temps, Mgr Roy commença alors à assurer les contacts "entre des gens qui ne voulaient pas se parler", faisant "la commission" quand l'un ou l'autre était prêt à une concession, ou proposant de diviser une question, comme celle des 120 mineurs directement concernés, dont on a réglé le cas de 20, puis de 12, jusqu'à ce que les six derniers restants conseillent à leurs collègues de ne pas maintenir la grève pour eux.



"Une multitude d'hérésies circulent dans l'Eglise"

une entrevue de Monique Brunelle avec le cardinal Maurice Roy

Tout est relatif aux yeux du cardinal Maurice Roy, qui voit l'histoire de l'Eglise du Québec dans une perspective mondiale et chrétienne.

Interviewé sur le sujet la semaine dernière à l'occasion du 25e anniversaire de son accession à la tête de l'archevêché de Québec, qu'on commémore ce mois-ci, le prélat parle de la crise d'octobre, de la séparation de l'Eglise et de l'Etat, de la responsabilité des pasteurs et laics, en reportant toujours l'expérience québécoise à une dimension plus vaste, rattachant les événements d'ici à ceux qui se sont déroulés il y a un siècle ou qui se passent actuellement en Europe, en Amérique latine ou en Afrique.

Malgré le ton monocorde qu'on lui connait depuis son émission "Le chapelet en famille", et en dépit des trente-trois sièges inoccupés du Grand Salon de l'archevêché, le cardinal Roy a rompu la distance du protocole en engageant dans la simplicité et la fraternité, le jeu des questions - réponses.

Q.— "Les évêques du Québec, je les fais manger dans ma main". Cette boutade de Maurice Duplessis reflète-t-elle une collusion entre l'Eglise et l'Etat, dans le temps?

R.—"Il y avait effectivement intérêt de dépendance entre M. Duplessis et l'Eglise du temps, mais aucune collusion organique. Avant lui, l'Eglise avait pris l'initiative dans le domaine social, avec la fondation d'écoles, hôpitaux, orphelinats, foyers, etc.

Comme rien n'était régi par la loi, aucun subside n'était déterminé d'avance et il s'ensuivait que pour obtenir un octroi, "il fallait faire un voyage à Québec" où "M. Duplessis voulait traiter personnellement ces affaires".

Il en était ainsi, par exemple, des Commissions scolaires. Lors de l'inauguration d'une école, il fallait voir le député qui arrivait avec un chèque; c'était le dernier 10 p.c. de la subvention qu'avait accordée le gouvernement.

Q.— "Pour un nombre sans cesse croissant de Québécois, Dieu est mort" dit le rapport Dumont. Estimez-vous ce diagnostic valable?

R.—"Le phénomène est moins nouveau qu'il en a l'air. Il y a un phénomène mondial de l'indifférence, une déchristianisation qui date de deux siècles, un peu dans tous les pays. Cela nous affecte peut-être d'autant plus que les gens ont l'impression d'être en retard et veulent rattraper le temps perdu.

"Mais c'est pour plusieurs, l'occasion de choisir, de lutter, de défendre leurs convictions, amenant une foi plus éclairée. Je suis convaincu que nous verrons, comme dans toutes les périodes de crise, ces difficultés susciter des initiatives nouvelles et des générosités extraordinaires."

Q.— Pourquoi la hiérarchie est-elle silencieuse?

R.—Ce silence est relatif. Avant la fondation de la faculté des Sciences sociales, il y avait très peu de gens compétents dans le domaine social, et les lettres pastorales des évêques avaient alors un certain retentissement, car c'était presque la seule base, au point de vue national, d'un travail social".

Chaque diocèse a maintenant ses offices de catéchèse, liturgie, pastorale, des Communications sociales etc. Leurs travaux se font sous l'autorité des évêques, mais par une multitude de responsables qui sont plus immergés, chacun dans son domaine propre.

"Il ne faut pas que ce soit seulement les évêques qui parlent, mais tous les animateurs du peuple chrétien."

Q. — Qu'en est-il del'autorité de la tête?

R. — "Du côté du pape, du Saint - Siège, on applique la formule de Jean XXIII: "Donner à faire, laisser faire", à laquelle on a ajouté: "ne pas s'en faire".

"Une multitude d'hérésies circulent dans l'Eglise, sans qu'il y ait encore de condamnation . . . on sent le besoin de plus de liberté dans la discussion, la recherche. Le pape y est favorable mais viendra peut-être un moment où l'autorité devra se prononcer, car il y a des limites qu'on ne peut franchir. C'était comme cela du temps des apôtres, alors que saint Paul a condamné durement certaines choses.

"Avec le père Chenu, je crois que nous traversons actuellement une des crises les plus profondes dans l'Eglise. Nouvelle en ce sens que c'est une crise dans l'expression dans la foi . . . il y a des réalités, des aspects nouveaux à exprimer et l'on aboutit à des formules dont le sens est encore mal défini.

"Je ne serais pas surpris qu'après une phase de discussion il y en ait une autre de directives, après participation du peuple chrétien.

Q. — Quel est le sens de votre lettre de décembre dernier à Mgr Helder Camara, à qui vous écriviez: "Les troubles politiques, allant jusqu'à la violence, que nous avons connus l'an dernier m'ont fait mieux comprendre combien votre responsabilité est lourde ?

R. — "Nous sommes un pays extrêmement heureux, n'ayant connu ni guerre, ni révolution sanglante comme aux Etats-Unis, en Europe en Afrique et en Amérique latine.

"Pour la première fois depuis un siècle, nous avons eu un assassinat, une menace d'insurrection. Nous avons senti tout à coup ce qui pourrait nous arriver, à nous aussi.

"Je voulais lui dire que la crise d'octobre, bien petite comparée à ce que d'autres pays ont connu, nous a donné une idée de ce qu'eux vivent."

Q. — Expliqueriez - vous la récente déclaration des évêques canadiens face au séparatisme québécois ?

R. — "Les évêques ont dit: il y a un problème pastoral, nous voulons faire une réponse pastorale et non régler le problème politique.

"Nous avons simplement rappelé les principes donnés sur ce plan valables pour toute l'Eglise, du droit d'un pays, d'une communauté à organiser sa vie selon sa culture, son idéal, et d'une part, l'obligation de respecter le droit des autres et aussi de chercher vraiment le bien commun, là où l'on entre précisément dans le domaine des moyens.

"Ce n'est pas aux évêques de dire jusqu'à quel point une province, un état comme celui du Québec peut et doit être autonome et quelle doit être sa relation avec les autres."

Q.—Est-ce que les évêques du Québec comme tel, seraient appelés à aller plus loin, selon les événements?

R. — Oui. Dans le domaine politique, pareille question peut se poser à un moment donné, sous tel jour qu'il soit clair qu'il y ait devoir moral de faire ou de ne pas faire quelque chose."

Q.—Expliqueriez-vous votre réserve apparente face à l'action des abbés O'Neill et Dion et à celle de Mgr Lavoie?

"Quand on garde le silence, cela ne veut pas dire que l'on soit indifférent".

"En tant que chancelier de l'Université Laval, j'aurais pu, après leur fameuse déclaration suivant l'élection de Duplessis, demander la démission des abbés O'Neill et Dion, mais je ne l'ai pas fait car c'était leur rôle de parler de ces questions."

"Je pense que dans l'ensemble il est bon que les prêtres ne s'occupent pas de politique, mais cela peut être le rôle de tel ou tel de s'en mêler, après permission demandée à l'évêque."

"Celui-ci n'a pas à se compromettre, pour appuyer un prêtre, seul juge de son action . . . Quand il s'agit de tel individu qui prend une initiative, il faut respecter sa liberté."

Si l'évêque devait chaque fois appuyer un geste, un silence pourrait être alors interprété comme un désaveu."

Q.—Dans votre style de commandement non-directif dans le diocèse, trouvez-vous que les gens prennent assez d'initiatives?

R.—"Je suis arrivé dans un diocèse vieux de 300 ans, organisé, qui avait déjà de l'élan et où une foule de prêtres étaient capable de prendre des initiatives".

"Mon désappointement a été que l'on ne nous apporte pas plus de projets. Dans l'ordre doctrinal, il y a eu beaucoup de travaux théologiques. Comme réalisation concrète, il y a eu le Rapport Dumont, à la suite de la crise de l'action catholique; ces mouvements se sont affaiblis, disloqués, sans que l'on crée quelque chose d'équivalent . . ."

". . . dans le domaine liturgique, il y a eu de nombreux essais, au point de vue musique, mais je me serais attendu à un peu plus comme travail sérieux, à des essais personnels dans le domaine de l'apostolat".

Q.—Comment entrevoyez-vous votre avenir personnel?

R.—"Je ne sais pas, j'ai 67 ans, cela ne sera peut-être pas bien long . . .

Entretemps, je fais mienne la parole de Jean XXII qui disait : "Ici au Vatican, il y a 3,000 employés; l'un d'eux va s'appeler le pape . . ."

Charlevoix: un comté gâté par la nature mais privé d'infrastructure touristique

par Jacques Dumais

Sans ses attraits naturels qui font rêver les vacanciers venus aussi bien du Québec que de l'Ontario et des Etats-Unis, Charlevoix, le "beau comté" ne serait pas.

Pays de "caps", de contrastes bizarres sur un fleuve qui est presque une mer, cette région montagneuse qui, depuis Saint-Tite-des-Caps jusqu'à Baie Sainte-Catherine, s'étend d'ouest en est sur une distance de moins de cent milles, a été vantée sur tous les tons par des pouvoirs publics qui se sont bien gardés toutefois d'exploiter et de sauvegarder ce territoire en friche. De sorte que l'initiative individuelle, seule et souvent maladroite, ne peut aujourd'hui suffire à la tâche.

Aucun parc, du campisme convenable mais parfois à commodités minimum (et encore), une hôtellerie ni artisanale ni moderne mais fade, des casse-croûtes où le hot-dog est le plus souvent le mets de prédilection: rien n'est mis à contribution pour assurer aux générations futures, d'authoctones et de touristes, un environnement sain et pour faire rejaillir le charme et l'hospitalité tout simples des Charlevoisiens.

Le visiteur qui peut contourner facilement cette région en une seule journée s'émerveille, malgré tout, devant d'innombrables panoramas qu'une route en corniche lui réserve. Mais depuis une décennie de "progrès" à la miette, son enthousiasme se refroidit par la disparition de coins pittoresques non pas ravagés par l'érosion naturelle du printemps, mais labourés par le bélier mécanique de l'homme.

Le tourisme revit

Jusqu'à 1960, le comté de Charlevoix, lieu essentiellement de villégiature, subissait presque exclusivement l'afflux de sédentaires et d'une clientèle anglophone et fashionable trouvant refuge, la plupart du temps, dans les petits hameaux de la mer ou encore dans les corridors de luxe d'une métropole cossue, Pointe-au-Pic.

Cependant, la disparition des navires de croisière de la Canada Steamship Lines qui, pendant plusieurs décennies, transportèrent des convois de touristes de Montréal jusque dans le fjord du Saguenay, freina pour un temps l'invasion des visiteurs pendant la belle saison.

Evénement pour le moins inattendu, c'est le cinéma qui redonna, il y a quelques années, une vocation touristique à Charlevoix. Pierre Perreault, le cinéaste, promena sa caméra un peu partout dans la région, plus particulièrement à l'Ile-aux-Coudres où il incita les insulaires à faire revivre certaines traditions oubliées, nommément la pêche au béluga, à l'extrémité ouest de l'île.

La diffusion des films de Perreault à la télé et dans les salles de cinéma suscita la curiosité chez les Québécois en mal d'un certain exotisme toujours latent et si près d'eux. De sorte qu'aujourd'hui, les amants de Charlevoix se recrutent surtout parmi les habitants de la belle province. Et tout au long de l'été, ce ne sont que caravanes qui se succèdent à un rythme lent sur les routes sinueuses du territoire tout entier.

Sinueuses et abruptes, ces voies publiques le sont assurément. Depuis le comté de Montmorency, la route 15 pénètre dans le comté de Charlevoix et, en une courte distance, atteint une altitude de 2,300 pieds avant de choir au niveau du Saint-Laurent. La ligne de démarcation entre ces deux régions est fictive: ayant quitté le dernier rang de Saint-Tite-des-Caps, le visiteur s'aventure alors dans un long couloir de conifères où les courbes se suivent mais ne se ressemblent pas.

A ce stade, le visiteur grimpe jusqu'au plus haut sommet de Charlevoix, endroit communément appelé "la barrière" et où, depuis 1812 jusqu'à l'apparition des véhicules motorisés, charretiers et chevaux taisaient la halte entre Baie Saint-Paul et la . . . civilisation. Aujourd'hui, le cycliste enragé s'y risque. Et l'automobiliste, lui, a parfois l'illusion de se retrouver aux commandes d'un avion flottant sur les nuages, car, par temps pluvieux, la brume y abonde.

L'immensité

Un peu plus loin, une route secondaire conduit à Saint-Placide, au nord, "un hameau apprécié des artistes en raison de son torrent de montagnes qui passe au milieu du village et s'écoule par une vallée encaissée comme une gorge". Et au sud, une autre voie secondaire vous précipite vers la mer où s'étend, tel un parasite, le village de "La petite Rivière Saint-François" ou "Petite Rivière" ou encore "Saint-François-Xavier de la Petite Rivière", nom donné par Champlain en 1603 et passablement galvaudé depuis.

Il s'agit d'un pittoresque village de marins et, jadis, un important centre de construction de goélettes. L'air salin y fait son apparition et, pour la première fois en aval de Québec, le visiteur contemple l'immensité. "Qui n'a pas vu Petite-Rivière Saint-François" n'a pas vu Charlevoix, peut-on lire, çà et là, sur le parcours de la route. Cette publicité n'est pas gratuite; elle se vérifie de façon plus particulière pendant la saison morte où le coloris à flanc de montagne en fait le paradis des photographes.

En poursuivant l'itinéraire vers le nord-est, l'habitué de Charlevoix connait sa première déception: en voulant corriger la sinuosité accentuée de la route, la voirie provinciale a entrepris, le printemps dernier, de détruire systématiquement la flore environnante pour, à toute fin utile, respecter un tracé uniforme et affreusement monotone. C'est un premier signe de "progrès" . . .

Baie St-Paul

Heureusement, il est une ville, Baie Saint-Paul, qui ne semble pas indifférente au dépeloppement harmonieux de la région. Centre de villégiature qui est en passe de détrôner La Malbaie comme capitale officieuse des Charlevoisiens, on y décèle un souci croissant d'originalité sur le plan de l'urbanisme.

Par des manifestations telles que ce festival annuel qui attire invariablement plusieurs milliers de visiteurs, fin juillet ou début août, Baie Saint-Paul devient alors le carrefour et le réservoir d'énergies du comté. Son site est superbe. Baie peu profonde, elle constitue un accident de parcours du Saint-Laurent. L'Ile-aux-Coudres, dont on aperçoit l'extrémité ouest du haut de ses promontoires, semble s'être détachée de son sol et avoir pris le large pour ne plus revenir.

Baie-Saint-Paul est également un centre d'artisanat réputé. Du reste, le festival folklorique de Baie-Saint-Paul qui, cette année se déroule du 28 juillet au 6 août, met en valeur non seulement une foire carnavalesque mais également cette poterie, ce tissage, cette sculpture sur bois qui sont propres aux Charlevoisiens et fort en demande. La peinture aussi; dans l'ex-demeure du célèbre Clarence Gagnon, vit un peintre reconnu comme l'un des meilleurs interprètes de Charlevoix et des solitudes subarctiques du Nouveau-Québec. M. René Richard est à Baie-Saint-Paul ce que le romancier Félix-Antoine Savard est au village voisin, Saint-Joseph-de-la-Rive, une véritable institution dont le sanctuaire est souvent fréquenté pendant la belle saison.

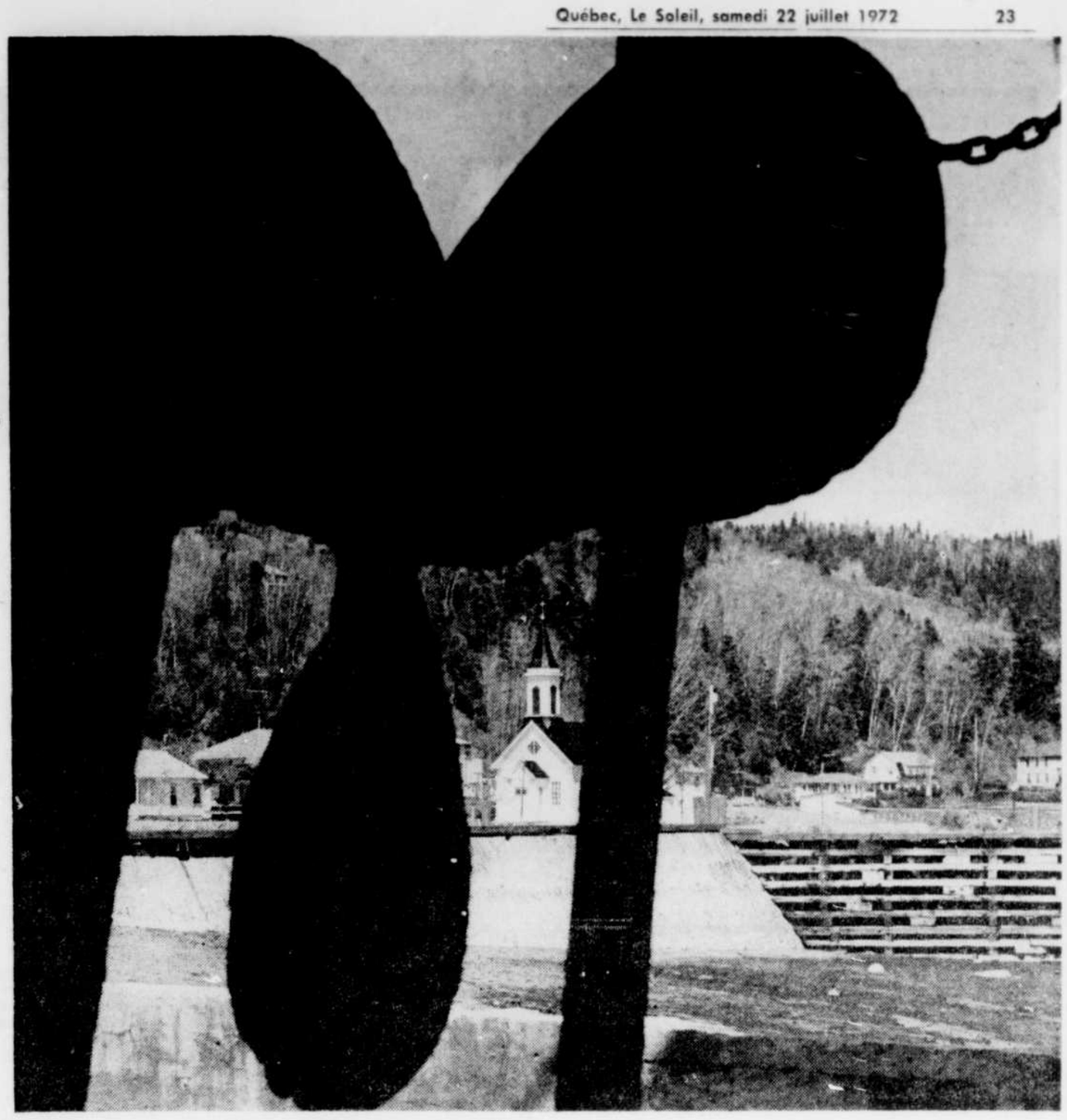


Photo Yves TESSIER

De Baie-Saint-Paul, la route se divise en deux tronçons. Le deuxième, beaucoup moins intéressant que le premier qui surplombe la mer, reste à voir pour ses vieilles granges au toit de chaume. On y retrouve trois villages principaux et une ville (Clermont, un important centre papetier). De Saint-Urbain à Clermont en passant par Saint-Hilarion et Sainte-Agnès, on y remarque les traits caractérisques des Laurentides et plus particulièrement du parc des Laurentides: plusieurs lacs fort poissonneux, de grandes étendues de forêts et une atmosphère de calme un peu ennuyeuse à la longue.

Les sommets

Le premier tronçon par ailleurs est unique. En contournant Baie-Saint-Paul, la route gravit un cap (aux Corbeaux) bifurque à nouveau et l'automobiliste se retrouve à nouveau dans les hauteurs qu'il ne quittera point jusqu'au Saguenay, à moins qu'il ne décide entre-temps de tester ses freins dans des pentes comme seul Charlevoix sait en faire et séjourner dans les villages et hameaux riverains. Dès lors, on ne parle plus de "pentes douces" mais de "côtes de misère"avec cette stupeur remarquable chez le non-initié qui s'y engage.

Du parvis de l'église des Eboulements (toponymie redevable à un violent tremblement de terre survenu en 1663), l'Ile-aux-Coudres, la rive-sud du Saint-Laurent, le promontoire ouest de Baie-Saint-Paul et même l'extrémité est de l'Ile d'Orléans, par temps clair apparaissent dans toute leur splendeur. Et si l'on ose s'aventurer à quelques mille pieds plus bas, à Saint-Joseph-de-la-Rive, la vocation maritime de Charlevoix saute aux yeux, avec un quai souvent achalandé, un chantier naval qui a déjà été plus prospère, une plage grouillante et des eaux dont l'écume et la froideur ne plaisent qu'aux téméraires.

A ceux qui lui tendent l'oreille, la publicité recommande d'emprunter le traversier et de "faire le tour de l'Ile". Soit, mais à condition de ne pas s'illusionner: le mercantilisme y a fait son apparition et l'aménagement du territoire n'est pas des plus heureux. Quelques "monuments" ancestraux subsistent mais les plus visibles sont ceux-là même que le géant Irving y a érigé ces dernières années, comme dans tous les autres sites enchanteurs de Charlevoix et pour la plus grande honte des visiteurs. Pour comble d'horreur, la pointe est de l'Ile abrite sans contredit le terrain de camping le plus mal entretenu de la province.

On a peut-être exagéré l'unicité de l'Ile. Car plusieurs y sont allés et revinrent amèrement déçus de n'y avoir rien trouvé d'autre qu'une ile au milieu du Saint-Laurent. Cette clientèle aujourd'hui plus nomade que sédentaire se déplace vers d'autres horizons moins fréquentés, comme Cap-aux-Oies qui, situé à quelques lieues des Eboulements conserve son cachet primitif avec son phare, ses quelques maisonnettes perdues, son train qui ne s'y arrête que par principe.

La mer

Dès lors le fleuve perd son nom! C'est la mer à perte de vue! Ce sont les marsouins qui font émerger leur blancheur d'une surface glacée. Ce sont également les caps qui se succèdent à l'infini jusqu'au Saguenay, étreignant le village de Saint-Irénée-les-Bains, village d'une grande beauté, Pointe-au-Pic et la Malbaie, banlieue et petite ville, un Etat dans le comté de Charlevoix. Avec son aéroport, son château, ses terrains de golf, ses hôtels, sa poussière et sa pollution, ce secteur n'a de charme que la vue qu'il nous propose. On y fait que passer en prenant soin d'effecteur un crochet vers le port où des yachts d'une valeur inestimable sont en rade, oubliant l'absence de marina.

La campagne se fait belle à nouveau à Cap-à-l'Aigle, Saint-Fidèle et ses hameaux de Port-au-Saumon que certains aiment à comparer, pompeusement à la riviera italienne, et Port-au-Persil, ce petit havre qui à marée basse se découvre avec un îlot planté en son sein. Et ce jusqu'à Saint-Siméon où un bac relie la rive-sud à la rive-nord pour la première fois depuis Québec, comme pour rappeler la fin du voyage.

Certes Charlevoix cache-t-il d'autres merveilles et trouvailles insoupçonnées. Mais l'essentiel à retenir est que ce comté relativement vaste et peu peuplé reste un paradis pour l'oeil. Le demeurera-t-il?

Les occupations de clubs privés de chasse et de pêche n'auront de cesse, sans l'adoption d'une loi-cadre de plein air

par Berthold Landry

L'occupation des clubs n'est qu'un moyen, pour le Mouvement d'abolition des clubs privés de chasse et de pêche, de forcer le gouvernement à adopter une loi-cadre qui définira une politique globale de plein air au Québec.

Cette guerre aux privilèges n'a pas été inventée par le MACPTC. Elle remonte à 1966. C'est le ministre du Toursime, de la Chasse et de la pêche de l'époque, M. Gabriel Loubier, qui l'a déclenchée en révoquant d'abord les baux de 219 clubs privés.

Mme Claire Kirkland-Casgrain devait poursuivre ce "déclubage" mais son règne a surtout été marqué par l'Opération accessibilité dans le nord de Montréal, opération qui a coûté au gouvernement $9,500,000 et permis la création de quatre réserves.

De sorte que nous comptons aujourd'hui encore 1,394 clubs privés contre 2,000, environ en 1966.

LE PEUPLE EMBARQUE

Le MACPTC — organisme regroupant surtout des bénévoles, soutenu par la Confédération des syndicats nationaux — a repris la bataille à l'été de 1970, dans la région de Montréal. Cette bataille se poursuit cette année et risque de prendre une ampleur insoupçonnée puisque le livre blanc promis par Mme Kirkland-Casgrain en janvier 1971 a été mis sur les tablettes par son successeur, M. Claude Simard.

LA CONTESTATION

Le MACPTC a donc entrepris aujourd'hui, à Baie-Trinité, sur la Côte Nord, sa vingt-sixième occupation depuis la naissance du mouvement en 1970.

C'est la cinquième cette année et déjà, des accrochages ont eu lieu. Car les propriétaires de clubs privés s'organisent de leur côté et veulent contrer l'action des contestataires.

C'est surtout dans la région de Portneuf que la contre-manifestation se dessine tant sur le plan physique que juridique. En fin de semaine dernière, 42 arrestations ont conduit à la contestation par le MACPTC de l'article 48 de la loi des Terres et forêts.

Article qui se lit comme suit:

"Excepté dans l'exercice d'un droit ou de quelque devoir imposé par la loi, nul ne doit passer sur les terres publiques, y séjourner ou y ériger des constructions".

L'affaire est devant le juge.

Et c'est à cette manifestation qu'on a vu les occupations prendre plus d'importance, par la présence, par exemple, de Michel Chartrand, le président du Conseil central de Montréal de la CSN.

Claude Poisson, responsable du mouvement pour la région de Québec précise que la Fédération des Travailleurs du Québec et la Corporation des enseignants emboiteront le pas. C'est donc le Front commun qui engage la lutte. Et de là à relier cette solidarité au désir de la CSN d'abattre le gouvernement en place, il n'y a qu'un pas.

DES SOLUTIONS

Mais le MACPTC, en plus de cette solidarité, on bouche un coin à ses détracteurs qui lui ont reproché de ne songer qu'à l'abolition des clubs sans proposer de solution.

Il tient maintenant des réunions d'information et soumet les projets suivants: 1) pour les régions populeuses (Québec, Montréal et Trois-Rivières), création de parcs administrés par le gouvernement provincial avec des agents de conservation, biologistes et animateurs. Ce qui existe actuellement; 2) Pour les régions éloignées, confier la gestion et l'exploitation à des groupements locaux comme cela s'est fait pour la réserve de Baie-Comeau - Haute-Rive; 3) Création d'une vaste bande verte de 100 milles de largeur (incluant le fleuve) de la Gaspésie à l'Outaouais. On éliminerait ainsi des parcs, des réserves, des clubs et territoires privés, pour former des zones, avec chef-lieu, gérées conjointement par des gens de la place et le Gouvernement.

Selon Claude Poisson, la création de telles zones permettrait une exploitation touristique avantageuse pour le milieu immédiatement intéressé et stopperait le patronage.

Voilà la réponse du MACPTC à ses détracteurs. Les réunions d'information complétées, une solution plus précise devrait surgir, de dire Poisson.

NE PAS SE LEURRER

Mais il ne faut pas se leurrer. Que, demain, les 1,394 clubs privés soient démembrés, la pêche demeurera un sport dispendieux. Claude Poisson rétorque: "Nous ne rêvons pas en couleur. Mais nous croyons que le sportif sera beaucoup plus intéressé à débourser de l'argent s'il est assuré de faire bon voyage dans un endroit pas trop éloigné".

Donc, le MACPTC convient que "démocratisation", "libération", ne signifient pas accessibilité générale gratuite. La preuve, il en coûte déjà une bonne dizaine de dollars (droit de pêche, embarcation, transport) à un pêcheur de Québec pour taquiner la truite dans le parc des Laurentides et à une distance rapprochée de la barrière.

Le MACPTC comprend également qu'en abolissant 1,394 clubs privés, ça coûte des sous.

Selon le rapport annuel du ministère, les propriétaires de clubs évaluent leurs actifs à $50 millions (embarcations, camps, moteurs).

Et quand on demande à Claude Poisson comment les contestataires régleraient la note, il parle de division. Certains proposent une rémunération, un dédommagement; d'autres, plus radicaux, une évaluation précise et une faible indemnisation. La loi, dans ces cas, stipule ". . . on versera une indemnisation. . ."

Le MACPTC reconnait que l'Opération accessibilité de 1971, dans la région de Montréal "c'est beau, mais venu un peu tard".

Le mouvement s'attaque donc à des solutions de rechange. Il est conscient que, braconnage pour braconnage, ce n'est pas mieux s'il est pratiqué par la population ou les membres des clubs privés.

LE MACPTC N'EST PAS SEUL

Il ne faut pas oublier dans ce concert pétaradant d'occupations que d'autres mouvements s'intéressent activement, non seulement aux quelque 20,000 milles carrés de territoire occupés par 33,500 privilégiés des clubs, mais au reste, soit environ 300,000 milles carrés (parcs et réserves, 59,000 milles carrés; réserves administrées par des associations, 10,000 milles carrés; territoire sous location aux pourvoyeurs, 4,000 milles carrés; et territoires vacants, 234,000 milles carrés).

Ces groupements que sont la Fédération québécoise de la faune, l'Association des pourvoyeurs, les associations de chasse de pêche, la Fédération des clubs de chasse et pêche ont réussi partiellement des rapprochements et reconnaissent la nécessité d'un front commun pour trouver la solution aux problèmes de gestion du territoire.

Car l'accessibilité suppose non seulement la protection de la faune aquatique et terrestre, mais aussi la protection de l'environnement au sens large que nous lui donnons depuis quelques années à peine.

TROIS ETAPES DU TRAVAIL : Le ratelage du fond, la "récolte des élodées", et le dépôt de ces herbes aquatiques dans un terrain vague des environs. La dernière photo nous montre une partie des herbes retirées du lac en un peu plus d'une journée

DEUX RESIDENTS du Lac Rose tentent pour leur part de mettre au point un autre système de ratelage du fond. Cette herse, tirée par une seule chaloupe, déracine une quantité considérable d'élodées, que le vent pousse par la suite vers les rives du lac.

Quand des citoyens décident de dépolluer un lac

par Pierre Sormany

"S'il faut sacrifier l'utilisation de votre moteur, le feriez-vous?"

Cette question, posée à 91 propriétaires de chalets du lac Rose, près de Manseau, a reçu 65 réponses, toutes positives. Une telle unanimité a incité les gens à se mettre aussitôt à la tâche: la récupération d'un lac que la pollution était en train de transformer en un paradis d'algues et de crapauds . . .

L'aventure a commencé en fait lorsqu'une dame, Mme Claire Proulx, a décidé que "son" lac était beaucoup trop beau pour qu'on laisse les élodées s'en emparer impunément. Il faut dire que ce lac est un des rares vestiges de l'époque où la mer Champlain recouvrait tout le continent. Contrairement à la majorité des lacs du Québec, ses abords ne sont pas montagneux, et la nappe d'eau n'est jamais profonde.

Mais de là vient le problème. Les puissants moteurs hors-bord remuent constamment le fond de ce lac, et l'eau n'y circule que très peu, la charge et la décharge ayant des débits très lents. Le lac devient donc un véritable paradis pour les plantes aquatiques.

Mme Proulx a donc décidé, en 1971, d'obtenir du gouvernement, une étude sur les moyens pour sauver le Lac Rose. Après quelques mois d'efforts, ses demandes ont obtenu satisfaction: c'est CENTREAU, centre d'études sur l'eau de l'Université Laval, qui s'est vu confier, en collaboration avec un programme de Perspectives Jeunesse, l'analyse complète de l'état du lac, et des moyens de récupération.

Mais la présentation d'un rapport, c'est certes important . . . à condition que ce rapport ne dorme pas définitivement oublié, sur les tablettes d'un quelconque ministère.

Les propriétaires du lac Rose ont donc demandé au fédéral d'accorder des subventions, dans le cadre de Perspectives Jeunesse, afin de "mettre en application les recommandations du rapport de Centreau" . . . Ils ont essuyé un refus.

C'est alors qu'ils ont décidé de s'attaquer eux - mêmes au problème. Hermann Fournier, Arthur Bergeron et André Laquerre, trois propriétaires du lac, ont organisé une vaste opération "ratelage du fond". Mais d'abord, il fallait convaincre tout le monde de ne plus utiliser leurs puissants moteurs. Ce fut fait!

Les seuls canots automobiles que l'on voit présentement circuler sur le lac sont équipés de longues chaines, servant à gratter le fond. D'autres systèmes de ratelage sont présentement à l'essai.

Dans les abris à bateaux, on retrouve des chaloupes à rame ou des canoes. Les enfants jouent à ramasser les élodées déracinées que le vent a poussé sur les rives du lac. Tous les "citoyens" du lac Rose sacrifient leurs samedis et leurs dimanches à l'opération.

Quelques fins de semaine encore, et le lac aura récupéré une dizaine d'années. Il suffira ensuite que le gouvernement se réveille, et accepte de collaborer à la protection du lac, en permettant la réfection des égouts, en étudiant les problèmes posés par le rejet dans le lac Rose des eaux enrichies provenant des drains agricoles environnants.

De toutes façons, comme le confirme M. Jean - Guy Bernard, qui fut responsable pour Centreau, de l'étude du lac Rose, "le travail fait cette année ne sera jamais perdu".

Les propriétaires de chalets le sentent d'ailleurs très bien, et leur "coeur au travail" est là pour en témoigner!

N.B. Cette année, CENTREAU s'est vu confier deux autres études de pollution: une au lac Trois-Saumons (comté de L'Islet), et l'autre au Lac Beauport, près de Québec.

Avec Tanaka, le Japon bouleverse ses habitudes politiques séculaires

TOKYO (d'après NYTNS et The Observer) — "Un homme terrible, un politicien né sans éducation politique."

Tel est le commentaire, laconique mais combien éloquent, d'un journaliste japonais réputé à propos du nouveau premier ministre du Japon, M. Kakuei Tanaka. La vieille garde n'a qu'à bien se tenir, le reste du monde aussi! Les prochains mois verront le Japon changer de visage et cesser d'être cet espèce de géant politique malgré lui, ou d'infirme économique désemparé.

Un "outsider at the top", Tanaka n'était pas du métier des nobles politiques. Autodidacte qui a réussi seul d'une carrière d'homme d'affaires, Tanaka est le fils d'un paysan démuni. Il n'a jamais fréquenté l'université dans un pays où les études supérieures sont obligatoires à la réussite professionnelle. Il n'a pas fait non plus de service civil, institution d'élite qui fournit tous les dirigeants politiques depuis la guerre. Il n'avait pas l'appui du monde complexe de la finance lors des élections à la chefferie de son parti, et son adversaire, M. Takeo Fukuda, possédait pourtant toutes les qualités traditionnelles d'un chef fait sur mesure.

Peu embarrassé des règles formelles du pouvoir, Tanaka est un coureur de front. Et il ne fut pas long à prendre le départ.

En dépit d'une tradition qui "impose" au nouveau premier ministre japonais de déclencher des élections générales sitôt installé pour vérifier le pouls de la nation. Tanaka a averti les députés qu'il n'y aurait pas de scrutin populaire avant "après Octobre". Premier accroc, disent ses adversaires; premier changement, répond-il. Il a d'autres chats à fouetter.

Quelques jours à peine après son arrivée en poste, sa réputation d'homme d'action et d'homme du peuple est en train de bousculer l'ordre parlementaire et le rythme gouvernemental. Comme résultat, anticipé d'ailleurs par ce rusé batailleur, les moyens d'information parlent de lui sans arrêt, et le grand public commence à apprécier avec un plaisir manifeste la nouvelle image qu'il donne à l'état nippon. Homme fort et populaire, Tanaka n'a pas perdu de temps.

Il a commencé par secouer fortement une bureaucratie toute puissante qui dominait les affaires de l'état sous l'ancien régime. Il a ordonné l'adoption de mesures correctrices en matière d'agriculture et d'habitation, il a dénoncé la balance commerciale "trop favorable à son pays" du Japon avec le reste du monde, et s'est réservé la responsabilité de ce dossier. Il a de plus cité la pollution atmosphérique urbaine comme un problème urgent. Sa première semaine n'était pas terminée!

S'emparant d'une situation qui pourrissait depuis trois mois, son ministre des Transports, M. Hideyo Sasaki, est intervenu directement et a réglé en trois jours la grève des manutentionnaires qui affaiblissait l'économie du pays. Tanaka n'était pas loin, il conférait avec les dirigeants de la puissante Confédération du Travail et multipliait les rendez-vous avec les leaders syndicaux, ce qui étonne même ses collègues, étant donné le large fossé qui séparait les syndicats de l'ancien gouvernement. Les choses changent, et rapidement.

Tanaka a aussi rencontré les chefs de l'opposition et annoncé son intention de tenir régulièrement des mini-sommets" avec les délégués des partis socialiste, communiste, Komei et social démocrate.

Dans le même souffle, il est allé proposer que les hauts fonctionnaires de l'Etat et ceux des grandes corporations échangent mutuellement leurs fonctions pendant un certain temps de manière à pouvoir élargir leurs connaissances du monde des affaires et de l'administration. Stratégiquement, il a haussé les salaires de certains d'entre eux!...

Ce qui irrite le plus ses prédécesseurs, cependant, c'est sa disponibilité à rencontrer à peu près tous ceux qui viennent lui exposer leurs petits problèmes, un trait de caractère, ou une habitude, qui lui vient tout droit de ses longues fréquentations des masses populaires. "Si je n'acceptais pas de les rencontrer tous, dit-il, mes fonctions d'homme politique n'auraient plus aucune signification".

Aux journalistes qui le suivent partout et qui obtiennent de lui des déclarations officielles sur le moindre sujet, il parle sans anbages de son horaire chargé, de ses oligations, de ses visiteurs, et même de sa vie privée qu'il conduit, à 54 ans, avec la même énergie, et une allure de Samourai, ou de Marlon Brando jouant la version orientale du "Parrain".

Les jouranux japonais ont abondamment commenté la procédure dite "peu démocratique" qui a permis à moins de 500 électeurs spéciaux, dont 400 parlementaires, de placer cet homme surprenant à la tête du parti gouvernemental, le Parti Libéral Démocrate, et, par voie de conséquence automatique, à la tête de l'Etat. Le scandale était surtout sensible pour les partisans de son adversaire, l'ancien ministre des Finances, et des Affaires Etrangères, M. Takeo Fukuda, qui voyaient en leur candidat la synthèse la plus harmonieuse des qualités traditionnellement exigées des dirigeants nippons depuis la guerre.

Les amis de Tanaka répondent qu'un sondage dont les résultats n'ont jamais été publiés révélait, lors de la campagne à la chefferie, que sur les cinq candidats en liste, Tanaka recueillait 44 p. cent des suffrages des partisans du Parti Libéral, et 37 p. cent des suffrages généraux.

Un autre indice de sa forte popularité vient de la rapidité avec lequelle les jeunes parlementaires lui ont accordé leur soutien. Et il y a un troisième indice de son habileté à se faire des amis dans le fait que son cabinet comprend aujourd'hui deux ministres qui faisaient campagne dans la faction Fukuda. Il est même allé jusqu'à demander la permission à ce dernier qui, en acceptant, a contribué à refroidir considérablement el climat d'animosité déclarée entre les deux factions.

Cette semaine, Tanaka révélait les grandes lignes de sa politique d'ouverture à l'endroit de la Chine de Mao. Evidemment, ce nouveau premier ministre n'est pas sans savoir qu'une telle modification des relations entre ces deux pays révolutionnera complètement la situation politique de tout le continent asiatique. Et le reste du monde devra s'adapter, et rapidement, à ces changements. Le Japon de Tanaka a décidé de faire entendre une musique plus retentissante au concert des nations.

$57,520.

A GAGNER

AVEC DE BELLES PHOTOS

NE MANQUEZ PAS DE PARTICIPER AU CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE DE LA PRESSE INTERNATIONALE

Ne tardez pas à envoyer vos meilleurs instantanés en noir et blanc et en couleurs. Vous aurez peut-être la chance de gagner! L'an dernier, 4 lecteurs du Soleil ont remporté des certificats de mérite au jugement final du 34e concours de photographie de la Presse Internationale.

Envoyez autant de photos que vous le désirez, en ayant soin d'inscrire vos nom et adresse au dos de chaque photo (aucune photo ne sera retournée, à moins que vous joigniez une enveloppe dûment affranchie, portant vos nom et adresse).

CONCOURS DE PHOTOS

LE SOLEIL

390 est, St-Vallier, Québec 2

CE CONCOURS PREND FIN LE 29 JUILLET 1972

UN SPORT D'HOMME — Le sport de la voile se gagne de nouveaux adeptes d'une année à l'autre. C'est au Club de voile du Saguenay, à Saint-Léonard, que se tiendront les épreuves provinciales de cette discipline.

La Corporation des jeux d'été de Chicoutimi administre un budget de l'ordre de $500,000

Même aujourd'hui, on parle toujours d'autofinancement pour les jeux d'été de Chicoutimi.

Hier, nombreux étaient les sceptiques, mais il faut reconnaître maintenant la gigantesque somme de travail abattu par les membres de la Corporation des jeux d'été de Chicoutimi. Laquelle aujourd'hui administre un budget de l'ordre de $500,000 pour ses opérations courantes et qui compte toujours équilibrer revenus et dépenses de cette grande entreprise que constituent les Jeux du Québec.

Un budget de $500,000 et pourtant on a pris le départ avec une mise de fonds de $25,000 en provenance des fonds municipaux.

Avec le trésorier de la corporation, M. Jean-Paul Lessard, apportons un peu plus d'éclairage sur ces appropriations budgétaires qu'on entend respecter à tout prix.

Où a-t-on puisé les fonds ? D'abord la participation gouvernementale, tant fédérale que provinciale à des titres divers.

Le gouvernement du Québec, via l'Inter - loto de juin, s'est engagé pour $100,000. Un engagement qui demeure en permanence pour les jeux à venir, ce qui constitue une part de l'héritage que léguera l'organisation des jeux de Chicoutimi.

Textes
Lucien EMOND

Photos
Michel HAMILTON

Le gouvernement fédéral, par les canaux de son programme d'initiatives locales ($125,000), de celui de Perspectives - Jeunesse, a contribué pour plus de $150,000 à l'organisation.

Par des ententes commerciales, la participation de l'entreprise privée, celle des municipalités, par de grandes promotions, on a déniché quelque $175,000.

Certes le cocktail bénéfice de Timi s'est-il avéré le "clou" de cette souscription populaire avec la perception d'une somme de plus de $85,000.

D'autres revenus viendront s'ajouter. La vente du passeport Timi par exemple, les recettes aux guichets, même si les responsables ont voulu faire en sorte que l'accessibilité aux jeux soit assurée au plus grand nombre.

Et les dépenses? Elles ne font pas défaut car il vous faut comprendre les frais administratifs, le paiement des salaires des permanents, des membres du secrétariat, le transport, la préparation immédiate des sites des jeux.

A cela, ajoutez l'accueil des athlètes et officiels (logement, nourriture, etc.) — au bas mot 5,000 personnes —, ce qui représente une lourde charge financière à assumer par l'organisation des jeux de Chicoutimi.

Après Piloup et Nanouk, est né TIMI

La jeune histoire des Jeux du Québec a donné naissance à des mascottes répondant aux noms de Piloup (Rivière - du - Loup) et Nanouk (Montréal).

Avec les Jeux d'été de Chicoutimi nous est né Timi, qui ne le cède en rien aux deux autres sur le plan de la popularité.

Timi, c'est ce joyeux bleuet identifiant la région Saguenay - Lac - Saint - Jean qu'on a trimbalé aux quatre coins de la province ces temps derniers; qui possède son harem d'airelles — de fort jolies hôtesses — et de loyaux sujets dans les membres de la corporation des jeux de Chicoutimi; qui tire son nom de la ville hôtesse.

En langue indienne, Chicoutimi veut dire jusqu'où (chicou) c'est profond (timi).

Timi, ce bleuet ceint du bandeau arborant les diverses disciplines des jeux se veut porteur d'un message. Comme il est profond et important de donner à la jeunesse québécoise un théâtre sportif où elle peut s'exprimer librement et complètement.

Timi se veut être l'antidote de la contestation, de l'oisiveté, de la drogue et autres fléaux qui assaillent la société d'aujourd'hui.

SPORT-REPORTAGE

La région du Saguenay vivra la plus grande aventure sportive de son histoire

Dans quelques jours, avec les Jeux d'été du Québec à Chicoutimi, la région du Saguenay vivra la plus grande aventure sportive de son histoire.

Aventure impliquant près de 4,000 athlètes qui viendront de tous les coins du Québec. Qui évolueront devant quelque 100,000 personnes.

Aventure embrigadant quelque 1,500 bénévoles oeuvrant à la réalisation des jeux.

Aventure qui aura nécessité un investissement d'un million de dollars pour la préparation de ce théâtre sportif.

Les Jeux du Québec à Chicoutimi constituent l'oeuvre d'une maitre équipe. Celle que préside Me Marcel Claveau. Lui et ses principaux lieutenants besognent depuis plus de six mois à la préparation de ce grand événement sportif.

"Nous réussirons parce que nous avons foi en la jeunesse, toujours foi dans les ressources du milieu qui est nôtre", se plait à répéter Me Claveau, président de la Corporation des jeux d'été de Chicoutimi.

Une corporation créée par les autorités municipales, au lendemain de l'obtention des jeux de la Corporation des jeux du Québec.

Au départ, une liste de 32 noms. Mais certains sont disparus en cours de route, d'autres ont tiré de l'aile. Pour en arriver tout au plus à une vingtaine de personnes travaillant tels des forcenés à la mise en place de cette structure géante qui assurera la réalisation et le succès des Jeux d'été du Québec qui se tiendront du 4 au 13 août.

Ces personnes, on les retrouve à l'intérieur d'un conseil exécutif, à la tête de nombreux comités responsables de la vie interne des jeux avec son contingent d'implications.

LES PERMANENTS

Ils sont au nombre de quatre les permanents de cette entreprise sportive. Et de ces temps-ci, ils ne s'appartiennent plus, pour ainsi dire détachés de tout, sauf ce qui touche de près ou de loin aux préparatifs des jeux.

Rodrigue Langevin, le chef de file du département d'éducation physique au campus collégial de Chicoutimi, en est le coordonnateur général.

Robert Lavoie, professeur d'éducation physique à la régionale Lapointe, se préoccupe de tout l'aspect technique de la grande compétition provinciale.

Michel Bonneau, bibliothécaire à la Régionale Saguenay, assure la coordination de tous les comités. On en compte une bonne douzaine, touchant à tous les aspects des jeux.

André Lestourneau, rédacteur sportif à l'hebdomadaire Progrès - Dimanche, assure l'approvisionnement voulu au monde complexe de la communication à titre de coordonnateur de l'information.

LES BENEVOLES

A quatre, ils pouvaient beaucoup. Mais peu devant l'ampleur de la tâche. Ce qui fait dire à Rodrigue Langevin: "Sans cette participation des bénévoles, cette prise de conscience du milieu, inutile de vouloir réaliser les jeux".

Plus de 200 personnes se retrouvent régulièrement à une table de travail commune depuis de longues semaines. Consacrant leur temps libre, mettant leurs connaissances et leurs énergies à la préparation des jeux.

Demain, pour la phase exécutoire des jeux, ils seront plus de 1,500 bénévoles à plonger dans le bain, à payer de leur personne pour assurer la bonne marche des finales provinciales.

"Il vous faut ces 1,500 personnes pour mener une telle entreprise à bien. Cette participation humaine m'apparait la première priorité indispensable pour toute municipalité désireuse de présenter les jeux."

Mais ces bénévoles avaient besoin d'outils pour travailler. Aux membres de la corporation incombait cette tâche. Ils s'en sont acquittés.

Car la Corporation des jeux de Chicoutimi n'avait que le néant, ou presque, comme point de départ. Elle administre aujourd'hui un budget de plus de $500,000, elle est directement responsable d'immobilisations en équipements sportifs pour un autre $500,000 additionnels.

"La résultante d'hommes qui ont eu confiance dans cette entreprise gigantesque", de dire Me Marcel Claveau, l'homme-clé d'une équipe qui a forgé la structure des jeux.

Une structure qui se veut d'une solidité à toute épreuve et qui n'attend plus que les athlètes et les sportifs du Québec pour en faire la preuve.

Que restera-t-il au lendemain des jeux ?

Au lendemain des Jeux d'été du Québec à Chicoutimi, que restera-t-il?

Des équipements sportifs d'une valeur de $500,000; de meilleures structures et une sensibilisation plus grande pour le sport amateur dans le milieu; les retombés économiques d'un flux de touristes.

Car 100,000 personnes sont attendues dans la région, répondant aux invitations répétées de Timi, la mascotte des jeux d'été.

On dit que l'été dernier, à Rivière - du - Loup, quelque 35,000 visiteurs ont laissé un surplus d'un million de dollars dans l'économie locale. Avec trois fois plus de touristes, jugez de l'impact économique.

Au plan des équipements sportifs, la ville de Chicoutimi a été de loin celle qui a consenti les immobilisations les plus importantes.

Elle a réalisé le parc Jean Béliveau. Vaste superficie de terrain permettant la pratique du soccer, de la balle - molle. Travaux qui ont nécessité un investissement supérieur à $250,000. On a construit les terrains de tennis du secteur Murdock, amélioré ceux du parc de la Place d'Armes. Il est possible également que d'autres terrains soient disponibles dans la paroisse de Saint - Antoine. Ils sont en voie de réalisation.

Le stade de baseball a été rénové complètement. Pour tous les sites, des gradins amovibles, aux couleurs vives.

D'autres corporations ont consenti des efforts. La Régionale Saguenay a complété son organisation de piste et pelouse à l'école Charles - Gravel de Chicoutimi - Nord, le campus collégial de Chicoutimi a réaménagé sa piscine, lui donnant une dimension semi - olympique alors que celui de Jonquière procédait à un réaménagement de ses équipements de plongeon.

La municipalité de Falardeau possède aujourd'hui un centre provincial de ski nautique. Le club de tir Bec - Scie de Bagotville, le club de tir à l'arc d'Arvida, également d'autres organisations ont profité de l'occasion pour améliorer leurs équipements.

Il est certain également que les Jeux d'été de Chicoutimi ont favorisé la formation d'associations régionales pour certaines disciplines alors que pour d'autres, ce fut l'occasion d'une solide réorganisation.

"A quoi bon des équipements si les gens ne sont pas sensibilisés à leur utilisation au lendemain d'épreuves comme les jeux du Québec", de faire remarquer Rodrigue Langevin, le coordonnateur général des jeux de Chicoutimi.

Sites et dates des compétitions provinciales

On parle de présentation des Jeux d'été du Québec à Chicoutimi. Il serait plus juste de concevoir cette présentation dans un environnement plus vaste, celui de la région du Saguenay.

Les jeux d'été auxquels vous êtes conviés se tiendront sur un territoire d'une vingtaine de milles. Ils impliquent huit municipalités différentes.

Et pour vous faciliter les choses, un rappel de la nomenclature de ces compétitions provinciales qui prendront un premier départ le 4 août et qui auront une durée de dix jours.

Discipline	date	Site
Athlétisme	10 au 13	Charles-Gravel Chi.-N.
Aviron	8 et 9	lac Clair
Balle-molle	4 au 7	stade et parc Béliveau
Baseball	10 au 13	stade et parc Béliveau
Canot	12 et 13	rivière Saguenay
Crosse	7 au 10	Institut St-Georges
Cyclisme	8 au 10	rues de la municipalité
Equitation anglaise	11 et 12	Centre Vézina
Equitation western	4 et 5	Centre Vézina
Parachutisme	4 et 5	Saint-Honoré
Pétanque	12 et 13	campus collégial Chi.
Polo aquatique	7 au 10	campus collégial Chi.
Natation	4 au 7	campus collégial Chi.
Nage de fond	9	rivière Saguenay
Plongeon	10 au 13	campus collégial Jon.
Ski nautique	4 au 7	lac Clair Falardeau
Soccer	7 au 10	parc Béliveau, I. St-Geo.
Tennis	3 au 7	terrains municipaux
Tir à l'arc	11 au 13	Arvida
Tir à la carabine	11 au 13	club Bec-Scie Bagotville
Tir au pistolet	4 au 6	club Bec-Scie Bagotville
Voile	11 au 13	Saint-Léonard

GRAND GALA de LUTTE
dimanche soir 8h30 - 23 juillet, à l'
ARENA DE STE-MARIE de BEAUCE
avec LE GRAND
"ANTONIO"
465 livres, l'homme le plus fort du monde.
vs
"THE BUTCHER" et "IGOR"
290 livres 320 livres
7 COMBATS DE LUTTE
avec les meilleurs lutteurs de la télévision
aussi
COMBAT DE NAINS ET LA FEMME LA PLUS FORTE AU MONDE

Concessionnaire
CHRYSLER - DODGE - POLARA
MONACO - CHARGER - CORONET
CHALLENGER
DART - SWINGER - DEMON
IMPERIAL - COLT
CAMIONS DODGE
tanguay AUTOMOBILES
Demandez votre laissez-passer pour le Ciné-Parc de la Colline
Y A DU TEMPS GAI CHEZ TANGUAY A LEVIS
Vous rêvez d'une VOITURE NEUVE OU USAGEE
AUTOS USAGEES FIABLES
89 ROUTE KENNEDY - TEL.: 837-9383 A MI CHEMIN DE L'AUTOROUTE 20 ET LE ROND POINT DE LEVIS

léonce jacques

Sam Pollock veut-il en faire une cause-type ?

Quelques heures après que Bobby Hull eut signé son fameux contrat avec le club Winnipeg de l'Association mondiale de hockey, Clarence Campbell, président de la Ligue nationale, suggéra aux Black Hawks de Chicago d'intenter des poursuites judiciaires contre Hull et le club Winnipeg sous le prétexte que Bobby Hull est toujours la propriété des Hawks même si son contrat avec ces derniers est expiré.

Pour des raisons que l'on ignore, les Hawks n'ont pas suivi le conseil de Campoell et tout indique qu'ils s'en tiendront à cette politique. Par contre, Sam Pollock semble avoir très mal digéré le fait d'avoir perdu les services de Jean - Claude Tremblay et il a déclaré que, contrairement aux Hawks, il portera toute l'affaire devant les tribunaux.

Tout comme Bobby Hull, le contrat qui liait Tremblay avec les Canadiens a pris fin au terme de la dernière saison mais, dans toute cette affaire, c'est toute la question de la fameuse clause de réserve qui rebondit et il ne faudrait pas être surpris que Pollock ait décidé de se servir de Tremblay en vue d'une cause-type.

Cette clause de réserve stipule qu'un athlète demeure la propriété de l'équipe avec qui il a signé un contrat aussi longtemps qu'il n'a pas été libéré par son club, même une fois son contrat expiré. Entre vous et moi, il s'agit d'une drôle de liberation puisqu'elle est habituellement accordée à l'occasion d'une transaction. On peut toujours dire que l'athlète obtient sa libération mais il tombe automatiquement dans les griffes d'une autre organisation sans qu'il ait eu le moindre mot à dire et le moindre choix à faire.

Aux Etats-Unis, Curt Flood a sacrifié sa carrière dans le baseball majeur et a dépensé une petite fortune dans l'espoir que cette fameuse clause de réserve soit abolie par le plus haut tribunal américain mais ce fut sans succès.

Les magnats du baseball majeur et ceux de la Ligue nationale de hockey affirment que toute la structure de ces deux sports sur le plan professionnel repose sur cette clause de réserve et qu'il faudrait envisager la mort du baseball majeur et du hockey professionnel à courte échéance s'il fallait que les athlètes aient la liberté d'offrir leurs services aux plus hauts enchérisseurs.

Un point en faveur de Pollock, s'il décide de poursuivre, est le fait que tout athlète accepte pour ainsi dire le principe de cette clause de réserve lorsqu'il signe son contrat. Et un contrat, c'est un contrat.

Aujourd'hui, les dirigeants de l'Association mondiale se font une sorte de gloire de ne pas tenir compte de cette clause mais ne possèdent-ils pas eux-mêmes une sorte de clause de réserve avec ces listes de joueurs protégés que les autres clubs n'ont pas le droit de toucher sans en avoir eu la permission?

Et si jamais on vient à assister à une fusion entre la Ligue nationale et l'Association mondiale, il est probable que ces messieurs de l'Association mondiale seront les premiers à se réjouir de l'existence de cette clause.

Ici et là dans le sport

Le monde du curling québécois est en deuil à la suite du décès de M. René Fortier survenu à Montréal au début de la semaine... René Fortier, qui était âgé de 87 ans, était une figure bien connue dans le monde du curling et, en dépit de son âge, il se faisait chaque année un devoir de venir passer quelques jours à Québec à l'occasion du Bonspiel international...

Mes meilleurs souhaits de prompt rétablissement à André Duquet, directeur de la publicité du Club de Courses Jacques - Cartier de Québec, qui a dû prendre le chemin de l'hôpital cette semaine à cause d'un surcroît de fatigue...

Il n'y a pas de vacances sur la scène sportive et, en fin de semaine, dans la région de Québec, le public n'aura que l'embarras du choix avec une tranche de la série "Player's Challenge" à la piste de Ste - Croix, des régates de la Fédération au Lac Beauport, le tournoi pee-wee de baseball au stade du Parc Victoria, un tournoi invitation sur le parcours du club de golf de Cap-Rouge, deux programmes de courses à la piste de Québec ainsi que de nombreuses autres attractions à gauche et à droite...

Un seul golfeur de la région de Québec, selon la liste des départs, participera la semaine prochaine au tournoi de golf en vue du championnat junior du Québec à Sherbrooke et il s'agit d'André Robitaille du club Cap-Rouge...

Il est maintenant officiel que Fernand Marcotte se battra au Colisée le 21 août prochain et tous les adeptes de la boxe ont bien hâte de connaître le nom de son prochain adversaire... Comme il fallait s'y attendre, le tournoi de golf Paul Baillargeon a été marqué au signe du succès sur toute la ligne mercredi, sur le parcours du club Lorette, même si Paul Baillargeon a avoué qu'il n'était pas trop content de sa partie...

Tard, hier soir, le promoteur Régis Lévesque a déclaré qu'il est définitif qu'un combat revanche entre Paduano et Cantin n'aura pas lieu avant 1973... Par contre, le promoteur montréalais espère toujours pouvoir organiser une bataille à Québec entre Cantin et Marcotte et il dit qu'il rencontrera Bob Desfossés, l'un des gérants de Marcotte, lundi midi à Montréal... Cantin exigerait une garantie de $12,000 ou 20 pour cent de la recette pour un tel combat qui devrait en être un de douze rondes... Advenant un refus du clan Marcotte, Lévesque tentera d'organiser une bataille Cantin-Durelle ou un combat Cantin-Chavez, combat qui serait présenté au Centre Paul Sauvé vers la fin d'août.

Maurice Richard pourrait signer son contrat en fin de semaine

"Il reste des détails à régler. On va en discuter ce soir et je pense bien qu'on peut aplanir les difficultés, mais je ne pense pas signer mon contrat ce soir. Mais je n'écarte cependant pas la possibilité d'en arriver à une entente et de signer mon contrat au cours de la fin de semaine".

Tel furent les commentaires de Maurice Richard, hier, quelques heures avant de rencontrer les dirigeants des Nordiques de Québec, de l'Association mondiale de hockey, qui ont offert le poste d'instructeur à l'ancienne étoile des Canadiens de Montréal.

Il a toutefois été impossible de connaître le lieu de la rencontre d'hier soir, mais elle se serait tenue entre Québec et Montréal. Il faut donc en déduire que les deux parties se sont rencontrées à Drummondville, mais le "Rocket" n'a pas voulu rien mentionner à ce sujet.

Il va sans dire que Maurice Richard est lui aussi très heureux de la mise sous contrat de Jean-Claude Tremblay. "C'est le premier joueur avec un nom retentissant qui signe son contrat. Les Nordiques en avaient un besoin immense. Personnellement, avec la perspective de diriger l'équipe de Québec, c'est très encourageant," a ajouté le "Rocket".

Puis il a poursuivi: "Jean-Claude Tremblay est un joueur que je pense n'avoir jamais critiqué dans mes chroniques. Je sais qu'il aurait été préférable qu'il affiche un style plus robuste, mais j'ai toujours eu pour principe qu'on ne change pas le style d'un joueur. D'ailleurs, avec ce style, Tremblay a déjà joué des parties qui m'ont ébloui".

Concernant la vente des billets de saison, disons que les amateurs de hockey déjouent tous les calculs, de sorte que plus de 5,000 billets sont soit vendus ou réservés.

Depuis l'ouverture des guichets du Colisée, lundi matin, on vend une moyenne de 400 à 500 billets quotidiennement, ce qui est considéré comme fabuleux en plein mois de juillet, période au cours de laquelle les gens gardent habituellement leur argent pour les vacances.

Pollock analyse la situation

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal, de la Ligue nationale de hockey, étudiaient toujours, hier, quelle action en justice ils pouvaient intenter contre le joueur de défense Jean-Claude Tremblay, qui a abandonné le Bleu-Blanc-Rouge pour s'aligner avec l'équipe des Nordiques, de Québec, qui fait partie de l'Association mondiale de hockey.

Jeudi, Tremblay a signé un contrat de cinq ans avec le nouveau club, après 12 ans dans la LNH. La valeur du contrat serait près du $1 million.

"Nous analysons la situation et nous communiquerons toute décision en temps opportun", déclarait un communiqué laconique émis hier par Sam Pollock, directeur-gérant des Canadiens.

Un porte-parole du club a par ailleurs indiqué que la direction des Canadiens pouvait attendre une semaine ou même deux, avant de déposer une plainte devant les tribunaux, si elle décidait d'agir en ce sens afin de s'assurer encore les services de Tremblay.

Les Soviétiques ne réalisent pas ce qui les attend cet automne

NDLR — Red Fisher, directeur de la section sportive au Montreal Star séjournait cette semaine en Union soviétique où il a effectué un sondage auprès des amateurs et des dirigeants du hockey en Russie au sujet de la série de huit joutes que ce pays doit livrer aux meilleurs joueurs canadiens en septembre prochain. Voici le dernier de la série d'articles à ce propos.

COLLABORATION SPECIALE

MOSCOU — Certaines personnes se posent des questions en marge de cette série Canada-Russie. Par exemple, que veulent les Russes exactement ? Il y a plus de cinquante ans que la Ligue nationale existe et, alors, pourquoi les Russes, maintenant que nous sommes en 1972, lancent-ils un défi aux Canadiens ? Et à mesure que cette série approche, y a-t-il quelqu'un, quelque part, qui commence à avoir peur ?

Aujourd'hui, bien des gens ont appris qu'il n'est pas toujours facile de lire la pensée des Russes, aussi bien dans le monde du sport que dans celui de la politique. Dans le sport comme en politique, les Russes qui sont impliqués ne vont pas du point A au point B, et, en cours de route, ils manquent rarement d'avancer toutes sortes de théories. Passez quelques jours avec eux et vous en venez à la conclusion que, pour eux, le plus court chemin entre deux points est un cercle. Ils savent où ils voudraient aller mais il n'ont pas de cartes géographiques.

Ils savent ce qu'ils veulent faire mais c'est le temps qui apportera les réponses. Pour eux, les choses faciles deviennent difficiles et les choses difficiles deviennent faciles.

Que peut-on voir de plus simple au monde qu'un journaliste qui tente d'obtenir un rendez-vous avec l'instructeur d'un club de hockey ?

"Ah oui", dit Alexander Gresko, qui est pour ainsi dire le sous-ministre du département international des relations du sport. "Tu dois vouloir parler de ce Bobrov que l'on n'est jamais capable de rejoindre. Communiques avec moi demain matin aux environs de 10 heures et nous ferons en sorte que tu sois capable de parler avec Bobrov".

Le lendemain matin, à 10 heures, comme il l'avait promis, M. Gresko répond au téléphone.

"Je n'ai pas encore été capable de rejoindre Bobrov mais donne-moi ton numéro de téléphone et j'en saurai plus long à ce sujet dans une demi-heure".

Autre appel à 10.30 heures. "Reposes-toi un peu" dit Gresko "et nous aurons les informations que nous voulons".

Avez-vous déjà passé huit heures dans une chambre d'hôtel à Moscou en attendant un téléphone qui ne vient pas ? Avez-vous déjà appelé le même numéro à toutes les quinze minutes, et cela durant huit heures, sans avoir la moindre réponse ?

Un journaliste d'une revue sportive de Moscou est venu me rencontrer à ma chambre et n'a pas manqué de sympathiser avec moi.

"En tant que Russe", a-t-il dit, "je sais très bien qu'il n'est pas facile de rejoindre Bobrov. En tant que journaliste, j'ai de la sympathie pour toi". Et il ajouta: "Ce n'est pas Bobrov que tu tentes de rejoindre... c'est James Bond".

Pour le moment, Bobrov demeure pour moi une figure mystérieuse.

A Moscou, Harry Sinden et John Ferguson ont rencontré des gens qui leur ont demandé quels sont leur objectif dans cette série. Huit victoires en huit rencontres ? Sept victoires sur huit parties ? Sinden sourira un peu et répondra: "Tout ce que je veux est une victoire lors du premier match. Puis je veux gagner la deuxième, et la troisième. Il est impossible de gagner les huit parties si vous ne gagne pas la première".

Ferguson, de son côté, répond: "Il faut que nous gagnions les huit parties".

"Gagner n'est pas suffisant" affirme Gary Smith, un officiel de l'ambassade du Canada qui a travaillé bien fort en vue de la réalisation de ce projet. "Il faut que le Canada l'emporte de façon décisive... par cinq ou six buts".

A cela, Ferguson répond: "Il est insensé de dire que nous devrons gagner par une telle marge mais nous devrons gagner toutes les parties. On ne pourra se permettre le luxe d'une seule défaite".

Les Soviétiques, cela ne fait aucun doute, ont réussi, mais ce qui est plus important pour eux — peut - être même plus important que de remporter des victoires — c'est ce qu'ils peuvent retenir de pareilles séries. En d'autres mots, la victoire n'est pas une cause désespérée, car il est plus important, à ce stade-ci d'apprendre quitte à songer à la victoire plus tard. Si ce n'est pas pour cette année, ce sera pour l'an prochain ou l'année suivante.

Je suis convaincu que les Soviétiques s'attendent de remporter au moins trois victoires dans cette série. Ils espèrent triompher autant de fois, parce que d'abord, dans les tournois mondiaux ils n'ont presque jamais connu la défaite et que cela les intrigue de savoir qu'il existe quelqu'un, quelque part, qui pourrait mettre fin à leur dynastie.

Aussi, ils mettent tout en oeuvre pour dominer au plan du conditionnement physique et pour rassembler la meilleure équipe possible. Les Soviétiques croient que ce sera suffisant comme ce fut souvent plus que suffisant par le passé. Mais leur plus grande faiblesse à l'approche de ces séries, je crois, c'est qu'ils ne sont pas convaincus que les professionnels canadiens sont aussi bons qu'ils l'ont démontré jusqu' àmaintenant. En d'autres mots, ils croient que le talent des joueurs canadiens a été surestimé — par les Canadiens — et pour tout le monde le fait de dire que le Canada remporterait huit ou sept des huits joutes, constitue une affirmation tout à fait irréaliste.

Les Soviétiques réfèrent aux championnats mondiaux qu'ils ont remportés et déclarent simplement: "on saura à quoi s'en tenir lors des matches".

Il suffit de converser avec les Soviétiques pour s'apercevoir qu'ils ne semblent pas se rendre compte de l'opposition qu'ils affrontent. Ils sont assez intelligents cependant pour s'apercevoir que, lorsqu'ils visionnent des films des séries de la coupe Stanley, comme ils l'ont fait à plusieurs reprises, il serait de beaucoup préférable de visionner des films de joutes régulières. Comme le mentionne un dirigeant de hockey soviétique: "Je suis convaincu qu'on aurait une idée plus juste de la valeur des joueurs professionnels canadiens en regardant un film de joutes régulières".

Il a raison, bien entendu, mais les dirigeants et les joueurs soviétiques auraient d'autres choses à apprendre avant de pouvoir se faire une idée précise de ce qui les attend à l'automne. Au hasard de mes conversations avec eux, je me suis vite aperçu qu'ils ne semblent réaliser — ou, plus précisément, ils refusent de le croire — que presque tous les joueurs qui formeront l'équipe canadienne peuvent lancer plus durement, plus rapidement et avec plus de précision que n'importe quel joueur soviétique.

Ils s'imaginent encore que tous les joueurs canadiens sont semblables à ceux qu'ils ont affrontés au cours des tournois mondiaux. Ils devraient réviser leur jugement, et sans doute le font - ils, mais ils refusent de l'admettr..

"Martin, demande un officiel soviétique, fait-il partie de votre équipe?"

Seth Martin est un gardien de but bien ordinaire qui a disputé 26 joutes dans la Ligue nationale. Avant de jouer ces 26 parties avec Saint-Louis au cours de la saison 1967-68, Martin s'aligna avec des équipes seniors et prit part à des compétitions internationales. Il a bien fait en s'alignant avec l'équipe canadienne, assez en tout cas pour qu'on s'en souvienne encore ici.

"Votre Dryden, ajouta l'officiel, est-il comparable à Martin? demande encore l'officiel.

"Martin, lui dis-je, fut un très bon gardien de but en compétition internationale, mais il ne fut jamais assez bon pour jouer dans la Ligue nationale. Il ne fut jamais bon, en tout temps, pour jouer dans la LNH, ce qui prouve la valeur de Dryden".

L'officiel secoua la tête. Pour un moment, il semblait déconcerté.

Les Soviétiques savent sûrement ce dont Bobby Orr est capable, mais c'est renversant de constater qu'ils s'intéressent surtout à Vic Hadfield.

Ils peuvent peut - être se rappeler qu'un jeune joueur du nom de Gilbert Perreault a joué contre l'équipe soviétique à Montréal et qu'il a dominé le match, mais ils verront un Brad Park pour la première fois.

Mais, malgré tous les préparatifs, et considérant que leurs joueurs seront en excellente forme, ils ne savent pas quelle genre de compétition les attend.

Ce seul élément constituera leur talon d'Achille et même s'ils commencent à le réaliser, il n'y pourront rien. En aucun temps, pour ces séries.

Les compagnies d'aviation n'ont plus aucun billet disponible

MONTREAL (PC) — Les trois compagnies aériennes qui organisent les vols charters et de groupes vers Moscou pour les séries de hockey Canada-Union soviétique l'automne prochain, ont déclaré qu'elles n'avaient plus un seul billet disponible.

Air Canada, Czechoslovakia Airlines etScandinavian Airlines organisent ces vols.

"Tous nos billets ont été vendus en une seule journée," a déclaré un porte-parole de la Scandinavian. La rareté des billets est directement liée au manque de place dans les hôtels moscovites réservés aux amateurs qui vont voir la série.

Le porte-parole a indiqué que les trois compagnies négocient actuellement avec les autorités stviétiques afin d'obtenir plus de chambres d'hôtel.

"Si nous en obtenions, nous pourrions remplir 10 et même 15 fois les vols actuels, au rythm où vont les choses." Chaque compagnie a 1,000 amateurs sur sa liste d'attente.

MATCHES EN SUEDE

D'autre part, les directeurs d'Equipe-Canada se rendaient à Stockholm hier afin de discuter la possibilité de disputer deux matches hors-concours à l'équipe nationale suédoise avant de compléter leur série de quatre parties en Russie.

Le groupe canadien passera deux jours à Stockholm afin de parler avec des directeurs suédois et Peo Western, président du nouveau conseil des nstructeurs de la FIHG.

L'Equipe-Canada aimerait disputer deux matches à Stockholm les 16 et 17 septembre avant de compléter leur série de quatre matches en Russie, du 22 au 28 septembre. Les quatre premiers matches de la sérieserontdisputés au Canada du 2 au 8 septembre.

Alan Eagleson, chef de la délégation d'Equipe Canada, a déclaré:

"Nous aimerions disputer deux matches en Suède parce que nous aurons besoin d'exercices. Il est préférable de le faire ici plutôt qu'en Tchécoslovaquie parce que c'est trop loin pour le voyage."

VOYAGE AMICAL

Eagelson, directeur de l'Association des joueurs de la LNH, s'était rendu à Moscou, en compagnie du pilote Harry Sinden et son adjoint JohnFergusonafin de régler les derniers détails du voyage.

Eagleson était enchanté de son voyage amicai.

Il a révélé qu'on craignait au Canada que les Russesn'approuvent pas des matches canadiens avec d'autres clubs européens avant les matches en URSS.

"Mais les Russes nous ont donné carte blanche."

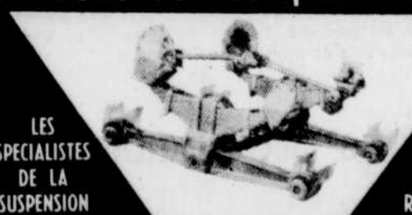
LES ENTREPÔTS COTE

Les Entrepôts Côté vous offrent espace de bureau et entrepôt sur St-Vallier ouest ou près du centre d'achats Canardière. De 100 à 20,000 pieds carrés.

Service de déménagement et transport assuré par Les Déménagements Côté.

YVES COTE
683-2114

SUSPENSION DE CAMIONS
l'une de nos spécialités!



LES SPECIALISTES DE LA SUSPENSION A QUEBEC

VENTE REPARATION INSTALLATION

HENDRICKSON TANDEM

M. John H. BAKER, prop.

DROLET RESSORTS D'AUTOS INC
1275 DES ARTISANS TEL. 683-1711

• 3 grands noms • 5 grandeurs • des bas prix

ROULOTTES

REMBEC - RAMBLER - P.M.C.

15 - 16 - 18 - 20 - 22 - 25 pieds

Entièrement équipée, incluant: Attache sur l'auto (hitch) - Cuisinière - Réfrigérateur combiné - Roue de secours - 2 bonbonnes - 4 leviers (jacks) - Miroirs pour auto - Boyau à égout - Boyau à eau - Extension électrique de 25 pieds - Toilette.

3 ROULOTTES 15 PIEDS équipées au complet, à partir de $2395.00

GRAND SPECIAL
1 seulement
ROULOTTE 1970, TRES PROPRE, 19 PIEDS
Equipement complet
Rég. $3,495.00
TRES SPECIAL
$2,495.00

- Ouvert le samedi toute la journée
- Service d'entretien et de réparation tous les jours (excepté le dimanche) jusqu'à 9h. p.m.

BEAUMONT CAMPING INC.

CENTRE D'ACHATS STE-FOY - BOUL. LAURIER - TEL.: 656-9905
5780, BOUL. STE-ANNE, BOISCHATEL / TEL.: 822-0785
(1½ mille passé les Chutes Montmorency)

La pose qui rafraîchit —

● Après avoir disputé un dur match de baseball il est de rigueur de se désaltérer ou tout au moins de se rafraîchir un peu... surtout si l'on a remporté la victoire !
(Photo Roland Marcoux)

Reid bénéficie d'une attaque dévastatrice des Carnavals

ELMIRA, N.Y. — Les Carnavals de Québec ont donné une avance de cinq points en première manche à leur lanceur John Reid et ils ont appuyé sa performance de cinq coups sûrs avec une attaque de 12 coups sûrs pour blanchir les Pioneers d'Elmira 11-0, hier soir.

Larry Lintz a ouvert la première avec un but sur balles contre le lanceur débutant des Pioneers Dan Hatchell et il est passé au troisième sur un double le long de la ligne du champ droit par Don Schuldies. Un ballon-sacrifice de Jim Cox a fait compter un point, Barry Foote a suivi avec un simple et Rick Down a reçu un but sur balles pour remplir les coussins.

Randy Brown a continué la poussée avec un double qui a fait compter deux points et Down a filé vers le marbre quand le champ gauche Vic Ambrose a laissé passer la balle. Le massacre a continué dans les manches suivantes tandis que Reid mystifiait complètement les frappeurs adverses. Hatchell, Detter et Burkert se sont succédés au monticule pour Elmira et ils n'ont pu freiner l'élan des Carnavals.

Randy Brown et Tony Scott ont été les meilleurs pour Québec en faisant produire chacun trois points.

QUEBEC	Ab	P	Cs	Pp
Lintz, ac	3	1	0	0
Schuldies, cs	5	1	2	1
Cox, 2b	4	0	0	1
Foote, r	5	3	2	0
Down, cg	3	3	1	1
Hale, fu	1	0	1	0
White, cg	0	0	0	0
Brown, 1b	4	2	3	3
Scott, cc	5	0	2	3
Chapman, 3b	5	0	1	1
Reid, l	3	1	0	0
Totaux	38	11	12	10
ELMIRA	Ab	P	Cs	Pp
Flowers, cc	3	0	1	0
Ambrose, cg	4	0	0	0
Norris, 1b	4	0	2	0
Bogard, r	4	0	0	0
Smith, cd	3	0	1	0
Wedgewood, 3b	4	0	0	0
Ellis, 2b	3	0	0	0
Bellior, ac	2	0	0	0
Hatchell, l	2	0	1	0
Detter, l	0	0	0	0
Shaughnessy, fu	1	0	0	0
Burkert, l	0	0	0	0
Totaux	30	0	5	0
Québec	500	110	202	—11

Elmira 000 000 000— 0
E- Ambrose, Wedgewood.
LSB- Québec 7, Elmira 7. 2b, Schuldies, Brown, Foote, Flowers, Down. 3b- Smith. Bs- Cox.
Dj- Québec 1.

	MI	CS	P	Pm	Bb	Rb
Reid (G.)	9	5	0	0	3	3
Hatchell, (P.)	5	7	7	6	4	1
Detter	2	2	2	0	1	0
Burkert	2	3	2	2	0	1

Mi- Burkert.
Temps: 2:30. A.- 394.

Un ballon-sacrifice de Colbert coule Expos

SAN DIEGO (AP) — Nate Colbert a couronné une poussée de quatre points dans la neuvième manche hier soir, en cognant un ballon - sacrifice, pour procurer aux Padres de San Francosco une victoire de 5-4 aux dépens des Expos de Montréal.

Ces derniers menaient par 4 à 1 au début de la neuvième, mais les Padres sont tombés à bras raccourcis sur le lanceur Bill Stoneman.

San Diego a d'abord obtenu deux simples d'affilée et Stoneman a ensuite donné un but sur balles pour remplir les coussins sans aucun retrait.

Mike Marshall, qui avait préservé 10 parties cette saison, remplaça alors Stoneman et accorda un simple de deux points à Derrel Thomas, ce qui permit à John Jeter et à Garry Jestadt de marquer. Lorsque le joueur de champ centre Ron Woods voulut lancer au marbre la balle fila jusque dans l'abri des Expos. John Mayberry en profita pour compter.

Dave Roberts suivit avec un autre simple et Thomas s'avance au troisième coussin. Il devait compter sur le ballon-sacrifice de Colbert.

Mike Corkins a remporté la victoire et Mike Marshall a subi le revers.

expos

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

Californie Ryan (11-7) et Rose (1-4) ou Clark (4-9) à New York Kline (9-4) et Gardner (1-0).

Oakland Hunter (1-4) et Horlen (2-2) à Boston Tiant (4-3) et Siebert (8-5).

Minnesota Corbin (5-3) à Milwaukee Colborn (2-1).

Baltimore McNally (10-7) à Kansas City Splittorff (9-5) S.

Detroit Coleman (10-8) à Texas Gogolewski (3-7) S.

Cleveland Hennigan (0-0) à Chicago Bahnsen (11-10)

LIGUE NATIONALE

St-Louis Gibson (10-5) à Atlanta Kelley (6-5) S.

Chicago Reuschel (3-3)à Houston Wilson (5-7) S.

Montréal Morton (4-8) à San Diego Corkins (1-5) S.

Philadelphie Champion (4-10) à Los Angeles Singer (3-8) S

New York Matlack (9-5) ou McAndrew (6-3) à San Francisco Reberger (0-0).

Cincinnati Simpson (6-3) à Pittsburgh Moose (5-5) S.

Tournoi de baseball pee wee

Limoilou poursuit son ascension

Même si les organisateurs du 7e tournoi international de baseball pee wee sont déçus de la faible assistance (5,600 personnes depuis lundi dernier) aux matches présentés jusqu'ici, la qualité du jeu n'y perd en rien.

Dans la journée d'hier, trois records ont été établis, à l'issue de la rencontre opposant les "Pops" de Limoilou à l'équipe de Pierrefonds dans la série quart de finale "A".

Limoilou s'en est donné à coeur joie aux dépens du lanceur perdant Randy Brown, en obtenant trois coups de circuit, portant ainsi à 16 le nombre de coups de quatre buts réussis dans ce tournoi. Jusqu'à cette année, le record était de 14.

Les "Pops" ont établi un autre record quand Jean Chouinard et Richard Desrosiers ont claqué des circuits d'affilée dans la troisième manche, pour sonner le glas du Pierrefonds Pierre Chabot en avait obtenu un dans la manche précédente. Limoilou a également inscrit une nouvelle marque en étant la seule équipe à avoir réussi trois coups de circuit dans la même joute depuis l'existence de ce tournoi.

Jacques Bélanger a mérité la victoire alors qu'il n'a accordé que cinq coups sûrs au Pierrefonds. Le match a cependant été marqué d'un incident regrettable, quand Carl Béchard du Limoilou a été expulsé de la rencontre à la 4e manche, après avoir durement bousculé le receveur Sandy MacGregor de l'équipe adverse. En sept ans, c'était la première fois qu'un joueur était expulsé d'une joute.

Limoilou, qui affrontera maintenant les Royaux de St - Henri, dimanche après - midi lors de la série semi - finale "A", a dû lutter farouchement hier pour l'emporter par 6-2. Guy Boivin s'est signalé particulièrement à la défensive, en effectuant deux attrapés spectaculaires.

Dans une autre rencontre en soirée, l'équipe de Québec-Centre a baissé pavillon par 8-3 devant le club de l'Immaculée - Conception, qui a marqué à cinq reprises dans la 5e manche pour s'assurer le gain. Claude Brodeur a fait produire les deux points victorieux dans cette manche, en cognant un retentissant coup de circuit. Normand de l'Etoile a mérité la victoire et Mario Sylvain a encaissé la défaite.

Dans l'après - midi, les Royaux de St - Henri ont littéralement pulvérisé le club Saint - Antoine en triomphant par 15-0. Le match a été limité à cinq manches en vertu d'un règlement qui stipule qu'une rencontre doit être interrompue quand 15 points ou plus séparent le vainqueur du vaincu.

Pierre Auger a réussi un circuit de 230 pieds, son troisième du tournoi et Jean Desormeaux a lancé une partie de deux coups sûrs.

Dans un match d'exhibition en début de journée, réservé aux mosquitos, Québec - Centre a vaincu St-Romuald 9-5.

Voici le calendrier des joutes en fin de semaine:

AUJOURD'HUI

2h00 p.m.: Verdun vs Charlesbourg, quart de finale "A".
4h15 p.m.: Loisirs de Vanier vs Loisirs de Kénogami, quart de finale "B".
6h30 p.m.: St-Georges de Beauce vs Cascades de Beauport, quart de finale "B".
8h30 p.m.: Immaculée - Conception vs Verdun ou Charlesbourg, semi-finale "A".

DEMAIN

2h00 p.m.: Exhibition mosquito (équipes à désigner).
4h45 p.m.: Royaux de St-Henri vs Pops de Limoilou, semi-finale "A".
6h30 p.m.: Kingsmen de Loretteville vs Loisirs de Vanier ou Kénogami, semi-finale "B".
8h30 p.m.: St-Romuald vs St-Georges de Beauce ou Beauport, semi-finale "B".

Les équipes qui atteindront la finale, lundi, pourront mériter le trophée des Carnavals de Québec dans la classe "A" et le trophée des Sportifs du Québec dans la classe "B".

Fernand Marcotte sur la scène internationale

Le boxeur québécois Fernand Marcotte a décidé de s'engager sur la scène internationale et mondiale de la boxe et il est maintenant officiel qu'il affrontera un adversaire de taille au Colisée lundi le 21 août dans une finale de dix ou de douze rondes.

La nouvelle de ce programme de boxe professionnelle au Colisée, programme qui comprendra 3% rondes de boxe, a été annoncée hier par Bertrand Proulx des Promotions FB et ce dernier quittera Québec au cours de la journée de demain en direction des Etats-Unis en vue de finaliser les derniers détails avec le prochain adversaire de Marcotte. Le nom de ce dernier n'a pas été dévoilé mais on affirme qu'il sera le premier d'une longue série d'adversaires de calibre international que Marcotte affrontera au cours des prochains mois.

Bertrand Proulx a ajouté que Fernand Marcotte et ses gérants avaient pris la décision de se lancer sur la scène internationale de la boxe après que Donato Paduano et Reynald Cantin eurent refusé des offres alléchantes en vue d'une bataille contre Marcotte à Québec.

Proulx a commenté: "Nous avons offert des bourses de $10,000 ou 20 pour cent de la recette à Paduano et à Cantin mais ces derniers ont refusé". Il a ajouté: "Marcotte en a assez de se plier aux caprices des Montréalais et il n'a plus le temps d'attendre... Paduano et Cantin ont refusé nos offres et c'est pour cette raison que nous nous tournons vers d'autres milieux".

Toujours selon Bertrand Proulx, les négociations avec les boxeurs étrangers que l'on veut avoir à Québec pour ce programme du 21 août vont très bien. Et il a poursuivi: "Nous ne ménagerons rien pour offrir de la boxe de première classe au public québécois au cours des prochains mois même si le tout comportera de grands risques financiers".

Fernand Marcotte senior, le père et le gérant du boxeur québécois, est le premier à admettre que son fils se dirige vers une catégorie supérieure de boxeurs "mais j'ai confiance qu'il réussira".

Il a ajouté que "Junior" avait reçu des offres intéressantes pour aller se battre aux Etats-Unis mais qu'il les a refusées parce que c'est devant ses admirateurs de la région de Québec qu'il veut prouver une fois de plus ce qu'il est capable de faire.

Fernand Marcotte a repris son entrainement dernièrement, entrainement qui ira en s'intensifiant à mesure que la date du 21 août approchera.

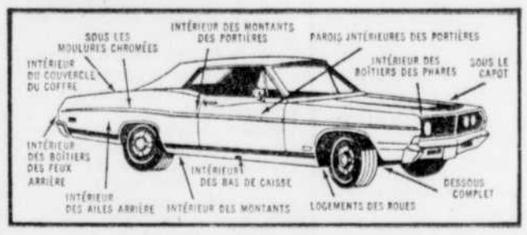
Bertrand Proulx a précisé que le nom du prochain adversaire de Fernand Marcotte sera annoncé dès que ce dernier aura bel et bien signé son contrat.

CENTRES GO GOODYEAR

Anti-rouille

$69.95

pour la plupart des voitures



Enrayez la rouille à sa source: sous la voiture

- **empêche la rouille de s'attaquer aux voitures neuves**
- **freine la diffusion de la rouille sur les voitures usagées**

- 20 endroits stratégiques sont protégés par l'antirouille Goodyear . . . il colle fermement au métal . . . il repousse l'humidité
- l'antirouille est vaporisé à l'intérieur des portières, des montants, des bas de caisse et autres endroits dissimulés
- des outils spéciaux permettent de vaporiser l'intérieur de tous les panneaux de la carrosserie
- les spécialistes Goodyear s'assurent que chaque source de rouille est entièrement vaporisée

CENTRES GO GOODYEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

1220 ouest, boul. Charest. Tél.: 681-4646

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M.
JEUDI ET VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. - SAMEDI JUSQU'A MIDI

Utilisez le plan de crédit Goodyear ou Chargex

sport local

MICHEL TACHE

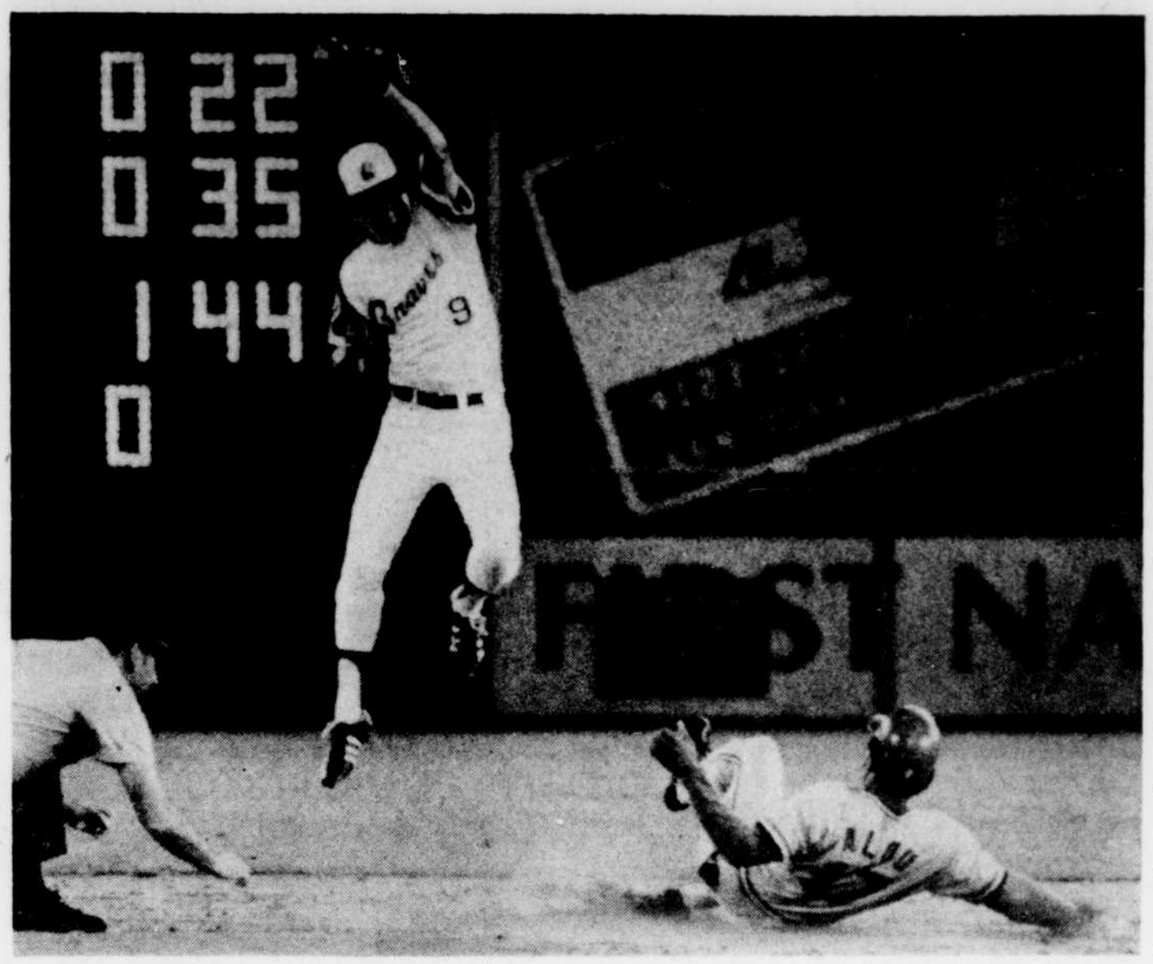
SAINTE-SOPHIE — Dan Talbot, du club Beloeil, le récent vainqueur du tournoi Duc de Kent, a joué hier une ronde de 35-36--71, un coup de moins que la normale, sur le parcours du club Cedar Brook, pour prendre une avance d'un coup dans le tournoi de 54 trous en vue du championnat amateur de golf du Québec. Mickey Batten, de Beauharnois, et Des Clair, d'Ottawa, sont sur un pied d'égalité au deuxième rang avec des pointages identiques de 72. Michel Taché et André Gagné, du club Royal Quebec, ont réussi une première ronde de 76 et tirent de l'arrière par cinq coups avant les deux dernières rondes de ce tournoi qui seront jouées aujourd'hui et demain. Pierre Gagnon, un autre golfeur de la région de Québec, s'en est tiré avec une première ronde de 77, tandis que Don Brock, ancien Québécois qui demeure maintenant à Montréal, a joué une première ronde de 78. Pierre Lessard, d'East Angus, qui avait gagné le championnat de l'an dernier alors que le tournoi avait été joué à Drummondville, a connu une mauvaise première journée et il n'a pu faire mieux que 79. Michel Robert, du club Cap-Rouge, a réussi une première ronde de 78.

TENNIS

Dix joueurs juniors de tennis de la région de Québec sont encore en lice au tournoi omnium junior qui se déroule actuellement à Victoriaville, et qui doit prendre fin aujourd'hui. Chez les 14 ans, Nicole Marois a atteint la demi-finale, alors que chez les garçons, on compte encore quatre participants de la région: Michel Lortie, Louis Auger, Jean Laroche et Jocelyn Gingras. Lise Blanchette a atteint la demi-finale chez les 16 ans, alors que Marc Villemure et Richard Tardivel ont atteint les quarts de finale. Chez les joueurs de 18 ans, Marie Blanchette a atteint la ronde quart de finale tout comme André Cantin.

SOCCER

L'équipe de soccer du Patro Roc-Amadour mettra fin à deux semaines d'inactivité, demain, alors qu'elle se rendra à Montréal pour se mesurer à l'équipe Ibericos, au Parc Jarry, à compter de 4 heures. Même s'il occupe le cinquième rang, le Roc-Amadour est seulement à deux points des meneurs, le Kent sport. Le Roc-Amadour n'a pas disputé de partie dans la première division de la Ligue nationale de soccer depuis deux semaines, mais les joueurs se sont gardés en bonne condition en disputant un match hors concours à l'équipe de Thetford Mines, de la Ligue provinciale. A l'occasion du match hors concours, l'instructeur Giovanni Marcolin a aligné deux nouveaux joueurs, Anton Stepcosky et Unberto Sanguerin, et il est fort probable que les deux recrues jouent en fin de semaine. Pour cette rencontre, le Roc-Amadour sera privé des services de Denis Boivin et Emilio Martin, mais on soulignera le retour de Pierre Moffett.



Un double —

● L'arrêt-court Marty Perez des Braves d'Atlanta exécute un saut pour saisir le relais de son voltigeur. Le lancer est cependant arrivé trop tard pour retirer le premier-but Matty Alou des Cardinals de St-Louis qui glisse au deuxième avec un double. Les Braves ont gagné 6-3. (Téléphoto PA)

baseball

HIER

Ligue nationale
Montréal 4, San Diego 5
Cincinnati 11, Pittsburgh 5
St-Louis 2, Atlanta 1
Chicago 11, Houston 3
Philadelphie 0, Los Angeles 3
New York à San Francisco (nuit)

Ligue américaine
Minnesota 0, Milwaukee 2
Baltimore 7, Kansas City 6
Cleveland 8, Chicago 2
California 0, New York 6
California 9, New York 3
Oakland 4, Boston 5 (14m.)
Detroit 3, Kansas City 1

Ligue Eastern
Québec 11, Elmira 0
Trois-Rivières 2, Reading 5
Sherbrooke 0, Pittsfield 7
Sherbrooke 3, Pittsfield 6
West Haven 4, Pawtucket 1

Ligue Québec-Junior
Lévis 7, Beauport 2
Roc-Amadour 4, Ste-Odile 2

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Montréal à San Diego
Cincinnati à Pittsburgh
St-Louis à Atlanta
Chicago à Houston
Philadelphie à Los Angeles
New York à San Francisco

Ligue américaine
Baltimore à Kansas City
Detroit à Texas
Cleveland à Chicago
Minnesota à Milwaukee
California à New York
Oakland à Boston (2)

Ligue Eastern
Québec à Elmira
Trois-Rivières à Reading
Sherbrooke à Pittsfield
West Haven à Pawtucket

Ligue Québec-Junior
Parc Dollard à Lévis (2)
Charlesbourg à Roc-Amadour (parc Marchand)

DEMAIN

Ligue nationale
Montréal à San Diego (2)
Cincinnati à Pittsburgh
St-Louis à Atlanta
Chicago à Houston
Philadelphie à Los Angeles
New York à San Francisco

Ligue américaine
Baltimore à Kansas City
California à New York
Oakland à Boston
Detroit à Texas
Cleveland à Chicago (2)
Minnesota à Milwaukee (2)

Ligue Eastern
Québec à Elmira
Trois-Rivières à Reading
West Haven à Pawtucket
Sherbrooke à Pittsfield

Ligue Québec-Junior
Beauport à Parc Dollard
Charlesbourg à Lévis
Lévis à Charlesbourg

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	54	31	.635	—
New York	48	36	.571	5½
St-Louis	44	41	.518	10
Chicago	43	42	.517	10
Montréal	37	46	.446	16
Philadelphie	30	55	.353	24

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	53	32	.624	—
Houston	49	40	.551	6
Los Angeles	45	41	.523	8½
Atlanta	40	48	.455	14½
San Francisco	39	51	.433	16½
San Diego	32	53	.376	21

Joutes d'hier non comprises

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	50	38	.581	—
Baltimore	49	37	.570	1
Boston	44	39	.530	4½
New York	43	43	.500	7
Cleveland	38	48	.429	13
Milwaukee	33	49	.417	14

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	54	34	.614	—
Chicago	46	41	.529	7½
Minnesota	42	42	.500	10
Kansas City	43	43	.494	10½
California	38	51	.427	16½
Texas	36	52	.409	18

LIGUE EASTERN

Division américaine

	G	P	Moy.	Diff.
West Haven	43	39	.524	—
Pittsfield	40	44	.476	4
Pawtucket	40	49	.449	6½
Elmira	25	49	.338	14

Division nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	47	34	.580	—
Trois-Rivières	46	37	.554	2
Québec	46	39	.541	3
Reading	45	41	.523	4½

LIGUE QUEBEC-JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Ste-Odile	19	9	.678	—
Roc-Amadour	14	12	.540	4
Lévis	12	11	.522	4½
Beauport	13	12	.520	4½
Charlesbourg	9	16	.360	8½
Parc Dollard	8	15	.348	8½

Mickey Lolich remporte sa 17e victoire de l'année

ARLINGTON, Texas (UPI) — Norm Cash a cogné un circuit de deux points pour mener les Tigers de Detroit à une victoire de 3-1 sur les Rangers du Texas et ainsi permettre au gaucher Mickey Lolich d'être le premier lanceur cette saison à atteindre le chiffre de 17 victoires et aussi le premier à lancer 17 joutes complètes.

Le 18e circuit de Cash, à la sixième, a permis à Jim Northrup de croiser le marbre ce qui porte le nombre de points produits de Cash à 41, malgré sa moyenne de .254.

Le coup de quatre buts brisait l'égalité de 1-1, après le cinquième circuit de Dick McAuliffe, dans la 5e manche.

En retirant cinq frappeurs sur des prises, Lolich a devancé Nolan Ryan dans ce département. Ryan en a réussi 153 alors que Lolich, qui a subi six revers, a réussi 155 retraits au bâton.

Detroit	000	012	000—3 8 2
Texas	100	000	000—1 7 2

Lolich 17-6 et Haller; Broberg 5-8, Lindblad 8 et Billings. C. Det: McAuliffe 5, Cash 18.

Double victoire

NEW YORK (PA) — Mel Stottlemyre a accordé seulement quatre coups sûrs et Johnny Ellis a claqué un circuit de deux points pour mener les Yankees de New York à une victoire de 3-0 sur les Angels de la Californie et aux honneurs d'un programme double.

Bobby Murcer, Ron Blomberg, et Johnny Callison ont chacun réussi un circuit et Fritz Peterson a limité ses adversaires à quatre coups sûrs pour permettre à New York de gagner la première joute 6-0.

Première partie

Californie	000	000	000—0 4 2
New York	110	040	00x—6 7 1

Allen 2-7, Queen 5, Fischer 8 et Kusnyer; Peterson 9-11 et Munson. C: NY Murcer 2 13, Bolmberg 8, Callison 3.

Deuxième partie

Californie	000	000	000—0 4 0
New York	010	000	20x—3 6 0

R. May 3-8 et Stephenson; Stottlemyre 10-11 et Ellis. C: NY Ellis 3.

Les Twins blanchis

MILWAUKEE (UPI) — Un double d'Ellie Rodriguez a permis à Dave May de croiser le marbre et Rodriguez a complété le tour des buts sur un ballon-sacrifice de Bill Parson pour donner aux Brewers de Milwaukee une victoire de 2-0 sur les Twins du Minnesota.

Parson a porté sa fiche à huit victoires et sept défaites en accordant seulement cinq coups sûrs, tous des simples. Il a retiré cinq frappeurs sur des prises et donné deux buts sur balles.

Minnes.	000	000	000—0 5 1
Milwau.	000	020	00x—2 3 0

Blyleven 9-12, Granger 8 et Mitterwald; Parson 8-7 et Rodriguez.

Encore Baltimore

KANSAS CITY (UPI) — Boog Powell a fait compter deux points avec un simple et un circuit de 450 pieds, hier soir, alors que les Orioles de Baltimore ont marqué quatre points à la première manche pour finalement triompher des Royals de Kansas City par 7-6.

C'est la huitième victoire des Orioles au cours de leurs neuf dernières rencontres. Powell, qui frappa son circuit au début de la troisième manche, a fait ouvrir le pointage avec un simple à la première manche et Dave Johnson fit compter deux autres points dans cette manche à l'aide d'un double. A la troisième manche, Powell frappa la balle hors du terrain et c'est seulement la 15e fois qu'un joueur la frappe aussi loin.

Baltimore	302	200	000—7 12 2
Kans. City	000	221	010—6 12 2

Dobson, Leonhard (6), Jackson (5) et Oates; Dal Canton, Hedlund (3), Fitzmorris (6), Abernathy (8) et Kirkpatrick. LG: Dobson (12-8). LP: Dal Canton (5-4). C: Powell (10e).

Autre revers des White Sox

CHICAGO (UPI) — Jack Brohamer et Tom McCraw ont fait produire trois points chacun et Dick Tidrow a limité les White Sox de Chicago à sept coups sûrs en conduisant les Indiens de Cleveland à un gain de 8-2.

Cleveland	002	400	020—8 15 1
Chicago	000	000	002—2 7 0

Tidrow 7-9 et Fosse; Bradley 10-9, Romo 4, Kealey 9 et Brinkman.

Belle tenue de Newhauser

BOSTON (UPI) — Doug Griffin a marqué du premier coussin à la suite d'une erreur coûteuse de Sal Bando, alors qu'il y avait deux retraits dans la 14e manche, procurant ainsi aux Red Sox de Boston une victoire de 5-4 aux dépens des Athletics d'Oakland. Pour Boston, il s'agissait d'un septième gain de suite.

Griffin a marqué le point victorieux quand Carl Yastrzemski a cogné un dur roulant que n'a pu contrôler Bando, la balle roulant jusque dans le champ centre droit.

Oak	301	000	000 000 00—4 10 1
Bos	000	101	101 000 01—3 13 1

Hamilton, Locker 7, Knowles 9, Figers 9, Walewski 0-1 10 et Duncan; Curtis, Krausse 6, Lee 8, Tatum 10, Newhauser 2-1 10 et Fisk. C: Bos-Griffin 1.

Gibson ne ralentit pas

ATLANTA (PA, UPI) — Le vétéran Bob Gibson a de nouveau prouvé hier soir qu'il est un lanceur de grande classe, alors qu'il a remporté sa 11ème victoire de suite dans la victoire de 2-1 des Cardinaux de Saint-Louis aux dépens des Braves d'Atlanta.

St-Louis	100	001	000—2 4 1
Atlanta	000	000	100—1 7 1

Gibson 11-5 et Simmons; Stone 3-8 et Williams. C: SL Gibson 4; Atl Evans 13.

Morgan éclate

PITTSBURGH (PA) — Joe Morgan a claqué une paire de circuits pour mener les Reds de Cincinnati à une victoire de 11-5 sur les Pirates de Pittsburgh, dans une rencontre qui opposait les meneurs des deux divisions de la Ligue nationale.

Cincinnati	002	002	223—11 14 1
Pittsburgh	300	010	001—5 12 1

Billingham, Borbon 3-2 6, Gullett 7 et Bench; Ellis, Kison 4-3 6, Johnson 8, Garber 9, Hernandez 9 et Sanguillen. C: Cincinnati, Morgan 2 12.

Williams encore en vedette

HOUSTON (AP) — Le redoutable Billy Williams a fait produire six points à l'aide d'un circuit, d'un double et d'un simple, alors que les Cubs de Chicago ont vaincu les Astros de Houston 11-3. Quatre autres coups de circuits ont été réussis dans le match.

Chicago	002	101	061—11 14 0
Houston	010	101	000—3 8 2

Bonham 1-0, Aker 8 et Hundley; Forsch 5-5, Culver 8, Griffin 8, Gladding 8, York 9 et Edwards. C: Chicago, Williams 22, Pepitone 5. Houston, Rader 15, Wynn 17, Cedeno 12.

Sports à la télévision

SAMEDI

P.M.
12:00
Bon week-end 10
Québec, chasse et pêche avec Serge Deyglun
1:00
Sporthèque 2-7-11
Chasse et pêche — Le Festival des Raftsmen
2:00
Baseball 2-7-11-13
CBC Sports special 5
2:30
Jeunesse en forme 10
Grand prix wrestling 12
3:00
Wrestling 3
3:30
World championship tennis 12
Rod Laver vs Tom Okker
Sports action profile 8
Invité: Spider Sabich, skieur professionnel
Horizon sports 10
4:00
La lutte Grand Prix 4
The American golf classic 5
4:30
Moving wheels 3
Courses automobiles
4:30
Wide world of sports 12
Stock car, plongeon et course de chevaux
5:00
Michigan 200 8
Reportage de la course automobile de 200 milles au Michigan
5:15
Echos du sport 2-7-11-13
5:30
Sur la matelas 10
6:30
Ligue rurale Albert Gaucher 13
Outdoors with Julius Boros 8
7:00
Olympiad 5
"Canadian gold": Entretien avec des vétérans qui ont déjà remporté des médailles d'or pour le Canada aux Jeux Olympiques
La lutte Grand Prix 13

DIMANCHE

A.M.
11:00
Sur la matelas 4
La lutte Grand Prix 7
P.M.
12:00
Match 4
1:00
The Bud Leavitt show 8
Chasse et pêche
2:00
L'univers des sports 2-7-11-13
Reportage sur la préparation des Jeux de Munich
2:30
Canadian diving championship 5
Compétitions de plongeon à Winnipeg pour le choix des athlètes canadiens qui iront aux Jeux de Munich
3:00
AAU international champions 3
Ballon-volant, équitation et athlétisme
Lloyd bridges' water world 12
Courses aquatiques
3:30
L'heure des quilles 2-7-11-13
4:00
The american golf classic 5-8
4:30
CBS tennis classic 3
Tom Okker vs Roger Taylor
5:30
Mini-putt 4-7-10-13
6:30
Au coeur du sport

L'ENSEMBLE DE FIXATION LAMALLOY L9 FABRICATION LAMSON AND SESSIONS

HENRY A. CANTIN INC.
1375 DORCHESTER N QUEBEC
Tél.: 522-8151 Telex: 011-3465

EXPORT "A"
LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

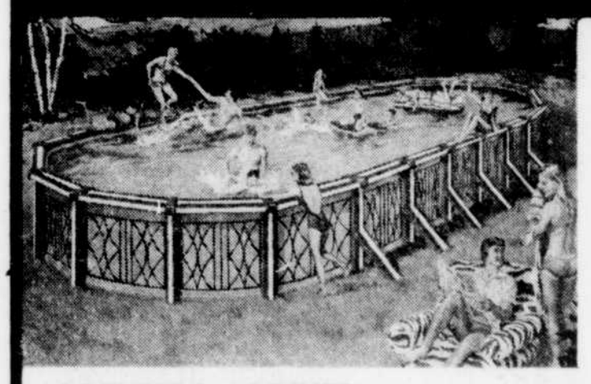
FACE À DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS
COURS PROFESSIONNELS
Permis du ministère de l'Education No 359

1° MECANIQUE AUTO (auto, motoneiges, etc.)
2° CARROSSERIE (soudure, débosselage, peinture, etc.)
3° SERVICE D'APPAREILS ELECT., (radio, transistors, stéréo, tv., etc.)
4° AIR CLIMATISE et REFRIGERATION (moteurs élect., tuyauterie, etc.)
5° DESSIN TECHNIQUE (structure, dimensions, machinistes, etc.)

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION
VOTRE BROCHURE No .....
☐ Jour ☐ Soir
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
AGE ..... Nom du père .....
Appelez ou écrivez pour connaître la date du prochain cours. S.O.Q.

AVIRON INSTITUT TECHNIQUE
681-3575
Québec 685, Côte Franklin
aussi Montréal 3035 Saint-Antoine près métro Atwater 935 2525

LA CHALEUR EST ARRIVEE! BAIGNEZ-VOUS DEMAIN!
10 Jours de vente exceptionnels



LES PRIX N'ONT JAMAIS ETE AUSSI BAS COMPAREZ!
Piscine "IDEAL" - Couronne de 7 pouces. Toile gauge 20. Armature solide. Mur à motifs très jolis.

15 x 48	Rég. $949.00	VENTE A	$259.00
18 x 48	Rég. $399.00	VENTE A	$299.00
24 x 48	Rég. $499.00	VENTE A	$399.00
27 x 48	Rég. $649.00	VENTE A	$529.00
27 x 15 x 48	Rég. $749.00	VENTE A	$599.00
33 x 18 x 48	Rég. $999.00	VENTE A	$829.00

PREMIERS ARRIVES ● PREMIERS SERVIS
LES PRIX SONT "MASSACRES" PENDANT CES 10 JOURS!

SERIE SEA SIDE
Ovale - 18 x 12
Rég. $329.00
4 SEULEMENT A
$249.00

SERIE REGENCY
Ovale - 20 x 15
Rég. $449.00
5 SEULEMENT A
$329.00

RESERVEZ AUJOURD'HUI

SERIE CALYPSO - PRIX IMBATTABLES
Armature vissée. Couronne 1½ po. Mur à motifs.

15 x 42	3 seulement à	$99.95
15 x 48	7 seulement à	$119.95
18 x 48	5 seulement à	$159.95
15 x 10 x 42	Ovale, 4 seul. à	$139.95
12 x 36 - SERIE CUSTOM'S - Rég. $69.95 à		$48.88

AINSI QUE DE NOMBREUX SPECIAUX NON ILLUSTRES ICI
VENEZ NOUS RENCONTRER
NOUS VOUS GARANTISSONS L'INSTALLATION EN 48 HEURES

PISCINES CITADELLE
Salle de montre
4000, BOUL. DU JARDIN
PLACE LIRAY - ORSAINVILLE
628-3023
EXPO
PLACE LAURIER
651-0622

inscrits et choix commentés

CE SOIR

Course no 1 — Trot à réclamer $1,000. — Bourse $500.

2—Tranquil Ellie,	R. Gervais	Chance unique	8-5
7—Homestretch Peter,	G. Smith	Bonne chance	2-1
8—Andy Kirk,	J. Giguère	Bon dans la boue	5-2
1—Galaproxy,	Pas nommé	Désappointe	4-1
6—Earls Counsel,	F. Nadeau	Sa part	7-1
5—Petit Homme,	Y. Catellier	Deviendra grand	10-1
4—Ton Rapide,	J. Cyrenne	Prouve à faire	12-1
3—Shadydale Ross,	L. Duquette	A son voyage	14-1

Course no 2 — Amble n.g. $500. à vie — Bourse $550.

6—Bar Duke N,	N. Tremblay	Ce soir ou jamais	8-5
2—All Brass,	J. Cyrenne	Sera proche	2-1
1—Yankee Image,	V. Rhéaume	Peut tout prendre	5-2
5—Mar Mic Sweety,	G. Mallard	Petite chance	4-1
8—Hovick Marine,	G. Julien	Part trop loin	7-1
7—Living Rich,	L. Duquette	Pas de talent	10-1
4—Eva E,	Y. Catellier	Plus tard	12-1
3—Gerry L Rotan,	J. Guenette	Ce sera long	14-1

Course no 3 — Trot n.g. $100. par dép. — Bourse $700.

5—Beckwith Prince,	, Jean	Baisse de classe	8-5
4—Drummond R C,	A. Veilleux	Le chauffera	2-1
5—Berly Scot,	Y. Catellier	S'améliore	5-2
8—Lit le Lad,	R. Pagé	Attelé dur	4-1
1—Goldrush Hanover,	J.-C. Martineau	Un bon prix	7-1
7—Wabash Charley,	F. Nadeau	Ne tiendra pas	10-1
6—Carcina Rick,	R. Beaudoin	Attendons	12-1
2—Friendly Scorch,	M. Cournoyer	Lui aussi	14-1

Course no 4 — Amble à réclamer $1,250. — Bourse $550.

7—Sonny Arden,	N. Tremblay	On ne peut se tromper	8-5
1—Adios Frosty,	R. Bélanger	Conduira la course	2-1
5—Hello Rye Rye,	C. Desjardins	Faites roulette	5-2
4—Brunella Lady,	F. Nadeau	Pas mieux	4-1
2—McFeather,	R. Beaudoin	Rien à faire	7-1
8—Intrigante C,	A. Jean	A gagné dernière	10-1
3—Candy Mar Mic,	Pas nommé	Aucune chance	12-1
6—Skipper Chief,	M. Cournoyer	Lui non plus	14-1

Course no 5 — Trot gagnants $1,000. — Bourse $2,000.

1—Gold Cat,	Y. Catellier	Son tour est arrivé	8-5
2—Dixie Part,	N. Tremblay	Dans la photo	2-1
3—Meadow Can,	Y. Pelchat	Sera proche	4-1
5—Petty Boy,	F.-E. Alain	Finit fort	7-1
4—Loveliest Mir,	R. Blais	Pas là	10-1

Course no 6 — Amble à réclamer $500. — Bourse $500.

1—Tay Tawn Dean,	C. Denault	Pas certain	8-5
3—Louise Frost,	L. Duquette	A cause de lui	2-1
2—Davey Top It,	G. Malo	Dangereux ici	5-2
5—Scotiana,	F. Nadeau	Si vous l'aimez	5-1
6—Patty's Ensign,	M. Sirois	Ne tiendra pas	8-1
4—Medda Goldie,	R. Gervais	Inutile d'y penser	10-1
8—Pershing's Polly,	M. Pouliot	Au secours	12-1
7—Abe Patch,	Pas nommé	Mon amour	14-1

Course no 7 — Amble n.g. $100. par dép. — Bourse $700.

7—Erney Goose,	Pas nommé	Va repeter	8-5
4—Mark Bill,	R. Gervais	Sera meilleur ce soir	2-1
1—Pluto,	Y. Catellier	Attention à lui	5-2
2—Coffee Mir,	M. Cournoyer	Sera bien occupé	4-1
8—Shes Mr Dream,	J.-C. Martineau	Sera négligé	7-1
3—Blazer State,	Y. Pelchat	Pas ici	10-1
6—Leia,	M. Côté	Pas plus	12-1
5—Sunday Todd,	A. Jean	Une autre fois	14-1

Course no 8 — Trot n.g. $100. par dép. — Bourse $700.

2—Donad James,	R. Gervais	Veut rien savoir	8-5
5—Mar Mic Gerry,	J. Cyrenne	Dernière facile	2-1
7—Oldtown,	Y. Catellier	Pourquoi pas	5-2
6—Floradeem,	J.-C. Martineau	Une belle quinella	4-1
1—Two Mountains Dove,	R. Grand'Maison	Tout ou rien	7-1
4—Todd Flemington,	M. Cournoyer	Je ne pense pas	10-1
8—Caporal Fleurie,	Y. Pelchat	Attendra position	12-1
3—The Florentine,	E. White	Impossible	14-1

Course no 9 — Amble n.g. $250. par dép. — Bourse $1,400.

1—Brillant Rose,	J. Bruyère	Choix logique	8-5
3—Mr Big Time,	R. Beaudoin	En grande forme	2-1
8—Paysan Fleurie,	L. Duquette	Devra faire vite	5-2
7—Baille Sharp,	G. Guay	Difficile	4-1
2—Betsies Dream,	Pas nommé	A du courage	7-1
6—Flight Chief,	C. Desjardins	Reprend sa forme	10-1
4—Senateur Bunter,	J.-C. Martineau	Se reprendra	12-1
5—Count Three,	Pas nommé	Effort demandé	14-1

Course no 10 — Amble à réclamer $2,000.-$2,500. — Bourse $800.

6—Tim Bam,	P. Noël	Clé de l'exacta	8-5
4—Copper Column,	N. Tremblay	Avec celui-ci	2-1
4—Hal J Drummond,	J. M. Savard	Ou celui-là	8-5
3—Theyre Off,	B. Gervais	A surveiller	4-1
1—Glade Run,	Y. Pelchat	Pole aidera	7-1
5—Therese Frost,	G. Bolly	A changé de mains	10-1
2—Balladar,	C. Desjardins	Pas régulier	12-1
8—Topaz Duke,	R. Grand'Maison	Forme la classe	14-1

DEMAIN SOIR

Course no 1 — Trot à réclamer $1,500.-$2,000. — Bourse $700.

8—Ponpon Fleurie,	Y. Pelchat K.	Malgré sa position	8-5
1—Fabroni,	P. Lachance	Bon choix	5-1
2—Trader Sunshine,	G. Smith	A surveiller	5-2
4—Kimberly Don,	Pas nommé	A changé d'écurie	4-1
5—Scottish Pride,	R. Gervais	Petite part	7-1
7—Hoosier Smoke,	A. Jean	Revient après repos	10-1
3—Gypsy Tag,	G. Malo	Bonne dernière	12-1
6—Marianne Riddell,	V. Rhéaume	A du trouble	14-1

Course no 2 — Amble à réclamer $800. — Bourse $500.

2—Nobleman Pick,	Y. Pelchat	Du double	8-5
3—Victory Dale,	A. Jean	Toujours proche	2-1
7—Armbro Explorer,	G. Julien	Remontera	5-2
1—Lina M Venian,	Y. Fontaine	Position aidera	4-1
4—Elk Slator,	J. Cyrenne	Dans l'argent	7-1
5—Mr Robert,	A. Marcotte	A rien montré	10-1
8—Elise Spencer,	M. Rousseau	Semble fatigué	12-1
6—Morse Code,	R. Bélanger	Bon dernier	14-1

Course no 3 — Amble à réclamer $3,000-$3,500. — Bourse $900.

2—Kin O Battles,	Y. Roger	Le cheval à battre	8-5
1—Laurien B. Sam,	N. Tremblay	Bien placé	2-1
6—The Count A,	Y. Fontaine	Finit fort	5-2
5—Vip N,	J.-C. Guenette	A fait ses preuves	4-1
3—Trumpet Hanover,	G. Mathieu	A besoin de course	7-1
4—Topaz Duke,	R. Grand'Maison	A parti hier	10-1
7—Vallie Blackstone,	Y. Pelchat	Trop fort pour lui	12-1
8—Diane Mir,	J. M. Savard	Une autre fois	14-1

Course no 4 — Amble à réclamer $1,000. — Bourse $500.

1—Sunny Brier,	G. Lamonté	Tous les avantages	8-5
4—Sally Abe,	S. Pleau	A la hausse	2-1
5—Adios Rock,	P. Lachance	De force égale	5-2
6—Lovely Luann,	M. Cournoyer	Petite chance	4-1
7—Two Mountains Move,	Y. Pelchat	Désappointe	7-1
8—Bonus Angus,	R. Bélanger	Mal placé	10-1
3—Cindy's Dream,	P. Noël	Aucune chance	12-1
5—Gray Star,	G. Beauchemin	Pas de talent	14-1

Course no 5 — Amble Gagnants $1,000. — Bourse $2,000.

7—Grateful Pal,	R. Turcotte	Faut le choisir	8-5
4—Mr Frontenac,	J. Quessy	Les bons sont partis	2-1
2—Mike Dudley,	N. Tremblay	A la veille d'éclater	5-2
5—Centennial Judge,	J. V. Bruyère	Fera son possible	4-1
1—Ricky Step,	J.-C. Guenette	Un gros risque	7-1
Boumfrisc,	F. Nadeau	Rien à faire	10-1
3—Dolly Chief,	S. Boucher	Rempli la classe	12-1

Course no 6 — Trot n.g. $150. par dép. — Bourse $900.

7—Todd Mite,	M. Cournoyer	Toujours prêt	8-5
5—C P O,	Y. Catellier	Est dû	2-1
4—The Prude,	J. Cyrenne	A gagné dernière	5-2
1—Kitty Sharp,	A. Jean	Sa part	4-1
6—Debenture,	Y. Pelchat	S'il pleut	7-1
2—Danoutchka,	Pas nommé	S'il ne casse pas	10-1
8—Ramar Hanover,	R. Turcotte	Attendra position	12-1
3—Gentleman Mir,	F.-E. Alain	Premier départ	14-1

Course no 7 — Amble n.g. $125. par dép. — Bourse $800.

5—Coffee Up,	M. Cournoyer	Il y sera	8-5
4—Miss Frontenac,	J. Quessy	Forte opposition	2-1
2—Jocelin Hunter,	J.-C. Martineau	A fait ses preuves	5-2
6—Abe Senator,	Y. Catellier	Douteux	5-1
1—Sir I Win,	N. Tremblay	Va s'arracher	4-1
8—R Pason Jenuine,	A. Jean	Pas chanceux	10-1
7—Bon vivant,	R. Turcotte	Monte de classe	12-1
3—Saul Hanover,	E. White	Pas cette fois	14-1

Course no 8 — Amble n.g. $100. par dép. — Bourse $700.

4—Copper Lass,	J. Bruyère	Choix logique	8-5
2—Meadow Byrd,	A. Desrosiers	Le chauffera	2-1
1—Adios Great,	J.-C. Martineau	Embêtant	5-2
5—Sunset Knight,	L. Duquette	Dernières faciles	4-1
7—Tommy Blackstone,	P. Noël	Ne tiendra pas	7-1
8—In touch,	M. Pouliot	De trop loin	10-1
3—Gemini Pick,	C. Dupont	Ce n'est pas normal	12-1
6—Miracle Sandy,	A. Jean	Va trouver ça dur	14-1

Course no 9 — Amble n.g. $150. par dép. — Bourse $900.

6—Vanway Annie,	D. Brazeau	Faut le choisir	8-5
4—Dessie Colonial,	M. Cournoyer	Rival de classe	2-1
5—Janey's Dream,	Y. Catellier	Supposé meilleur	5-2
3—Gerry Larry,	Y. Roger	Part souvent	4-1
2—Farzo Mark,	N. Tremblay	Improbable	7-1
1—Rasco,	R. Turcotte	Effort demandé	10-1
7—Saratoga Lad,	E. White	Se tiendra tranquille	12-1

Course no 10 — Amble à réclamer $1,500. — Bourse $650.

2—Mareka Mir,	L. Veilleux	Si bien conduit	8-5
8—Promise Me Mac,	P. Lachance	Devra faire vite	2-1
7—Merit Westhern, F.	F. Nadeau	Dans le même cas	5-1
4—Yankee B Mac,	G. Malo	Attelé dur	5-1
3—Leo Mir,	R. Bélanger	Pas à dédaigner	7-1
1—Easy On,	Pas nommé	Qui conduira?	10-1
5—Fiertz Grattan,	Y. Roger	Pas d'affaire là	12-1
6—Henry Tar,	A. Jean	Fin de la soirée	14-1

le sport en bref

BEDARD BATTU

GRANBY (PC)—Le Mexicain Georges Ramirez a causé, hier soir, la plus forte surprise dans l'Omnium québecois de Tennis en éliminant Robert Bédard, de Lennoxville, 6-1, 6-2.

Il a ainsi atteint la demi-finale, disputée aujourd'hui, contre John Sharpe, de Toronto, qui a vaincu Don McCormick, de Vancouver, 6-4, 5-7, 6-2.

L'autre demi-finale opposera Mike Belkin, de Toronto, à Jim Boyce.

En demi-finale féminine, Janice Tindle, de Vancouver, affrontera Louise Brown, de Toronto, tandis que Andrée et Nicole Durocher, de Montréal, feront les frais de l'autre demi-finale.

Dans les doubles masculins, Belkin et Dave Brown ont éliminé Richard Legendre et Réjean Genois, de Québec, 6-1, 6-1.

Les rencontres en doubles se poursuivaient hier soir, car le début des matches a été retardé de deux heures par la pluie.

JOCELYNE BOURASSA

RALEIGH, N.C. (PA) — Jackie Evans, une recrue qui en est seulement à son huitième tournoi sur le circuit professionnel féminin des Etats-Unis, a joué une ronde de 68, hier, quatre sous la normale, pour s'installer en tête au tournoi Raleigh au terme de la première ronde.

Agée de 22 ans, Jackie Evans a réussi une carte de 36-32-68. Judy Rankin, qui occupe le sixième rang sur la liste des golfeuses qui ont remporté le plus d'argent, a joué une ronde de 34-35-69 pour s'emparer de la deuxième place. Marilyn Smith et Carla Glasgow sont sur pied d'égalité au troisième rang avec des pointages de 70.

Jocelyne Bourassa de Shawinigan a réussi une première ronde de 36-37-73, et elle tire de l'arrière par cinq coups. A 72, la normale du terrain, on voit Judy Kimball, Pam Barnett, Beth Stone, Margee Masters, Kathy Whitworth, la gagnante de ce tournoi l'an dernier, Carol Mann et Shelly Hamlin.

Jackie Evans a ainsi réussi la meilleure ronde de toute sa carrière. Cette première ronde a été jouée par une chaleur de 90 degrés.

HOYT WILHELM

LOS ANGELES (PA) — Hoyt Wilhem, expert de la balle-jointure qui a porté les couleurs de neuf équipes durant son séjour de vingt ans dans le baseball majeur, a été libéré par les Dodgers de Los Angeles cinq jours avant son49e anniversaire de naissance.

Les Dodgers avaient obtenu Wilhem, le seul homme à avoir lancé durant plus de 1,000 manches dans les majeures, de leur club-ferme de Spokane de la ligue du Pacifique en août dernier. Il avait été libéré auparavant par les Braves d'Atlanta.

Cette saison, Wilhem a participé à 16 parties. Il a accordé treize points mérités en 25 manches pour une moyenne de 4.68 points mérités. Il avait une fiche de 0-1 et il avait sauvé une partie.

GOLF

AKRON (PA) — La recrue Steve Melnyk, en dépit de la chaleur, a roulé un 68, deux sous la normale, en partageantlepremier rang hier, à mi-chemin de la Classique américaine de golf dotée de bourses de $150,000.

L'ancien champion amateur américain et britannique a affiché un total de 137, trois sous la normale, et partageait le 1er rang avec Ray Floyd et Bert Yancey.

Arnold Palmer suivait avec un 138 et était toujours en quête de son premier triomphe cette saison. Jim Weichersaffichaitaussi un 138.

Dave Eichelberger,qui a roulé la meilleure ronde la journée avec un 65, dominait un fort groupe avec des 139, y compris J.C. Snead, Hale Irwin, Tom Ulozas, Mike Hill, Kermit Zarley et Gibby Gilbert.

Le meneur de la première ronde avec un 65, Ron Cerrudo, a exposé à 75 tandis que le champion actuel JerryHeardaffichait un total de 141.

George Knudson avait un total de 142.

Le tournoi Rondeau prend de l'envergure

par Guy BENJAMIN

Québec pourrait devenir une ville-étape d'une série de tournois de tennis regroupant les meilleurs joueurs canadiens et permettant aux meilleurs joueurs locaux de se mesurer aux têtes d'affiche du pays.

C'est du moins l'intention des organisateurs du tournoi de tennis Rondeau dont les matches de qualification se déroulent présentement.

Dès cette année, on a franchi un important pas pour faire du tournoi Rondeau, une compétition d'envergure puisque dix joueurs fort bien cotés au Canada et aux Etats-Unis seront à Québec à compter de lundi pour participer au tournoi qui aura lieu du 24 au 28 juillet sur les courts du club de golf de Cap-Rouge.

Pierre Bissonnette, président du tournoi Rondeau, a expliqué au cours d'une conférence de presse, hier midi, qu'on avait l'intention d'inclure Québec dans une série de tournoi.

Les plans des organisateurs du tournoi Rondeau sont de s'entendre avec les organisateurs de l'omnium du Québec à Granby pour que le Tournoi de Granby, un tournoi à Québec et un autre au Saguenay-Lac St-Jean se déroulent successivement pour ainsi constituer une série fort intéressante, au cours de laquelle on pourrait offrir des bourses alléchantes.

Le tournoi qui débutera lundi après-midi à 5 heures réunira 22 joueurs de la région de Québec et dix joueurs invités.

Les 14 meilleurs joueurs de la région sont éligibles automatiquement à ce tournoi, tels les Réjean Genois Richard Legendre, Marc Blondeau. Les rondes de qualification qui se sont déroulées au cours de la semaine avaient pour but de trouver huit autres joueurs de classe "B".

Parmi les joueurs invités, mentionnons Mike Bolton, classé le 9e meilleur joueur au Canada et meilleur joueur du "West Texas State University", le champion junior canadien de 1970, Dave Johnston, et Ron Bergstrom, un des meilleurs joueurs de la Colombie-Britannique.

Le meilleur joueur junior de la Colombie-Britannique, et classé 6e au Canada, Kostie Killas, sera aussi du tournoi, Killas a atteint les quarts-de-finale juniors à Wimbledon et a battu le deuxième joueur de l'Inde à la coupe Davis. Don McCormick, sixième meilleur joueur canadien, Jim Oescher, meilleur joueur de l'université de la Floride de même que les frères Peter et Tony Pospisil sont aussi au nombre des invités.

Disons que ces joueurs ont accepté de venir à Québec sans la moindre promesse d'argent. Il s'agira certes d'une expérience enrichissante pour les joueurs locaux.

Orantes a raffermi sa posifion

NEW YORK (AFP) — L'Espagnol Manuel Orantes, chez les Messieurs, et l'Américaine Billie Jean King, chez les Dames, conservent leur première place au classement du Grand Prix de la Fédération internationale de tennis,doté de $375,000 de prix, à la suite des récents tournois qui se sont déroulés en Europe.

Orantes a raffermi sa place de leader en triomphant du Roumain Ilie Nastase, son second, dans les Internationauxde Suède, tandis qu'un autre Espagnol, Andres Gimeno, vainqueur de l'Italien Abriano Panatta en finale des championnatsinternationaux de Suisse, a consolidé sa quatrième place.

Chez les Dames, la jeune australienne Evonne Goolagong a pris 20 points en enlevant l'Omnium irlandais à Dublin et n'a pas que 49 points de retard sur Billie Jean King,laquelle n'a pas pris part à ce dernier tournoi.

Voici comments'établissent les classements:

Messieurs: 1. Manuel Orantes (Esp.) 380 points, 2. Ilie Nastase (Rou.) 320, 3. Stan Smith (E.U.) 287; 4. Andres Gimeno (Esp.) 244, 5. Jan Kodes (Tchec.) 189, 8. Adriano Panatta (ita) 111, 7. Patrick Proisy (Fran.) 109, 8. Pierre Barthes (Fran) 106, 9. Bob Hhewitt (Afr. du Sud) 103, 10. A x Metrevelli (URSS) 93.

Dames: 1. Billie Jean King (E.U.) 369 points, 2. Evonne Goolagong (Aust.) 310, 3. Nancy Gunter (E.U.) 175 4. Rosemary Casals (E.U.) 150, 5. Helga Masthoff (Allem) 130, 6. Françoise Durr (Fran.)126, 7. Virginia Wade (G.B.) 122, 8. Chris Evert (3.7.(144, 9. Kerry Melville (Austr.) 113, 10. Linda Tuero (E.U.) 81.

résultats à Blue Bonnets

TROT — $1,300

4—Victory Dawn, Grisé, $10.40, 4.90, 3.70; 5—Uncle Phil, Findley, $5.10, 2.90; 8—Mr. Parish, Brisson, $3.60.

Temps: 2:06 2-5.

Ont aussi couru: Reddy Camp, Katie T., Mr. Bomb, O C's Champ, Picks, Colette.

AMBLE — $1,300

6—Constant Yankee, O'Dwyder, $54.60, 22.30, $0.30; 7—Side Effects, Deguise, $11.30, 7.90; 1—Carroll's Pride, Grisé, $7.00.

Temps: 2:07.

Ont aussi couru: Nicklehy, Armbro Henry, Gene Majesty, Cecile Mir, Green River Ruthie, Follow Abe.

Double: $242.00.

AMBLE — $2,400

2—Circle Amy, Samson, $7.20, 4.50, 2.60; 5—Adios Dillard, Miller, $9.70, 4.00; 7—Lehigh Express, Doerie, $2.90.

Temps: 2:04.4.

Ont aussi couru: Lorindas First, Bare Foot Boy, Pec, Tupelo Lou.

TROT — $1,300

7—Template, Jodoin, $27.90, 9.30, 1—Answyn Brook, Kennedy, $5.70.

Temps: 2:08 2-5.

Ont aussi couru: City View Jet, Lee Tag, Lou Garou, Apollo Mir, Dean Tulis, The Duke, Paris Frost.

Quinella: $80.00.

AMBLE — $1,400

2—Southern Song, Deguise, $12.60, 5.90, 4.60; 5—Pancho Boy, Brosseau, $5.80, 4.50; 1—Virginia A., Charron, $4.20.

Temps: 2:05 4-5.

Ont aussi couru: Lord Capricorn, Gaily Mir, Wil Damond, Direct M, Adios.

TROT — $1,600

1—Mon Steamin, Cyrenne, $3.20, 2.10, 6—Stuyvesant, McTavish, $3.10.

Temps: 2:06.

Ont aussi couru: Lindy Lobell, Nardini Hooter, Charcoal Lady, Penny Hanover.

Quinella: $5.60.

AMBLE — $1,300

4—Armbro McKee, Grisé, $7.20, 3.70, 2.80; 1—Wicked Mir, Hébert, $4.10, 2.60; 3—Romeo Flicka, Deguise, $3.20.

Temps: 2:06.2.

Ont aussi couru: Shadow Creed, Armbro Larry et Fight Back.

AMBLE — $1,500

1—Merman Pick, Findley, $13.00, 10.50, 5—Turn Signal, Grisé, $12.60.

Temps: 2:08.4.

Ont aussi couru: Melrose Magnus, Senator Roan, Mark Herbert, Buds Dominion, Patty Mist et Ace Roon.

Quinella: 99.50.

AMBLE — $3,000

6—Happy Century, Côté B., $8.10, 3.50, 3.00; 4—Norman Drummond, Cyrenne, $4.50, 4.00; 7—Clermont Drummond, Veilleux, $4.10.

Temps: 2:01.

Ont aussi couru: O'Brien, Wings Mir et Hela Legrand.

AMBLE — $1,300

1—Green River Dahe, Samson, $4.60, 3.70, 6—Fetiche, Beauchamp, $18.90.

Temps: 2:05.

Ont aussi couru: John Silver, Leadership, Vifsrdar, Carillon, Bux Benny et Calynn Volo; Leclerc Mir était retiré.

Exacta: $196.70.

Assistance: 10,735.

Parimutuel: $831,321.

SIMPSONS-SEARS
● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

La balle tant attendue

"Black Knight"... produite par Campbell* et cautionnée par Gary Player

Douz. 11.99

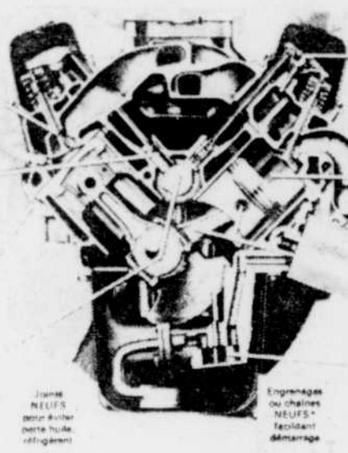
Sears

Centre du Sport

SIMPSONS-SEARS

● Place Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

CENTRE DE L'AUTO



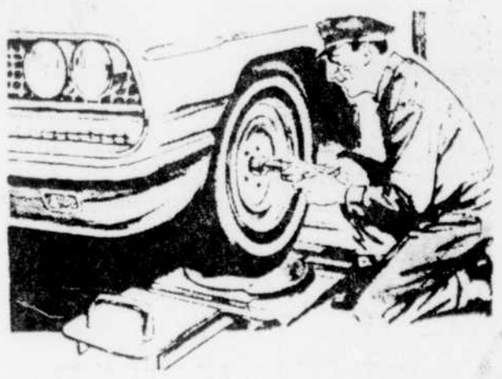
MOTEURS REUSINES!

Coût exemple (prix avec échange)	Sans culasse	Avec culasse
Chevrolet 6 cyl., 66-70 250 pouces cubes	$250	$320
Ford 65-70, 6 CYL., 170 pouces cubes	$265	$340
Dodge 60-70, 6 cyl., 225 pouces cubes	$230	$310

Moteurs de bonne qualité, robustes et puissants, reusinés par "Allstate" pour offrir à votre auto un regain de vie! Toutes les pièces actives ont été changées, ainsi que celles qui le méritaient! Garantie de 24 mois ou 24,000 milles. Sans culasse, garantie de 3 mois ou 4,000 milles!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).

● Jeudi ● Vendredi ● Samedi



ALIGNEMENT DES ROUES

Spécial 6.99

Inspection gratuite de vos freins

Des experts chevronnés vérifieront vos freins gratuitement. Si une remise à neuf s'avérait nécessaire, elle comprendrait:

- Repolissage des 4 tambours
- Installation de garnitures neuves sur les 4 roues
- Reconditionnement des 4 cylindres, etc.

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile — Rayon 190

Pour rendez-vous, composer:

Place Fleur de Lys 529-9861 local 321
Place Laurier 658-2121 local 316
Chicoutimi 549-8240 local 274

CORVETTE 1972

2 portes, moteur 8 cylindres LTI 350 p.c., servofrein à disques, servodirection, radio AM/FM, volant ajustable, vitres électriques, pneus lettrés blanc.

$8,130.00 PRIX SPECIAL

JD CHEVROLET OLDSMOBILE

60 SUD, DORCHESTER / TEL.: 529-4561

au palais de justice

Vol de sacs à couchage

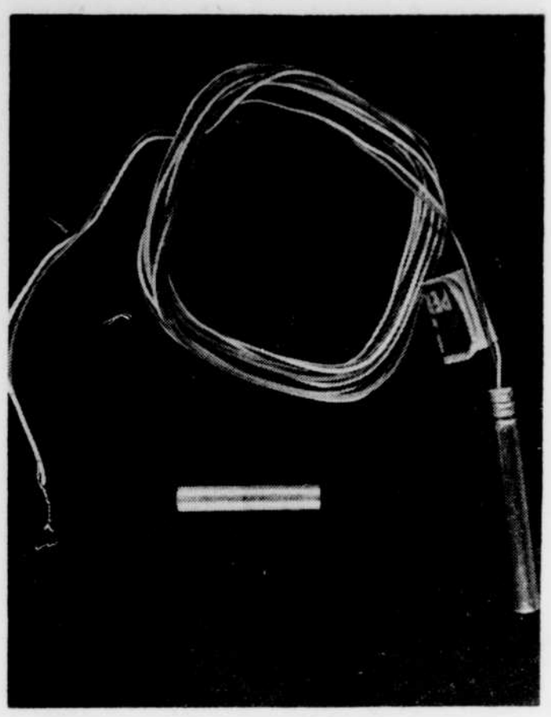
Un jeune Américain de 24 ans, de l'Etat du Kansas, devra demeurer en prison jusqu'à mercredi prochain pour assurer sa présence devant le tribunal lors de son enquête préliminaire. Il est accusé d'avoir volé 2 sacs de couchage dans la nuit de jeudi à hier, à La Malbaie, comté de Charlevoix. Le tout a été évalué à près de $75. Le délit aurait été commis dans un magasin de la localité. Il devra être détenu en prison parce qu'on ne lui connaît pas d'adresse fixe au pays.

Ma voiture ou sa voiture

C'est devant le juge Gilles Carle, de la Cour des sessions de la paix, qu'un individu de Sainte-Foy a été accusé, hier, d'avoir volé une voiture d'une valeur de $5,000. Celle-ci est enregistrée au nom de son épouse, mais, selon ce que l'accusé a dit à son avocat, c'est lui-même qui l'aurait payée. Il a donc nié sa culpabilité et son enquête préliminaire a été fixée au 11 septembre. Il a recouvré sa liberté tout en promettant de se présenter devant le tribunal à cette date.

Interdiction de conduire

Un opérateur de machines lourdes de 38 ans, de Lévis, ne pourra conduire son véhicule du vendredi soir au lundi matin pendant une période de 5 mois. De plus, il devra payer $100 d'amende pour avoir fait osciller l'ivressomètre à plus de .08. Le juge Gilles Carle a opté pour une interdiction partielle en raison du métier de l'accusé. D'autre part, un citoyen de Saint-Emile passera 3 jours en prison après s'être reconnu coupable de voie de fait sur sa mère. Le juge a précisé qu'il ne s'agissait pas là d'une punition, mais bien d'un temps de réflexion. L'accusé aurait commis le délit à la suite d'une trop forte consommation de boissons alcooliques.



Des jouets dangereux

Il arrive fréquemment que des enfants trouvent des "trucs" de ce genre dans les endroits les plus inusités. Or, ces "trucs" représentent de grands dangers puisque au début de la semaine un garçonnet de Lac-au-Sable dans le comté de Portneuf a été tué et son frère grièvement blessé. Il s'agit de détonateurs, oubliés dans des carrières abandonnées ou non surveillées.

Dans le cas de l'accident du 18 juillet, les frères François et Jean-Paul Carrier, après avoir essayé d'en faire exploser un en le frappant avec une pelle, y ont mis le feu, avec le résultat que l'on connaît.

La Sûreté du Québec tient à aviser tous ceux qui possèdent de tels détonateurs d'informer le poste de police le plus près de leur domicile afin que des démarches soient entreprises pour la destruction de ces engins. Sur la photo, on voit les deux sortes d'explosifs les plus fréquemment découverts dans les carrières ou dans les bâtiments de cultivateurs: celui avec le cordon est un détonateur électrique et l'autre, d'un modèle plus ancien, mais utilisé fréquemment de nos jours, est en cuivre ou en aluminium et mesure de un à deux pouces.

Deux autres morts accidentelles dans l'Est du Québec

La Sûreté du Québec rapportait, hier soir, deux autres morts accidentelles survenues dans la journée d'hier dans l'Est de la province.

Mlle Lise Castonguay, 24 ans, du 232 de la rue Saint-Viateur à Matane, a perdu la vie hier soir dans une collision entre une motocyclette sur laquelle elle circulait comme passagère et une automobile sur la route 195, à l'intersection dite du "Pont Durette", à Grand-Détour dans le comté de Matane.

Une collision frontale survenue dans une petite route étroite, au sommet d'une côte, dans le rang 6 à saint-Antoine de Padoue, toujours dans le comté de Matane, a entraîné la mort d'Yvan Kyle, 34 ans, du 3820 de la Côte Sainte-Catherine à Montréal. La tragédie s'est produite vers 15h.15 hier.

Une femme de Duberger gravement blessée

Une femme de Duberger repose dans un état critique, à l'hôpital du Christ-Roi, après avoir eu la gorge tranchée dans un accident d'automobile survenu en début d'après-midi hier sur le boulevard Père-Lelièvre à Ville de Vanier.

La police de l'endroit, qui a effectué le transport de la blessée dans la voiture-ambulance de ce service de protection publique, a identifié la femme comme Mme Edna Turenne, 32 ans, du 1881, Place-Côté, dans le quartier Duberger à Québec.

L'accident s'est produit vers 14h15 à l'intersection du boulevard Père-Lelièvre et de la rue Beaucage. Le conducteur de la voiture dans laquelle Mme Turenne voyageait, M. Hubert Bouchard, 34 ans, du 124, boul. Pierre Bertrand à Vanier, a été victime d'un étourdissement et perdu la maîtrise de son véhicule qui a capoté et s'est arrêté dans le fossé. M. Bouchard a eu plusieurs côtes fracturées et des blessures mineures, mais son état n'inspire aucune crainte.

Le sergent Defoy et l'agent Baker ont été chargés de l'enquête.

D'autre part une collision entre trois automobiles qui s'est produite vers 15h hier après-midi à l'angle du boulevard Henri-Bourassa et de la 47e rue (ouest) à Charlesbourg, a fait quatre blessés.

Ceux-ci ont été hospitalisés, mais ils ne sont pas dans un état très grave. Par ailleurs les voitures ont subi de lourds dégâts.

Deux morts, 17 blessés à North Bay

NORTH BAY, Ontario (PC)— Un station wagon transportant trois adultes, neuf enfants, un moteur hors-bord et un équipement de camping est venu en collision, de plein fouet, jeudi, avec une auto transportant une famille de sept membres. Deux passagers ont été tués et les 17 autres ont subi des blessures.

L'accident est survenu, par temps clair, dans la montée Thibeault de la route 11, juste au nord de North Bay.

Les victimes sont Alvin Cecil Morris,41 ans, et son neveu Douglas Morris, 7 ans, tous deux de North Bay.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE BEAUCE
NO: 521-F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de :

GUY BELANGER, mécanicien, ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de: "BELANGER EQUIPEMENT ENR." (non enregistré), 4920 boul. Lacroix-E, St-Georges, et résidant au 700 boul. Lacroix, St-Georges, cté Beauce.

DEBITEUR

AVIS est par les présentes donné que GUY BELANGER, mécanicien, ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de: "BELANGER EQUIPEMENT ENR." (non enregistré), 4920 boul. Lacroix-E, St-Georges, et résidant au 700 boul. Lacroix, St-Georges, a fait une cession de ses biens le 17e jour de juillet 1972 et que la première assemblée des créanciers sera tenue à St-Joseph Beauce, le 4e jour d'août 1972 à 2:00 heures de l'après-midi, au bureau de Monsieur J.C. Morin, le Séquestre officiel en le Palais de Justice.

Québec, ce 18e jour de juillet 1972.

RENE LEFAIVRE
& PAUL GOBEIL
SYNDICS

BUREAUX DE:

LEFAIVRE VERROEULST
& DELWAIDE,
56 rue St-Pierre, Québec (2)
110 est Racine, Chicoutimi

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la FAILLITE DE:

L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC., Corps politique et incorporé ayant sa place d'affaires au 315 rue du Pont, Québec 2, Qué.

DEBITRICE

AVIS est par les présentes donné que "L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC." 315 rue du Pont, Québec 2, Qué. a déposé une cession le 12ième jour de juillet 1972, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 31ème jour de août 1972, à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Edifice Montealm, 805 Carré D'Youville, Suite 1801, Québec 4, Qué.

Daté de Québec, ce 17ième jour de juillet 1972.

LE SYNDIC
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71, rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

---

la ville de québec
avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des offres cachetées, scellées, endossées "APPEL D'OFFRES POUR LES SERVICES D'EQUIPEMENT POUR L'EMONDAGE ET L'ABATTAGE D'ARBRES A ETRE EFFECTUES DANS LA VILLE DE QUEBEC, et adressées au greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues jusqu'à lundi, le 31 juillet 1972 à ONZE HEURES A.M. (heure avancée de l'Est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du Service des Loisirs et des Parcs, 1595, rue Mgr Plessis, Québec.

Québec, ce 14 juillet 1972.

Le Greffier-Adjoint de la ville,
Antoine CARRIER, avocat

LA CITE DE LAUZON
APPEL D'OFFRES

Des soumissions pour les objets suivants seront reçues au bureau du soussigné d'ici à 8:00 heures p. m. le 7 août 1972.

1 — Pavage de rues ou sections de rues.

2 — Construction de trottoirs ou de chaînes de rues en béton.

Les formules de soumissions et les devis peuvent être obtenus à l'Hôtel de Ville de Lauzon, 304 rue St-Joseph, en s'adressant à l'ingénieur municipal.

Les soumissions devront être cachetées et portées la mention "Pavage" ou "Refon", selon le cas applicable. Elles seront ouvertes au début de la séance du Conseil à 8:00 heures p. m. le 7 août 1972.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Lauzon, ce dix-huitième jour de juillet 1972.

Maurice LEPAGE, avocat
Greffier de la Cité.

AVIS PUBLIC
APPEL D'OFFRES

Avis est par la présente donné que la Commission Scolaire Ancienne-Lorette demande des soumissions pour l'ameublement de classes.

Les soumissionnaires pourront se procurer les devis et autres informations au bureau de la

COMMISSION SCOLAIRE
ANCIENNE-LORETTE
1360, St-Charles,
ANCIENNE-LORETTE, P.Q.

et les soumissions devront parvenir à la même adresse pour vendredi, le 4 août 1972, à 16:00 heures.

Guy Linteau,
Régisseur de l'équipement.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
PREAVIS DE SOUMISSION
SUPERSTRUCTURE DE PONT (OSSATURE ET SUPPORTS D'ACIER)
PROJET : PONT DE MATAPEDIA

Surplombant la rivière Restigouche à Matapédia, Qué., 10 milles à l'ouest de Campbellton, N.-B.

Les soumissions seront appelées dans environ 1 mois pour (phase II) la superstructure (ossature et supports d'acier)

Propriétaires: Ministère des Travaux publics du Canada,
Province de Québec,
Province du Nouveau-Brunswick

Les plans sont préparés par: Ressources (Civil), Ministère des Travaux publics du Canada, Sir Charles Tupper Building, Ottawa, Ontario.

Les soumissions seront appelées par le Ministère des Travaux publics du Canada, C.P. 1350, Saint-Jean, N.-B.

Détails de la construction:
travées principales - poutres d'acier
travées d'approches - poutres I d'acier
tonnage approximatif de l'acier 1,032
matériaux d'acier CSA - G40.11 catégorie B ou l'équivalent.

J. Farrell,
gérant,
Services administratifs

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
SOUMISSIONS
157, Blouin, Duberger,

CONTRAT : Modification d'un logement en bureau

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, le 10 août 1972.

Les devis et formules de soumission requis peuvent être obtenus au Bureau de la Société à 2475 — Boul. Laurier — Sillery, et devront être retournés à l'adresse indiquée ci-dessous.

Chaque offre doit être accompagnée d'un dépôt de garantie au montant indiqué dans les formules de soumission. Cette garantie sera conservée par la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement en vue d'assurer la parfaite exécution du contrat. Un chèque visé, ou des obligations au porteur ou négociables du Dominion du Canada seront acceptés comme dépôt de garantie. Tous les chèques doivent être libellés à l'ordre de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. Ni la plus basse ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

LE GERANT
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
2475, BOUL. LAURIER, SILLERY, P. Q.

RENE LEFAIVRE, ALBERT VERROEULST
& YVON DELWAIDE
LIQUIDATEURS ET SYNDICS LICENCIES

BUREAU: QUEBEC
56, RUE SAINT-PIERRE
TELS: 692-1950 - 692-1951

BUREAU: CHICOUTIMI
110 EST, RUE RACINE, C.P. 970
TEL.: 543-3310

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO: 9889-F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:

MARTIN AMPLEMAN, ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de KEBERICK DECKOR, 255, 49ème Rue, ouest, Charlesbourg.

DEBITEUR:

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par les syndics soussignés à leur bureau 56 rue St-Pierre, Québec, le ou avant le jeudi 27 juillet 1972, à MIDI pour l'achat des item ci-après décrits, savoir:

A) Terrain et immeuble à usage de résidence et maisonnette à usage de loyer, sis 255-49ème Rue, ouest, Charlesbourg. (sujet à hypothèque) VALEUR $46,000.00

B) Terrain et immeuble à usage de chalet, sis Lac Sergent, Rue des Cerisiers. VALEUR $ 5,000.00

C) Ameublement de bureau comprenant: pupitre, machine à écrire, classeur, etc. VALEUR $ 300.00

Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément.

Toute soumission devra être cachetée et sur l'endos de l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite "SOUMISSION RE: MARTIN AMPLEMAN". De plus, ladite soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

Les item ci-haut mentionnés seront visibles en s'adressant aux syndics soussignés.

Les titres peuvent être examinés au bureau des syndics soussignés.

La taxe de vente provinciale et ou fédérale, lorsqu'exigible, est payable par l'acheteur.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le jeudi 27 juillet à 2 heures de l'après-midi au bureau des syndics soussignés.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur acceptation de la soumission par les Inspecteurs de la faillite.

Sur acceptation de la soumission, l'acheteur devra prendre possession dans les cinq jours.

Les syndics soussignés ne s'engagent pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Québec, 13 juillet 1972.

RENE LEFAIVRE & ALBERT VERROEULST,
56, rue St-Pierre, Québec,
SYNDICS.

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, VERROEULST & DELWAIDE,
56, rue St-Pierre, Québec.
110, est rue Racine, Chicoutimi.

CITE DE CHARLESBOURG

APPEL D'OFFRES
FOURNITURE D'UNE NIVELEUSE A TRANSMISSION ET CONTROLE MECANIQUE

La Cité de Charlesbourg demande des soumissions pour la FOURNITURE D'UNE NIVELEUSE A TRANSMISSION ET CONTROLE MECANIQUE.

Les soumissionnaires peuvent se procurer les formules de soumission et les devis à l'Hôtel de Ville de Charlesbourg, 7575, boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg, au bureau de l'Ingénieur de la Cité.

Chaque soumission devra être remise au plus tard mercredi le 9 août 1972 à 4 hres p.m., et devra être accompagnée de:

a) Un chèque certifié à l'ordre de la Cité pour un montant de $5,000.00;

b) Une procuration ou résolution autorisant la compagnie à soumissionner en désignant la personne autorisée à signer la formule de soumission;

c) Un dépliant illustrant la niveleuse offerte;

d) Etre conforme aux devis preparés par l'Ingénieur de la Cité.

Les soumission seront ouvertes publiquement en présence des intéressés, le même jour, à compter de 4 hres 05 p.m. à la salle civique de l'Hôtel de Ville, 7575, boulevard Henri-Bourassa.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et devra porter la mention "SOUMISSION POUR NIVELEUSE".

La Cité de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'au moment où les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Charlesbourg, ce 22 juillet 1972.
Le Greffier de la Cité:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

---

université du québec à chicoutimi

APPEL D'OFFRES
BLOC LABORATOIRE,
CAMPUS RESEAU,
SITE ST-THOMAS.

UNIVERSITE DU QUEBEC A CHICOUTIMI

PROPRIETAIRE DU PROJET
UNIVERSITE DU QUEBEC A CHICOUTIMI,
930 est, Jacques-Cartier
CHICOUTIMI, P. QUE.

SITE DU PROJET
Les propriétés de l'université du Québec à Chicoutimi, au nord du chemin St-Thomas.

SOUMISSION D'ENTREPRENEUR GENERAL
Seuls les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Quebec sont autorisés à soumissionner.

QUALIFICATIONS
Les entrepreneurs et les sociétés soumissionnaires doivent présentement être qualifies pour le travail qu'ils sollicitent et doivent être en état de citer un travail du même genre, qu'ils ont deja executé. Ces entrepreneurs et sociétés doivent étudier attentivement toutes les conditions prescrites dans les plans et devis et les remplir d'une manière satisfaisante, visiter le lieu du travail et executer et s'informer des conditions et restrictions existantes avant de soumettre quoi que ce soit.
La soumission comprend uniquement le coût total des articles inclus dans le contrat.

ENDROIT, HEURE ET DATE OU SERONT RECUES LES SOUMISSIONS:
Toutes les soumissions devront parvenir par courrier recommandé a:
M. Roger Farrell, vice-recteur
à l'Administration et aux finances
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
CHICOUTIMI
Toute soumission d'entrepreneurs généraux non reçue par le vice-recteur à l'Administration et aux finances avant le 22 août 1972 à 16.00 heures ne sera pas considerée.
Le proprietaire fournira à l'entrepreneur général le nom des entrepreneurs en mécanique et en électricité a inclure dans son contrat, suivant les termes prévus aux devis de l'architecte et de l'ingénieur en mécanique et en électricité.
L'Entrepreneur Général ne pourra utiliser que les noms et les prix respectifs des sous-traitants ayant fourni une soumission au Bureau des Soumissions Deposées, selon les termes prescrits ci-dessous.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
La lecture et l'ouverture des soumissions seront faites publiquement le 22 août 1972 à 16.00 heures, à l'Université du Québec à Chicoutimi, salle A-212, 930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.

SOUMISSIONS DE SOUS-TRAITANTS
Toutes les soumissions des sous-traitants seront reçues avant le 15 août 1972, a 16.00 heures, au Bureau des Soumissions Déposées,
204 ouest, rue des Obluts
Chicoutimi - Québec.

SOUMISSIONS DE SOUS-TRAITANTS (suite)
Selon les règlements et prescriptions du Bureau des Soumissions Deposées du Québec et les devis généraux.
L'ouverture et la lecture de ces soumissions de sous-traitants seront faites publiquement le 15 août 1972, à 16.00 heures, à ce Bureau des Soumissions Deposées,
204 ouest, rue des Oblats
Chicoutimi - Québec.

OBTENTION DES PLANS ET DEPOTS
Les plans seront à la disposition des intéressés à partir du 22 juillet 1972 au bureau de la planification, local D-210, Campus Principal de l'Université du Québec à Chicoutimi, 930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.
Le dépôt requis pour l'obtention de documents, des devis et des plans d'architecture est de $200.00, fait sous forme de cheque visé au nom de l'Université du Québec à Chicoutimi.
Le dépôt requis pour l'obtention des documents, des devis et plans de mécanique est de $200.00, fait sous forme de cheque visé au nom de l'Université du Québec à Chicoutimi.
Le dépôt requis pour l'obtention de documents, des devis et des plans de charpente est de $200.00, fait sous forme de cheque visé au nom de l'Université du Québec à Chicoutimi.
Ces sommes seront remises au soumissionnaire, par l'Université du Québec à Chicoutimi, sur réception des plans en état d'être réutilisés, au plus tard quinze (15) jours apres l'ouverture des soumissions, soit le 6 septembre 1972.
Les plans et devis seront en plus disponibles pour consultation pendant la période de demande de soumissions aux endroits suivants:
1.- Université du Québec à Chicoutimi, salle D-214, 930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.
2.- Association des Constructeurs du Saguenay—Lac-St-Jean, 204 ouest, rue des Oblats, Chicoutimi.
3.- Bureau des Soumissions Déposées:
204 ouest, rue des Oblats, Chicoutimi.
675, Marguerite-Bourgeois, Québec 6.
4970, Place de la Savane, 3e étage, Montréal 308.
Seuls les entrepreneurs généraux, ainsi que les entrepreneurs en mécanique et électricité pourront obtenir copie des plans ci-haut mentionnés.

GARANTIES EXIGEES
Chaque soumissionnaire, à titre d'entrepreneur général ou de sous-traitant, devra fournir avec sa soumission soit une police de garantie de soumission d'une valeur égale ou supérieure a 10 pour cent (10%) du total de la soumission, souscrite par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, et rencontrant les exigences du document fourni par l'Université du Québec à Chicoutimi, soit un chèque visé, à l'ordre de l'Université du Québec à Chicoutimi, d'un montant égal ou supérieur à dix pour cent (10%) du total de la soumission.
Chacun des soumissionnaires, à titre d'entrepreneur général ou d'entrepreneur en mécanique ou électricité, devra joindre à sa soumission un document émis par une compagnie d'assurance réputée, autorisée à se porter caution judiciaire, confirmant que, si le contrat lui est accordé, elle émettra en faveur de l'Université du Québec à Chicoutimi, pour le contrat visé par la soumission fournie, les deux (2) polices de garantie suivantes:
1 - Une police de garantie relative à la fidèle exécution des travaux.
2 - Une police de garantie relative au paiement des matériaux et de la main d'oeuvre des travaux.
Le total des cautionnements prévus à ces deux (2) polices ne devant pas être inférieur a cinquante pour cent (50%) du montant de la soumission.
Le coût de la police garantie pour les travaux sera payé par l'entrepreneur et sera inclus dans le montant global de la soumission. Cette police devra rencontrer les exigences du document fourni par l'Université du Québec à Chicoutimi.

AVIS
L'Université du Québec à Chicoutimi ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.
Donné à Chicoutimi le 22 juillet 1972.

Roger Farrell, vice-recteur
à l'Administration et aux finances

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
LA COMMISSION
REGIONALE JEAN-TALON
COMTÉ DE CHAUVEAU

Avis public est donné, par le soussigné, secrétaire général, à tous les contribuables de cette commission régionale, qu'ils sont convoqués à une session des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 9 août 1972, à l'Ecole Secondaire Albert-Ouellet, située au 337 ouest, 76e Rue, à 8.00 heures p.m., et qu'à cette session Madame & Messieurs les Commissaires examineront, modifieront s'il y a lieu, et homologueront, pour fins scolaires, les rôles d'évaluation des municipalités locales suivantes, savoir:

Charlesbourg
Orsainville
Charlesbourg-Est
N.-D. des Laurentides
Lac St-Charles
Cantons-Unis de Stoneham et Tewkesbury
Ville du Lac Delage
L'Ange-Gardien
St-Dunston du Lac Beauport
Charlesbourg-Ouest.

Donné à Charlesbourg,
ce 19ième jour de juillet 1972.

Gilles Asselin, C.A.
Secrétaire général

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION
CANADIENNE DES
TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Val D'Or, P. Q. L'INSTALLATION D'UN TELEMETRE DE PLAFOND, INCLUANT TOUS LES TRAVAUX CONNEXES, A L'AEROPORT DE VAL D'OR, P. Q.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, P.Q., (636-3202), seront reçues jusqu'à 3:00 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 11 août 1972.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal; au bureau de l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite-Bourgeoys, Québec; et au bureau de l'Association des Constructeurs de l'Ouest du Québec, 32 rue Principale, Rouyn, P. Q.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARBEAU
Administrateur régional
du Québec
Administration canadienne
des transports aériens.

Ministère des Transports
Aéroport int. de Montréal,
le 11 juillet 1972

AVIS

La Commission Scolaire Nouvelle regroupée pour le territoire Des Iles de la Madeleine à la suite de la mise en nomination du 5 juin et de l'Election du 12 juin 1972 est composée comme suit:

Monsieur Hector Arsenau en est le président. Les autres commissaires d'écoles sont: Madame Isabelle Bourgeau-Bourque, Messieurs Joseph Cyr, Euclide Arseneau, Maurice Pétipas, Gérard Harvey, Arnold Déraspe, Arnold Cormier, Arnold Landry, Louis Chiasson, John Chiasson.

Le directeur général intérimaire est Monsieur Jean-Marie Michaud.

Selon les résolutions adoptées à la réunion spéciale du 2 juillet ainsi qu'à celle du 3 juillet ajournée; énumérées 1-2-3-4. Demande est faite au lieutenant gouverneur en conseil pour la disparition de la Commission Scolaire Régionale Des Iles, afin que la Commission Scolaire Nouvelle administre en totalité le secteur élémentaire et secondaire à compter de l'arrêté en conseil.

Demande est aussi faite pour que désormais le nom de la Commission Scolaire Nouvelle soit: Commission Scolaire Des Iles, au lieu de Commission Scolaire Nouvelle De Bassin.

Le centre administratif de la Commission Scolaire Nouvelle est à Cap-aux-Meules. C'est là que se tiendront les réunions du conseil exécutif de même que les assemblées plénières de la Commission Scolaire Nouvelle.

La plupart des employés des commissions scolaires faisant partie intégrale du regroupement font partie du plan d'intégration à la Commission Scolaire Nouvelle et ont été affectés aux divers services selon l'organigramme pour la nouvelle administration.

CITE DE CHARLESBOURG

FOURNITURE D'UN CAMION
PBV 27,500 LBS
AVEC HARNAIS
APPEL D'OFFRES

La Cité de Charlesbourg demande des soumissions pour la FOURNITURE D'UN CAMION PBV 27,500 LBS AVEC HARNAIS.

Les soumissionnaires peuvent se procurer les formules de soumissions et les devis à l'hôtel de ville de Charlesbourg, 7575, boulevard Henri-Bourassa, à Charlesbourg, au bureau de l'ingénieur de la cité.

Chaque soumission devra être remise au plus tard mercredi le 9 août 1972, à 4.00 heures p.m., et devra être accompagnée de:

a) Un chèque certifié à l'ordre de la Cité, pour un montant de $1,000.00;

b) Une procuration ou résolution autorisant la compagnie à soumissionner, en désignant la personne autorisée à signer la formule de soumission;

c) Dépliant illustrant le camion offert.

Les soumissions seront ouvertes publiquement en présence des intéressés, le même jour, à compter de 4.05 heures p.m., à la salle civique, hôtel de ville de Charlesbourg, 7575, boulevard Henri-Bourassa.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et devra porter la mention "FOURNITURE D'UN CAMION".

La Cité de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'au moment où les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Charlesbourg, ce 22 juillet 1972.

Le Greffier de la Cité:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

VILLE DE BELAIR
Demande de soumissions

La ville de Bélair, comté de Portneuf, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc, d'égout sanitaire (incluant une station de pompage); égout de surface et de voirie sur les rues Iberville, Italie, Ibérie, Iquitos, Iran et Impériale.

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus au bureau de Pierre Langlais, Ingénieur, 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy, pour un montant de trente ($30.00) non remboursable.

Les soumissions devront être remises en deux copies au soussigné au bureau de la ville, 1105, avenue de l'Eglise avant huit heures p.m. lundi, le 7 août 1972.

Le Conseil de ville de Bélair ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Jean-Claude GRENIER, O.M.A.
Secrétaire-trésorier

LA CITE DE LAUZON
APPEL D'OFFRES

Des soumissions seront reçues au bureau du soussigné d'hui à 8:00 heures p. m. le 7 août 1972 pour l'installation des services d'aqueduc et d'égout dans les rues portant les numéros 88-10-A, 88-14, 88-35 et 93-9p du cadastre officiel revisé de la Paroisse St-Joseph, Cité de Lauzon, quartier Giguère, pour détourner un ruisseau serpentant les lots voisins vers ce nouveau réseau et faire desservir un parc de roulottes.

Les soumissionnaires peuvent se procurer les plans, devis et formules de soumission au bureau de l'Ingénieur municipal à l'Hôtel de Ville de Lauzon sur dépôt d'une somme de $20.00 laquelle sera remboursée sur remise en bon ordre desdits plans et devis dans les huit jours qui suivront la date de l'entrée des soumissions.

Les soumissions doivent être placées dans une enveloppe cachetée portant la mention "Aqueduc et égout — Parc de roulottes" et être accompagnées d'un chèque certifié fait à l'ordre de la Cité de Lauzon et pour un montant équivalent à 10% du prix de la soumission. Les soumissions seront ouvertes au début de la séance du Conseil à 8:00 heures p. m. le 7 août 1972.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Lauzon, ce dix-huitième jour de juillet 1972.

Maurice LEPAGE, avocat
Greffier de la Cité.

MUNICIPALITE
DE CHARLESBOURG-EST
Comté de Chauveau

EGOUT PLUVIAL
— VOIRIE — PAVAGE
AVENUE BOURG-ROYAL
CONTRAT 72-30

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité de Charlesbourg-Est, Comté de Chauveau demande des soumissions publiques pour des travaux d'égout pluvial, voirie et pavage et ouvrages connexes.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD, MARCHAND & CHOUINARD, Ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg (7e), P.Q., en y faisant un dépôt de $50.00. Les dépôts seront remboursés aux Entrepreneurs ayant fourni une soumission en bonne et due forme et dans les délais prescrits, à condition qu'ils retournent les documents en bon ordre, le ou avant le 14 août 1972.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par les Ingénieurs Conseils.

b) Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $2,500.00 libellé à l'ordre de la Municipalité de Charlesbourg-Est.

c) Remise avant sept heures (7:00) heures P.M. (H.A.E.), lundi le 7 août 1972, au bureau du soussigné, 6125, Bourg-Royal, Charlesbourg-Est.

L'ouverture des soumissions sera faite en public, lundi le 7 août dans la Salle des Délibérations du Conseil.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et les travaux ne pourront commencer avant l'approbation du règlement d'emprunt par toutes les autorités compétentes.

Signé: EMILE LE PAGE,
Secrétaire-Trésorier.

Le 18 juillet 1972.

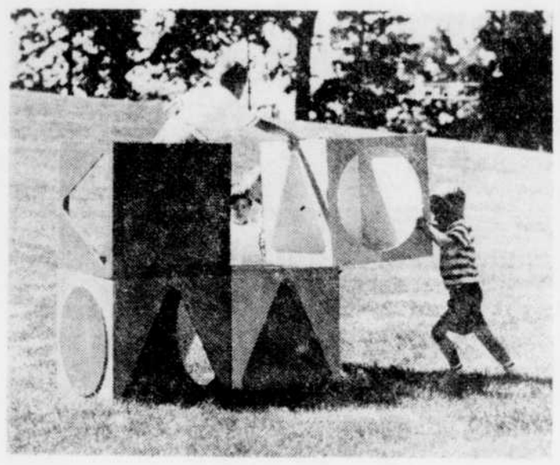
construction embellissement

page publicitaire

vous aimez bricoler?

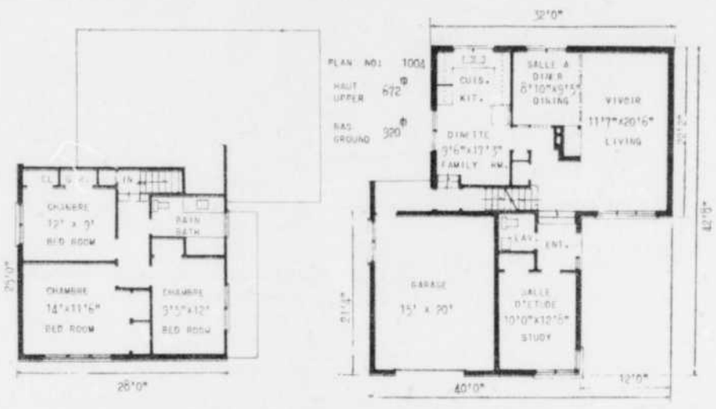
JEU DE BLOCS GEANTS

Vous pouvez utiliser du contre-plaqué léger pour construire ces cubes de deux pieds carrés. Chaque morceau est récupérable, car les pièces de découpage sont clouées et collées sur les faces des cubes solides. Ainsi, ils adhèrent parfaitement les uns aux autres. Même les tout-petits peuvent s'amuser avec ces blocs. Ils peuvent, au gré de leur fantaisie, se glisser à l'intérieur, grimper sur le dessus, les déplacer à leur guise. La solidité des blocs est à toute épreuve. N.B. — Utilisez le bon pour commander votre plan de bricolage numéro 304 ou pour vous procurer le catalogue contenant 227 idées de bricolage.



NUMERO 1,004 — 1,600 PIEDS CARRES — Cette maison compte trois chambres à coucher à l'étage supérieur, ainsi qu'une salle de bains. Le plan a ceci de particulier qu'il comporte un bureau situé en avant, à côté du garage, complètement en retrait des activités familiales. Ce bureau est idéal pour un professionnel ou un étudiant. Le vivoir, la salle à manger et la cuisine occupent l'arrière de la maison. Un coin-dinette s'ajoute à la cuisine. Le revêtement extérieur est en brique rehaussée de bois. N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de cette habitation ou pour vous procurer le catalogue "Ma Maison" contenant 70 modèles. Le numéro 1,004 ne figure pas dans le catalogue. Les plans sont toujours disponibles et peuvent être commandés à nos bureaux.

L'Habitation de la semaine



Service des plans de maisons
LE SOLEIL
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'habitation de la semaine, modèle numéro 1,004 — — — — — — — — $25.00 ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma maison", contenant 70 modèles — — — — — — — — — — — — — — — — $1.00 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — —
(Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).

NOM —
(en lettres moulées s.v.p.)
ADRESSE — — — — — — — — — — — — — — — — — —
LOCALITE — — — — — — — — — — — — — — — — — —

LE SOLEIL
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 304 — — — — — — $1.00 ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage — — $1.25 ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $——

Nom —
(lettres moulées)
Adresse — — — — — — — — — — — — — — — — — —
Localité — — — — — — — — — — — — — — — — — —

BUNGALOW $14,500 BUNGALOW
• choix de plans • choix de modèles
• façade de brique • 3 côtés de clapboard (déclin)
• salle de bains en céramique • vanités arborite
• parqueterie verathane • cuisine vinyle amiante 080
• aviers en acier inoxydable • ventilateurs 2 vitesses
CONSTRUCTION SOTER INC.
PLACE DECA - ANC.-LORETTE - 872-3711

La giroflée, fleur ornementale aux couleurs infiniment variées

Questions de jardinage
par
A.R. Buckley
du
Ministère de l'Agriculture
du Canada
Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa

La giroflée des murailles (Erysimum asperum) est très rustique et survit aux hivers de l'est du Canada et des Prairies, là où la neige est suffisamment épaisse pour couvrir les plantes. Elle fleurit en mai et juin et s'allie très bien aux tulipes. Quand la floraison touche à sa fin, il faut rabattre les plants et une seconde période de floraison suivra.

La giroflée jaune a de nombreuses lignées ornementales, allant de celle qui nous est si familière et que l'on trouve sur les murs et parmi les ruines, jusqu'aux variétés modernes à grandes fleurs qui vont de l'ivoire au pourpre en passant par le jaune, l'orangé et le rouge.

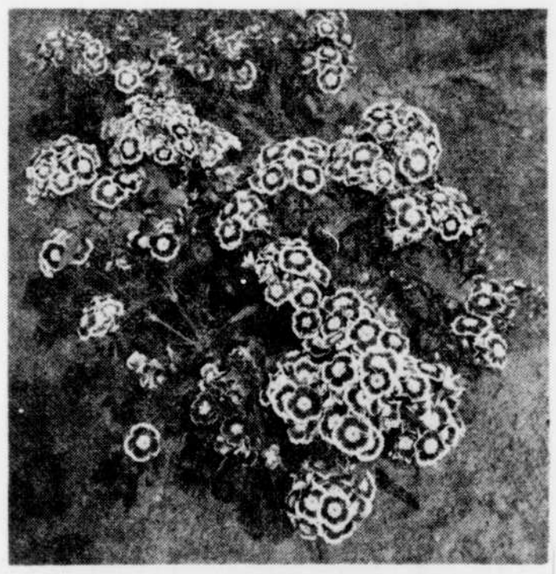
Semer la giroflée jaune en pleine terre en juin ou juillet dans un sol bien préparé. Faire un semis très clair à une profondeur uniforme de 1-4 de pouce. Quand les plants ont de 2 à 3 pouces de hauteur, les transplanter en lignes écartées de 15 pouces dans lesquelles vous espacerez les plants de 9 pouces. Dans les climats plus froids, repiquez les plants en couches froides ou chaudes où vous les garderez jusqu'au printemps. Dans un climat doux, repiquez-les en automne.

Faites les semis de la giroflée des murailles en juin et repiquez les plants en pépinière. En automne, mettez-les en place dans les plates-bandes ou dans les endroits choisis où elles fleuriront au cours des mois de mai et juin de l'année suivante. Dans les climats rudes, couvrez-les d'une couche de paille pour les protéger contre le froid. Dans les régions très froides où les chutes de neige sont faibles, les jardiniers sèment les giroflées de Sibérie à l'intérieur et les traitent comme des plantes annuelles.

Il y a de nombreux cultivars de la giroflée jaune qui sont excellents et nous citerons particulièrement ceux-ci, que nous recommandons:

Blood Red — rouge sang, cramoisi; Carmine King, riche couleur carmin; Cloth of Gold, jaune doré; Eastern Queen, couleur chamois passant au rose saumon; Ellen Willmott, rouge rubis, Fire King, rouge-orangé vif; Harper Crewe, fleur double dorée; Vulcan, cramoisi velouté, et White Dame, blanc crémeux.

La giroflée des murailles donne une fleur de couleur orangé éclatant et lustré. La Golden Bedder, à fleur dorée, et la Lemon Queen, à fleur jaune pâle, sont deux cultivars qui diffèrent de la variété originale. Cependant, ils ressemblent trop à des plantes touffues de moutarde pour qu'on puisse les considérer comme ornementaux.



L'OEILLET DE POETE Summer Beauty, bien qu'il soit bisannuel, peut se cultiver comme plante annuelle.

LES BETONS AL-CO INC.
SPECIALITES DE BETON
POUR UNE SEMAINE SEULEMENT
20% D'ESCOMPTE
SUR TUILES DE PARTERRE
PRODUITS GARANTIS AU GEL
CHARGEX
544, RUE RACINE — LORETTEVILLE
TEL. JOUR: 842-9235 - SOIR: 872-9992

Les Belles
NATILCO MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES
MEDAILLON pour murs 69¢ le pi.ca.
VALENCIA murs & planchers $1.25 le pi.ca.
DECORATIVE murs 40¢ le pi.ca.
ARTISTICA planchers $1.49 le pi.ca.
• Pour SALLES DE BAINS, CUISINES, VESTIBULES, SALLES A MANGER, SALLES DE JEUX, etc.
• Inusables, toujours propres, sans entretien, économiques
• TRES FACILE A POSER... Installez-les vous-mêmes! (nous vous montrerons).
• Elles donnent du prestige et de la valeur à une maison car ce n'est pas une dépense mais... UN INVESTISSEMENT
SALLE DE BAINS
MUR "Medallion 264" 65¢ le pi.ca.
PLANCHER "Sunlight 10400" $1.25 le pi.ca.
CUISINE
MUR & COMPTOIR "Delf 107 59¢ le pi.ca.
PLANCHER "Octogone 5106 95¢ le pi.ca.
• LA PLUS RICHE VARIETE AU CANADA
• Choix complet de plus de 1000 modèles et couleurs incluant les nouveaux Lavande, Avocado, Aztec Gold, etc.
• UN DES PLUS GRAND STOCK EN AMERIQUE DU NORD
• Visitez notre salle d'échantillons. Conseils gratuits
• BIENVENUE AUX PROPRIETAIRES (lorsque vous rénovez ou avant d'acheter une nouvelle maison)
• Prix d'usine à partir de 39¢ le pied carré
Matériaux pour une LUXUEUSE SALLE DE BAINS de dimensions normales, couleurs de votre choix (comme illustré ci-dessus)
LE TOUT POUR SEULEMENT $89
• 80 pi.ca. murs "Medallion 264"
• 25 pi.ca. plancher "Sunlight 10400"
• Adhésif, ciment pour joints
• Un siège en véritable marbre d'Italie
POSAGE
Si vous ne désirez pas faire le posage vous-mêmes mais préférez qu'un poseur fasse l'ouvrage, nous vous suggérons de venir à notre salle d'échantillons faire votre choix et nous vous recommanderons un contracteur dans votre district qui vous fera un travail soigné, à un prix raisonnable.
ACHETEZ VOS MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES
DIRECTEMENT CHEZ
NATILCO
NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
623 - 625 Boul. Charest est, Québec
Tél.: 523-4949
Ou demandez le nom de votre "DISTRIBUTEUR NATILCO" le plus proche

Protégez et embellissez votre nouvelle allée en asphalte avec roll 'n seal FLINTKOTE
Le moyen facile, rapide et économique de vous assurer que votre nouvelle allée de garage gardera son aspect de neuf. Le revêtement étanche roll 'n seal Flintkote pour allées à mélange acrylique protège votre allée contre l'abrasion et les fuites d'essence et d'huile. Voici tout ce que vous avez à faire.
1. Versez-en une petite quantité dans la cuvette du rouleau.
2. Utilisez un rouleau à peinture à long manche pour une plus grande facilité d'application.
3. Nettoyez les outils à l'eau et au savon.
Le produit sèche en quelques heures, et vous pourrez passer sur l'allée avec votre voiture dès le lendemain. Il ne peut ni coller aux chaussures ni se ramollir par temps chaud. Protégez votre nouvelle allée en asphalte dès maintenant. Demandez le revêtement chez votre marchand de bois, quincaillier, marchand de matériaux de construction ou dans un grand magasin.
FLINTKOTE
LA COMPAGNIE FLINTKOTE DU CANADA LIMITÉE
MONTRÉAL ET BLAINVILLE, P.Q.
EN VENTE CHEZ
LAURENT LAPOINTE LTEE 546 boul. Lamarche, Chicoutimi. 543-3301
HECTOR GODIN & FILS 685 boul. Centenaire, Jonquière. 547-4722
GERVAIS INC. 775 St-Hubert, Jonquière. 547-2621
POTVIN & BOUCHARD INC. 790 rue Alma, Chicoutimi. 549-4600
POTVIN & BOUCHARD INC. 150 St-Jean, Jonquière. 547-4751
J.-H. DUCHESNE 466 Bagot, Bagotville. 544-2884
COULOMBE & FRERES 3415 boul. De La Baie, Port-Alfred. 544-2893
MERIDE AUDET 211 Ste-Famille, Kénogami. 547-0578
BOUTIQUE DU PEINTRE 2434 Roussel, Chic.-Nord. 543-0578
FERRONNERIE GENERALE 422 Racine, Chicoutimi. 549-8827
JOS DUFRESNE & FILS 9 St-Paul, St-Félicien. 679-1231
J.-O. BEAULAC 817, 8e avenue, Dolbeau. 276-2061
LA CIE GAGNON Chibougamau. 276-2671
WELLS & FILS LTEE 267 Lamarche, Chicoutimi. 543-1497

Roger Pilon INC.
CHEZ NOUS VOUS POUVEZ ACHETER EN TOUTE CONFIANCE
COLONIAL
100 MAISONS A BOISCHATEL
+
800 MAISONS A ORSAINVILLE
5 MODELES VISIBLES A ORSAINVILLE
Plus que JAMAIS, à chaque FAMILLE QUEBECOISE, SA MAISON
ROGER PILON INC.
TEL.: 626-0540
Ouvert 7 jours par semaine de 10h. a.m. à 9h. p.m.
6068, BOUL. DU JARDIN, ORSAINVILLE

DERNIER "BOOM"

BOOM D'ETE CHEZ NAP. COTE SPORTS

- PALMES
- SNORKEL
- MASQUE

Adultes et juniors **40%**

SKIS NAUTIQUES avec accessoires **30%**

Golf

14 ENSEMBLES "Pro-Master" Dames et messieurs
- 8 FERS
- 2 BOIS

Val. $58.00 **$37.77**

PUTTERS Gauche et droite. Val. $6.95 **$4.97**

Romance... à la belle étoile

180 SACS DE COUCHAGE en popeline, 36" x 72" Val. $16.00 **7.97**

122 SACS FRANCAIS 100% en dacron Val. $32.95 Dernier Boom à **19.97**

CHAISE-LIT IMPRIMEE 4 positions Val. $12.95 **7.97**

CHAISE A RESSORTS ENFANT Val. $5.95 **$3.97**

CHAISE IMPRIMEE A RESSORTS **10.95**

VRAI PRIX "BOOM"

MUSKIN "FERNWOOD" — GARANTIE 7 seulement REBORDS 4" 24' x 12' x 48" TOILE jauge 16, garantie pour l'hiver. VAL. $700. **$427**

11 FILTRES A FORCE "DE" Val. $300.00 **$169**

Balboa

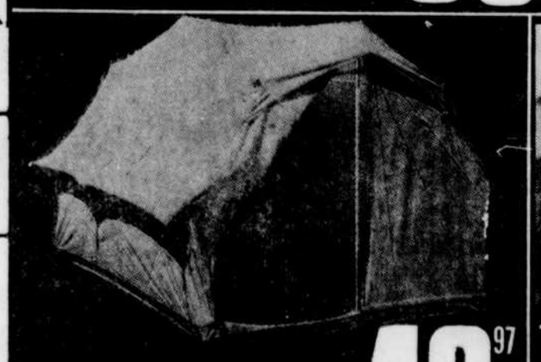
MUSKIN "BALBOA" — GARANTIE REBORDS 4" 18' VERTICAUX 4" TOILE jauge 16, garantie pour l'hiver Val. $400 Dernier Boom à **$207**

MODELE CANADIEN 9' x 9' SPECIAL BOOM **39.97**

CHARPENTE EXTERIEURE 10' x 10'

TENTE EUROPEENNE "CHANTECLERC" 10' x 10' ● COTON EGYPTIEN ● 4 PERSONNES DERNIER BOOM Val. $100.00 **69**

TENTE EUROPEENNE DE RANDONNEES ● MODELE "SCOUT" EN NYLON Val. $29.00 **17.97**



MODELE ORIGINAL "LE DOME" TOILE DE COTON EGYPTIEN Prix "Dernier Boom" **49.97**

TENTE EUROPEENNE A GRANDS AUVENTS 4 PERSONNES Coton egyptien VAL. $225.00 Dernier Boom **137**

RAQUETTE DE TENNIS **METAL** montée en multifile Val. $27.00 **$14.77**

TENNIS

RAQUETTE DE TENNIS Wilson et Jack Warner Val. $20.00 **13.97**

RAQUETTE DE TENNIS "WORLD ACE" Val. $7.50 **5.97**

RAQUETTE DE BADMINTON "Tournament" manche acier Dernier Boom **4.97**

BAS ATHLETIQUES à semelles doublées Val. $2.00 **$1.00**

VETEMENTS DE TENNIS "HEAD" dames et messieurs **30%** (à St-Roch seulement)

VOTRE DERNIERE CHANCE de vous procurer à ce prix les fameux **SOULIERS "Bob Wolf"** En clorino Val. $19.99 **$9.95** En suède Val. $22.95 **$12.97**

RAQUETTE DE BADMINTON "METEORE" manche acier Dernier Boom **1.98**

RAQUETTE DE BADMINTON METAL Val. $17.00 **13.97**

240 JEUX DE **PETANQUE** EN ACIER marque officielle **$4.47** Val. $6.95

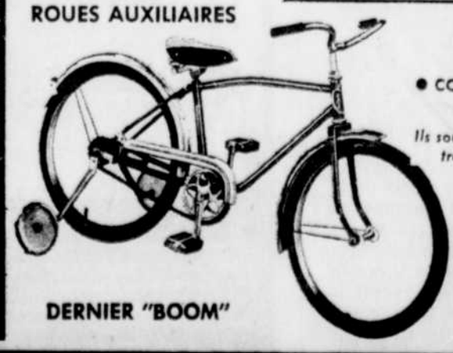
JEU DE DARDS JAVELOTS A PELOUSE Val. $6.95 **$3.97**

22 ENSEMBLES ● Glacière et ● Cruche Prix Dernier Boom **$13.77**

ENSEMBLE AU PROPANE
- POELE
- RESERVOIR
- REGULATEUR ET BOYAU

ENSEMBLE No 1 Val. $50.00 complet... **$35.97**
ENSEMBLE No 2 Val. $60.00 complet... **$45.97**

BICYCLETTE 16" "AMBASSADOR" avec ROUES AUXILIAIRES



Garçonnets et fillettes
- COULEURS METALLIQUES

Ils sont très beaux!

$39.97

DERNIER "BOOM"

10,000 TRAULES 30% à 50%

490 PERCHES POUR MOUCHER ET LANCER **20% à 40%**

82 ENSEMBLES PRO. ET SEMI-PRO. ● Spalding ● Wilson ● Revolta **30%**

SOULIERS DE GOLF **30%**

GOLF MINIATURE 9 trous complet

Prix Dernier Boom **$9.77**

ENSEMBLE Lm-Dickson

POUR LANCER LEGER
- PERCHE en fibre de verre
- LIGNE 300' en monofilement
- MOULINET Dickson

Prix Dernier Boom **$2.47**

MOULINET L.-M. Dickson

LANCER LEGER Dernier Boom **$1.97**

Bonanza $5.47

Chevron **$7.97**

BASEBALL

Dickson K-2000 Val. $12.95 **$7.95**

GANT SEMI-PRO 3 couleurs: bleu, blanc, rouge Val. $22.00 **$13.97**

SOULIERS EN CUIR BASEBALL 7, 7½, 8. Val. $14.95. **$4.97**

SOULIERS EN TOILE Val. $8.95 **$1.97**

SWIM BOY Permet d'apprendre à nager en quelques instants **$4.97**

AQUA BALLON **$3.49**

NAP. COTE SPORTS CHARGEX ST-ROCH, PLACE LAURIER GALERIES CHARLESBOURG

LE SOLEIL

le cahier des arts

76e ANNEE — No 173 QUEBEC, SAMEDI 22 JUILLET 1972 PAGE TRENTE-TROIS

QUÉBEC en gaieté (?)

LES CINEMAS ODEON

Une double-dose de JAMES BOND 007

14 ANS

2e SEMAINE

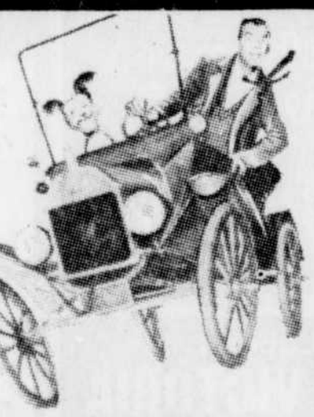
2 FILMS EN COULEURS

SEAN CONNERY JAMES BOND "GOLDFINGER"

SEAN CONNERY JAMES BOND CONTRE "Dr. NO"

HORAIRE:
"GOLDFINGER": 1.15-5.15-9.30
"Dr. No": 3.15-7.30

LE DAUPHIN



L'invention la plus drôle depuis celle du rire...

POUR TOUS

2e SEM.

FRED MacMURRAY · JEAN HAGEN
DEUX FILMS DE WALT DISNEY

"Le ROI des Distraits"

THE ABSENT-MINDED PROFESSOR

LES MOINS DE 12 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS

KIRK DOUGLAS

LE CHEF-D'OEUVRE DE JULES VERNE!
20,000 LIEUES SOUS LES MERS

EN COULEURS

HORAIRE: "20,000 LIEUES": 12.00-4.00-8.00. "LE ROI DES DISTRAITS": 2.20-6.20-10.20

SALLES CLIMATISÉES

FRONTENAC

DU PONT & BLVD CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

les représentations

Festival d'été de Québec

Toujours en quête d'une orientation

François Bernier, ancien directeur musical de l'Orchestre symphonique de Québec, rêvait pour Québec d'un événement de renommée internationale marqué au signe de la qualité professionnelle à l'instar des grands festivals de musique et de théâtre européens.

Ce projet ambitieux ne vit jamais le jour. L'idée que Québec pouvait être une ville de festival fut cependant reprise par d'autres Québécois en 1968. Ceux-ci y virent la possibilité de faire "l'expérience d'une manifestation à caractère artistique faisant appel à la participation du public".

Cette expérience connut des débuts modestes, sa réalisation dépendant en majeure partie du volontariat. Les pouvoirs publics et le secteur privé furent réticents à parrainer cette aventure avant qu'elle n'ait fait ses preuves.

Les administrations successives du Festival d'été ont été aux prises avec des déficits toujours croissants. Même en 1972, la réorganisation administrative n'a pu apporter tous les résultats souhaités. La campagne de souscription a permis d'amasser jusqu'à maintenant seulement la moitié des $25,000 souhaités. Et il semble que les subventions ne seront pas aussi élevées que prévu.

A ces difficultés d'organisation matérielle s'ajoutent celles d'une définition des objectifs de la manifestation. C'est ainsi qu'après cinq ans d'existence, il est toujours aussi malaisé d'obtenir des réponses précises aux questions: "Pourquoi un Festival d'été? Pour qui? S'agit-il uniquement de créer un événement pendant la saison estivale?"

C'est sans doute ces réponses que voulaient inventorier les membres du comité de programmation du Festival d'été de Québec 1972 lorsqu'ils demandaient que l'on fasse le point.

Les membres du Conseil d'administration en ont toutefois décidé autrement. Le Festival d'été se déroule donc actuellement même si le problème, lui, demeure entier.

La programmation de cette année le reflète de façon suffisamment évidente. Le Festival d'été de Québec n'est ni la manifestation de prestige que certains désireraient ni la fête populaire québécoise sur la place publique que souhaitaient quelques-uns de ses organisateurs.

Dans le premier cas, il faudrait pouvoir s'assurer de la participation d'artistes et d'organismes prestigieux, disposer de budgets importants comme celui de Stratford par exemple et mettre sur pied une structure permanente. Tel n'est pas le cas.

Quant à l'animation de la place publique, elle devrait trouver sa source au sein même de la population que l'on veut toucher. Il faudrait alors compter moins sur des artistes que sur des animateurs, des personnes susceptibles de favoriser l'expression d'un esprit qui serait particulier aux Québécois et à leur ville. Ce n'est pas là, non plus, l'image que projette le Festival d'été de Québec en 1972.

Quelle doit être la participation des pouvoirs publics?

En fait, il emprunte à ces deux formules sans vraiment satisfaire à leurs exigences propres. C'est ainsi qu'aucune des productions offertes n'a l'envergure que l'on serait en droit d'attendre d'une manifestation qui se veut autre chose qu'un prolongement de la saison artistique.

Il en va de même pour la part consacrée à la "participation" du public. Les ateliers mis sur pied par les responsables ne sont pas différents de ceux offerts au public par les services de loisirs des municipalités. Rien de bien original dans cette sollicitation.

Cette programmation où l'on retrouve un marché aux puces, un concert d'orgue, un encan, un concert populaire, un concours hippique peut assurer peut-être la participation de différents publics. Toutefois on voit mal en quoi elle invite ces publics à être moins passifs, à dépasser le rôle de "voyeur" qui leur est imposé.

Le mot foire, qui n'a en soi rien de péjoratif, conviendrait sans doute mieux à cette manifestation que le terme festival. Il traduirait sans doute mieux que les déclarations de ses officiers la réalité de cet événement.

Il serait cependant trop facile de faire assumer la responsabilité de cet état de choses aux seuls organisateurs du festival. Celle des pouvoirs publics, tant sur le plan municipal que provincial, n'est pas moins grande.

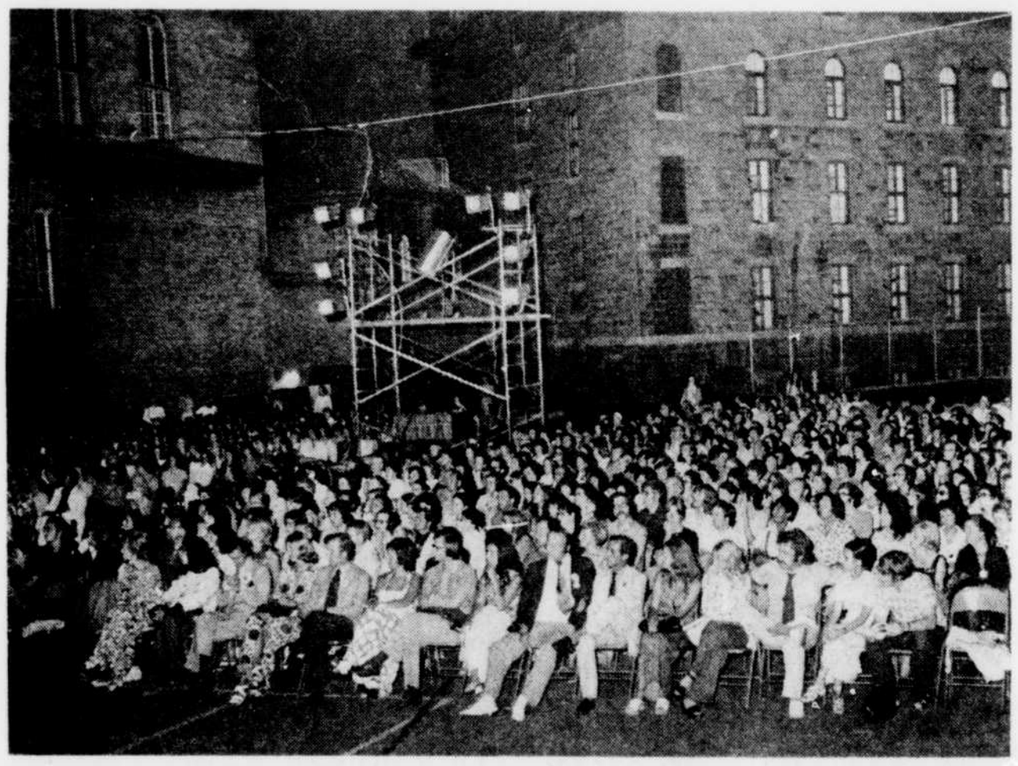
La ville de Québec et le gouvernement se contentent d'une contribution de quelques milliers et se donnent bonne conscience. Or il est évident que quelle que soit la forme que l'on veuille donner au Festival d'été de Québec, il faudra non seulement que le montant des subventions soit haussé mais que les pouvoirs publics participent à la définition de son orientation et à son développement.

Une telle intervention serait évidemment "lourde" de conséquences. Au lieu de pouvoir se glorifier d'un succès ou se désolidariser d'un échec, ils en partageraient alors en quelque sorte la renommée, bonne ou mauvaise.

Cette définition du Festival d'été de Québec et du rôle des pouvoirs publics s'impose même si les responsables de cette manifestation multiplient les commentaires optimistes et font état du chaleureux accueil du public.

Si on décide d'ignorer la suggestion du comité d'organisation de s'interroger sur le festival, il ne faudra pas se surprendre si, au printemps de 1973, les mêmes difficultés qu'on a connues depuis 1968 resurgissent.

Jean GARON



Quel sens donne-t-on à participation du public?

LES VENDREDI ET SAMEDI
★LISE MARIER et SON TRIO
REPAS COMPLET "ROSBIF" 4.50
MOTEL Carillon INC.
Réservez maintenant pour votre "RECEPTION DE MARIAGE"
HOTEL 2800, BOUL. LAURIER 653-5234

La Cloche d'Or
DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
★ SOLEIL ★
ENTREE LIBRE
1066, RUE ST-JEAN (2e plancher)

RESTAURANT LE CAILLOU de 9h.p.m. à 3h.a.m.
2105, 1re Avenue
DANSE
Jeudi, vendredi samedi, dimanche
Orchestre ● Les CORVETTS
Pour réserver: 529-0509
Salle de réception

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE tous les soirs avec l'orchestre
★ LES FRERES REVI
460, de la Couronne - Rés.: 525-6416

"PIANO-BAR" Charolais
95, chemin Ste-Foy coin Cartier
Spécialité STEAK
Rés.: banquets, mariages, etc.
522-8971

le BILBOQUET discothèque
39 rue Petit Champlain
Restaurant La Seigneurie
529-0574
(dessous le Château Frontenac face de la Traverse de Lévis)

Holiday Inn® DE QUEBEC
(Sortie Hochelaga)
SALLE A MANGER
"Le Chateaubriand"
Rés.: 653-4901
CUISINE GASTRONOMIQUE
L'endroit exceptionnel pour bien manger dans une atmosphère de detente".

Le Reverbère RESTAURANT
PLACE LAURIER
RESERVATIONS: 659-1844
PAS BESOIN D'ETRE UNE LUMIERE
POUR TROUVER LE REVERBERE
VERS LA PLACE LAURIER L'ORACLE NOUS GUIDA JUSQU'AU STATIONNEMENT OU NOUS NOUS ARRETAMES. LE BONHEUR PALPITAIT DEJA DEDANS NOS AMES QUAND L'ASCENSEUR, COMME UN AIMANT, NOUS ATTIRA. D'UN INDEX FAROUCHE ET SANS HESITATION L'UN D'ENTRE NOUS APPUIE SUR LE PETIT BOUTON: LE CHIFFRE "3" S'ALLUME ET L'ASCENSEUR S'ELEVE. L'ANGOISSE NOUS ETREINT ET NOTRE COEUR SE SERRE ET TOUS NOUS N'AVONS PLUS QU'UN SEUL MOT SUR LES LEVRES, UNE SEULE PENSEE, UN SEUL CRI: "REVERBERE". PUIS L'ETRANGE APPAREIL SOUDAIN SUSPEND SON VOL. LA PORTE GLISSE ENFIN NOUS LAISSANT SANS PAROLE. SPECTACLE INOUBLIABLE! SPLENDEUR SURHUMAINE! CE QUI NOUS ATTEND LA RECOMPENSE NOS PEINES: MUSIQUE MERVEILLEUSE ET REPAS DELICIEUX, AMBIANCE DE REVE ET CONVIVES HEUREUX.
SI VOUS VOULEZ VOUS AUSSI CONNAITRE LES FRISSONS DE LA GRANDE POESIE... RENDEZ-VOUS AU RESTAURANT LE REVERBERE, PLACE LAURIER. SOUPERS EN MUSIQUE TOUS LES SAMEDIS SOIRS ET DIMANCHES SOIRS.

CE SOIR VENEZ DANSER
MUSIQUE D'AMBIANCE avec
★ GILLES et ★ CLAUDE
steak et poulet braisés
au Barillet
333 est, boul. Charest
523-4054, 524-8736

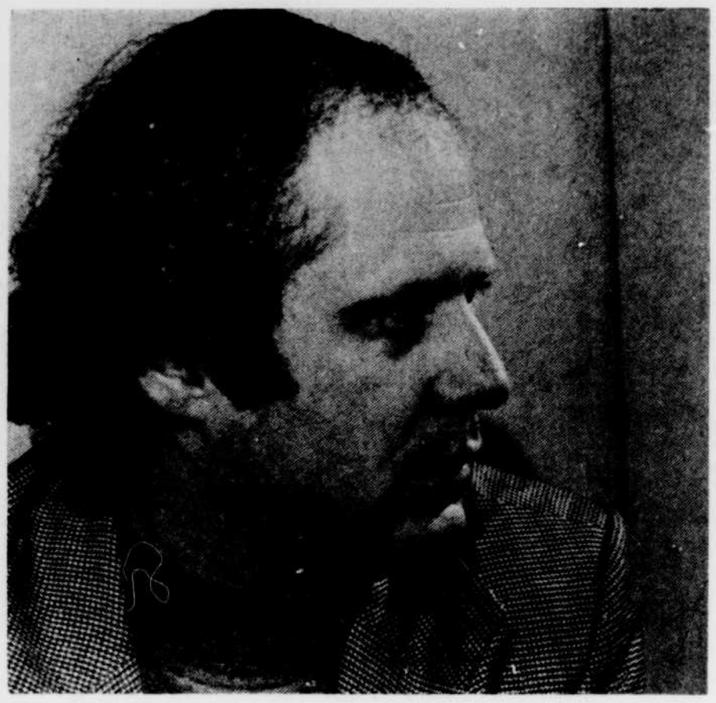
Québec en gaieté
avec
Le Festival d'Eté de Québec
A la même occasion, venez vous amuser, manger ou boire et danser à l'unique
RESTAURANT BRASSERIE Jean-Talon
40 St-Nicolas. Tél.: 529-7683
RESTAURANT BRASSERIE BAVAROIS DE QUEBEC
Stationnement facile.

Cabaret VICTORIA
DANSE
Tous les soirs
Orchestre les mercredis - jeudis vendredis - samedis
avec ★ BOB PARADIS et son trio
L'HOTEL VICTORIA
1110 rue St-Jean
au PIANO-BAR
"SALLE JEAN-TALON"
en vedette tous les soirs (lundi excepté)
Réjean BLAIS ★

En plus de nos habituels menus de table d'hôte et "à la carte":
ce dimanche
et tous les dimanches de l'été à compter de 6h30
dîner gastronomique dansant
avec dieter fess
organiste-chanteur bavarois de renommée internationale
Nous vous recommandons de réserver votre table à l'avance: 849-4461
Loin des ennuis... près de chez-vous.
MANOIR St.Castin
Lac Beauport

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
Ce soir et dimanche de 9h.30 à 2h.30 a.m.
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
le spectacle à son meilleur avec
★ BENNY BARBARA ET SON ENSEMBLE
• L'orchestre CALYPSO, FLAMINGO DE TRINIDAD
"A votre disposition, nouvelle GRANDE SALLE avec 2 PISTES DE DANSE"
"GOLF MINIATURE" EXTERIEUR (18 trous)
Pour reserver: 663-3503
Dès lundi 24 juillet de 9h.30 p.m. à 2h.30 a.m. le spectacle à son meilleur avec
• CHANTAL PARY ET SES MUSICIENS
l'orchestre CALYPSO ★ LES FLAMINGO de Trinidad
Mercredi "SOIREE DES DAMES"
• PISCINE

les mots



La poésie de Fernand Ouellette est une marche contre la mort

Fernand Ouellette est entré en poésie comme on entre en religion, solitaire et magnifique. Toute sa pensée est méditation intense, oraison et volupté, sagesse sourde et vigilance de lumière. Comme pour Rina Lasnier, à qui il ressemble par l'assurance du mouvement de montée de son poème, son univers emprunte des voies d'aile et d'arbre, soutenu par un rayonnant vocabulaire-soleil. Les titres qu'il a choisis évoquent déjà largement le monde haut et dur où il s'est fixé: les "anges" **(CES ANGES DE SANG 1),** les "ailes" **(SEQUENCES DE L'AIRE 2)** et le soleil **(Le SOLEIL SOUS LA MORT 3)** forment le trinagle fondamental sous lequel le poète tourmenté par l'Absolu édifie, lucidement mais sans désespoir, une mort infiniment présente et rédemptrice qui reformera, **(DANS LE SOMBRE 4),** le noeud brûlant et définitif de la volupté et de la mort. Après quoi Fernand Ouellette semble saisi par une nuit d'où il ne cherche pas à s'échapper. Non qu'il ait prétendu nous enseigner que la chair est triste et la volupté mortelle — il est trop avisé pour défendre un thème qui ne ferait qu'entamer la preuve qu'il élabore — mais il y aura achevé la difficile conquête de l'astre dont il situait la naissance "sous la mort". Sa chevauchée vers le soleil, à travers la limpidité des corps, corps des gisants ou corps de femmes, il ne la souligne pas par un triomphe bruyant, mais bien à l'intérieur du cantique pur des sens retrouvés et réhabilités dans un éclaboussement de couleurs.

Bien avant "le sombre" d'ailleurs, la poésie de Fernand Ouellette avait révélé sa profonde dimension charnelle, tout en dégageant les énergies de l'âme. Les êtres qui peuplent ses poèmes bougent dans une admirable harmonie physique, mais toujours sous le faisceau de la féérie astrale qui les magnifie. Son ascension n'est jamais chimérique: un vocabulaire ardent la soutient, des verbes s'animent et soulèvent "le jet frais" des rêves. Les statues et les gisants s'éveillent de leurs longs sommeils emmurés. Tandis que le poète explore minutieusement les arcanes du pouvoir dont il dispose, il nourrit de soi sa propre assiduité. Ses oiseaux sont des aigles; son visage, un Christ palpitant et défiguré; ses couleurs, le bleu, la neige et le feu. Son regard irradie le futur, "comme une large main lumineuse", dans sa primitive obsession de soleil. La menace des "anges de sang" s'amenuise et s'apaise peu à peu dans une prise de conscience du Réel qui fait l'objet des plus nobles complaisances du poète.

D'un titre à l'autre, il n'y a pas véritable rupture, pas plus d'ailleurs que chevauchement de l'inspiration. L'autonomie et la continuité poétiques, chez Fernand Ouellette, forment une matière abondante et chaude, une architecture, à vol d'oiseau, d'envergures pleines d'harmonie et d'audace. Je l'ai mentionné: ses oiseaux sont des aigles entrés dans cette poésie par le bleu profus que le poète y déploie. Leur entrée dans le poème est une intronisation, une investiture dont la puissance étonne dans le contexte blafard de la littérature des années cinquante.

Les aigles,
ces aigles d'un grand futur,
ont crevé mes hauts
tableaux de tourmente.
Et l'odeur de la neige
au nid des cimes
imprégnant
ma naissance,
murmure des frissons
de duvet
qui attisent
mes prunelles.
Et l'odeur infinie
de ta présence
comme une large
main lumineuse
étreint mon élan,
étreint mon exil;
et l'odeur infinie
de ta présence
endort mes plaies,
convie mes aigles
à l'intense élévation
d'un chant de feu. (1)

Ce chant, du feu et de la chair, gardera chez lui la sobriété et la berçante densité du verset de **SEQUENCES DE L'AILE.** C'est le chant du dormeur soudain éveillé, habité, éclaté dans sa saison d'apothéose. On y assiste à l'éblouissement du poète vivant "tout le délire d'un regard, la gravitation d'un oiseau déliant les arres". L'homme s'est échappé du piège du sommeil et du rétrécissement de sa propre lumière. Il émerge de ses beaux abimes noirs pour épouser "le vertige du mage". Sa chair prend connaissance d'une vie prodigieuse et "s'éveille au récit du monde". Et ce monde est celui des énormes mécaniques des cités, du martèlement de l'innombrable, de la pierre et des rails. Fernand Ouellette prend contact, par ce biais difficile, avec le pays humain et charnel. **LE SOLEIL SOUS LA MORT** définit son mode de contact qui est celui de la parole, cri et plainte, et du mouvement. Il a perçu déjà l'apprentissage difficultueux du chant pour l'homme d'ici:

Ainsi nous parlions avec
une voix en naissance qui
hurle.
Ainsi le délire des feux
dans la chair.
. . . . . .
Lui, il se couchait et pas-
sait dans la glaise, dans
la planète, le cri comme
une dague au travers de sa
vie. (3)

Il voit aussi la distorsion que subit le geste chez ces "géants tristes" traqués par une géographie démesurée. Pourtant, cet homme cerné, étranglé dans la touffeur de son cri, il lui octroie la vie et le mouvement. Il croit; et cette adhésion profonde donne à la poésie de Fernand Ouellette sa couleur e son timbre particuliers. Une mystique de l'homme naît du verbe même du poète. Enfin, en lui et autour de lui, la terre accordée "est en bienveillance". Il abandonne l'imparfait du temps où il existait en retrait de la vie, pour préparer le futur, ce moment où les femmes "les plus tendres entreront en état de neige" pour ramener la vie "vive et blonde" en elles et autour d'elles.

C'est à cette heure que le poète, armé de ses arcs-en-ciel, entre "dans le sombre" de son propre sexe, pour l'inventaire de sa propre chair. La vastitude de l'amour l'éblouit. Englouti par les délices et les tumultes de la jouissance charnelle, le poème est devenu "mâle et feu" et sa lumière secrète lui révèle ce qui sera pour lui une version définitive de la vie et de l'existence humaine. On sent l'oeuvre parvenue à un tournant douloureux, en danger de s'agglutiner précisément dans ce sombre violent et immatériel. Le poète n'a pas la partie facile: on le voit à certaines hésitations du texte et même à certaines audaces. La mort avale à mesure le texte où le sexe et le sang s'épurent jusqu'à devenir une "révélation indéchiffrable de chêne de grive et de neige". La mort — le seul immuable thème de Fernand Ouellette — sort victorieuse du voyage souterrain accompli sous sa haute protection. Le poète lui concède la victoire intégrale presque avec fierté, avec du moins une espèce d'orgueil: celui de l'homme devenu, en l'acceptant, plus fort que sa mort.

Ni Dieu ni la mer ni ma vie
ne m'arrachent du néant
où je m'effrite (4)

Les plus récents poèmes de Fernand Ouellette, groupés dans **POESIE (5)** sous le titre de **EVENEMENTS, LE PERIPLE** et **LA TERRE D'OU,** nous montrent le poète détaché de l'aventure intérieure, libéré sans doute, et projeté au coeur de l'existence groupale.

Descendre aux hommes,
les anciens
les orants murés sous la
mousse. . .
Pressentir le projet d'une
marche
haute malgré le tumulte
de la puanteur. . .

C'est un homme chargé de sa pleine mesure "du bleu" qui avance "auprès des âmes étrangères et ténébreuses" de ses frères, qui s'informe des événements matériels et en cherche une interprétation point trop trompeuse. La sérénité n'est pas tout à fait atteinte. Subsistent dans les poèmes une mélancolie et une lassitude moins généreuses que l'espérance jaillissante des premiers poèmes. Le poète se livre parfois à une pénible auscultation comme s'il craignait de perdre le souffle ou de percevoir les silences du coeur. Mais le ton reste noble, la parole, pure méditation. Presque insensiblement, il nous a menés sur ses sommets où la mort lève, comme une plante ambiguë, fraîche, troublante, le coeur brûlé par une espérance qui, même pour le poète, demeure inexprimable. A cette mort qui se montre désormais à lui sans réticences, le poète réserve l'accueil qu'il accorda à toutes choses de vie et d'émerveillement: l'ascension.

Ah ! je nais tant par elle
depuis toujours ma terre
et l'être du recel.

Suzanne PARADIS

1) L'Hexagone, Montréal 1955
2) L'Hexagone, Montréal 1958
3) L'Hexagone, Montréal 1965
4) L'Hexagone, Montréal 1967
5) L'Hexagone, Montréal 1972

QUÉBEC EN GAIETÉ
FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUEBEC
Le Festival d'été présente
L'Orchestre Symphonique de Québec
au pupitre
NEIL CHOTEM
soliste
DONALD LAUTREC
COUR DU PETIT SEMINAIRE
MERCREDI 26 JUILLET A 21h.00
(En cas de pluie, représentation au Grand Théâtre)
Entrée $3.00
Billets en vente au Grand Théâtre

QUÉBEC EN GAIETÉ
CE SOIR
en la
BASILIQUE DE QUEBEC
samedi 22 juillet à 21h.
RICHARD VERREAU
ET LA SOCIETE LYRIQUE D'AUBIGNY
Extraits d'opéras
FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUEBEC
Entrée $3
Billets en vente au bureau du Festival

QUÉBEC EN GAIETÉ
En primeur à Québec
JAZZ
BACH
GUITAR
● ANDRE BENICHOU
et ses musiciens
COUR DU PETIT SEMINAIRE
Lundi le 24 juillet à 21h.00
(en cas de pluie, représentation au Grand Théâtre)
FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUEBEC
Entrée: $3.00
Billets en vente au Grand Théâtre

70e SAISON 1972-73
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
LOSQ

10 CONCERTS DU MARDI

Série A

Mardi 3 octobre
PIERRE DERVAUX
BEETHOVEN Symphonie no 1
BEETHOVEN Symphonie no 9
Anna Chornodolska, soprano
Taddeo Pylko, mezzo
Paul Trépanier, ténor

Mardi 16 janvier
HIDETARO SUZUKI
Ivan Moravek, pianiste
BRAHMS Symphonie no 2
BRAHMS Concerto no 2

Mardi 10 avril
PIERRE DERVAUX
Christine Walevska, violoncelliste
ROSSINI Ouverture La Scala Di Seta
HAYDN Concerto en ré
STRAVINSKY Petrouchka

Mardi 7 novembre
PIERRE DERVAUX
Rudolf Firkusny, pianiste
BEETHOVEN Ouverture Egmont
BEETHOVEN Concerto no 1
SCHUMANN Concerto en la mineur
RAVEL La Valse

Mardi 13 février
PIERRE DERVAUX
Jorg Demus, pianiste
VALLERAND Cordes en mouvement
BACH Concerto en ré mineur
FRANCK Variations symphoniques
ROUSSEL Symphonie no 3 en sol mineur

Série B

Mardi 17 octobre
FRANCO MANNINO
Jacques Simard, hautboiste
HAYDN Symphonie La Surprise
MARTINU Concerto
SCHUBERT Symphonie Inachevée
WAGNER Prélude et Mort d'Isolde

Mardi 30 janvier
PIERRE DERVAUX
Maureen Forrester, contralto
WAGNER Ouverture Les Maîtres Chanteurs
WAGNER Chants de Wesendonk
WAGNER Ouverture TANHAUSER
BERLIOZ "D'amour l'ardente flamme" (Damnation de Faust)
BERLIOZ "Mort de Didon" (Les TROYENS)
DEBUSSY La Mer

Mardi 12 décembre
PIERRE DERVAUX
Ruggiero Ricci, violoniste
MOREL Antiphonie
PAGANINI Concerto no 4
BEETHOVEN Symphonie no 6

Mardi 27 février
MARIO BERNARDI
Frans Brouw, pianiste
MOZART Symphonie no 29, K. 201
RAVEL Concerto en sol
DVORAK Symphonie no 7 en ré mineur

Mardi 1er mai
PIERRE DERVAUX
Hidetaro Suzuki, violoniste
WEBER Ouverture Euryanthe
PROKOFIEV Concerto no 1
TCHAIKOVSKY Symphonie la Pathétique

N.B. Cette programmation est donnée sous toute réserve de changement.

SAISON 1972-1973
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
1115, Claire-Fontaine Québec 4e - Tél.: 525-4648
PRIX DE L'ABONNEMENT

CONCERTS	moins de 30 ans						moins de 30 ans	corbeille	BALCONS 1	BALCONS 2	moins de 30 ans	corbeille	LOGES 1	LOGES 2	PRIME
RANGEES	AA/BB CC/DD	AB	CD	E-R	ST	UV	WX	FGH	FGH	FGH	JK		ABCDE	ABCDE	
SERIE AB 10 concerts	17.50	25.00	36.00	50.00	36.00	25.00	17.50	64.30	43.00	25.00	17.50		57.00	50.00	CONCERT OST - 13 NOVEMBRE $1.00
SERIE A 5 concerts		15.00	21.50	30.00	21.50	15.00		38.60	25.80	15.00			34.20	30.00	
SERIE B 5 concerts		15.00	21.50	30.00	21.50	15.00		38.60	25.80	15.00			34.20	30.00	

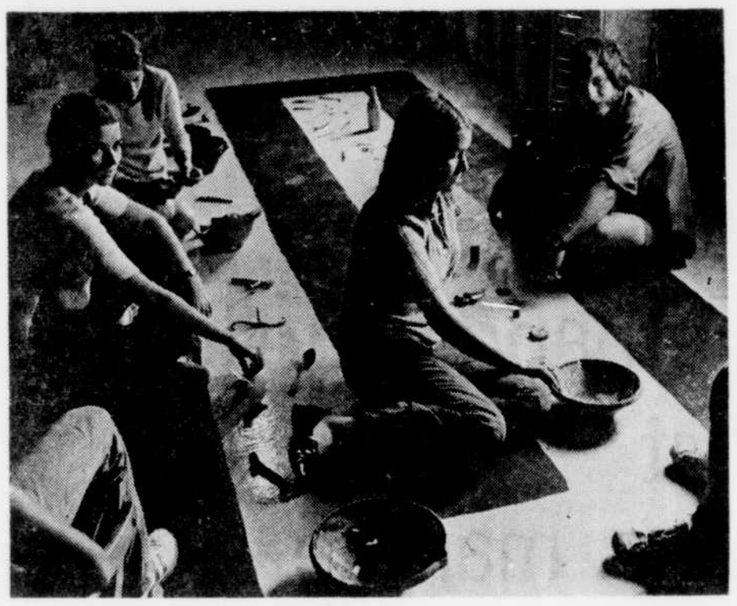
Bon d'abonnement OSQ
S.V.P. VEUILLEZ RESERVER

MARDI série	nombre de sièges	prix	total	je veux la prime
AB				oui / non
A				
B				

N.B. Les sièges pour les "moins de 30 ans" étant limités, ces séries ne peuvent être obtenues qu'en les réclamant en personne au bureau de l'orchestre.
MODE DE PAIEMENT:
Ci-inclus chèque ou mandat au montant total ☐
Ci-inclus chèque ou mandat 1/3 maintenant, 1/3 le 15 novembre, 1/3 le 15 février ☐
La carte CHARGEX est acceptée
Nom.....
ADRESSE.....
VILLE..... ZONE..... TEL.....

les images-sons

Un musée sur le chemin du Roy



Quelques-uns des trente . . .

Photos: Reynald Lavoie

Les touristes qui refont chaque année le pèlerinage de feu le général de Gaulle sur la'ntique Chemin du Roy, ou les voyageurs qui font pieusement la navette entre Notre-Dame-du-Cap et Sainte-Anne de Beaupré se sont étonnés de voir pousser un musée, au milieu d'un champ.

Si on ne s'étonne plus maintenant de voir la route "deux" bordée de cimetières de voitures, de comptoirs - champignons qui débordent d'objets-piège pour les touristes: (rouet-antiques de fabrication récente, art indien marque authentique) de brocantes de toutes sortes, qui s'étaient monstrueusement parmi les magnifiques maisons du vieux patrimoine, la présence d'un musée — même de dimension et d'apparence modeste — a de quoi surprendre.

Ce musée se trouve aux Grondines. Il est le signe le plus apparent d'un ambitieux projet d'animation régionale autour du site du premier village de Grondines construit à la fin du 17e siècle. Il y a bien sûr, du "perspective - jeunesse" là-dessous.

Opération "vers hier"

Eté 1971 :

Trente-sept étudiants de niveaux collégial et secondaire entreprenaient les fouilles sur le site de l'ancien village de Grondines déplacé au cours des crues du fleuve en 1844. Tout en mettant à jour les fondations des premières habitations: église, presbytère, manoir seigneurial des Hamelin, maison d'Eustache Grondines, ils recueillaient précieusement les fragments de pièces de poterie, les vieux outils, ustensiles, pièces de monnaies, datant des régimes français et anglais mais aussi des fragments de poteries indiennes datant de 1,000 ans, qui auront permis de déceler les traces d'un ancien campement indien.

En même temps un inventaire historique et folklorique était amorcé dans la région; les activités du groupe étaient consignées dans un feuillet hebdomadaire: "Vers hier" (pendant non-créditiste du journal "Vers demain" distribué dans le comté de Portneuf). A la fois, grâce à la distribution du feuillet et aux contacts établis avec la population, les papiers tirés des vieux trésors de famille ont commencé à affluer. A la fin de l'été, 1,500 documents avaient été recueillis suffisamment pour projeter de publier un index. Ce qui a valu aux auteurs du projet une subvention supplémentaire à cette fin.

A proximité des foudations, entre les chalets construits depuis la canalisation du Saint-Laurent, se trouve l'ancien moulin seigneurial de Grondines. Un splendide moulin à farine non restauré qui était propriété du ministère fédéral des Transports. La municipalité de Grondines l'a acheté au pri de $500.00. C'est là que l'équipe avait son quartier général: entrepôt, laboratoire de restauration, secrétariat.

Mais l'équipe rêvait d'établir un centre culturel qui comporterait une salle de spectacles, un musée historique, une exposition permanente d'oeuvre d'art, un lieu de manifestations qui deviendrait le quartier général.

Ils jugeaient à l'époque le projet audacieux, compte tenu des ressources maigres dont ils disposaient, compte-tenu de l'accueil prudent, réservé par les autorités municipales. Mais ils croyaient ferme à l'établissement d'un complexe historique régional qui pourrait englober les paroisses avoisinantes Deschambault, Sainte-Anne en particulier. Ils voyaient dans ces populations réunies un réservoir suffisant pour assurer le fonctionnement d'un tel complexe. Ils croyaient que leur travail pourvait constituer une étape importante dans la mise en valeur de la route panoramique de la rive nord, entre Québec et Montréal.

Ce qui n'était au début qu'une entreprise modeste destinée à retrouver, sous les buttes de terre les premiers signes de la vie de ce village, a pris au cours du premier été, une toute autre ampleur.

Les artisans de la restauration de Place Royale se sont intéressés au projet. Ils ont enseigné aux néophytes - archéologues les techniques élémentaires de la restauration. Ils ont identifié sur place des pièces que ne possédait pas Place Royale.

A la fin du premier été, l'équipe de travail s'est dissoute avec l'intention de reprendre le boulot aux prochaines vacances.

Automne 1971 :

C'est un projet d'initiatives locales qui a pris la relève. L'équipe a aujourd'hui son quartier général. Il s'agit du Musée archéologique, qui a été construit au cours de l'hiver à l'aide d'une subvention dans le cadre des projets d'initiatives locales. Il n'a pas la dimension de la grange-étable polyvalente qui faisait rêver les membres de l'équipe au cours de l'été. Mais il est suffisamment vaste pour permettre la tenue d'expositions, pour abriter le laboratoire de restauration des pièces découvertes au cours des fouilles et pour conserver les pièces d'ameublement antique que les gens de la région donnent ou prêtent au projet. Le projet d'initiatives locales s'est soldé par un déficit de $2,000 (malgré les dons de la population et le temps de travail bénévole d'un de ses constructeurs)

Eté 1972 :

L'équipe de Perspectives-Jeunesse était constituée de nouveau. La demande de subvention du groupe a dû être réduite de $40,000 à $25,000. Le groupe, qui est passé de 37 à 30, a dû assumer le déficit de $2,000 d'initiatives locales pour prendre possession du Musée. Mais les projets se sont poursuivis.

Marcel Laganière (responsable des fouilles), Vital Perreault (responsable de l'aménagement du Musée), Réjean Léveillée (responsable du laboratoire), René Courteau (responsable de l'information et des activités culturelles), Hélène Trottier (responsable du secrétariat), Nicole Guilbault (consultante en culture orale et en folklore) et Gilles Després (coordonnateur du projet) se sont retrouvés aux Grondines pour entreprendre la deuxième étape du projet.

Ils ont un musée à occuper. Déjà les pièces restaurées s'alignent. Ils entreprennent une série d'activités culturelles: ouverture de la salle d'exposition qui débute par une rétrospective des tapisseries de Micheline Beauchemin; début d'une exposition permanente de photos sur le projet, au vieux moulin seigneurial, réalisées par Kathie Paradis, récitals de chansons, etc. Les fouilles se poursuivent à trois sites différents. Sur l'un des sites, les travaux sont ralentis par des échanges de lettres entre une Américaine propriétaire du terrain et les responsables du projet. Un second index pourrait être publié à l'automne.

Mais les initiateurs du projet ont conscience que l'activité entreprise doit trouver une base d'opération plus vaste. Tant qu'elle ne sera soutenue que par des projets d'initiatives locales, de Perspective-jeunesse ou (tout est possible) d'horizons nouveaux, rien n'assurera sa stabilité. Cette initiative, comme beaucoup d'autres, est soumise aux caprices des subventions annuelles, comme à la variation des équipes de travail. Il suffirait d'un refus, une année, pour que tous les efforts dépensés jusqu'ici soient réduits à néant, car le projet ne saurait vivre que des ressources financières du milieu.

Le projet de Grondines fait toucher du doigt également la nécessité de la décentralisation, de la restauration et de la mise en valeur du patrimoine culturel.

C'est du côté du ministère des Affaires culturelles que lorgnent maintenant les initiateurs du projet de 1971-1972. Ils voudraient bien, une fois la preuve de l'intérêt du site de Grondines faite, que les millions de Place Royale soient multipliés.

Ghislaine RHEAULT

Un grand cri pour les Indiens

POUR TOUS

Il a été l'âme du soulèvement des Indiens en 1970.

PLUS "Histoire d'un meurtre"

ENFANTS MOINS DE 14 ANS-75¢

Un film de Carol Reed

Anthony Quinn dans L'INDIEN

Une production de Jerry Adler, avec CLAUDE AKINS · TONY BILL

VICTOR JORY et SHELLEY WINTERS dans "Bluebell"

PANAVISION TECHNICOLOR de Warner Bros.

Salle climatisée

Un Cinema Uni

LAIRET

1044, 3e AVENUE, 523-5050

"L'Indien" 1h.30, 5h.15, 9h.10

"Histoire..." 3h.30, 7h.10

5e SEM.

Salles Climatisées

18 ANS Adultes

CONSTAMMENT SOUMISES... TOUJOURS CONSENTANTES!

2e film

LE CAMP SPÉCIAL No 7

version francaise de LOVE CAMP 7

LES ESCLAVES DU PLAISIR

COULEUR

ALOUETTE:

Sam. dim. et mer.: "Le Camp..." à 1.10-4.00-6.55-9.45; "Les Esclaves..." à 2.50 - 5.40 - 8.25

Maria Lease Kathy Williams

Midi-Minuit

252 est, rue St-Joseph, tél.: 522-2828

Midi-Minuit: "Le Camp..." à 1.20-4.10-7.00-9.50; "Les Esclaves..." à 2.50-5.45-8.35 p.m.

ALOUETTE

PLACE STE-FOY, 656-0592

"UN REGAL POUR LES YEUX! AUSSI BEAU QUE "DR ZHIVAGO"! UN GRAND FILM. UNE EXPERIENCE A CONSEILLER FORTEMENT!"

— John Schubeck, WABC-TV

14 ANS

De MGM, producteur de "Doctor Zhivago" de David Lean

GAGNANT DE 2 OSCARS

Incluant MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN (JOHN MILLS)

Une histoire d'amour

Filmée par David Lean

Ryan's Daughter

METROCOLOR and SUPER PANAVISION 70

En vedette ROBERT MITCHUM · TREVOR HOWARD · CHRISTOPHER JONES

JOHN MILLS · LEO McKERN and SARAH MILES

Un Cinema Uni

CARTIER

1019, AVENUE CARTIER

525-9340

SAM. et DIM. Representations à 1h.00, 3h.35 et 7h.10

SALLE CLIMATISEE

les sons

Grateful Dead: Chaque note est un univers

Jerry Garcia, Bil Kreutzman, Pig Pen, Phil Lesh, Bob Weir.

Vous êtes assis et vous écoutez - savourez serait plus exact - cet album à la pochette étrangement significative, GARCIA. Tout en vous laissant aller à toute la gamme d'émotions qui voyagent à travers la musique de Jerry Garcia, vous vous demandez comment il est possible que les délicates arabesques sonores que trace sa guitare ne vous aient pas touché plus tôt.

GARCIA est le genre d'album qu'il faut entendre parce que c'est ce genre de musique - et de musiciens - qui donne vraiment un sens intelligent et original au médium rock.

De la profonde tristesse de "Loser" à la joyeuse insouciance de "The Wheel", dans l'abstraction de "Late for Supper" même, on ressent une authenticité et une intelligence admirablement servies par l'habileté consommée de Jerry Garcia sur tous les types de guitare (acoustique, électrique, pedal steel, bottleneck) et même à l'orgue et au piano.

En fait l'audition de cet album vous a mis dans un tel état de sensibilité réceptive, que vous vous mettez à la recherche de tous les renseignements disponibles à propos de Jerry Garcia, le guitariste qui a une fleur à la place du coeur, et de son mystérieux et presque légendaire groupe, THE GRATEFUL DEAD. Vous en avez pour un bon bout de temps, le DEAD existe en tant que groupe depuis plus de dix ans. Il est depuis les beaux jours (passés hélas) du Haight - Ashbury, l'un des plus prestigieux groupes américains.

"J'ai toujours cru que le Grateful Dead devrait être commandité par le gouvernement. Ce devrait être un service public et on nous enverrait jouer à des endroits qui ont besoin d'élévation - need to get high—. Nous ne devrions pas être un commerce." Jerry Garcia.

On retrouve dans ces propos de Garcia une attitude fondamentale du groupe: le refus du commercialisme et le besoin de déclencher une prise de conscience.

FLOWER POWER: ces mots qui éclatent à la face du monde en 66 viennent tout droit du Haight St, tout comme PEACE and LOVE. Et les initiateurs du mouvement Hip, que Time photographie, que le monde entier imite, que le système américain récupère, ce sont eux, le Dead et quelques autres.

Ils sont les premiers à faire de la musique psychédélique, c'est-à-dire de la musique jouée sous

l'influence du LSD et devant être entendue sous l'influence du LSD.

Le Grateful Dead y tient une place prépondérante. Il est l'un des tous premiers rock band à faire usage de drogue, mais son trip sera toujours bon, ses vibrations, comme on dit, seront toujours pacifiques: la drogue oui, mais pas au prix de l'intelligence. POUR l'intelligence. D'où cette nostalgie de la gratuité.

Le groupe regrette l'époque où il donnait des spectacles gratuits dans le Golden Gate Park, pendant que les Diggers distribuaient des repas et de la drogue gratuitement. Il y avait alors une possibilité de communiquer que les concerts à cinq dollars le billet ont malheureusement fait oublier.

"Notre musique est le total de tout ce que nous, le Grateful Dead, avons expérimenté en tant que groupe. C'est la combinaison de **chque public que nous avons rencontré, de chaque occasion où nous avons joué" Jerry Garcia.**

Au sein de cette musique ouverte sur le monde, la personnalité de chaque membre du groupe trouvera sa place.

Phil Lesh, bassiste, a une formation musicale classique très avancée, joue de la trompette et travaille, avant de se joindre au Dead, sur des "compositions atonales et des symphonies pour douze orchestres" comme les dénomme Garcia qui n'y comprend rien, lui qui ne sait pas lire la musique.

Le passé de Jerry Garcia est en effet tout différent. Il a le genre bohème et apprend à jouer de la guitare en fréquentant les coffee houses. Il peut y observer à loisir les guitaristes de passage, seule façon pour lui d'apprendre, incapable qu'il est d'assimiler de fastidieuses leçons de solfège.

Ron McKernan, surnommé Pig Pen, est né de parents musiciens, tout comme Garcia. Seulement lui, son domaine c'est le blues, dont il a pratiquement fait un mode de vie. Il possède la voix la plus puissante du groupe et joue de l'orgue et de l'harmonica. Et ainsi de suite, les influences personnelles se mêleront à d'autres, plus chimiques, pour former un réseau complexe et conduire le groupe à travers les étapes successibes d'uen très longue aventure musicale, vécue en avant-garde de la contre - culture.

"Le malheur pour nous dans ces concerts, c'est d'être confinés à la scène. Et aussi que le public soit restreint soit à un plancher de danse, où tout le monde s'asseoit, soit à des sièges sur lesquels tout le monde danse. C'est trop inflexible pour permettre que quelque chose de nouveau surgisse." Jerry Garcia.

Cette soif de nouveauté dans la relation public - artiste, les musiciens la ressentent aussi au niveau musical. Leur production sur disque témoignera des différentes étapes de cette recherche. Initialement blues-rock, style courant chez les groupes californiens à leurs débuts, le son Dead se présentera ensuite à deux niveaux: les albums de studio, expérimentaux, où le groupe, Garcia et Lesh surtout, apprivoisent successivement les magnétophones à quatre, huit, puis seize pistes.

Le premier album "Live Dead", sommet de l'expérience psychédélique, sur lequel on trouve "Dark Star", image d'un fantastique monde intérieur, riche et coloré, probablement l'un des plus beaux - au sens plastique - solos de guitare issus de l'underground.

"L'Astre Noir se fracasse et sa lumière s'écoule en cendres. . . Haillons de l'Evidence. . . Traverseront - nous, toi et moi, pendant que nous le pouvons, la Tombée transitoire de la Nuit de diamants? . . . Un verre à pied se dissoud en pétales diluants de fleurs glacées. . . Des timons embaumés de lavande rampent vers le soleil. . ."

Ce texte comme ceux des autres pièces du Dead est dû à l'imagination chimiquement stimulée de Robert Hunter, ami de longue date de Jerry Garcia. Hunter, quoique ne jouant aucun instrument, accompagne le groupe dans tous ses déplacements, histoire de se tenir au diapason et de fournir des textes correspondants à l'esprit du groupe. . .

A l'occasion des cinquièmes et sixièmes albums, il passera à une drogue nettement moins hallucinogène, plus détendue, la cocaine. Le contenu musical de ces albums s'en ressent.

Les guitares accoustiques et les arrangements vocaux, dans le style country, dominent et relèguent à l'arrière-plan les sonorités électriques. Les chansons sont plus courtes et structurées et le trucage électronique réduit au minimum.

Pour les puristes, c'est le point culminant de la musique du Grateful Dead. Cette musique se situe aux antipodes de la vague commerciale heavy dont les anglais inondent le marché en ce début des années 70.

Le second "Live Dead" viendra rendre compte de l'atmosphère qui règne maintenant aux concerts du groupe. Faute de pouvoir instaurer l'anarchie, comme il le souhaiterait, le groupe tente au moins de semer la bonne humeur et entreprend une série de concerts intitulés "Une soirée avec le Grateful Dead".

Ces concerts seront de véritables célébrations du rock, le groupe jouant un répertoire qui inclut autant de classiques que de compositions récentes, fournissant aussi une performance à peu près unique, soit de jouer jusqu'à quatre heures sans interruption, les groupes anglais jouent en moyenne 45 minutes par soir.

"Ce qu'il faut que tout le monde sache, c'est que le changement est ce qui importe le plus aujourd'hui. . . Vous pouvez changer et provoquer du changement. Vous pouvez le faire en vous sentant tout-à-fait autorisé . . . Nous vivons dans un âge post-révolutionnaire et ce qui reste à faire, c'est une action de nettoyage. Malheureusement, tout ça est très lent." Jerry Garcia.

Jacques MAROIS
collaboration spéciale

Discographie

GRATEFUL DEAD Warner Bros. rock	WS 1689
ANTHEM OF THE SUN psychédélique	WS 1749
AOXOMOXOA	WS 1780
LIVE DEAD	WS 1830
WORKINGMAN'S DEAD country accoustique	WS 1869
AMERICAN BEAUTY	WS 1893
GRATEFUL DEAD LIVE country rock	WS 1935
GARCIA	BS 2582
BOB "AGE" WEIR rythm & blues	BS 2627
VINTAGE DEAD Sunflower rock	SNF 5001
HISTORIC DEAD	SNF 5004

Ces deux albums enregistrés au AVALON BALLROOM lors de spectacles en 1966

Membres du Grateful Dead

JERRY GARCIA guitare, voix
BOB WEIR guitare, voix
PHIL LESH basse, voix
PIG PEN orgue, voix
BILL KREUTZMAN batterie
MICKEY HART batterie (albums 2, 3, 4)
TOM CONSTANTIN orgue (albums 2, 3, 4)
KEITH GODCHEAUX orgue, piano (sur aucun album)
ROBERT HUNTER parolier

les sons

Et on se demandait si sa musique n'était pas un peu trop mathématique

André Bénichou, de passage à Québec pour un concert . . . a quand même trouvé le temps de jouer au touriste. (Photos Raynald Lavoie)

Le phénomène — ou la mode — des Bach-jazz est peut-être typique de notre génération, mais un musicologue pourrait vous en parler des heures durant en partant simplement de la théorie qui veut que, côté jazz, ce genre musical "assimile tout et se laisse assimiler" en absorbant toutes les formes mélodiques et harmoniques. Tout comme il pourrait aussi, en partant de la musique du maître allemand, démontrer que la structure mathématique de son oeuvre est tellement bien faite qu'il était inévitable que les chercheurs modernes s'y arrêtent.

On connait bien les Swingle Singers et Jacques Loussier. Les mélomanes québécois auront, lundi soir, dans la cour du vieux Séminaire de Québec, l'occasion de faire plus ample connaissance avec un autre amateur de la musique de Bach traitée à la moderne, le guitariste André Bénichou. M. Bénichou et ses musiciens présenteront à Québec un seul concert qui restera exclusif à la Vieille Capitale: les musiciens viennent au pays spécialement pour cette occasion. L'imprésario québécois Pierre Jobin cherchait depuis longtemps une occasion d'amener à Québec cet ensemble de jazz que l'on entend surtout à la radio et que l'on connait pour ses trois microsillons connus surtout aux Etats-Unis. Le festival d'été lui fournit l'occasion; restait à trouver comment faire venir d'Europe quatre musiciens et leurs instruments sans que cela coûte trop cher. CKCV et Air Canada ont collaboré au projet et c'est ainsi qu'André Bénichou, qui connaissait surtout le Québec pour avoir fait une tournée comme guitariste avec Enrico Macias, est arrivé dans la capitale au cours de la semaine et lui a trouvé tout de suite un petit air de famille avec Aix-en-Provence ou Avignon . . .

Pour Mgr Grégoire

Il était déjà venu jouer avec ses musiciens, à Montréal, dans la cathédrale, pour Mgr Grégoire qui voulait une messe de Pâques accompagnée d'une musique "belle mais moderne". Les arrangements pour guitare de Bénichou, sur la musique de Bach, avaient tout de suite plu au prélat et les artistes sont sortis enthousiasmés de l'expérience de ce récital dans une église.

André Bénichou rappellera que Bach écrivait beaucoup — sinon surtout — pour être joué à l'église et que même un musicien populaire se sent toujours plus près de l'auteur lorsqu'il joue Bach dans un temple.

Le Jazz Guitare Bach

Le Jazz Guitare Bach est un quatuor formé de deux guitares, une basse et une batterie, auxquelles on vient d'ajouter un violon — en première aussi à Québec — qui interprète de la musique de Bach surtout, mais aussi des oeuvres tirées du répertoire baroque, sur des rythmes de jazz. Bach n'indiquait jamais de mouvement à ses oeuvres. Pour un jeune musicien déjà passionné par le grand maître et son écriture, amateur de jazz et guitariste en plus, la tentation était grande . . . et André Bénichou y a assez heureusement succombé. "Je ne change pas une double-croche à ce qu'a écrit Bach", dira-t-il au cours de l'entretien. "Avec les notes qu'il a écrites, je fais des arrangements et, avec mes musiciens — nous nous connaissons depuis longtemps, ça aide beaucoup pour écrire — nous faisons les raccords nécessaires."

Au début, André Bénichou, qui est aussi professeur au Conservatoire de Sèvres près de Paris, jouait la musique de Bach à la guitare. Il écrivait lui-même les adaptations: Bach n'a pas écrit spécifiquement pour la guitare même s'il a une Suite pour luth que tous les guitaristes connaissent, puisque l'on en a fait une transcription. Il faisait aussi du jazz avec des amis dans les petites boîtes qui ne manquaient pas à Paris, il y a dix ou quinze ans. Peut-être suivait-il aussi les chroniques de jazz de Boris Vian qui rappelait le commentaire dans une revue américaine, laquelle prétendait que les musiciens de jazz ne savaient plus quoi jouer de nouveau lorsqu'ils se réunissaient. Vian proposait alors un retour en arrière et des incursions chez les compositeurs dits "classiques" . . . Toujours est-il qu'autour d'André Bénichou, on s'est mis à faire du jazz avec de la musique de Bach, transcrite pour la guitare . . . c'est ainsi que depuis cinq ou six ans, André Bénichou fait une forme de jazz qui ressemble beaucoup à de la musique sérieuse et de la musique sérieuse qui ressemble beaucoup au jazz.

Musique populaire

Et la guitare électrique, c'est pour quand ?

C'est autre chose. On a presque envie de dire que la guitare électrique est un autre instrument. Et dans ce domaine, les groupes modernes marqueront certainement l'histoire par les recherches auxquelles ils se livrent.

Le guitariste classique André Bénichou a opté pour le jazz qu'il aimait, un peu pour se rapprocher du public. Si c'est avec la musique de Bach qu'il a finalement décidé de "sauter la clôture" du côté du jazz, c'est peut-être que le maître de Liepzig a eu des descendants en Amérique . . . Le même Boris Vian déjà cité rappelle, quelque part dans ses fameuses Chroniques, que les Français sont peut-être un peu responsables du jazz . . . "Sans nos "vaillants" ancêtres qui déportaient les Noirs d'Afrique, nous n'aurions pas le jazz d'aujourd'hui . . .". Et il conclut sa remarque par un trait: "Suggérons à ceux de nos contemporains, pour qui la musique s'arrête à Bach, que le jazz a été préparé dès cette époque par ces grands ancêtres eux-mêmes . . ."

Dans l'esprit du profane, le fossé, aujourd'hui, n'est plus si large qu'il l'était à l'époque où Vian écrivait ses chroniques. Du moins chez nous. L'influence des bons musiciens qui ont reconnu au jazz ses mérites et peut-être aussi une sorte de réflexe d'autodéfense devant la prolifération des groupes se réclamant du jazz n'est pas étrangère à la réhabilitation de ce genre musical.

On s'est longtemps demandé si la musique de Bach n'était pas trop . . . mathématique. Oublié pendant presque un siècle, puis redécouvert par toutes les générations de musiciens et de mélomanes depuis, grand-papa Sébastien et l'expérience qu'il a vécue nous incitent à nous demander si l'on ne dira pas un jour de nos musiciens électroniciens, dans les chroniques de l'ère nouvelle, . . . "on se demandait si leurs musiques n'étaient pas trop . . . électroniques".

Et il y aura peut-être alors d'autres Jacques Loussier, d'autres André Bénichou, pour jeter des ponts entre deux rives jugées impossibles à rapprocher.

Martine CORRIVAULT

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553
un désastre à mourir de RIRE!
14 ANS
L'HOPITAL EN FOLIE!
version française de "Carry On Doctor"

2 FILMS EN COULEURS
avec l'équipe de DOCTEUR, NE COUPEZ-PAS
ce film a été produit SANS l'assistance des autorités médicales!
2 ième FILM — CE SALAUD D'INSPECTEUR STERLINGH avec Henry Silva et Keenan Wynn en couleurs
Matinée pour tous samedi après-midi — 1h.30 Ce salaud d'inspecteur Sturling — 3h.10 L'hôpital en folie

ciné-estival... 1ère PARTIE
les 99 jours de cinéma à 99¢
CE SOIR SEULEMENT — POUR TOUS
Eric Rohmer
LE GENOU DE CLAIRE
Jean-Claude Brialy, Aurora Cornv
COMMENCANT DEMAIN (Dimanche)
Costa Gavras — POUR TOUS
L'AVEU
Yves Montand, Simone Signoret
le bijou — 15 CH. STE-FOY TEL.: 522-7956
HORAIRE
Le genou...: 7h. et 9h.
L'aveu...: Dim. 2h., 7h. et 9h.30.
Sem. 7h. et 9h.30.

LE PIGALLE CINE-SEXE
DRÔLEMENT NU ! - THE GAZETTE -
18 ANS

NUE comme un ver
EN COULEURS VERSION FRANÇAISE de "WITHOUT A STITCH"
Le MAQUEREAU
LES ANGES de ST. PAULI
18 ANS Adultes
Werner Pochath
Horst Frank
Herbert Fux

AIR CLIMATISE
2e SEMAINE!
2 FILMS EN PRIMEUR!
18 ANS Adultes

L'AMOUR, c'est la vie!
ANATOMIE DE l'acte d'amour
EN COULEUR
2e FILM EN COULEURS!
"7 JOURS DE SURSIS"
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

CINÉMA DE PARIS Québec
966 RUE ST-JEAN — SALLE CLIMATISEE — TEL.: 522-7811
2e SEMAINE! — POUR TOUS
VIVEZ UNE EXPÉRIENCE HALLUCINANTE
Un fantastique voyage au bout de l'éternité!

POUR TOUS
SCOPE-COULEURS
L'aventure la plus étonnante
MGM PRESENTE UNE PRODUCTION STANLEY KUBRICK

2001: l'odyssée de l'espace
KEIR DULLEA - GARY LOCKWOOD -
PRIX SPECIAL POUR LES MOINS DE 14 ANS - 0.75
LA PLUS EXTRAORDINAIRE EXPEDITION SOUS-MARINE

CAPITAINE NEMO ET LA VILLE SOUS-MARINE

ROBERT RYAN · CHUCK CONNORS
NANETTE NEWMAN
LUCIANA PALUZZI
PANAVISION METROCOLOR

les sons

Disques récents

Varèse et l'éclatement des barrières sonores

VARESE — "Ionisation", "Density 21.5", "Intégrales", "Octandre", Hipperprism", "Poème électronique", "Déserts", "Offrandes" pour soprano et orchestre de chambre, "Arcana". Avec l'Orchestre Columbia et des ensembles de cuivre, vent et percussions dirigés par Robert Craft, ainsi que Donna Precht, 'soprano . (Columbia MG-31078).

Précisons tout de suite qu'il ne s'agit pas d'un enregistrement nouveau mais plutôt de la réunion de deux disques, consacrés aux oeuvres d'Edgard Varèse, publiés il y a quelques années. Néanmoins cet album qui groupe neuf des principales oeuvres de ce musicien ne saurait passer inaperçu. Non seulement parce que nous avons là la plus grande partie (malgré l'absence "d'Amériques") de la production d'un des créateurs (avec les plus importants du 20e siècle, mais aussi parce que c'est une occasion unique d'entrer en contact avec sa musique qui continue à rester étrangère aux interprètes et aux maisons de disques.

Au public aussi d'ailleurs. Je me souviens d'une audition à New York des "Intégrales", en mars 1969, par la Philharmonique de cette ville dirigée par Boulez, qui s'était déroulée dans une indifférence à peu près totale. Seul quelques rares bravos et quelques aussi rares huées étaient venues ponctuer les rituels applaudissements d'usage. Deux semaines plus tard, toujours à New York, l'Orchestre de Cleveland se faisait, lui, copieusement chahuter à la fin de l'exécution de "Déserts". Au moins là, il y avait réaction. Ce qui aurait sans doute mieux plu à Varèse, si l'on songe qu'il a déclaré: "Je n'écris pas de musique expérimentale. Mes expériences remontent avant la musique. Après, c'est au tour des auditeurs à les faire".

Français de naissance (il est né à Paris en 188), Américain d'adoption (il vint à New York en 1915 et y mourut en 1965), d'une séduction indéniable et d'une rare délicatesse (au dire de ceux qui l'ont connu), Varèse n'a pas écrit une musique reflétant ces traits de son caractère. A partir d'un matériau qui semble souvent resté à l'état brut, il a plutôt créé des oeuvres drues, inquiétantes, en accord avec l'univers fébrile, angoissant, bousculé, dans lequel nous vivons.

Fernand Ouellette, dans sa passionnante biographie publiée chez Seghers, souligne justement que Varèse a "inventé une métaphysique des sons, déchiffré les terres vierges de la musique". Au concert, ces éléments sont saisissants. Par le disque, seul un appareil puissant et perfectionné permet de capter avec une certaine justesse le kaléidoscope aux couleurs crues de cet "architecte des sonorités inouies".

Par contre, si le miracle sonore du Pavillon Phillips (démantelé après l'Exposition de Bruxelles) conçu par LeCorbusier et "habité" par la musique de Varèse, ne peut plus jamais se renouveller, tel que l'affirmait le compositeur, le disque permet de se plonger dans cet univers fantasmagorique et d'en imaginer le climat.

A la tête de différentes formations, Robert Craft, spécialiste de la musique contemporaine et grand ami de Stravinsky, propose des exécutions convaincantes de ses oeuvres si profondément rattachées aux préoccupations de l'homme d'aujourd'hui.

STEVEN STARYK

Paganini et la virtuosité

PAGANINI — Concerto pour violon no 1, en ré majeur, op. 6. SARASATE — "Carmen-Fantaisie" op. 25. Avec Itzhak Perlman, violoniste, et le Royal Philharmonic Orchestra dirigé par Lawrence Foster (Angel 5-36836).

PAGANINI — Les vingt-quatre Caprices op. 1. Itzbak Perlman, violoniste. (Angel S-36880).

PAGANINI — Caprices nos 1, 2, 5, 9, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21 et 24. Steven Staryk, violoniste. (Select CC-15.076).

Aux antipodes de la musique "dérangeante" de Varèse, se situe celle à la virtuosité un peu, beaucoup vide de Paganini. Au début du 19e siècle, on avait d'autres préoccupations. Pour ses débuts avec la maison Angel, le jeune violoniste Itzhak Perlman a choisi — ou on lui a imposé — des oeuvres de ce compositeur: Ce "Concerto en ré majeur" et les vingt-quatre "Caprices op. 1": Il s'agit là, nous prévient-on, du début d'une intégrale Paganini. Avis aux intéressés!

Doué d'une technique fabuleuse et aussi d'une musicalité qui réussit à transparaître au travers ces partitions qui lui en offrent peu l'occasion, Perlman parvient à élever ces pages, aussi éblouissantes que vides, au-delà du pur exercice de science violonistique.

A souligner que les ingénieurs ont réussi à tasser les vingt-quatre Caprices sur un seul disque (ce qui fait soixante-douze minutes, vingt-cinq secondes bien comptées d'audition), et cela sans distortion.

Malgré le brio des interprétations de Perlman des "Caprices", je leur préfère néanmoins la version aboslument exceptionelle du violoniste canadien Steven Staryk.

Voilà un artiste que l'on connait peu chez nous, à tort sûrement à en juger par cette gravure. La sonorité est merveilleuse (Staryk joue sur un superbe Stradivarius), le jeu est d'une précision incomparable (que ce soit les trilles, harmoniques, octaves, pizzicatos, etc.) et on y trouve plus de fantaisie que chez Perlman. A certains moments, on ressent vraiment cette impression de diabolique associée à Paganini.

Ce disque comprend une sélection de douze Caprices, ce qui saura vraisemblablement satisfaire l'amateur sinon le spécialiste. La prise de son en est fidèle et chaleureuse.

Marc SAMSON

COMMENÇANT MERCREDI 26 JUILLET
POUR TOUS
un Violon sur le Toit
"FIDDLER ON THE ROOF"
LUNDI À VENDREDI 2 p.m. — 8 p.m.
SAMEDI DIMANCHE 1.30 p.m. — 5 p.m. — 8.30 p.m.
MATINÉES LUNDI À SAMEDI $2.50
SAMEDI à 5.00 p.m. $3.00
SOIRÉES DIMANCHE ET FÊTES $3.00
Mises de deux ans 11.50 en tout temps. Cartes ÂGE D'OR lundi au samedi en matinée seulement 11.50.
EN COULEURS
ODEON
LE DAUPHIN
529-9745
LAISSEZ PASSER NON VALABLE POUR CET ENGAGEMENT

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST. NICOLAS, RTES 20-9-5
Face à l'Auberge de la Colline
AU CREPUSCULE CE SOIR, SAMEDI
POUR TOUS
Entrée $1.25 Enfants moins de 12 ans gratuit en tout temps
Dana Andrews
Janette Scott
Kieron Moore
Alexander Knox
QUAND LA TERRE S'ENTROUVRIRA
en couleurs
Demain dimanche au crépuscule
POUR TOUS
Jack Lemmon
Walter Matthau
DRÔLE DE COUPLE
PANAVISION COULEURS

EN PRIMEUR AU CINE-PARC
Ciné-Parc BEL-AIR INC.
VILLE BELAIR TEL.: 842-5228
EN PRIMEUR AU CINE-PARC
ON SUIT LES ORDRES DES GENS D'EN HAUT... UN JOUR, ON AURA AUTRE CHOSE À FAIRE...
SAMEDI ET DIMANCHE
OUVERTURE: 7h p.m. — PROJECTION: 9h p.m.
POUR TOUS
Admission gratuite aux moins de 14 ans
De Beauport, de Charlesbourg, de Québec, via boul. de la Capitale et boul. Masson, direction Comp de Valcartier ou par la route de l'Eglise de Bélair, de Ste-Foy, boul. Duplessis, Rte de l'Aeroport et Village de Belair.
LES FILMS MUTUELS PRÉSENTENT
les smattes
un film de JEAN-CLAUDE LABRECQUE
DONALD PILON • DANIEL PILON
POUR LA PREMIÈRE FOIS À L'ÉCRAN LOUISE LAPARÉ
PIERRE DAGENAIS • PAUL DE SMARTE AUX • MARCEL MARTEL • MARCEL SABOURIN
2e film
C.I.A. MÈNE LA DANSE
UN JAMES BOND À L'ITALIENNE
SPECIAL
Ce soir, samedi
En plus, au même prix régulier (adultes $1.75)
3e FILM
En couleurs
La Légion des damnés

Cinéma LIDO
"Le Cinéma des grandes productions"
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272 - AIR CLIMATISÉ STATIONNEMENT GRATUIT
Si ce monde fou, fou, fou, fou a besoin de...
3 HRES de FOU RIRE CONTINUEL
POUR TOUS
EN COULEURS
UN MONDE FOU, FOU, FOU
C'EST BIEN MAINTENANT
SPENCER TRACY
BUDDY HACKETT
PHIL SILVERS
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
ADULTES: $1.75
COMPLEMENT DE PROGRAMME: SUJETS COURTS
HORAIRE:
Samedi: SUJETS COURTS - 5h.50
UN MONDE FOU, FOU, FOU - 6h. - 8h.45
Dimanche: SUJETS COURTS - 12h.30
UN MONDE FOU, FOU, FOU - 12h.45 - 3h.30 - 6h.05 - 8h.50
BIENTOT:
• UN ENFANT COMME LES AUTRES
• LES BIDASSES EN FOLIE
• AUTANT EN EMPORTE LE VENT

AUTOROUTE 40 - BOULEVARD DE LA CAPITALE ENTRE BOURG ROYAL ET AV. SEIGNEURIALE
CINEVIC INC. PRÉSENTE
ciné parcs beauport
2 ÉCRANS
CHOIX DE PROGRAMME
SPECIAL du SAMEDI
3e FILM
"M. BLYMAN"
TOUS CEUX QUI GARDENT AU FOND D'EUX-MEMES LE POUVOIR de S'EMERVEILLER.. POURRONT L'ASSOUVIR
3 JOURS SEULEMENT 21-22-23 JUILLET
CATHERINE DENEUVE
dans un film de JACQUES DEMY
Peau d'Ane
EASTMANCOLOR
JEAN MARAIS MICHELINE PRESLE
DEUXIÈME GRAND SUCCÈS - EN PRIMEUR
MICHAEL CAINE AND NOËL COWARD
RAF VALLONE ROSSANO BRAZZI
"L'OR SE BARRE"
en couleurs
BEAUPORT 1 TEL.: 667-5362
En COULEURS
POUR TOUS
Le Meilleur Film depuis "LES CANONS de NAVARONE"
Le Suspens supérieur à "PONT de la RIVIÈRE KWAI"
L'ACTION et L'HUMOUR comparable à "LA GRANDE EVASION"
3e FILM
WINNIE L'OURSON de WALT DISNEY
FRANK SINATRA
TREVOR HOWARD
L'ÉVASION EXTRAORDINAIRE de 600 PRISONNIERS du TRAIN de la MORT
et la revanche contre le plus cruel des commandants Allemands
en couleurs
L'EXPRESS du Colonel Von Ryan
ELVIS
DANS LE DEUXIÈME FILM
CONDUIT LES BOLIDES LES PLUS RAPIDES... ENTOURÉ des PLUS JOLIES FILLES...
'Le TOMBEUR de ces DEMOISELLES'
EGALEMENT À L'AFFICHE AU
CINE-PARC MONTMAGNY
TRANSCANADIENNE, 20 SORTIE 228
BEAUPORT 2

à québec aujourd'hui

les arts

SAMEDI et DIMANCHE

Centre d'Art St-Laurent: Ile d'Orléans, exposition des oeuvres de Alice Roy, peintre, de 10h. à 22h.

Centre d'Art St-Laurent: Exposition de photos d'art de Janine - Bouillon - Beaudoin, L.B.X. de 10h. à 22h.

Centre International de Séjour de Québec: 69 d'Auteuil, exposition des peintures de Laurent Toussaint de vision onérique projeté dans le réel de 10h. à 22h.30.

Restaurant d'Europe: 27, Ste-Angèle, exposition d'André Dubois, intitulé: "Itinéraire 2", peintures et dessins, 69-72.

Théâtre-Mobile : Exposition des maquettes et planches des étudiants de 2e année de l'Ecole d'Architecture de l'université Laval au Salon d'exposition du Grand Théâtre de Québec.

théâtre

SAMEDI

"Le Crocodile", comédie de François Campaux, présentée au Théâtre de la Fenière, Ancienne - Lorette, à 21h30.

"Charbonneau et le Chef": de John Thomas McDonough, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, Salle Octave Crémazie, à 21h.00.

"Sur le matelas": comédie de Michel Garneau, présentée au Galendor, St-Pierre Ile d'Orléans, à 21h.00.

DIMANCHE

"Le Crocodile": comédie de François Campaux, présentée au Théâtre de la Fenière, Ancienne - Lorette, à 21h.30.

"Charbonneau et le Chef": de John Thomas McDonough, présentée par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, Salle Octave Crémazie, à 21h.00.

variétés

SAMEDI et DIMANCHE

La Boite à Chanson "Le Chiffre" présente: Causla (groupe) au 525 St-Jean.

cinéma

DIMANCHE

Ciné-Campus: "Red", de Gilles Carle, présenté au Théâtre de la Cité universitaire, Université Laval, à 19h. et 21h.30. Entrée $1.00 pour tous.

convocations

SAMEDI

Club Social Horizon: Invitation aux personnes seules au 290 Bouffard, Québec.

cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir, en vedette: Bob Guay et le trio Yvon Légaré. Aussi à l'Evasion de 7h. à 22h.

Au complexe de la Porte St-Jean — Le Temple, discothèque psychédélique La Mousse Spathèque. Son et Lumières. La Licorne, Bar Disco-Club.

Au Savoy — Au bar-salon: lundi au vendredi, 5h. à 7h. Yannick — et le soir du mardi au samedi: Jean-Pierre Bérubé.

Bal Tabarin — Ce soir à 9h., 11h., 1h., Dimanche à 9h., et 11h., 3 danseuses — avec Roger Lachance.

Cabaret Victoria — Ce soir: danse avec Bob Paradis et son trio. Au Piano-Bar salle Jean-Talon: Réjean Blais.

Château Frontenac — Au café terrasse de 17h. à 22h. Zvenko Vlach. Ce soir à 18h., au piano-bar : Divertissement. Dimanche, lundi, Nicole Normand.

Chateau Lac Beauport — Danse tous les soirs au Bar-salon avec Michel Pendo.

Club Italia — Ce soir: Danse avec les Frères Revi.

Club Bardeau — Ce soir de 9h.30 à 2h30 a.m. et dimanche Benny Barbara et son ensemble. Danse orchestre de Calypso Les Flamingos. Lundi: Wellie Lamothe, Bobby Hachey.

Club Napoli — Tous les soirs Danse avec Bob Rusk et son ensemble.

Holiday Inn de Québec aux Caves de l'Abbaye — Tous les soirs, excepté dimanche et lundi, danse avec le moine accordéoniste.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois, Richard Landry et ses musiciens.

La Diligence — Danse ce soir.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

Le Baillet — Ce soir et dimanche, danse du mardi au dimanche. Avec Gilles et Claude: 8h30 à 1h30.

Le Caillou — Ce soir et dimanche. Danse avec "Les Corvetts".

La Cloche d'Or — Ce soir et dimanche. Danse avec l'orchestre "Soleil".

Manoir St-Castin — Avec Dieter Fess, de 6h. à 7h. au bar de 7h45. à 8h45. Salle St-Castin à 9h.30 Café Normand.

Motel Le Voyageur — Ce soir, salle Rendez-vous, Jacques Côté. Diner musical à 9h30.

Motel Carillon — Danse vendredi, samedi Lise Marier et son trio, dimanche au jeudi inclusivement Yannick.

Le Vatel — Piano-Bar, Frankie Rogers, organiste - chanteur du jeudi au lundi, 7h. à la fermeture.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Le Sauveur" coul. (—) à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.

CANARDIERE: "Sept jours de sursis" (5) (c) à 1h15, 4h25, 7h40. "Anatomie de l'acte d'amour" (—) (c) à 2h40, 6h05, 9h20. FIN: 11h00.

CAPITOL: "Mais ne nous délivrez pas du mal" (—) (c) à 12h50, 4h20, 7h40. "Une chute de rein qui vaut de l'or" (—) (c) à 2h42, 6h02, 9h32.

CARTIER: "Puppet on a chain" (—) couleur à 7h10, 9h.

CINEMA DE PARIS: "Capitaine Nemo et la ville sous-marine" (5) (c) à 1h10, 6h15. "2001: Odyssée de l'espace" (—) (c) à 3h15 et 8h30.

EMPIRE: "Welly Wonka" couleur (—) à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00.

LAIRET: "L'Indien" coul. (—) à 1h30, 5h15, 9h10. "Histoire d'un meurtre" coul. (—) à 3h30 et 7h10.

LAURIER: Fermé pour l'été.

LE BIJOU: "Le genou de Claire" coul. (—) à 7h00 et 9h00.

LIDO: "Un monde fou, fou, fou" coul. (—) à 12h45, 3h30 6h05 et 8h50.

MIDI-MINUIT: "Les esclaves du plaisir" (6) couleur à 12h05, 2h50, 5h45, 8h35. "Le Camp spécial No 7" (6) couleur à 1h20, 4h10, 7h00, 9h50.

ODEON: SALLE LE DAUPHIN: "James Bond contre Dr No" (—) (c) à 3h15, 7h30. "Goldfinger" (—) (c) à 1h15, 5h15, 9h30.

ODEON: SALLE FRONTENAC: "20,000 lieues sous les mers" (—) (c) à 12h00, 4h00, 8h00. "Le roi des distraits" (—) (c) à 2h20, 6h20, 10h20.

PIGALLE: "Nue comme un ver", coul. (—) à 1h00; 5h35; 10h15. "Les anges de St-Paulin" coul. (—) à 2h35; 7h10. "Le maquereau" coul. à 4h15 et 8h55.

STE-FOU, Salle Alouette: "Le camp spécial No 7" coul. (6) à 1h10, 4h00, 6h55 et 9h45. "Les esclaves du plaisir" coul. (—) à 2h50, 5h40 et 8h25.

STE-FOY, Salle Champlain: "Waterloo" coul. (—) à 12h45, 4h50 et 9h20. "Les 4 de l'Ave Maria" à 2h50 et 7h00.

ST-ROMUALD: "L'Hôpital en folie" coul. (—) à 6h00 et 9h45. "Ce salaud d'inspecteur Steerling" coul. (—) à 7h35. Matinée: "L'hôpital en folie" à 3h10. "Ce salaud d'inspecteur Steerling" à 1h30.

— CINE-PARCS —

CINE-PARCS BEAUPORT: "L'EXPRESS DU Colonel Von Rvan" coul. (—) et "Le tombeur de ces demoiselles" coul. (—) au crépuscule.

CINE-PARC BELAIR: "Les Smattes" coul. (—) et "C.I.A." coul. (—) au crépuscule.

CINE-PARC DE LA COLLINE: "Love Story" couleur au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY: "L'Express du Colonel Von Rvan" coul. (—) "Chatouille-moi" coul. (—) au crépuscule.

Les heures sont sujettes a changements.

Lettre ouverte / Réponse à Michel Lessard

Un consommateur fraudé

A l'été 1971, Michel Lessard et Huguette Marquis faisaient paraître aux Editions de l'Homme une Encyclopédie des antiquités du Québec. Ce livre compte plus de cinq cents pages. Nous nous étonnons encore qu'à l'époque personne n'ait souligné la troublante parenté de structure entre cet ouvrage et celui de Gerald Stevens intitulé In a Canadian Attic. Quelques mois plus tard (mai 1972), le même éditeur publiait de ces deux auteurs un fort volume de quelque sept cents pages intitulé Encyclopédie de la maison québécoise. Pour reprendre une expression ancienne de Claude-Henri Grignon à propos de Robert Rumilly, disons que voilà des écrivains "en gros". Cette fécondité a de quoi étonner.

Le propos de Lessard et Marquis est de faire l'historique complet de la maison québécoise depuis l'époque coloniale jusqu'à nos jours. Projet ambitieux. Malheureusement, le résultat laisse songeur.

Le première partie du livre (quantitativement, quasi la moitié) traite des premières constructions d'esprit français, de l'évolution de celles-ci sous la contrainte du climat jusqu'à l'apparition d'un modèle proprement québécois caractérisé par l'exhaussement du rez-de-chaussés, le prolongement des larmiers, l'importance des feux etc. Rien là que les travaux antérieurs de Roy, Traquair, Morisset et Séguin n'aient abordé. D'ailleurs toute cette question a déjà fait l'objet d'un travail définitif de la part du géographe Gauthier-Larouche que les auteurs pillent jusqu'à lui emprunter son vocabulaire. L'exposé de Lessard et Marquis n'apporte rien de neuf.

La seconde partie est un fourre-tout où, entre autres, il est question des influences anglaise et américaine, de la succession des styles, de l'apport de nouveaux matériaux, de l'habitat urbain, des bâtiments de ferme et j'en oublie. Autre suite d'observations qu'on retrouve ailleurs ou qui sont dénuées d'intérêt.

Les redites, les tautologies, les lapalissades, les clichés stylistiques, les accrocs à la langue sont les caractéristiques dominantes de cette prose visqueuse. On se prend à regretter le style clair et musclé de Morisset. Quelques échantillons de cette logorrhée:

P. 45 Pour les besoins de la cause, nous avons essayé de disséquer cet espace-temps en rapport avec des types d'habitat bien particuliers méritant d'être distingué (sic) avec des formes précédentes et subséquentes.

P. 51 Ce sont encore ici dans ces modèles d'ailleurs les critères internationaux et des goûts étrangers qui vont jouer dans notre paysage architectural le besoin de communication humaine nécessaire dans un monde froid, autour d'une source de chaleur, dans un lieu couvert, intime, qui apparait comme une étape d'amitié dans l'hiver sera complètement négligé et remplacé par des objectifs nouveaux qui n'ont rien à voir avec les goûts, les habitudes et les besoins des Québécois.

P. 116 Non seulement le bardeau d'asphalte auto-collant perd-il de sa populairté dans les couvertures auprès des connaisseurs qui optent pour celui en bois, mais encore des intérieurs de maisons sont lambrissés non plus en bardeau scié, mais en bardeau rustique fendu à la main dans cette vogue pour le rustique.

P. 31. Cela se comprend mieux quand on sait que ces derniers matériaux (la pierre et la brique) vont se retrouver en abondance dans la majorité des régions du pays et ce, dans une variété de première qualité et d'autre part, surtout pour la pierre, une forte tradition jouera davantage dans le sens de cette utilisation des matières lithiques et des richesses ligneuses.

P. 381. En effet, en 1775, dès l'accession à l'Indépendance des treize colonies lasses d'une administration anglaise exploitante, des centaines de fidèles à la couronne déménagent leurs pénates plus au nord, dans ce Canada conquis par le Général Wolfe depuis 1760. On refuse d'accepter la séparation et l'autonomie, en un mot la liberté, et plusieurs remontent leurs affaires de quelques parallèles.

P. 382. Il s'agit en fait de structures qui vont pousser dans cette phase de l'histoire de l'art dans la seconde moitié du XIXe siècle et dans la première demie du XXe (?) dans le goût néo-classique et renouveau classique et où le renouveau grec apparait dominant chez nos voisins du sud.

Le reste est à l'avenant. La ponctuation est souvent défectueuse. Le choix des épigraphes est d'un goût douteux.

La responsabilité de l'éditeur est grande: les coquilles foisonnent, l'encrage est inégal et le format est pour le moins malcommode.

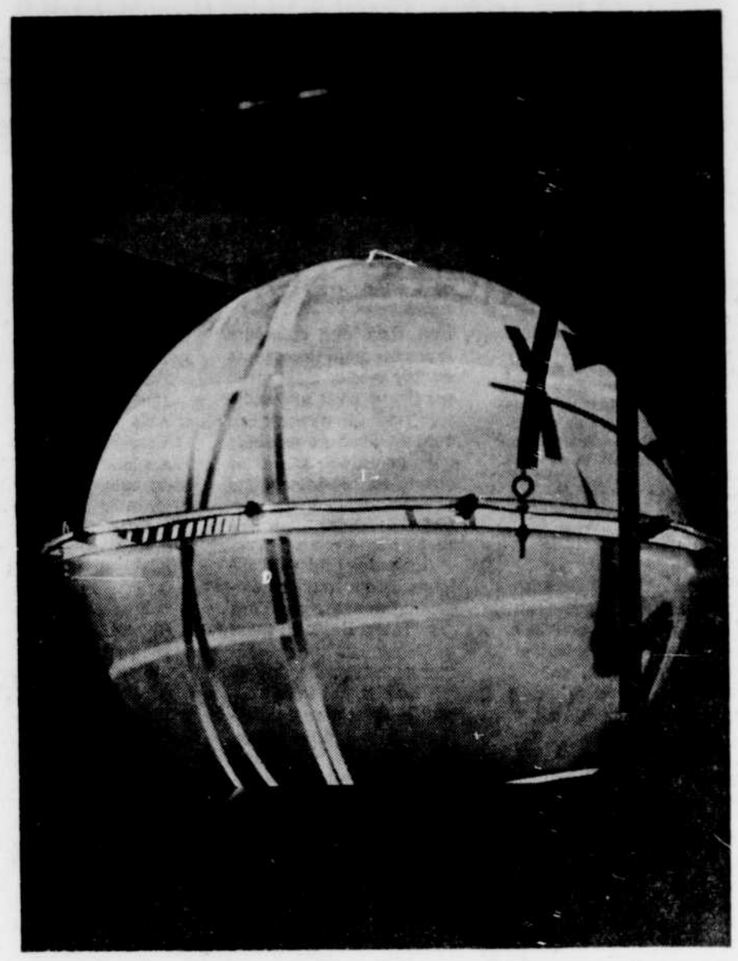
Il faudrait aussi parler de la naoveté des auteurs. Elle est telle, qu'à la page 439, ils jugent bon, dans une note en bas de page, de nous informer que c'est le 12 janvier 1972 qu'un certain M. Lavoie de la Société centrale d'Hypothèques et de Logement daigna leur accorder une entrevue. Que nous importe?

Aussi, sinon plus, demeure cette question des emprunts que soulevait Mme Christine Southam dans le Soleil du 8 juillet. Bien malhabilement et mesquinement, dans le numéro du 15 juillet du même journal, Lessard tente de se justifier. Les explications fournies sont insuffisantes et les digressions chauvines de l'auteur tout à fait déplacées. Mme Southam a pleinement raison: c'est d'une façon systématique que Lessard pratique l'emprunt. Son Encyclopédie des antiquités du Québec n'est guère plus qu'une adaptation du livre de Stevens. La lecture parallèle des chapitres des deux ouvrages consacrés aux documents et livres anciens, aux timbres, monnaies et médailles ne permet aucun doute à cet égard.

En résumé, une oeuvre bâclée, dépourvue de sérieux et d'originalité, contraire et de loin à cette tradition québécoise qu'on veut honorer.

Un consommateur fraudé,

N.D.L.R. — M. Jacques Brouillard est chimiste. Il enseigne au Cégep de Sainte-Foy.



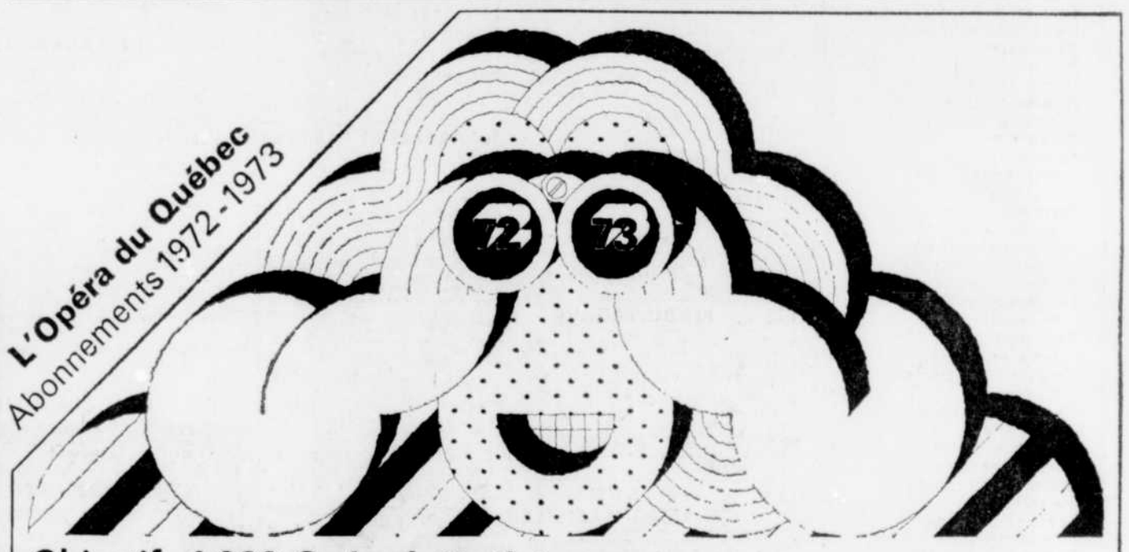
LA CONQUETE DE L'ESPACE — Tel est le thème de l'exposition "Vacances 72" présentée au Musée du Québec jusqu'au 27 août prochain. Deux projets ont été soumis cette année pour cette manifestation. Ce sont deux étudiants du Studio 437, Michel Asselin et Serge de Merlis, qui ont vu leur projet accepté par la direction du Musée. Ce "concours" était également ouvert aux étudiants de l'Ecole des Arts visuels.

LE MOULIN DE ST-LAURENT
ILE D'ORLEANS
Maintenant ouvert tous les jours de 10h. a.m. à 1h. a.m.
Samedi 22 juillet à 18h.
DINER avec LAJOS MOLNAR
et sa musique tzigane
à 21h.
GRANDE SOIREE BAVAROISE
avec l'orchestre
Les Gais Meuniers (8 musiciens)
Pour la soirée bavaroise, entrée $2.00
DIMANCHE ET TOUS LES AUTRES SOIRS DE LA SEMAINE de 18h. à 1h.
LAJOS MOLNAR et JOHAN VAN VEEN
et leurs musiques tzigane et folklorique
Entrée $1.00
CUISINE EUROPEENNE
RESERVATIONS: 828-2688

Le galendor
saint-pierre, île d'orléans
trois milles à gauche du pont.
RESERVATIONS (après 14h.): 828-9364
Du mardi au samedi incl. à 21h.
SUR LE MATELAS
Comédie de Michel Garneau, musique: Emmanuel Charpentier les comédiens du 8e Etage.
Avant le spectacle:
le violoneux Philippe Gagnon (auteur de "Y'a ça Pichou")
Dimanche 23 juillet à 20h et 22h
CLAUDE LEVEILLEE
Dimanche 30 juillet à 21h
Danièle Oderra et Alexandre Zelkine

Les Petits Chanteurs de Chaillot
avec la collaboration de
L'Orchestre Symphonique de Québec
et de Roland Gosselin, basse
le mardi 25 juillet à 20h30
Location:
$2.00 $3.00 $4.00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TÉL. 643-8131



Objectif: 4,000 OpéraduQuébécomanes
Avez-vous raté votre opéra préféré cette année?
Devenez donc OpéraduQuébécomane sans tarder

Rigoletto de Verdi les 26, 28 et 30 octobre
Cavalleria Rusticana de Mascagni
I Pagliacci de Leoncavallo
les 22, 24 et 26 mars
Manon de Jules Massenet les 17, 19 et 21 mai

Rideau: 20 heures
Salle Louis-Fréchette
Grand Théâtre de Québec

Détachez ici
Ecrire en lettres moulées s.v.p.

Bon de commande officiel
Abonnements 1972-1973

Nom
Adresse App.
Ville Zone ou comté
Tél.: bureau Tél.: résidence
Nombre d'abonnements à $ Montant total $

Cochez la série et le prix de votre choix	En semaine	Les samedis
	Série A ☐ 26 oct. 22 mars 17 mai	Série B ☐ 28 oct. 24 mars 19 mai
	Série C ☐ 30 oct. 26 mars 21 mai	

Prix		
Loges corbeille, loges 1er balcon, corbeille	$24.00 ☐	$27.00 ☐
parterre A-U	$21.00 ☐	$24.00 ☐
loges 2e balcon parterre V-X balcon 1	$15.00 ☐	$18.00 ☐
balcon 2	$ 9.00 ☐	$12.00 ☐

Veuillez faire votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Grand Théâtre de Québec ou portez à votre compte
Charge x No.
Signature

Retournez votre bon de commande à:
Grand Théâtre de Québec
269, boul. Saint-Cyrille Est,
Québec

Pour tous renseignements: 643-8131

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643-8131

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.
Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	459
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coin de la couture voir patron mode	
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	250
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Maisons Mobiles ou Préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER 104 ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE

LE PRET HYPOTHECAIRE
CA... C'EST NOTRE AFFAIRE

Taux à partir de 9% simple

1re et 2e hyp.	10 ans	20 ans
$ 2,000	$ 25.16	$ 17.79
$ 5,000	$ 62.90	$ 44.46
$10,000	$125.79	$ 88.92
$25,000 et plus	$314.50	$222.30

☆ ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CREANCES HYPOTHECAIRES
☆ CONSENTONS PRETS POUR PROPRIETES A CONSTRUIRE

QUEBEC FINANCE Enr.
COURTIER
529-9759, soir 626-4868

dix 22

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE
C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE, 1ère ou 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, ACHAT DE CREANCES, TAUX BANCAIRES. QUEBEC FINANCE ENR. COURTIERS
529-9759, rés. soir, 626-4868
quo-17

$875,000

PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Barette courtiers licencies. Tél.: 683-5255, 683-0614. quo-7

EN 2e HYPOTHEQUE AVEC OU SANS REMBOURSEMENT. 662-8806. quo-24J

PREMIERE, hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale. Québec banlieue, Baillargeon, Carrier Laforce, notaires, 28 Desjardins, 522-3813. quo-25

CONFIEZ toujours vos demandes d'hypothèques à des spécialistes. Vous y gagnerez en obtenant les meilleures conditions du marché. Argent disponible 1ère et 2e hypothèques. Prêts P.M. Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-5313. quo-23

PARTICULIER prêterais 1ère hypothèque, consentirais prêt temporaire, achèterais créances. 527-9677. quo-29

1re. 2e HYPOTHEQUE, commercial, résidentiel, achat de créance, Samson, Gascon, Mercier et Poitras, notaires, 688-0275. quo-3

2e HYPOTHEQUE, sans commission, directement du prêteur, conditions faciles, 522-2961. quo-5

AIDE FINANCIERE. CONSOLIDEZ VOS DETTES, PAYEZ MOINS. UN ENDROIT, AUCUN PRET. 525-1635. quo-16

PARTICULIER je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ème hypothèque, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-14

PRETS sur gages et personnels, $5 à $500, immédiatement. 522-2961. quo-22

1ère, 2e HYPOTHEQUE, service 48 heures, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-25

110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, maladies vénériennes, 781 est Bout Charest. 524-4061. quo-17

123 PERDU-TROUVE

JEUNE chien Berger Coaley, 3 mois, répondant au nom Zouify, a été perdu dans le quartier latin, récompense promise. 694-9448, s'adresser 7 St-Flavien. quo-26

PERDU deux alliances à Ste-Foy, le 17, vers 7 heures. Récompense promise. Tél.: 653-4693. quo-26

PERDU, petit chien Lassie (Collie) brun et blanc, dans Ste-Foy, récompense. Tél.: 653-3503. quo-24

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes, écrivez secrétaire Case Postale 1881 Québec. Tél.: 529-6108. quo-1

A COMPTER d'aujourd'hui, je ne me tiens pas responsable de dettes contractées par toute autre personne que moi-même. M. Lucien Giguère, 184, Rue St-Jean Baptiste Beaupré. quo-25

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

135 ENSEIGNEMENT-COURS

ECOLE COIFFURE LEMIEUX
COURS de coiffure débutant 11 septembre, inscrivez-vous maintenant 325 de l'Eglise, Québec 2. 525-6179. quo-9

DONNERAIS cours, particuliers, niveau secondaire ou collégial, mathématiques, sciences, sérieuses références disponibles. Tél. 881-9704 quo-30

ECOLE Bluteau, cours secrétariat bilingue, jour, soir, 473 Canardière, 524-9215. quo-2

DEMOISELLE espagnole, expérience en seignement, donnerait cours espagnol. Téléphone 522-3039 de 14:00 à 16:00 heures. quo-24

APPRENEZ UN METIER D'AVENIR
Suivez les cours:

☆ INFORMATIQUE
(analyse et programmation) Durée 855 heures (40 semaines)

☆ OPERATRICE DE PERFORATRICE
Durée 100 heures

Institut de Data Processing de Québec Inc.
20 St-Jean #206 Québec
Tél.: 525-7463

DETENTEUR DU PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION. CREDITS ACCORDES AUX ETUDIANTS.

dix 462-25

140 ARBRES ET PARTERRES

PIERRE plate trottoirs, patio, gazon, spécialité, mur de pierre. 842-6372. quo-24J

SILICACIMENT Inc., Choix incomparable d'articles pour le parterre, vases, fontaines, lampadaires, tuiles, marches, chaines, 3660, Boul. Hamel, Les Saules. 872-2845. quo-27

GERARD Bourbeau & Fils, graines de semence pour fleurs, gazon, engrais, insecticide. Comptoir de vente, 8285, 1ère Avenue, Charlesbourg. 628-5401. quo-29

SPECIALITE vente de tourbe, prix défiant toutes compétitions, service 872-7285. quo-29

REPARATION de terrains, spécialité: trottoirs, patios, murs de pierre. 842-2413. quo-1

ASPHALTE chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier. 527-7337. quo-5

AUBAINE, tourbe cultivée, semi-cultivée, et de champs. 872-2621, 872-9911. quo-9

CONSTRUCTION de murs de pierre, s'adresser 843-1589. quo-10

TOURBE cultivée à vendre à bas prix, finition de parterre, service rapide. Tél.: 872-3809. quo-11

TAILLE de haie, d'arbustes, de conifères, insecticides, 842-2473. quo-14

SPECIAL tourbe, semi-cultivée et de champs, terré, gazon. 322-8989. quo-16

144 CHAUFFAGE

GULF OIL CANADA LTEE
CENTRE DU CONFORT AU FOYER
HUILE à chauffage, service d'entretien gratuit sur brûleurs, location de chauffe-eau, financement de système de chauffage, plan budgétaire, 661-9291. quo-22

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

POUR réparation de réfrigérateur, poêles, laveuses, sécheuses, Grenier Réfrigération, 849-3090. quo-7

POUR toutes vos réparations, couvertures en bardeaux d'asphalte, réparations de tous genres, Entreprises Rhéaume, 661-5954. quo-7

FISSURE si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol, etc., 661-7188. quo-11

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

OSCAR Couture Transport Enr., déménagement dans toute la province, entreposage, emballage, assurance, service rapide. 694-0761. quo-28

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.
EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont, Québec, 525-4755, Succursale, 505 Place Bégin, Rimouski, 725-6639. quo-16

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 1451, 3e Avenue, Québec. 522-1681. quo-29

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcés (ées), pourquoi rester seuls? Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, institutrices, femmes, hommes d'affaires, ingénieurs, professeurs, fonctionnaires, etc., désirent honnêtement partager leur solitude. Institut d'orientation matrimoniale, 910 Belvédère, Québec.

683-7459

quo-5

AGENCE Matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 525-6945, 522-3261. quo-1

POUR faire rencontres, consultez Mme Duboni, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-28

SEPARES (ées), divorcés (ées), célibataires. Consultez Lyse, Enr., 91 sud Dorchester. 524-1385. quo-26

AGENCE d'orientation matrimoniale, licencice, célibataires, veufs, veuves, séparé (ées) divorcés (ées). Pour faire rencontres, consultez Claire, 1835 Place Ibert, Apt 3, Seigneurie St-Gabriel. Les Saules. 688-0978, bureau 2h00 à 9h00. quo-22

LE IIIe S. Enr. organise des rencontres pour vous. Discrétion absolue. 333 St-Joseph est, Québec, 529-8397, Montréal 284-2901. Inscription gratuite, pour dame quo-8

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue, téléphonez 523-7438. quo-26

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7438. quo-28

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

AUBERGE Nouvelle-Orléans, cuisine française et canadienne, bar-salon, discothèque, Boul Laurier, coin Lavigerie. 651-2440. quo-22

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 60 personnes). 1156 Fournier, Ste-Foy. 651-4055. quo-26

RESTAURANT Le Bourgogne, Ste-Foy, salle de réception, mariage ou souper d'hommes d'affaires, salle à manger, cuisine française. Informations 651-4033. quo-27

LE Vendôme Restaurant, ouvert de 5 à 10:30 heures, 26 Côte de la Montagne. 692-0567. quo-29

HOTEL de France Enr. St-Lambert, Cité Lévis, grand stationnement, salle de réceptions, banquet de noces, enterrement de vie de garçons, veillées organisées, dîners avec les meilleurs orchestres, toutes les fins de semaine, à partir du vendredi soir. Tél.: 889-5203. quo-9

185 NON CLASSIFIEES

BEGUES! Nouvelle méthode! Pour informations discrètes, gratuites, Ecrire au Dépt. 621 Le Soleil. Ecrire quo-29

VOTRE LIGNE DIRECTE AVEC LES ACHETEURS
Les Annonces Classées du Soleil
COMPOSEZ
329-9231
Heures d'affaires :
8h.30 à 20h.30
du lundi au vendredi

Divers à vendre

201 APPAREILS ELECTRIQUES

15 REFRIGERATEURS usagés, $25 et plus. 5 poêles électriques 220, à partir de $20. 837-8823. quo-10

202 MEUBLES

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
Face église Jacques-Cartier
525-8155, 525-9426, 529-4223

Meubles emballés neufs. Poêles 220, Bélanger, $137.77 ou réfrigérateurs cabinets. Lessiveuses $139.77. Sets de chambre 897.77, etc. Divans $87.97, divan-lits $157, ou Chesterfield, 2 morceaux. Set de cuisine $37.77, etc. etc. Entreposage, livraison gratuite. Aucun comptant 90 jours sans intérêt 36 mois. Spécialité: Achat, Vente, Echange, stationnement facile. quo-22

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS

RABAIS général sur tous les meubles et appareils neufs en magasin et entrepôt. Beau choix de mobiliers de chambres, mobiliers vivoirs, divans-lits, sofas-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits Continental, matelas à ressorts, lampes de table et de plancher, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses-essoreuses, laveuses-sécheuses, radios, stéréos, téléviseurs en noir et blanc et en couleur. Invitation spéciale aux futurs mariés et ceux qui aménageront bientôt. Bas prix, garantie, bénéficiez d'escompte maximum. Facilités de paiement pour convenir à votre budget, jusqu'à 36 mois pour payer si désiré, ou 90 jours sans intérêt. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec. 529-3385. quo-31

CLAUDE SIOUI ENR.

VOTRE magasin d'escompte. Ameublements complets, appareils électriques, téléviseurs. Prix spéciaux, plans budgétaires, mise de côté. Conseillers experts. Ouvert tous les soirs. Village Huron, Loretteville 842-4824. quo-14

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes. 110 rue St-Paul. 692-0317. quo-8

PAUL ROBITAILLE INC.

$75,000 EN monte, d'ameublement de marques renommées à prix d'escompte. Nos prix le prouvent et notre service est reconnu depuis 19 ans. Membre de la corporation des marchands de meubles du Québec. Agent de General Electric, Bélanger, Admiral, Gibson, Indesit, Morse, Electrohome, Sampton Meal Nadeau, Royal, Chesterfield Quelle, Procter, Cascade, Singer, Victoriaville, Spécialités, Matelas Suprême, Labelle, Jean Bergeron, Dalveuville, etc. Télévision 19 pouces couleur General Electric, $419. Réfrigérateur 11 pieds cubes, 2 portes, $269. 14 pieds cubes sans givre, $319, poêle, 220 volts, $134, 30 pouces, $189. Mobilier de cuisine, $59. Mobilier de salon Colonial, $159. Espagnol, $289, moderne, $159. Contemporain, $229. Traditionnel, $369. Mobilier de chambre moderne, $199. Espagnol $229. Colonial, $218. Canadien $400. Lave-Vaisselle, $279. Laveuse essoreuse $149. Sécheuse $159. Stéréo 100 watts, $174. Avons plusieurs ensembles en démonstration pour futurs mariés. Conditions 33% comptant, reste à 36 mois, taille, 504 Canardière. 529-9388. quo-17

MENAGE NEUF 1972
ESPAGNOL

CES MEUBLES sont neufs et garantis, comprenant un poêle McClary Easy 30 pouces, automatique, 1972 un réfrigérateur McClary Easy, 2 portes 0 1972, un set de salon espagnol, 4 places, Air-foam, capitonné, 2 morceaux, tables de centre 34 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des hommes", un sommier et un matelas, un set de cuisine, 5 morceaux, espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique McClary Easy, automatique, 1972. Le tout laissé pour $1,795. Aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 662-7183, Québec. quo-22

EPARGNEZ

ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 3 pièces, à partir de $325.

623-3448

quo-16

AURAIS à vendre, ménage neuf ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt. 623-3515. quo-28

MOBILIER de chambre à coucher, radiateur, chauffage électrique, 8 mois d'usage, aubaine. 667-3875, 661-9211. quo-27

DEMENAGEONS entrepôt, lots matelas, sets salon, chambre cuisine, poêles, réfrigérateurs, Thibeault. 529-9649, soir, 527-9175. quo-8

A LIQUIDER, stock meubles provenant Exposition Meubles, aussi tapis, S. Bouchard, 523-3760, 239 Ouest St-Vallier. quo-5

GRANDS spéciaux P. A. Mathieu, meubles, appareils électriques, téléviseurs couleur, 109 St-Grégoire, Montmorency, 663-7129, 663-4628. quo-11

FIANCES, bel ameublement neuf, 18 morceaux, $695, termes, mise côté, livraison Berge 523-3760 quo-8

202 MEUBLES

OCCASION ménage complet, de style neuf, 3 pièces, 623-5515. quo-28

MENAGE style canadien, 1972, neuf, complet, à vendre $2295, appareils électriques couleurs, 667-4543. quo-4

MEUBLES, canadien rustique, presque neufs. Particulier. Après 5 heures, 527-4683. quo-14

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt sur rendez-vous seulement. 626-1108. quo-14

SALLE à manger, canadien, 9 morceaux, 75 ans, $250, 628-0267. quo-15

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés de toutes marques, 5, rue Hermine, coin St-Joseph 525-9801 quo-15

PARTICULIER vend table bibliothèque, belles commodes, style colonial, splendide bureau travail, prix discutable. Soir, 683-5583. quo-28

203 TAPIS-TUILES

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assort., passage ouate recl. $2.25 verge. 525-9146. quo-23

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti. 625-4176. quo-1

MONTMINY, tapis, vente, pose, nettoyage, ouvrage fait par expert. 628-0913. quo-16

206 MACHINES A COUDRE

MACHINE à coudre, Singer, portative, bonne condition, $25. 623-4079. quo-22

209 PIANOS-ORGUES

VENTE DE JUILLET
20% RABAIS sur orgues, pianos, guitares, etc. Place Laurier, 656-9260
MARC LEGRAND MUSIQUE
quo-1

ORGUE, Thomas, deux claviers, valeur $6,000, moitié prix. 837-5766. quo-1

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-

BON gros piano, vendre, prix raisonnable ainsi petit neuf. 837-6816 quo-1

210 RADIOS-TV-STEREOS

DANIEL TV 765, 1ère avenue, TV usagées $25 à $80. Réparation TV couleur, noir, blanc, radio, stéréo, etc., 529-1805 quo-31

LOT télévisions usagées pour technicien en télévision seulement. 837-0816. quo-13

TV A LOUER, prix spéciaux pour mois d'été, tél: 653-2247. quo-7

TELEVISION Admiral, noir et blanc, 25 pouces, modèle cabinet, bonne condition, 525-1253. quo-11

STEREO-radio, phonographe, Clairtone, beau cabinet, très bon état, $95. Tél: 523-6454. quo-22

TELEVISION $50, $40, $50 garantie 12 mois. Location, téléviseurs neuves, $12. Lampe écran 17-21, 90 degrés $23.95. Plante et Gagnon 681-5496, 773 Ouest St-Vallier. quo-8

RADIO Grundig, électrique, batteries, 14 bandes, prix à discuter. 842-9732. quo-22

AM-FM, STEREO, 8 pistes, table tournante Garrard et haut-parleurs. Prix raisonnable. 623-7923. quo-22

215 MACHINES A ECRIRE

I B M OLYMPIA
OU toutes autres marques louer ou acheter, machines écrire, calculer, Jacques Couturier, Inc., 380 Côte d'Abraham. 529-9393. quo-26

CLEMENT & Clement, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 355 Est Charest. 529-9244. quo-29

A.B. MACHINE meilleures machines, meilleures conditions, 483, Langelier. 525-4692. quo-14

PRIX réduit, réparation machines écrire, toutes marques, électriques, manuelles. 661-2246. quo-6

221 ANTIQUITES

TOUTES horloges antiques réparées par notre expert sur place. Estimation gratuite. Achetons horloges antiques. Aux Mille Trouvailles, 112 St-Paul. 692-0081. quo-26

ANTIQUITES de toutes sortes. Prix raisonnable. Ouvert jour et soir. Antiquités Port-Joli, Route 2 ouest, St-Jean Port-Joli. 1-598-6194. quo-27

DECAPAGE, rénovation, transformation, fabrication de meubles sur commande. 628-0851. quo-22

MOBILIER de salon style Victorien inspiré du style Empire. Daté de 1860, comprend fauteuils de monsieur, madame, causeuse et 3 chaises. Refait à neuf et de conditions impeccables. Tél.: 831-2704 après 6 heures. quo-22

CAUSE départ, à vendre, chambre à coucher, ouvrage (environ 150 ans), salle à diner artisanale signé Bouchard de Charlevoix, table de réfectoire (se couvent), table ronde en pin, un buffet seul en chêne pour salle à diner. 822-0502. quo-22

ANTIQUITE vente, achat, échange. Tél.: 871-3805. quo-24

MOBILIER de salon Louis XV, 4 morceaux, causeuse Victorienne 683-9631. quo-22

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier. 525-6402. quo-8

PARTICULIER vend des pièces rares, 0.01 cent - 1922 - 1923 - 1924 - 1925, 10 cents - 1911 - 1948, 50 cents 1911 - 1929. Un dollar en métal 1947 avec PTD. 1-2 cent du Nouveau Brunswick 1861. Tél. 683-2869. quo-23

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

PARTICULIER, vend des billets rares, Dominion du Canada: $1 - 1880, $2 - 1878, $1 - 1911, Billets de Police Badgley 30 sols - 1790. Argent des patriotes de 1837, 1 écu et 1 - 15 sous de la distillerie St-Denis. Tél.: 683-2869. quo-22

248 ANIMAUX

SALON GOGUETTE ENR.
FAIT toute, toilettage pour toutes races chiens, et chats, 651-2005. quo-2

CHENIL D'AUVERNIAC
BOUVIER DES FLANDRES, DOGUE ALLEMAND, DANOIS NOIR, BOXER, IMPORTE D'ANGLETERRE. TEL: 875-4658. quo-27

BOUTIQUE WESTERN
PERHAL
LE meilleur endroit pour vos besoins concernant l'équitation. Demandez notre catalogue gratuit, qui est illustré et en français, 7 boul. de la Chaudière, Ancienne-Lorette, par Boul. Charest ouest, sortie de la Chaudière. Tél. 651-1324 quo-8

TONTE de caniche, Orsainville, soir seulement, 628-4077. quo-29

PENSION POUR CHEVAUX
LORETTEVILLE, ranch "Le Chaparral" box 845, écurie moderne, paddock éclairé, fond sable, "beaux trails", 843-1487 quo-26

CHATS, chiens, toutes races. Restaurant Goutiel, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-25

VENTE d'équipements d'équitation neufs, tout pour l'entretien du cheval, aussi chevaux Fjord Norvégiens. Prix défiant toute concurrence. Ferme J.-C. Bernier Enr. La Malbaie, Brunet, 1-665-3160, Résidence, 1-665-2894 quo-24J

JUMENT d'équitation, 4 ans, tout noire, vrai bijou, $400, 845-1487 quo-26

JEUNES Cockers, Epagneuls à vendre, s'adresser à 416 Napoléon, St-Sauveur quo-1

DEUX Chevaux d'équitation et deux selles Western. Tél. 1-329-2750. quo-1

CHOIX DE PONEYS
VOITURES, attelages, selles, tél: 822-2060 quo-1

VENDONS, chiens de toutes races et pigeons, 832-8370, 832-0006. quo-2

PETSHOP Mobile, chiens toutes races, 12-8 boulevard Ste-Anne, Villeneuve, 667-1481. quo-2

CHEVAUX de selle à vendre, Tél.: 842-2938 ou 842-4886. quo-4

VENDONS, achetons, Braque allemand, Pomeranien, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-9

CHEVAL d'équitation à vendre, avec selle anglaise, 828-2872, soir. quo-3

ST-BERNARD, Dalmatien, Sibérien, Boston-Bull, Chihuahua, aussi Fox-Terrier, prix partir de $5.00 Tél. 1-885-1681 quo-8

CHATS Siamois, purs race, propres, 2 1-2 mois, $25. Tél.: 694-9642. quo-16

JEUNES Persans blancs, très beaux, enregistrés, prix à discuter, aussi mâle blanc pour accouplement, 527-7198. quo-25

VENDONS, achetons Cockers, Bull Bulls, Dalmatiens, poméraniens, caniches, griffons, 661-5576. quo-17

4 VOITURES poney, 2 hivers, 2 été, un poulin 2 ans, pour équitation, à vendre, 1-876-2966. quo-24

JEUNES sibériens, femelles, mâles blancs yeux bleus, doux, dociles, 872-2296. quo-24

CHIENNE, 1 an croisement berger-allemand et esquimau, cabane et chiots 1 mois, 833-3570. quo-22

BOXERS, pure race, 2 mois, à vendre, $50. Tél. 681-4071. quo-24

ST-BERNARD, chiots inoculés, beau sujet, garantie écrite 10 ans, 667-5416. quo-24

ST-BERNARD femelle 9 mois, propre, enregistré, $225. Tél. 842-5127. quo-24

"HILO"
OLD English Sheepdog, ChowChow, Fox-Terrier, Westie, etc., enregistrés, 849-2577. quo-15

CHATS siamois, pure race, prix raisonnable, en bonne santé, 837-6290. quo-22

POUR accouplement St-Bernard, poil court, enregistré, tatoué, descendance champion, 828-9123. quo-22

3 CHIOTS Labrador, un mâle, 2 femelles, 6 semaines, 623-7173. quo-24

LEVRIER Afghan, 18 mois, enregistré, femelle, 626-4166. quo-24

CHATS siamois, 5 semaines, $20, pure race, 653-0141 soir. quo-22

CANICHE gris, 5 mois, enregistré, vacciné, prix à discuter, 661-6607. quo-26

CHEVAL de selle anglaise à vendre ou à échanger, recherchons cheval de famille contre cheval bien dressé, plus fringant, de très belle allure, provenant de l'école Martin O'Neil, pour information demander Armand Rochette, rés. 653-3831, bur. 683-2291, club 841-2715. quo-22

5 PERRUCHES avec cage chromée, vendre ou échanger pour petit chien de race, 321-3190. quo-22

2 CHEVAUX, d'équitation, Quater-Horse et Bosking 8 ans, 623-3459. quo-26

CHEVAL d'équitation, prix à discuter. Tél. après 4:30 heures, 529-8349. quo-22

MAGNIFIQUE poney, 3 ans, 500 livres, spécialement doux, $150, aussi selles et brides anglaises, Mme O'Neill, 842-9768. quo-22

FEMELLE Beagle, pure race, 2 1-2 mois. Tél. 623-4128. quo-22

DOBERMAN mâle, brun, 3 ans, excellent gardien, habitué enfants, 878-2110. quo-22

TRES beaux, petits chiens Colley, pure race, 7 semaines, $50. Tel. 844-2134. quo-24

248 ANIMAUX

CHIEN Cocker, blond et blanc, âgé 6 semaines, tél. 681-2802. quo-22

DANOIS, 2 ans, Dalmatien, 4 ans, deux bon gardien, 843-1057. quo-24

SIAMOIS, 2 superbes chatons, 3 mois, tel 878-2110. quo-22

CHATS siamois, 3 semaines, à vendre, Tél. 525-2482. quo-24

CINQ poulains, pouliches du printemps, sevrés (cheval d'équitation), $75 à $150. S'adresser Benoit Massicotte, rang Ste-Angelique, St-Basile ou Québec, 683-4501. quo-22

ACHETERAIS chat angora, téléphoner à 524-6826. quo-22

ELEVONS, échangeons, achetons, vendons, chiens, toutes races. Boston Bull, Berger, Colleys, Boxers, autres. Aussi pension pour chiens. Bon prix. Lebeuf Kennels Reg. St-Casimir, Portneuf. Tél. 539-2855. quo-22

JUMENT d'équitation à vendre. Appaloosa enregistré, aux Etats-Unis et au Canada, descendante de Tito no T4211 U.S.A., douce, très bien dressée, visible à 2167, Notre-Dame, Ste-Foy, tél.: entre 5 heures et 7 heures, 651-0236. quo-22

UN demi-cheval, Apeloosa, de selle et voiture, un cheval de selle Palomino, 845-2224 après 1 heure p.m. quo-22

BERGER Allemand, caniche, autres pension, lavage, toilette, dressage, 872-2586. quo-18

JEUNE Persan de 2 mois, vacciné, enregistré, 875-3879. quo-25

253 BICYCLETTES

BICYCLETTES usagées, fille et garçon, échange, réparation, soudure, Charles Boisseau, 255 St-Laurent. Tél. 524-1123. quo-22

BICYCLETTES garçon 24", doubles fourches, 815, CCM, vitesses, $25. 681-5361. quo-22

BICYCLE Mustang à vendre, 525-2578. quo-26

BICYCLETTE fille, 10 vitesses, Norstar, Atala neuf. Tél. 661-3147. quo-22

TANDEM, Mustang, 10, 5, 3 vitesses, neufs. Le plus vaste choix à Québec. Gérard Demers, 369-10e rue, Limoilou, sens unique de l'est à l'ouest. 529-1017. quo-22

BICYCLETTE à l'état neuf, prix raisonnable, Après 6 heures, 529-5639. quo-24

254 MOTOCYCLETTES

AUBAINE YAMAHA
SERVICE pièces et accessoires, également dépositaire de Mini Chibi et Passe partout, bon choix d'usagés. Lévis Machinerie Rond-Point Lévis, 837-3836. Ouvert de 8h. A.M. à 9h30 P.M. Tous les soirs. quo-14

HODAKA, 100 CC, $540.
ARTIC CAT, 98 CC, $340.
ARTIC CAT, 47 CC, $325.
MINI ZOOM, 2.5 FORCES, $125.
GARANTIE 90 JOURS
TONDEUSES LAWN-BOY,
Autos-neige, 1972, à écouler
NEUVES
14 A 35 FORCES
TEL.: 825-2755

SUZUKI
PRESTO SPORT INC.
DEPOSITAIRE Suzuki, Velosolex Pa, vente, service, pièces, accessoires, financement, ouvert soir, 4232, Boulevard Henri Bourassa. 628-2717. quo-5

KAWASAKI
VENTE, réparations, pièces, ouvert soir, facilités paiement, Laurentide Sports Service, Notre-Dame - des - Laurentides. 849-2824. quo-26

MOTO MICHEL, INC.
AGENT DIRECT
KAWASAKI, BMW, JAWA, CZ
VENTE, SERVICE, REPARATIONS
GRAND CHOIX, MOTOS USAGEES
540 ST-VALLIER EST. 529-0871

YAMAHA 250 cc, millage véritable, 1200 milles, 1971, prix à discuter. 831-9277. quo-24

KAWASAKI 750 cc, 2,000 milles, soir 5 heures. 527-8708. quo-22

ATTENTION nouveau Moto Mini-trail Honda 1972, 50 cc, tél. 667-7258. quo-24

KAWASAKI 500 1972, 2,000 milles, très bon état, 849-4168. quo-22

YAMAHA 1972, 175 cc, 150 milles, aubaine, 681-2488. quo-1

KAWASAKI, 350, 1971, $700, après 6 heures, 828-2516. quo-23

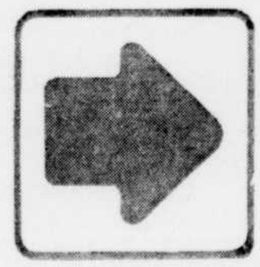
KAWASAKI 1972, 350cc, 3 mois d'usage. Tél.: 849-4249. quo-22

KAWASAKI, 250, 1969, prix à discuter, 651-0498. quo-22

TRIUMPH 500, 1970, parfait ordre, $900, après 6 heures, 523-5639. quo-24

KAWASAKI, 1971, 350 cc, moteur neuf, très propre, 667-0700. quo-22

MOTO Yamaha, 1970, 650 cc, prix à discuter, tél. 842-8340, avant 5 heures. quo-22



Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.
L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.
Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 2 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce-placard. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).
Le

254 MOTOCYCLETTES

MOTO Triumph, TR6, parfait ordre, prix à discuter, 529-4719. quo-22

BSA 1968, 250 cc, pneus de trail, bonne condition, 527-9738. quo-26

YAMAHA 1971, 650. Tél. soir, après 7 heures, 882-8047. quo-26

MINI Moto Bianco, 75cc, 4 vitesses, 1972, état neuf, prix à discuter, Tél. 525-9498. quo-22

MOTOCYCLETTE Kawasaki, 250 cc, 1972, Tél. 842-7505. quo-22

YAMAHA 350, 1972, 5,000 milles, $800, parfait état, 651-4301. quo-27

TRIUMPH Spitfire, 1968, Tél. 529-3824. quo-22

KAWASAKI, 500, métal flakes, 4,000 milles, 10,544, boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. quo-24

YAMAHA, 200 cc, électrique, 1972, cage, lunettes, $700, 524-7374. quo-24

YAMAHA, Mini-Enduro, 1972, très bonne condition, $375, Tél. 842-2056. quo-28

$100 HONDA 450, 1968, Tél. 849-2177. quo-24

MOTO Yamaha, 1969, parfait état, très bas prix, 872-7447. quo-27

SCOOTER Rabbit, 200cc, à l'état neuf, Tél.: 523-1400. quo-24

AUBAINE, Scooter de luxe, Rabbit, 200 CC, 1967, $125., 623-3822. quo-28

BSA 650, 1971, état neuf, 3,400 milles, $900, cause décès, 653-9623. quo-22

KAWASAKI, 99cc, 1972, 4,000 milles, $350, Tél.: 626-6747. quo-25

KAWASAKI 125 cc 1972, après 6 p.m. 651-3360. quo-25

BICYCLE, pour garçon, 20 pouces, $12, 849-4904. quo-25

MOTO Yamaha 650, 1972, 2,200 milles, Tél: 872-4196. quo-25

258 CAMPING

CAMPING RIVIERA

LAC St-Augustin Sud, emplacement pour roulottes, avec eau, égout, électricité, piscine et mini-golf, prix spéciaux pour la saison, 872-7482. quo-31

A LOUER

TENTES-roulottes, neuves, toit rigide, peut recevoir 6 personnes, équipées. Disponible à compter du 29 juillet. Caravane Lévis Inc. 837-1084 quo-10

RESERVEZ MAINTENANT

TENTES roulottes à louer, équipées, 3241 Chemin Ste-Foy, 653-0244. quo-3

LOCATION TENTES

DIVERSES grandeurs, comme ne.ves, accessoires de camping, 872-9478. quo-28

PRIX spéciaux de location pour septembre, tentes-roulottes, toit rigide, 1972, équipées, Rompré et Frères Ltée, 1303 Maguire, Sillery, 527-8634. quo-31

LOCATION de tentes-roulottes, modèle Valbar 1972, prix spéciaux, pour la chasse, Québec Lave Auto, 1270 Boulevard Masson, Les Saules, 681-2917. quo-2

TENTES-roulottes à louer, à très bonne condition, tél. 861-3806. quo-3

LOCATION, tentes, différentes grandeurs, accessoires de camping, jour, semaine, 843-1583. quo-3

TENTES françaises, diverses grandeurs, à louer prix raisonnable, 653-3762. quo-4

LOUEZ TENTES ROULOTTES 3 GRANDEURS, libres, Tél.: 833-3142 quo-9

TENTE-ROULOTTE et dinette, 4 personnes, accessoires de camping, 667-2431. quo-22

TENTES-roulottes usagées, à écouler, 872-3555. 24

TENTE-Roulotte, toit rigide, de luxe, 6, 872-3555. quo-24

TENTES-Roulottes, 4 places, équipées, libres immédiatement et août, 681-4853. quo-24

TENTE-Roulotte 1967, 6 places, avec équipement gaz propane, 822-0280. quo-24

LOUER tente roulotte, 6 places, toit rigide, libre août, 651-8023. quo-14

TENTE-Roulotte, 4 personnes, toit de toile, matelas, cuisinette, $490, 681-3168, 410, Fatima, Les Saules. quo-22

REMORQUE bagage, 75 x 96, tente coton égyptien 12 x 15, dinette 12 x 9, poêle, chaufferette propane, cantine pour, 653-0446. quo-22

TENTE-roulotte pour 4 personnes, très propre, $275. Tél.: 870-3726. quo-22

TENTE-Roulotte à vendre, $200, après 5 heures, 663-9902. quo-22

TENTE neuve 18 x 9, avec cuisinette, tout équipée, cause départ, 667-7841. quo-22

A VENDRE, tente-roulotte, Sears, toit mou, 4 places, 839-6187. quo-22

A LOUER tente-remorque, annexe, équipée, $50., réservation 623-9002. quo-24

REMBEC 1970, 7 places, réfrigérateur, chaufferette, bombonne supplémentaire, accessoires, 653-0885. quo-24

TENTE-Roulotte équipée à louer, Tél: 663-4389. quo-23

TENTE-ROULOTTE à louer, $25 et $40, libre immédiatement, 872-9828. quo-25

TENTE-ROULOTTE toit rigide, louer semaine ou mois. Tél.: 653-9089. quo-22

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACCORDEON Honner, double clavier, électrique, état neuf, Amplificateur, Traynor, état neuf, 2 1-2 mois, d'usage. Guitare Alberti, très bonne condition. Meilleure offre acceptée. Entre 5 et 8 heures, 683-7838. quo-8

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité: accordéons. 302 Durocher, 523-8601. quo-12

ACCORDEON-piano 120 basses à vendre $160. Tél. 875-3726. quo-22

GUITARE amplificateur Fender, prix d'aubaine, s'adresser 1846 Boul Hamel Duberger, 7 à 10 heures soir. quo-22

GUITARE Framus avec boîte prix raisonnable. Après 6 heures, 523-5925. quo-22

HAUT-PARLEUR, Noresco $150. Tél. 842-2674. quo-26

HAUT-PARLEUR Celestion No 10, $200. Tél. 842-2674. quo-26

BONNE guitare Folks, cordes métal, 1 an d'usage, $20, 524-7374. quo-24

GUITARE Jaguar, Fender, avec étui, en parfait ordre, $160, 10 Massenet, Beauport, Tél. 661-9108. quo-22

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM, TOITURES, CLOTURES, PORTES ET FENETRES ALUMINIUM.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION COMPOSER

PLACE FLEUR DE LYS

M. A. GUYOT
BUREAU 529-9841, LOCAL 264
RES. 529-1150

M. M. MATHIEU
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 681-2449

M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 626-3727

PLACE LAURIER

M. MARC ROY
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 651-6424

M. JULIEN DUCHESNE
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 842-3851 quo-3

PEINTURE latex première qualité, $3.95 gallon, semi-lustré, $5.15. 842-1912. quo-10

MATERIAUX neufs et usagés, bois vernéer, fenêtres, etc. Aubaines, 842-1911. quo-18

265 TONDEUSES

GILSON

JOURDAIN SPORTS

VENEZ voir notre choix de tondeuses 3 forces et plus, 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-14

REPARATIONS tondeuses toutes marques, service expert, ouvrage garanti, Tanguay Mini-Moteurs, Service, 540 Bigot, 529-4660. quo-27

PRESTO Sport dépositaire, Lawn Boy, vente, service, réparation autres marques, également usagées. Tél: 628-2417. quo-5

CLEMENT Monfette Service, réparations tondeuses électriques, General Electric, Sunbeam, et autres, 317 la Canardière, 522-5651. quo-24J

275 DIVERS

VRAIE VENTE ENTREPOT

CONTINUELLE

CROTEAU LTEE

77 EST ST-VALLIER

Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

MEUBLES emballés neufs. Poêle, 220, Bélanger, $137.77, ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses, $139.77. Sets de chambre, $97.77. Divans $67.97. Divans-lits, $157.77 ou chesterfield, 2 morceaux sets de cuisine, $37.77 etc., etc. Entreposage 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité: Achat, Vente, Echange, stationnement facile. quo-22

CHLORE POUR PISCINES
683-8942
quo-22

FIBRE de verre pour bateaux, auto, piscine. Tél. 527-0635. quo-22

275 DIVERS

A VENDRE

MOBILIERS divers neufs à sacrifier. Aucune offre raisonnable refusée. 837-1084. quo-16

EQUIPEMENT salon barbier, presque neuf, aubaine, conditions paiement, 626-2571. quo-24J

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1643. quo-23

1,000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9, spécial $4. Prix spéciaux marchands, 524-3198. quo-27

FOAM isolant, un pouce, premières qualité, $30, mille pieds, 842-1912. quo-27

FERMETURE, équipement complet de restaurant, Tél. 626-2371. quo-22

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, Victor Drapeau Enr., 525-0634. quo-27

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis à vendre, 626-6590. quo-26

GRAND spécial bas-culottes, première qualité, $4.75 douzaine, $4.50 5 douzaines, $4.25 10 douzaines, $4.00 55 douzaines, $3.50 100 douzaines, prix spécial 200 douzaines, Bas-Cul même prix basculottes, Margarine Golden, Chemise $5.00 caisse, réduction quantité, 626-6782, M. Bédard. quo-27

BUREAUX, chaises, filières, tables, armoires, cardex, etc. Entrepôt des Aubaines Inc., 585 Prince-Edouard, 529-5670. quo-27

TABLES et chaises, poêle, comptoir, frigo-rouge, réchaud pour voiture sur roues, de 10ai pour le restaurant. Entrepôt des Aubaines, 585 rue Prince-Edouard, 529-5670. quo-27

MACHINE à écrire, à additionner, à calculer, horloge de temps, caisse enregistreuse, aubaine, 626-0505. quo-27

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant faillite, prix d'aubaine 842-1913. quo-28

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne, 1972. Neufs, servi pour maisons modèles, à partir $4190, livraison, entreposage, conditions paiement, 623-5315. quo-28

MEUBLES usagés à vendre. Tél. 529-0208. quo-28

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 6 couverts coutellerie Stainless, gratuit, $49.90 pour $22. 524-3198. quo-29

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, $15 et plus, avec garantie, aussi service à domicile 842-1172. quo-29

POÊLES usagés, 24 pouces, très propres, garantis, $70, Tél. 661-1116. quo-1

60 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaites conditions, prix raisonnable, et garantie. Termes si désirés. Robitaille, 504 Canardière. 529-9488. quo-1

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles pas d'administration, 626-1108, 626-7150. quo-1

BALAYEUSES laveuses tapis, polisseuses, neuves, usagées, de marques reconnues, 628-0468. quo-1

REFRIGERATEURS à partir de $25 bon état, garantie, 849-2231. quo-3

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, différentes marques avec garantie, $10., et plus, choix de 60 sacs, pièces pour toutes marques, location, échanges acceptés, monsieur balayeuse, 525-8119. quo-3

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 685-4926, 327-6839. quo-4

REFRIGERATEUR, cuisinière, lessiveuse sécheuse, lave-vaisselle, égratigné par transport, balance de ligne, neuf, garantie, livré, prix très réduit, 833-2318, 833-1341. quo-4

MEUBLES antiques canadiens set salon, poêle, réfrigérateur, voiture déménagement, 054-9694. quo-8

FIANCES, lots d'ensemble d'ameublement, provenant Exposition Meubles prix débarras, termes mise côté. Foyer du Meuble, 239 Ouest St-Vallier, Bouchard, 523-3760. quo-8

AMEUBLEMENT complet pour meubler flat, tapis, conditions, livraison 239 Ouest, St-Vallier, Monsieur Bouchard, 523-3760. quo-8

J'AI à vendre, ameublement neuf, 3 pièces, $295, termes mise côté, Bourret, 523-3760, soir, 523-6733. quo-8

FIANCES, stock d'ensembles de ménage échantillonnés à vendre à vrais prix d'aubaine. Termes. Lavoie, 144 Ouest, St-Vallier, 529-9648, soir, 656-9375. quo-8

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-9

MARGARINE Cremex, Golden Spread coloré, $5.00 la caisse, 872-2026, 872-2291. quo-9

VENEER, préfini, bois, $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-9

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-9

AUBAINE, batterie cuisine, 17 morceaux, 18-8-2 plis, Stainless, valeur $139., $50 524-3198. quo-10

STEREO modulaire, 100 watts, table tourne, cassette, AM, FM, usage un mois, 523-3852. quo-11

70 REFRIGERATEURS usagés, garantie, Frigo Service Enr., 2250 Champfleury, 661-1116. quo-11

BALAYEUSE, polisseuse-laveuse, balais à tapis, Electrolux, garantie, aubaine, 683-0263. quo-27

REFRIGERATEUR combiné congélateur, 2 portes, garage démontable, porte-toile 21 x 14 x 8, bassin tôle galvanisée no 9, capacité 150 gallons, 30 x 26 x 77 pouces, tricycle livraison, 539-4797. quo-22

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé, Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, volutrette, 831-3885. quo-12

CAISSE enregistreuse "Sweeda" à vendre ou à louer, 1 an d'usage, garantie de deux ans, vente $800, location $20 par mois, 667-4813 entre 10 hrs et minuit. quo-22

BOIS de démolition, à vendre. 872-1757. quo-24

TRAILER à vendre, 872-1757. quo-24

LANTILLE de caméra à vendre, Miranda, Sensomat, 28mm, Wide angle, 524-7872. quo-24

YACHT Princecraft, moteur 40 forces McCulloch. Trailer neuf, prix à discuter, financement si désiré. Auto-neige Kometick, 1971, 24 forces, Snowcruiser 1967, prix discutable, 825-2753. quo-24

AUBAINE, Set salon $50. Cuisinière Moffat $125, Propres. Soir, 628-0503. quo-24

SPECIAL machine additionner $60. Caisse $100. Volturette d'épicerie $8.00 Bloc viande $75. Tiroirs facture $8.00 Plat blanc viande, 60 Filière 4 tiroirs, $50. Secrétaire chêne $50. Table bridge, $15. Support linge, $15. Chaises plantes vertes, 32.50, 877-0816. quo-25

REFRIGERATEUR, pour fleuriste ou chêne, variété $2,200, pour $1,500, 1 1-2 an d'usage, écrire Dept 653, le Soleil. quo-25

LIT Continental, tête capitonnée, 39 pouces, état neuf, 655-3849. quo-25

POELE électrique, marque Kenmore, $90, set chambre coucher, lit double, 2 bureaux, $50, 849-3692, soir. quo-25

MENAGE de 4 pièces, au complet. Aussi stéréo, tapis, et rideaux, laveuse et sécheuse, 626-6146. quo-25

5 MAGNIFIQUES robes mariée, modèles exclusifs, été, automne, manteau, capuchon, dentelle, aubaine, 524-3447. quo-25

BOEUF de l'Ouest, prix en gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, .55 la livre, 872-2026. quo-15

POELE usagé, à vendre, entrée 220, 2 fourneaux, très bon état, $30. Tél. 681-8165. quo-22

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatesse, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement, 849-2274. quo-15

MOTEUR V-8, 283, transmission, bonne condition, équipement culture physique, état neuf, 529-7466. quo-25

FOUR à pâtisserie, 2 étages, marque Blodgett, gaz propane, fini acier inoxydable, aussi étagère à pâtisserie 36 tablettes, Jour, 681-4349, soir, 688-8626. quo-15

MACHINES à coudre, neuves, modèle 1972, offertes à moitié prix, paiement facile, aussi machine usagée à partir de $20, démonstration gratuite à domicile, 663-7243. quo-29

REFRIGERATEURS coke, $20, moteurs $20, 2 poêles $50 les deux, tél. matin, et entre 5 et 7 p.m., 872-7122. quo-22

AUBAINE, réfrigérateur, Roy, automatique, $70, laveuse-vaisselle, $10, 667-1791. quo-22

POELES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 661-7105. quo-15

MENAGE complet, stéréo tondeuse etc. aussi articles idéals pour chalet, à vendre, cause départ Europe, 2625 rue Mont-Joli Ste-Foy. quo-36-22

LIT SIMPLE AVEC MATELAS, $25, TEL. 527-4095. quo-22

REFRIGERATEURS, 17 pieds, sans givre, (égratignés), avocado, $275, neufs, avec garantie, 661-2123. quo-26

A LIQUIDER, réfrigérateurs, sans givre, poêles, lave-vaisselle, lessiveuses, (égratignés), neufs, avec garantie, prix sans concurrence, 661-2123. quo-26

LEVIS, bâtisse 8 x 12, en veneer, isolée, entrée 220, transportable $37-1325. quo-22

AUBAINE, distributrice Seven-Up, $50, mètre, filtre 5 - 7 heures: 651-4481. quo-26

LAVEUSE-essoreuse, Hoover. Téléphonez après 6 heures: 839-4751. quo-22

AUBAINE, poêle restaurant Garland, 4 ronds, 1 plate, poêle patates frites, arroseuse chimique Arrow, 250 gallons, après 5 heures: 842-3296. quo-22

3 SECHOIRS air conditionné, le jour: 842-8428. quo-22

275 DIVERS

EQUIPEMENT de restaurant complet, projecteur 16 mm avec écran 632-5469 quo-22

LAVEUSE automatique Westinghouse, mobilier de chambre à coucher, 683-7304. quo-22

CARROSSE, moïse, chaise-haute, bureau, congélateur, meubles, 623-7129. quo-22

COMPTOIR vitré, à vendre. Tél.: 875-1176. quo-22

LAVEUSE conventionnelle, McClary Easy, un an d'usage, $60. Tél. 653-4865. quo-22

PISCINE circulaire, 24' diamètre, hauteur 4 pieds, avec équipement valeur $900, pour $375, 623-7129. quo-22

POUR super sportif, moteur d'avion neuf, 125 h.p. monté sur supports, prêt pour installation sur bateau. Piscine de 18 pieds par 42 pouces de haut, avec filtre au sable, $150. Visibles à 2285, avenue Royale, Courville. quo-22

TONDEUSE électrique, aubaine. Tél. 681-5759. quo-22

SPECIAL d'ouverture, bijoux en or, 14k, médailles d'amour, $7.95 Zodiaques, $6.95 Bracelets de charms, $39.95. Autres spéciaux. Tél. 628-1232, ou 626-5405. quo-16

RADIO ondes courtes, télévision, dactylographe, valises, 527-3874. quo-22

SET DE CUISINE, APRES 5H.00 657-0847. quo-22

CAMERA reflex, 35 mm, Konica, autoreflex, T, avec lentilles, 21, 50, 85 et 200 mm, 628-0096. quo-22

ROBE de mariée, grandeur 3 ans, prix d'aubaine. Tél. 832-6975. quo-22

REFRIGERATEUR, Admiral à vendre. Tél. 681-3260. quo-22

MOBILIER de chambre, divan en cuirette, meubles de parterre, bibelots porcelaine, argenterie, 527-1930, 2290, Chapleau, Sillery, entre 2 et 5 heures et après 6 heures. quo-22

ROBE de mariée, bleu pâle, avec chapeau 8-9 ans, valeur $200 pour $80, soir, 628-1528. quo-22

TELEVISION portative, 21 pouces, noir et blanc, support, $50, 661-5307. quo-24

MINI-SNOW, 1971, neuf, Yacht, 14 pieds, tout équipé, inclus moteur 50 forces Mercury, remorque, automobile marque Ford, 4 portes V-8, 1966, Tél. 692-0345. quo-24

CHAUFFE-EAU, Cascade, 40, à vendre, $20. 842-2411. quo-24

2 POELES, à vendre, un poêle l'Islet en fonte, très propre, y compris brûleur et baril, poêle Chiefmaster 220, 2 feux, très propre, excellent pour chalet, 394 Bayard, 522-3196. quo-24

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette 842-4425. quo-17

PEINTURE lustrée $4.69 latex $3.69, tapis balance rouleaux, toutes grandeurs, posage ozite $2.40 verge, 525-9146. quo-22

POELE 220, 40 pouces, $35 en parfaite condition, 2250, Champfleury, 661-1116. quo-17

6 SECTIONS, échafaudage, avec roulette, et madrier à l'état presque neuf, motifs prix, une télévision 19 pouces, un stéréo-radio, 529-2432, après 5 heures. quo-22

SET de chambre au complet, ainsi que set de cuisine usagé, mais très propre, 626-7346. quo-22

PETIT poêle à bois, Evier en fonte, Robinets doubles. 837-2198. quo-22

SET salle diner, noyer, chaise haute pour enfant 2 bureaux, 525-5881. quo-24

EQUIPEMENT piste course, Edon, rails, autos, transformateur, etc. $20. 524-7374. quo-24

TABLE de pichenolle neuve, $8. 524-7374. quo-24

REFRIGERATEUR et cuisinière General Electric à vendre, tél. 688-0450, entre 6 et 7 heures, soir. quo-24

PISCINE, lit, tapis, baril, davenport, chaise d'enfant, articles divers, 021-0619. quo-24

LAVEUSE, sécheuse, poêle 220, état neuf, réfrigérateur, divan-lit, tables, lampes, télévision et stéréo portatifs, idéal pour chalet, 2986, D'Entremont, apt 10, Ste-Foy. quo-24

BATTERIE Volkswagen neuve, cage pour perruche 4 1-2" de haut x 13" de large, lit 3-4 avec commode neufs, outils de tous genres, meuble avec télévision 19" Admiral capitonné, prix d'aubaine, Termes. Lavoie, 144 Ouest, St-Vallier, 529-9648, soir, 656-9375. quo-8

AMEUBLEMENT complet pour meubler flat, tapis, conditions, livraison 239 Ouest, St-Vallier, Monsieur Bouchard, 523-3760. quo-8

J'AI à vendre, ameublement neuf, 3 pièces, $295, termes mise côté, Bourret, 523-3760, soir, 523-6733. quo-8

FIANCES, stock d'ensembles de ménage échantillonnés à vendre à vrais prix d'aubaine. Termes. Lavoie, 144 Ouest, St-Vallier, 529-9648, soir, 656-9375. quo-8

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-9

MARGARINE Cremex, Golden Spread coloré, $5.00 la caisse, 872-2026, 872-2291. quo-9

VENEER, préfini, bois, $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-9

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-9

AUBAINE, batterie cuisine, 17 morceaux, 18-8-2 plis, Stainless, valeur $139., $50 524-3198. quo-10

STEREO modulaire, 100 watts, table tourne, cassette, AM, FM, usage un mois, 523-3852. quo-11

70 REFRIGERATEURS usagés, garantie, Frigo Service Enr., 2250 Champfleury, 661-1116. quo-11

BALAYEUSE, polisseuse-laveuse, balais à tapis, Electrolux, garantie, aubaine, 683-0263. quo-27

REFRIGERATEUR combiné congélateur, 2 portes, garage démontable, porte-toile 21 x 14 x 8, bassin tôle galvanisée no 9, capacité 150 gallons, 30 x 26 x 77 pouces, tricycle livraison, 539-4797. quo-22

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé, Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, volutrette, 831-3885. quo-12

CAISSE enregistreuse "Sweeda" à vendre ou à louer, 1 an d'usage, garantie de deux ans, vente $800, location $20 par mois, 667-4813 entre 10 hrs et minuit. quo-22

BOIS de démolition, à vendre. 872-1757. quo-24

TRAILER à vendre, 872-1757. quo-24

LANTILLE de caméra à vendre, Miranda, Sensomat, 28mm, Wide angle, 524-7872. quo-24

YACHT Princecraft, moteur 40 forces McCulloch. Trailer neuf, prix à discuter, financement si désiré. Auto-neige Kometick, 1971, 24 forces, Snowcruiser 1967, prix discutable, 825-2753. quo-24

AUBAINE, Set salon $50. Cuisinière Moffat $125, Propres. Soir, 628-0503. quo-24

SPECIAL machine additionner $60. Caisse $100. Volturette d'épicerie $8.00 Bloc viande $75. Tiroirs facture $8.00 Plat blanc viande, 60 Filière 4 tiroirs, $50. Secrétaire chêne $50. Table bridge, $15. Support linge, $15. Chaises plantes vertes, 32.50, 877-0816. quo-25

REFRIGERATEUR, pour fleuriste ou chêne, variété $2,200, pour $1,500, 1 1-2 an d'usage, écrire Dept 653, le Soleil. quo-25

LIT Continental, tête capitonnée, 39 pouces, état neuf, 655-3849. quo-25

POELE électrique, marque Kenmore, $90, set chambre coucher, lit double, 2 bureaux, $50, 849-3692, soir. quo-25

MENAGE de 4 pièces, au complet. Aussi stéréo, tapis, et rideaux, laveuse et sécheuse, 626-6146. quo-25

5 MAGNIFIQUES robes mariée, modèles exclusifs, été, automne, manteau, capuchon, dentelle, aubaine, 524-3447. quo-25

BOEUF de l'Ouest, prix en gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, .55 la livre, 872-2026. quo-15

POELE usagé, à vendre, entrée 220, 2 fourneaux, très bon état, $30. Tél. 681-8165. quo-22

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatesse, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement, 849-2274. quo-15

MOTEUR V-8, 283, transmission, bonne condition, équipement culture physique, état neuf, 529-7466. quo-25

FOUR à pâtisserie, 2 étages, marque Blodgett, gaz propane, fini acier inoxydable, aussi étagère à pâtisserie 36 tablettes, Jour, 681-4349, soir, 688-8626. quo-15

MACHINES à coudre, neuves, modèle 1972, offertes à moitié prix, paiement facile, aussi machine usagée à partir de $20, démonstration gratuite à domicile, 663-7243. quo-29

REFRIGERATEURS coke, $20, moteurs $20, 2 poêles $50 les deux, tél. matin, et entre 5 et 7 p.m., 872-7122. quo-22

AUBAINE, réfrigérateur, Roy, automatique, $70, laveuse-vaisselle, $10, 667-1791. quo-22

POELES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 661-7105. quo-15

MENAGE complet, stéréo tondeuse etc. aussi articles idéals pour chalet, à vendre, cause départ Europe, 2625 rue Mont-Joli Ste-Foy. quo-36-22

LIT SIMPLE AVEC MATELAS, $25, TEL. 527-4095. quo-22

REFRIGERATEURS, 17 pieds, sans givre, (égratignés), avocado, $275, neufs, avec garantie, 661-2123. quo-26

A LIQUIDER, réfrigérateurs, sans givre, poêles, lave-vaisselle, lessiveuses, (égratignés), neufs, avec garantie, prix sans concurrence, 661-2123. quo-26

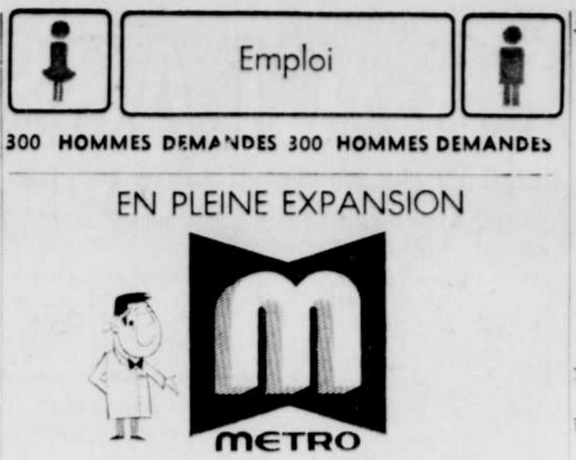
LEVIS, bâtisse 8 x 12, en veneer, isolée, entrée 220, transportable $37-1325. quo-22

AUBAINE, distributrice Seven-Up, $50, mètre, filtre 5 - 7 heures: 651-4481. quo-26

LAVEUSE-essoreuse, Hoover. Téléphonez après 6 heures: 839-4751. quo-22

AUBAINE, poêle restaurant Garland, 4 ronds, 1 plate, poêle patates frites, arroseuse chimique Arrow, 250 gallons, après 5 heures: 842-3296. quo-22

3 SECHOIRS air conditionné, le jour: 842-8428. quo-22



300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

EN PLEINE EXPANSION

a besoin de:
5 techniciens
- Epicerie
- Fruits et légumes
- Viandes

Faire parvenir votre curriculum vitae, discrétion assurée, à:
Marches d'Aliments Métro,
9205 est rue Notre-Dame, Montréal
a/s M. Jeannot Chartrand,
Directeur des Opérations de Détails.

dis-24

CANDIDATS RECHERCHES

FOURNISSONS entraînement, pour devenir délégués-vendeurs pour Québec et la région, revenu $125 par semaine dès le début.
CONDITIONS REQUISES
21 à 40 ans, bonne personnalité. Déterminés et disponibles immédiatement. Pour rendez-vous, 659-1221. quo-15

2 JEUNES HOMMES

18 ANS et plus, 12e année, sérieux et bonne présentation, libre immédiatement, salaire à discuter, sur Rendez-vous, confidentiel. Tél: à: 656-1339 quo-27

CARROSSIER, débosseleur et mécaniciens demandés, 688-9114. quo-22

REPRESENTANTS DEMANDES

POSTE:
Une fabrique de Portes et Fenêtres recherche représentants aupres des constructeurs.

EXPERIENCE:
Etre familier avec l'industrie de la construction domiciliaire en general.

SALAIRE:
A discuter et proportionné à l'expérience.
Réponses gardées confidentielles et devraient comporter tous les détails des emplois précédents.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Dépt 659, Le Soleil

dis-22

URGENT! URGENT!

COMPAGNIE internationale offre immédiatement aux personnes sérieuses: l'opportunité de gagner, plus de $5,000 à temps partiel au plus de $15,000 à temps plein, et d'obtenir très rapidement des promotions aux échelons supérieurs. Pour entrevue, 523-7260. quo-24

EMIGRANT français! Chance unique dans la vente. Voiture fournie. Salaire à discuter. Position d'avenir. Envoyez références: Directeur commercial, C.P. 9015 Ste-Foy, Québec 10. quo-28

DISTRIBUTEURS DEMANDES

NOUS recherchons quelques distributeurs agressifs et ambitieux pour la vente de liqueurs douces, à domicile. Une assurance-salaire, en cas de maladie ou accidents, entièrement payée par la compagnie. Financement possible pour personne sérieuse. Pour information, s'adresser à Breuvage Lucky Ore Inc. 755 Pruneau, Ville Vanier, 527-3443. Demander M. Bergeron. quo-27

VENDEURS de meubles avec expérience demandés, paynons salaire et commission. 529-9648. quo-2

EN PLEINE EXPANSION,

Recherche un spécialiste en achat et mise en marché au rayon des fruits et légumes.

Le candidat devra avoir un minimum de 10 années d'expérience comme acheteur en gros.

Faire parvenir votre curriculum vitae, discrétion assurée, à:

M. Guy Nantais
Vice-président à la commercialisation
Marchés d'Aliments Métro
9205 est, rue Notre-Dame, Montréal

dis-25

REPRESENTANT demandé pour couvrir les régions suivantes, Saguenay Lac St-Jean, Les Cantons de l'Est, La Mauricie, et Québec, ligne déjà établie. 529-8048, ou écrire C.P. 1356 Québec 2. quo-5

MECANICIEN d'équipement lourd avec expérience demandé, Ecrire Dépt. 654 Le Soleil. 456-29

LE Château Frontenac, a besoin d'un pâtissier et d'un aide pâtissier expérimentés. Veuillez vous adresser au directeur du personnel, Le Château Frontenac Québec. quo-22

CONCIERGE demandé, couple de préférence, logement meublé avec éclairage fourni. Ecrire département 607 Le Soleil. quo-24J

POSTE D'AVENIR

Vous savez prendre vos responsabilités, vous êtes âgés entre 22 et 25 ans, vous avez de l'expérience dans le commerce de détail, nous offrons un poste qui vous permettra de devenir gérant de département dans un magasin à rayons. Faites-nous parvenir un résumé de vos qualifications, le plus tôt possible, en écrivant au:

Dépt 703, Le Soleil.

dis-22

HOMME de service demandé possédant quelques connaissances en mécanique, 529-9036, demandez Gilbert, entre 8.00 a.m. et 4.00 p.m. quo-25

JEUNE homme demandé, entre 17 et 22 ans, aimant et pouvant voyager pour travail de groupe, se présenter entre 9 et 5 heures, 475 Santerre, appt 1, Ville Vanier. quo-24

CUISINIERS avec expérience, dans mets canadiens et italiens, se présenter à 326 Sud Dorchester, 525-4881. quo-14

3 TECHNICIENS en télévision demandés pour service à domicile avec licence de chauffeur. Emploi immédiat. Tél. 626-3737. quo-22

HOMME avec expérience dans la fabrication du meuble demandé, Tél.: 549-4519. quo-25

ASSURANCE-VIE GERANT DE SUCCURSALE DOIT ETRE BILINGUE

Compagnie d'assurance-vie bien établie demande gérant ou directeur d'expérience ayant fait ses preuves pour région locale.
Les représentants d'assurance-vie ayant au moins trois ans d'expérience et capacité de vente reconnue sont invités à poser leur candidature. Salaire très intéressant, commissions et bonis pour le candidat choisi. Bénéfices complets de la compagnie et plan de retraite. Ecrire en mentionnant tous les détails vous concernant ainsi que votre expérience en assurance à: DEPT 656, LE SOLEIL, QUEBEC dis-22

Ne voulez-vous pas vous débarrasser de cette guitare ?

Frappez juste !

Utilisez les Annonces Classées du Soleil, à votre service pour un prix minime. Elles sont lues chaque jour par un grand nombre de jeunes personnes qui sont à la recherche d'un instrument de musique.

Téléphonez à 529-9231

290 DIVERS A LOUER

ROBES mariées, bal, location, vente, $15, Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-1

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-27

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie, pour toutes occasions, 525-7965, 351 est, Boul. Charest. quo-10

LOCATIONS de robes, mariée, bal, prix à partir de $15, aussi confectionnons sur mesure, 524-1385. quo-15

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS tables, meubles, vaisselle, argenterie, cadres et divers, 522-2300, 637-2590. quo-28

300 HOMMES DEMANDES

TECHNOLOGISTE

MEDICAL "R T" avec expérience demandé pour travailler dans la section de biochimie d'un laboratoire de l'hôpital.
Ecrire au directeur du personnel:

HOPITAL JEFFERY HALE
1250, Chemin Ste-Foy
Québec 6
ou téléphoner 683-4471
poste 208

dis-22

JEUNE homme comme vérificateur, berger personnalité, auto requise, revenu $10,000 plus, après 8:00 P.M. 656-0023. quo-22

REPRESENTANT d'expérience pour visiter directeur de personnel, et administrateur des organisations gouvernementales, industries, commerce, 30 ans et plus. Pouvant voyager et possédant beaucoup d'initiative et personnalité, envoyer curriculum vitae. S'adresser à C. P. 282 Limoilou. quo-25

AU RELAIS de la Place d'Armes, 16 rue Ste-Anne, recherche un short-order (le cuisinier) avec expérience. Se présenter en personne. quo-26

CHAUFFEUR de semi-remorque demande, local et longue distance, avec expérience, sur Diesel. Très bon salaire. Ecrire en indiquant votre nom, adresse et no de tél. etc. à Mme Rollande St-Hilaire, C.P. 40, Station S, Québec 2. quo-24

TECHNICIEN en réfrigération domestique avec expérience connaissance de la laveuse serait un atout. Doit posséder automobile. Frigo Service Enr. 661-1116. quo-28

FORGERON ou apprenti demandé à temps partiel, M. Villeneuve, 524-4233. quo-22

COMPAGNIE Internationale recherche personn

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

TOUT A L'ELECTRICITE

BACHELOR (1½) - 3 - 4½ - 5½ pièces, neufs.

RUE ERNEST-LAPOINTE - COIN 18e RUE

Tapis mur à mur, Intercom. Service de vidanges.

LIBRE IMMEDIATEMENT ET RESERVATIONS POUR LE 1er SEPTEMBRE

Près école, eglise, centre d'achats Canardière et Woolco. Chauffage, eau chaude, électricité, stationnement: l inclus dans le prix du loyer.

INF.: 1700 Ernest-Lapointe, suite 209 — 661-3652 — 663-9077 — 661-3374

INF.: 1780 Ernest-Lapointe, suite 100 — JOUR ET SOIR: 661-3652 ET 663-9077

dis 1356-26

PLACE STE-ODILE

1 1-2, 3, 4 et 5 pièces, meublés, désiré, piscine, bains saunas, télécâble, nouveaux meubles futuristes, 626-7043, 628-3246. quo-26

ENSOLEILLE

3 1-2, ultra moderne, insonorisé, casse, stationnement, balcon, laveuse, sécheuse, chauffage électrique, concierge, $100, meublé, $130. 1875 Bergemont, près 15e rue, jour 524-2620, soir 661-8038, 653-9107. quo-5

PRES CENTRE D'ACHATS

3 ET 5 PIECES, meublés si désiré, près galeries Charlesbourg, 626-6681, ou 667-2257. quo-9

ST-PASCAL

2-3-4 PIECES, près Hôpital Enfant-Jésus, St-Michel, meubles ou non meubles, tapis mur à mur, intercom, insonorisés, sauna, services, vidange, concierge, buanderie, stationnement intérieur, libres immédiatement, août, septembre tél.: 667-2051, 1805 de Grand-Ville. quo-12

APPTS. DES LILAS

3 ET 4 PIECES, chauffés, eau chaude, fournie. Tél. 628-2549. quo-10

APPARTEMENTS PAULINE

PRIX modique, 4 1-2 neufs, eau chaude, chauffage, tapis, gazon, piscine, buanderie, stationnement, insonorisés, autobus, télécâble, possibilité meublés, futuristes, 626-7539, 872-1439. quo-18

IMMEUBLE REFAIT A NEUF, 41 ST-LOUIS, 1½ PIECE, MEUBLE AU COMPLET, MEUBLES NEUFS, 529-3563, 656-6192. quo-28

STE-ODILE, REDUIT

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PISCINE, rue des Pins, Lilas, 626-5468, 633-7458. quo-24J

ST-PASCAL

IMMEDIATEMENT au 1er septembre, 3, 4, 5 pièces, $90 à $125. Inf. 1780 Ernest Lapointe, 661-3652, soir 1700 Ernest Lapointe, apt 209.
663-9077, OU 661-3374 quo-4

ST-ALBERT

RUE Godbout, 4 grandes pièces, chauffé, stationnement, libre septembre, 651-6383. quo-16

RUE BRUNEAU

COIN Ernest Lapointe 3 pièces, $90, 4 pièces, $125, 5 pièces, $135 Inf., jour, 661-3652, soir, 663-9077. quo-17

$90. A $130.

3 A 4 PIECES, modernes, très grande cuisine, 529-5595, 529-6377. quo-17

DE $90., 3, 4, modernes, meublés ou non, stationnement, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-25

DES Intendants, 4 pièces, $112 mois gratuit, repeint, près école, église, 1er étage, 529-5595. quo-26

3 1-2, 4, 5 PIECES, neufs, meublés, semi-meublés si désirés, buanderie, stationnement, concierge, 628-2343, 828-9148. quo-26

4 ET 5 pièces, entrée buanderie, eau chaude, stationnement, 828-9148. quo-26

4 PIECES, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, $95 mois, 1555 de la Ronde, 653-7542, soir. quo-26

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, service d'autobus, stationnement, buanderie. Tél. 623-3948. quo-26

D'ASSISE, $87, 4 PIECES, NON CHAUFFE, TEL. 688-0298. quo-26

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, électricité, comprise, entrée libre. Après 6 heures, 667-7814 ou 661-3629. quo-26

PRES du Parc Cartier-Bréboeuf, 3 pièces, 1er plancher, 824-4007. quo-26

ST-PIE X, 3 pièces, meublé ou non, S'adresser: 2590 Maufils. quo-28

RUE Maufils, 3 pièces, salle de bains, non chauffé, 663-0514. quo-27

ST-ALBERT, 3 meuble, libre, $120, 4 pièces, septembre, 623-2417, 623-1972. quo-27

ST-FIDELE, 14e Rue, coin 3e Avenue, 5 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, stationnement, $125 mois, libre 1er août 529-6789. quo-1

6 PIECES, chauffé, garage, 708, 2e avenue, 1er, 524-9808. quo-29

ST-FIDELE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $80 tél. 522-4310, 529-2343. quo-29

4 PIECES, meublé ou non, S'adresser 628-1744, M. Robitaille, 2815 Livernois, appt 3, 523-1856. quo-29

ST-ALBERT, 4 1-2, tout inclus, $155, 1er août, 681-0221, soir, 626-9850. quo-29

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 2490 de la Ronde. quo-31

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $22 semaine, 361 des Sables. quo-1

ST-PASCAL 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, neuf, 822-2869. quo-1

ST-ALBERT Le Grand, 1ère Avenue, 5 pièces, chauffé, 663-3792, 525-6595. quo-1

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $105. 2490 De la Ronde. Tél. 667-1393. quo-1

ST-PIE X, 4 1-2 pièces, moderne, libre immédiatement, stationnement, $110, par mois, chauffé. Tél. 667-1511. quo-1

STE-CLAIRE d'Assise, 4 pièces, chauffé, libre, $95 mois, 525-6071. quo-2

ST-PIE X, rue Bardy et St-Albert le Grand, rue des Bouleaux, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs, meublés ou non, information, s'adresser Tél. 628-0846. quo-3

ST-PASCAL, 4 1-2 pièces, non chauffé, $72., neige vidange comprises, 623-7726. quo-2

3 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, 1250 De La Ronde, 667-3453. quo-3

COIN 11e Rue, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, $125, 524-6425. quo-3

PRES Hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, chauffé, ter août, 523-5661. quo-3

ST-PASCAL
PLACE STE-ANNE
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2
MEUBLE OU NON
PRIX MODIQUE
S'ADRESSSER à 2335 BRUNEAU
APPT 1, 667-6737 quo-7

3 PIECES, meublé, près St-Michel, très propre, libre immédiatement, $110 par mois, 667-7124 ou 661-8196. quo-3

PRES Hôpital St-François d'Assise, 2 1-2 pièces, tout fourni, 523-0403. quo-4

DES BOULEAUX EST
1er SEPTEMBRE, 2 1-2 meublé, $110, chauffé, moderne, stationnement, 626-8916, 658-0194. quo-5

4 PIECES, 1er septembre, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, buanderie, stationnement, $120., jour 527-8055, soir 628-0956. quo-5

BEAU grand 7 pièces, toutes commodités possibles, libre 1er juillet, s'adresser 683-6608. quo-5

STE-ODILE, 1 1-2 neuf, chauffé électricité, entrée seule, pour dame, 628-3806. quo-7

4 PIECES, 3ème étage, eau chaude, salle bains, 220, 347, 5ème Rue, 880 mois, libre immédiatement Tél.: 522-5226 jour. quo-7

7 PIECES, 2ème étage, 1006, 1ère Ave, 849-4860. quo-7

4 PIECES, non chauffé, 1545 Ozanam appartement 4, $55 par mois, 4 1-2 pièces, meublé ou non, 251 Sapinière-Dorion, 828-2173. quo-7

ST-PIE X, 4 pièces, salle bains, 220, 1er sept. 663-7324. quo-7

2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, St-Albert, St-Pie X, neufs, 626-5435. quo-22

RUE Bouchette, 3 logements, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Jour, 522-3813. quo-22

STE-ODILE, logement 4 pièces, chauffé, libre immédiatement, 626-3887. quo-22

PLACE DES SEIGNEURS

— 3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-24

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé ou non, chauffé, $100 -$125, 1255 Vitré, stationnement libre immédiatement, 529-9541. quo-22

3, 4 PIECES, $117 par mois, un mois gratuit. S'adresser, 628-1744, M. Robitaille, 2815 Livernois, appt 3, 523-1856. quo-22

GRAND 4 1-2 pièces, style Colonial, chauffé, eau chaude fournie, 2 grands balcons, stationnement, $130. mois, 3 pièces, $85 si meublé, $115. s'adresser M. Bilodeau, 626-7235 ou 626-2935. quo-7

CANARDIERE, 6 pièces, non chauffés, libres 1er et 3e, 683-2837. quo-8

4, 5 PIECES, St-Albert, mois gratuit, endroit tranquille, stationnement, 626-2923. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, tapis mur à mur, $130 par mois, soir 6 à 10, 628-3704. quo-8

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, stationnement, près autobus, eau chaude fournie, $127. 681-0221 soir, 628-0034. quo-8

398 3e RUE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, $100. 524-3098. quo-9

2e RUE, 7 pièces, $95., 4 pièces, $85., 220, 525-5278. quo-9

ST-ALBERT, 4 pièces, frais peinture, libre immédiatement, 626-2889. quo-9

PRES Hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, meublé, libre immédiatement, 523-2140. quo-9

LOGEMENT 5 pièces, très propre, 1er étage, cour, stationnement, 2e avenue, Limoilou, 628-2160. quo-10

ST-ALBERT, rue des Bouleaux, est, 4 1-2 pièces, non meublé, stationnement, libre 1er septembre, 628-3228. quo-10

FLAT 3 1-2 pièces, meublé, galeries, entrée sur Canardière, 523-3209. quo-10

4 PIECES, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, frais peinture, $115. mois, 2175 Mathias Tellier Marc Leboux 651-3809, 529-4135. quo-11

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1er plancher, $130., mois, libre 1575 de Niverville, 656-8935. quo-11

ST-ALBERT 33 Est des Pins, 4 pièces, propre, $90., 832-2533. quo-11

PRES hôpital Enfant-Jésus, 4 pièces, meublé, chauffé, $125, 628-1082. quo-11

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, système chauffage électrique, 3e étage, libre, 19 Royale Roussillon, 525-4708, 524-6757. quo-15

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, 474, 3e avenue, 525-6372. quo-12

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, exempt de vidange et neige, $91. par mois, 524-1683. quo-22

PLACE DUVAL
ARRIERE Place Des Chênes, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, meublés ou non S'adresser: 2690, Place Duval, app 7, tél. 623-1311. quo-12

LIBRE 4 grandes pièces, carré, chauffé, grande cour, stationnement, services de laveuse et sécheuse au sous-sol, s'adresser 1585 ave de Lery quo-22

STE-CLAIRE d'Assise, 4 pièces, $75 par mois, bien situé. Tél. 522-2605. quo-25

ST-RODRIGUE
1 1-2, 3 1-2 ET 4 1-2 NEUFS
MEUBLES OU NON, PISCINE
S'ADRESSER A 3610, 2eAVE O.
APP. 12, 628-3570 quo-14

DES BOULEAUX EST
1er MOIS gratuit, libre, 4 1-2, chauffé, stationnement, 626-8916. quo-14

STE-ODILE, 4 pièces, insonorisé, moderne, tapis, stationnement, télécâble, 523-3737, 628-5165. quo-14

4 PIECES, chauffé, eau chaude, libre 1515 D'Assise, 322-4609, 694-1641 quo-14

STE-CLAIRE d'Assise, 3 pièces, salle bains, eau chaude, 220, $80 mois. Tél. 524-1751. quo-24

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement $115 mois, 623-5918. quo-24

3 PIECES, bain, pas 220, situé 371 Bibeau, libre immédiatement, 681-0911. quo-24

5 PIECES, chauffé, grand tambour, 2185 Canardière, $120. 663-6287, 849-8345. quo-14

ST-PASCAL, Maufils, 3 1-2 meublé, chauffé, balcon, laveuse, adulte, $28. 667-2097. quo-24

CHAMBRE, lavabo, réfrigérateur, près CEGEP, Se Avenue, $15, 822-6264. quo-15

4e RUE, 4 pièces, libre immédiatement, S'adresser 701, 4e Rue, 694-0603. quo-22

3 PIECES, chauffé, libre 1er septembre, $90 par mois, 626-9061. quo-15

4 1-2 PREMIER étage, chauffé, stationnement, 345 Ouest des Bouleaux, 623-1003. quo-15

1 1-2 PIECE, éclairé, meublé, chauffé, propre, 1er plancher, 5e rue, 681-4853. quo-25

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. Tél. 529-0509. quo-16

ST-ESPRIT, 4 pièces, salle bains, libre immédiatement, 626-3355. quo-22

ST-PIE X, 2 1-2 meublé, balcon, personne tranquille, 1925 24e Rue. quo-22

ST-PAUL Apôtre, bachelor, meublé, moderne, bien situé, stationnement, chauffé, éclairé, eau chaude, libre immédiatement, 875-2908. quo-22

BACHELOR à louer, salle bains, douche, conviendrait pour Messieurs, 623-3473. quo-16

ST-PAUL Apôtre, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, meublé si désiré, chauffé 1er, balcon, stationnement, $90, $100. Tél. 523-4722, 524-3169. quo-22

138 AVENUE Lamontagne, libre, 2 pièces, $20 semaine, 522-2977. quo-24

4 PIECES, $130, chauffé, éclairé, août, 785 des Chênes, 667-3427. quo-22

ST-ESPRIT, 966, 2e avenue, 7 pièces, entrée laveuse, sécheuse, garage, 9 à 5, 6 à 8, 525-8873. quo-17

LOGEMENTS meubles, 2, 3 pièces, 166 de l'Espinay, Tél. 663-6574. quo-22

PLATS 2 pièces, meublés eau chaude, électricité fournies, $90 mois, 1ère Avenue, Québec, 628-6154, 524-7611. quo-17

3 PIECES, salle bains, chauffé, libre 1er août, s'adresser 380 3e rue, apt 3, 523-8113. quo-22

GRAND 5 pièces, chauffé, 2e stationnement, près Hôpital St-François d'Assise, 49 Boulevard des Alliés, 623-1150. quo-27

5 PIECES, salle de bains, libre 1er septembre. Tél. 522-5760. quo-24

A LOUER, Limoilou, 457, 5e Rue, très grand logement, 7 pièces, très propre, 3e étage, libre immédiatement, 524-8800 quo-17

4 1-2 PIECES, chauffé, près Hôpital Enfant-Jésus, libre août, 667-2448. quo-24

2ième RUE, près 1ère Avenue, 4 pièces, neuf, 529-5595, 525-9465. quo-17

5 PIECES, chauffé, 2 chambres, $115., 623-1550, soir 653-0847. quo-17

4 GRANDES pièces, chauffé, avec garage, libre immédiatement, à louer jusqu'au 30 avril, Tél: de 9 à 11 heures a.m. 525-8021. quo-22

ST-PIE X, 4 pièces chauffé, thermostat, libre septembre, avant si désiré, 663-9095. quo-22

STE-ODILE, 3 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, neufs, chauffé, à l'électricité, eau chaude, éclairé tapis, 628-3562, 667-7445. quo-18

REDUIT, 4 grandes, modernes, eau chaude fournie, 2230 Bardy. 661-3607. quo-18

3 PIECES, libre immédiatement, informations, Jacques Fortin, 524-7920, 641-7704. quo-28

ST-ALBERT-le-Grand, logement à louer, 1er étage, 4 pièces, chauffé, près 1ère Avenue, libre immédiatement, 623-0092. quo-28

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, thermostat, entrée laveuse, sécheuse, libre septembre, avant si désiré, 663-9095. quo-25

STE-ODILE, rue Martin, demi-sous-sol, maison résidentielle, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 626-2187. quo-25

5 PIECES, salle bains, $90, après 8 heures, 525-9435, stationnement. quo-25

1161 1ère AVENUE, 6 pièces, non chauffé, $85, 875-3521. quo-18

484 CANARDIERE, 6 pièces, non chauffé, $85, 875-3521. quo-18

ST-PASCAL, 4 grandes pièces, 2 balcons, grand terrain, $90 mois, planchers neufs, refaits au varatan, 2e étage, près hôpitaux, 653-4275, ou s'adresser 2315 1e Canardière, apt 3. quo-29

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé à l'électricité, repeint, libre, $125, 750 est Godbout, app. 1. Tél: 523-3396. quo-18

CADILLAC, 4 pièces, salle de bains, 220, pas chauffé, $75, 2ème étage. Tél. 525-5278 quo-18

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

4 PIECES, chauffé, tapis rideau, 623-4378, 626-2690. quo-22

ST-PASCAL, grand flat avec salle de bains, $20, 872-7122. quo-22

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

ST-PASCAL, GRAND 3 PIECES, MODERNE, FINI PLATRE, PEINTURE, CHAUFFE, EGLISE, STEINBERG, 661-2297. quo-22

412 MONTCALM 412 MONTCALM

La tranquillité et le confort d'un appartement de prestige

Jardins Merici Inc.

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

Choix de très grands 1½, 2½, 3½ (meublés si désiré) aussi **5 et 6 pièces et penthouse.**

Site enchanteur, vue panoramique sur le fleuve.

Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscines extérieure et intérieure, garage sous-terrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge.

POUR INFORMATIONS: 688-1630

DE 10.30 A.M. à 9.30 P.M. SAM. et DIM. DE 1.00 à 5.00 P.M.

dis-22

Le Montmorency

BACHELOR DE LUXE

SERVICE de bonne, garages, chauffés, portier, buanderie, intercom, piscine chauffée, téléchâle, living-room, 13 x 18, grand balcon, prix à partir de $150. 165, est Grande-Allée. Tél.: 525-9763. quo-5

GRAND 5 PIECES

1er SEPTEMBRE, Le Chantilly, 1060 Raymond Casgrain (Près Belvédère), bâtisse moderne, ascenseur, piscine, téléchâle, buanderie, stationnement, garage chauffé. Tél: 681-3815, ou 681-4627. quo-14

NEUFS 1½-2½-3½-4½

PISCINE INTERIEURE
TAPIS MUR A MUR
GARAGE

BUANDERIE, porte-patio, remise, service de concierge, électricité, tout compris, dans le prix du loyer.
688-1438 quo-3

habitat 435

435 chemin Ste-Foy

681-6026 - 651-1360

Superbes 4, 5 et 6 pièces avec tous les services

dont:
- Piscine intérieure
- Immense terrasse
- Balcon (rampe en verre)
- Tabagie - Epicerie
- Salon coiffure
- Semi-meublé (si désiré)
- Tapis et téléchâle fournis

dis-2

BOUL. ST-CYRILLE

MEUBLE, vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle 220, salle bains, douche, 682-9624. quo-22

815 CARTIER, près Chemin Ste-Foy et Colline parlementaire, 2 1-2 pièces, meublé, monsieur Dugan, 524-2782. quo-27

1 1-2, 2 3 PIECES, meublés, 630 Rue Fraser, apt 2 quo-26

DE Bernieres, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée. 522-8322, 651-9376. quo-22

AVENUE Brown, bachelor non meublé, 1 grande pièce, cuisinette, salle de bains, avec douche, salle de lavage, conciergerie, libre immédiatement, $90, Montréal Trust, courtiers, 529-8541. quo-27

DAUVILLE, luxueux grand 2, 3, 4, prix avatangeux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, stationnement, face hôpital St-Sacrement, meublé ou non, 681-7493. quo-10

1105 BELVEDERE, très grand 5 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, cuisine, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, garage, buanderie, libre 1er septembre, Tél.: 661-3652, 527-9088. quo-3

HABITAT PLACE DES BRAVES

846, CHEMIN SAINTE-FOY, QUEBEC

663-0842 - 681-5745

Chauffage à l'électricité
Electricité et service de tele-câble fournis.
Cuisinière électrique et réfrigérateur fournis.
Système d'interphone
Espace de rangement et buanderie à l'étage
Laveuse de vaisselle si désiré
Tapis mur à mur
Service de concierge.
Logements meublés si désiré.

2½-3½-4½-5½
Insonorisé
Piscine intérieure
Sauna
Stationnement extérieur

CIP LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE LTEE

dis-24

STUDIO meublé, face Musée, 5 pièces, près Hôtel-Dieu, aussi studio, 692-1086, 681-4467. quo-1

880 NEUFS, 1, 2 1-2, 2 pièces, entièrement renovés, meubles neufs, près Cartier, tout inclus, location avec bail de $80 à $120. Visites sur rendez-vous 525-3213, 525-9172. quo-5

PRES Belvédère, sous-sol, 3 pièces, meublé, chauffé, salle de bains, eau chaude, très propre. Personne âgés moyen, 681-9404. quo-26

JEUNE fille, 2 pièces, meublé, libre immédiatement, Côte Sherbrooke, 824-4218. quo-28

ST-SACREMENT, près Marguerite-Bourgeois, 2, 3, 4 pièces, meublés si désiré. Tél. 667-3789, soir, 875-3004. quo-8

1083 PERE Marquette, 3, 5 pièces, neufs, meublés si désiré, stationnement, tapis, tentures, 527-9041, 667-3789. quo-8

1420 DE Callières, magnifique, 3 pièces, neuf, tapis, stationnement, $120. Tél. 688-9281, soir, 875-3091. quo-8

ST-SACREMENT, 1 1-2 pièces, meublé, poêle, réfrigérateur, 1 personne, 683-8506. quo-16

PRES parlement, 2 1-2, 3 pièces, modernes, meublés, chauffés. Tél.: 522-1457. quo-16

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

1½, 3½, 4½, 6 pièces

Logements-Terrasse et

AUSSI MAGNIFIQUES 2 PIECES

Comprenant:
- Séjour 13'6" x 17'
- Cuisine 8' x 8'
- Balcon
- Téléchâle
- Tapis
- Poêle
- Réfrigérateur
- Electricité
- Meublé si désiré

Heures de visite
9 hres a.m. à 9 hres p.m.

dis-1

PARC SAMUEL HOLLAND

2 - 3 - 3½ et 5 pièces

VISITES: 681-4601

Semaine: 10h. A.M. à 10h. P.M.
Samedi: 10h. A.M. à 5h. P.M.
Dimanche: 1h. P.M. à 5h. P.M.

dis-28

RUE Jeanne-D'Arc, Studios, chambres, tout compris, libres immédiatement, 523-3520. quo-22

BELVEDERE, 5 1-2 chauffé, stationnement, $140, Bureau, 525-9776, rés. 522-8769, 875-2270. quo-17

1105 BELVEDERE, 3pièces, semi-meublées ou meublées, 4 pièces, semi-meublées, libre immédiatement ou le 1er septembre. Tél: 661-3652, 527-9088. quo-18

1168 MURRAY 9 grandes pièces, rénové au complet, libre, références. quo-25

413 ST-JEAN-BAPTISTE

2 1-2 ENTIEREMENT meublé, tout frais inclus, stationnement, libre, $100. 651-2310. quo-5

2 1-2, 3 1-2, 4 PIECES, à louer, tél: 522-2619. quo-31

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, 479 rue St-Real, 524-4445. quo-26

1 1-2, 2 PIECES, meubles, tapis mur à mur, intercom, 524-1504. quo-27

209 ST-JEAN, chambre-boudoir, cuisinière, réfrigérateur, 529-7867. quo-1

COIN St-Jean, premier, deux grandes pièces, douche, poêle 220, réfrigérateur, tapis mur à mur, entrée privée, vacant, 1er août, $86.00. Tél.: 523-1408, 841 des Zouaves. quo-24

1 1-2 - 3 PIECES, meublés, avec cuisinette, s'adresser 869 St-Jean, 529-9737. quo-2

REDUIT, 4 grandes, modernes, chauffé, 142 Richelieu, 1er septembre, 522-2985. quo-8

367 ST-JEAN, près Turnbull, 3 pièces, Tél: 525-6932, 667-3789. quo-8

4 PIECES, près côte d'Abraham, 860, s'adresser 699 Ste-Geneviève, 522-2711. quo-8

5 PIECES, chauffé, eau chaude, adultes, libre. Tél. 683-9382 quo-10

RICHELIEU 4 flats, meublés, chauffés, bain, $13, $10, 623-5062, 522-5775. quo-9

689 SUTHERLAND, 4 pièces, plus salle bains, 1er plancher, $65 mois, 522-2445. quo-9

3, 4 PIECES, non chauffés, 561 Lavigueur, jour, 681-4183. quo-9

431 RICHELIEU, 2 e plancher, 3 pièces, plus salle bains, non chauffé, $65 mois, 522-2445. quo-9

615 LAVIGUEUR, 3e plancher, entrée 220, eau chaude, non chauffé, $65 mois, 522-2445. quo-9

240 RUE St-Jean, 3 logements, libres immédiatement, 1-3 pièces, entièrement meublé, $125, 1-4 pièces, non meublé, $100., S'adresser 628-1300. quo-11

APPARTEMENTS, 3 et 4 pièces, meublés et modernes, tapis mur à mur, 754, Côte Ste-Geneviève. quo-12

SALON, cuisine, salle bains, meublé, 705, Richelieu, app. 2, 872-1950. quo-12

HAUTE-Ville, moderne, meublé, entrée privée, buanderie, 683-4728, 623-5115, 524-7489. quo-14

$115, 3 1-2 bien meublés, modernes, 674 St-Jean coin Ste-Geneviève, 524-7564. quo-14

LOGEMENT 3 pièces, plus salle de bains, Tél. 525-6902. quo-15

RUE Lockwell, 3 1-2 semi-meublé, éclairé, chauffé, libre 1er août, $130. Tél. à choisir à 667-2195. quo-22

4 PIECES, entièrement meublé, tapis partout, libre, $140. 722-8336, 651-2510. quo-26

LATOURELLE, près Salaberry 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 623-2487. quo-1

DEUX 4 pièces, non chauffé, rue Latourelle, libre immédiatement 524-2714. quo-24

DEMI-sous-sol non chauffé, libre, $35 par mois, 525-6442. quo-24

855 COTE D'Abraham, 3, 4, meublé, ou non, 525-5427, 683-7474. quo-17

535 RUE St-Jean, 3 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, 683-2961, 849-8633. quo-18

5 PIECES, chauffé, refait à neuf, 204 d'Aiguillon, 673-3180. quo-22

414 ST-ROCH

LUXUEUX LOGEMENTS

420 CARRE Jacques Cartier, neufs, 2 pièces, $125, 2 1-2 pièces, $135 électricité fournie, télévision sauna, ascenseur, téléchâle, électrovox, thermost, meublés moderne, céramique, télévision circuit fermé pour voir visiteur, tapis mur à mur, meubles neufs. 524-2860. quo-24J

LOGEMENTS, 1 1-2, 2 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, 524-7187. quo-24J

FLAT 2 1-2, meublé, chauffé, moderne, 705 Boul. Charest Est, 523-9866. quo-22

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, Tél. 529-9533 ou 523-4054. quo-26

LOGEMENT à louer, 3 1-2 pièces, S'adresser 468 la Reine. quo-29

FLEURIE, 2 pièces, éclairés, chauffés, meublés, libres, 523-4124. quo-29

3 PIECES, meublé, 4 pièces, non chauffé, libres 681-8334. quo-2

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, CHAUFFES, eau chaude fournie, incinérateur, ascenseur, et balcon, 524-1194. quo-2

MEUBLE, 2 pièces, chauffé, eau chaude, service laveuse, libre août, 754 St-Joseph Est. quo-3

198 RUE ARAGO, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près Gare Centrale, concierge, appartement 103, 525-7269. quo-8

3 PIECES meublé, chauffé, éclairé, télévision, $23 semaine, 688-1125. quo-8

AUBAINE, $55, 4 grandes, rénové, repeint, 236 La Reine, 523-7260. quo-11

REDUIT 3 1-2 bien meublé, modernes, chauffé, 190 St-François, Caron, 525-7260. quo-10

3 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement, 626-1203, 522-7695. quo-14

LOGEMENT 6 pièces plus salle de bains 316 De la Salle, libre immédiatement, $100 par mois chauffé, jour entre 9 et 6 heures, 524-2484. quo-31

LOGEMENT 4 pièces, 220, salle bains, $55 par mois, 688-0803. quo-15

3 PIECES plus salle bains $43. mois, plus ménage neuf à vendre, cause départ 523-0286. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, pas chauffé, avec eau chaude, bien propre, très ensoleillé. Tél. 653-3807. quo-27

FLAT 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, 525-0443. quo-27

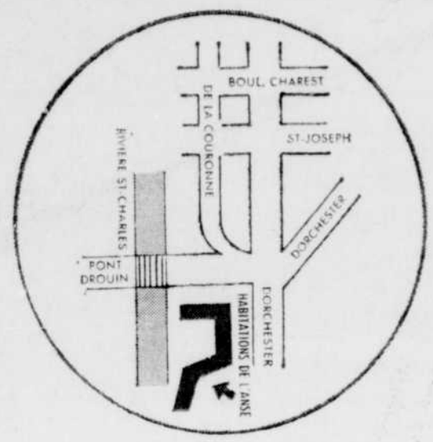
414 ST-ROCH 414 ST-ROCH 414 ST-ROCH

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE INC.

95 sud, Dorchester

Enfin la campagne au centre-ville avec Village de l'Anse. Des logements de 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ à des prix plus que raisonnables.

- piscines intérieure et extérieure
- salle de réceptions et garderie
- buanderie à tous les étages
- chauffage et électricité inclus
- stationnements intérieur et extérieur
- parc et jeux extérieurs
- centre commercial



BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX

HOTESSE A VOTRE DISPOSITION POUR VOUS FAIRE VISITER

DE 10H. A.M. à 8H. 30 P.M. — SAMEDI ET DIMANCHE, DE 11H. A.M. à 8H. A.M.

2½ MEUBLE SI DESIRE

522-7151

dis-22

415 ST-SAUVEUR

4 PIECES, rénové, peinturé, $70, douche, eau chaude, 220. 653-3911. quo-26

5 PIECES, salle de bains, 220, remis à neuf. Soir, 527-0262. quo-24J

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, télévision, $17 semaine. Tél. 688-1125. quo-24J

2 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, refait à neuf. 529-3522. quo-29

2 LOGEMENTS, 4 pièces, sans salle de bain, $54 mois, 391 La Fayette, Mme Gagnon quo-1

PAROISSE St-Joseph, 4 pièces, non chauffé, 1er août, 523-3106. quo-27

5 PIECES, pas salle bains, non chauffé, $40. par mois, 370 Père-Grenier, 525-7815. quo-27

4 PIECES, salle de bains, 220, peinturé à neuf, 524-1496. quo-30

464 ST-MATHIAS, 3 1-2, 4 1-2, meublés et non meublé, 1 1-2, 2 1-2, meubles, tapis mur à mur, service conciergerie. S'adresser appt 206, 522-1777. quo-29

RUE ARAGO, 4 pièces, bain, eau chaude, 220, frais peinturé, complètement refait, 2e étage ou sous-sol, $80-$90. Tél.: 651-1485, 529-3554. quo-6

LOGEMENT à louer, 3e étage, 4 pièces, 495 rue St-Sauveur, 522-8271. quo-8

5 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, télévision, $30 semaine. Tél. 688-1125. quo-9

580 BONAVENTURE, 5 pièces, 2e étage, 3 pièces, 1er étage, pas de 220, libres 1er août, 527-6266, après 6 heures. quo-10

367 RUE St-Luc, 3e étage, logement 3 pièces, plus salle de bains, non chauffé, s'adresser à Robert Lépine, 529-6811. quo-12

2 PIECES, plus salle bains, chauffé, non meublé, adultes, 872-4008. quo-14

LOGEMENT 4 pièces, chauffage électrique, entrée sécheuse, eau chaude, 525-6231. quo-22

4 PIECES, libre 1er août, 220, $50 par mois, s'adresser 187 Rigaud Ville. quo-24

3 PIECES, salle bains, eau chaude, conviendrait pour couple âgé ou personne seule, 2ième étage, entrée privée, rue Couvent St-Sauveur, rue Boisseau, libre 1er août, 626-3613. quo-22

4 PIECES, chauffage, entrée 220, eau chaude. S'adresser 310 Anna. quo-25

459 ST-GERMAIN, grand 3 pièces, non chauffé, stationnement, 220, libre $90. M. Linteau, 525-8537. quo-16

1 PIECE, meublée, chauffée, éclairée, douche, entrée seule, Tél. 523-2592. quo-16

352 MARIE-Louise, deuxième, 4 pièces, 220, eau chaude, 527-5878. quo-17

2 ET 3 pièces, non chauffés, très propres, tout libres 1er août, rue St-Sauveur, $32.50, $42.50. Tél.: 872-1279, 872-1097. quo-17

3 PIECES, salle bains 220, 211 Bigaouette, 524-5034. quo-22

LOGEMENTS, un 3 1-2 pièces, à $35, et un 8 pièces à $78, 220 volts, Tél. 524-9881, entre 7 et 9 heures du soir. 6-5

SACRE-COEUR, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $65., 681-5166. quo-22

4 PIECES, bain, 220, salarium, semi-meublé, 188 apt. 3, Rue Chenière quo-6-29

5 PIECES, salle de bains, chauffage électrique, 683-2961, 849-8633. quo-18

FLAT 2 pièces, meublé complet, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, douche, eau chaude, entrée seule, 872-7133. quo-18

RUE Vaudreuil, 4 pièces, chauffage électrique, 683-2961, 849-8633. quo-18

2 PIECES, salle de bains, chauffé, éclairé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, set cuisine. 683-2961, 849-8633. quo-18

POSSIBILITE d 8 pièces, chauffé, coin Aqueduc et Boul. Charest, $150 par mois, libre 1er juillet. Tél: 842-9947. quo-18

4 PIECES, non chauffé, 2e étage, libre immédiatement, coin Aqueduc et Boul. Charest, $60 par mois. Tél: 842-9947. quo-18

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

PLACE NEUVIALE CO-OP HABITAT

DUBERGER

Près du boulevard Metropolitain

MAISONS EN RANGEES

5½ pièces
tous les services inclus

Novelec

Reservez immédiatement

681-4452

dis 26-5

LOGEMENTS MODERNES

Piscine extérieure

UN MOIS GRATUIT

LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, 1 1-2, 2 1-2 meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats, 529-5586, 688-1066. quo-29

MAGNIFIQUES 4 PIECES

PRES école St-André Neufchâtel,

416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG

ILOTS CHARLESBOURG

A l'angle des boulevard Métropolitain et Laurentien, coin 46e Rue ouest et 5e Avenue ouest à cinq minutes du centre-ville.

☆ Chauffage
☆ Electricité
☆ Entrée de laveuse et sécheuse
☆ Buanderie
☆ Remise dans chaque logement
☆ Stationnement
☆ Concierge

3½ (meublé si désiré) à partir de $115.00. Juillet et août gratuits pour 3½.

4½ — $137.00
5½ — $153.00 sur 2 étages

Tous services inclus

LANGEVIN CONSTRUCTION - TEL.: 623-3658

☆ BADMINTON ☆ PISCINE ☆ VOLLEYBALL ☆ PETANQUE ☆ JEUX DE FERS

dia 26-25

416 CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 4 pièces, 3 pièces, chauffés, eau chaude, couple certain âge. Tél. 623-1858. quo-23

AOUT gratuit, 4 pièces, $112, entrée laveuse, sécheuse, repeint, 65e rue est, jour, 626-4882, soir, 623-7174. quo-29

CHARLESBOURG, 4 repeint à neuf, non meublé, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, 1er étage, près boul. de la Capitale, jour, 529-0756, soir et fins semaine 523-3746, 628-1187. quo-27

CHARLESBOURG, luxueux 3 1-2 meublé ou non, jour, 529-0755, soir et fins semaine, 525-5746, 626-3195. quo-27

LOGEMENT refait à neuf, 4 pièces, salle bains, eau chaude, 220, 623-7843. quo-22

4 1-2, meublé ou non, chauffé, éclairé, tapis, buanderie, 833-2077. quo-18

HENRI Bourassa, libre 4 1-2, moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement $125. 628-2914. quo-18

417 RIVE-SUD

CHARNY

CONCIERGERIE, style futuriste. Place des Erables, terrain boisé, face à un parc, 3, 4, 5 pièces, meublé ou non, 10 minutes du centre d'achats Ste-Foy, réservez dès maintenant pour septembre. 832-2959, 832-2948, 839-6230. quo-9

MANOIR DES SEIGNEURS

3 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, ANGLES rues St-Georges et Côte du Passage, Lévis. Piscine badminton, électricité, chauffage, inclus dans le prix du loyer. 833-2448 — 837-4407 quo-10

LEVIS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, entièrement recouvert de tapis, laveuse, sécheuse au sous-sol, libre immédiatement. Tél. 837-9552. quo-28

ST-ROMUALD, 2 1-2 meublé, 3 1-2 non meublé, à louer, 651-5830. quo-31

LAUZON, Lévis, près Hôtel-Dieu de Lévis, Christ-Roi, 4 et 5 pièces, 837-4203, 837-0172. quo-22

3 1-2 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $125 30 St-Eustache, St-Romuald, 839-6821. quo-24J

BERNIERES, 3 1-2 pièces, chauffé, libre 1er août, 832-4556. quo-1

ST-ROMUALD, 3 1-2, neuf, meublé ou non, tapis. Tél. 839-6805. quo-1

LOGEMENT garconnière, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffage électricité, service tout compris, épreuve du feu, insonorisé, ascenseur, bain sauna, piscine chauffée, intercom, tapis mur à mur, garage, souterrain si désiré, service conciergerie. Jour 833-1264, 837-2305, soir, 837-3677. quo-24J

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 839-4250. quo-24J

ST-ROMUALD

4 1-2 NEUF, meublé ou non, tapis. Tél. 839-9997, 832-0226. quo-29

ST-REDEMPTEUR, logement 5 1-2 pièces $150 mois, libre 1er septembre, 832-4795. quo-31

LAUZON, Ste-Bernadette, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $80. Tél. 835-5766. quo-1

3 1-2 - 4 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, meublés ou non, 837-6255, 837-4203. quo-1

GRAND 5 pièces, prêt 1er août, 837-0322. quo-11

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, Tél. 832-4983. quo-2

2 1-2 PIECES, 50, des Intendants, St-Romuald, s'adresser appt. 15, 651-6772. quo-5

ST-REDEMPTEUR, 3 1-2 pièces, meublé ou non, dans plain-pied, 832-8830. quo-7

ST-ROMUALD

4 1-2 neuf, meublé ou non, chauffé. Tél.: 839-9997, 832-0226. quo-7

ST-REDEMPTEUR, 3 1-2 pièces, neuf, foyer, tapis, chauffé, eau chaude, 832-0249. quo-7

ST-ROMUALD, 3, 4 pièces, chauffé, eau chaude comprise, libre immédiatement, 839-8437, 839-6478. quo-8

HABITAT St-Romuald, logements neufs, centre-ville, chauffés, éclairés, 839-8750, 839-6246. quo-8

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, centre d'achats, 683-3134, 837-2855. quo-8

PLACE Tremblay, St-Rédempteur, près Ste-Foy, 5 pièces, tapis, $120, 832-0849. quo-10

ST-ROMUALD, logements neufs, 5 pièces, $145., 4 pièces, $125., chauffage, eau chaude, éclairage compris, libres, 651-2053, après 1:00 heure, 839-6646. quo-11

4 PIECES, chauffé, meublé, moderne, libre immédiatement, 2e étage, 835-3716. quo-14

NOTRE-Dame Lévis, neuf, 4 pièces, chauffage électrique, libre 1er août, 837-7923. quo-24

ST-HENRI, centre village, 4 1-2 pièces, chauffé, 3e étage, libre immédiatement, $87, 882-8909. quo-23

ST-NICOLAS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé. Tél. 832-4102. quo-15

CHARNY, 4 1-2, chauffé, eau chaude, à louer, août, septembre, 833-2378. quo-15

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, électricité comprise, libre immédiatement, 832-9875, 839-8873. quo-25

2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, libres immédiatement, 839-6246 ou 839-6417. quo-17

3 1-2 PIECES meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 15 août, 667-2448. quo-24

418 SILLERY

MANOIR Monceau, réduit 2 1-2, 4 1-2, grands, luxueux, meublés si désiré, stationnement, buanderie, télécable, 658-0488. quo-2

4 1-2 APPARTEMENTS, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, 656-9481. quo-14

5 1-2 PIECES, 1er balcon, chauffé, $130. Libre 1er août, 527-4420. quo-15

MAGUIRE, petite maison 2 1-2 pièces, stationnement, $85 mensuel. 529-0651, 626-4868. quo-25

Vos messages sont transmis quotidiennement des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

GRATUIT sur demande

par Huguette LeFort

IL EST FACILE DE CONDUIRE PRUDEMMENT

Chaque jour, neuf Canadiens meurent dans des accidents de la circulation. Chaque heure, huit sont blessés, quelques-uns très sérieusement. Chaque minute, un véhicule motorisé est impliqué dans un accident.

Ce sont là des statistiques effrayantes.

Un cours rapide de rafraichissement en conduite diminuera pour vous et votre famille les chances de figurer dans les statistiques sur les accidents.

"La conduite d'une automobile et les habitudes" fait la liste de onze mauvaises habitudes de conduite qui peuvent conduire au désastre.

"Stationnement défensif" vous enseigne où et comment stationner pour être toujours en sécurité.

"Changez votre façon de conduire la nuit" vous explique comment minimiser les dangers de la conduite de nuit.

Vos demandes pour l'une ou l'autre de ces brochures doivent être envoyées à: Service de la sécurité, Allstate Insurance Company of Canada, 790 Bay Street, Toronto 1, Ontario.

Veuillez allouer au moins de deux à trois semaines pour la réception.

Tous droits réservés 1972

419 STE-FOY

2 1-2

MEUBLE, semi meublé ou non meublé, grandes pièces, repeint à neuf, tout service inclus, accès rapide, toutes directions, immédiatement ou septembre 777 ROUGEMONT APT 25 653-2282 quo-18

2 ET 3½ PIECES

A PRIX raisonnable, pratiques et confortables, logements neufs, bien situés, avec tous services, électricité, stationnement, conciergerie, buanderie, meublés et télécâble si désirés, 651-6662. quo-22

A PARTIR $115.

1 1-2, 2 1-2, LUXUEUSEMENT meublées, 2840 Lambertville, face hôpital Laval, 653-4275. quo-29

$135. MOIS, 2½

ENTIEREMENT meublé, chauffé, éclairé, chemin Ste-Foy, près l'Université, 3004 de la Paix, 653-4078, 653-5138. quo-8

3½, 4½, $115 A $150
7½, $225

CHAUFFES ou non, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, conciergerie. Montréal Trust, courtiers 529-8841 quo-2

PLACE DE LA CONCORDE
3 - 3½ - 4 - 5

☆ Piscine intérieure - Saunas
☆ Jardin - Terrasse - B.B.Q.
☆ Ascenseur - incinérateur
☆ Intercom - Télécâble
☆ Stationnement et garage
☆ Buanderie sur chaque étage

Près centre d'achats, écoles, église, arrêt d'autobus.

Visitez de 9h. a.m. à 5h. p.m. et de 7h. p.m. à 9h. p.m.

2180 boul. Neilson 651-4643 dis-27

PRES UNIVERSITE
NEUFS, 1½, 2½, 3, 4

TAPIS mur à mur, service de conciergerie, buanderie, incinérateur, stationnement, libres immédiatement. 683-7862 quo-16

HABITATION VILLERAY
1255 VILLERAY
2½ MODERNE

EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centre d'achats et CHUL, meublé si désiré, 656-0910. quo-2

APPARTEMENTS CHAPAIS
PLACE CHATEAUGUAY

1017 DUCHESNEAU, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ET 5 1-2, ASCENSEUR, PISCINE, BAINS SAUNAS, TELECABLE, BUANDERIE, STATIONNEMENT INTERIEUR, INSONORISATION PARFAITE, A L'EPREUVE DU FEU, 527-5659, 651-6396, 651-5732. quo-15

LOGEMENTS NEUFS
ENDROIT TRANQUILLE

CHOIX de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, prix raisonnable, services compris dans loyer, piscine, badminton, stationnement, meublés si désiré. Mme Croteau, 651-4167 ou M. Tardif 681-1627. quo-7

LIBRES, 5½
1 MOIS GRATUIT

NORVEGE, chauffé, eau chaude, buanderie, télécâble, conciergerie, arrêt autobus, 658-1496. quo-16

NEUFS, 1½-2½-3½-4½
PISCINE INTERIEURE
TAPIS MUR A MUR
GARAGE

BUANDERIE, porte-patio, remise, service de conciergerie, électricité, tout compris dans le prix du loyer. 688-1438 quo-3

LIBRES, 4 - 4½

590, 596 NORVEGE
VOISIN BOUL. DUPLESSIS

LUXUEUX, vastes, insonorisés, eau chaude, télécâble inclus, Buanderie, intercom, conciergerie, stationnement, arrêt d'autobus, remise, Poêle, frigo disponibles, $140 et $145 tél. 659-1358, 653-4181, 681-0418 quo-29

2 - 2½ - 3 GRAND 4 ½

PRES centre d'achats, stationnement avec prise, service de conciergerie, remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non. 659-1422 quo-31

Immeuble P.-E. Morin Enr.

3 A 5 1-2 pièces, meublés si désiré, chauffés, éclairés, stationnement avec prise de courant, télécâble, piscine, jeux extérieurs. Tél. 651-3859, 656-9449, 653-7158. quo-2

3040 CHEMIN ST-LOUIS

DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, chauffé à l'électricité, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, télécâble, sauna, garderie, buanderie, éprouvé du feu, stationnement intérieur, 651-8344 quo-25

OUVERT AUX VISITEURS

PARC Neilson, 1100, Dijon, 3136 Boulevard Neilson, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés, 5 1-2 non meublé, 653-8963. quo-26

ROSEMONT

GRAND 5 pièces, dans quadruplex, chauffé, tapis dans salon. Tél.: 653-3723. Si non 659-1204 quo-27

"LE BAKOUA"

4 1-2 ET 6 1-2 pièces, vastes luxueux, piscine extérieure, télécâble, conciergerie, tout électrique, libres immédiatement, 1 mois gratuit, 3063 rue Laforêt, appt 13. Tél. 651-7483. quo-10

2682 CHATEAUFORT

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés, 3 1-2, 4 1-2 pièces, non meublés, semi-meublés. Libres immédiatement, septembre. Près Hôpital Laval, Plaza Laval, Université. Conciergerie, buanderie, stationnement. S'adresser, appartement 105. Tél. 656-0494. quo-29

DE BOURGOGNE

2 1-2, 3, 4, 5 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. Tél. 658-2484. quo-3

LE MARICOURT

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non, buanderie, piscine et garage intérieurs, s'adresser à: 3455 Maricourt appt 12, 653-5155. quo-28

3229 CHEMIN ST-LOUIS

2 1-2, 3, 4 CHAUFFES, eau chaude, télécâble, stationnement, 651-5569, 829-2987 quo-27

4½, AVEC FOYER

LIBRE 1er septembre, 3471 Boulevard Neilson, incluant chauffage, télécâble, stationnement, laveuse, sécheuse, $160. Tél: 651-1583. quo-4

2829 CHEMIN ST-LOUIS

PRES Rue de l'Eglise, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 4 1-2 non meublé, buanderie, eau chaude, stationnement, conciergerie, autobus, électricité, proximité de tout, $115 à $132, 651-8470. quo-8

PARC NEILSON

LIBRES immédiatement ou septembre, refaits à neuf, 3 et 4 pièces, piscine intérieure, télécâble, 1088 Dijon, 651-5667. quo-8

3025 CHEMIN STE-FOY

PRES Rue de l'Eglise, 1, 1 1-2, 2, 2 1-2, 3 1-2 meublés, électricité comprise, buanderie, eau chaude, stationnement, conciergerie, autobus, proximité de tout, $97 à $147, 651-8470. quo-8

NORVEGE

IMMEDIATEMENT, août et septembre, 4 pièces, non meublés, intercom, télécâble, autobus, entrée laveuse, sécheuse, aussi 3 pièces, meublés ou non, 658-0761, 683-9166. quo-8

PRES UNIVERSITE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, électricité, buanderie, 2539, Chemin Ste-Foy, 651-6680, 651-3268. quo-1

STYLE FUTURISTE

ANGLE Chemin Ste-Foy et Boulevard Henri IV, entièrement neufs, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 meublés, ou non. Tél. 653-7055. quo-14

419 STE-FOY

LOGEMENTS NEUFS
(JAMAIS HABITES)
1 MOIS GRATUIT

occupation immédiate. Rue Maricourt (Carré de Tilly) Ste-Foy. 2-3-4-5 pièces modernes. Chauffé à l'électricité * Intercom * Proximité des centres d'achats et Boul. Duplessis * Tapis mur-à-mur * Prise de courant extérieure pour véhicule * Service de buanderie * Meublé si désiré.

Tél.: 661-3224 ou 653-0195 dis-8

DUPLEX JUMELE

VERITABLE duplex 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, entrée principale distincte, bien insonorisé, chauffé, eau chaude fournie 651-1360, 653-3168. quo-8

A LOUER AU MOIS

2 1-2 ET 3 1-2 PIECES, neufs, meublés si désiré, piscine, badminton, stationnement, service électrique compris, 651-4167 ou 681-1627. quo-10

3420 CHEMIN STE-FOY

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, Place Meilleure, meublés si désiré, piscine, buanderie, thermostat individuel, tapis, près autobus, école, centre d'achats, 658-1585. quo-11

LE CHATEL

RUE McCartney, 1 1-2, 3, 4 1-2 et 5 pièces, piscine intérieure, sauna buanderie, Tél. 651-2516. quo-8

GRANDS LOGEMENTS

4 1-2, 5 1-2 LOUIS-RIEL, 651-7619, 2 1-2, 3 1-2, Laroche, 658-2168. quo-8

PLACE DU CHATELET

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 NEUFS 3266 Chemin Ste-Foy, calme et accueillant, meublé ou non, verdure, piscine, buanderie, télécâble, tous à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats, 658-3968, 667-0235. quo-11

762 EMILE-COTE

3, 4 MEUBLES, tapis, eau chaude, buanderie, stationnement, 683-4809, 829-2987. quo-14

3133 BOUL. NEILSON

2 1-2 MEUBLE, tapis, libre aussi 2 1-2 poêle, réfrigérateur, 656-6677, 829-2987. quo-14

580 NORVEGE

3 ET 4 pièces, meublés ou non, immédiatement, septembre, 658-2178, 683-9166. quo-17

1320 LAVIGERIE

1 1-2 MEUBLE ou non, piscine, tapis mur à mur, concierge, 653-4574. quo-18

JARDIN ET IMMEUBLES DES SEIGNEURS

ANGLE Boul. Laurier et Henri IV, 6, 5, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 Piscine intérieure et extérieur. Sauna, tennis, badminton, Garage, électricité, chauffage. Tout est inclus dans le prix du loyer. 653-5291 quo-10

UN SEUL PAIEMENT

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 ANGLE D'Entremont et Laverdure. Piscine, électricité, chauffage conciergerie, stationnement. Développement Pasteur. 653-5291 quo-10

UN MOIS GRATUIT

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, ANGLE rues Bourgogne, l'Heureux, Piscine, électricité, chauffage, Conciergerie, stationnement, Place de Bourgogne. 653-5291 quo-10

A PARTIR DE $100.

FACE au Boul. Henri IV. Electricité, chauffage, conciergerie, stationnement inclus dans le prix du loyer. Immeuble du Versant Nord. 653-5291 quo-10

3470 PLAISANCE
COIN PIE XII

2 1-2, 3 1-2 MEUBLES, chauffés, éclairés, près autobus, grand stationnement, télécâble, magnifique terrain. Tél. 651-4541. quo-16

LE CHASSEUR

SEPTEMBRE, 4 1-2, 5 1-2 chauffés, modernes, buanderie, stationnement, conciergerie, 656-6215. quo-2

PRES CENTRE D'ACHATS

2 1-2, 4 1-2 PIECES, meublé, désiré, piscine, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $110, $130, 527-2508, 651-7594. quo-6

MOIS GRATUIT

DE NORVEGE, 3 1-2 meublé si désiré, chauffage électricité, inclus buanderie, stationnement, conciergerie, 658-0194 soir 651-3827. quo-22

SOCIETE MALTA

MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, carrefour Quatre-Bourgeois, el Régon, chauffage électrique, stationnement, buanderie, piscine, meublés si désirés, service conciergerie, Jacques Belanger, 930 Régon app. 4 653-8002. quo-12

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616. Soir, 656-9067. quo-25

QUATRE-BOURGEOIS

1 1-2 MEUBLE, ou non, chauffé, stationnement, conciergerie, 651-3310. quo-22

PLACE PHILIPPE

LOGEMENT neuf grand 5 pièces, premier plancher, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. Tél. 651-4380, 527-3731. quo-24J

FACE UNIVERSITE

2, 3, 4, 5, immédiatement, septembre, tapis, piscine intérieure, sauna, magnifique terrasse, garage, 2276 Chemin Ste-Foy, 681-5200. quo-3

6 PIECES CENTRAL

CHEMIN Ste-Foy, près université, seul locataire, adulte seulement, libre, 527-8094. quo-11

4½ PIECES

CHAUFFE, éclairé, près autobus, 635 Norvège 651-9680 soir. quo-12

DUPLEX

686 DE Brabant, 3 chambres, salon, cuisine, dinette, garage chauffé, eau chaude, 8190, Visites, 651-9148. quo-22

1 MOIS GRATUIT

2 1-2 MEUBLE, ou non, piscine, extérieure, stationnement, services inclus, 653-8002. quo-14

LE LONGCHAMP

FACE Université, 4 et 5 pièces, service conciergerie, buanderie, casier, incinérateur, télécâble, stationnement avec prise, 681-8820, 683-9583. quo-17

OCCASION

BACHELOR 2 1-2 MEUBLE, STYLE COLONIAL, LIBRE IMMEDIATEMENT, COMPLETEMENT RENOVE, PRES AUTOBUS, ET CENTRE D'ACHATS, STATIONNEMENT, ETC., 3068 LE CHASSEUR. 651-1802. quo-24

1320, LAVIGERIE

3 1-2 MEUBLE, libre 1er août, $160, piscine, aubaine, 653-4574. quo-28

RUE LAFORET

1ER AOUT, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, conciergerie, 656-6215. quo-18

2 1-2, SOUS-louer, poêle, réfrigéra eur, toutes commodités, libre immédiatement, 656-1546. quo-4

BEAUX grands logements 4 et 5 pièces, près Université, eau chaude, chauffé, stationnements, 651-5795, Quenec Land, courtiers, 529-8456. quo-2

CHOIX de 2 1-2, 4 et 5 pièces, libre immédiatement et septembre, meublées ou non, piscine, stationnement, 659-1770, 651-8391 quo-22

CONCORDE, 2 1-2, 3 1-2, meubles, piscine, stationnement, buanderie, 656-0911, 683-4031. quo-27

LOGEMENT, 5 pièces, semi-meuble, situé Route de l'Eglise, $140., mois chauffé, éclairé. Tél.: 651-1506. quo-22

4, 5 PIECES, chauffés. Libres immédiatement, 1467 De Vinci, 872-9406. quo-24J

3, 4 NEUF, site exceptionnel, libre, ensoleillé, tranquillité, remise, 651-6020. quo-27

6 PIECES, 3 chambres à coucher, 3066 Rue Raudot, maison de 3 logements, entrée privée pour laveuse et sécheuse, grand terrain, $175 par mois, 656-0294. quo-29

3 PIECES, neuf, à louer, pour concierge habile, buanderie, 651-6020. quo-26

PLACE Philippe, 2 chambres, repeint, concierge, télécâble, entrée laveuse, sécheuse, près centre d'achats, stationnement, 661-9552. quo-28

CHEMIN Ste-Foy, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130., et $140., piscine, buanderie, stationnement. Tél.: 656-1289. quo-28

MAGNIFIQUES logements libres immédiatement, meublés si désiré, service impeccable, piscine, buanderie, Tél.: 651-8292. quo-28

LE Canadien, 3 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, meublés ou non, service de conciergerie, stationnement et télécâble. Tél. 656-6213. quo-28

3475 MARICOURT, logements à louer, 1 1-2, 2 1-2 4 1-2, Tél. 656-1980, ou 651-2798 quo-28

4 PIECES, rue Delage, septembre, $130, après 5 heures, 872-1227. quo-22

419 STE-FOY

DE Norvège, libres immédiatement, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meubles ou non. Tél. 658-3456, 653-0825. quo-29

DIJON, libre, 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude, tapis, buanderie, conciergerie, 653-7885, 658-0194. quo-29

GRANDIN 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, stationnement garage, 653-8882. quo-29

1 1-2, 2 1-2, 3, 4 PIECES, rue Maricourt, meublés ou non, Monsieur Chabot, 651-9657. quo-29

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés ou non, près centres d'achats, écoles, université, buanderie au sous-sol, service conciergerie, piscine, 651-3985, 837-5677. quo-31

3475 MARICOURT, Ste-Foy, 4 1-2, $145, pour 8120, 656-1980. quo-1

JUMELEE, 6 pièces, 1 1-2 salle bains, chauffé, plus sous-sol, $195, 3161 Lavalée, 322-8845, 525-1882. quo-1

PLACE Lauzon, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, et 4 1-2 meublé ou non, piscine intérieure, stationnement électricité inclus, libre immédiatement ou 1 septembre $40 rue Lauzon. Tél.: 651-9571. quo-2

2 1-2 TOUS services inclus, buanderie, stationnement, conciergerie, 653-8002. quo-2

4 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $150. par mois. Tél. 656-1571. quo-2

2 1-2 PIECES, non meublé, repeint, immédiatement, ou septembre, électricité, stationnement, buanderie, inclus, 777 Rougemont, apt 25, près Hôpital Laval, 653-2282. quo-22

L'ELYSE, 925 Myrand, 3 1-2, 5 1-2 meublé, ou non, 525-5427, 683-7474. quo-2

RUE Norvège, 4 1-2, 8125, 5 1-2, $135, chauffés, eau chaude, fournie. Tél. 653-2371, 653-4683. quo-17

2 1-2 CHAUFFE, meublé, eau chaude, télécâble, stationnement, conciergerie, 656-9470, 658-4277. quo-3

4-5 PIECES, stationnement, piscine, laveuse vaisselle, 3058 Laforêt 653-7380. quo-2

2 1-2 MEUBLE, si désiré, à louer, au mois ou à l'année, tous services inclus. Tél.: 651-3859, 656-9449, 653-7158. quo-3

IMMEUBLES Charles 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés, si désiré, chauffés, piscine, jeux extérieurs, stationnement, prise de courant, 656-9449 quo-3

BOUL. Pie XII, 4 pièces, chauffé, dans triplex, stationnement, cour, libre août, 658-4044 quo-4

PRES Château Nancy, 1er septembre, 4 pièces, $120, tout compris, 1425 de Vinci, 872-3469, 628-0666. quo-4

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, non meublés, s'adresser 862, Place de Bourgogne, appt 2, Ste-Foy, tél.: 651-6772. quo-5

$195., LUXUEUX, 6 pièces, 2ème étage, garage, libre immédiatement, 658-0528. quo-4

DES Mélezes, 1er septembre, 5 1-2 dans quadruplex, eau chaude, tapis, chauffage, stationnement, près autobus, centre d'achats, jour 656-0400, Soir 656-0189 quo-4

4, 5 PIECES, très grands, chauffés, eau chaude, tapis, 872-7104. quo-7

5 1-2 PIECES, 3 chambres, chauffé, stationnement, site calme, 906 Mgr Gardin, appt 4 libre. Tél.: 651-7276. quo-7

4 PIECES, moderne, chauffé, éclairé, entrée laveuse sécheuse, août, 651-2925. quo-7

LUXUEUX 2 1-2, 4, 5 près Université, centres d'achats, meublé, si désiré, de $125, 651-3047, 656-9289. quo-8

625 NORVEGE, 4 1-2 moderne, entrée laveuse, sécheuse, buanderie, stationnement, 653-3104. quo-9

NORVEGE, 4, 1er stationnement, buanderie, intercom, télécâble, immédiatement, septembre, 651-2581. quo-9

2 1-2 MEUBLE, de $120 à $130, 4 1-2 non meublé, $135, piscine, stationnement, buanderie, 3013, Laroche, apt 2, 653-3402. quo-9

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MODERNES, meubles si désirés, 658-0107, 651-3513. quo-29

FUTURS mariés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs (meublés si désirés) dans les styles colonial, espagnol ou futuriste. Information 749 ave Du Château, 658-0197, 651-3513. quo-29

REDUIT, 3 grandes, modernes, aussi 3 meuble, 910 Belcell, 651-1940. quo-11

PRES Route Eglise, 4 pièces, $130., 683-7071, 653-4644. quo-11

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, conciergerie, 93 0Régon, app. 4, 653-8002. quo-12

A SOUS-louer, un 5 1-2, moderne dans un quadruplex, 651-7655. quo-2

3450 CHEMIN St-Louis, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, piscine intérieure, télécâble, 843-1482. quo-12

NORVEGE grand 5 1-2 pièces, vue magnifique, libre 1er septembre, 653-98 9 quo-14

4 PIECES, vue panoramique, neuf, stationnement, intercom, prix modique, 651-6020. quo-3

BEAU 5 pièces, moderne, chauffé, garage, dans duplex, libre 1er septembre, $170, 759 Chanoine Scott, jour, 529-2937, soir, 651-1513. quo-14

1 1-2 APPARTEMENT meublé ou non, libre chauffage, électricité, stationnement compris, près Université, condition avantageuse, 653-2414. quo-31

4 PIECES, à louer, tél. 872-1585. quo-24

3 PIECES, meublé, près Hôtel Ville, libre 1er septembre, 651-3682. quo-14

6 GRANDES pièces, plus salle de jeux, dans quadruplex, neuf, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle familiale, près des services, autobus, $185, Jour, 683-0193, soir, 656-0538. quo-25

2 1-2, 3115, Semi $130, électricité, tapis, stationnement, intercom, 656-9466, 833-3949. quo-15

1 1-2, $160, électricité, tapis, intercom, balcons, prise, stationnement, 656-9466, 833-3949. quo-15

SOUS-LOUER, 1 1-2 pièce, neuf, meublé, prix négociable 681-2306, 658-2826. quo-25

LOGEMENTS 1 1-2, 2 1-2 meublés, 4 pièces, chemin St-Louis, route de l'Eglise, 658-1570, 653-7838, Aussi logements, rue Maricourt, 651-9637. quo-15

3315 LA Martinière, 3-4 pièces, chauffé, eau chaude, 656-0356. quo-15

REDUIT, 4, 5, 6, modernes, sortie laveuse, sécheuse, Lambertville, 651-3709. quo-15

2 1-2, 3, 4, 5 PIECES, près Chemin Ste-Foy, stationnement, 653-9089. quo-15

3 PIECES, 4 pièces, s'adresser à 739 Chanoine Scott apt 1, 653-0760, Québec Land, courtier, 529-8456. quo-15

RUE Rochette, St-Thomas d'Aquin, près Université, 3 1-2 meublé, libre, 683-0937. quo-15

5 1-2 PIECES, dans quadruplex moderne, 1er juillet, 653-5965. quo-15

LOGEMENT 3 1-2 pièces, 2983, Place Dompierre, apt 9, 842-2871. quo-25

5 1-2, SOUS-LOUER, $140 chauffé, tapis, gratuitement, septembre, soir, 651-9326. quo-22

ENTIEREMENT neuf, 3 1-2 meublé, semi ou pas meublé, télécâble, stationnement, occupation immédiatement, 795 Rougemont, informations 797 appartement 2, 653-9704 quo-16

4 1-2 NEUF, moderne, chauffé électricité, balcon, stationnement, pelouse, secteur tranquille, 681-2896. quo-17

DEMI sous-sol, 3 pièces, meublé, stationnement, entrée privée, 653-7605. quo-16

PRIX avantageux 5 pièces modernes, stationnement, 875 Place Beloeil, 653-8982 quo-16

4 PIECES, près autobus, grand terrain, 1er septembre, $120, 659-1070. quo-22

3 PIECES, chauffé, libre 1er septembre, 880, par mois, 833 boulevard Pie XII. Tél.: 653-3178. quo-22

GRAND 5 1-2 pièces, loué pour septembre, piscine, télécâble, badminton, 651-3369 quo-22

STE-FOY, flat, meublé, entrée seule, cuisine, neuf, stationnement, tapis, 658-2464. quo-16

3 1-2 PIECES, meublé, poêle, réfrigérateur, facilité stationnement, près Université, centre d'achats, hôpital, 1er août, 651-9143. quo-22

RUE Norvège, 4 1-2, $133, 5 1-2, $150, chauffé, tél. 653-2371, 653-4683. quo-17

4,034 CHEMIN St-Louis, 5 pièces, possibilité meublé, 1er septembre, 651-1370. quo-17

887 PLACE Beloeil, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 653-5147. quo-27

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er août, 653-9010 quo-27

4 PIECES, 1er septembre, entrée laveuse, sécheuse, Place Beloeil, 681-1493 quo-17

LOGEMENT à louer, 4 1-2 pièces, chauffé, libre 30 août, 688-0090 quo-3

LIBRE immédiatement, 2 1-2 meublé, téléchâle, rue Le Chasseur, jour, 529-0755 soir, et fins semaine, 653-4708, 523-5746. quo-27

4 1-2 PIECES, meubles, 928 app 10 Régon, Place Maricourt, 658-1599, après 5 1-2 heures le soir. quo-2

RUE Norvège, 3 1-2, 5 1-2 non meubles, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 656-6313, 523-5746. quo-27

RUE Norvège, grand 3 1-2 meublé, chauffé, éclairé, télécâble, Jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746, 656-9290. quo-27

RUE de Bourgogne, immédiatement, ou septembre, 2 1-2 meublé, télécâble, jour, 529-0755, soir et fins semaine, 653-2583, 523-5746 quo-27

STE-FOY, 4 pièces, salle bains, meublé, chauffé, à sous-louer, du 1er septembre au 1er mai, 833-3206. quo-24

BOIS de Vincenne, jumelée de luxe, 3 chambres, foyer, sous-sol fini, chauffé, eau chaude, $250 par mois. Tél.: 651-3548. quo-27

4 PIECES, premier août, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 2036 Muir quo-28

419 STE-FOY

CONCORDE, 2 1-2, meublé, piscine, stationnement, buanderie, 656-0911, 683-4034 quo-18

5 PIECES, chauffé, stationnement, $130 par mois, Myrand nord, libre 1er septembre, 681-5083 quo-28

BEAUX Grands logements, 4 et 5 pièces, près Université, eau chaude, chauffés, stationnement, 651-5795, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-18

RUE Norvège, 2 1-2 pièces, semi-meublé, tout compris $90 653-4683 quo-18

PRETS Place Laurier, 4 pièces, meublé, chauffé, sous-sol, 659-1571. quo-25

419 STE-FOY

4 PIECES, demi sous-sol, entrée laveuse sécheuse, stationnement 683-0675. quo-18

3 1-2 MEUBLES, neufs, buanderie, intercom, près Chemin St-Louis, libre, 651-4755. quo-28

3 1-2 MEUBLE, neuf, à louer pour concierge consciencieux, expérience, 651-4756. quo-28

SOUS-LOUER, 2 1-2 pièces, meublé, pour 1er Août, 3005 boulevard Neilson, app. 2. Tél.: 681-1192. quo-22

5 1-2, libre, dans quadruplex, moderne, 3272 Rosemont, Ste-Foy, 653-5963. quo-18

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

Enfin un logement à la portée de votre revenu !

PLACE REVERT

VILLE VANIER

ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT

5 minutes du Centre-Ville

Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces

ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.

OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291

UNE AUTRE REALISATION
COUILL

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

APPARTEMENTS HELENE-BOULE

GIFFARD

1½ - 3 - 4 - 5 PIECES

meublés et non meublés

Tous services inclus. Intercom.

Service d'autobus à la porte

Période gratuite à discuter

Pour visiter: 3475 Petitcler, app. 17; au 3465, app. 201

663-9029 - 661-5266

dis-46-22

VILLE Vanier, neuf, 4 1-2 pièces, tapis, $140, tout compris. 667-2539. quo-17

GIFFARD, luxueux 4 1-2, chauffé, tapis, eau chaude électricité compris, $125 mois, août gratuit, 872-9795, 661-8255. quo-17 quo-28

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 667-2894. quo-9

5 PIECES, $110, chauffé, boulevard Ste-Anne, Villeneuve. Tél. 661-5571. quo-9

4 1-2, 5 1-2 LORETTEVILLE, ou Neufchâtel. Tél. 842-3467. quo-9

VANIER, 4 pièces, remis neuf, douche, eau chaude, $66, 683-3723. quo-9

ORSAINVILLE, 6165 Des Rivières, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $115, 1 mois gratuit, 681-6053, 626-8858. quo-9

LORETTEVILLE, 4 1-2 neuf, avec ou sans tapis, $135, $140. Tél. de 9 à 11 heures p.m. 843-1375. quo-29

COURVILLE, Très beau 4 pièces, moderne, entrée seule, stationnement, 661-5719. quo-9

4 1-2, PRES école, centre d'achats, Ville Vanier, libre septembre, 681-1380. quo-27

LORETTEVILLE, 2 1-2, meublé, éclairé, chauffé, près hôpital, arrêt autobus, 842-0713. quo-22

LOGEMENT 4 1-2, 5 1-2 pièces à louer, chauffé, eau chaude fournie, 842-8711, 842-3467. quo-10

COURVILLE, Beaupré, 3, 4, 5 pièces, meublé ou non, $65 à $125, Tél. 667-0520. quo-10

GIFFARD, 2 1-2 meublé, moderne, chauffé, éclairé, stationnement, compris, 663-7969. quo-10

COURVILLE, logement 4 1-2 pièces, chauffé, moderne, meublé ou non, près école polyvalente, 822-1223, 822-2948. quo-12

ANCIENNE-Lorette, 6 pièces, $135 par mois, 2 salles de bains comprises. 2 logements de 3 pièces, un $75, l'autre de $95, éclairés, chauffés, 872-4002, 633-3955. quo-10

LORETTEVILLE

95 BOUL. H.-MERCIER, APT. 1

5 et 6 pièces

$120.00 ET PLUS

☆ CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE

☆ EAU CHAUDE FOURNIE

☆ PISCINE EXTERIEURE

OCCUPATION IMMEDIATE

842-9815

dis-28

LORETTEVILLE, 4 pièces, libre immédiatement, Tél.: 842-2938, 842-4375. quo-11

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, 667-3719. quo-31

N.-D. DES Laurentides 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, $115. 849-8094 ou 849-3560. quo-12

LORETTEVILLE, demi - sous-sol, dans maison privée, 3 grandes pièces, chauffé, éclairé, 843-1487. quo-12

GIFFARD nord, 3 pièces, chauffé, sans enfant. Flat meublé, 661-1105. quo-12

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé chauffé, éclairé, libre immédiatement, 842-2382. quo-12

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement, tél.: jour, lundi au vendredi, 667-0933. quo-12

BEAUPORT, 3 pièces, moderne, chauffé, entrée sécheuse, laveuse, $79, 683-7696. quo-14

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée lavcuse, sécheuse, 1 mois gratuit. Tél: 667-6526, 848-2460. quo-14

BEAUPORT, grand 4 pièces, chauffé, eau chaude, $110 mois, 828-2505. quo-14

5 PIECES, salle bains. Tél. 822-1456. quo-17

VILLE Vanier, logements neufs, 3 1-2, 4 1-2 5 1-2 pièces, 527-7617, 683-4807. quo-14

STE-THERESE de Lisieux, 6 pièces, chauffé, prix $110, Jour, 529-9081. quo-14

BEAUPORT, 5 pièces, et sous-sol, près école, endroit tranquille, libre immédiatement. Tél. 651-1092. quo-14

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, moderne, libre. Tél. 872-3685. quo-15

VILLENEUVE, 5 pièces, neufs, chauffés, stationnement, tapis, 661-3638, 661-9940, 829-3266. quo-15

VILLE Vanier, 4 pièces, construction neuve, chauffés, éclairés, stationnement, tapis mur à mur, libres septembre, octobre, 875-3888, 527-4008. quo-15

PARC L'ORMIERE

1117 BOUL. COUTURE, APP. 3

2, 3, 4, 5 pièces

$95.00 et plus

☆ EAU CHAUDE

☆ CHAUFFAGE FOURNI

☆ STATIONNEMENT

☆ OCCUPATION IMMEDIATE

INFORMATION:

842-9996, 527-9677

dis-28

CAP-ROUGE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 chauffés, éclairés, tapis, vacuum, près école, terrain de jeux, prix modique. Tél: 651-2386. quo-22

VILLENEUVE, 4 grandes pièces, tapis, près autoroute, vue fleuve, 828-9161. quo-15

ORSAINVILLE, logement 4 pièces, chauffé, libre 1er septembre, $100. par mois. Tél. 626-4234, ou 623-0359. quo-22

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, 3e étage, près du Jato, libre 1er août, $125 par mois. Tél.: 626-8096. quo-26

GIFFARD, grand 5 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, libre, 667-0312 quo-26

MONTMORENCY, Logement 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $100 mois, 1er mois gratuit. Tél. 661-3131. quo-26

LORETTEVILLE, près hôpital, un 4 1-2 éclairé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, 843-1211 ou 683-9222. quo-22

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, plus salle de bains, stationnement, près Boulevard Capitale, et Hôpital St-Michel, 661-6339. quo-3

VANIER, 2 pièces, meublé, moderne plus salle de bains céramique, entrée seule, le jour 626-9208, le soir 13, Ave Plante. quo-17

LOGEMENTS 4-5 pièces, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 9824, Rue Royale, Ste-Anne de Beaupré, 827-3553 quo-24

A LOUER, Ancienne-Lorette, libre 1er octobre, 6 1-2 pièces, 1er plancher, entrée 100 ampères, 220 volts, chauffage air chaud, entrée laveuse, sécheuse, 872-7064. quo-22

LORETTEVILLE, rue Racine, 7 pièces, entrée sécheuse, libre, stationnement, 842-2776. quo-24

GIFFARD, 4 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, remise, pour septembre, peinture fournie, 663-1324. quo-17

BEAUPORT, 4 1-2 spacieux, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, balayeuse, centrale, $125. Tél. 667-2604. quo-29

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, 4 1-2 non meublé, prix abordable, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746, 623-1754. quo-27

VILLENEUVE, Spacieux 4 pièces, non meublé, tapis, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 661-1927. quo-27

GIFFARD, sous-sol, beau 4 pièces, meublé, tout compris. 661-9127. quo-17

COURVILLE, 2 1-2 meublé, tout compris, libre immédiatement Tél. 667-2794. quo-17

ORSAINVILLE, très joli 3 1-2 pièces, libre, 1er septembre, chauffé, entrée laveuse, secheuse, près église, centre d'achats, autobus, $100., Tél.: 623-2371 après 5:00 heures. quo-17

BEAUPORT, 4 1-2 non meublé, jour, 529-0756 soir et fins semaine, 661-1927, 667-2596. quo-27

GIFFARD, 3 pièces, neuf, $80 par mois, libre, Tél. 667-7739. quo-24

VILLENEUVE, 4 1-2, 3 1-2, 1 1-2, neufs, meublés ou non. 833-2577. quo-18

6 PIECES, 1er août, Tél.: 661-4684. quo-18

VILLE Vanier, 3 pièces, non chauffé, 220, douche, 2e, possession immédiate si désiré, $60. 681-2276. quo-28

VILLE Vanier, 3 pièces, chauffé, $76 mois 1er septembre. 683-9367. quo-28

COURVILLE, 4 1-2, chauffé, eau chaude, 1er. Libre septembre. $113. 667-3272. quo-28

LAC St-Charles, 5 pièces, chauffé, eau chaude. $120. Soir: 849-2777. quo-25

5 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $135. mois, 872-3998. quo-18

421 Meublés

Ste-Foy (Neufs)

2 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, tennis rue Bégon, bureau de location, 929 Bégon, apt 2, 659-1770, 651-8451. quo-24J

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125 Ste-Anne app 45, ou 524-3571. quo-31

QUARTIER LATIN

LOGEMENTS, 1 1-2, 2, 2 1-2 pièces, meublés ou non récents, chauffés, éclairé, ascenseur, buanderie, $120. à $140. 30 rue Ste-Ursule, 522-5346 quo-2

STE-FOY, 3½, 4½

MEUBLE, Quatre Bourgeois, tout électricité, buanderie, stationnement, télécâble, 651-3258, 651-0680. quo-1

LE CAVALIER

2 1-2, 3 1-2, PIECES, modernes, meublés, piscine intérieure, sauna, tapis, ascenseur, intercom, terrasse. Tél. jour, 661-9203, soir, 661-2072. 667-1123. quo-9

APPTS. DES LILAS

2 1-2 ET 3 pièces, tout fourni. Tél. 628-2349. quo-10

BERGEMONT, ENSOLEILLE

3 1-2, ULTRA-MODERNE, insonorisé, case, stationnement, balcon, laveuse, sécheuse, chauffage électrique, concierge, $100., meublé $130. 1875, Bergemont, près 18ième Rue. Jour: 524-2620, soir: 661-8058, 653-9107. quo-12

CHARLESBOURG

2 1-2 PIECES, moderne, dans maison seule, accès piscine et parterre, stationnement. Tél. 626-2271. quo-25

FACE UNIVERSITE

2, 3, 4, 5, immédiatement, septembre, piscine intérieure, sauna, magnifique terrasse, garage, 2276 Chemin Ste-Foy. 681-5209. quo-5

1½-2½-4 MEUBLES, STE-FOY

658-3968, 667-0235 quo-11

PRES ENFANT-JESUS

2, 3 PIECES, meublés, chauffés à l'électricité, laveuse, sécheuse, tapis, $115, $135 mois. Tél. 523-6775. 525-8162. quo-14

INCROYABLE

4 1-2 MEUBLE, Beauport, petit château, pas d'enfant, $115, tout compris, central. Yvon Lefebvre, 822-0480, 653-9987. quo-18

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, tapis, libre immédiatement. 663-6311, 829-3576. quo-22

GIFFARD, 2 1-2 libre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, eau chaude, 667-7068. quo-22

ST-RODRIGUE, meublé, 1 1-2, $100, 3 1-2 $130, 4 1-2 $150, 623-1561. quo-25

3 PIECES, éclairé, chauffé, buanderie, balcon, $120, 1950 Jeanne-Mance, Tél. 681-9804. quo-26

DEUX 3 pièces, meublés style Colonial, tapis mur à mur, chauffés, eau chaude, service concierge, St-Albert le Grand, $130 mois, 626-3639. quo-24J

GIFFARD, rue St-David, 2 1-2. Tél.: 661-2918. quo-23

STE-FOY, 1 1-2 meublé, duplex moderne, tout inclus. Soir, 659-1259. quo-26

3 1-2, 4 1-2, 24 Normandie, apt 4, Tél: 842-2782, 842-4807. quo-26

GIFFARD, 2, 3, 4 pièces, meublés, près St-Michel, libre. 661-8197. quo-24

CHARLESBOURG, chambre-boudoir, dinette, salle bains, très propre, stationnement, 626-2575. quo-26

370, 46e RUE Est, 2 1-2, 3, meublés, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement. 683-3216. quo-26

PLACE Charlesbourg, luxueux 1 1-2, 3 1-2, piscine, sauna, vue panoramique, $130 à $190, tout inclus. 681-0221, soir: 626-8448. quo-27

ST-ALBERT, grand 3 pièces, tout inclus $135, près autobus, buanderie, stationnement déblayé, 681-0221, soir: 525-7805. quo-27

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, pas de bain. Tél.: 523-0634. quo-27

CITE Universitaire, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, tout compris, pour l'été ou septembre. 681-1182. quo-27

FACE Hôpital Christ-Roi, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. 527-8197. quo-27

2 PIECES, meublé, près hôpital Enfant-Jésus, libre immédiatement. 661-5885. quo-27

CHARLESBOURG, 1 1-2 tout compris, entrée seule, autobus porte, stationnement, libre. Tél.: 623-1134. quo-28

PRES université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés, ou non, bail année, mois d'été, piscine intérieure, libres immédiatement et septembre, 651-9571. quo-28

3 PIECES, meublé, immédiatement, $100. Beauport, 661-4275. quo-28

3 1-2, MEUBLE, 412 boul. l'Ormière, Neufchâtel, 842-1696. quo-28

COURVILLE, 2 pièces, neuf, éclairé, chauffé, stationnement, près écoles, $90. 667-1754, 661-4056. quo-29

2 PIECES, MEUBLE, CHAUFFE, 610 D'AIGUILLON, 522-8581. quo-31

BEAUPORT, 3 et 2 1-2 pièces, neufs, tout inclus, près Boulevard Ste-Anne, 667-5548. quo-1

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, stationnement, 661-3904. quo-2

VANIER, 2 et 3 pièces, neufs, 300 Giguère, 688-0088, 626-7826. quo-7

2 1-2 PIECES, complètement meublé, 1er plancher, 558 est, St-Vallier, 525-9948. quo-7

CHARLESBOURG, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, pelouse, entrée seule, 623-4103. quo-7

ST-PIE X, Libre 3 1-2 pièces, neuf, très propre, 1er étage, stationnement, électricité, chauffé, tapis, près Boul. Capitale, Tél. 523-8619. quo-7

ANCIENNE-Lorette, rue St-André, appartement 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 872-2994. quo-9

ST-PIE X, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, situé 75e Rue. Informations: Jour, 661-1955, soir, 626-1396 quo-8

LORETTEVILLE, 2 1-2, chauffé, éclairé, tapis, insonorisé, stationnement, patio, sept 842-3266. quo-8

DES Erables, 1, 1 1-2, 2 pièces, refait, meublé à neuf, salle de bains, tapis mur à mur, service de laveuse et sécheuse, 681-7848. quo-8

2 1-2, ST-ALBERT, stationnement, eau chaude, $105, 681-0221, soir, 628-0054. quo-8

PRES Université, centre d'achats, Luxueux 1 1-2, 2 1-2, 4, 651-3047, 656-9289 quo-8

794 TERRASSE Laurentienne, près Université, 1 1-2 pièce, meublé, $95. 667-3780. quo-8

VILLENEUVE, 3 pièces, neuf, tout compris, stationnement, 667-1696, 661-6458. quo-8

NORVEGE 3 grandes pièces, meublé Colonial, propre, stationnement, août, 651-2787. quo-9

PRES Hôpital St-François, 2 pièces, moderne, entrée privée, monsieur, 524-3656. quo-9

STE-FOY, 3 1-2, 4 1-2, chauffé, eau chaude, électricité, stationnement, 653-8242, 651-0680. quo-1

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, stationnement, proximité des services, $125, tout compris, Tél. 842-9653. quo-7

Chambres

430 CHAMPLAIN

138 STE-ANNE, chambre avec salle bains, réfrigérateur, repeint, tranquillité, 529-4781. quo-23

PERMIS cuisine, eau courante, réfrigérateur, tranquillité, prix assortis. 24 Garneau. quo-26

CHAMBRE-boudoir, près Hôtel-Dieu, permis cuisine, buanderie, 522-0282. quo-15

431 LIMOILOU

MEUBLEE, avec cuisine, bain, vaisselle, Literie, Télévision, stationnement, 522-1813, 626-9868. quo-24J

ST-PASCAL chambre boudoir, tapis, meublée Colonial, accès cuisine, tranquillité, 661-9362. quo-25

CHAMBRE-BOUDOIR ACCES CUISINE, TAPIS, ENTREE PRIVEE, 667-2357. quo-25

CHAMBRES modernes, 1-2 personnes, près hôpital Enfant-Jésus, 529-1245. quo-25

CHAMBRE double ou simple, à la semaine ou mois, 1204 Ave Conway, coin Canardière. 524-3333. quo-26

CHAMBRE à louer, St-François d'Assise, accès cuisine, $8. 842-8751. quo-15

GRANDES chambres modernes, pour 1 ou 2 personnes, près hôpital Enfant-Jésus, poêle, réfrigérateur, 529-1245. quo-3

ST-PASCAL, près Canardière, chambre moderne, eau, accès cuisine, demoiselle, 681-9818. quo-2

PRES hôpital St-François d'Assise, chambres, permis cuisine, Tél.: 523-0463. quo-4

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital Saint-Michel, 2203 Canardière, 661-2922. quo-5

ST-ALBERT, chambre moderne, tapis, lavabo, entrée seule, $15, 626-1556. quo-7

PRES Hôpital St-François, chambre-boudoir, colonial, entrée privée, monsieur, 524-3656. quo-9

PRES 18e, entrée seule, permis cuisine, stationnement, libre, 529-5595, 523-2032. quo-9

COIN hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, 661-8047. quo-1

BOUL. Benoit XV, coin 18e, chambre-boudoir, permis cuisine, 681-9818. quo-12

CHAMBRE meublée à neuf, permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, 529-7841. quo-12

CHAMBRES, avec réfrigérateur, poêle, lavabo, téléphone, pour hommes, 2450 Maufils. quo-14

PRES de l'Enfant-Jésus, demoiselle, chez dame seule, 523-1346. quo-21

CHAMBRE, près hôpital St-François D'Assise, ancienne résidence de médecin, 694-9047. quo-24

PRES de Jato, petite chambre, entrée seule, $9, 623-9067. quo-15

GRANDE chambre, maison seule, accès cuisine, stationnement, 751 Colombière, 626-2376. quo-15

POUR monsieur d'âge moyen, bon chez-soi, permis de cuisine, libre immédiatement. Tél. 523-6162. quo-22

CHAMBRES, près hôpitaux, Cegep, Limoilou, hommes seulement. 341 20e rue. quo-15

CHAMBRE boudoir, réfrigérateur, toilettes, douche, endroit tranquille, 523-9019, 2595 Vitré. quo-25

PRES 1ère avenue, permis cuisine, entrée seule, 623-7950. quo-16

CONVIENDRAIT pour Messieurs, entrée seule, salle de bains, douche, 623-3473. quo-16

ENTREE privée, permis cuisine, près hôpitaux, 1875 20e Rue, 663-0380. quo-24

CHAMBRES près hôpital St-François d'Assise, et Colisée. Tél. 529-1405, 524-1053. quo-17

PRES Enfant Jésus, entrée seule, permis cuisine, salle bains, 730 Capricieuse, 525-7921. quo-24

2230 CHOQUETTE, entrée seule, balcon, poêle, réfrigérateur, tranquillité, ensoleillée, 523-8242. quo-17

GRANDE chambre avec permis cuisine, près autobus, 529-4681. quo-27

POUR monsieur distingué, entrée seule, $14. 525-8811, 523-7070. quo-18

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre, accès cuisine, très moderne. 623-4192. quo-18

AVE Colisée, entrée seule, stationnement, permis cuisine, (monsieur) 89 Ormes. quo-28

432 MONTCALM

BELVEDERE, beau boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, dame, demoiselle 683-7459 quo-25

ST-CYRILLE, entrée privée, poêle, réfrigérateur, lavabo, balcon, 524-6710 quo-29

320 DOLBEAU, près du "Deux cent", chambres plus 3 pièces, communes, bain douche, entrée privée. quo-26

BELVEDERE, monsieur, premier, entrée seule, $6, $8, $10, $12. 651-9753. quo-26

QUARTIER St-Cyrille, chambre-boudoir, accès cuisine, tout à neuf, Cartier St-Cyrille, 683-0081. quo-16

CHAMBRES à louer, réfrigérateur, poêle, préférence homme sobre, $12 par semaine, 626-8297 ou 525-4665. quo-2

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, permis cuisine. Tél. 527-9320, 524-9519 quo-2

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, tout à neuf, Désy Brown, 683-0381. quo-2

GRANDE chambre, ensoleillée, près hôpitaux, permis de cuisine, 681-4595. quo-3

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, réfrigérateur, permis cuisine, entrée privée, 527-4609. quo-7

$12. GRANDE, petite, entièrement meublée, entrée privée, balcon, Bougainville, 527-6493, Casot, 683-5787, rue Lévis. quo-10

RUE FRASER, grande chambre pour 2 personnes, meublée, permis cuisine, 651-4281. quo-25

895 BOURLAMAQUE, Apt 6, jolie chambre, pour personne distinguée, téléphone. quo-9

SAUNDERS, près Cartier, permis cuisine, propre, $55, $65, 524-3743, 833-2533. quo-14

CHAMBRE à louer, ayenue Laurier, Face Champ de Bataille, permis cuisine. Tél. 529-6727. quo-24

GRANDE-Allée, près rue Cartier, 9 pièces, foyer, 2 salles bains, garage, prix à discuter, libre 1er août, 522-1566. quo-24

BELLE chambre, propre, pour personne distinguée, 1449 Maréchal Foch. quo-14

ST-SACREMENT, chambre, $12 par semaine, eau courante, endroit tranquille, 683-5359. quo-14

SEMAINE u mois, $10, à $24, semaine, cuisine, commune, 692-0235. quo-4

ST-SACREMENT, demoiselle, permis cuisine. Tél. 681-7633. quo-24

ST-SACREMENT, grandes chambres, balcon, près autobus, après 5 heures, 527-5784. quo-26

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, 527-2853, 850 Marguerite-Bourgeoys quo-16

PRES Complexe G, prix raisonnable, tél. 529-5258. quo-27

CHAMBRE à louer, permis cuisine, 376 Fraser, 681-8086. quo-17

ST-CYRILLE, est grande chambre, lavabo, demoiselle, après 5 heures, 524-6520. quo-27

ST-SACREMENT, près hôpitaux, propre, ensoleillée, 21ème, personne distinguée, $12.50, 527-6216. quo-25

FACE hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse, 527-6238. quo-18

COIN Cartier, Crémazie, chambres claires, avec tapis, refait neuf. 525-6586 quo-18

433 ST-JEAN-BAPTISTE

PETITE chambre, très propre, $8 semaine, près rue St-Jean, 522-4887. quo-22

CHAMBRE, fiat, confort, bon prix, 890 Richelieu, coin Abraham, 522-2361. quo-25

544 D'AIGUILLON, simple, double, cuisine commune, réfrigérateur, literie fournie, 522-2155. quo-29

TURNBULL, chambre avec lavabo, autre avec bain, balcon privé, 524-9904. quo-2

RICHELIEU, 2e $45 mois, lavabo, eau chaude, 525-9278. quo-9

614 ST-JEAN, petite chambre, permis cuisine, $7 (pension $30), 525-9063. quo-16

GRANDE chambre meublée, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, 524-6419. quo-27

BELLE chambre, près Parlement, réfrigérateur, permis cuisine, 523-1428. quo-24

PRES Complex G, permis cuisine, eau, $10. 523-0841, 1135, Berthelot. quo-24

MEUBLE, entrée seule, poêle, réfrigérateur, $35, 605 St-Gabriel. quo-28

PRES église St-Jean-Baptiste, convendrait pour dame, demoiselle, 478 D'Aiguillon. quo-22

AVEC poêle, réfrigérateur s'adresser: 498 Richelieu, app. 6. quo-18

434 ST-ROCH

CHAMBRE à louer, avec permis cuisine, 525-4124. quo-29

CHAMBRE double, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu, 522-3921. quo-3

434 ST-ROCH

SEMAINE ou mois, $10, à $24, semaine, cuisine commune, 692-0235. quo-4

PERMIS cuisine, complètement meublée, tranquillité, libre, 558 Est St-Vallier, 525-9948. quo-10

PRES gare centrale d'autobus, bou. Charest, permis cuisine, s'adresser 52 est St-Vallier. quo-11

DOUBLE, simple, confortable, accès cuisine, 782 Du Roi, apt 2. quo-14

CHAMBRE à louer, 609 est Boulevard Charest, 523-1619 ou 872-1874. quo-15

CHAMBRE moderne, TV, tapis, monsieur honnête, 290 Dorchester, 523-2050. quo-15

RUE Dorchester, grande chambre, meublée, lavabo, poêle, réfrigérateur, demoiselle, 663-4701. quo-26

CHAMBRE à louer, permis de cuisine, réfrigérateur, 687 St-François, est. quo-27

435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, près centre industriel. Tél. 828-9277. quo-22

PRIX Spécial pour dame âgée, chambre-boudoir, réfrigérateur, permis cuisine, buanderie, toutes commodités, $12, 623-2275. quo-8

CHAMBRES, flats, meublés ou non, propres, permis cuisine, 527-2246, 525-7519. quo-14

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, prix raisonnable, pour dame seule, 527-7538. quo-22

CHAMBRE, permis cuisine, eau courante, Tél. 527-5630. quo-22

CHAMBRE, avec permis cuisine, salle de bains, entrée privée, 683-0752. quo-22

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, accès boudoir, télévision, stationnement. 681-5735. quo-24J

CHAMBRE à louer avec toutes accommodations téléphoner à 681-0461. quo-26

ARRIERE Centre d'Achats, double, simple, accès cuisine, salon, télévision, 681-2507. quo-17

436 CHARLESBOURG

DOUBLE, simple, tranquillité, personnes distinguées, accès boudoir, télévision, douche, 626-1686. quo-29

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 71e rue. Est. quo-9

CHAMBRE-boudoir, réfrigérateur, cuisinette, stationnement, autobus, entrée seule, 626-2359, 623-2845. quo-22

438 SILLERY

GRANDE chambre double, permis cuisine, accès salon, face université, tél., soir: 527-8320. quo-11

CHAMBRE, permis cuisine, près Université, centre d'achats, Tél. 683-9778. quo-15

CHAMBRE avec permis cuisine, autobus porte, homme préférence, 688-9558. quo-26

PRES Université, entrée privée, tout fourni, $15 par semaine, 688-9229. quo-21

439 STE-FOY

CHAMBRE, PARC NEILSON

POUR fille, dans maison résidentielle occupée par 3 jeunes filles, meublée futuriste, neuve, réfrigérateur, dans chaque chambre, usage commun, cuisine, salon. Tél. 839-6360. quo-14

ST-CYRILLE Ouest, près de Myrand, cuisine commune, téléphone, stationnement, entrée privée. 683-9925. quo-24J

CHAMBRE, permis de cuisine, entrée seule, monsieur, 2303 Chemin Ste-Foy quo-24J

AVENUE Paradis, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près Université, 681-4290, 829-3225. quo-25

CHAMBRE, Place Horizon, permis cuisine, $14 semaine, près CEGEP et université, 656-9289. quo-25

DEMOISELLE, face hôpital Laval, poêle, réfrigérateur, jour, 651-7944, soir, 653-9743. quo-26

CHEMIN Ste-Foy, près Cegep, Université, centres d'achats, tapis, permis cuisine, libre immédiatement ou septembre, 653-5968. quo-27

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, près hôpital Laval, 656-6493. quo-27

$10, $15, PRES Université, arrière Place Laurier. 1046 Grenoble, 651-0824. quo-31

DEMOISELLES, 400' arrière Centre Achats Ste-Foy, tapis, télévision, premier et deuxième étage, permis cuisine, 651-1588. quo-3

DEMOISELLE, chambre-boudoir, tapis, lavabo, thermostat, permis cuisine, laveuse, entrée privée, stationnement, libre. Immédiatement, 653-9104. quo-11

CHAMBRE, endroit tranquille, stationnement, entrée privée, Boul. Ple XII, 651-3714. quo-1

TRAVAILLANT ou autres, permis cuisine, tranquillité, stationnement coin Myrand, 681-0715. quo-2

MONSIEUR, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée privée, construction récente, 651-0928. quo-2

MONSIEUR aimant confort, tranquillité, chambre avec salle de bains, autres commodités, stationnement, 656-6143. quo-14

MONSIEUR, chambre, permis cuisine, entrée privée, près centre achats. 651-4770. quo-4

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, $65. 659-1610. quo-5

CHAMBRE, une personne, permis cuisine, poêle, réfrigérateur, lavabo, Tél. 527-9744. quo-7

CHAMBRE monsieur, entrée privée, permis cuisine, stationnement, Tél.: 656-1952 quo-7

FACE Hôpital Laval, fille, tapis, téléphone, permis cuisine, $14, 653-8421. quo-7

PRES centre d'achats Laurier, chambre simple, pour monsieur, lavabo, 653-5898. quo-7

PRES Université, pour monsieur seulement, après 6 heures, 688-0974. quo-8

CHAMBRE pour jeune fille, près Place Laurier, perm s cuisine, 651-3585. quo-10

5 MINUTES centre d'achats, Université, entrée privée, accès cuisine, 653-9959. quo-10

AVE Moreau, meublée complètement, tapis stationnement, 651-9949. quo-10

ENTREE seule, laveuse sécheuse, permis cuisine, piscine, centre d'achats, 651-9570. quo-11

CHAMBRE pour monsieur seulement, sans permis cuisine, entrée privée, sous-sol Tél.: 653-8165. quo-24

CHAMBRE pour 2 personnes, permis cuisine, près Hôpital Laval, Régionale de Tilly, centre d'achats, Université, libre immédiatement. Tél. 651-9998. quo-14

ANGLE Quatre-Bourgeois, boul. Henri IV, accès salon, cuisine, salle bains, laveuse sécheuse, entrée privée, préférence monsieur, 651-0715. quo-15

PARC Nelson, tranquillité, entrée privée, lavabo, thermostat, table de travail, permis de cuisine, près autobus, centre d'achats, stationnement, 658-3603. quo-25

GARCONNIERE avec cuisine, entrée privée, près centre d'achats, Hôpital, 651-3926. quo-28

CHAMBRES modernes, fenêtres, lavabo, thermostat, permis cuisine, près Université, et centre Laurier, Tél. 656-0205. quo-22

CHAMBRE ou pension pour jeune fille ou étudiante, après 6 heures, 658-3639. quo-22

5 MINUTES centre d'achats Laurier, hôpital, tranquillité, confortable, etc., 651-3696. quo-22

GRANDE chambre, accommodation cuisine, entrée privée, stationnement, 653-2247. quo-16

CHAMBRE moderne, ensoleillée, toutes commodités, près centre d'achats, autobus. Après 6.30 p.m. Tél. 656-0923. quo-16

GRANDE chambre, rue Richer, près CEGEP Garneau, petit déjeuner si désiré. Tél. jour, 643-7801, après 6 heures, 837-2129. quo-22

GRANDE chambre, permis cuisine, entrée privée, stationnement, sous-sol, 653-4738. quo-24

PARC Nelson, homme seulement, accès cuisine commune, boudoir. Tél.: 651-9357. quo-17

2 CHAMBRES, ENTREE PRIVEE, PERMIS CUISINE, TV, PRES CENTRE D'ACHATS, STATIONNEMENT, 653-5091. quo-17

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée stationnement, rue Edmond Gagnon, 653-3516. quo-17

CHAMBRE, entrée privée, permis cuisine, monsieur, tél. 653-7018. quo-17

CHAMBRE boudoir, face centre d'achats, lavabo, réfrigérateur, individuel, buanderie, 651-9892. quo-24

2635 QUATRE Bourgeois, Tout fourni, entrée, téléphone, cuisine, commune, 653-6996. quo-17

JOUVENCE belle chambre-boudoir dans maison privée, bon chez-soi, stationnement. Tél.: 872-2314. quo-24

PRES hôpital Laval, chambre louer, permis cuisine, avec lavabo, 656-1381. quo-17

RUE Norvège, meublée, $65, lavabo, douche, entrée privée, stationnement 653-4683. quo-18

CHAMBRE-boudoir, toilette, lavabo, réfrigérateur, près hôpital Laval. Tél. 656-6288. quo-18

PRES centres d'achats, modernes, permis cuisine, entrée privée, libres, 651-6692. quo-24

DEMOISELLE, près hôpital Laval, chambre-boudoir, permis cuisine, accommodations, 653-8824. quo-28

439 STE-FOY

CHAMBRES, accès cuisine, salon, téléphone, télévision, entrée particulière, stationnement, 651-5698. quo-24

CHAMBRE avec lavabo, douche, entrée privée, stationnement, sans cuisine 651-1371. quo-18

440 BANLIEUE

PRES Christ-Roi chambre, entrée seule. Tél. 681-5069. quo-22

VANIER chambre à louer, libre. Tél.: 681-6743. quo-22

GIFFARD, chambre à louer, meublée, avec permis cuisine. Tél. 661-4372. quo-26

444 CHAMBRES ET PENSIONS

MAISON DE PENSION

POUR personne âgée, Ste-Foy, pour couple ou personne seule, 878-2988. quo-27

STE-FOY, Maison privée, bilingue, garage. Tél. 651-5709. Monsieur distingué. quo-28

448 MAISONS A LOUER

448 MAISONS A LOUER

PARC DURANCE, 3534, chemin Ste-Foy

MAISONS A LOUER

Maison de ville
☆ 3 chambres ☆ 2 salles de toilette
☆ patio ☆ balcon
☆ sous-sol idéal pour salle de jeux
☆ grande cour
☆ stationnement
☆ piscine.
Tous les services inclus

En location 10h. a.m. à 9h. p.m.
tél.: 653-2403 ou 681-1237 tous les jours

dis-26-5

448 MAISONS A LOUER

JUMELEE

POUR septembre, 6 pièces, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, salon salle à dîner, cuisinette, buanderie, 3376 Bonne-Entente, Ste-Foy. 651-1360, 653-1573. quo-4

JUMELEE

STE-FOY, beau 7 pièces, proximité écoles, tous services, Parent et Faucher Inc. 651-1360, 653-3168. quo-4

NEUFCHATEL

MAISON seule, 3 chambres coucher, salon, cuisine, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement, 524-4651, soir, 681-3287. quo-11

PRES ECOLES

STE-FOY, 1038, et 1011, avenue Duchesneau, 6 pièces, plus salle de jeux, foyer, grande cour, près Université, centre d'achats, informations, visite, demander Roger Lacroix, 653-2403, 681-1237. quo-24

MAISONS A LOUER

Maisons de 3 étages

comprenant:

☆ 3 chambres à coucher et lingerie
☆ grand sous-sol avec facilités de lavage
☆ salon ☆ dinette ☆ cuisine
☆ grand parc
☆ à proximité des écoles

A 15 minutes au Centre-Ville et de Valcartier.

OCCUPATION IMMEDIATE

PARC L'ORMIERE

1117, boulevard Couture, #3
NEUFCHATEL
842-9996 — 527-9677

dis-24

MAISON UNIFAMILIALE

RUE Clerin Ste-Foy, 7 pièces, 4 chambres à coucher

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

ST-FIDELE, maison à revenu, 4 logements, très bien entretenue. 322-2434. quo-2

6 LOGEMENTS, 4 pièces, revenu $8,040, hypothèque 8%. 626-8968, 623-9340. quo-3

18 LOGEMENTS, meublés, loués avec banc, hypothèque 7 1-2%. 626-2902, 623-9340. quo-3

MAGNIFIQUE 6 logements, revenu $8,400, directement propriétaire, 6 - 5869 quo-8

ST-PAUL-Apôtre, 3-5 chauffé électrique, entrepôt $27,000 comptant $4,000 demandez Richard, immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. quo-22

324, 2ième rue, 3-6 pièces, $19,000.00 comptant $3,000.00. Immeubles Canadiens, courtier, demandez Normen, 529-6178. quo-22

ST-FRANCOIS d'Assise, 6-6 pièces, $27,000, revenu $4,500 comptant $5,000. demandez Pouliot, Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. quo-22

LIMOILOU, 2ième rue, 3 logements de 6 pièces, 1-6 très moderne chauffé, stationnement, entrée 220, $23,000. Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-22

ST-PASCAL, rue Bergemont, 2 logements non chauffés, 1-4, 1-3, stationnement arrière, $12,000. Jean-Yves Lessard 683-2103, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-22

ST-PASCAL, 2 logements et 2 flats meublés, propres, chauffés, central. Jacques Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

18 LOGEMENTS, 1965, rendement 15%, capital investi Bleuin, 327-7138, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142 quo-24

6TE-CLAIRE, d'Assise, trois 5 pièces, modernes, chauffés, placement avantageux, revenu $4,500. Hurtubise, courtier, 651-2372, 651-7023. quo-24

MAISON 3 logements, grand garage, bon état, bon revenu, $17,800, directement propriétaire, 251, 4e rue, information 212 - 18e rue. quo-6-12

8 LOGEMENTS placement 30%, comptant $7,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 626-6448, 529-0047 quo-26

ST-FRANCOIS d'Assise, 5 logements 4 pièces, conditions faciles, $29,500. Louise Verret, 688-1686, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

2e AVE, 3 logements, 6 pièces, très propre, garage, madame Tremblay, 327-7332, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

ST-PASCAL, 4 logements, extérieur brique, très grand terrain, madame Louise Verret, 688-1686, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

464 MONTCALM MAISONS SEULES

ST-SACREMENT, maison 8 pièces, hypothèque 8%, directement du propriétaire. 681-2988. quo-22

ST-SACREMENT, cottage 9 pièces, idéal grande famille, Chalifour Courtier, 656-9844. quo-26

12 PIECES, foyer, terrain 10,000 pieds conviendrait professionnel. Société Immobilière Québec Métropolitain Courtier, 626-6448, 529-0047. quo-26

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

ST-CYRILLE OUEST

4 LOGEMENTS, modernes, chauffés, revenu $6,684, comptant $5,000. Tél. 327-5879. quo-24

NOUVELLE INSCRIPTION

COTTAGE duplex style normand, grande solidité, près St-Cyrille, Belvédère, Mme Hardy 527-7662, Morin Ass. Courtiers. quo-24

1149 CHEMIN STE-FOY

6 LOGEMENTS bien située et propre. Revenu brut $8,580, offre considérée. Annette St-Pierre. Rés., 653-3761. Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

RUE BOURLAMAQUE

3 LOGEMENTS 6 pièces, très propres, revenu annuel $4,800. Yvan Potvin, 651-9169 Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

NOTRE-DAME DU CHEMIN

2 LOGEMENTS, 4 pièces, très bien situé, excellent état, comptant raisonnable. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Guy Moreau, 527-9569. quo-25

EXCELLENT poste commercial, bâtisse 3 logements 7 pièces, sur Cartier, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-24J

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-25

ST-SACREMENT, 3 logements, 2-5, 1-4, garage, Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-22

ST-SACREMENT, 4 logements, 3-4 et 6 pièces, acompte $10,000 Théo Genest, courtier, 522-1583, 527-8102. quo-24

CARDINAL Rouleau, excellente construction 2 logements 6 pièces, Fiducie du Québec, courtiers, 542-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-24

470 ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

FAUT VENDRE

$9,000, RUE St-Vallier, conviendrait pour commerce. Royer, courtiers, 651-0122, Adrienne Cardinal. quo-28

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

SACRE-COEUR

AUBAINE, 3 logements modernisés, $24,000. Faut voir Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtiers, 329-0981. quo-25

URGENT, Bayard, près St-Vallier, un commercial, bail 5 ans, deux résidentiels, revenu $318 mois, propriétaire. Ecrire Dépt. 604 Le Soleil. quo-22

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-25

ST-MALO, St-Luc coin Dollard, 3 logements, plus entrepôt 35 x 40, 1 poste de commerce, stationnement pour camions ou voitures, $20,000 bonnes conditions Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-22

5 LOGEMENTS, central, rapporte 12%. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142 quo-24

RUE Bonaventure, 6 logements, quatre de 5, deux de 3, bon placement. Tél. après 6 heures, 527-8296. quo-15

DIRECTEMENT propriétaire, gros bénéfice à réaliser $5,000. 5 logements, hangar, garage, terrain, 22,000 seulement; 188 apt.3 Rue Chenière. quo-6-29

ST-VALLIER, 7 revenus, salon barbier, près Usines, Magasins, propre, madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

MAISON MODELE A VISITER

LIMITES de Neufchâtel, 12 des Peupliers, St-Emile, comptant $300, si désiré. Tél. 842-3919 quo-11

LES SAULES

MAISON neuve, 5 pièces, rue Joybert, très beau site, très peu de comptant, 842-5768, 626-3912. quo-29

MAISONS JUMELEES

28x42, RUE Des Grandes maisons, Neufchâtel, porte patio, dinette, foyer salon, abri auto, avec terrasse, 3-4 brique façade et coté, clapboard acier émaillé pour 3 cotés, terrain boisé, près Champs Golf Loretteville, Ray-Dés construction inc. 872-4116, 522-1108. quo-31

NEUFCHATEL

AUBAINE, libre immédiatement, maison neuve, 5 pièces, très peu de comptant, 842-5768, 626-0089. quo-5

CARRE DUCLAUX

ATTRAYANT bungalow, 6 pièces, à l'état neuf, terrain paysagé, clôturé, coin tranquille, Raymonde Chartier, 872-3625, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

PLACE FOUQUET

COQUET bungalow, 5 pièces, terrain paysagé, clôturé, coin tranquille. Raymonde Chartier, 872-3625, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

MAISON NEUVE

PRES futur centre d'achats, près école, près Boul. De la Capitale, magnifique bungalow, léger dépôt, 626-1573. quo-27

JOLIE villa, à vendre, directement du propriétaire, $6,000 comptant. Tél. 688-0038, Demander André. quo-22

FINANCEMENT à déterminer, bungalow, 5 pièces, sous-sol; 3 pièces, Lave-Vaisselle, tapis, four mural, poêle, abri auto, asphalté, magnifique terrain paysagé, 100 x 125. Tél. 688-0298. quo-26

AVENUE Guérin, Neufchâtel, près champs golf, maison 27 x 41, brique antique, 4 côtés, 10 pieds de pointe, pignons cèdre, galerie avant 5 pieds, poteau et garde en bois, avec terrain boisé érables et bouleaux. 872-4116, 522-1108 Ray-Dés Construction Inc quo-29

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-25

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

SPLIT-Entrance, 3 chambres, sous-sol fini, pelousé, transfert, offre raisonnable considérée. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-15

NEUFCHATEL, plain-pied 7 pièces chambres, terrain 70 x 115, abri auto, intérêt 6 3-4%, J.-E. Lamothe, courtiers 842-3615. quo-24

NEUFCHATEL, près du terrain de golf, 27 arpents, approximatifs, terrain boisé, seulement, $9.07 du pied carré. Appelez Mme Olive Bevrick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

PARC Saules Guay, bungalow, 5 pièces, sous-sol aménagé, Louise Verret, 688-1686, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

NEUFCHATEL, bungalow brique et clapboard aluminium, 7 pièces, 1970. Madame Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-28

SAULES, 1963, bungalow brique, aluminium, 6 pièces, garage, revenu soubassement. Letellier, 656-9590, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-28

471B LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

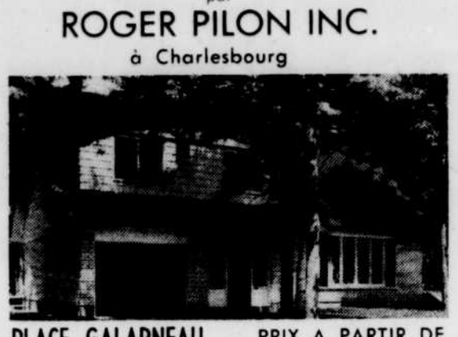
NEUFCHATEL, 5 logements, 1-6, 2-4, et 2-3, 1-2 pièces, comptant $10,000, revenu net mois $170. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-24

1135 NOREAU, 6 logements, 5 pièces, chauffé, pierre, brique, comptant $4,500. Société Immobilière Québec Métropolitain courtier, 653-4588, 529-0047. quo-26

2950 ABRIL 6 logements, 5 pièces, chauffe, pierre, brique, comptant, $4,500. Société Immobilière Québec Métropolitain courtier, 653-4588, 529-0047. quo-26

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

MAISONS DE TRES GRAND LUXE
par
ROGER PILON INC.
à Charlesbourg



PLACE GALARNEAU
80e rue est
(1re rue à gauche - Boul. Mathieu)
Secteur paisible et bien établi.

PRIX A PARTIR DE $28,000.00
COMPTANT AUSSI PEU QUE $500.00

626-0540

dis-22

CHARLESBOURG

IL nous reste quelques maisons 5 pièces, Place Guillaume-Mathieu, près écoles terrain de jeux, très peu de comptant, 626-3912. quo-4

NOUVEAU MANDAT

CHARLESBOURG, bungalow, impeccable, 6 grandes pièces, 4 chambres à coucher, garage, beau terrain, propriété à visiter. 534-8606, Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

ORSAINVILLE

6 PIECES, pierre et briques, hypothèque 7 1-4%, bonnes conditions, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

$29,500

NEUF, 50 x 38, pierre, brique, salle diner, 4 chambres, Ilha Drouin, 653-3076, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

BIEN SITUEE

BUNGALOW, 6 pièces, brique, sous-sol semi-fini, grand terrain paysagé, acompte $3,000. Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-25

SEULEMENT $17,500.

TROUVEZ mieux! 5 1-2 pièces, soubassement aménagé, abri auto, terrain passagé, Gisèle Darveau, 656-9563, Montréal T. st, courtiers, 529-0081. quo-26

DIRECT PROPRIETAIRE

MAISON style Canadien, située près Polyvalente, près du Patro 626-2427. quo-24

MAISON NEUVE

ORSAINVILLE, près école, très belle résidence, léger dépôt, 626-1573. quo-27

ATTRAYANT 46 x 28

1970, 5 pièces, pierre, ultra propre, plusieurs autres Mme LeBrun, 623-7581, Québec Land Courtiers, 529-8456. quo-25

$18,800

TRANSFERT, jumelé rue D'Aubigny, 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol, terrain paysagé 115 X 40 pieds carrés. Viviane DeLery 653-4100, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

A VOIR

ORSAINVILLE, maison Coloniale en brique, 6 pièces, 3 chambres à coucher, finition de luxe, abri d'auto, Viviane deLery 653-4100, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

MARIA GORETTI

OCCASION $28,500, cottage 8 pièces, plus salle familiale avec foyer, tapis, garage, terrain paysagé, Jean Chevrier, rés 651-7668, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

JARDINS LAURENTIENS

6 GRANDES pièces, pierre, garage, transfert. Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. 236-5

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-25

BUNGALOW, 2 ans, abri d'auto, pelouse, asphalté, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-1

SPLENDIDE maison neuve, 3 chambres, salle diner, grande cuisine, buanderie, salle de bains, sous-sol, idéal pour salle de jeux. Située 7909 Ave de Lombardie, par la 16e Ave est. Informations visites Roger Lacroix, 653-2402, 681-1237, Dufresne & Légaré. quo-7

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style canadien, pierre, 1 1-2 étage, 8 pièces, foyer, 527-6823, 681-3527. quo-29

ORSAINVILLE, 3447 Dessureaux, 5 pièces, neuf. Visitez Après-midi, 628-2314. quo-8

MAGNIFIQUE résidence 28 x 30 x 44, Place de Gironde, près école, 7 pièces, (3 chambres) extérieur brique et colorlock, terrain tourbé, 75 x 100, libre mi-juin. Demandez Mme S. Clément, 683-7873 ou 626-0055, Maurice Carrier, Inc., courtiers. quo-9

ST-RODRIGUE, aubaine, maison à vendre. Tél. 626-3309. quo-24

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

STE-CECILE, maisons neuves, grand terrain, près école, Pallot courtiers 623-9332. quo-11

ST-JEROME, luxueuse résidence où tout est fait, Pallot courtiers, 623-9332. quo-11

MAGNIFIQUE propriété 8 pièces, terrain paysagé, piscine, chauffée, garage, salle familiale, bar, Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc, courtiers, 522-8142. quo-24

FAUT voir, Orsainville, joli bungalow, terrain paysagé, garage, départ pour Europe. Noel Pageau, 872-7295, J.A Turmel Inc., courtiers. 522-8142. quo-24

ORSAINVILLE, bungalow, 1971, offre sérieuse, considérée. Noël Pageau, 872-7295, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

ORSAINVILLE, plain-pied, 5 pièces, 1971, terrain paysagé, transfert, finance facile. Noël Pageau, 872-7295, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

BOUL. Henri Bourassa, Charlesbourg, maison 9 pièces grand emplacement, peut être refinancé, par Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-22

BUNGALOW 28 x 40, 5 pièces, pierre et brique, du propriétaire, 626-0254. quo-24

CHAMBORD, bungalow, 6 pièces, fini-ment décoré, salle jeux, près école, cause transfert. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-24

BUNGALOW 1966, 245, 65ème rue est, abri d'auto, sortie extérieure, sous-sol $20,800. Rush. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

PRES Boulevard Cloutier, très belle résidence, style Normand, 1970, 7 pièces, salle familiale, avec foyer, faut visiter, pour apprécier. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-28

BUNGALOW, sous-sol, 6 1-4, acompte $3,000. Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-25

7160 TREPANIER, style moderne, 8 pièces, tapis, Chalifour courtiers 656-9844. quo-27

$14,000, 6 1-4%, $112 par mois, demi-jumelé, directement propriétaire, 626-8796. quo-25

1362 GASCOGNE, salle jeux, piscine, accepterait propriété à revenus comme comptant. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-26

ST-RODRIGUE, 1954, brique, 5 pièces, soubassement aménagé, près 1re Avenue, Letellier, 656-9590, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-5

PLACE des Charmes, 5 pièces, beau terrain, 2 chambres sous-sol, $18,700, libre immédiatement. Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

CHARLESBOURG

STYLE canadien, 7 pièces, 4 ch. à coucher, foyer, 2 salles de bains, plus 1 revenu. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

ORSAINVILLE, 8 logements, 4 pièces, construction 1969, du propriétaire, 872-1122. quo-22

ORSAINVILLE, 8 revenus 2 1-2 pièces, plus commerce, près des centres. Noël Pageau, 872-7295, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

$20,000 3 logements très propre, magnifique vue sur Québec, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-24

MAISON 4 logements, 4 pièces, revenus $200 par mois, près écoles, et Galerie Charlesbourg, tout en brique, aubaine Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

73e RUE est, 3 revenus, rénovés 1977, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-28

6 LOGEMENTS, 8e avenue, tout brique, $37,000. Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. 236-5

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

DOMAINE des VILLAS
½ mille de Ste-Foy - 5 minutes du Centre d'Achats Laurier
CHARNY
26e et 27e RUES
VENTE et LOCATION
25 maisons unifamiliales jumelées, occupation immédiate.
Comptant minime
BROCHU CONSTRUCTION inc.
Pour inf.: (le jour) 832-6123 - (le soir) 839-4877 et 653-0955

dis-27

SI VOUS POSSEDEZ UN TERRAIN LISEZ CECI

BUNGALOW modèle split, 24'x 42, trois chambres à coucher, grand salon, cuisine ultra moderne, salle à diner, érection garantie 30 jours accepté par SCHL. Prix $12,400. Tél.: 832-0446, S.I.F. courtiers. quo-12

BUNGALOW

5 1-2 DETACHE, terrain 65 x 100, 5 minutes de Place Laurier près de Route 20. Payez comme loyer $9., Capital, intérêt, rabais provincial inclus. Comptant minime. S.I.F. courtiers. Tél.: 832-0446. quo-12

VUE DIRECTE FLEUVE

ST-ROMUALD, 1450 Commerciale, ancienne maison canadienne, 10 grandes pièces, foyer, magnifique terrain boisé, Mme Garneau 522-5733, Morin Ass. Courtiers. quo-24

VUE FLEUVE

ST-NICOLAS, style canadien, 7 pièces, 4 chambres foyer, terrain fini, $24,500, Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

MAISON canadienne 250 ans. Grand terrain vue sur le fleuve, H. Laroche, courtier, 651-6447. quo-22

ST-LAMBERT, maison 5 pièces, salle de bains, entrée 220, terrain 100 pieds carrés, tél. 889-2485. quo-24

ST-NICOLAS

NEUF, $16,950, comptant $2,000 à profiter, Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

2 ETAGES, 50 x 27, terrain 80 x 100. Tél. 839-8609, 832-4540. quo-26

DUPLEX, maisons, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, St-Romuald, Bernières, léger comptant, versement équivalent logement. 837-4203, 837-0173. quo-22

ST-NICOLAS, parc Fréchette, bungalow neuf, 5 pièces, pierre, brique, vue fleuve, Lefebvre courtiers, 832-2976, 832-8177. quo-7

ST-ROMUALD, joli bungalow, sous-sol fini, 10 pièces, 2 salles de bains, extérieur fini pierre. Acompte $6,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-16

PARC Fréchette, St-Nicolas, 5 pièces, finie pierre, et brique, vue sur le fleuve, directement constructeur, René Méthot, Enr. 832-4727. quo-17

RIENVILLE maison de chambres, garage, prix évaluation municipale, aubaine, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

LAUZON, construction 1971, bungalow, 5 1-2 pièces, peu de comptant requis. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

MAISON seule, 8 pièces, terrain 80 x 100, centre résidentiel, près église, école, centre d'achats, 837-0328. quo-15

CHARNY semi-jumelée, construction récente, léger comptant, tél. 832-0809. quo-18

LAUZON, cottage, 8 pièces, foyer, garage, piscine, grand terrain. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

BLOC 15 logements, 4 1-2 5 1-2 pièces. Novelec, très bien située, Quartier résidentiel, St-Romuald, construction Août 1971, $10,000 comptant, possibilité de revenus d'au moins $25,000. Directement du propriétaire, s'adresser 882-2034 quo-25

LEVIS, maison 2 logements, 6 pièces, chauffage central, Tél. 837-7568. quo-22

LEVIS, $39,000, 7 logements, $2,000 comptant si vous avez garantie, aucun comptant requis. Conditions avantageuses. Renseignements entre 1-5 heures 884-2866. quo-17

ST-REDEMPTEUR, maison 2 logements, près église, grand terrain, prix à discuter. Tél. 418-728-2721. quo-27

LAUZON 3 maisons à revenu de 3 et 4 logements, aubaine, discutable, Yves Germain Courtiers Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-28

CHARNY maison neuve à 2 revenus, 6 pièces, finie pierre, chauffage électrique, acompte $6,000. Yves Germain Courtiers Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-28

476 SILLERY MAISONS SEULES

10 PIECES — 6 CHAMBRES

COTTAGE 10 pièces, salle familiale, foyer, terrain 100 x 150, paysagé, garage, hypothèque 7 1-2, transfert, Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

AVE OAK

MAGNIFIQUE résidence, 7 pièces, plus salle de jeux, foyer, A. Gourdeau, rés. 651-4068, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

DU BUISSON

COTTAGE 7 pièces, plus salle jeux, terrain magnifique, endroit paisible. Roger Rheaume rés. 653-0457, Trust Royal courtier, 656-9660. quo-22

CITE UNIVERSITAIRE

BUNGALOW, 50 x 32, 6 pièces, au sous-sol, garage, terrain paysagé, Monique Lessard, 651-3868, Morin & Associés, courtiers. quo-28

6 PIECES, piscine, sous-sol fini, directement propriétaire, 527-4345. quo-26

CHEMIN St-Louis, résidence, style canadien, 6 pièces, salle lavage et douche au sous-sol, foyer, intérêt 8 3-4%, Maurice Carrier Inc. 683-7873, 656-6771, Mme S. Clément. quo-2

SILLERY Garden, maison avec piscine, garage double, une salle bains, 2 salles toilette, 9 pièces, taple mur à mur, directement propriétaire, Tél. 688-0693. quo-14

RUE ERNEST Lavigne, luxueux cottage, 12 pièces, Chalifour courtiers, 656-9844. quo-26

SILLERY, rue Dickson, 2 étages, brique américaine, terrain coin rues, 9 pièces plus salle de bains complète et demi salle de bains avec douche, foyer, véranda au deuxième, sous-sol complètement fini avec 4 pièces et demie salle de bains. Pour informations écrire au propriétaire Dépt 629, Le Soleil Québec. 56-29

AVENUE privée, très vaste bungalow, conception spéciale, commodités multiple, foyer, garages, terrain paysagé, Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-24

2219 BOURBONNIERE, bungalow pierre 10 pièces, magnifique terrain boisé, Mme Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-24

CHEMIN St-Louis, bungalow, 8 pièces, soubassement aménagé, grand terrain Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-24

SILLERY Garden, 8 pièces, Lacroix Immeubles courtiers, Mme Leblanc, 656-1916 quo-24

PARC Bourbonnière, attention professionels, 8 pièces, extérieur pierre de granit, Lacroix Immeubles, courtiers, Mme Leblanc, 656-1916. quo-24

2174 BOISJOLI près université, 7 pièces, salle familiale avec foyer, plus soubassement aménagé, piscine, garage, extérieur pierre, grand terrain. 681-6389. quo-28

PARC Lemoine, cottage 10 pièces, salle jeux, grand terrain. Madame Tremblay 527-7332, Cartier courtier 681-6389. quo-28

ST-CHARLES Garnier, cottage 7 pièces, garage, terrain 60 x 100. Madame Tremblay 527-7332, Cartier courtier 681-6389. quo-28

DES HOSPITALIERES, bungalow, foyer, terrain paysagé. Blais-Labrecque courtiers, 651-9908. quo-25

SILLERY Garden, style espagnol, 8 pièces, sous-sol aménagé, garage double, terrain 21,000 milles pieds carrés. Monique Lessard 651-3868, Morin & Associés courtiers. quo-28

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

HOLLAND, jumelée, 6 pièces chacun, piscine extérieure chauffée, un côté libre pour acheteurs, Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-22

4 REVENUS, St-Cyrille, ouest, propres, financement. Lafontaine, 628-1184, J.A Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

RUE WILLIAM, 5 logements, semi-commercial, financement avantageux. Tél. 626-2765. quo-18

478 STE-FOY MAISONS SEULES

NOUVELLE INSCRIPTION

ST-LOUIS de France, bungalow, 5 pièces, pierre et briques, près Centres d'achats, $23,900. Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

ST-BENOIT

BUNGALOW pierre et cèdre, 5 pièces, salon avec foyer, abri d'auto, terrain 80 x 100, faut voir. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

STE-GENEVIEVE

BUNGALOW, terrain paysagé, tranquillité, proximité parc et école, abri d'auto, 7 pièces, tapis mur à mur, hypothèque 6 1-2%. Tél. 651-6452 quo-14

VOUS AIMEZ LES ARBRES

AVE Bon Air, cottage, 10 pièces, foyer, 2 salles bains, construction qualité, superbe terrain, comptant $10,000 mensualité, $224, pour visiter appeler Hurtubise, courtier, 651-2372 quo-24

$173. C. I. TAXES

BUNGALOW, 5 pièces, briques, 1967, salon avec foyer, abri d'auto, terrain 80 x 100. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

AUBAINE

RUE Des Mélèzes, nord, 5 pièces, finition extérieure en briques, Grand solarium, à l'arrière et entrée d'auto pavée. Donald Delisle, 524-1393, 875-3797, Trust Général, courtiers, 688-0630. 246-27

MAISON DE LUXE

RUE Bellevue, Ste-Foy, magnifique 5 pièces, foyer, garage chauffé. Egalement avec possibilités de 4 grandes chambres au 2ème. Donald Delisle, 524-1393, 875-3797, Trust Général, courtiers, 688-0630. 246-27

AVENUE NEUVILLE

ATTRAYANT bungalow, 6 pièces, sous-sol terminé, terrain paysagé, Patio, près des écoles, et autobus. Raymonde Chartier, 872-3625, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

AVE CHANOINE SCOTT

BUNGALOW 5 1-2 pièces, 2 chambres à coucher, près église, école, A. Gourdeau, rés.: 651-4068, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-27

MAISON NEUVE

QUARTIER Laurentien, très beau site résidentiel, une résidence à votre choix, léger dépôt, 626-1573. quo-27

BOIS DE VINCENNES

IMPECCABLE bungalow 5 pièces 1-2, soubassement aménagé, priximité des services. Cora Latarte, Rés., 681-0351, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

2800 CHEMIN ST-LOUIS

COTTAGE, 8 pièces, brique, grand terrain. Mme LeBrun, 623-7381, Quebec Land, Courtiers, 529-8456. quo-25

BOUL. PIE XII

COTTAGE 7 pièces, pour $17,500, propriété rénovée, tapis mur à mur, grand terrain. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

RUE ALLARD

JOLI cottage, 8 pièces, grand terrain paysagé, garage, Yvette Cloutier, 872-2611, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-28

JOUVENCE

TRANSFERT, bungalow, brique, 10 pièces, immense terrain, excellent famille nombreuse, Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-25

478 STE-FOY MAISONS SEULES

CAP-ROUGE, 7 pièces, construction 1971, brique, 27' x 43', tél. 658-2908. quo-24

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-25

MAGNIFIQUE résidence, 14 pièces, terrain paysagé, vue sur fleuve. 683-5658. quo-29

A CELUI qui est transféré, directement du propriétaire, 2761 rue Louisbourg, belle valeur, 651-4869. quo-1

LOUIS Riel, bungalow, 8 pièces, garage, vue magnifique, central, près polyvalente, finance, Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

PRES Château Bonne Entente, près école, très belle propriété, 10 pièces, logement sous-sol, Adele Roy, 527-2760, J.A Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

BUNGALOW, 11 pièces, paroisse St-Mathieu, Ste-Foy, faut voir. Demander Mme Roy, 527-2760, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

RICHARD-Turner, 6 pièces, sous-sol, impeccable, près centre, 659-1961. quo-27

ST-MATHIEU, opportunité, transfert. Excellent bungalow, plus chambre sale sous-sol, rue de choix, école, centre transport, Citadelle Immeuble, 683-3451, 653-4143. quo-25

PARC NEILSON, transfert bungalow, 7 pièces, près écoles, paysagé, Lorraine Morency, 656-9764, Chalifour courtier, 656-9844 quo-26

3356 GASPAREAU, jumelé 2-6 pièces, foyer, Chalifour courtier, 656-9844. quo-26

MAISON 6 pièces, 4 chambres, Fiducie du Québec courtier 524-8468 Donat Bollard 524-3333. 451-24

SPLENDIDE bungalow, 6 pièces, piscine, foyer, remarquable, Chalifour courtier, 656-9844. quo-26

3362, Perigny, jumelé, deux 6 pièces, foyer, Chalifour courtier, 656-9844. quo-26

FORT attrayant 6 pièces, tout brique, foyer disponible en août, très boisé, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-24

MOINS $30,000 attrayants bungalows, 6 pièces, plus soubassement fini, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-24

ST-LOUIS France, split-level, 5 chambres, salle familiale, foyer, pour grande famille, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-28

478 STE-FOY MAISONS SEULES

694 RUE Des Mélèzes, magnifique propriété, de 11 pièces, très moderne, soubassement, et rez-chaussée, construction récente en pierre et stucco, verdure, A. Léveillé, Georges-H. Couillard Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 658-4987 quo-22

BELLE maison pierre et briques, 2 logements, 5 pièces, sous-sol fini, 3 chambres à coucher, près de tout, terrain paysagé. Françoise Gagnon, 688-1347, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

1176 PLACE DERMOT, 8 pièces, garage, Claude Chalifour courtier, 656-9844. quo-26

ST-LOUIS de France, bungalow, sous-sol fini, 11 pièces, terrain paysagé, $49,000. Tél.: 658-5060. 5-4

CHANOINE Scott, 11 pièces, brique, grand terrain, possibilité revenus, René Myrand, 651-1875, Régis Giguère, courtier, 524-3508. quo-24

PRES écoles, magasins, 3 chambres, sous-sol aménagé, $26,500, René Myrand, 651-1875, Régis Giguère, courtier, 524-3508. quo-24

49 x 26, 4 chambres, salle à manger, endroit paisible, vente cause transfert, Roger Rheaume, Rés.: 653-0457, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

N.-D. FOY, 4 chambres, soubassement aménagé, impeccable, grand stationnement. Madame Paquet 653-4141, Cartier courtier 681-6389. quo-28

BOIS Boulogne, bungalow jumelé, 7 pièces, garages, conditions faciles pour personne solvable. Cartier courtier 681-6389. quo-28

PARC Neilson, 9 pièces, hypothèque 6¼%, terrain 75 x 160, Madame Tremblay 327-7332, Cartier courtier 681-6389. quo-28

ST-MATHIEU, grand bungalow 7 pièces, foyer, salle manger, 4 chambres, grand terrain. $35,500. Très propre. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-25

LE CORBUSIER, près fleuve, style Canadien, 7 pièces, foyer, terrain boisé, $57,000. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-25

1606, Rouville, attrayant bungalow, impeccable, 7 pièces, salle familiale, salle jeux exceptionnelle, terrain privé. Monique Lessard 651-3868, Morin & Associés courtiers. quo-28

BUNGALOW, 6 pièces, près Université, Cécile Sirois, 527-7602, Rouleau courtiers. quo-25

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

PRES DES CENTRES D'ACHATS

PRES des écoles, prim

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

COURVILLE, maison en brique, grand 12 pièces, en bonne condition, garage, grand terrain seulement $28,000. Appelez Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

STE-FOY, près de tous les services, bungalow, 6 pièces, attrayant, faut visiter, pour apprécier. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

MAISON de 5 pièces, très grand terrain $14,500. H. Laroche, courtier, 651-6447. quo-22

BUNGALOW, 6 1-2%, $126, capital, taxes, intérêt, Michel, Sénécal, courtier, 872-1719. quo-25

LAC Beauport, chalets, 4 saisons, grands terrains boisés, René Myrand, 651-1875, Régis Giguère, courtiers, 524-5508. quo-24

ST-JEAN Port-Joli, à vendre, ou à louer, maison 2 logements, s'adresser à 247-5690. quo-29

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital, intérêt, taxes, inclus, terrain Tél. 653-9622. quo-17

GRSAINVILLE, transfert, 5 1-2, près école, $19,000., comptant à discuter, 626-3975. quo-17

NEUFCHATEL, 3 pièces, peu comptant, Royer, courtier, 651-7660, Paulette Lachance, 529-1328. quo-28

MAISON style canadien, 11 pièces, grand terrain, boisé, du propriétaire. Tél. 661-1082. quo-22

MAISON campagne, idéal pour repos, lac, paysage, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

DUBERGER, 5 pièces, 2 salles bains, libre immédiatement, $15,900. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-6981. quo-28

L'ISLETVILLE, maison de 8 pièces, chauffage central à l'eau chaude, près église. Prix de vente, $9,500. Acompte $3,000. Yves Germain, courtiers Ltee, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-28

ST-AUBERT, de l'Islet, magnifique bungalow, neuf, grand terrain, paysage, Biais, Labrecque, courtiers, 651-9686. quo-25

BOISCHATEL, Confortable 10 pièces, 5 chambres, impeccable, grand terrain, Monique Lessard, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-28

MAISON à vendre, à l'Ancienne-Lorette, située 1446 Ste-Cécile, à prix d'aubaine, 873-4401. quo-25

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

VILLAGE ST-NICOLAS

MAISON récente, 5 pièces, avec revenu sous-sol. Vue sur fleuve Athanase Vaicourt, 872-9381, Trust Général, ctrs 688-0630. 126-22

CHARLESBOURG

52e RUE ouest, près de la 1re Avenue, 4 revenus, extérieur brique américaine, intérieur plâtre, chauffage eau chaude, construction de 1re qualité. J.-N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-24

LORETTEVILLE

3 LOGEMENTS et 1 local commercial, terrain 50' de façade sur rue Racine par 263' de profondeur, le tout est zoné commercial. Donald Delisle, 524-1395, 873-3797, Trust Général ctrs 688-0670. 246-27

DUPLEX, St-Cyrille, Ancienne-Lorette, du propriétaire, 872-2424, 872-2342. quo-1

2 MAISONS de 12 logements, rue des Tours, Orsainville, $135,000, $10,000 comptant, directement du propriétaire. 626-8041, 628-3671. quo-7

NEUFCHATEL, près Chauveau, 16 logements de 4 pièces, chauffés électricité, construction 3 ans, revenu brut $24,000 comptant $10,000, très propre, étude de rendements, Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Morin Associés courtiers. quo-22

ST-EMILE, 2 maisons bons revenus, $26,000, Théo Genest, courtier, 522-1533. quo-24

COURVILLE, 2 logements, 5 pièces, chacun, grand terrain, magnifique, vue sur fleuve. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtier., 522-8142. quo-24

GIFFARD, 4 logements, propres, chauffés électricité, acompte raisonnable, financement facile. Stationnement. Jacques Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers. quo-24

DONNACONA, 4 lovers, directement propriétaire, condition facile, cause déménagement, 285-2342. quo-22

COURVILLE, 2 logements, 4 et 5 pièces, du propriétaire, 663-4047. quo-22

5 LOGEMENTS, rue Gaspard, Giffart, évaluation $34,160, comptant requis, $5,000, discutable. Prix $36,000. Maurice Villemure, 527-9968, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

NEUFCHATEL, 8 logements, 4 1-2 pièces, revenu net, $5,000, par an. Prix $75,000. J.E. Lamothe, courtiers, 872-3615. quo-24

BOISCHATEL, 3 logements, et maison seule, même terrain, grandeur 76 x 162, magnifique vue sur fleuve. Acompte $5,000. J.E. Lamothe, courtiers, 872-3615. quo-24

GIFFARD, Renouard, 3 revenus, financement facile, très propre, central, madame, Paquet, 663-4141, Cartier, courtier, 681-6389. quo-28

PRES Jardin Zoologique, facile d'accès, 2 logements, 4 pièces, un libre à l'acheteur. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-25

LORETTEVILLE, maison Canadienne, brique, neuve, 3 logements, 10 chambres, $33,000, hypothèque, $18,500, 8¾ intérêt, $164 mois, revenu $345 mois, 842-5065. quo-18

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

DOSQUET, route 5, dix pièces, propre, construction 1963, $11,000, comptant $3,000. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-22

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

ORSAINVILLE, 4205, Des Cyprès, 8 logements, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

ANCIENNE-Lorette, 3119 Notre-Dame, 3 logements, prix $26,000, Roger Turmel 529-4314, J. A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

ANCIENNE-Lorette, 1671, St-Cyrille, 3 logements, construction récente, bien situé Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

CAROL MOBILE à vendre, maisons mobiles, 12 X 60 au prix de $6999, meublées au complet. Roulottes Travellux, 3 pieds de long, année 1972, en aluminium, tél. 872-9595, 872-1902. quo-8

MAISON Mobile 1970, Champion de luxe, 60 x 12, 3 chambres meublées, $7,000. Tél. 1-286-3690. quo-22

TERRAIN et maison mobile de luxe, tout équipée, incluant aussi, air climatisé, lave vaisselle, tapis mur à mur, téléviseion couleur, etc., chauffage électrique individuelle à chaque pièce, maison installée, sur terrain seul, terme si désiré, 1110 rue Tessier, Ancienne-Lorette (Ste-Foy), après 5.30 heures, 872-2029. quo-28

MAISON mobile, 52 X 12, 1970, à l'état neuf. Tel. 667-4750. quo-22

60 x 12 NON meublée, libre immédiatement, visible sur rendez-vous, 872-3476. quo-22

L'ISLET 54 x 10, plus 2 rallonges de 10 x 14, et 8 x 8, tout meublée, 872-3184. quo-22

MAISON mobile à vendre grandeur 40x10 pieds, meublée à neuf, pour entrevue Tél. 653-4671 de midi à 1 heure. quo-27

485 CHALETS A LOUER

PONT-Rouge, face 2 lacs, chalet meublé, famille 523-6894, 875-3365. quo-22

10 MILLES de Québec, bord de l'eau, à la semaine, meublé, chaloupe. Tél. 523-4937. quo-29

LAC Beauport, chalet 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle bains, chauffage, central, libre à partir du 15 août. Location: semaine, mois. Tél. 523-4124. quo-28

LAC St-Augustin, chalet, cabines, meublés, confortables, tout fourni, 681-9044, 681-5101. quo-29

ST-ANTOINE Tilly, habitable année, chauffage électrique foyer, vue fleuve, 851-6150. quo-3

LAC St-Charles, chalet à louer, bord du lac, meublé, chauffé, chaloupe, mois ou saison, 842-3862. quo-10

LAC Beauport, meublé, piscine, foyer, location semaine, libre septembre, 658-2969. quo-7

CHALET à louer, habitable à l'année, lac St-Augustin nord, 872-3874. quo-12

ANSE à Gille, meublé, commodités, prix raisonnable, autobus à la porte. Tél. 246-5989. quo-22

FOSSAMBAULT Lac St-Joseph, sur grève, semaine ou mois, coin 1ère Avenue, et de la grève, s'adresser sur les lieux. quo-22

NEUF, lac 3 Saumons, beau site, électricité, réfrigérateur. L'Islet. 1-247-5703. quo-22

LAC St-Charles, eau chaude, électricité, réfrigérateur, meublé. Tél. 688-0659. quo-22

STE-THERESE 2 1-2 pièces, $150, libre immédiatement, septembre, compris. Tél. 681-8389. quo-24

485 CHALETS A LOUER

CHALET meublé, mois semaine, saison. Tél 832-8845. quo-3

PETIT chalet, louer, Rive-Sud, bord rivière Etchemin, meublé, 837-6816. quo-24

LOTBINIERE, libre 6 août, bords du fleuve, 4 pièces, meublé, poêle 220, batterie cuisine, 1-796-2269. quo-24

BORD du lac Aylmer, Disraeli, toutes commodités, chaloupe, pêche, semaine, mois. 681-0871. 6-22

LAC St-Joseph, 3 pièces, meublé, semaine, saison. $375, 681-6301, 875-3521. quo-18

CHALET à louer, Anse Victoria, s'adresser 655-3700, 529-6811. quo-24

ST-ETIENNE de Lauzon, 4 pièces, meublé, semaine, mois, 663-7541, 522-3562. quo-18

486 CHALETS A VENDRE

LAC ST-JOSEPH

MAISON habitable à l'année, complètement isolée pour hiver, comprenant grande salle de séjour, avec foyer en pierre des champs et fenêtre panoramique, 3 chambres à coucher, avec garde-robes, cuisine, grand boudoir, salle de bain complète, tapis mur à mur, chauffage électrique, très grand terrain (2 lots), boisé et complètement paysagé. Garage, remise, etc. Pour rendez-vous pour visiter appeler le propriétaire, 656-9182. quo-31

PERCE

MAISON d'été, style Canadien, située au bord de la mer à St-Pierre de Malbaie. Très belle vue sur Rocher Perce, et l'Ile Bonaventure, $12,500. Communiquez avec Gilles Pelletier, Montréal, 514-866-1964. quo-28

RESIDENCE D'ETE

VILLE Lac St-Joseph, magnifique chalet avec terrain de 50,000 pi. car. sur bord de l'eau avec qual. Donald Delisle, 524-1393, 875-3797, Trust Général, courtiers, 688-0670. 246-27

MODULEX INC.

DIRECTEMENT du manufacturier, chalets préfabriqués, toutes dimensions, construction première qualité. Avant d'acheter, consultez-nous. Aucun comptant facilité de paiement. 2924 Boul. Hamel, Les Saules, 681-0133. quo-19

LAC ST-JOSEPH

CHEMIN St Thomas Maher, chalet 3 pièces, meublé, façade sur le lac, construction 1966, crépi et bloc creux, chauffage électrique, prix $18,000. Léo Bernier Rés.: 681-8104 Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

CAP-ROUGE

PLAGE ST-LAURENT, 6 pièces meublées, piscine creuse, site merveilleux, face au fleuve, Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-22

STONEHAM, habitable hiver, chalet 3 pièces, rivière, comptant $1,000. 523-5352. quo-24J

CHALET, La Martinière, Lauzon, près du fleuve, 10 milles Pont Laporte Tél. 837-6494, 833-2753. quo-26

CHALET sur club pêche, situé Rivière à Pierre, tout électrique, avec génératrice, 7 forces, gaz propane, chaloupe, Jeep pour entretenir chemin, laveuse vaisselles, toutes commodités, très bonnes conditions, 653-8903, 849-3932. quo-26

CINQ milles Pont Laporte, rivière, grand terrain, moderne, 527-0281, 832-0769. quo-26

ST-AUGUSTIN, chalet avec lac privé, très grand terrain, 878-2577. quo-3

ST-SIMEON, Lac à Pitre, 20 x 22, et 10 x 11, avec équipement, 626-8723. quo-2

LAC Beauport, rue Dombrowsky, arrière Château du Lac, pour information: Lorenzo Gagné, Tél.: 849-5194. quo-7

ST-JEAN I.O. chalet suisse, bord eau, belle finition, intérieure, foyer, terrain boisé, 110 x 115, à 1070 Ave Royale, Tél. 626-7888. Entre 7 et 9 p.m. ou 829-2946. quo-28

VAL St-Michel, 11 milles de Québec, très beau chalet, habitable à l'année, chauffage central, lac artificiel, grand terrain, 872-7965. quo-28

STE-BRIGITTE Laval, foyer, bord rivière, autobus, chauffage air chaud, 628-2917. quo-9

CHALET neuf, au Développement Rhéaume, Chateau Richer, Tél: 824-4892. quo-9

LAC Roland, cinq pièces, construction 1969, très propre, terrain 100x175, $6,000, demandez François Pouliot, Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-22

LAC Sergent, 6 pièces, Tél 1-365-5865, 1-365-6596, St-Tite ou Champlain. quo-15

STE-THERESE de Lisieux, 12,000 pieds terrain, 3 pièces, en forêt, Pêche, chasse, ski de fond, auto-neige, rivière. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-25

PLAGE St-Laurent, magnifique chalet, 4 pièces, piscine, boisé, 13,500 pieds, vue accès fleuve Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-25

ST-FERREOL, Chalet 5 pièces, meublé, 220, eau courante, $3,500, s'adresser Rang St-Nicolas, St-Ferréol (Camp à Paul). quo-15

CHALET et grand terrain, avec lac, 12 milles, Québec, 623-3690. quo-22

CHALET avec lac privé, Tewkesbury, offre raisonnable, acceptée, 849-8839. quo-16

CHALET à vendre, bord du lac Marcel, St-Raymond, meublé, 663-6356 quo-24

A VENDRE, ou échanger, pour automobile 4 1-2 pièces, 15 minutes des ponts, terrain boisé, 832-6290. quo-24

STE-THERESE de Lisieux, chalet, réservoir, douche, égouts, terrasse, garage, 623-7756. quo-24

STE-BRIGITTE de Laval, Domaine splendide, chalet habitable à l'année. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-24

STONEHAM près Boul. Talbot, chalet confortable, petit lac poissonneux, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-24

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER 511 BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER
Edifice Bellevue, 13,500 p.c.
1535 Chemin Ste-Foy
Peut être subdivisé. Edifice avant-gardiste. Très moderne, ascenseur, air climatisé, stationnement à volonte.
POUR INFORMATION:
RICHARD GUAY 651-6506-8
PH. METHOT 623-4392
TRUST ROYAL COURTIERS
656-9660
dis 36-22

Nouvel Agrandissement
DE PLAZA LAVAL
2750 CHEMIN STE-FOY
12,000' CA. DE BUREAU
A LOUER
PRET 1er SEPTEMBRE
EN PARTIES DE 500' ET PLUS
AVEC SERVICE D'ENTRETIEN
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
CLIMATISATION
475 STATIONNEMENTS
(50 INTERIEURS
RESERVES AU BUREAU
1er ARRIVE, 1er SERVI
POUR INFORMATIONS :
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9 A 5 HEURES
TEL.: 653-9931

BUREAUX A SOUS-LOUER

CENTRE d'achats Laurier, 3e étage, 2,500 pieds carrés et 500 pieds carrés de plancher, conditions de location avantageuses. Tél. 653-9274. quo-8

CENTRE D'ACHATS PLACE DES CHENES O.

16,000 PIEDS CARRES DE BUREAU, A LOUER EN TOUT OU EN PARTIE NEUFS — STATIONNEMENT, TAPIS MUR A MUR, CHAUFFES A L'ELECTRICITE
651-0771 — 651 5687

BUREAU à louer, édifice moderne à Ste-Foy, 525 pieds carrés, stationnement gratuit, service de concierge, libre 1er septembre, 525-4155. quo-26

BUREAU meublé à louer, 372 du Roi, 525-8711. quo-31

486 CHALETS A VENDRE

ST-NICOLAS, côte 85, chalet idéal pour sortie galantes, adorable, genre suisse, tout confort, bord du fleuve, vue splendide, isolé grand terrain, $300, reste saison, soir, 681-4565. 6-28

ST-JEAN Port-Joli, chalet, 4 pièces, 220, entièrement meublé, carport, eau courante Société Immobilière Québec Metropolitain, courtier, 627-6655, 529-0047. quo-26

LAC Beauport, 6 pièces, semi-meublé, garage, grand terrain, 656-9000. quo-8

LAC Beauport, chalet habitable à l'année, 5 pièces, foyer, Monique Lessard, 651-3868, Morin et Associés, courtiers. quo-28

ALBAINE Lac Sergent, $3,000 Chemin du Poulon, 3 chalets, $12,500. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-25

2 CHALETS à vendre, Meublés, piscine, Stoneham, boul. Talbot, 1500 pieds de terrain, $7,000, 529-3198. quo-24

490 CHALETS DEMANDES

LOUERAIS grand chalet, au Lac Beauport, avec toutes commodités, pour août, septembre, octobre, tél. 525-4311. quo-22

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

PROPRIETAIRE de commerce à Québec recherche une maison ou appartement meublé avec une chambre à coucher, entrée privée, dans un quartier tranquille. Louerais au mois on considérerais à sous-louer. Ecrire dépt 657, Le Soleil. quo-24

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

COMPAGNE de 40 à 50 ans pour partager 3 pièces moderne. Tél. 661-1102. quo-22

APPARTEMENT à partager avec jeune travailleur, 681-6440. quo-22

LOGEMENT à partager Ste-Odile, moderne, appeler dimanche 9 heures à 1 heure, 623-2232. quo-22

498 MAISONS DEMANDEES

achèterais
résidences
ou
commerces

ai plusieurs demandes de clients qui désirent acheter commerces, maison seule ou à revenu... vous en avez un à vendre? Alors communiquez avec...

Immeubles Canabec Inc.
COURTIERS EN IMMEUBLES
100 Place d'Youville-Québec 6
Suite 710
525-4661

511 BUREAUX A LOUER

PARC Samuel-Holland, 15,000 p.c., en tout ou en partie, vaste stationnement. Divisions des locaux selon vos spécifications. Air climatisé. Service d'entretien des locaux.

681-4601 - 683-9700
dis 22

BUREAUX à louer, 1010 St-Cyrille, tél. 658-2484. quo-3

BUREAU à louer 2 étages, 35 x 35, chauffé, stationnement, 529-9051, de 9 a.m. à 5 p.m. quo-9

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 est boulevard Charest, 52[illegible]. quo-16

BUREAUX 335 St-Joseph, 1 mois gratuit, $50 par mois, 524-6092. quo-22

2,000 PIEDS de plancher, chauffé, $150 par mois, coin d'Aqueduc et Boul Charest, 842-9947. quo-18

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, chauffé, bloc de ciment, propre, 2,500 pieds, Tél. 529-4292. quo-22

513 FNTREPOTS A VENDRE

CENTRE Industriel, "Colbert", entrepôt, 8ix 171, plus bureau 30 x 81. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-24

515 LOCAUX A LOUER

866 RUE ST-JEAN

ANCIEN Local Zellers, 5,600 pieds carrés, $3.50 du pied carré, tel. 525-6133 jour. quo-14

CENTRE D'ACHATS A LEVIS

INTERSECTION très achalandée, coin des rues St-Omer et St-Georges, 7 magasins à louer. Si vous êtes intéressés écrivez à la Cie Perrette Realty, 599 boul. St-Martin, Chomedy, Laval, ou appelez Mme Rita Giraldeau, trois rivières, Montréal 514-667-1830. quo-31

POUR bureau ou entrepôt, St-Albert, Charlesbourg, ville Vanier, 681-0221. quo-27

515 LOCAUX A LOUER

STE-FOY, Location de bureaux et de magasins dans Centre d'Achats, coin Boul Duplessis, et Chemin Ste-Foy, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Guy Turgeon, 837-7909. quo-24J

LOCAL A LOUER, 398 Kireuac, tél. 522-8271. quo-8

LOCAL pouvant servir comme magasin ou bureau présentement occupé par Canadian Acceptance Corporation, 426, 3e Avenue. Tél 524-6449. quo-22

721, 3e AVENUE Limoilou, 1,500 pieds carrés au rez-de-chaussée, 900 pieds carrés au sous-sol, tél: 872-2526. quo-25

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 Est, Boulevard Charest, 529-3777. quo-1

LOCAL situé sur la Canardière, conviendrait pour différents genres de commerces, s'adresser 524-3571. Entre 9 heures et 17 heures. quo-1

CENTRAL réduit, tous genres commerces, chauffé, électricité fournie, Lamontagne, 524-7014. quo-2

CHOIX dimensions, bureaux, magasins, $3.50 plus. Galeries St-Jean, 1100 St-Jean. quo-2

LOCAL pour salon de barbier, 1750 Ernest Lapointe, Tél.: 661-3632 ou 663-9077. quo-2

LOCAL commercial idéal salon de beauté, 495 3e avenue, 524-3008. quo-9

LOCAL 2,500 pieds de plancher, premier étage, Air climatisé, 321 rue Dorchester. Tél. jour, entre 9 et 6 heures, 524-2484. quo-14

3,700 PIEDS carres, pour entrepôt, ou industrie, chauffé, sprinkler, 683-2508 quo-9

935 D'AIGUILLON, au Carré d'Youville, grandeur 50 x 54 avec division pouvant être utili é comme bu eau ou magasin, 8275 par m.is, chauffé, libre immédiatement. Montréal Trust, courtiers, 529-8811. quo-20

CONSTRUCTION neuve, locaux, bureaux, entrepôts, Duberger, Boul. Lelièvre, 683-4926, 527-6849. quo-15

LOCAL 1824, Notre-Dame, Ancienne-Lorette, après 6 heures, 688-9506. quo-16

BOUL Ste-Anne, 2,200 pieds carrés, chauffé, idéal pour entrepôt manufacture légère, édifice à l'épreuve du feu, stationnement privé, 529-9077. quo-17

527 LOCAUX DEMANDES

ECOLE privée, cherche locaux dans Sillery ou Ste-Foy, pour le 15 août, besoin 2 locaux, 20 x 40, 20 x 20, 651-6326 ou 683-8167. quo-26

530 COMMERCES A VENDRE

Pourquoi pas?
par nous

Centre d'achats
Evaluation $500,000
Acompte $40,000
Dem. Roland Lapointe
Rés.: 653-5174

Manufacture d'équipement d'hôtellerie
Très bonne renommée
établie depuis 40 ans
Dem. Raymond Moreau
Rés.: 653-4759

Epicerie-boucherie licenciée
Avec propriétés à revenus très bien située
Dem. Robert Girard
Rés. 529-2801

Hôtel 15 chambres
Bar-salon
Salle réceptions
Léger comptant
Dem. Emile Gagné
Rés.: 683-5063

Edifice à bureaux
Ste-Foy près Centre d'achats baux à long terme
Dem. Paul-Eug. Couet
Rés.: 651-4281

Rive-Sud
Garage 34 x 70',
résidence 26 x 36',
terrain 33,830 pieds carrés.
Il faut vendre.
Dem. Raymond Dumas
Rés.: 653-0785

Tabagie licenciée
Grand stationnement
faites votre offre
Dem. Conrad Légaré
Rés.: 688-9907

Centre de service
Auto, incluant
3 franchises
occasion exceptionnelle
Dem. René Duchesne
Rés.: 628-0717

Alimentation licenciée
affaires $200,000 annuel incluant propriété revenu annuel $13,000
vente en bloc $105,000, acompte $25,000.
Dem. Guy Duchesne
Rés.: 626-4132

Fiducie du Québec courtier
Mouvement des Caisses populaires Desjardins
524-8468 et 524-4651
dis-22

530 COMMERCES A VENDRE

GROS REVENUS

STATIONS de gazoline, avec bâtisses, et logements, très bien situées, acompte $20,000. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

EN PLEINE OPERATION

CLUB SOCIAL AVEC BATISSES DE STYLE PRES QUEBEC
TERRAIN 1,000,000 PIEDS CARRES
PISCINE BAR-SALON, ETC.
CHIFFRE D'AFFAIRES TRES INTERESSANT
EXCELLENTES CONDITIONS DE FINANCEMENT
QUEBEC FINANCE ENR.
COURTIERS
529-0951, 628-1690
quo-25

COMMERCE DE PNEUS

GRAND terrain et garage. Vente, cause santé. Informations Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

CHARLESBOURG

SALON de coiffure, rue Isaac Bédard, clientèle sur les lieux, très rentable. J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-24

PHARMACIE

EN pleine opération, bon chiffre d'affaires, établie depuis 21 ans, Raymonde Chartier, 872-3625. Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-25

MOTELS, CLUB

BANLIEUE, bonne rentabilité, résidence pour propriétaire, opération annuelle, comptant $50,000. Lelièvre, 6.6-9790. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-28

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

LAUZON, rue St-Joseph, très bon poste, moderne, endroit résidentiel, prix à discuter. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Laurent Lessard, 837-9809. quo-24

TABAGIE A VENDRE

SITUE à Charny, prix avantageux, idéal pour couple, bon revenu, jour 524-6181, soir 651-4678. quo-22

TABAGIE "MINI"

263 BOULEVARD St-Joseph, Charlesbourg, très bon chiffre d'affaires, impeccable, consultez Anette St-Pierre, Rés. 653-3761, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

RESTAURANT LICENCIE

BON chiffre d'affaires, prix à discuter propre, Réal Dessureault, Rés., 653-3925, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

STE-FOY

RESTAURANT licencié, bar-salon, bon chiffre d'affaires, Réal Dessureault, Rés., 653-3925, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-22

GARAGE à vendre, lave-auto, avec gaz bar et maison à revenus, conditions de paiements faciles. Tél. 523-0988, 522-1983. quo-22

PLAGE, lac avec eau courante, camping, chalets, terrains, restaurant, comptoir-lunch, bar-salon, salle à manger, licencié, 653-1646. quo-27

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-25

LEVIS, tabagie à vendre, bon chiffre d'affaires, cause maladie, 833-2211. quo-26

TABAGIE à vendre, directement du propriétaire, excellent poste, chiffre d'affaires intéressant. Tél. 651-2436 quo-26

RESTAURANT bar licencié, lac artificiel, terrain très bonne condition, 884-2218. quo-

MEUBLES, accessoires électriques, en opération Ecrire dépt. 623 Le Soleil quo-1

ROULOTTE à patates frites à vendre, Tél. 683-3849. quo-2

STATION de service Texaco, 3 portes, 3345 Boul. Ste-Anne, Giffard, directement du propriétaire, 663-0033, 661-6049 quo-4

SALON de coiffure en opération, bon poste, offre raisonnable acceptée, conditions faciles, Tél. 653-0874. quo-7

CASSE-CROUTE, à vendre, transportable tout équipé, tél. 527-4059. quo-8

MARCHE général, situé banlieue Québec, revenu et chiffre d'affaires très intéressants, cause santé, Tél. 626-9118. quo-25

EPICERIE licenciée, 4 logements, Ste-Thérèse de Lisieux, Tél. 663-7811. quo-10

SALON de barbier, 3 chaises, air climatisé, situé à Ste-Odile, jour, 623-7680, soir, 842-9625. quo-8

CHAMPIGNY, snack-bar, en opération à vendre, cause maladie, 872-9346. quo-11

EPICERIE licenciée, avec logement cinq pièces même plancher, $10,000, comptant $17,000. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-22

SCOTT Jonction, hôtel 20 chambres, bar-salon, salle à diner, opération depuis 30 ans, excellente renommée, Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Morin Associés Courtiers. quo-22

ST-VALLIER, restaurant opérant depuis plusieurs années, bon chiffre d'affaires, conditions très avantageuses, Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés Courtiers. quo-22

QUEBEC, St-Sauveur, commerce nettoyage à sec, $2,000 comptant, accepterait échange bloc ou créance. Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Morin Associés Courtiers. quo-22

GROSSE Alimentation, licenciée, $90,000, considérerait échange, discutable. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

SAULES, alimentation $6,000 semaine, $75,000, comptant $20,000 discutable, Poulin, 527-2749, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

EPICERIE licenciée, affaire $1,500 semaine, $9,000 discutable. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

TABAGIE

Bien située, avec clientèle établie à la haute-ville, Québec.
Directement du propriétaire.
522-7591
dis-22

LIMOILOU, épicerie licenciée logements 5 pièces, affaire $2,000 semaine, $18,500, comptant $5,000, Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

THEATRE, commerce idéal à opérer, 805 sièges, stationnement voisin 150 voitures, gros revenu, faites votre offre. Thivierge, 683-8307, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-24

DONNACONA, commerce de motos, accessoires de jardin et motoneige, bâtisse et grand terrain, très bien situé, Thivierge, 683-8307, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

LES Saules, épicerie boucherie licenciée, avec ou sans bâtisse, bien située, gros chiffre d'affaires, faites votre offre. Thivierge, 683-8307, J.A. Turmel, Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

DONNACONA, aubaine, épicerie licencée, avec propriété, logement libre, comptant $5,000, cause maladie, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

TAVERNE, 150 places, chiffre d'affaires $125,000 par année, acompte $40,000 Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-24

COMMERCE de buanderie, automatique et nettoyeur à sec, clientèle établie, revenu intéressant, Tél. 825-2790. quo-22

BARBIER ! salon bien situé, chiffre d'affaires intéressant, prix d'aubaine, 527-0047. quo-22

COMMERCE prospère, à faire argent, clair d'hypothèque, cause: santé, 343-9092. quo-22

TABAGIES, bien situées, bons revenus, $5,000 et plus, Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

EPICERIE licenciée, boucherie, bien équipée, grosses affaires, Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

530 COMMERCES A VENDRE

A LIQUIDER
COMMERCES
RESTAURANT - SALON-BAR
TABAGIE - EPICERIE
SALON FUNERAIRE
GAS-BAR
QUINCAILLERIE
COMPAGNIE TRANSPORT
MAISON DE CHAMBRES
- TAVERNE - HOTEL - MOTEL -
TERRAIN - COM. ET RES.
Bureau 529-0951
628-1690 626-8323
QUEBEC FINANCE ENR.
courtier
dis-22

TABAGIE Haute-Ville avec ou sans logement, bas prix, 522-8720. quo-26

HOTEL à vendre, dans Lotbinière, Informations, après 6 heures, 1-819-292-2072. quo-27

CASSE-Croûte, prix $.6000. Acompte $2,000 Michel Sénécal, courtiers, 872-1719. quo-24

SALON coiffure, bonne clientèle, rentable, propre, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-25

SALON coiffure et lavomat, 10 laveuses, 4 sécheuses, Royer, Courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-28

ST-JEAN Port-Joli, camping, hôtel, cabines, bordure du fleuve, 700,000 pieds, bon financement, équipement complet, impeccable, en opération. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-26

EPICERIE-boucherie licencié, 14 pièces, l'acheteur, avec revenus, bâtisse moderne, retraité. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-26

ORTICULTEUR avec serre 235,000 pieds terrain, maison seule et magasin fleur. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, 849-4294, 529-0047. quo-26

TAVERNE avec bâtisse, minimum comptant. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, 849-4294, 529-0047. quo-26

ROULOTTE à patates frites, tout équipée, tél.: 663-6879, 661-3414. quo-18

RESTAURANT pizza à vendre, bon marché, cause santé, S'adresser à 1192, 1er Avenue. quo-6-29

531 COMMERCES A LOUER

RESTAURANT, à louer sur terrain de camping, Stoneham, 681-1380. quo-7

STATION de service à louer 1083, boul. Talbot Stoneham. quo-22

718 ST-JEAN, magasin à louer, chauffé, $400, 525-5427, 683-7474. quo-16

545 PROPRIETES COMMERCIALES

COIN 4ième AVENUE ET 10ième RUE

1-6 PIECES, plus salon de coiffure, salon barbier, restaurant, garage, revenus intéressants. Donald Delisle, 524-1393, 873-3797, Trust Général, courtiers, 688-0630. 246-27

QUEBEC

SALON DE coiffure, très bien situé, bonnes conditions, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

ST-ROCH, 5 étages, ascenseur, aucun comptant, paiement comme location, 529-9051. quo-14

EMPLACEMENT commercial, idéal pour bijouterie, comprend meubles, air climatisé, système d'alarme et bail. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-23

ST-ROCH, 5 étages, ascenseur, aucun comptant, paiement comme location, 529-9051. quo-11

HOPITAL privé, 3 étages, 21 pièces, gicleurs automatiques, couvre-feu, équipement complet cuisine, stationnement 12 autos, conviendrait communauté, foyer, vieillards, médecins, Adele Roy, 527-2760, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

BATISSE finie en bureaux, 1,500 pieds de plancher, 6 grands bureaux, libre à l'acheteur. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-24

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETAIRES commerces pour fournir à la demande, de nos clients, finance facile. Québec Finance Enr., courtiers.

BUR.: 529-0951
quo-18

564 TERRAINS A VENDRE

DUBERGER
TERRAIN DE 3,000,000 PI. CAR.
Pouvant être utilisé pour industrie, commerce ou développement domiciliaire.
Pour informations:
M. G. BOUCHARD
681-3571
dis-246-27

ENREGISTREMENT NOUVEAU

PARC Horizon, un des derniers beaux terrains près Université et CEGEP, prix raisonnable, Mme Hardy 527-7602, Morin Ass. Courtiers. quo-24

CHARLESBOURG

TRO

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

LAURENT THIBEAULT vous offre cette semaine...

1970 OLDSMOBILE $2850

DELTA 88

V8, aut., radio, S.F., S.D., 4 portes, h.-t.

1970 CAMARO R-S
Sièges-baquets, console, V8, aut., radio, S.-F., S.-D.
$2850

1970 CHEVELLE MALIBU
Hard-top, 2 portes, V8, aut., radio, S.-F., S.-D.
$2600

1971 PLYMOUTH DUSTER
340, 2 portes, V8, aut., radio, sièges-baquets, console, S.F., S.D.
$2950

1971 VOLKSWAGEN
Aut., radio
$1850

1969 OLDSMOBILE DELTA ROYALE
Hard-top, 2 portes, sièges-baquets, console, V8, aut., radio, S.F., S.D., vitres et sièges électriques.
$2450

1968 PLYMOUTH SATELLITE
Décapotable, V8, aut., radio, S.F., S.D.
$1850

1968 VOLVO
4 vitesses, 2 portes, radio.
$1400

PROFITEZ DE CES AUBAINES - POUR VOUS ACCOMMODER OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

DENIS PEPIN autos ltée

ANGLE DU VALLON ET CHEMIN STE-FOY
TEL.: 653-2861

dis-22

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

QUE FAUT-IL RECHERCHER D'ABORD DANS UNE VOLKSWAGEN D'OCCASION

LA GARANTIE

GARANTIE VOLKSWAGEN VERIFIEE

Modèles 72 garantis pour 24 mois ou 24,000 milles.

1972 VOLKS 411	Tout équipée, balance de garantie	$3350
1970 VOLKS 411		$1850
1971 VOLKS	Régulier	$1695
1969 VOLKS	De luxe	$1250
1968 VOLKS	Régulier	$950
1967 VOLKS	De luxe	$895
1968 VOLKS	Fastback	$1295
1972 LTD BROUGHAM	Démonstrateur	?
1971 LTD	Tout équipée, air conditionné	$3950
1970 FORD TORINO GT	Tout équipée	$2350
1970 RENAULT 10		$1195
1970 TOYOTA	Station-wagon, tout équipée	$1850
1969 TOYOTA		T.Q. $295
1968 PONTIAC	Parisienne, tout équipée	$1895
1968 VOLVO		$1350
1968 VAUXHALL	Automatique	$450
1967 MUSTANG		T.Q. $695
1967 VAUXHALL		$450
1966 ENVOY		$450
1966 METEOR	Décapotable, tout équipée	$995
1965 METEOR T.Q.		T.G. $350
1964 CHEVELLE T.Q.		T.Q. $295
1963 RAMBLER T.Q.		T.Q. $50

BATEAUX A LIQUIDER

JOS. LAHOUD

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN ET PORSCHE
CHEZ NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE
34 SUD, RUE DORCHESTER - TEL.: 529-9051

dis-22

619 AUTOS A VENDRE

FIAT 1972, familiale, 14,000 milles, très bon état, presque neuf, 623-0769. quo-22

CHEVROLET Biscayne, 1961, très propre parfaite condition, $150. Tél. 872-2740 quo-22

DATSUN Fastback, 1971, 12,000 milles, $1,850. Tél. 653-7996 quo-24

METEOR 500, 1969, tout équipé, comptant, 623-2981, après 4.30 heures. quo-26

NOVA 1965, 327, 4 vitesses, propre. Tél. 848-3296. quo-22

CHEVROLET 1959, à vendre, en bon ordre, 667-4478. quo-22

1970 ACADIAN, automatique, balance Garantie, aucun comptant, échange accepté, 529-5971 quo-26

GTO 1968, très propre, pneus radial balance, de garantie, 872-7844. quo-22

DATSUN 510 vert pâle, 1970, manuelle, après 5 heures, 653-4349. quo-22

FAIRLANE XL, 1967, très propre, $850. Tél. 623-4921. quo-22

MGB 1966, mécanique bon ordre, $300. Tél. 681-3207. quo-22

FORD 1966, 5 tonnes, boîte et dompeuse. Tél. 843-3105 quo-22

RENAULT 16, 1969, manuelle, Michelin, 527-2958, soir samedi. quo-22

METEOR, 1966, très bon ordre, 667-7469. quo-16

DATSUN, 1971, Station Wagon, 510, 22,000 milles, parfaite condition, très bon prix, 522-3794, 527-9789 quo-22

FORD Station, 1965, Country Squire, moteur 352, propre, $500, 525-3361 quo-22

VOLKSWAGEN Fastback, 1966, moteur reconditionné, $300, après 6 heures, 872-1368 quo-22

SUNBEAM Arrow 1970, 4 pneus Michelin, X très propre, prix à discuter, 527-4703. quo-22

VOLKSWAGEN 1962, très propre, moteur reconditionné, radio, chaufferette à gaz, aubaine $395 cause départ, entre 5 et 6.30 heures, 683-9111 quo-22

CHEVROLET Impala, sedan 1966, propre, 691, 1ere rue. quo-26

CORVETTE 1969, 427-435, $3,700. Tél. soir seulement 843-1762 quo-26

VALIANT 1965, parfait ordre, automatique, $200. Soir 667-1421. quo-22

RAMBLER sédan 1966, bonne condition $200. 651-2221 après 5 heures. quo-22

1967 OLDSMOBILE, hard-top, 4 portes, condition, échange, accepté, 626-6331 quo-26

AUBAINE, Ford custom 500 1972, 2 portes, hard-top 626-2963. quo-22

MOTEUR 283, en parfaite condition. Tél. 661-8477. quo-22

1971 RENAULT R-12 TL, sedan, special, $1,595. 626-6371. quo-26

1971 CADILLAC, 2 portes, 14,000 milles, équipée, financement bancaire, 626-6331 quo-26

1969 GRAND Prix, équipement complet, un seul propriétaire, conditions, 626-6331 quo-26

1971 BUICK, LeSabre, custom, 4 portes, hard-top, 626-6331. quo-26

RENAULT 8, 1969, manuelle, 20,000 milles, Michelin, très propre, 651-2540. quo-22

TRIUMPH, Spitfire, 1965, 41,000 milles, excellent état, $400. Tél. 527-6676. quo-24

DATSUN Pick-up, 1970, 7,000 milles, $1625, 842-9335. quo-22

1964 IMPALA SS, V-8, $450, entre 5-7 heures, 683-9353. quo-22

AUBAINE Pontiac Laurentien, tout équipé, 1965, Tél. 523-5258. quo-22

VIVA 1969, 4 vitesses manuelle, prix à discuter, Tél. 663-6946. quo-22

CORTINA 1970, 14,000 milles, état neuf, mécanique parfaite, 681-8691. quo-22

CUTLASS 1971, d'un particulier, bas millage, prix à discuter, cause auto fournie, 683-7862 quo-26

VOLKSWAGEN STATION WAGON, 1969, 39,500 MILLES, MANUELLE, $1350 PINTO, 1971, 25,000 MILLES, MANUELLE, $1,400. TEL. 872-7787. quo-27

TRIUMPH, TR-6, 197 , 6,000 milles, rouge dansum, tél.: 653-9429. quo-27

PONTIAC 1961, Hart-top, 2 portes 6 cylindres, mécanique parfaite, $150. 26 Lockwell, apt Gérant. quo-22

TRIUMPH (TR6), blanche, décapotable, toit noir, 1971, bon état, 877-0816. quo-27

CADILLAC, 1959, propre, état neuf, $500. Tél. 529-6603. quo-27

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

Montcalm Automobiles inc

1971 RENAULT R-16 TS Bas millage, peinture neuve, $2250	1969 MARQUIS Sedan, équipée au complet, tel quel. $1550
1969 MARQUIS Sedan, équipée au complet, belle valeur $2195	1969 COMET 2 portes, 6 cylindres, 250 P.C., autom., radio, très propre. $1895
1969 CORTINA GT 4 portes, transmission ordinaire, radio, peinture neuve. $1490	1969 DATSUN 510 Coach, radio, en excellente condition. $1350
1968 MERCURY MONTCLAIR Hard-top, 4 portes, équipée au complet, très propre. $1850	1968 FORD LTD Hard-top, 4 portes, équipée au complet, belle valeur. $1750

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles inc
"Votre garage de confiance"

MERCURY

LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE
A LA SEMAINE
AU MOIS
A L'ANNEE

901, 1re AV., Qué. — 529-2131

dis-22

FORD Galaxie, 500, 1964, décapotable, très bas prix, Tél. 842-6063. quo-24

VOLVO 1969, très propre, cause départ, Afrique, $1850. Tél. 651-1468. quo-27

RAMBLER stationwagon, 4 portes, 1965, bon ordre, 842-4925. quo-22

CADILLAC 1968, décapotable, légèrement accidentée, $2,500, 623-5411, 522-8366. quo-3

72 VOLVO 1448
71 VOLVO 1800 E, 5,000 MILLES
70 CHRYSLER NEW YORKER H.T. 4 PORTES
68 VOLVO 1800 S
QUELQUES VOITURES EN BAS DE $200
Turmel Automobiles Inc., 1385, N. Rue Dorchester, 522-2793. quo-24

VOLKSWAGEN 1968, TRES PROPRE, RADIO, $725. 839-8658. quo-22

RENAULT 4, 1968, très propre, bonne condition. Tél. 635-3527. quo-24

CORTINA 1600 GT, 1968, moteur neuf, marshall, cony, volant de bois, $500. 842-5920. quo-22

BARRACUDA 1967, Pinto, 1971. Pour information, 2819, Chemin St-Louis, Ste-Foy. quo-22

PONTIAC 1967, 8 cylindres, propre, en bonne condition, 842-1339, 842-4097 quo-22

CHEVROLET 1967, décapotable, mécanique A-1, très propre, soir: 837-4104, 525-9417. quo-24

UNE AUTO DOIT DEVORER LA ROUTE (MAIS PAS VICE VERSA)

Voyez-nous pour une Volvo résistant au sel et à la rouille.

LA MAISON VOLVO A QUEBEC

au service du public depuis 14 ans

TURMEL AUTOMOBILES INC.

1385 N., RUE DORCHESTER — TEL.: 522-2793

dis-22

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél. 837-8895. quo-9

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
Vente, Service, Pièces
RINFRET AUTO LEVIS — 833-2133
Modèle usagés, 1965 à 1971. quo-5

STATION-wagon 1970, Dodge, 32,000 milles, automatique, $2,200. Roger Dodier, 522-3833. quo-24

RENAULT 16, 1967, 46,000 milles, $900, après 5 heures, 527-1506. quo-22

DEPOSITAIRE MADZA
GODBOUT AUTOS ENR. LEVIS
837-9371

VENTE et service par des spécialistes Rond-Point, Lévis. quo-7

RENAULT R-16, R-10, accidentées, pièces, usagées, liquider, cause départ, 663-0467. quo-26

1969 MUSTANG Mach 1, 2 portes, transmission, 4 vitesses, 667-1653. quo-3

VOLKSWAGEN Station-Wagon, 411, 1971, état neuf, balance finance, 663-3792. quo-1

MINI-Austin 1969 automatique, cause voyage. Tél.: 658-3782, 658-4119. quo-22

1972 DUSTER sport, balance garantie, aucun comptant, 1050 Capucins, 529-5671 837-9371. quo-22

MGB, GT, 1970, Overdrive, am-fm, Zieb art, excellente condition, 525-5101: après 5 heures p.m.: 651-7932. quo-22

1968 IMPALA, custom, tout équipé, finance, échange acceptée, 529-4594. quo-24

BEAUMONT 1965, 6 cylindres, automatique, radio, HT, 2 portes, $490, finance si désiré, 667-6327, 833-3851. quo-14

A VENDRE, Météor, 1964, décapotable, après 7 heures, 667-4567. quo-24

MUSTANG 1969, excellente condition, 636-0095. quo-24

BUICK 1969, décapotable, excellente condition, 849-3869. quo-24

JAGUAR XKE, 1968, très bonne condition, heure souper, 683-1077. quo-22

VOLKSWAGEN 1200 de luxe, 1969, $900, très propre. Tél. 872-7137. quo-25

HAMPHICAR 1962, bon état, s'adresser: 340 Père Grenier, St-Sauveur. quo-26

MUSTANG 1968, fastback, 4 vitesses, 4 barils, 337-2570. quo-25

BMW 2002, 1971, 34,000 milles, 4 Dunlop 175 SP, 2 Marshall, radio, $2,500. 527-8145. quo-22

DAME désire vendre Vega 1971 équipée au complet. Tél. 683-1375. quo-25

PLYMOUTH Valiant, Signet, 200, 1969, garantie 2 ans, 12,000 milles, directement propriétaire, 842-5850. quo-22

TOYOTA 1970, prix d'aubaine, légèrement accidentée avant côté gauche, 667-5880. quo-22

VOLVO 1967, 1228 "Canadian". Tél. 527-2121. quo-26

CORTINA 1968 4 portes, automatique, bleue pâle, $500. Tél. 628-4310 quo-26

ACADIAN 1968, 6, automatique, 52,000 milles, $950, comptant 628-4943. quo-22

MERCURY Cougar 1967, 38,000 milles, $1200. 626-3154. quo-24

CORTINA GT, 1600 de luxe, 1969, vente à bon prix, Jour, 522-8241, soir, 681-2772. quo-24

FIAT 124, 1970, très bonne condition. Tél. 683-1286. quo-24

HATEZ-VOUS de commander votre 1973, Chevrolet ou Oldsmobile, 842-6898. quo-14

VOLKSWAGEN 1968, modèle de luxe, très bonne mécanique, $650. 681-1232. quo-24

MAZDA 1200, 1971, fast-back, manuelle, pneus Michelin, 628-0648, 683-9551. quo-25

CAMARO Z 28, 1971, parfait état, 18,000 milles, $3,300, 628-1458. quo-25

RENAULT 8, 1969, 20,000 milles, pneus Michelin, excellente condition, 651-2510. quo-22

MOTEUR de Chevrolet 1969, 327 pouces cubes, 25,000 milles, prix à discuter, 826-2817. quo-25

CADILLAC Eldorado 1971, 18,000 milles, très propre, 683-1526 quo-25

RENAULT 12, TL, 1971, $1500, très bonne condition, 529-5118. quo-24

CHEVROLET 1962, 8 automatique, en bon ordre, $90. Tél. 842-9125. quo-22

DODGE, Super Bee, 1969, 383 magnum, très propre. Tél. 525-2791. quo-25

LE PLUS VASTE CHOIX DE VOITURES SPORT A QUEBEC

1971 TRIUMPH GT-6X	$1750.00
1970 TRIUMPH SPITFIRE	$1350.00
1970 AUSTIN COOPER-S	$1950.00
1969 TRIUMPH TR-6	$2350.00
1968 AUSTIN MINI	$650.00
1968 TRIUMPH SPITFIRE	$950.00
1967 AUSTIN HEALEY-3000	—
1966 AUSTIN SPRITE	$550.00
1965 JAGUAR XKE décapotable	—
1962 PORSCHE décapotable	$1450.00

PAVILLON DE L'AUTO SPORT ENR.
160 boul. Bastien/Loretteville
Téléphone: 842-9251
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H.

dis-22

Capitale Toyota Québec Inc.

69 CORTINA		$350
69 RENAULT 16		$695
66 FORD	Hard-top, 4 portes	$695
70 TOYOTA	Station Mark II état de neuf	$1995

346 BOUL. HAMEL — TEL.: 681-7786

dis-22

FIAT 850, décapotable 1970, 26,000 milles, radio AM-FM Blaupunkt, 4 radials d'été, 4 radials d'hiver, $1,700. Jacques Leuzier, 635-2021. quo-24

BUICK 1940, parfait ordre, état de marche, très propre, 842-1193. quo-24

CHRYSLER New Port, 1968, 42,000 milles, mécanique parfaite, propre, 651-2304. quo-2

STATION Plymouth Custom, Suburban, 1970, $2,200, offre raisonnable acceptée. Roger Dodier, 522-3833. quo-2

1970 CHEVROLET Monte Carlo, hard-top, 875 par mois, 529-6365. quo-22

1967 Pontiac hard-top, Parisienne, équipée, $45 par mois, 529-5971 quo-22

AUTOBUS, marque Provost, 1949, excellente condition de marche, 842-2938. quo-4

RENAULT R-10, 1969, radio, très bonne condition mécanique, très propre. Communiquer à 681-3501, extension 26, jour; 527-8901, après 6 heures. quo-22

FIRENZA, 1971, 2 portes, 14,000 très propre, radio, $1,350, 833-2133. quo-11

RENAULT 12 T.L. 1971, très bonne condition, 872-2556. quo-22

AU COMPTANT, pour acheter automobile si vous travaillez, 529-6365, 529-5971. quo-22

CHALLENGER 1970 32,000 milles. Tél. jour 824-4915, soir 525-5329. quo-22

Que vous disiez chars usagés ou voitures d'occasion, nous on vous dit: "on en a à plein"!

Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT DE LEVIS
837-2411
IMPERIAL - CHRYSLER
PLYMOUTH SATELLITE - BARRACUDA
VALIANT - DUSTER
CAMIONS FARGO

dis-22

CITROEN 1968, roulotte Sprite 400, Chevrolet 1-2 tonne, 1971, 872-3803. quo-14

VALIANT 1966, rouge, en parfait ordre, prix discutable, 661-3681, soir. quo-24

MGB 1969, décapotable, $1350, soir, 667-0269. quo-24

BUICK 1967, Wildcat, hard-top, 4 portes, vendre ou échanger pour camper, sur camion, 685-3902 quo-22

LTD FORD 1966, en parfaite condition, $1,000, 626-7026. quo-24

MGB, 1967, état neuf, à vendre, le matin, 527-2727, après midi, 337-7670. quo-24

TRIUPH Spitfire 4, 1965, rénové, $350, après 6 heures p.m. 527-8210. quo-24

1968 PLYMOUTH Fury Sport, tout équipé, finance, échange, acceptés, 529-4591. quo-24

RAMBLER décapotable, 1966, transmission automatique 6 cylindres, parfait ordre, $400, 212 des Pins est, 626-8864. quo-25

CHEVROLET Monte Carlo 1972, acceptera échange, visible à 8860 Henri Bourassa, Charlesbourg. quo-22

MARQUIS 1969, Brougham, 2 portes, toit vinyle, 44,300 milles, très propre, $2,300, 626-1713. quo-23

VOLVO 142S, 1969, bon état, très propre, $1,00. Tél. 832-8079 quo-22

DUSTER 1970, automatique, 6, parfait état, $1800, jour, 657-2536, soir, 527-0649. quo-22

PLYMOUTH, 1961, avec moteur de Barracuda, 1967, 318 pouces cubes, automatique, radio, parfait ordre, $300, après 5 heures, 683-1858. quo-22

FORD 1969, 21,000 milles, légèrement accidentée, mécanique parfait ordre, 626-1638. quo-22

PONTIAC 1961, 6, automatique, radio, 1-728-3180. quo-22

MAZDA, 808, 1972, sedan, comme neuve, pas 10,000 milles, 1-728-5180. quo-22

VOLKSWAGEN 1967 à vendre, $350, 842-4593. quo-22

AUSTIN America, 1969 parfait ordre, bas millage, aubaine, 527-2947. quo-22

SUNBEAM 1961, décapotable, deux carburateurs, peinture neuve, très propre, 524-7704. quo-22

NOUVELLE annonce Austin, 1100 1967, 39,000 milles, cause auto fournie. Prix $375. Tél. 527-7932. quo-22

PONTIAC 1965, automatique, $100, Tél. 667-1539. quo-22

CHEVELLE 1968, automatique, 307 pouces cubes, 52,000 milles, très propre, $1200, 626-5262. quo-22

DODGE, Polara, 1966, moteur 318, $350, 524-1973. quo-22

RENAULT 16, 1970, très propre, prix discutable, Tél. 523-8395. quo-26

DEMON 340, 1971, 10,000 milles, en bonne condition, propre, 842-7168. quo-26

THUNDERBIRD, 1968, cause départ, bâtie $1925, à sacrifier, $1,150, Entre 5-7 heures, 524-3742, 837-2533. quo-24

VOLVO Station wagon, 1968, à vendre, 524-8387. quo-27

COMET 1964, décapotable, en bon ordre, 872-1756. quo-27

PONTIAC, 2 plus 2, 1970, servo-freins, direction, toit vinyle, 31,000, état neuf. Cause automobile fournie, 651-6669. quo-22

DECAPOTABLE, Comet, Caliente, 1964, V-8, mécanique parfaite, servo-freins, servo-direction, peinture neuve, vrai bijou, $800. Tél. 525-9387, 849-3280. quo-22

A VENDRE, Cause départ, Cortina, 1969, 35,000 milles, $800, libre 22 août, Tél. 658-1546. quo-24

RAMBLER 1966, très propre, mécanique parfaite, $275, Tél. 658-2155. quo-27

CORTINA GT, 2 portes, 1969, radio, 4 vitesses, $895, 626-1980. quo-24

PARISIENNE 2 plus 2, 1967, décapotable, 396" cubes, très propre, $1,300. 667-6554 quo-22

RENAULT 1967, R-8, manuelle, bon ordre, réelle aubaine, $325, 87-3794. quo-24

VIENS AU BON ENDROIT

1971 CADILLAC
de Ville, il faut la voir

1970 CATALINA
2 portes, hard-top, tout équipée, une belle voiture

1969 GALAXIE
Landau, tout équipée, elle est très belle

1968 CORTINA
une petite économique.

1967 THUNDERBIRD
Lando, toute équipée, une voiture de luxe.

LOCATION A LONG TERME
DEPOSITAIRE DE ROULOTTES VALBAR

Voitures de Qualité

VOITURES OK D'OCCASION

Toutes nos voitures sont garanties suit, GM-OK-GW

tél: 837-3661

levis auto
Rond Point Lévis

dis-22

EN SPECIAL

JUSQU'AU 31 JUILLET
AU
GRAND QUARTIER GENERAL VW A QUEBEC
FINANCEMENT TAUX BANCAIRE

1970 VOLKS	régulier, peinture neuve, radio.	$1295
1969 VOLKS	Station-wagon, peinture neuve, très propre, radio	$1495
1968 VOLKS	Peinture neuve, régulier, radio.	$895
1967 VOLKS	Station	$995
1967 VOLKS	Peinture neuve, de luxe, radio	$895
1964 VOLKS	NOTCH BACK STATION-WAGON	$95
1968 CORTINA GT	peinture neuve radio	$995
1968 RENAULT R 16	radio	$995
1967 TOYOTA CROWN	Peinture neuve	

TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE

1966 OLDSMOBILE	Delta 88, peinture neuve	$895
1966 CHRYSLER	Windsor, peinture neuve	$895
1966 PONTIAC	Parisienne, décapotable.	$895
1965 DODGE	Automatique	$495

Tous les modèles Volkswagen et de Karmann Ghia 1972 jouissent d'une garantie de 24,000 milles ou 24 mois et de 4 services de diagnostics gratuits. 1er paiement mi-septembre, incluant assurance-vie et plan de protection des paiements. Les Volkswagen usagées à partir de 1969 sont garanties, voir termes de garantie chez nous.

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

dis-22

VENEZ VOUS RENSEIGNER SUR NOTRE

GARANTIE 100%

SUR CES VOITURES

1971 TOYOTA MARK II	Station-wagon, automatique	$2650
1971 TOYOTA COROLLA	1600 coupée, 4 vitesses	$1950
1971 TOYOTA COROLLA	4 vitesses	$1550
1971 TOYOTA MARK II	Hard-top, automatique	$2650
1971 TOYOTA COROLLA	4 portes, 1600 CC.	$1995
1971 TOYOTA COROLLA	Coupé, 1200	$1850
1970 TOYOTA CORONA	4 vitesses	$1650
1970 TOYOTA MARK II	Hard-top, automatique	$2200
1970 TOYOTA CROWN	Automatique, 4 portes	$2000
1970 TOYOTA MARK II	Station-wagon, automatique	$2100
1969 TOYOTA COROLLA	Automatique	$1200
1969 TOYOTA COROLLA	Fastback Sprinter	$1150
1969 TOYOTA COROLLA	Station Wagon	$1095

charlesbourg AUTOMOBILES LTEE
TOYOTA
7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843

dis-22

1971 TORINO 500	automatique, (P.S.-P.B.), radio	$2950
1971 DATSUN	1200. Radio.	$1525
1971 FORD LTD	4 portes, (P.S.-P.B.), radio, automatique, air climatisé	$3950
1971 FORD LTD	2 portes, (P.S.-P.B.), radio, automatique, air climatisé	$3950
1971 MERCURY	Marquis, 4 portes, équipée au complet, bas millage	$3750
1971 PINTO	2,000 c.c. 4 vitesses manuelles, radio	$1750
1971 RENAULT R 12		$1625
1971 PINTO	Runnabout 2,000 cc	$1850
1970 FORD	Custom 500, 2 portes, hard-top, (P.S.-P.B.)	$2050
1970 CHEVROLET	Station-wagon	$2350
1970 AMBASSADOR	4 portes, sedan	$1650
1970 DODGE	sedan, automatique, (P.S.)	$1950
1970 FAIRLANE	Tout équipée	$2425
1970 FORD	Sedan, automatique, servofrein, servodirection.	$1850
1969 TOYOTA	Corolla Sprinter	$1050
1969 DATSUN	1200, 2 portes, sedan.	$950
1969 M.G.	Décapotable	$1200
1969 VOLKSWAGEN	1300, tout équipée.	$1050
1968 RENAULT 10		$600
1968 BUICK	Wildcat, très propre, tout équipée	$1450
1968 THUNDERBIRD	(P.B.-P.S.) automatique	$1850
1968 VOLKSWAGEN	De luxe	$950
1968 MONTEGO	Station-wagon, 8 cylindres, automatique	$1575
1968 CORTINA	automatique	$725
1968 AUSTIN	automatique, radio	$875
1968 TORINO GT	automatique, 8 cylindres	$1450
1967 MUSTANG	décapotable, (P.S.), automatique	$1450
1966 VOLKSWAGEN	Station-wagon	$450
1965 BUICK	Décapotable Tout équipée	$800

FINANCE DISPONIBLE

La garantie du manufacturier est transférable sur plusieurs de nos modèles.

AUCUN COMPTANT EXIGE. TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE

Maurice Labroud Ford INC.

2145 O., BOUL. CHAREST
PARC JEAN-TALON SUD
STE-FOY
TELEPHONE: 681-6311

dis-22

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

IL FAUT
QU'ON ARRETE CHEZ CARETTE

1968 CAMARO Hard-top, V8, 4 vitesses, manuelle. $1695

1971 ACADIAN Coupé, 2 portes, 6 cyl. automatique (S.F. S.D.) $2395

1972 RENAULT R12-TL Automatique, pneus "radiaux", sièges en cuir, garantie Renault. $2695

1971 RENAULT 16 Excellente condition avec garantie. $2295

1971 PLYMOUTH CRICKET $1395

1970 AUSTIN AMERICA Très bonne condition très propre. $895

1971 RENAULT R10 1300 (Nouveau modèle) Pneus Michelin, sièges en cuir. Garantie. $1295

1970 ALFA ROMEO Décapotable, très propre. $1895

1969 FIAT 850 SPIDER Décapotable. $995

1968 FORD LTD Station-wagon $1495

SERVICE DE PIECES SANS RELACHE DE 8H. A.M. A 8H.30 P.M.
POUR UN MEILLEUR SERVICE

CARETTE AUTOMOBILES LTEE

2060 ouest, boul. Charest - Ste-Foy, P.Q.
681-7371 et 681-7398

dis-22

CORTINA 1969, 1300, de luxe, 2 portes, 32,000 milles, transmission ordinaire, à liquider, raison départ, demander Danielle. 529-1577. quo-24

ATTENTION Chevrolet 1968, 8 automatique, radio 41,000 milles, très propre, comme neuve. Jamais sorti l'hiver, vrai bijou. Sacrifierais $1,325, 628-5035. quo-25

CHRYSLER 1966, décapotable, propre, en bon ordre, 8825. 623-3086. quo-28

CORTINA GT 1969, propre, 30,000 milles, 8850. 623-3589. quo-25

FIAT 850, à vendre. Tél. 523-6367, après 5 heures. quo-25

PONTIAC 1966, V-8, 283, peinture neuve, bon état 683-3158. quo-25

MAVERICK 1970, transmission ordinaire, très propre, après 6 heures, 524-9294. quo-4

PONTIAC Parisienne 1963, Hard-top, 2 portes, bon ordre, 872-9290. quo-22

FIAT 850 1970, décapotable, 21,000 milles, très bonne condition, après 5 heures, 842-8627. quo-28

BELLE Chrysler, hard-top, bleue, toit vinyle blanc, 1967, 837-0816. quo-28

STATION-Wagon Comet 1966, 8, automatique, servo-freins, servo-direction, 8350, 628-4310. quo-28

VISITEZ LE PLUS GRAND CENTRE
DE VOITURES USAGEES

1971 FORD	Sedan, V-8, aut., radio, toit vinyle, à l'état neuf	$2550
1971 METEOR	Rideau, HT., 2 portes, V-8, aut., radio, (sd sl) toit vinyle	$2795
1970 PONTIAC	Grand-Prix, HT., 2 portes, aut., radio, (sd sl), sièges baquets, toit vinyle	$3395
1970 CHEVROLET	Bel-Air, HT., 2 portes, aut., radio, (sd sl), toit vinyle, 17,000 milles, à l'état neuf	$2495
1969 OLDSMOBILE	Delta, HT., 2 portes, aut., radio, (sd sl), toit vinyle, très propre	$2295
1967 CHEVROLET	Caprice, HT., 4 portes, V-8, 427 p.c., aut., radio, (sd sl), moteur reconditionné	$1650
1968 VAUXHAL	Sedan, 4 cylindres	$450
1968 TOYOTA	2 portes, 4 vitesses, radio	$450
1970 CHEVROLET	S.-w., V-8, aut., radio, tel quel	$1250

AUCUN COMPTANT

CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel — 529-4564

dis-22

VOLVO 1965, Canadien, 2 portes, mécanique parfaite, 628-4310. quo-28

RENAULT Dauphine, 1962, en parfaite condition, sauf aile accidentée, prix débarras, 661-6322. quo-25

MAVERICK 1970, 26,000 milles, très propre, parfaite condition condition, transmission automatique, 842-2700. quo-25

CADILLAC 1968, Sedan de ville, tout équipée, air climatisé, état neuf, aubaine, 849-2324, après 1 heure p.m. quo-22

MICHELIN (pneus) pour Renault 16, MGB, offre raisonnable, acceptée, 527-5949. quo-18

FORD 1964, 6 cylindres, transmission automatique, $175, s'adresser 925, 4e Avenue, 523-6605. quo-22

DUNE Buggy, 1966, toit, tout chromé, headers, enregistré, 3700, 2 Crager SS Mag. Tél. 849-8134. quo-28

TOYOTA Crown, 1970, bas milliage très propre, prix à discuter, cause départ, 628-3456. quo-24

VOLKSWAGEN 1968, peinture à Gogo, aubaine, après 6 heures, 681-6482. quo-25

CHEVROLET Panel, 1-2 tonne, 1966, Aubaines, S'adresser à 170 8e rue ou 374 8e rue. quo-22

VOITURES USAGEES EN MONTRE A L'INTERIEUR

1970 DATSUN Fastback, aut., radio, démonstrateur, garantie de neuf	1971 DATSUN 1600 4 portes Automatique	1970 VOLKSWAGEN 1300 c.c.	1970 DATSUN 1600 2 portes automatique
$2550	$2300	$1100	$1800
1965 METEOR Automatique Radio	1966 CHEVROLET décapotable, V-8, aut., (S.F. S.D.), radio	1972 DATSUN Station-wagon démonstrateur	
$325	$700	$$$$	

DATSUN

LA CANARDIERE DATSUN INC.
1265, DE LA CANARDIERE TEL.: 522-5205

dis-22

619 AUTOS A VENDRE

EPIC Envoy, 1967, mécanique parfaite, 837-6229. quo-28

TRIUMPH Spitfire, 1968, à vendre ou échanger, Tél: 628-4446. quo-25

OCCASION, pontiac 1968, Laurentien, 8 automatique, 4 portes, tout équipé, très propre, $1900. Tél: 842-6845. quo-25

CORTINA verte, 1969, 4 vitesses manuelles, $650. Tél: 527-6690. quo-25

PONTIAC Parisienne 1965, mécanique très bon ordre, garantie $525. 663-9582. quo-22

1970 CORTINA GT, roues magnésium, radio, Tél: 623-0242. quo-25

BARRACUDA 1966, 235HP, automatique, servo-freins, servo-direction, 651-2414. quo-22

CORVETTE 1969, 427, décapotable, très bas milliage, encore garantie, 833-2141. quo-18

PARISIENNE, 1963, très propre, prix d'aubaine, 623-4905. quo-25

PONTIAC, Parisienne, 1965, V8, parfaite condition, femme propriétaire, 661-8707. quo-25

RENAULT 10, 1967, accidenté, en tout ou en partie, 667-0335. quo-25

CHEVROLET 1964, DECAPOTABLE, TRES BONNE CONDITION, 822-2178. quo-25

620 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER REMPARTS

PRIX à partir $6.95 par jour, plus 07 le mille, aussi scooter, 188 St-Jean. 529-6562. quo-27

621 AUTOS DEMANDEES

$$$$$

NOUS SOMMES ACHETEURS DE VOITURES USAGEES DE 1967 A 1972
J. D. CHEVROLET LTEE
565 BOUL. HAMEL
DEMANDER FRANK THEETGE. 529-4561 quo-1

AUTOS 1966 A 1972

TOUS modèles, payons argent comptant 1050 Boul. Capucins, coin Canardière
529-5971 — 529-6365

quo-25

ATTENTION Messieurs! La Cie Bédard & Tremblay Inc., seule spécialiste de la rouille à Québec, réparations faites par des experts, peinture garantie, évaluation gratuite, service rapide, Soyez fiers de votre auto. Achetons autos accidentées. 824-4915. quo-7

ACHETONS, vendons, autos usagées, Station Gulf, Philippe Bélanger & Fils, 2665 Chemin Ste-Foy, financement possible, 653-0597. quo-7

621 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS vendons, voitures usagées, Station Lebel, 105 Marie L'Incarnation, 527-9093. quo-9

NOUS SOMMES acheteurs tous modèles autos accidentées, usagées, à partir 1965, Mainguy Auto Parts, 872-1483. quo-10

ACHAT, vente autos, Roy Automobiles, 4165, 1ère avenue, 626-6321. quo-12

ACHETONS autos usagées, argent comptant. Carillon Autos, 401 1ère Avenue, 529-1323. quo-15

BUICK Rivira 1964, offrirait $1,000, si bonne condition générale. 661-2490. quo-24

630 CAMIONS A VENDRE

4 X 4 GMC 3-4 DE TONNE

1967 PANEL, bon ordre, $1750, tél. 525-9827. quo-25

CAMION Dodge, 1971, en bonne condition, $2,000, offre raisonnable acceptée, 822-2333, Roger Dodier. quo-2

CAMION Citerne, Chevrolet 1964, 1400 gallons, à vendre, 626-7522. quo-7

CORTINA GT 1600, 1968, 2 portes, 42,000 milles, discutable, 842-8724. quo-22

PANEL Fargo, 1969, V-8, propre, Vaillant 1964, pour pièces, 529-5458. quo-15

CAMION 2 tonnes, avec boîte fermée 8100, pièces de Cadillac, 1964, tél. 522-5093. quo-23

CAMION 10 roues Ford 1971, moteur 225 Caterpillar, très bonne condition, 849-8955, avec permis d'association. quo-22

CAMION Ford Econoline, et 300, V-8, automatique, une tonne, 692-0292. quo-24

CAMION 10 roues, GMC, 1966, très bon ordre, pépine, case, 530, 1966, Neuville, Tél. 1-876-2013. quo-24

TRACTEUR de ferme Ferguson, avec gratte, très bon ordre. Tél. 837-7068. quo-22

ECONOLINE 1964, Ford vitrée, intérieur, fini veneer, $375, 667-7850. quo-27

CHEVY Van 1964, entre 5 et 7 heures, 661-6479. quo-24

CAMION Ford Econoline 1967, Tél.: 683-4622. quo-22

BOITE d'acier dompeuse 13 1-2 pieds, 10 verges capacité, $350, 525-9827. quo-25

GMC 1964, dompeuse d'acier, 4 tonnes, propre, $1250, 525-9827. quo-25

FORD 4 tonnes, 1964, dompeuse d'acier, propre, $1250, 525-9827. quo-25

INTERNATIONAL 1967, 5 tonnes, freins à air, 16 pieds de boîte, dompeuse télescopique, $2950. 525-9827. quo-25

FORD Econoline 1963, millage réel, peinture neuve, offre raisonnable acceptée. Tél: 667-5880. quo-25

AUBAINE, Econoline, Fargo, 1965, en très bonne condition, 523-9195. quo-22

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALITES pare-chocs, grille d'automobiles, usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles, Edgar Croteau, 335 rue Des Sables, 525-7791. quo-26

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagées, vente d'autos usagées, 2353 Notre-Dame, Ancienne-Lorette 872-1483. quo-13

SPECIALITES pare-chocs, grille d'automobiles, usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles, Edgar Croteau, 335 rue Des Sables, 524-7791. quo-26

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, Tél.: 529-9661. quo-1

STONEHAM Auto, pièces d'automobiles toutes marques, spécialités: "hood" pare-chocs, grilles, transmissions automatiques, 849-4094. quo-3

PIECES usagées, récents modèles, moitié prix, Bédard & Tremblay, 842-4915. quo-3

PIECES de Citroen, 1965, à vendre. Après 5 heures, 842-8958. quo-4

PIECES de Volkswagen Envoy, Falcon, automatique, radio, pneus toutes grandeurs, 842-2521. quo-22

2 PNEUS d'été, 775-15, bas prix. Tél. 828-9341 soir. quo-25

644 SERVICE AUTOMOBILE

MOTEURS reconditionnés, de toutes marques, faisons reconditionnement à prix modique, 522-8794. quo-2

664 MACHINERIE A LOUER

GRUE MOBILE

AUSTIN Western, 7 tonnes, aussi chargeuse sur roues 1 1-2 verge, et excavatrice, location semaine ou mois, Québec et Banlieue, 658-0194, soir, 623-7493. quo-25

LOADER, 1 verge, sur roues, ferait travail Québec, banlieue, 867-3479. quo-31

PETIT tracteur "Bulldozer", Massey Ferguson, lame "blade" hydraulique, neuf $13-1698. quo-3

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

1er AOUT, place de stationnement, Quartier latin, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 525-5746. quo-27

663 MACHINERIE A VENDRE

SOUFFLEUSE Cyclone, 2 jeeps, avec gratte, une gratte aile de côté, 623-9945. quo-4

COMPRESSEUR usagé de 75 h.p. à vendre, complet avec réservoir et contrôle, garantie 1 an. Tél. 688-9371. quo-31

ABANDON de ferme, instruments à vendre, avec animaux, Ste-Anne de Beaupré, 827-3509. quo-25

HI-11-E, Hallis Chalmer 1962, pelle arrière, 15-7, Caterpillar 17-A, treuil, 1-365-3865, 1-365-6396, St-Tite de Champlain. quo-15

PRESSE 4 tonnes, avec 5 blez, set $100, 50 pieds de chaîne avec spoket et marjore $40, un poste émetteur, transmetteur no 19, $100, un kik presse no 19, une toupie $50. Tél. 887-3670. quo-22

ABANDON affaires, chenille Muskeg, dompeuse en bon état. Tél. 667-9262. quo-17

POCLAIN TC 45, tracteur sur chenille MF 300, loader sur roue, 3-4 verge, C.C. S'adresser entre 9 et 5 heures, 681-6261. 1235-26

GRUE mobile, Austin Western, 7 tonnes, pièces de rechange, Pepine, MF 50, 1969, et MF3, 161, 1970, bonne condition, 658-0194, 849-8718. quo-3

TOUR milling, drill, grinder, shear, fork lift, machines métal, outillage de toutes sortes, neuf et usagé. Tél.: Drummondville bureau 477 - 4711 jour, résidence 478-5266 soir. Achat et liquidation d'usine complète. 6-29

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

TERRA-Jet, 1971, Bonne condition, équipement Standard, $975, 663-9641. quo-25

TERRA Jet, état neuf, Tél. 842-7290. quo-22

686 ROULOTTES 686 ROULOTTES

ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX!

AVB

TOUS LES MODELES 1972 VAL BAR ONT ETE MODIFIES ET AMELIORES SELON LES RECOMMANDATIONS QUI NOUS ONT ETE FAITES PAR LES CAMPEURS.

Pour de plus amples renseignements, consultez le dépositaire VAL BAR
CONSULTEZ LEO NADEAU

Jean-Guy Bégin, président

levis auto

ROND-POINT, LEVIS - TEL.: 837-3661
Depositaire Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

dis-22

C.L.S. Distribution Enr.
TENTE-ROULOTTE, spécial de fins de saison, 280 47e rue ouest, Charlesbourg, 623-5832. quo-25

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE
DISTRIBUTEUR des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix défiant compétition, service sur place, pièces, accessoires, 3961 Boul Hamel, Ancienne-Lorette, 872-3763. quo-26

M & M CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL
MAISONS mobiles de fabrication québécoise, neuves et usagées, 527-4072, 527-3441. quo-12

ROULOTTES LANGLOIS ENR.
DISTRIBUTEUR de maisons mobiles Glendelle de toutes grandeurs. Roulottes de voyage de 13 à 27 pieds. Tentes-Roulottes, à toit rigide, et télescopique. Vente et location. 1298 Boulevard Ste-Anne, face Ciments du St-Laurent, Tél.: bureau, 667-3753, résidence, 661-8757, 833-3576. quo-22

VAL-BAR
TENTES roulottes, toit rigide, neuves, vente et location. Rompré & Frères Ltée, 1303, Avenue Maguire, Sillery, 527-8634. quo-12

GARAGE ANDRE BELANGER
DEPOSITAIRE des roulottes Sunset & Holiday, vente service, réparations, installation d'attache, roulottes neuves, usagées, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-26

RIVE SUD SPORTS
ROUTE Kennedy, St-Henri, Lévis, vente et service, roulottes, tentes-roulottes, PMC, Val-Bar, Eureka, Playcat, 882-2309. quo-2

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
NEUVES, usagées, 18 1-2, 21, 26, 32 pieds, quelques maisons mobiles à liquider, roulottes motorisées, 872-3555. quo-14

GARAGE EMILE LEVASSEUR
GRANDS SPECIAUX
SPECIAUX sur maisons mobiles 26 x 71, spéciaux sur tentes roulottes Bellevue, Lionel, modèles 1972. Boites de pick-up, Terra-Jet. Prix défiant toute compétition. Ouvert le soir Rond-Point, Lévis, 833-2611. quo-11

MAISON mobile, 60 x 12, 3 chambres, entièrement meublée, roulotte de voyage, prix jamais vu.
TRANS-CANADA MOBILE INC.
4060 BOUL. HAMEL,
ANCIENNE-LORETTE
872-2073 quo-16

ARMAND REMILLARD LTEE
2230, Boul. Hamel
Route 2, Dubergrer, 527-9878
Dépositaire exclusif de la maison roulante Champion.

NOUVEAU!
Magasin pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques aussi maisons roulantes et roulottes de voyage Grand Prix. La Roulotte du connaisseur. quo-18

LOCATION roulottes 16' tout équipées, 14' pour petites voitures, 842-6817. quo-4

LA Dauphine de L'Islet, 20 pieds, toute équipée, état de neuf, plus terrain bord du fleuve, si désiré, 626-1149. quo-22

LOCATION de tentes-roulottes, 1972, Québec Lave Auto (Spur), 1270 Boul. Masson, Les Saules, 681-2917. quo-24J

AGENCE Expo Camping & Sport Enr., dépositaire L'Islet, roulotte Dauphine, tentes-roulottes, maisons mobiles, Vente et service, pièces et accessoires, 3052 Boul. du Jardin, Orsainville, 623-3441, 626-3267. quo-22

ROULOTTES prix à partir de $1,495, 3076 Boul. Ste-Anne, Giffard. quo-24J

MOTOCHALET, directement manufacturier, roulottes motorisées, neuves ou usagées, 20' 24' 27' entièrement fibre de verre, prix spécial, 10 rue St-Hilaire, St-Romuald, 683-0288 quo-31

LOCATION roulottes 16', tout équipées, 14', pour petites voitures, 842-6817. quo-1

TENTES-roulottes à louer, 3 grandeurs, assurées, rien de libre avant le 28 juillet, 623-1992. quo-1

ROULOTTE à vendre, 10 x 50, General 1962, meublée, 837-1366. quo-2

VAL-BAR, roulottes, et tentes-roulottes neuves ou usagées, au plus bas prix. Consultez Léo Nadeau 837-3661, 837-9977. quo-2

ROULOTTE à vendre, 1971, prix à discuter, 681-3067. quo-18

ROULOTTE, 12, 13, 14 pieds, vente et réparation, 905 Avenue Paquet, Les Saules, 527-7744. quo-13

ROULOTTE Dauphine L'Islet, 1971, 26 pieds, aubaine, valeur $5,900, prix $4,500. Tél. 628-1242. quo-8

ROULOTTE 12, 13, 14 pieds, vente et réparation, 905 Avenue Paquet, Les Saules, 527-7744. quo-18

CONFORT CARAVANING
dépositaire L'Islet
Roulottes, tentes-roulottes, maisons mobiles, unités industrielles.
Conception totalement québecoise.
VENTE - ECHANGE
355 boul. Du Pont
(500 pieds de l'Auberge de la Colline)
St-Nicolas, Lévis
TEL. 832-2711 - 529-5217

dis-246-22

ROULOTTE Glendale, neuve, 16 pieds pour 6 personnes, tout équipée, Prix à discuter, 1-885-4958, St-Anselme. quo-18

RESERVEZ votre roulotte de voyage, 832-4988. quo-10

TERRAIN à louer, pour roulotte, Stoneham, 1225, 1ère avenue, eau, électricité, fournies, piscine, semaine $15., Magella Beaulé, 848-3037. quo-22

ROULOTTE 16' à louer, toute équipée, libre 15 août. 837-1611. quo-18

ROULOTTE motorisée, 20 pieds, Chrysler 1965, pour 6 personnes, 842-5935. quo-29

ROULOTTE à louer, 6 places, tout équipée. Tél. 524-4808. quo-12

VAL-BAR, 1969, 22', 7 personnes, très propre, tout équipée, 656-1806. quo-22

TENTE-roulotte, Hawaienne, toit rigide, avec poêle, évier, presque neuve, $1,275. Tél.: 842-7122. quo-24

ROULOTTE Val-bar, 22', 1969, très propre, tout équipée, 656-1806. quo-24

LOCATION de roulottes, 18', libre 21 juillet, 623-1561. quo-14

AUBAINE, Roulotte Citationnette, 1970, 18 pieds, style colonial, tout équipée, très propre, 527-4070. quo-24

TENTE-Roulotte accidentée, $900. Aubaine pour bricoleur, Valeur de $2,000, 844-2188. quo-24

ROULOTTE motorisée, Chevrolet, bonne condition, excellente aubaine, pour pêcheur, 872-7180. quo-25

OLD Orchard, roulotte installée, à louer, tarif, semaine pour août, 833-0694. quo-25

ROULOTTE à vendre, 1971, prix à discuter, 681-3067. quo-15

ROULOTTE Flyte 14 pieds, tout équipée, état neuf, $875, 628-4138. quo-21

LOCATION roulottes 18', neuves, équipées. Libres après 10 août, 872-9478. quo-15

ROULOTTE à patates frites, 24 x 8, équipée, au complet prix de débarras. Tél. 661-4673. quo-25

RESERVEZ votre roulotte de voyage pour vos vacances, 832-2180, 832-4058. quo-18

TENTE-Roulotte à louer, $45 par semaine, équipée, 626-5816, 681-5568. quo-26

ROULOTTE Dauphine, 19 pieds, toutes commodités, après 4 heures, 842-2353. quo-22

ROULOTTE motorisée, marque Moto-Chalet, Dodge, servo-freins, servo-direction, automatique, génératrice, air conditionné, état neuf. Tél. 839-6987, 623-1233. quo-18

ROULOTTE Holiday, 22 pieds, 4 roues, tout équipée, prix à discuter, Tél. 837-3162. quo-22

TENTE-ROULOTTE, Lionel, 1971, 6 places, comme neuve, s'adresser 735 Chezbourg, 651-8053. quo-22

TENTE-ROULOTTE, Hawaian, toit rigide, équipement propane, cuisinette 10 X 12, $1,050. En montre à: Texaco, 3235 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. quo-22

TENTE-roulotte avec dinette, à vendre, entièrement équipée, s'adresser 3136 Boul. Père Lelièvre, Les Saules. quo-24

ROULOTTE à vendre, 10 x 56, Monarch, 1965, meublée, Tél. 832-8223. quo-27

REMORQUE parfait ordre, plate-forme bois, 42 x 84 pouces, électricité, $75.00 842-2192. quo-22

ROULOTTE 12, 13, 14 pieds, vente et réparation, 905 Avenue Paquet, Les Saules, 527-7744. quo-24

A LOUER, tente-roulotte, toit rigide, 6 personnes, équipée, 837-0778. quo-22

ROULOTTE 1969, Glennelle, 15 pieds, équipée, poêle, réfrigérateur, attache, auvent, tout compris, 623-0122. quo-22

CORSAIR 20 pieds, très propre, toute équipée, couche 6, cuisine 10 x 8x, attache, système de freins électrique, $2,500, 626-4616. quo-24

689 YACHTS-MOTEURS

LE VOILIER SPORT

VOILIER voile, accessoires complets. En tout temps: 842-7791. Ouvert seulement le jeudi et vendredi soir de 7h à 9.30, fermé le samedi durant l'été, 417 Marconi, Ste-Foy. quo-25

ROBITAILLE MARINE

CHOIX incomparable de bateaux neufs, usagés, moteurs "inboard-outboard", vente, réparation, service, ouvert tous les soirs jusqu'à 9:00 heures, 3652 Boul Ste-Anne, Giffard. 661-8491. quo-26

ROUSSEAU & FRERE INC.

GRANDE variété de bateaux et moteurs "outboard inboard", remis à neuf portant garantie, échanges acceptés. 2325 Avenue du Colisée (angle Fleur de Lys). 529-5711. quo-1

VOILIER 31 pieds, cèdre, équipé, avec moteur Gray, $4,000. 656-0779. quo-9

A LOUER, voilier, 25 pieds, équipement pour croisière, 688-0604. quo-27

MOTEUR hors-board, bateaux, à liquider, Jos Lahoud, Autos, 529-9051. quo-22

BATEAU 33 pieds, moteur au gaz, pouvant coucher, 6 personnes, à bord, prix de sacrifice $1,700. Tél.: 529-5670. quo-27

BATEAU 24 pieds, très bon état, visible à la Marina de Neuville, 681-0716. quo-1

BATEAUX à voiles, neufs, usagés, entretien, réparation, vente, échange, plans Kits construction amateur. Tél.: 525-8961, représentant 683-3264. quo-5

VOILIER HR27, 27 pieds, fibre de verre, tout équipé, 829-2920. quo-9

MERCURY 1969, 65 forces, 17" acajou, remorque, $1,050, soir 656-1910. quo-10

AUBAINE, bateau Princecraft, 16 pieds, tout équipé, trailer moteur Johnson, 75 HP, refait à neuf, $1,600, jour, 626-8061, soir, 524-8138. quo-24

689 YACHTS-MOTEURS

BATEAU 22 pieds, moteur Volvo 4 cylindres, trailer double, 842-3635. quo-29

BATEAU 15 pieds, remorque moteur 40 forces, accessoires, $500. Tél. 872-0730, le soir. quo-24

INBOARD Outboard, 18 pieds, moteur 85 h.p. omc, 842-0898. quo-14

ATTENTION à qui la chance? Doit vendre magnifique bateau, 28 pieds, marque Sheppard, 1966, tout équipé, remorque incluse, visible, en tout temps, au Club de Yacht de Québec. Tél. 522-4723. quo-25

BATEAU 12 pieds, avec moteur Evinrude, 10 forces, remorque. Tél. 1-285-2330. quo-15

KAYAK 17 pieds, tranformable en voilier, 872-3929. quo-28

VOILIER acajou, 4 couchettes, action club Tél. 529-4292 quo-22

689 YACHTS-MOTEURS

BATEAU 18 pieds, moteur marin, parfait ordre, aucune offre refusée, 529-4594. quo-20

CRUISER 23 pieds, moteur marin 60 forces reconditionné, coque et toile neuves, 626-2982. quo-15

CARVER 21 pieds, "Mercruser" 120, équipement complet, bon état, incontestable, 653-5968. quo-15

YACHT avec moteur 35 forces, et remorque, $800. 875-3189, 683-3090. quo-22

CRUISER 45 pieds, parfaite condition tout équipé, radio, sonor, etc. Prix intéressant, cause départ. Tél. jour: 523-3431, soir: 651-4226. quo-22

KAYAK 17 pieds, tout équipé, moteur Mercury, 80 forces, avec remorque, Holsclaw, le tout année 1969, état neuf, cause maladie, 623-9539. quo-22

689 YACHTS-MOTEURS

CHALOUPE aluminium, remorque et moteur, 7 1-2 forces, servie 3 fois, Tél. 653-9687, 651-8748. quo-22

ECHANGER ou vendre, moteur Evinrude, 50 forces, bonne condition, 828-2164. quo-22

YACHT 36' longueur, moteur diesel, 140 HP, entièrement équipé, pour haute mer, Flying Deck, en excellente condition, accommodation, 7 passagers, occasion exceptionnelle, Visible à Québec, 529-9664, Adrien Demers. quo-22

BATEAU Glascion 1971, moteur 1972, remorque au complet, à sacrifier, 527-5478, 683-0397. quo-26

BATEAU Glaspar, avec moteur Evinrude 75 h.p. Tél.: 623-9224. quo-24

CRISCRAFT, 31 pieds, 2 moteurs, 145 HP, très propre, excellente condition, $7,000. Tél. 839-8620. quo-22

689 YACHTS-MOTEURS

BATEAU 16 pieds, avec moteur Evinrude, 40 H.P. idéal pour ski nautique. $800. 623-4247. quo-22

YACHT, Peterborough, 16 pieds en bois, moteur Mercury, 70 forces, 523-1965. quo-22

YACHT 15 pieds, 75 forces, $1,000. Tél. 623-2417. quo-17

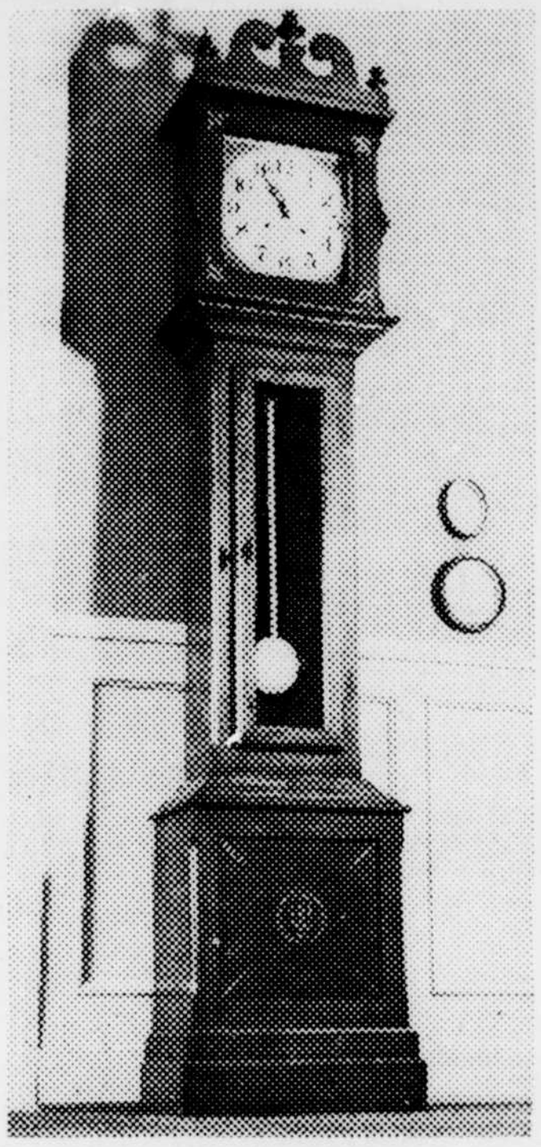
VOILIER 20 pieds, parfaite condition, à sacrifier, cause départ, 872-3657. quo-27

AUBAINE, charpente de voilier 18 pieds, prête à recevoir la finition. Tél: 623-7666. quo-22

MOTEUR McCulock, 14 forces. Tél. 656-1453. quo-24

GOELETTE à vendre, prix à discuter, inspection pour 4 ans, Bassin Louise Québec, s'adresser directement Capitaine Adrien Desrosiers. quo-9

LE TEMPS PASSE...



A l'échelle du monde, chaque seconde marque une étape dans la vie d'un être... LE SOLEIL met tout en oeuvre afin que le temps dont nous disposons puisse accommoder le plus grand nombre de clients...

NOUS VOULONS SEULEMENT VOUS RAPPELER QUE NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE

dès **8H.30** a.m.

Votre annonce classée remise avant 20h.30 sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi, avant 16h.30.

Psst... si vous cherchez une horloge grand-père, consultez nos pages d'annonces classées. Ou si vous en avez une à vendre, insérez votre annonce dès maintenant.

Les annonces classées du LE SOLEIL à votre service 12 heures par jour

529-9231

LA "PLACE D'AFFAIRES" DE MONSIEUR TOUT-LE-MONDE...

L'état de l'économie américaine est extrêmement encourageant pour Nixon

WASHINGTON (AFP) — L'administration Nixon est en passe de gagner son pari sur une forte expansion de l'économie américaine avec un minimum d'inflation.

Le tableau de bord de l'économie qui a été publié, hier, pour le second trimestre est extrêmement encourageant, et s'il n'y a pas de dérapage d'ici la fin de l'année, la Maison Blanche pourra se targer à l'approche des élections d'avoir atteint et dans certains cas, dépassé, touts les objectifs fixés au début d'année, à l'exception de la réduction du chômage.

Pendant le second trimestre, la croissance de l'économie américaine s'est effectuée à un rythme exceptionnel. Il faut en effet remonter à l'année 1964 pour trouver une augmentation réelle du produit national brut aussi forte.

Ce résultat est d'autant plus significatif que cette croissance record s'est accompagnée d'une inflation très modérée: 2.1 pour cent en terme de produit national, ce qui fait ressortir une croissance réelle de l'économie américaine de 8.2 pour cent pendant ces trois mois. C'est presqu'un taux "à la japonaise".

Selon les statistiques du département du Commerce, le PNB américain a augmenté de 29.9 milliards de dollars (31 au premier trimestre) pour atteindre le niveau annuel ajusté de 1,139 milliards, ce qui fait ressortir une croissance globale de 11.2 pour cent.. En termes réels, le PNB américain s'est accru au cours de ces trois mois de 8.9 pour cent contre 6.5 pour cent pendant le premier trimestre.

Le ralentissement de l'inflation est d'ailleurs confirmé par la faible hausse du coût de la vie: 0.1 pour cent en juin, ce qui donne une hausse des prix de détail inférieure à 3 pour cent au cours des douze derniers mois.

Ainsi les principaux objectifs économiques annoncés en janvier dernier par l'administration, sont en passe d'être réalisés, ou dépassés. La Maison Blanche tablait en effet sur une croissance du PNG d'un peu plus de 9 pour cent (6 pour cent en termes réels et 3.25 pour cent en inflation), accompagnée sommation comprises entre 2 et 3 pour cent. Reste le chômage qui n'a pu être ramené le mois dernier qu'à 5.5 pour cent de la population active alors que l'administration espère l'abaisser à 5 pour cent.

Tout en se montrant extrêmement satisfaits de ces résultats les porte-parole du gouvernement se sont bien gardés de crier victoire. Il faudra en effet que les résultats de la seconde moitié de l'année soient aussi favorables pour amener les chiffres dans les fourchettes prévues. Or s'il n'y a guère d'inquiétudes à avoir sur le plan de la croissance, qui devrait se poursuivre à un rythme élevé jusqu'à l'approche des élections, les risques d'une reprise de l'inflation ne sont pas négligeables.

La forte hausse des prix de gros ces derniers mois, qui ont progressé au rythme annuel de 6 pour cent pendant le second trimestre, doit inciter à la prudence. C'est pourquoi il n'est pas question, a fait savoir la Maison Blanche, de lever les contrôles imposés en novembre dernier sur les prix et les salaires, d'ici les élections.

Un rapport du gouvernement "réhabilite" la Corvair

WASHINGTON (Reuter, AP et UPI) — L'automobile Chevrolet, de type Corvair, violemment critiquée il y a quelques années comme étant une voiture dangereuse, a été "réhabilitée" par un rapport découlant d'une enquête effectuée à partir d'un ordre gouvernemental américain.

En effet, un rapport d'enquête indique que la voiture de marque Corvair ne peut être considérée dangereuse. On sait que la critique de cette voiture avait donné à M. Ralph Nader une renommée mondiale.

L'organisme gouvernemental sur la sécurité indique que l'enquête menée pendant près de deux ans démontre que la voiture ne possède pas, de par sa structure, de dangers sur le plan de la sécurité, du moins sur les modèles de 1960 à 1963.

On sait que le livre rédigé par Nader à l'effet que ce véhicule était dangereux à toute vitesse avait conduit General Motors à discontinuer la production de ce modèle propulsé par un moteur situé à l'arrière.

Le rapport d'enquête précise qu'elle possède des qualités, au niveau de la maniabilité et de la stabilité, comparables aux autres véhicules de même type fabriqués aux Etats-Unis ou sur des véhicules importés.

Après avoir pris connaissance du rapport, hier, Ralph Nader a promis qu'il "secouerait tous les ingénieurs du pays" lorsqu'il dénoncera le rapport du gouvernement qui dit que la Corvair n'est pas plus dangereuse que n'importe quelle auto.

Il devrait comparaître devant le comité du commerce du Sénat, la semaine prochaine.

AUTOBUS SCOLAIRES

Par ailleurs, M. Les Aspin, représentant démocrate du Wisconsin, a déclaré, devant la commission sénatoriale, que les autobus scolaires étaient probablement les véhicules les plus dangereux qui circulent sur les routes actuellement.

Il reprochait également au gouvernement de faire peu pour obtenir des véhicules plus sécuritaires.

Aspin faisait de sa déclaration une sorte de dénonciation déposée à la commission sénatoriale sur la sécurité des voitures et des véhicules scolaires, dénonciation amenant un projet de loi appuyé par la Chambre des Représentants du Wisconsin, d'une délégation du Sénat et de 73 autres membres du Congrès américain.

Il propose que les véhicules de transport des écoliers soient construits à partir de normes gouvernementales encore à établir, qu'ils soient construits à partir d'un prototype prévoyant toutes les normes sécuritaires; le gouvernement devrait également enquêter sur tous les accidents qui ont eu des suites fatales pour les voyageurs.

Mardi, les USA entament des négociations économiques cruciales avec le Japon

TOKYO (Reuter) — Le Japon et les Etats-Unis entameront mardi prochain de nouvelles négociations pour tenter de remédier au déséquilibre de la balance commerciale entre les deux pays, qui atteignait trois milliards de dollars au profit du Japon l'an dernier, et qui pourrait atteindre 3.8 milliards au cours de l'année financière actuelle.

Au cours de ces négociations, qui auront lieu pendant quatre jours dans la station de montagne de Hakone, les Etats-Unis demanderont notamment au Japon d'acheter pour un milliard supplémentaire de produitsaméricains afin, notamment, de désarmer les tendances protectionnistes qui se manifestentauCongrès américain, déclare-t-on à l'ambassade américaine de Tokyo.

Il sera demandé au Japon, pour remédier provisoirementau merciale, d'acheter d'importantes quantités d'uranium enrichi et de blé, ajoute-t-on de même source.

Des industriels japonais avaient proposé la semaine dernière au gouvernement du nouveau premier ministre, M. Kakuei Tanake, un plan qui prévoyait précisément l'achat de ce genre de produits pour corriger le déséquilibre de la balance commerciale, et la Société des Centrales électriques a annoncé vendredià Tokyo qu'elle s'apprêtait à acheter pour quelque 160 millions de dollars d'uranium américain.

A l'ambassade des Etats-Unis, on déclare que les Japonaissemblent parfaitement conscients du danger qui les menace si une solution n'est pas trouvée au déséquilibre commercial actuel, mais personne ne semble pressé de faire quelque chose.

On ajoute que les délégués japonais aux entretiens de Hakone pourraient s'entendre dire que, faute d'une initiative de leur part, ils pourraient bien connaître une autre surprise Nixon. Cette expression fait allusion aux mesures prises le 15 août 1971 par le président américain pour la défense du dollar. Le Japon fut un des pays les plus touchés par celles-ci. c

La fillette de 4 ans a été victime d'une querelle de jeunes Chicanos

LOS ANGELES (UPI) — Une adolescente a reconnu que son ami était le meurtrier de la fillette de quatre ans qui a été tuée par des coups de fusil, tirés d'une auto en marche, dimanche le 2 juillet.

Il semble qu'elle ait été la victime innocente d'une querelle qui oppose des bandes de jeunes Mexicains américains, ou Chicanos.

La petite Joyce Ann Huff avait reçu des dizaines de plombs de fusil au visage et à la tête alors qu'elle jouait devant la maison de ses parents.

Mlle Gail Dudley, 17 ans, a déclaré au cours de l'enquête préliminaire, que le coup de feu fatal a été tiré par Donald Paul Antelo, âgé de 21 ans. Mlle Dudley, témoin surprise à l'enquête, a déclaré qu'elle était dans l'auto, avec Antelo et deux autres hommes lorsque le coup de feu a été tiré.

Elle a dit que le groupe se promenait armé dans le quartier "Hawaiian Gardens" dans l'espoir de se venger de quelqu'un qui avait poignardé à mort un de leurs amis, deux jours plus tôt.

La jeune fille a ajouté que Antelo venait de tirer sur une automobile stationnée lorsqu'ils sont entrés dans la rue où la petite Joyce jouait. Il a alors visé une autre automobile arrêtée puis a appuyé sur la détente.

Les détectives ont lu la confession de Mlle Dudley, où elle poursuit:

'Un des garçons a dit: 'Je crois que tu as tiré sur une petite fille'.

—Non, je n'ai pas fait ça. Je sais très bien que je n'ai pas tiré sur une petite fille", a dit Antelo.

Et l'autre garçon a continué: "Peut-être que tu l'as fait."

Il n'y a plus de charbon, mais

Les chauffeurs demeurent à leur poste sur les locomotives diesel

WASHINGTON (UPI) — Les compagnies de chemin de fer et les syndicats ont annoncé le règlement de la plus vieille dispute du monde du travail américain, vieille de 35 ans, pour déterminer si les chauffeurs qui faisaient marcher les anciennes locomotives à vapeur sont vraiment nécessaires à bord des locomotives diesels modernes.

L'accord prévoit que le chauffeur, le troisième homme à bord de la locomotive après l'ingénieur et le serre-frein, aura toujours sa place sur les trains de passagers et qu'il y en aura en nombre suffisant sur les trains de freight, pour remplacer les ingénieurs absents.

Les 16,000 chauffeurs présentement à l'emploi des chemins de fer américains ont obtenu la sécurité d'emploi jusqu'à l'âge de 65 ans et les porte-parole syndicaux ont dit que quelques chauffeurs qui avaient été congédiés seraient réengagés.

M. Al Chesseur, président de "United Transportation Union", a déclaré que l'accord prouvait que les syndicats et les administrateurs des chemins de fer pouvaient s'entendre sans y être forcé par le gouvernement.

Le Pentagone a aussi tenté de mettre le feu au Sud-Vietnam

WASHINGTON (UPI) — Le ministère de la Défense a admis, hier, qu'il avait effectué trois tentatives infructueuses, entre 1965 et 1967 au Sud-Vietnam, pour détruire la jungle qui abrite les communistes en allumant des incendies.

Par contre, le porte-parole du Pentagone a nié que le projet ait jamais été secret et qu'il ait eu pour but de provoquer des "tempêtes de feu" du genre de celles qui ont été provoquées par le bombardement sur le Japon et l'Allemagne, pendant la Dernière Grande Guerre.

Les "tempêtes de feu" se produisent habituellement dans les régions boisées desséchées lorsque le feu devient assez important pour aspirer l'oxygène des environs avec une force qui provoque des vents de cent milles à l'heure.

M. Jerry Friedheim a dit que le projet n'avait jamais été secret parce que le ministère de la Défense avait amené des journalistes "plein un avion" pour assister à la troisième et dernière tentative dans la région de Saigon, en 1967.

Le porte-parole commentait des articles récents publiés simultanément par le New York Times et la revue de l'Association américaine pour l'avancement des Sciences, "Science".

Soviétiques et Egyptiens tentent de minimiser la gravité de la crise

MOSCOU (AFP et Reuter) — Soviétiques et Egyptiens ont confirmé, hier, leur volonté de minimiser la gravité de la crise qui vient d'éclater entre l'URSS et l'Egypte, et de ménager l'avenir.

Deux personnalités, MM. Piotr Neporojny, ministre soviétique de l'Electricité et des Ressources énergétiques, et Yahia Abdel Kader, ambassadeur d'Egypte en Union soviétique, ont fait l'éloge de l'amitié et de la coopération soviéto-égyptienne.

Ni le ministre soviétique, ni l'ambassadeur d'Egypte n'ont mentionné le retrait des conseillers militaires soviétiques servant en Egypte, dans le discours qu'ils ont prononcé, à la "Maison de l'Amitié", à l'occasion du 20e anniversaire de la révolution égyptienne du 23 juillet 1952.

Les dirigeants soviétiques cherchent à limiter la crise. La presse et la télévision s'abstiennent de tout commentaire. L'information, publiée mercredi par l'agence officielle Tass, annonçant le retrait des conseillers militaires soviétiques se trouvant en Egypte, donne même l'impression que cette décision a été prise d'un commun accord, après consultation.

Cette attitude conciliante montre la volonté des Soviétiques de ne pas aggraver l'état de leurs relations avec les Egyptiens.

L'URSS souhaite en outre préserver son "image de marque" au Proche-Orient. Après avoir cité en exemple la coopération soviéto-égyptienne, elle se voit dans l'obligation de ménager Le Caire.

Mais l'Egypte a perdu, en avril dernier, à la suite de la signature du traité de coopération soviéto-irakien, sa position d'interlocuteur privilégié du Kremlin au Proche-Orient. La crise qui vient d'éclater, estime-t-on à Moscou, encouragera certainement l'URSS à développer ses relations avec d'autres pays arabes, comme l'Irak, plus riches et peut-être moins exigeants que l'Egypte.

EXODE

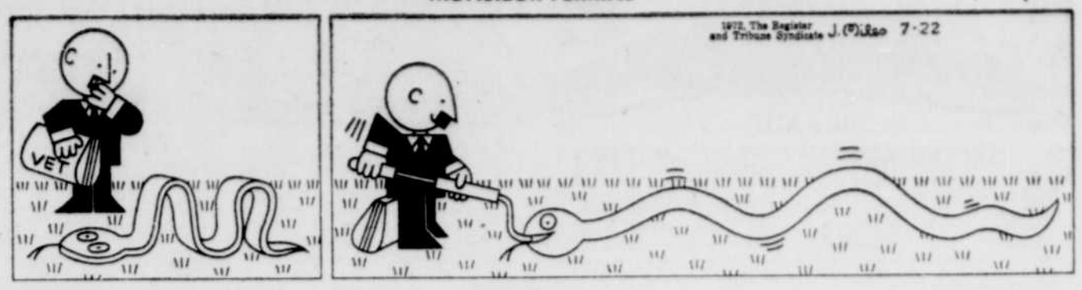
L'exode des conseillers et experts militaires soviétiques rappelés en URSS sur décision du président Anouar Sadate se poursuit dans la discrétion alors que l'Union socialiste arabe se réunit, aujourd'hui, pour examiner les implications de cette mesure.

Selon "Al Ahram", certains des conseillers ont déjà regagné Moscou jeudi et six avions qui participent à ce pont aérien étaient attendus, dans la journée, au Caire. Le journal note d'autre part que M. Leonide Brejnev, secrétaire général du Parti communiste soviétique, a eu à Moscou une série d'entretiens avec M. Alexei Kossyguine, président du conseil, et le président Nikolai Podgorvy. La troika soviétique, selon "Al Ahram", a soigneusement étudié le discours de mardi du président Sadate, discours au cours duquel il avait annoncé publiquement sa décision.

Par ailleurs, on n'a encore enregistré aucune réaction au Caire sur les propos tenus à Washington par M. Melvin Laird, secrétaire américain à la Défense, qui a affirmé que le retrait s'est jusqu'à présent limité aux seuls conseillers et qu'il ne s'est pas étendu au personnel strictement militaire et aux pilotes. Il est possible que le ministre égyptien de l'Information, M. Mohammed Zayyat, aborde la question au cours de la conférence de presse qu'il tiendra aujourd'hui.

On attend avec tout autant d'intérêt le discours que prononcera, lundi, devant le congrès de l'USA, le président Sadate lui-même; ainsi que les propos que tiendra, mardi, à huis clos, le ministre de la Guerre, le général Mohamed Ahmed Sadek, et le discours de politique étrangère que prononcera, le même jour, M. Mourad Ghaleb, ministre des Affaires étrangères.

MONSIEUR PERKINS

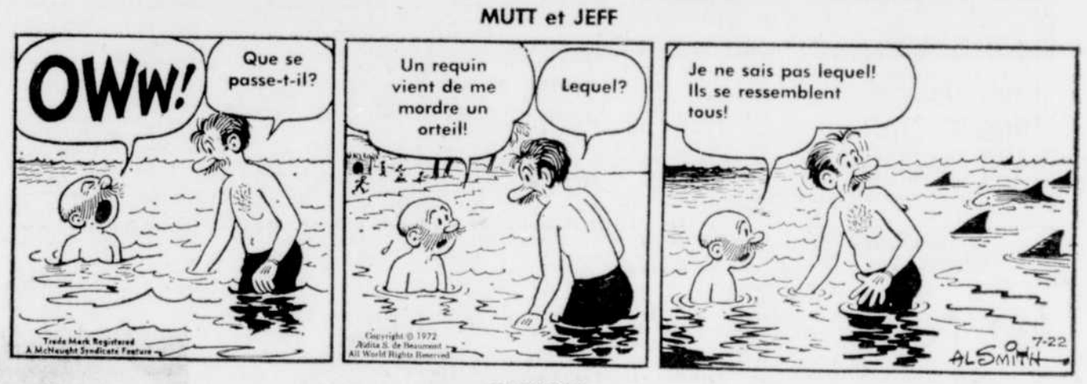


PEANUTS

Dr BEAUDOC

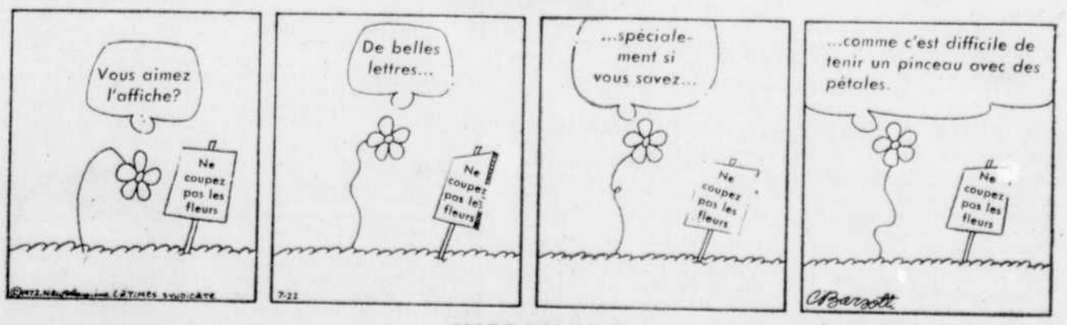
MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN

LES FARFELUS



MARC DES BOIS

LES PIERREAFEU

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNÉRAILLES ● REMERCIEMENTS
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● IN MEMORIAM ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

ALLEYN (Marguerite) — A Québec, le 20 juillet 1972, à l'âge de 74 ans, est décédée mademoiselle Marguerite Alleyn, fille de feu Edmund Alleyn et de feu Honorine Moraud. Les funérailles auront lieu samedi, le 22 juillet, à 10 hres. Départ de la résidence funéraire de

La Cie Hubert Moisan
35 est, Grande-Allée

à 9h50 pour l'église Saint Patrick et de là au cimetière Saint Patrick. Elle laisse dans le deuil son frère et ses belles-soeurs: M. le juge et madame Richard Alleyn (Lélia Devlin), Mme Charles Alleyn (Germaine Desjardins); ses neveux et nièces: M. Mme De Gaspé Alleyn, le colonel et Mme William Moore, M. Mme Jacques Alleyn, M. Mme Georges Edmund Alleyn, M. Mme Michael Scott-Moncrieff, M. Mme Richard Charles Alleyn, ainsi que plusieurs autres parents. N.B. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-22

BILODEAU (Frank) A Charlesbourg, le 21 juillet 1972, à l'âge de 81 ans, est décédé Monsieur Frank Bilodeau, époux de Dame Victoria Audet. Il demeurait au 165, 68e rue ouest. Les funérailles auront lieu lundi le 24 juillet à 11 hres 00. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,
6450, Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,

à 10 hres 45 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Jos Asselin (Marguerite), M. et Mme Lionel Bilodeau, M. et Mme Paul-Emile Bilodeau, M. et

Mme Gérard Bilodeau, L'Abbé Robert Bilodeau, M. et Mme Benoit Bilodeau, M. et Mme Marius Guay (Madeleine), M. et Mme Laurent Bilodeau, M. Lorenzo Bilodeau, Mlle Dolorès Bilodeau, M. et Mme Nelson Bilodeau, Sr. Louise Bilodeau, ses frères, sa soeur, son beau-frère et sa belle-soeur: M. et Mme Omer Morin (Alexina Bilodeau), M. et Mme Joseph Bilodeau. Ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, petits-enfants et arrière petits-enfants, neveux et nièces.

BERNIER (Orilda) — A Québec, le 21 juillet 1972, à l'âge de 56 ans, est décédée dame Orilda Chouinard, épouse de monsieur Adjutor Bernier. Elle demeurait au 793, 2e Avenue, Québec. Les funérailles auront lieu mardi le 25 juillet 1972 à 10 hres. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Limitée,
990, 1re Avenue,
Québec

à 9h45 pour l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme John Connelly (Charlotte), M. et Mme Jacques Bussières (Carole), M. et Mme Michel Bernier (Lise Trudelle), M. et Mme Michel Lachance (Danielle), M. Jean Bernier; ses petits-enfants: Michèle et Judy Connelly, Eric Lachance, Patrick Bernier ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Le salon sera fermé entre 5h.00 et 7h.00 p.m. quo-24

BOLDUC (Frédéric) — A Québec, le 21 juillet 1972, à l'âge de 91 ans et 11 mois, est décédé Frédéric Bolduc, époux de feu Dame Marie - Louise Rochette. Il demeurait au Foyer Notre - Dame - de - Lourdes. Les funérailles auront lieu lundi à 9 hres. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.
224 ouest, rue St-Vallier

à 8 hres 45 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, son frère, ses soeurs, beau - frère, M. Gaudias Bolduc, M. et Mme Jos Boutet (Florida Bolduc), Mme Alphonse Letellier (Rose-Anna Bolduc). Salon fermé de 5 à 7 heures. quo-22

BOUCHER (Napoléon) — A Québec le 21 juillet 1972, à l'âge de 73 ans, est décédé subitement M. Napoléon Boucher, vétéran, époux de Simonne Pageau. Il demeurait au 331 Ave Proulx, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu lundi après-midi à 3hres. Départ du salon

P.H. Tremblay & Fils
698, 5e rue

à 2h45 pour l'église Notre-Dame Recouvrance et de là au cimetière St-Charles, rue St-Vallier. Il laisse dans le deuil outre son épouse Simonne Pageau, M. et Mme Patrick Boucher (Cécile), M. et Mme Normand Coriveau (Jeanne d'Arc), M. et Mme Armand Boucher (Andrée), M. et Mme Claude Poulin (Rochelle), M. Mme Jean-Marc Laberge (Anita), M. et Mme Jean-Charles Poulin (Thérèse), M. et Mme Blaise Boisvert (Rollande), M. et Mme Jean-Louis Fricker, Dianne, de France; frères, belles-soeurs et beaux-frères: M. et Mme Albert Boucher (Alline), M. Gérard Boucher, Mme Veuve Pierre Boucher, Mme Veuve Edmond Boucher, M. Charles Pageau (Thérèse), M. et Mme Henri Pageau (Isola), M. et Mme Cléophas Pageau (Mildried), M. et Mme Lionel Pageau (Georgette), ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Salon sera fermé de 5 à 7hres.

CASTONGUAY (Lise) — A Matane, le 20 juillet 1972, à l'âge de 23 ans, est décédée accidentellement Lise Castonguay, technicienne diététrice guay, diététicienne à l'Hôpital de Matane, fille de M. Edmond Castonguay et de dame Rose Fournier de St-Pamphile. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire

Claudius Lavoie
de St-Pamphile

Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés plus tard. Elle laisse dans le deuil, outre ses parents, son frère: M. Roland Blanchet. quo-22

CHRETIEN (Angélina) — A Québec, le 21 juillet 1972, à l'âge de 98 ans et 9 mois, est décédée Dame Angélina Normandeau, épouse de feu Philibert Chrétien. Elle demeurait au 411 rue Montmartre. Les funérailles auront lieu lundi le 24 à 2 hres. Départ de la Résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest

à 1.45 hres p.m. pour l'église Sacré-Coeur-de-Jésus et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil: ses enfants et gendres; Mlle Marie-Rose Chrétien, M. Mme Cyprien Dubord (Anais), M. Mme Paul Bergevin (Jeanne d'Arc).

CANTIN (Gédéon) A Breakeyville, le 20 juillet 1972, à l'âge de 80 ans et 2 mois, est décédé M. Gédéon Cantin époux de Alida Belleau. Il demeurait au 75 Rue Cantin, Breakeyville. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ des salons

Claude Marcoux Ltée
Place de l'Eglise, Charny

à 9h.45 pour l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants, gendres et belles-filles : M. et Mme Philippe Cantin (Jeanine Richer), Donat, M. et Mme Léo Nadeau (Hélène), M. et Mme Laval Hallé (Marguerite), M. et Mme Jean-Guy Routhier (Lorette); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Aimé Cantin, M. et Mme Ludger Belleau, M. et Mme Joseph Belleau. quo-22

CARRIER (Jeannette) — A Québec le 20 juillet 1972, à l'âge de 72 ans est décédée dame Jeannette Desrochers épouse de Maurice Carrier, président de Carrier & Goulet. Elle demeurait au 896 boul Pie XII, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi le 22 juillet à 15:00 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée
2815 des Quatre-Bourgeois

à 14:45 heures pour l'église St-Benoit Abbé et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Marcel Boulanger (Jeannine), M. et Mme Roland Pelletier (Yolande), M. et Mme Jacques Carrier, M. Raymond Carrier, M. et Mme Jean Carrier et Mlle Huguette Carrier. quo-22

DUFOUR (Gratien) — A Williamsburg, Ontario le 20 juillet 1972, à l'âge de 39 ans, est décédé M. Gratien Dufour, industriel de Baie-Comeau, époux de Monique Proulx. Il demeurait au 5, rue Hovington, Baie-Comeau. Les funérailles auront lieu à Baie-Comeau, dimanche le 23, à 2 heures. Départ de la salle du Repos de l'église St-Nom de Marie, sous la direction de la maison

Roland Banville Enr.

à 1h.55 pour l'église paroissiale et de là au cimetière St-Joseph de Manicouagan. Il était le fils de feu Michel Dufour et de Régina Dufour, père de Denis, Rolande (Mme Jean Harvey), Huguette (Mme Jacques Vigeant), Denise (Mme Jerry Levesque) et Antoinette, tous de Montréal. quo-22

DUMONT (Ferdinand) — A l'Hôpital St-Augustin le 20 juillet 1972 à l'âge de 73 ans est décédé M. Ferdinand Dumont rentier époux de Dame Annette Martin. Il demeurait au 2140 Charleroi, Giffard. Les funérailles auront lieu lundi à 11h. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.
3221 Avenue Royale, Giffard

à 10h45 pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse: ses enfants Fernande (Mme Marcel Labrecque), Henri-Lionel (Bill) (Lucille Blais), Gisèle (Mme Fernand Dion), Gilberte (Mme Luc Boulanger), Rolande (Mme Clément Renaud), lieutenant-colonel Donald (Elga Frensdorff), Jocelyne (Mme Réal Lemieux. Ses frères et soeurs Anésie (Mme Georges Lévesque), Blanche (Mme Henri Nickner), M. et Mme Lorenzo Dumont, Ernelle (Mme Lucien Blouin), ses beaux-frères et belles-soeurs Mme Jean-Baptiste Dumont, Mme Albert Dumont, M. et Mme Alphée Martin, M. et Mme Philippe Beaupré, M. et Mme Willie Martin, M. et Mme Aurèle Martin, M. Isidore Martin, M. et Mme Léo Martin, M. et Mme Jean Martin, M. et Mme René Martin, M. et Mme Eustache Castonguay, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5 heures à 7 heures. quo-22

JACQUES (Rollande) — A Québec le 19 juillet 1972, à l'âge de 29 ans, est décédée Mademoiselle Rollande Jacques. Elle demeurait au 108 St-Jacques, Donnacona. Les funérailles auront lieu samedi à 5:15 hres. Départ de la résidence funéraire

D. Denis Inc.,
324 Notre-Dame, Donnacona

à 5 hres pour l'église Ste-Agnès et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa mère: Mme Emilien Jacques; ses frères et soeurs: Yvette, Léonidas, Thérèse (Mme Henri Bédard), Roland (Rollande Pineault), Jeannette (Mme Laurent Gagnon), Jacqueline, Charles (Maria Bourque), Yolande, Cécile (Mme René Raymond), Pierrette (Mme André Julien), Georges (Marguerite Vallières), Gérard (Gaétane Douville), Collette (Mme Guy Raymond), Renée (Mme Gilles Thibault). quo-22

LOIGNON (Sr Valéda) — A la Maison Mère du Bon Pasteur de Québec, le 20 juillet 1972, à l'âge de 76 ans, est décédée Sr Valéda Loignon S.C.I.M. (Sr St-Zéphirin) après 56 ans de vie religieuse. Les funérailles auront lieu lundi le 24 juillet à 14h.30. Sous les soins de la

Maison Cloutier Ltée
en la Chapelle de la Maison Mère du Bon Pasteur, 1080, rue Lachevrotière et l'inhumation au cimetière de la communauté à Ste-Foy. quo-22

LEBLANC (Charles) — A Québec, le 21 juillet 1972, à l'âge de 54 ans, est décédé Monsieur Charles Leblanc, employé civil au Ministère de la Voirie, époux de Dame Alice Blais. Il demeurait au 7780, rue Hoffman, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu lundi, le 24 juillet, à 14.30 heures. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,
6450, boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,

à 14h 15, pour l'église Ste-Maria Goretti et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils, ses filles, son gendre: M. et Mme Robert Côté (Louisette), Mlles Nicole et Lucie Leblanc, MM. Denis et Claude Leblanc. Ses frères, ses soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme St-Georges Vincent (Georgette), M. et Mme Michel Leclerc, M. Claude Leclerc, Mlle Pierrette Leclerc, M. et Mme Jean - Baptiste Blais, M. Roland Blais, M. et Mme Henri Blais, M. et Mme Gérard Blais, M. et Mme Mathias Dumont, M. et Mme Lorenzo Blais. Ses petits - enfants: Caroline, Chantal Côté. Le salon sera fermé entre 5h et 7h p.m. quo-24

MARANDA (Joseph) — A Québec (Complexe G), le 21 juillet 1972, à l'âge de 58 ans et 2 mois, est décédé M. Joseph Maranda, Agent de sécurité. Il demeurait au 365, rue St-Joseph, Québec. Il était fils de feu Pierre Maranda et de feu dame Marie Dumont. Il laisse dans le deuil, son frère: Docteur Laurent Maranda et ses soeurs: Cécile (SSCM), Thérèse (SSCM) et Gertrude. L'heure et le jour des funérailles seront annoncés plus tard. quo-22

MORENCY (Marc) — A Québec, le 21 juillet 1972, à l'âge de 35 ans, est décédé Monsieur Marc Morency, employé civil au ministère des Terres et Forêts, époux de Dame Linette Thiboutot. Il demeurait au 5075, 5ème Avenue est, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu lundi le 24 juillet à 15hres. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée,
6450, Boul. Henri Bourassa,
Charlesbourg,

à 14 hres 45 pour l'église Ste-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Anick et Katia, son père et sa mère: M. et Mme Adrien Morency, sa belle-mè-

re: Mme Alma-D. Thiboutot, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme André Morency, M. et Mme Michel Morency, M. et Mme Jacques Morency, M. et Mme CLément Simard (Claire Morency), Mlles Charlotte et Micheline Morency, M. et Mme Conrad Jobin, Mlle Manon Thiboutot, M. et Mme Jocelyn Thiboutot. quo-22

PLEAU (Simone) — A Loretteville, le 20 juillet 1972, est décédée Simone Pleau, fille de feu Raoul Pleau et d'Alice Durand. Elle demeurait à 23 rue Caron. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 hres. Départ du salon funéraire

Falardeau Inc.
30, rue St-Joseph

à 9h45 pour l'église de Lorretteville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Armand Lavoie (Jeanne Pleau), M. et Mme Roland Pleau (Madeleine Doulet), M. et Mme André Choquette (Pauline Pleau), M. et Mme Bruno Pleau (Fleurette Hardy), M. et Mme Raymond Savard (Yvette Pleau), M. et Mme Jean-Baptiste Trudel (Henriette Pleau), M. et Mme Ulric Breton (Pierrette Pleau), M. et Mme Claude Pleau (Louise Doyer), M. et Mme Marc Pleau (Monique Lemieux), M. et Mme Armand Paquet (Renée Pleau), M. et Mme Gilles Pleau (Diane Durand), M. et Mme Réal Pleau (Denise Bilodeau), M. et Mme Jean-Louis Savard (Nicole Pleau), Mlle Danielle Pleau. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. quo-22

RAINVILLE (Thérèse) — A Exeter New Hampshire le 20 juillet 1972, à l'âge de 42 ans, est décédée dame Thérèse Le Bel, épouse de M. Jean Rainville. Elle demeurait au 2, rue Matte, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.,
738, Ave. Royale, Beauport

à 9h.45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux; ses enfants: Pierre, Denis, Lise, France; ses parents: M. et Mme Wilfrid Le Bel; sa belle-mère: Mme Alfred Rainville; ses frères et soeurs: Gérard (Fernande Hébert), Céline (Mme Maurice Rainville), Madeleine, Jean-Baptiste, Marie-Paule(Michel (Jeannine Vachon), Jacques (Micheline Cantin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jacques (Georgette Larivière), Germain (Véronique Robitaille), ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5 heures à 7 heures. quo-22

TREMBLAY (Aldège) — A Montréal, le 20 juillet 1972, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Aldège Tremblay, ex-employé civil, époux de Dame Thérèse Giguère. Il demeurait au 2780, avenue Maufils. Les funérailles auront lieu lundi le 24 juillet à 2.30 hres. Départ Foyer funéraire

J. Bouchard
& Fils Ltée
1740, avenue Bardy,
Angle Canardière

à 2.15 hres pour l'église St-Pie X et de là au cimetière St-Charles (Rue St - Vallier ouest). Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles - filles, M. et Mme André Tremblay (Mariette Parent), M. et Mme Jacques Dufour (Lise), M. et Mme Maurice Carange (Claudette), Mlle Christiane Tremblay, son frère, sa soeur, beaux - frères et belles - soeurs, M. et Mme Réal Morin (Ida), M. et Mme Auguste Tremblay (Jeanne Desjardins), Mlle Simonne Giguère, M. et Mme Alexandre Labrecque (Carmen Giguère), M. et Mme Gérard Morissette (Madeleine Giguère), Mme Domingo Granda (Henriette Giguère), M. Robert Giguère, ses petits - enfants, Alain et France Tremblay, Marie-Claude et Martin Dufour, Mario Carange ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera ouvert de 2 heures à 5 heures et 7 heures à 10 heures. quo-22

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

BERTHIAUME (Cécile Morneau) — C.-E. Berthiaume et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Cécile Berthiaume soit par offrandes de messes, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-22

MARCHAND (Armand) — Mme Jeannette M. Marcoux et sa famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont offert des condoléances lors du décès de M. Armand Marchand, pharmacien, soit par offrandes de messes, fleurs, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-22

PAILLARD (Berthe) — Monsieur Gérard Paillard et Mme Maria Vallée Frigault remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Berthe Vallée Paillard soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-22

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BOULANGER (J.-Alphonse) — Lundi, le 24 juillet 1972, à 5.30 hres p.m., en l'église de St-Sauveur, sera chanté le service anniversaire de J.-A. Boulanger, époux de Jacqueline Asselin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-22

BEAULIEU (Annette) — Mercredi, le 26 juillet, à 7.30 heures p.m., en l'église Saint-André de Neufchâtel sera chantée une messe anniversaire pour Mme Annette Roy, épouse de feu Irénée Beaulieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-25

DELISLE (Clément) — Samedi, le 29 juillet 1972, à 9h 00 a.m., en l'église N.-D.-de-Grâce, sera chanté le service anniversaire de M. Clément Delisle, époux d'Andrée Pelletier, Surintendant - adjoint à la C.E.C.Q. Parents, amis et compagnons de travail sont priés d'y assister sans autre invitation. 56-28

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier. Mme J. A. C. quo-22

Cinq dirigeants syndicaux condamnés

Une grève générale menace de paralyser totalement tous les ports britanniques

LONDRES (AFP et Reuter) — Les condamnations à des peines de prison de cinq délégués syndicaux des dockers du port de Londres, hier matin par le tribunal des relations industrielles, risque à brève échéance d'entraîner une grève générale dans les ports britanniques qui étaient déjà touchés hier par deux conflits différents les paralysant.

Ces condamnations qui ont été suivies dans l'après-midi de l'arrestation effective de trois d'entre eux, avaient été prononcées par ce tribunal administratif chargé de faire respecter certaines règles de "bonne conduite" dans les relations sociales. Les leaders syndicaux voulaient poursuivre leur action en faveur du boycottage de certaines firmes de transports par conteneurs.

La querelle des conteneurs empoisonne depuis plusieurs mois le climat social dans les ports britanniques. Les dockers estiment en effet que les transports par conteneurs menacent leur emploi. Avec ce système, les opérations de manutention dans les ports sont grandement facilitées et la main-d'oeuvre nécessaire au déchargement des navires s'en trouve par conséquent réduite. En outre, les firmes de transport par conteneurs font souvent appel à des travailleurs qui ne sont pas des dockers.

Depuis plusieurs mois, les dockers de Londres ont maintenu un boycottage systématique de plusieurs firmes de transport par conteneurs opérant dans le port de Londres, et cela en dépit de plusieurs décisions du tribunal des relations industrielles condamnant cette action comme illégale. En dépit des pressions exercées par l'appareil du syndicat des transports sur les délégués qui avaient pris la tête du mouvement les piquets de grève aux portes des dépôts des firmes de transport par conteneurs ont été maintenus.

Vendredi après-midi, les policiers se sont présentés devant le dépôt de la "Midland Cold Storage" pour procéder à l'arrestation de cinq délégués syndicaux au milieu d'un groupe de 200 dockers. Trois d'entre eux seulement faisaient partie du piquet de grève en bloquant l'entrée. Un magistrat de la Haute-Cour est venu leur notifier leur arrestation et les trois hommes ont été aussitôt embarqués dans un fourgon cellulaire au milieu des protestations des dockers qui ont accueilli les policiers aux cris de "sieg heil". Les deux autres dockers faisant l'objet du même mandat d'arrêt avaient disparu et n'avaient pas été retrouvés hier soir.

Aussitôt après cette arrestation qui s'est déroulée sans incident, les dockers présents ont abandonné leur piquet de grève et se sont entassés dans des voitures pour suivre leurs camarades. Ils ont annoncé leur intention de bloquer tous les accès de la prison de Pentonville, où leurs trois camarades ont été incarcérés.

L'annonce des sentences prononcées par le tribunal des relations industrielles, a fait l'effet d'une bombe dans la plupart des ports britanniques. Dix mille dockers de Liverpool qui étaient en grève depuis deux jours pour appuyer leurs revendications salariales, ont décidé de généraliser leur mouvement par solidarité avec leurs camarades de Londres. A Hull, 2,800 dockers ont immédiatement abandonné leur lieu de travail. Il en a été de même dans le port de Middlesborough. En fin de journée hier, 26,000 des 42,000 dockers britanniques étaient effectivement en grève.

Dockers et camionneurs en conflit sont affiliés au même syndicat, l'énorme "Transport and General Workers Union" 5GWU dont le secrétaire général est M. Jack Jones, une figure de proue du syndicalisme britannique.

Ce dernier travaille depuis plusieurs semaines, avec les employeurs des ports, à une formule qui ramènerait la paix dans les docks en ébullition. On s'attend à ce que ces efforts aboutissent dans les prochains jours.

Le gouvernement britannique est très préoccupé par cette crise qui survient une semaine avant l'expiration d'un préavis de grève qui arrêterait le travail dans tous les ports du pays et affecterait gravement les exportations britanniques.

Un porte-parole des employeurs du port de Londres a déclaré qu'il fallait s'attendre à ce que des navires soient détournés sur d'autres ports européens à partir de la semaine prochaine.

LES SYNDICATS SONNENT LE TOCSIN

Par signe de solidarité avec les dockers londoniens, les électriciens des entreprises de presse ont provisoirement cessé le travail aujourd'hui, empêchant la sortie des premières éditions des journaux nationaux.

Après des entretiens avec les représentants des éditeurs (National publishers association), ils ont accepté de reprendre le travail, mais seules sortiront les dernières éditions des journaux.

Il est possible que l'exemple des électriciens soit suivi au cours des jours qui viennent par les syndicats les plus militants si les cinq dockers arrêtés sont maintenus en prison. Le comité exécutif du TUC se réunira lundi, mais il est peu probable, estiment les observateurs, qu'il se prononce en faveur d'une grève générale de protestation.

EUROPE

Signature aujourd'hui des traités de libre-échange

BRUXELLES (Reuter) — 14 traités, annexes et protocoles additionnels seront signés aujourd'hui à Bruxelles pour créer une zone de libre - échange couvrant presque l'Europe occidentale sauf l'Espagne.

La nouvelle zone de libre - échange regroupera 16 pays et comptera quelque 300 millions d'habitants.

Six pays de l'association européenne de libre - échange, AELE, non - candidats au Marché commun, avaient demandé de tels accords pour compenser le retrait de l'AELE des quatre pays candidats, la Grande-Bretagne, l'Irlande, la Norvège et le Danemark. Les négociations ont commencé le 30 juin 1970, au moment même où les quatre pays candidats entamaient les pourparlers qui devaient aboutir à leur adhésion.

La CEE a conclu avec les six pays des accords séparés mais similaires et poursuivant le même objectif: la libre circulation des produits industriels. Ces accords entreront en vigueur le premier janvier prochain, et la première réduction tarifaire interviendra trois mois plus tard. Le libre - échange, couvrant 90 pour cent du commerce entre les pays concernés sera effectif au premier juillet 1977.

Les accords, prenant en considération des intérêts de chaque pays, prévoient des dispositions spéciales: les réductions de tarif seront, par exemple, plus lentes en Islande et au Portugal.

L'Islande signera l'accord aujourd'hui, mais il n'entrera en vigueur qu'une fois qu'elle aura réglé son conflit sur les pêcheries avec la Grande - Bretagne et l'Allemangne de l'Ouest.

La Finlande, sans gouvernement depuis mercredi, ne pourra signer le traité, seulement initiale par les négociateurs.

La Suisse, tout en montrant quelques réticences sur certains points de l'accord, se réjouit en général d'un traité qu'elle considère équilibré, a déclaré, hier, à Bruxelles M. Ernst Brugger, ministre suisse de l'Economie, dans une conférence de presse.

M. Brugger a rendu hommage aux négociateurs de la commission de la CEE, qui ont montré une véritable volonté politique de parvenir à un accord, et s'est réjoui que la Suisse puisse ainsi participer à l'intégration européenne.

M. Brugger n'est toutefois par pleinement satisfait des règles (trop restrictives) qui définissent le pourcentage de produits d'origine étrangère que la Suisse pourra exporter librement comme fabriqués en Suisse.

M. Brugger a également regretté que l'accord ne couvre pas un champ plus large, touchant, par exemple, les problèmes monétaires et la protection de l'environnement. Il s'est néanmoins félicité de la possible extension de l'accord.

Il n'a pas exclu, en outre, que la Suisse pourrait dans l'avenir, devenir membre à part entière du Marché commun.

Verdict sévère pour les principaux accusés des procès de Prague

PRAGUE (AFP) — La série de procès intentés cette semaine à Prague à douze intellectuels et anciens haut-fonctionnaires du PC s'est terminée par un verdict sévère à l'encontre de deux des principaux accusés, l'historien Jan Tesar et l'ancien dirigeant de l'Union des étudiants tchécoslovaques, Jiri Mueller, qui se sont vu infliger respectivement six ans et cinq ans et demi de prison pour avoir notamment rédigé et diffusé des tracts invitant la population à s'abstenir de voter aux élections de novembre dernier.

Ces peines élevées (ainsi que celles de trois ans et demi et vingt-sept mois infligées respectivement au sociologue Rudolf Battek et à l'intérieur Jaromir Jiru et celles de de deux ans et demi, vingt-huit mois et deux ans prononcées contre MM. Jaromir Litera, Premysl Vondra et Josef Stehlik dans les deux précédents procès), laissent prévoir une sévérité encore plus grande pour MM. Milan Huebl et Jaroslva Sabata, considérés par l'accusation comme les chefs de file des groupes pragois et morave d'opposition clandestine.

Il semble en effet que la déposition de M. Sabata, entendu comme témoin le deuxième jour du procès Tesar, ait permis à l'accusation de prouver la réalité des liens existant entre les groupes de Prague et de Brno. Le procès de MM. Huebl (ancien recteur de la haute école du parti et ancien membre du comité central) doit s'ouvrir à Prague le 31 mai, en même temps que celui du journaliste Karel Kyncl et de l'historien Karel Bartosek (tandis que celui de M. Sabata, l'ancien dirigeant du comité du parti pour la ville de Brno) est attendu très prochainement à Brno.

Au total seuls cinq des douze accusés sur trois procès de cette semaine ont obtenu le bénéfice du sursis, le tribunal ayant considéré qu'ils n'avaient fait que répandre la littérature incriminée et n'avaient pas participé à sa rédaction.

Dans le cas précis de M. Tesar, le tribunal a également retenu le fait que l'on avait trouvé chez lui des lettres échangées par un moyen autre que la poste avec un historien tchèque émigré en 1948 aux Etats-Unis, M. Luza; lettres dont le contenu a été considéré comme diffamatoire à l'égard de la République tchécoslovaque.

A la fin du procès hier matin, un photographe a pris au flash de nombreuses photos de la trentaine de personnes venues témoigner leur sympathie aux accusés et attendre le verdict.

Lundi prochain doit encore souvrir un quatrième procès intenté à un groupe de membres de l'Eglise évangélique des frères tchèques, dont le pasteur Jaromir Dus, le philosophe Ladislav Hejdanek et sa femme, et le Dr Jirasek. Le procès de MM. Huebl et Sabata devrait marquer le point culminant de cette série, mais il restera encore les journalistes Jiri Hochman et Vladimir Nepras qui n'ont toujours pas été jugés.

Le parti communiste roumain appuie les réformes proposées par son leader

BUCAREST (Reuter) — Le parti communiste roumain a donné son appui hier soir aux grandes lignes du programme de réformes du président Nicolae Ceausescu, et a élu vingt nouveaux membres au comité central du parti.

De source proche des communistes qui ont assisté au déroulement du scrutin secret, on apprend que Mme Elena Ceausescu, épouse du dirigeant roumain, figure parmi les nouveaux membres du comité.

Parmi les dix-neuf autres se trouvent un étudiant, un ouvrier, une paysanne et un enseignant.

Les nouvelles désignations viennent renforcer la tendance favorable aux orientations de M. Ceausescu au sein du comité.

Le président Ceausescu a déclaré que le parti est indissolublement uni.

C'est en scandant "ceau-ses-cu" que le congrès du parti communiste roumain a approuvé le vaste programme de réforme économique et idéologique propsoé par le chef de l'Etat roumain.

M. Ceausescu a également renforcé sa position prédominante au sein du parti en se chargeant de la présidence du conseil économique suprême qui doit formuler les principes économiques directeurs des quinze prochaines années.

La conférence nationale du parti communiste roumain a été essentiellement consacrée semble-t-il, à la mobilisation des masses en vue d'un effort de production qui doit se traduire par un rapide relèvement de leurs conditions de vie et une amélioration de leur bien-être.

Au cours de cette conférence, qui se situe à moyen-terme, entre le didième et le onzième congrès, les participants qui formaient en fait le "forum de direction du parti" ont souligné que l'action du parti constituait une entitée complexe et "multiforme" s'inscrivant dans une perspective à long terme et englobant tous les domaines de la vie de la nation, et de sa politique étrangère. Cette action trouvera sa traduction dans un programme entre le dixième et le onzième congrès, les participants qui deviendra, en quelque sorte, la charte politique de la Roumanie socialiste.

SERVICES SPECIAUX

780 FLEURISTES 780 FLEURISTES

LES FLEURS
TEMOIGNAGES D'ESPOIR et de SYMPATHIE
Mme S. LAHAYE Ltée
fleuriste
1027, 3e Av. tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche
dix-6-29

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710 1ère AVENUE, Québec,
524-1561. quo-2

790 MONUMENTS FUNERAIRES

VILLENEUVE monuments
comparez avons meilleur prix
1.080 Canardière, 523-7482,
523-5394. quo-1

ULSTER — Un homme porte le cercueil dans lequel sera enseveli son enfant de cinq mois tué par une explosion la semaine dernière à Strabane.

Irlande: Heath refuse de le croire mais c'est la guerre civile

IRLANDE DU NORD (d'après Reuter, AFP) — Le premier ministre britannique Edward Heath ne veut toujours pas le croire et continue de s'en remettre aveuglément aux initiatives de son "proconsul" en Ulster, M. William Whitelaw, mais dans la province déchirée et principalement à Belfast et Londonderry, la guerre civile règne depuis plusieurs jours, sinon des mois et on s'en est encore rendu compte hier alors que la journée, explosive plus que jamais, a fait au moins quinze morts et plus de cent vingt blessés dont plusieurs grièvement atteints.

M. Heath commence peut-être à s'ouvrir les yeux cependant puisqu'il aurait décidé, à l'encontre de son attitude de l'année dernière dans des circonstances tout aussi dramatiques pour le peuple irlandais, de ne pas partir en expédition de vol à voile au cours de la fin de semaine, comme il l'avait prévu.

Pour parer au plus pressant, M. Whitelaw a décidé hier soir d'autoriser certaines opérations contre les terroristes, mais la nature de ces mesures annoncées depuis deux jours déjà, n'a pas été révélée.

EXPLOSIONS A BELFAST

Les premières explosions ont retenti peu après 15 heures, alors que le centre de Belfast était rempli de personnes venues faire leurs achats pour la fin de semaine, notamment des femmes et des enfants. Près d'un arrêt d'autobus, des corps mutilés étaient éparpillés jusque sur la chaussée.

Un épais nuage de fumée monte du centre de la ville, où plusieurs immeubles ont été incendiés, après la plus terrible vague de violence déclenchée par l'armée républicaine irlandaise depuis le début des tragiques événements d'Irlande du Nord en 1969.

On se demande encore comment les terroristes ont pu franchir le dispositif de sécurité mis en place par les soldats britanniques, qui ont pratiquement "bouclé" le centre de la ville il y a une semaine à peine, précisément dans le but d'empêcher ce genre d'attentat.

VINGT-SIX BOMBES

Vingt-six bombes à la gélignite, de forte puissance, ont explosé l'une après l'autre, en l'espace de 30 minutes, dans le principal quartier commerçant de Belfast, et la police signale des explosions dans d'autres quartiers.

Des gens pris de panique tentaient vainement de s'abriter dans les rues, certains ne fuyaient le lieu d'une explosion que pour se jeter dans une autre, et le sol tremblait sous leurs pas.

Des femmes désespérées serraient leurs enfants dans leurs bras.

La journée d'hier est la plus meurtrière après celle du 4 décembre 1971, où 16 personnes furent tuées dans un attentat contre un bar de Belfast.

"REGION SINISTREE"

Les gens se jetaient contre les murs et dans les portes, pour s'abriter des ondes de choc, tandis que des hommes ulcérés criaient aux soldats britanniques d'aller dans les quartiers catholiques pour "abattre ces sales meurtriers de l'IRA."

OBJECTIFS

Les "objectifs" frappés par l'IRA comprennent notamment deux dépôts d'autobus, une gare de chemin de fer, des bars, des ponts et des magasins d'automobiles.

Selon un porte-parole du gouvernement d'Irlande du Nord, les bombes ont été placées "délibérément, pour tuer et mutiler"... "voilà comment opèrent les provisoires de l'IRA," a-t-il ajouté avec colère.

Catastrophe en Espagne: 76 morts et 103 blessés

LEBRIJA (Reuter-AFP) — Une catastrophe ferroviaire survenue hier à Lebrija, près de Xérès, en Espagne, a fait au moins 76 morts et 103 blessés.

L'express Madrid-Cadix, transportant 500 passagers et roulant à plus de 85 milles à l'heure, a percuté de plein fouet dans une courbe un autorail local.

Celui-ci, transportant 200 voyageurs dans quatre wagons, a vraisemblablement brûlé un feu rouge à la gare précédente, El Cuervo, a déclaré un porte-parole de la Compagnie nationale de chemins de fer espagnole. La plupart des morts et des blessés se trouvent dans l'autorail.

La base navale Polaris américaine de Rota a envoyé sur les lieux des équipes de soldats et de médecins, ainsi que des hélicoptères pour transporter les blessés dans les hôpitaux voisins.

Plus de 500 soldats espagnols ont donné leur sang à la suite d'un appel radiodiffusé.

Il s'agit de la plus grave catastrophe ferroviaire survenue en Espagne depuis celle d'août 1970 qui avait fait 43 morts et 128 blessés à Bilbao.

LES SECOURS

Douze heures après la collision, les sauveteurs luttaient encore pour dégager les cadavres emprisonnés sous l'amas de ferrailles. Le premier des quatre wagons du train local restait tragiquement encastré sous les roues de la locomotive de l'express Madrid-Cadix, tandis que les services de la Compagnie nationale des chemins de fer espagnols publiait un bilan, toujours provisoire, de 76 morts et de 103 blessés, dont une vingtaine souffraient de lésions graves.

LES CAUSES

Les causes de cette catastrophe ferroviaire n'ont pas encore été officiellement élucidées. Il semble cependant que l'autorail qui transportait quelque 200 voyageurs et assurait un service local entre Cadix et Séville, se soit engagé, au sortir de la petite station de El Cuervo (défaut d'aiguillage ou erreur du machiniste?), sur une voie unique où circulait déjà l'express Madrid-Cadix avec ses 500 voyageurs.

Des "faits divers" qui deviennent imposants

(D'après Reuter et AFP) — Les désastres routiers quoique marginaux pris individuellement prennent des proportions importantes après compilation.

Tel est le cas de la compilation offerte ici par un des dirigeants du Kremlin. Deux autres "faits divers" accompagnent ce texte, l'un en Allemagne de l'Ouest et le second en France.

EN URSS

"Troud", organe des syndicats, indique vendredi, sous la plume de M. B. Choumiline, vice - ministre de l'Intérieur qu'au cours de l'année dernière, 13,000 accidents de la route ont eu lieu dans la seule république du Kazakhstan, qui ont occasionné la mort de 3,167 personnes et fait 20,500 blessés.

En outre, le vice-ministre qui, pour la première fois, rend publiques des statistiques globales, précise qu'un chauffeur sur deux dépendant du ministère de l'Agriculture, c'est-à-dire attaché à un kolkhoze ou à un sovkhoze, a eu au cours de l'année 1971 un accident de la route.

La revue "Za Roulem" — "Au Volant" — indiquait également récemment qu'en 1970, dans la région de Kemerovo, au centre de la Sibérie, on avait enregistré 4,424 accidents de la route, qui ont fait 440 morts et 4,509 blessés. La revue précise que 3,168 de ces accidents étaient dus au non respect du code de la route et 941 à l'imprudence des piétons.

PRINCIPALES CAUSES

Ces accidents, estime M. Choumiline, ont trois causes essentielles: le mauvais état des routes, le manque d'entretien des véhicules et l'ébriété.

Il indique notamment que la route circulaire qui entoure Moscou, bat les records d'accidents et devrait être reconstruite.

Il déplore également le manque de formation technique des mécaniciens, "qui ignorent les nouvelles méthodes de réparation", et précise que 45 pour cent des accidents qu'ont eus les chauffeurs du ministère de la Bonification des terres, ainsi que 35 pour cent de ceux du ministère de la Construction et de l'Exploitation des routes ont pour cause la conduite en état d'ivresse.

EN ALLEMAGNE

Douze vacanciers sont morts dans deux accidents de la circulation survenus en Allemagne occidentale.

Huit personnes, dont trois enfants, ont été tués dans une collision triangulaire survenue vendredi matin sur la route près de Seesen, à 50 milles de Hanovre. Il y a trois blessés graves.

Entre Francfort et Nuremberg, une famille de quatre personnes a péri dans sa voiture qui a percuté un tank américain en train de franchir la route.

EN FRANCE

Une vingtaine de voitures se sont téléscopées hier après-midi, sur l'autoroute A.6 entre Cortenay (Loiret) et Sépeaux (Yonne).

Les gendarmes et plusieurs ambulances se sont aussitôt dirigés sur les lieux.

On ignore encore si cet accident a fait des victimes.

tél: 5 2 4 - 5 1 2 1 local 319
Consultez nos experts en AMENAGEMENT
pour: agencement, ameublement, décoration, étude et dessin, plan et devis
dans: édifice, bureau, logement, hôtel-motel, restaurant, etc...
DIVISION DES CONTRATS
nouveau service de Paquet inc.

COLLEGE O'SULLIVAN de LIMOILOU
1008 - 3e avenue - Québec - Tél.: 523-4769
RECONNU PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
Profils: STENODACTYLO - COMMIS DE BUREAU
Garçons-Filles
COMMERCIAL
SECONDAIRE IV - 11e ANNEE — SECONDAIRE V - 12e ANNEE
Heures d'affaires: 9h. - 11h. a.m., 2h. - 4h. p.m.
OUVERTURE DES COURS DE JOUR: 6 SEPT.

ANIMÉES DE JEUNESSE, LES MODES PRÉ-AUTOMNE

DOUCEUR DU VELOURS

Pour la mariée d'automne, une somptueuse robe conçue dans un riche velours blanc. De ligne légèrement évasée, la jupe prend l'allure d'une traîne-chapelle enjolivée de marabout blanc. Le complément: la capine enveloppante ourlée de marabout. Tailles: 6 à 16. 110.00

Salon de la mariée, rayon 81, au 2e étage, Centre-Ville et 881, niveau 2, Place Laurier.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER